This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

LES

PORTRAICTS ANATOMIQVES DE TOVTES LES PARTIES DV CORPS HVMAIN,

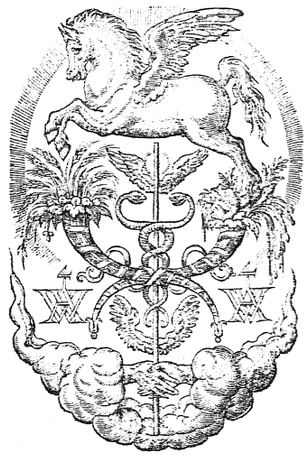
GRAVEZ EN TAILLE DOVCE,

par le commandement de feu Henry huictieſme, Roy d'Angleterre.

ENSEMBLE

L'Abbregé d'André Veſal, & l'explication d'iceux, accompagnee d'vne declaration Anatomique.

PAR IAQVES GREVIN,
de Clermont en Beauuoiſis,
Medecin à Paris.



A PARIS,
CHEZ ANDRE' WECHEL.

M. D. LXIX.

Digitized by Google

ADVERTISSEMENT
DE I. GREVIN AV LECTEVR SVR LES NOMS FRANCOIS IMPOSEZ A QVELQVES parties du Corps humain.

AMY LECTEVR ce n'eſt point du iourd'huy que lon a commencé à traduire les bons liures des anciens & des modernes, tant pour enrichir noſtre langue Françoiſe, que pour trouuer moyen de profiter à pluſieurs, leſquels defauoriſez des biens de fortune, et toutefois recompenſez au double par vn bon naturel, peuuent regaigner aux traductions Françoiſes ce qu'en leur ieune aage ils ont perdu pour n'auoir eſté inſtruicts en la cognoiſſance des langues. Car ſi nous voulons refeuilleter les liures qui ont eſté mis en auant depuis le commencement du regne du grand Françoys, certainement nous trouuerons dequoy nous contenter en partie : principalement en ce qui concerne l'hiſtoire & la poëſie, attendu que noſtre France ſe peut vanter de n'eſtre point vaincüe par quelques autres nations. Toutefois ie ſuis contrainct de confeſſer qu'és choſes qui concernent les arts, que nous nommons liberaux, elle ne s'eſt encore monſtree telle que quelques autres, leſquelles ont ce bien auiourd'huy, non ſeulement d'auoir tous les liures des anciens Grecs & Latins traduicts en leur langage : mais auſſi d'auoir eſleué des gentils eſprits, qui n'ont laiſſé aucun ſentier qu'ils n'ayent couru diligemment, et remerqué ſi ſoigneuſement de leurs naturelles enſeignes, qu'auiourd'huy ils ſe peuuent à bon droict vanter d'auoir cogneu le chemin qui conduict à la cognoiſſance de vertu. Or ſi en ceſte partie il ſe peut alleguer quelque defaut, certes ce ſera és choſes qui concernent la philoſophie naturelle : car en icelle nous confeſſerons que les François ſont du tout apprentis, ie dy ceux qui n'ont la cognoiſſance des langues eſtrangeres, pour leſquelles apprendre nous ſommes contrainctz paſſer le plus beau de noſtre aage, auant que de nous hazarder de ſaluer l'vne de ces belles ſciences, deſquelles nous pourrions gouſter les douceurs auec le laict de noſtre ieuneſſe, ſi, eſtant traictees en noſtre langage, nous n'eſtions aſſubiectis aux parolles des eſtrangers. Ie ne dy pas que la cognoiſſance des langues ne ſoit à loüer : mais elle ne nous ſeroit neceſſaire, ſi ce qu'elles contiennent, eſtoit tiſſu par vne main Francoiſe. Ayant donques deliberé d'aider en partie, voire d'enrichir, s'il m'eſt poſsible, noſtre langue, i'ay choiſi ce qui m'a ſemblé eſtre conuenable à ma profeſsion, à ſcauoir le traicté de l'vne des parties de Medecine, laquelle eſt auiourd'huy la plus requiſe & neceſſaire, d'autant qu'elle eſt communement excercee par gens nullement, ou bien peu verſez és langues Grecques ou Latines: leſquels toutefois ne ſeront moins à priſer en ceſte partie, aduenant que leur art leur ſoit expliqué auſſi familierement, comme il eſt à ceux qui l'ont appris en autre langage. Parquoy à fin que mon baſtiment entrepris ſoit de telle duree, que la grandeur de la ſcience que i'y veux loger & traicter, le merite, i'ay voulu commencer mon fondement par la pierre, qui eſt ſeule ſuffiſante de ſouſtenir vn tel œuure. Et pour autant que ceux qui ſe ſont efforcez de baſtir par auant moy, ont ſi

Digitized by Google

bien deſguiſé leur matiere, qu'il ſemble que le tout ne ſoit faict que de pierres empruntees d'ailleurs : i'ay tellement deliberé pour ne tomber en ce vice, de fouyr noz carrieres Françoiſes, que s'il eſt poſsible, ie ne ſeray contrainct de mettre en œuure ny le porphyre de Grece, ny le marbre d'Italie. Et à celle fin que cecy ne ſoit du tout eſtrange, à ceux qui ont accouſtumé les vieux mots, i'ay bien voulu propoſer ce petit aduertiſſement pour deſcharger ceux qui liront ce traicté anatomique. Ie feray donques vne brefue collation de noz mots François, accommodez par nous auec les Grecs et Latins, leſquels on eſcorche ordinairement, à celle fin que ceux qui ſe ſont accouſtumez aux vns, puiſſent faire leur profit des autres, & qu'ils voyent quelle raiſon nous auons eu d'ainſi les tourner.

Aboutiſſement ou allonge.

EPIPHYSE eſt differente de l'Apophyſe en ce qu'encores que quelques fois elle ſoit enleuee, ſi eſt-ce qu'elle n'eſt pas partie de l'oz, mais comme vn morceau adioinct : ce qui ſe fait ordinairement au bout des oz par les allonges: pour ceſte cauſe ie l'ay nommee aboutiſſement ou allonge.

Allonge nerueuſe.

Ce que lon a iuſques à maintenant nommé aponeuroſe & eneruatió, eſt vn corps nerueux, tenure & large, lequel ſort, & s'allonge hors du muſcle : & pour ceſte cauſe ie l'ay nommee allõge nerueuſe: Allonge, dy-ie, pour autant qu'il ſemble que par ce moyen nature ait allongy quelques muſcles, leſquels autrement euſſent eſté trop courts, & euſſent empeſché quelque autre action naturelle, s'ils euſſent eſté charnus par leurs extremitez.

Arteres apoplectiques.

Les arteres apoplectiques ſont vulgairement nommees Carotides & Soporales. Ce ſont celles dedans leſquelles ordinairement ſe font les apoplexies.

Auanbras.

Voyez bras.

Auanpoignet.

Auanpoignet eſt ce que les Grecs ont nommé *Metacarpe*. C'eſt ceſte partie de la main laquelle eſt depuis le poignet iuſques à la main. Ie l'ay ainſi nommée pour autant qu'elle auance au deuant du poignet.

Aiſſeliere.

La veine aiſſeliere eſt celle qui paſſe par l'aiſſelle, les Latins la nomment *Axillaire*.

Baſsin, entonnoir ou tremie.

La partie contenue dedans le cerueau, par laquelle les ſuperfluitez d'iceluy ſont enuoyees au nez, a eſté nommee par moy baſſin, entonnoir ou tremie, à cauſe de la ſimilitude qu'elle a auec l'vn de ſes inſtruments vulgaires.

Bras, auanbras, ſuſauanbras, & ſouzauanbras.

En la deſcription de tout le bras i'ay nommé particulierement & à la maniere des Latins oz du bras, celuy qui eſt depuis l'eſpaule iuſques au coude : la partie qui eſt depuis le coude iuſques au poignet ſe nomme l'auanbras : car c'eſt celle qui auance le bras. Ceſte partie eſt compoſee de deux oz : celuy de deſſus eſt nommé le ſuſauanbras, & par les Latins *Radius*. L'autre de deſſouz eſt nommé le ſouzauanbras, les Latins l'appellent *Cubitus* & *Vlna*.

Boyau droict.

Voyez douzedoittier.

Boyau cuiller.

Voyez douzedoittier.

Boëtes.

Voyez ioinctures.

Bout du palais.

Bout du palais eſt ce que lon nomme *Gurgulion*.

Cauité du cerueau.

I'ay nommé cauitez du cerueau ce que le vulgaire des Barbiers, apres les Latins, nommẽt ventricules.

Conduict, tuyau, ou canal, & conduicts ſemenciers.

Ce que vulgairement & improprement on nomme vaiſſeau doit eſtre nommé conduict, tuyau ou canal. Car le mot de vaiſſeau en François ne ſe peut adapter à vne choſe qui ſert ſeulement de conduicte, comme ſont les veines & arteres, ains ſeulement à ce qui reçoit & tient en ſoy ou de l'eau, ou de l'autre humidité. Ce ſeroit parler trop improprement qui nommeroit les tuyaux des fontaines vaiſſeaux : auſquels

Digitized by Google

toutefois les veines & arteres ont leur vſage & action ſemblable enuers le ſang, que les tuyaux des fontaines enuers l'eau d'icelles. Ainſi i'ay nommé conduicts ou tuyaux ſemenciers ce que iuſques à maintenant on a nommé vaiſſeaux ſpermatiques, par leſquels la ſemence eſt portee: ſperme eſt Grec, & ſemence eſt François.

Conduicts ſemenciers, ou porte ſemence.

Voyez conduicts.

Coiffe.

Ce que les Grecs appellent *Epiploon* ſe doit nommer coiffe, non qu'en ce faiſant on explique le mot Grec, qui ſignifie flotter deſſus: mais ie luy ay donné ce nom à l'imitation des François, leſquels nomment vulgairement ceſte partie du nom de coiffe, à laquelle elle reſſemble. Les Grecs l'ont auſſi nommé *Gargame* & *Sagine*, à cauſe qu'elle reſſemble à vne rets ou filet à prendre du poiſſon.

Chauueſouricier.

Le chauueſouricier eſt vn oz ſitué au ſoubaſſement de la teſte, lequel a des ſaillies ſemblables à des aiſles des chauueſouris. On l'a nommé iuſques à maintenant *Os cunei*, & *Os baſilare*.

Douzedoittier, vuyde, entortillé, ſac, cuiller, droict & fermoir.

Encore que tous les boyaux ne ſoyent qu'vn tuyau depuis l'emboucheure inferieure de l'eſtomach iuſques au ſiege: ſi eſt-ce que ce tuyau pour pluſieurs raiſons eſt diſtingué en ſix parties, leſquelles ont diuers noms. Tout ce tuyau eſt diuiſé premierement en deux, à ſçauoir en boyaux greſles, menus ou deliez, & en boyaux gros. Il y en a trois deliez. Le premier a eſté nommé par les Grecs *Dodecadactyle* (on la nommé iuſques à preſent *Duodenum*) c'eſt à dire douzedoittier, pour autant qu'il a douze doids de longueur. C'eſt ceſte partie du tuyau, laquelle ſort de l'emboucheure inferieure de l'eſtomach, & paſſe droict ſans aucun entortillemẽt, & laquelle eſt ſi petite que à peine merite elle à part ſoy le nom de boyau. C'eſt pourquoy auſſi les Grecs l'ont nommee *Ecphyſe*, c'eſt à dire ſortie, ou commencement: car auſſi eſt ce le commencement des boyaux. Le ſecond boyau a eſté nommé *Niſte* & *Ieiunum*, pour-autant qu'il eſt touſiours vuyde: auſſi l'ay-ie nommé le vuyde, enſuiuant le prouerbe commun des François, leſquels voulans ſignifier vn homme qui a bon appetit, diſent qu'il a vne aulne de boyaux vuydes, pour feſtoyer ſes parens. Le troiſieſme eſt nommé *Ileon* & *Lepton*, que i'ay tourné l'entortillé & delié: car auſſi eſt ce le boyau qui fait plus de tournoyements dedans le ventre que pas vn des autres. Le quatrieſme boyau, qui eſt le premier des gros, a eſté appellé tant des Grecs que des Latins Aueugle, *Cæcum*, pour-autant qu'il n'a qu'vne entree au pertuis, non plus qu'vn ſac, & pour ceſte cauſe ie l'ay nommé le ſac. C'eſt celuy és porceaux, duquel on fait la groſſe andoüille. Le cinquieſme a eſté nommé *Colon*: c'eſt celuy dedans lequel les plus groſſes ordures ſont contenues: le commun des François le nomme le boyau cuiller. Le ſixieſme eſt nommé par le vulgaire *Longano*. Il deſcend droict au fondement, & pour ceſte cauſe les Grecs l'ont nommé en leur langue, le boyau droict, le fin bout duquel ſe nomme *Sphincter*, c'eſt à dire le fermoir, à raiſon des muſcles qui le ferment apres qu'il a faict ſon office.

Diſſemblable.

Voyez ſemblable.

Entrelaſſis.

Voyez laſſis.

Entonnoir.

Voyez baſſin.

Eſtomach & emboucheure.

Les Grecs ont nommé particulierement du mot d'eſtomach l'emboucheure ou entree ſuperieure du lieu, auquel premierement la viande eſt digeree. De ma part deſirant eſtre entendu, i'ay ſuiui le commun vſage de noſtre langue, & ay nommé du mot d'eſtomach non ſeulement ceſte emboucheure ou entree ſuperieure que les autres nomment Orifice: mais auſſi tout ce que les Latins nomment ventricule, qui eſt le lieu ou la premiere cuiſſon eſt parfaicte.

Emboucheure.

Voyez Eſtomach.

Entreboyau.

Le *Meſentere ou Meſaree* (car l'vn & l'autre ſe dict par les Grecs) eſt vne partie ſituee entre les boyaux, laquelle les attache & ſert de leur porter les rameaux de la veine portiere. Ie l'ay nommé entreboyau à l'imitation des Grecs, pour-autant qu'il eſt ſitué, comme i'ay dict, au milieu des boyaux.

Entortillé.

Voyez douzedoittier.

Emboëture.

Voyez ioincture.

Digitized by Google

Enleueure & ſaillie.

Il y a deux mots Grecs, leſquels ſont ordinairement vſitez en l'explication des oz : & leſquels n'ont encore eſté faict françois, à ſçauoir, *Apophyſe* & *Epiphyſe*. *Apophyſe* eſt vne partie de l'oz, laquelle outrepaſſe, & eſt plus eminente, que toutes les autres, comme ſi c'eſtoit vne petitte boſſette ou autre telle choſe : ie la nomme enleueure : car auſſi elle ſemble eſtre enleuee par deſſus le demourant de l'oz. Ie la nomme auſſi ſaillie l'ors qu'elle outrepaſſe de beaucoup le reſte de la ſubſtance de l'oz : comme ſont les ſaillies qui compoſent l'oz iougal, & celle que ie nomme mammeliere, à cauſe qu'elle reſſemble au bout d'vne mammelle.

Entredeux trauerſant.

I'ay nommé entredeux trauerſant ce que les Grecs ont appellé *Diaphragme* : car le mot ſignifie ſeparant, ou qui eſt entredeux. Il a eſté ainſi nommé pour-autant qu'il ſepare les parties vitales d'auec les naturelles.

Enclaueure.

Voyez ioincture.

Encloüeure.

Voyez ioincture.

Eſpaule.

L'eſpaule eſt proprement ce que les Latins nomment *ſummum humerum*. C'eſt la ſaillie ſuperieure du palleron.

Eſquif.

L'eſquif eſt vn oz, lequel a eſté nommé par les Grecs *Scaphoide*, pour-autant qu'il eſt ſemblable a vn petit eſquif ou batelet.

Filetz, tayes.

I'ay eſté contrainct d'vſer quelques fois de ces mots fibres & membranes, encores qu'ils ne ſoyent ſi pur François comme filetz & tayes. Ce que i'ay faict pour plus grande diſtinction en aucunes parties. Car les membranes ſont deſliees & petites qui recouurent quelque choſe, comme celle des yeux, ſe peuuent indifferemment nommer tayes : mais quand i'ay voulu nommer les autres plus grandes & eſpaiſſes, comme la dure membrane du cerueau, i'ay retenu le vieil mot, par lequel leur ſubſtance eſt ſignifiee.

Fermoir.

Voyez douzedoittier.

Ficheure.

Voyez ioincture.

Farciere.

La farciere eſt l'vn des trois enueloppoirs de l'enfant pendant qu'il eſt au ventre de la mere. Les Grecs le nomment *Allantoïde*, c'eſt à dire farciere, non qu'elle ſoit ſemblable à ce que les cuiſiniers nommẽt farce : mais bien a vn boyau, duquel on auoit accouſtumé anciennement de faire de la farce, qui eſtoit quelque choſe ſemblable à noz ſauciſſes.

Gueulle.

Le mot de gueulle ſ'attribue particulieremẽt au tuyau qui conduyt la viande depuis la racine de la langue iuſques dedans l'eſtomach. Ie l'ay pris de noſtre vulgaire, lequel retient encor ce mot des latins. Les Grecs la nomment *Oeſophage*.

Grand enueloppoir.

Peritoine eſt vn mot Grec, qui ſignifie eſtre eſtendu tout autour, ou enueloppé tout à l'entour. Ce mot a eſté attribué à la grande taye ou membrane qui enueloppe toutes les parties, leſquelles ſont ſituees dedans le ventre. I'ay voulu expliquer la ſignification du mot, & l'ay tourné en François grand enueloppoir : car auſſi eſt ce la plus grande membrane entre toutes celles qui enueloppent les parties du corps.

Goſeliere.

La veine goſeliere eſt celle que lon nomme Iugulaire. *Iugulum* eſt Latin, & goſier eſt François.

Gauion.

Gauion eſt ce que les latins appellent *Fauces*.

Glande ſemblable à la pomme de pin.

La glande ſemblable à la pomme de pin, eſt celle que les Grecs ont nommé *Conarion*, les eſcorcheurs de latin la nomment *Glandule pineale*.

Gargate.

Gargate eſt vn mot Picard, qui ſignifie proprement ce que les Grecs appellent *Gargareon*, & les Latins *Gurgulio*.

Greue.

La iambe eſt compoſee de deux oz : celuy de deuant ſe nomme vulgairement la greue : les latins le nomment *Tibia*. L'autre eſt la ſouſgreue qui eſt ſituee derriere le premier oz en la partie de la iambe, que les latins nomment *Sura*.

Ioinctures, emboëtture, boëttes, impreſſion, enclaueure, repriſe, encloüeure.

Les ioinctures, que lon nomme Articles, ſont differentes les vnes des autres. I'ay nommé emboëtture ce que les Grecs appellent *Enarthroſe*. Car nous nommons boëtte ceſte cauité ou capacité de l'oz en laquelle la teſte d'vn autre oz a accouſtumé d'entrer, comme celle qui eſt en

l'oz

Digitized by Google

l'oz de la feſſe: on la nomme en Grec *Oxybaphes* & *Cotyledons*: les Latins *Acetabules*. Quand ceſte teſte qui entre n'eſt du tout ronde, ains vn peu enfoncee, & que la teſte auſſi ne l'eſt pas du tout, il ſe fait vne autre eſpece d'emboëtture imparfaicte, que les Grecs ont nommee *Arthrodie*, & moy emboëtture par impreſſion: car il ſemble que ceſte teſte ſoit enfoncee, comme ſi on auoit imprimé quelque choſe deſſus, laquelle l'euſt repouſſee en dedans. Il y a vne autre maniere de ioincture, que les Grecs ont nõmee *Ginglymon*, en laquelle les oz ſ'enlaſſent l'vn dedans l'autre, tellement qu'ils reçoiuent & ſont receuz pour ceſte cauſe i'ay nommee ceſte ioincture Enclaueure, à l'imitation des ſerruriers, leſquels vſent de ce meſme mot en l'vne de leurs façons de pentures. Voyla quant aux ioinctures mobiles. L'immobile, que les Grecs nomment *Symphyſe*, & moy Ioincture par repriſe & vnion, eſt celle en laquelle les oz diſſemblables ſont attachez les vns contre les autres, tellement qu'il ſemble qu'ils ne ſoyent qu'vn: comme ſ'ils auoyent eſté autrefois rompus, & que la nature les euſt reioincts enſemble. Ceſte vnion & repriſe a deux eſpeces, à ſçauoir *Harmonie*, & celle que lon nomme *Gomphoſe*, c'eſt à dire encloüeure ou ficheure, en laquelle les oz ſont tellement attachez qu'il ſemble que ce ſoyent cloux ou pieux fichez, comme ſont les dents fichees en la machoire d'embas. Les ſerruriers appellent fiches vne ſorte de pentures qu'ils ont, leſquelles ſ'attachent dedans le boys en maniere de cloux.

Impreſſion.

Voyez ioinctures.

Lien.

Ie nomme Lien en François ce que les Latins nomment *Ligament*, & les Grecs *Syndeſme*. C'eſt vne partie de noſtre corps, laquelle a eſté ainſi nommee proprement, pour-autant qu'elle lie & attache les parties les vnes contre les autres. Les Latins attribuẽt quelquefois, mais improprement, ce mot *Ligament* à tout ce qui attache, ſoit nerf, ſoit membrane, ou autre partie: mais par ce mot de Lien nous entendons ſeulement ceſte partie, laquelle a eſté proprement nommee *Ligament* par les Latins: à ſçauoir celle qui eſt la plus tendre apres l'oz & le tendron.

Laſsis, entrelaſsis.

Le laſſis ou entrelaſſis ſemblable à vne rets, eſt ce que vulgairement on nomme *Rete mirabile*, ou le *plexe retiforme*.

Luette.

Epiglottis proprement ſignifie languette ou petite langue. Ie l'ay nommee Luette à la maniere de noſtre vulgaire: c'eſt vn tendron lequel recouure l'entree du ſifflet.

Loppin.

I'ay vſé de ce mot pour ſignifier *Lobus*.

Maſsif.

Maſſif & ſolide ſont tous deux en vſage: le premier toutefois eſt plus François.

Membrane.

Voyez filetz.

Moytoyenne.

Le vulgaire nomme *Mediaſtin* vne membrane qui eſt dedans le coffre, laquelle ſepare en deux les parties ſituees en iceluy. Ie la nomme membrane moytoyenne pour la meſme raiſon que les François qui nomment moytoyen tout ce qui ſepare, comme vn mur moytoyen, qui ſepare deux maiſons.

Mammeliere.

Voyez enleueure.

Machelier.

Le muſcle machelier eſt celuy que iuſques icy on a nommé *Maſetere*, pour autant qu'il eſt le principal entre ceux qui font macher.

Neud de la gorge.

Larynx eſt le neud de la gorge ou la teſte du ſifflet.

Oz de la feſſe.

L'oz de la feſſe eſt ce que lon appelle *Iſchion* ou *Coxa*.

Oſſelet.

L'oſſelet eſt vn oz du pied, que les Grecs nõment *Aſtragale*.

Preſſouër.

Le preſſouër eſt vne partie du cerueau faicte par l'aſſemblage du premier & ſecond reply de la dure membrane, en laquelle le ſang eſt porté & aſſemblé comme en vne mets de preſſouër.

Repriſe.

Voyez ioincture.

Reply.

Les replis du cerueau ſont nommez par les Latins *Sinus*. Ce nom a eſté ainſi donné à cauſe que la dure membrane ſe replye en quelques endroicts pour les commoditez de nature.

Raiſiniere.

La raiſiniere eſt l'vne des tayes de l'œil, que les Grecs nomment *Ragoïde*, & les Latins *Vuee*, à cauſe qu'elle reſſemble à la peau d'vn grain de raiſin, lors que le mouſt eſt dehors.

Digitized by Google

Rouge membrane.

La rouge membrane eſt nommee *Erythroïde* par les Grecs, pour-autant qu'elle apparoiſt de telle couleur.

Semblables, diſſemblables.

Nous auons nommé les parties du corps ſimples & ſemblables celles eſquelles il n'apparoiſt qu'vne meſme choſe à la veüe, encores qu'elles fuſſent faictes de diuerſes & plus ſimples parties: comme la moëlle, les oz: Car couppez en tant de parties que voudrez vn oz, ſe ſeront touſiours oz. On les nomme vulgairement eſcorchant le latin, *Similaires*, & ſont oppoſees à celles que lon appelle *Diſſimilaires*, & moy diſſemblables : leſquelles ſont faictes & compoſees de pluſieurs ſimples & ſemblables : comme l'œil qui eſt faict de membranes, de fibres, d'humeurs, & autres telles.

Suſcœur, ſuſcouillon, ſuſtaiz.

Ie nomme ſuſcœur ce que les Grecs ont nomme *Pericarde*, c'eſt vne membrane qui recouure & enueloppe le cœur. Les Barbiers la nomment auſſi Capſule du cœur. Le mot Grec & François monſtrent la ſituation de ceſte partie. Meſme raiſon eſt en la membrane que les Grecs nomment *Epididyme*, laquelle recouure le couillon, & laquelle pour ceſte raiſon i'ay nommee ſuſcouillon, exprimant la nature du mot Grec: tout ainſi qu'en *Pericrane*, qui eſt à dire ſuſtaiz, c'eſt la membrane ou taye qui recouure le taiz par dehors.

Sifflet.

Le ſifflet eſt ce que vulgairement on appelle la *Trachee artere.*

Sac.

Voyez douzedoittier.

Souzgreue.

Voyez greue.

Suſauanbras, ſouſauanbras.

Voyez bras.

Tendron.

Le mot de *Cartilage* m'a ſemblé du tout eſcorché du Latin, & pour ceſte cauſe i'ay vſé de celuy qui m'a ſemblé pur François, à ſçauoir tendron. Car nous appellons tendron proprement ce qui n'eſt encore ſi dur que l'oz, ny auſſi ſi tendre que la chair. Les Grecs le nomment *Chondre.*

Tayes.

Voyez filets.

Tremie.

Voyez baſſin.

Templier.

Le muſcle templier, eſt le muſcle de la temple, que les eſcorcheurs de Latin nomment *Temporal.*

Vuyde.

Voyez douzedoittier.

Veine du bras.

La veine du bras eſt celle que lon nomme *Humeraire.*

Veine ſans compagne.

La veine ſans compagne ou ſans paire eſt celle que les Latins nomment *Vena ſine pari.*

Vrinier.

L'vrinier eſt tourné du mot Grec *Ouraque.* C'eſt vn conduict lequel paſſe au milieu du nombril, & ſert à porter l'vrine des petits enfans, ce pendant qu'ils ſont au ventre de leur mere.

Veines trayantes.

Les veines trayantes ſont celles que vulgairement on nomme *Emulgentes.* Elles ſont ainſi nommees à raiſon qu'elles tirent l'vrine d'auec le ſang. Le mot trayant vient de trayre: comme quand on dict trayre le laict.

Voute.

La voute eſt vne partie du cerueau ainſi nommee à raiſon qu'elle eſt faicte en façon de voute. Les Latins la nomment *Fornix.*

Digitized by Google

ABREGÉ DE L'ANATOMIE D'ANDRÉ VESAL.

DES OZ ET DES TENDRONS, OV DES PARTIES lesquelles soustiennent le corps. CHAPITRE PREMIER.

TOutes les parties du corps humain sont diuisees en celles qui se ressemblẽt en leurs parties, & sont simples à la veuë, comme est l'oz, le tendron, le lien, les fibres, la mẽbrane, la chair & la graisse: ou bien elles ne se ressemblent point en leurs parties, & sont instrumentaires, ainsi comme est la veine, l'artere, le nerf, le muscle, le doid, & toutes les autres parties organiques du corps: lesquelles sont d'autant plus instrumentaires, que de plusieurs organiques & consequemment d'instrumẽtaires elles ont esté cõposees, ainsi que sont les mains & la teste. Les oz sont les plus dures & seiches parties de tout le corps. Les tẽdrons sont beaucoup plus mols: toutesfois apres les oz on les estime estre plus durs que ne sont toutes les autres parties. Sur les vns & les autres tout le corps est appuyé & toutes les parties sont attachees & affermies. Le taiz, qui est le siege de la ceruelle & des organes sensuelz, est composé de plusieurs oz. Le plus souuẽt il n'y en a qu'vn au frõt: ce qui se voit principalement aux femmes. Semblablement il ne s'en trouue qu'vn au derriere de la teste: au sommet deux: vn à chasque oreille, ou à chasque temple, dedans lequel est engraué le trou de l'oreille, disposé à receuoir l'organe de l'ouye: là dedans aussi sont deux petits osselets: dont l'vn se peult facilement comparer à vne enclume, ou à vne dent macheliere, l'autre à vn maillet. Cest oz a trois saillies outre le tendron qui esleue & maintient l'oreille, & lequel luy est attaché, l'vne est semblable au bout d'vn tetin, l'autre à vn poinçon, ou à vne touche de tablettes, ou à vne esguille, ou à l'ergost d'vn cocq: la troisieme d'autre costé estant auancee sur le deuant, & assemblee en maniere de cousture auec cest oz de la machoire d'enhault, fait vne portion de l'endroit du taiz que nous appelons l'oz iougal. D'auantage l'oz de la temple tant par sa partie de derriere que par celle d'embas, ioinct auec l'oz de derriere la teste, compose le fondement & soubassemẽt de tout le taiz, que nous comparons à vn rocher raboteux, non seulemẽt à cause de sa dureté, mais aussi à raison de la semblance qu'il en a. Il y a vn grand oz en ce soubassement de la teste, lequel par les anatomistes est comparé à vn coing: & est d'vne façon fort bizerre, il a les saillies semblables aux aisles des chauuesouris. Il y a encore vn autre oz au hault des narines, lequel est percé en maniere d'vn crible, ou plustost d'vne esponge, & lequel aussi bastit en partie la capacité qui reçoit le cerueau, ainsi comme tous les sept oz que i'ay desia mentionnez: & faict quant & quant l'entredeux du nez. En la machoire de dessus, outre les dents, on conte douze oz, vn à chasque costé vers la partie de dehors l'œil: puis deux encor à chasque costé en la partie du dedãs: & encor vn autre à chasque costé en la partie d'embas. cestuy est le plus grãd de tous ceux de ceste machoire, & reçoit les ficheures de l'vn des costez des dẽts de dessus. Il y a encor vn oz à chasque costé de ceste machoire vers la fin du palais, la part ou les troux des narines regardẽt dans le gosier. Bref la plus apparoissante partie du nez est faicte de deux oz, lesquels n'ont point de nõ particulier, non plus que les autres de ceste machoire. Les tendrõs dont les narines sont cõposees aboutissent à ces deux oz. La plus part de tous ces oz sont assemblez par coustures, desquelles celle est nõmee coronnale, qui passe au trauers du sommet de la teste: & celle qui passe au trauers du derriere, est nõmee lambdoide, à raison de la semblance qu'elle a auec la lettre Grecque Λ lambda: puis la troisieme est nõmee sagittale, laquelle est portee depuis le sommet de ceste cy iusques au milieu de la corõnale, selõ la longueur de la teste: mais celles qui sont egalement distantes de ceste troisieme, & qui sont portees par le dessus des oreilles, sont nõmees conionctiõs escailleuses, pour autãt qu'elles n'ont point la façon de couſture, mais plustost elles ressemblent à deux escailles couchees l'vne sur l'autre. Tous les autres assemblages des oz susdicts ne monstrent si exactement la façon de la couſture, cõme font les trois que i'ay nõmees: car en plusieurs endroits on n'apperçoit qu'vne simple forme de ligne, tellement qu'ils meritẽt plustost le nom d'armonie & conuenãce, que de couſture. La machoire de dessous est faicte d'vn seul oz, si ce n'est aux petits enfans, le menton desquels est repris de deux oz, cõme aussi aucuns de leurs oz sont cõposez de plusieurs, qui toutesfois ne sont qu'vn lors qu'ils sont paruenuz à leur iuste & naturelle croissance. Or ceste machoire (plus courte en l'homme qu'en nul des autres animaux) est assemblee de chasque costé à l'oz qui est sous l'oreille, & ce par le moyẽ d'vn particulier tẽdron suruenu en ceſt endroit, outre celuy lequel a accoustumé de recouurir ainsi comme vne crouste les petites testes & cauitez des oz à l'ẽdroit des ioinctures, & ce pour les rẽdre plus mouuants, & pour les deliurer aussi des dãgers du continuel frottement. A chasque machoire il y a communement seize dents, toutesfois quelques vns en ont moins: il y en a quatre trenchantes, deux œilleres ou chiendens, & dix machelieres, lesquelles sont dissemblables en nõbre de racines fichees

Les oz. Les oz de la teſte. Les oz de la face. Les dents.

Digitized by Google

en leurs petites foſſettes, comme auſſi elles le ſont n'eſtãs encores arrachees: car meſme les machelieres ſuruiennent à ceux qui ſont deſia en fleur d'aage. Il y a vn oz dans la gorge pres la racine de la langue, lequel reſemble pluſtoſt à la lettre Grecque υ, qu'à vn λ: il eſt compoſé de pluſieurs oſſelets, dont les plus petits ſont attachez auec le tẽdron qui eſt au hault du ſifflet: & que i'ayme beaucoup mieux nommer le neud de la gorge, que le goſier. Ce tẽdron eſt ſemblable à vn petit eſcuſſon, & eſt le premier tendron du neud de la gorge: il peult eſtre touché en tout & par tout. Le ſecond tendrõ, compoſe la pluſpart de la partie du derriere de ce neud: & eſt ſemblable à l'annelet que les Thraces mettent en leurs poulces droits alors qu'ils veulent tirer de l'arc, il n'a point de nom: toutesfois on le pourra aucunemẽt recognoiſtre par la deſcriptiõ que i'en ay faicte. Le troiſieme tendron eſt faict de deux propres parties, & eſt ſemblable à l'entree des vaſes dont cõmunement on donne à lauer: il ouure vne petite fente au milieu du neud ſemblable à l'ãche des haulbois & cornemuſes: & pour ceſte raiſon il eſt nõmé l'anche. Par deſſus tous ces tẽdrons il y a vn couuecle de meſme matiere, lequel eſt eſpais, & approche fort de la nature du lien. Les autres tendrons du ſifflet ſont ſemblables à vn c ou C, & eſtabliſſent le trõc & les rameaux d'iceluy, leſquels ſont plantez dans les poulmons. L'eſchine du dos donne paſſage à la moëlle de toute ſon eſpine, & eſt comme la racine du corps, elle eſt compoſee du col, ou du chignõ, du coffre, des reins, du croupion & de la queuë, iuſques au nombre de trẽte & quatre oz nommez vulgairement rouelles. Le col en tient ſept, leſquelles ont pluſieurs eſpines & ſaillies, non toutesfois en meſme nombre: ſur la premiere deſquelles la teſte ſe demeine en deuant & en arriere: ceſte cy ſeule entre toutes n'a point d'eſpine, mais ſeulement des grandes ſaillies par le trauers. Nous tournons la teſte par le moyen de la ſeconde, laquelle a vne enleueure ſemblable à la dent d'vn chien ou à vn piuot. Par le moyen des autres rouelles la teſte ſe demeine à coſté non toutesfois qu'elles en ſoient la principale cauſe. Il y a douze rouelles au coffre, contre leſquelles les ioinctures des coſtes ſont rapportees. La derniere des douze eſt enclauee dedãs ſes voyſines par le moyen de ſes ſaillies tant montantes que deſcẽdantes, tout ainſi comme la premiere du col reçoit & enclaue tant l'oz de deſſus que celuy d'embas: Les autres rouelles du doz qui ſont par deſſus la douzieſme, ſont enclauees & receuës par celles d'enhault: mais elles enclauent & reçoiuent celles d'embas: toutefois celles de deſſous ſont enclauees par le bas, & enclauent par le hault. Au moyen de ces enclaueures l'aſſemblage des rouelles eſt parfaict outre la conionction du tronc de leurs corps. Au deſſous de la douzieme enſuiuẽt les cinq rouelles des reins, & puis apres le croupion, lequel eſt compoſé communement de ſix oz particuliers, ſerrez, & parfaictement aſſemblez. La queuë eſt faicte le plus ſouuẽt de quatre petits oſſelets, & d'vn tendron attaché au bout, deſquels il ne ſort aucun nerf, cõme auſſi ne ſont ils troüez pour receuoir la moëlle de l'eſpine. L'oz de la poictrine eſt au deuant du coffre, & accõpliſt le baſtiment propre pour receuoir le cœur, & les autres organes qui luy ſont aſſeruis: il eſt faict peu ſouuent de ſept oz, & plus cõmunement de moins: leſquels reçoiuent tant à droict qu'à gauche l'aſſemblage de ſept coſtes. Car des douze qui ſont a à chaſque coſté finiſſantes par le bout en tendrons, les ſept d'enhault ſont attachees à l'oz de la poictrine: & de là elles ſont nommees vrayes & legitimes. Les autres ſont nõmees faulſes & illegitimes: d'autant plus que n'eſtant portees iuſques à ceſt oz, elles ſe retirent du ventre vers les parties plus baſſes. L'oz de la poictrine aboutit par le bas en vn tẽdron reſſemblant au bout d'vne eſpee rabatue, ſi biẽ q̃ tout ceſt oz a quelque ſimilitude auec vn couſteau. Ie n'ay peu encores iuſques au iourd'huy remerquer vn oz naturel dedãs le cœur, encores que Galen ſouſtiẽne que lõ y en trouue. En la partie plus haute de ceſt oz de la poictrine, l'endroit ou il eſt plus large, & plꝰ fort, & là ou le goſier ſe repoſe: il y a deux clauettes attachees vne de chaſque coſté, laquelle repouſſe l'emboiture du bras à coſté du coffre. Car le palleron eſtãt quaſi faict en maniere d'vn triãgle, couure le derriere du coffre, de là ſe retraiſiſſant il faict vn petit col, au bout duquel il y a vne boitte propre pour receuoir la teſte du bras: outre cela il pouſſe vne ſaillie hors le milieu de ſa creſte, laquelle eſt nõmee l'eſpaule, ou le haut du bras, pour autãt quelle aboutiſt à la ioincture de ceſt oz: là auſſi eſtãt ioincte par le moyen du tendron particulier à la clauette (ce qui ſe fait pareillemẽt en la ioincture de la clauette auec l'oz de la poictrine) elle retire la ioincture du bras, eſtãt aidee de la meſme clauette, en quoy faiſant elle fortifie ceſte ioincture par le hault auſſi bien cõme faict linterieure ſaillie du palleron, laquelle eſt faicte comme vn ancre, ou comme vn bec de corbeau, ou comme vn c ou vn C. Parquoy l'oz du bras eſt attaché auec le palleron, & à l'endroit ou il a pluſieurs petits replis & enleueures, il tient derechef deux oz attachez, aſſauoir le ſuſauantbras auecques le ſouſauantbras. leſquels encore ioincts enſemble, & eſtans nommez du nom de toute la partie, font l'auantbras, qui ſe plie & feſtẽd auec l'oz du bras: ce qui eſt commun aux hommes auec les animaux à quatre pieds. & d'auantage il a par hault vne ſaillie à l'endroit ou il faict le derriere de ſa ioincture: ceſte ſaillie eſt nommee le coulde, & de meſme façon encore le ſouſauantbras a vne autre ſaillie par bas, laquelle a prins ſon nom de la ſemblance qu'elle a auec vne touche de tablettes. Au reſte peu ſ'en fault que tous les oz du poignet ne ſoyent ioincts auec le ſuſauantbras, bien eſt il vray qu'il y a vn particulier tendron qui les ſepare d'auec le ſouſauantbras. Tout le poignet eſt faict de huict oz diſſemblables tãt en façon qu'en grãdeur, leſquels derechef ſont attachez par bas auec les quatre oz de la main, & le premier du poulce, qui eſt faict de trois oz attachez de meſme ſuitte comme ſ'ils eſtoyent poſez en bataille: ce qui ſe faict auſſi es oz des autres quatre doigts, & ainſi il y a quinze oz des doids, auſquels on adiouſte deux petits oſſelets ſemblables à la graine de iugioline, leſquels ſont attachez au ſecond entre neud du poulce. Il ſ'en trouue encores de pareils aux quatre premiers entreneuds des autres quatre doids: toutesfois ils ſont beaucoup plus petis, & plus tẽdronneux. Il y en a encores vn autre au troiſieme entreneud du poulce, & vn autre que les anatomiſtes ont obſerué au coſté de dehors de la ioincture du poignet, & de l'oz de la main, qui ſouſtient le petit doid. Les autres entreneuds des doids en ont peu ſouuent vn, ſi ce n'eſt es corps beaucoup aagez. Il y a vn grand oz attaché aux deux coſtez du croupiõ, lequel eſt nommé l'oz de la hanche, à l'endroit ou il eſt large, & ou il touche les flancs: on le nomme auſſi l'oz de la feſſe à l'endroit ou il reçoit dãs ſa boitte profonde la teſte de l'oz de la cuiſſe: il eſt encores nommé l'oz barré, là ou il ſ'attache

Le neud de la gorge.

Les oz de l'eſchine.

L'oz de la poictrine.

Les coſtes.

Les clauettes.

Les palletons.

Les oz des bras.

Les oz du poignet.

Les oz de toute la main.

Les hãches

tache auec ſon ſemblable qui eſt en l'autre coſté, & faict l'endroit du penil, & eſt percé manifeſtemẽt. Tous ces noms luy ſont attribuez, encores que ſouuentesfois il ſoit nommé l'oz de la feſſe. Au haut de la cuiſſe il y a vn aboutiſſement d'vne teſte toute ronde aſſiſe deſſus vn long col trauerſant en dedans, laquelle eſt ioincte auec l'oz de la feſſe: mais par le bas ceſt oz de la cuiſſe a deux teſtes, leſquelles entrent dãs le creux de la greue, & reçoiuent la ſaillie d'icelle greue dedans la cauité qui eſt entre elles deux, ce qui ſe faict par le moyen des particuliers tendrons de ceſte ioincture, laquelle auſſi eſt ſemblable au genoil des animaux à quatre pieds & des oyſeaux. Il apparoiſt vne grande ſaillie au hault de la cuiſſe aſſez pres de la partie exterieure du col d'icelle, que nous nommons la feſſe, ou le grand tourneur. Il y en a encores vne autre par le dedãs, laquelle toutesfois eſt beaucoup plus petite & pour ceſte cauſe on la nomme le petit tourneur de dedans. Or tout ainſi cõme en l'auãtbras il y a deux oz, ainſi en trouue-lon deux en la iambe. Celuy qui eſt par le dedans, eſt beaucoup plus gros que l'autre, & eſt nommé du nom de toute la partie: le ſecond qui eſt dehors, & qui n'eſt point attaché auec la cuiſſe, eſt nommé le ſouſgreue. Au deuant de la ioincture du genoil il y a la roüelle, qui eſt vn oz tout rond, nõmé la meule ou la palette: ceſt oz eſt attaché en ceſt endroit ainſi comme vn bonclier. Au reſte les cheuilles qui ſont parties tãt de la greue que de la ſouſgreue, ſont apparoiſſantes ſans chair, & enclauent l'oſſelet, lequel eſt mis en l'hõme au meſme lieu & pour le meſme vſage qu'aux animaux à quatre pieds. Le talon eſt attaché ſous l'oſſelet, il paſſe par derriere, & outrepaſſe de beaucoup la droite ligne de la iambe. D'auantage l'oſſelet a vne petite teſte au deuant, par laquelle il entre dans la cauité de l'eſquif, auec lequel ſeulemẽt trois oz de la raſette ſont attachez: car le quatrieme qui eſt dehors pied, & qui eſt ſemblable à vn dez, ſ'attache auec le talon. Ces quatre oz du coudepied ſont ioincts auec les cinq oz de l'auãtpied, ſur leſquels ſont appuyez les cinq doids du pied. Entre ceux cy le ſeul gros orteil eſt faict de deux oz, to⁹ les autres ont trois entreneuds: & qui plus eſt, il y a autãt de petits oſſelets au pied qu'en la main: leſquels nous auons comparez au grain de iugioline, encores qu'au premier entreneud du gros orteil il y en ait deux beaucoup plus gros que ceux de la main: l'vn deſquels, aſſauoir celuy qui eſt dedans, n'eſt aucunemẽt ſubiect à corruptiõ, ainſi q̃ diſent les ſectateurs de la philoſophie cachee, ſouſtenans friuollemẽt qu'il eſt cõſerué dans la terre iuſques à ce qu'au tẽps de la reſurrection il ſ'en eſleue vn homme, ainſi que d'vne graine. Outre tous les oz il y a encor des ongles aux pieds auſſi bien qu'en la main, leſquels nous remettons en ceſt endroit à raiſon de leur ſubſtance: tout ainſi cõme nous remettons au nombre des parties ſouſtenãtes, les tẽdrons qui empeſchẽt que les ſorcils ne ſ'affaiſſent.

L'oz de la cuiſſe.

Les oz de la iambe.

Les oz de tout le pied.

DES LIENS DEPENDANS DES OZ, DES TENDRONS, *& des muſcles inſtrumens du mouuement volontaire.* *Chapitre* 2.

Le lien.

LE lien eſt vn coprs ſimple, lequel prend ſon commencement de l'oz, ou du tendron, il eſt du tout inſenſible, & dur, toutesfois plus mol que le tendron, il eſt blãc, & a beaucoup d'vſage en la fabrique du corps humain, ſoit en liãt, ſoit en maintenãt, ſoit en couurãt & eſtabliſſant les muſcles. On luy a dõné cõmunement le nom de nerf, auſſi bien comme aux tendons des muſcles, & aux organes, par leſquels l'eſprit animal eſt conduit. Le muſcle eſt eſtimé l'inſtrument du mouuemẽt lequel depend de noſtre volonté: il eſt tiſſu de pluſieurs fibres membraneuſes, leſquelles retiennent la nature du lien, & ſont recouuertes de chair. Il a auſſi bien l'ayde des nerfs qui deſcendent du cerueau & luy donnent la force, comme ont les organes des ſens. Il eſt auſſi arrouſé par les venes & arteres, tout ainſi comme les autres parties, leſquelles ont beſoing de nourriture. Au reſte le tendon eſt vne alonge neruеuſe du muſcle, & quaſi comme vn aſſemblage de ſes fibres ſans aucune chair, laquelle ſeulemẽt ſort du muſcle lors qu'il tiẽt vne telle & ſi longue eſpace depuis ſon cõmencemẽt iuſques en ſa fin, que les fibres n'õt meſtier en toute ceſte cõduicte d'eſtre réplies de chair, laquelle toutesfois eſt la principale parties de iceluy: tellement que les muſcles plus longs ſe terminent en vn tendon maintenant rond, maintenant large, & preſque membraneux, maintenãt court & maintenant long. Les muſcles plus courts demeurẽt en tout & par tout charnuz & n'ont aucune allonge neruеuſe qui ſoit remerquable. Ils prennent volontiers leurs cõmencemens à vn oz ou à vn tendron, ou en quelque membrane, & finiſſent en la partie laquelle ils doiuent mouuoir. Or la peau du front prend ſon mouuement de la membrane muſculeuſe, laquelle luy eſt ſouſmiſe, & eſt augmentee par les fibres charnues: car la peau naturelle couuerture du corps, eſt recouuerte par dehors d'vne autre petite peau, qui n'eſt autre choſe qu'vne accroiſſance d'icelle, & eſt nommee par les Grecs epiderme, c'eſt à dire ſuſpeau. Il y a par dedans vne membrane qui l'accompagne par tout le corps, & qui a eſté nõmee charnue, pour autant qu'en quelques endroits, comme au front elle eſt renforcee & augmentee de fibres charnues. Qui la voudra nommer taye, le pourra faire, d'autant que ceſte membrane n'eſt autre choſe qu'vne couuerture tenvre, deliee, ſimple & deſtituee de toutes fibres entre laquelle & la peau il ſ'amaſſe beaucoup de greſſe principalement aux hommes. Les paupieres de deſſus ſe meuuent par le moyen de ceſte membrane que i'ay dicte, laquelle eſtant faicte charnue en la partie de dedãs l'œil, fait eſleuer la paupiere, qui de rechef eſt abaiſſee par le moyen de ſes fibres dõt elle eſt remplie eſtant diſpoſees en façon de noſtre lettre C vers la partie de dehors l'œil. Il y a ſept muſcles qui fõt mouuoir lœil, le premier le faict au coſté de dedans, le ſecond au coſté de dehors, le tiers en haut, le quart en bas, le quint & le ſixieme le font torner egalement & aydent l'action du premier & du ſecond. Tous ces ſix muſcles ſont ſemblables, ils ont la figure quaſi ronde, & prennẽt leur origine d'vne dure membrane, laquelle enueloppe le nerf de la veuë, ils finiſſent en tendons membraneux alentour de la partie de deuant de la dure taye de l'œil, & à coſté de l'arc. Le ſeptieme eſt caché au deſſous des ſix, & enueloppe luy ſeul tout le nerf de la veuë, tout ainſi comme faiſoiẽt les ſix premiers auec le ſeptieme: il eſt attaché en la partie de derriere de la dure taye: il eſt tout charnu, & ſert à faire les meſmes mouuements que faiſoyent les ſix premiers. Il y a vn

Le muſcle.

Muſcles des paupieres.

Muſcles de l'œil.

Digitized by Google

Muſcles du nez.

muſcle qui prẽd ſon origine au coſté de dedans la iouë, & finiſt en partie ſur vn des coſtez du nez, & en partie ſur la leure d'enhaut à l'endroit ou elle luy eſt ſubiecte: ce muſcle faict mouuoir le coſté du nez tant vers le haut qu'en la partie de dehors. Il y en a encore vn autre fort membraneux, lequel eſt caché dans le nez au deſſous de la raye qui le reueſt: par le moyen duquel le coſté du nez eſt referré en dedans. A chaſque coſté de la bouche & des leures il y a quatre muſcles qui ſeruent au mouuement d'icelles, le premier eſt faict de la membrane charnue, laquelle eſt rẽforcee & faicte muſcleuſe par des fibres charnues principalemẽt depuis la partie de deuant du col & de la face iuſques aux iouës. Le ſecond procede des iouës, & ſ'attache à la leure de deſſus. Le troiſieme procede de la machoire d'embas, & eſt porté iuſques a la leure inferieure. Le quatrieme eſt diſſemblable en ſes parties, & eſt poſé en ceſte partie de la iouë de laquelle on enfle communement. Ces quatre muſcles ſont aydez par vne portion de celuy lequel nous auons deſia entendu eſtre auĉteur du mouuemẽt exterieur du coſté du nez: eſtãs ioints & ſe mouuãs enſemble, ils ſont cauſes de ceſt eſmerueillable & diſſemblable mouuement lequel ſe faict par la bouche & les leures. Il y a auſſi quatre muſcles à chaque coſté deſtinez pour mouuoir la machoire d'embas. Le premier eſt le templier, lequel prend ſon origine large & ample de l'oz du ſommet, du front, de l'oz ſemblable au coing & des oz des temples: il ſ'attache à la ſaillie aigue de la machoire d'embas. Le ſecond eſt nommé machelier, à cauſe qu'il ayde le maſcher, il deſcend de ceſte partie du taiz, laquelle eſt nõmee l'oz iougal, & eſt attaché au dehors de la machoire. Le troiſieme vient des ſaillies du taiz, leſquelles reſſemblẽt à des aëlles: & eſt attaché en l'interieure partie de la machoire, il eſleue la machoire auec les ſuſdits, la faiſant mouuoir à coſté, & du tout en arriere. Le quatrieme eſtant aydé de ſon compaignon tire la machoire en bas: & prenant ſon origine de ceſte ſaillie de la teſte, laquelle eſt ſemblable à vne touche de tablettes, ayant auſſi particulierement deux ventres, il ſ'attache par le bout du menton auec la machoire. L'oz ſemblable à la lettre Grecque υ, eſt tiré en bas de droite ligne par deux muſcles qui ſ'accõpagnent de pres, & prennent leur origine du haut de l'oz de la poictrine. Il y en a encores deux autres qui le retirent en haut, leſquels ont leur commencement en la machoire d'embas, & vn d'abondant encores à chaque coſté, procedãt de la ſaillie du taiz, laquelle eſt ſemblable à la touche d'vne tablette. ces deux l'eſleuent à coſté tout ainſi comme deux autres qui l'abaiſſent à coſté, & ont leur origine en la plus haute creſte du palleron.

Muſcles des leures.

Muſcles de la machoire d'embas.

Muſcles de l'oz ypoide.

Tous les huict muſcles dont i'ay parlé ſont attachez en la partie de deuãt de l'oz ſemblable à la lettre Grecque υ. On remarque vn morceau de chair attaché à la racine de la langue, lequel vient du milieu de l'oz que i'ay dict: il peut eſtre nombré pour deux muſcles & retire la langue en dedans & en bas. Il ſort encores de chaque coſté de ceſt oz vn muſcle, lequel aboutiſt à la racine de la langue, & la retire au dedans: toutesfois il la fait d'auãtage mouuoir à coſté. Le cinquieme & ſixieme muſcle de la lãgue ſ'attachent en la racine d'icelle, & viennent (aſſauoir vn de chaque coſté) de la ſaillie du taiz ſemblable à la touche: au moyen de ces deux, & ſelon que l'vn ou l'autre ſe retire, la langue ſe meut à coſté vers le haut. Le ſeptieme & huictieme ſont à chaque coſté, & viennent des coſtez de la machoire d'embas aſſez pres de la racine des dents machelieres, ils ſ'eſtendent en longueur au deſſous de la langue, de laquelle ils font mouuoir la partie plus apparoiſſante auant la ſection, alors que lon ouure la bouche: ils la tirẽt auſſi à coſté vers le bas. Le neufieme eſt fort gros & eſpais, il a pluſieurs diuiſions, & aboutiſſant en la plus baſſe partie de la langue, il la faict mouuoir en dehors, & vient de la partie de dedans de la machoire d'embas pres le bout du menton, nonobſtant leſquels muſcles le corps de la langue apparoit auant la diſſection eſtre tellement tiſſu de fibres qu'il peut eſtre par vne treſgrande induſtrie de nature tourné & viré en toutes ſortes de mouuemens. Le premier tendron du ſifflet eſt attaché auec le ſecond par le moyen de quatre muſcles, leſquels retraiſiſſent ſon anche: & le troiſieme auec le ſecond eſt attaché par quatre autres muſcles qui ouurent l'anche, deux muſcles auſſi attachent le troiſieme tendron auec le premier & ferment l'anche du ſifflet. Il y en a encore deux attachez au bas du troiſieme tendron, leſquels eſtraignent ceſte meſme anche. Tous les douze ſont nõmez les propres muſcles du ſifflet: mais entre les communs il y en a deux venans de l'oz ſemblable à la lettre Grecque υ, leſquels ſont attachez au premier tendron, & ouurent l'anche, lors qu'ils eſleuent le ſifflet ſur le deuant. Il y en a encores deux qui ſ'eſleuent de l'oz de la poictrine, & ſ'attachent au meſme tendron, outre leſquels il y en a encores deux autres fort prochains, leſquels viennent du derriere de la gueule, & ſ'attachent au coſté du meſme tendrõ, ils retraiſiſſent le ſifflet eſtãt agité des deux que nous auons maintenant nombrez. Ces deux muſcles ſont fort charnus, comme auſſi ſont tous ceux du ſifflet. Il en reſte encores deux qui prennent leur cõmencement de l'oz ſemblable à la lettre υ, leſquels ſont attachez à la racine de la luette, & la font eſleuer en deuant. Entre les muſcles qui font mouuoir la teſte, ceux la doiuent eſtre nombrez, leſquels particulierement font mouuoir la premiere rouelle du col, toutesfois il y en ſept paires en general, leſquelles ſont ægalement diſtribuees aux deux coſtez. La premiere paire ſ'eſleue petit à petit obliquement & en dehors, & ſ'attache à l'oz de derriere la teſte, apres auoir pris ſon commmencement des eſpines de cinq premieres rouelles du haut du coffre: La ſeconde paire qui ſemble diuerſifiee & faicte nõ ſeulemẽt de deux muſcles, mais de pluſieurs, ſort en plus grande partie des ſaillies trauerſantes tãt des quatre ſuperieures rouelles du coffre, que des cinq inferieures du col, deſquelles eſtant deliuree elle ſ'eſleue obliquement en dedans, & ſ'attache à l'oz de derriere la teſte. La troiſieme paire ſort de l'eſpine de la ſeconde rouelle du col, & ſe conduit obliquement en dehors: puis ſ'attache à l'oz de derriere la teſte. La quatrieme paire eſt attachee en meſme endroit, & ſort de ceſte partie de la premiere rouelle, en laquelle les autres rouelles ſont eſpineuſes. La cinquieme ſort du milieu de l'oz de derriere la teſte, & eſt portee aucunement en trauers iuſques aux ſaillies trauerſantes de la premiere rouelle. La ſixieme ſort de l'eſpine de la ſeconde rouelle, & paſſant par les meſmes ſaillies, elle ſ'attache au derriere de la teſte, cõme les autres cinq paires: elle eſt faicte de muſcles du tout charnuz, longs & greſles, tout ainſi que la troiſieme, la quatrieme & cinquieme paire. La ſeptieme eſt beaucoup plus remerquable, elle prend ſon commencement du haut de l'oz de la poictrine & des clauettes à lendroit ou elles ſont attachees auec ceſt oz, c'eſt aſſauoir de chaque

Muſcles de la langue.

Les muſcles du neud de la gorge & du ſifflet.

Muſcles de la teſte.

coſté

Digitized by Google

costé vn muscle, lequel est porté obliquemẽt vers haut, & s'attache contre le taiz en la saillie semblable au bout d'vne mammelle. Au reste la teste est droictemẽt portee vers le derriere lors que les quatre premieres paires s'estendent esgalement. Et s'il aduient que les muscles des trois premieres paires agissent seulement d'vn costé, alors ils ayderont à tourner la teste: & en ce mouuement la cinquieme & sixieme paire ferõt tourner la premiere rouelle du col quant & quant la teste. Mais les muscles de la septieme paire lors qu'ils font egalement leur office baissent cõtre bas la teste en deuant, & lors qu'ils se retirent l'vn apres l'autre, ils sont faicts auCteurs de son retournement. Outre tous ces muscles ceux du col aydent beaucoup au mouuement de la teste: par lequel en second lieu elle s'abbaisse & s'esleue, & est conduicte à costé sur les espaules: tous ces muscles aussi doiuent estre rapportez aux huict paires, lesquelles font mouuoir le doz. La premiere paire vient des costez de la cinquieme rouelle du coffre, & aboutit iusques à la premiere rouelle du col: elle passe au dessous de la gueulle, & faict mouuoir la superieure partie du doz. La seconde vient à chaque costé de la premiere coste du coffre, & s'attache au dedans des saillies trauersantes des rouelles du col, lequel elle faict mouuoir à costé, mais vn peu d'auantage sur le deuãt. La troisieme procede des saillies trauersantes des six superieures rouelles du coffre, & s'attache à la partie exterieure des saillies trauersantes, lesquelles sont aux rouelles du col: elle le faict mouuoir à costé, le recourbant toutesfois vn peu en arriere. La quatrieme paire vient de l'espine de la septieme rouelle du coffre, & aboutit iusques à la seconde rouelle du col, s'attachant à chaque rouelle qu'elle rencontre entre deux, tout ainsi que faict la premiere paire, desquelles comme prenant son origine, elle faict estendre la partie superieure du doz. La cinquiesme paire aussi a de chaque costé vn muscle, lequel prẽd son cõmencemẽt de l'oz de la hanche, aboutit aux saillies trauersantes des rouelles des reins, & à la derniere coste du coffre, & faict courber l'inferieure partie du doz. La sixieme prend son commencement du bas du croupion & du doz, est portee iusques au col, & s'attache aux trauersantes saillies des reins: mais beaucoup plus manifestemẽt à celles des rouelles du coffre. Les deux muscles de ceste paire se retirent egalement alors qu'ils font estendre le doz, que si l'vn des deux seulement se retire, il sera faict aucteur du mouuement oblique, ou de celuy qui se faict à costé: ce qui est aussi propre à ceste paire, cõme en toutes les autres. La septieme paire est cachee sous la sixieme, & venant du derriere de l'oz du croupion, elle monte iusques à l'espine de l'onzieme rouelle du coffre, & est attachee aux espines qui sont entredeux, lesquelles elle lie ensemble, & faict estendre le doz en ceste partie, tout ainsi cõme faict la huictieme paire en son endroit: car partant de l'onzieme rouelle du coffre, & aboutissant à la septieme du col, elle est tout ainsi attachee aux espines d'entredeux, comme la septieme paire à celles ou elle aboutit. Le muscle qui tire le palleron vers la poictrine, prend son commencement de la seconde, troisieme, quatrieme & cinquieme coste du coffre deuant qu'elles soient allongees par leurs tendrons, de la il va aboutir quasi comme vn triangle iusques à la saillie de dedans du palleron. Le second qui faict mouuoir le palleron, descend de l'oz de derriere la teste, & s'estendant tout au long du col iusques à la huictieme rouelle du coffre, il prend commencement du sommet de chaque espine, & puis il aboutit en la creste, & en la saillie d'enhaut du palleron vers le haut, & partie de la clauette. Ce muscle tire le palleron vers le haut, par le moyen de la partie qui est au long du col, mais il le retire en bas par le moyen de celle qui est sous le col au long du derriere du coffre, & qui est semblable au derriere d'vn chaperon de moyne. Le troisieme esleue aussi le palleron, & prend son commencement aux saillies trauersantes des rouelles du col, & s'attache au plus large anglet du bas du palleron. Le quatrieme prend son origine principalemẽt des espines de la cinquieme, sixieme & septieme rouelle du col, & des trois premieres rouelles du coffre, & estant attaché au bas du palleron, il le tire vers le doz, & l'esleue aucunemẽt. Le premier muscle qui faict mouuoir le bras sort en partie du milieu de la clauette prochaine de l'oz de la poictrine, & en partie de l'oz de la poictrine: puis s'estraisissant en pointe il tire le bras vers la poictrine. Le secõd vient tant de l'autre partie de la clauette que de la saillie superieure & de la creste du pallerõ, puis estãt de trauers attaché par son sommet à l'ẽtour de l'oz du bras, il l'esleue diuersemẽt, & recouure fort bien la ioincture d'iceluy, estãt faict en maniere de la lettre Grecque Δ. Le troisieme vient du bas de la creste du palleron, & tire de droicte ligne le bras par deuers le doz. Le quatrieme prẽd son cõmencemẽt de l'espine de la sixieme rouelle du coffre, & du sommet de celles qui sõt depuis ceste espine iusques au plus bas du croupion, puis se ramassant comme en vne poincte de triãgle, il s'attache au bras à l'endroit ou les trois muscles susdits se retirent loing de ceste teste de l'oz, laquelle est attachee auec le palleron. Ce muscle tire le bras vers le bas, mais en diuerses manieres: cõme aussi son commencemẽt est fort ample, n'estãt attaché en vn seul endroit, cõme les muscles seruãts à vn simple mouuemẽt. Le cinquieme rẽplit toute ceste cauité du palleron, laquelle est vers les costes. Le sixieme entreprend toute ceste partie bossue du palleron laquelle est au dessous de la creste d'iceluy. Le septieme remplit la cauité qui est entre la creste du palleron, & la plus esleuee saillie d'iceluy. Ces trois muscles s'attachent amplement contre les liens lesquels enuironnent la ioincture du bras, & sont causes de son tournoyement, toutesfois d'abondant le septiesme semble ayder aucunement à l'eleuation d'iceluy. Le premier muscle de ceux qui font mouuoir le coffre prend son commenment de la clauette, & s'attahe en la premiere coste, laquelle il faict esleuer: & par ce moyen il ayde à l'eslargissement du coffre. Le second sort du bas du palleron, & s'attache comme auec des doids sous les huict costes d'enhaut, auant qu'elles aboutissent en tendrons, puis les faisant mouuoir en dehors, il eslargit le coffre. Le troisiesme a son commencemẽt large & membraneux sortãt du sommet des espines des trois inferieures rouelles du col & de la premiere du coffre, & s'enclauant aussi comme auec trois doids entre les trois superieures costes sous le bas du palleron, puis tirant ces trois costes obliquemẽt en haut, il amplifie le coffre. Le quatrieme commence des l'oz de la hanche, & montant iusques au col, il s'attache à douze costes, l'endroict ou elles ont laissé les rouelles, & restraissit le coffre. Le cinquieme a son commencement membraneux, & sort du sommet de l'espine des deux inferieures rouelles du coffre, & de quelques vnes des reins: de la il se porte en trauers, & s'attache à la huictieme, dixieme & vnzieme

Les muscles du col & du doz.

Les muscles du bras.

Les muscles du coffre.

Les muscles du palleron.

Digitized by Google

coſte, l'endroict ou elles ſe courbent en dedans, & par ſon moyẽ le coffre eſt eſlargi. Le ſixieme le reſtraiſſit, & eſt ſitué en la capacité du coffre, il ſ'eſtend par les tendrons des coſtes legitimes, & au coſté de l'oz de la poictrine. Entre les douze coſtes il y a des muſcles dedans & dehors. Ceux qui ſont par le dehors, ſortẽt en deuãt de la coſte ſuperieure, & enuoyent obliquement leurs fibres en celle d'embas, mais les muſcles de dedans ſortent au deuant de la coſte d'embas, & enuoyent leurs fibres obliquement aux coſtes d'enhaut. Entre les ſix eſpaces des tendrons attachez aux legitimes coſtes, les muſcles exterieurs ſortant du tẽdron d'embas, enuoyẽt en deuant leurs fibres obliques iuſques au tẽdron d'enhaut, & les interieures fibres deſcendent en deuant du tendron d'enhaut, & aboutiſſent à celuy d'embas. Ainſi donc les muſcles des ſix entre-deux des legitimes coſtes ſont quatre à quatre, & ceux des faulſes coſtes ne ſont que deux à deux, tellemẽt qu'à vn des coſtez il y a trente & quatre muſcles entre-coſtaux, leſquels ſeruẽt à eſtraiſſir le coffre. Si doncques lon compte quarante muſcles à l'vn des coſtez du coffre, autant en faudra-il compter en l'autre, & ainſi il y en aura quatre vingts: auſquels derechef on en adiouſte vn, qui eſt commun à l'vn & l'autre coſté, c'eſt aſſauoir l'entre-deux trauerſant, lequel eſt attaché au bas de l'oz de la poictrine, aux tendrons des faulſes coſtes, & aux ſuperieures rouelles des reins. Il eſt nerueux par le mylieu, & charnu tout à l'entour, l'endroict ou il ſ'attache, il ſepare les organes ſeruans à la nourriture & generation, d'auec le ſiege du cœur & des parties qui luy ſont aſſubiecties: ſon propre office eſt d'eſlargir le coffre. Auec tous ces muſcles on adiouſte les huict du ventre, aſſauoir quatre de chaque coſté. Le premier ou celuy de dehors enuoye ſes fibres obliques en deuant, & donne auec ſon compaignon vn enueloppoir à tout le ventre. Le ſecond montant enuoye ſes fibres obliques vers le deuant, & auec ſon compaignon il faict pareillement vn enueloppoir à tout le ventre. Le troiſieme commence à l'oz barré, & mõte iuſques à l'oz de la poictrine, auquel il enuoye ſes fibres toutes droictes. Le quatrieme diſpoſe ſes fibres en trauers, & donnant auec ſon compaignon vn enueloppoir à tout le vẽtre (ainſi que font les obliques) il ayde l'eſtraiſſiſſemẽt du coffre tout ainſi comme font les autres muſcles du ventre.

L'entre-deux trauerſant.

Les muſcles du ventre.

Il y a deux muſcles qui flechiſſent l'auantbras, celuy de deuant a deux teſtes: deſquelles l'vne prend ſon cõmencement de la plus haute partie du col du palleron, & l'autre procede de l'interieure ſaillie du meſme palleron: il aboutiſt au ſuſauantbras. Celuy de derriere cõmence à l'oz du bras, & ſ'attache principalemẽt au ſuſauantbras dans la partie de deuant du ply du bras. Il y a encores trois muſcles qui l'eſtendent, le premier procede de la petite creſte du palleron, le ſecond deſcend du derriere du col de l'oz du bras: les deux deſcendans en bas ſ'attachent enſemble auec le troiſieme: lequel ſortant enuiron du mylieu du bras, aboutiſt auec les deux premiers dans la ſaillie de derriere du ſouſauantbras. Il y a encore vn muſcle fort greſle au dedans du ſouſauantbras, lequel ſ'eſtend en vn large tendon, apres auoir pris ſon commencement de l'interieure enleueure de l'oz du bras, & ſe cache preſque du tout au deſſous de la paume de la main, il eſt cauſe, ainſi que lon dit, que toute ceſte peau eſt rendue plus apte à toucher, & moins ſubeicte au mouuement. Le ſuſauantbras eſt panché vers bas par le moyẽ de deux muſcles, le premier deſquels procede de l'interieure partie de la ioincture du bras, & ſ'attache obliquement au ſuſauantbras. Le ſecond eſt pres du poignet, & paſſe en trauers du ſouſauantbras iuſques au ſuſauantbras, lequel derechef eſt releué vers haut par le moyen de deux autres muſcles, l'vn deſquels eſt long, & prend ſon commencement de l'oz du bras: puis ſ'attache en l'inferieure partie du ſuſauantbras, l'endroict ou il ſe ioinct auec le poignet: l'autre ſ'attache en ce meſme endroict, & ſ'eſtend obliquement ſelon la longueur du mylieu du ſuſauantbras, ayant pris ſon commencemẽt de la partie de dehors de la ioincture du ſouſauãtbras.

Muſcles qui flechiſſent l'auãtbras.

Muſcles du ſuſauantbras.

Le poignet ſe meut au moyen de quatre muſcles principaux: les deux premiers procedent de l'interieure enleueure de l'oz du bras, dont l'vn ſ'attache en l'oz de la main, lequel ſouſtiẽt le ſecõd doid, & l'autre aboutiſt au plus petit oz du poignet. Le troiſieme muſcle procede de l'oz du bras, & finiſſant en vn double tendõ, il ſ'attache aux deux oz de la main, leſquels ſouſtiennent le ſecond & le troiſieme doid. Le quatrieme procede de l'exterieure enleueure de l'oz du bras, puis ſ'eſtendant le long du ſouſauantbras, il aboutiſt iuſques à l'oz de la main, lequel ſouſtient le petit doid. Les deux premiers flechiſſent enſemble le poignet. Le troiſieme & le quatrieme le font egalement eſtendre lors qu'ils ſe retirent: mais alors que le premier & le troiſieme ſ'eſtendent, ils font mouuoir le poignet au coſté de dedans, ainſi comme le ſecond & le quatrieme le font mouuoir au coſté de dehors.

Les muſcles du poignet.

Muſcles des doidz.

Le premier muſcle, qui faict mouuoir les doids des mains, procede du dedans & du deuant du ply du bras: puis ſe partiſſant en quatre tendons vn peu au deſſus du poignet, il va ſ'attacher aux ſeconds entreneuds des quatre doids leſquels il flechiſt. Le ſecond deſcend du meſme endroit que le premier, mais il ſ'abaiſſe beaucoup plus, il ſ'eſcoule par deſſous, & ſe partiſt en quatre tendons, leſquels ſont auſſi portez au deſſous de quatres premiers, leſquels ils percẽt vn peu deuant que venir aux racines des ſeconds entreneuds: & en la fin ils ſont portez iuſques aux troiſiemes entreneuds des quatre doids, leſquels ils flechiſſent. Le troiſieme procede du ſuſauãtbras aſſez pres du ply du bras, & puis ſ'attache à la troiſieme ioincture du poulce, laquelle il flechiſt. Il y a encores treze muſcles diſpoſez par les doids, leſquels ſuyuent en ordre le troiſieme: aſſauoir deux attachez à chaque premier oz des cinq doids, leſquels ſont aucteurs du mouuement d'iceux, & trois encores principalement attachez au ſecond entreneud du poulce, par le moyen deſquels auſſi il ſe flechiſt. Le dixſeptieme muſcle mouuant les doids procede de l'interieure enleueure de l'oz du bras, & eſtant attaché aux trois doids du mylieu, il les faict eſtẽdre. Le dixhuictieme vient du meſme endroit que ceſtui-cy, & eſt le principal aucteur de l'eſtendue du petit doid, & eſtant diuerſement meſlé auec le tendon du dixſeptieme muſcle attaché aux oz du quatrieme doid, il ayde aucunement en ceſt endroit le retirement qu'il faict vers le dehors. Le dixneufieme (comme le vingt & vnieme dont nous parlerons) prend vn commencemẽt commun du ſouſauantbras aſſez pres du poignet: & eſtãt preſque touſiours diuiſé en deux tendons, il en enuoye l'vn au coſté de dehors du ſecõd doid, & l'autre auſſi au coſté de dehors du troiſieme, eſtãt par ce moyẽ aucteur de leur retirement vers le dehors. Le vingtieme procede du coſté de dehors de l'oz exterieur de la main qui ſouſtient le petit doid: & eſtant attaché au premier

Digitized by Google

premier oz d'iceluy il le retire à coſté vers le dehors. Le vingt & vnieme ſ'attache depuis le coſté exterieur du dehors du poulce iuſques à la troiſieme iointure, & eſt cauſe de l'eſtendue que faict le poulce deuers le ſecond doid. Le vingtdeuxieme procede du ſuſauantbras vn peu plus haut que celuy dont ie vien de parler, & ſe ſepare incontinent en deux parties l'vne deſquelles faict vn tendon qui eſt attaché à l'oz du poignet, qui ſouſtiẽt le poulce, & ayde la conduicte par laquelle la main va ſuiuãt le mouuemẽt que fait le ſouſauantbras lors qu'il ſe pãche vers bas. L'autre partie de ce muſcle eſt de rechef diuiſee en deux portions, leſquelles font vn tẽdon particulier. La premiere enuoye le ſien au coſté de dedans de l'exterieure partie du premier oz du poulce: le tendon de la ſeconde ſ'approche ſeulemẽt de ceſt oz, & puis ſ'attache au ſecõd & troiſieme oz du poulce: par le moyen de ſes tendons le poulce ſ'eſtend en dedans. Le vingttroiſieme eſt ſitué au coſté de dedans du premier oz du poulce, & retire euidemment le poulce d'auec le ſecõd doid. Le vingtquatrieſme procede de l'oz de la main, lequel ſouſtiẽt le ſecond doid, & eſtãt principalement attaché au premier oz du poulce, il l'approche du ſecond doid. Il reſte encore quatre muſcles greſles, leſquels ſont en la paulme, deſpendans des quatre tendons du ſecond muſcle qui fait mouuoir les doids & ſ'attachent au coſté de dedans du premier oz des quatre doids, & ſont aucteurs de leur retirement à coſté vers le poulce. Au dedans donques du ſouſauantbras ſont ſituez les muſcles qui enſuiuent: premierement celuy qui fait le large tẽdon de la main, le premier & le ſecõd aucteur du mouuement du poignet, le premier le ſecond & le troiſieſme aucteur du mouuement des doids, auec les deux qui panchẽt le ſouſauantbras vers les parties d'embas. Et en la partie de dehors ſont poſez le dixſeptieſme, dixhuictieſme, dixneufieſme, vingtunieſme & vingtdeuxieſme, leſquels ſont mouuoir les doids auec le troiſieſme & quatrieſme aucteur du mouuement du poignet, enſemble les deux qui releuent le ſouſauantbras, tellement qu'ils ſont neuf en nombre: toutesfois il ſ'en trouuera dix, ſi d'auec le vingtdeuxieſme, qui faict mouuoir les doids, on ſepare ceſte portiõ, laquelle enuoye vn tendon à l'oz du poignet ſur lequel le poulce eſt ſouſtenu. On remarque auſſi dix muſcles par les doids, leſquels ſont mouuoir leurs premieres iointures, & trois autres auſſi, qui ſont aucteurs du mouuement du ſecond entreneud du poulce. & de rechef encore le vingtieſme, le vingtroiſieſme & le vingtquatrieſme qui ſont mouuoir les doids, auec les quatre par le moyen deſquels les quatre doids ſont amenez vers le poulce. Muſcles des coüillõs de l'homme.

Chaſque coüillõ de l'homme auec ſes conduicts ſemãciers eſt recouuert d'vne petite mẽbrane laquelle procede de celle qui couure tout le ventre, & laquelle auſſi eſt renforcie de quelques fibres droites & charnues: elle ſ'attache en la partie inferieure du cõduit porteſemẽce. Par le moyẽ de ces fibres vn muſcle eſt cõpoſé, a l'ayde duquel le coüillon eſt obſcurement ſoubzleué. Tout de meſme maniere les mẽbranes qui renforciſſent l'amary ſont accõpagnees de quelques fibres: l'amary auſſi a vn muſcle de chaſque coſté, par le moyen du quel il eſt aucunement retiré vers le flanc. Il y a vn muſcle qui entourne le col de la veſſie, & empeſche que l'vrine ne ſorte contre la volõté. Ainſi y en a il vn autour de la fin du boyau droit, pour empeſcher que l'ordure ne ſorte auant le temps: & deux autres encore qui le retirent promptement en haut apres qu'il a rendu les ordures. Il y a auſſi vn muſcle greſle attaché à chaſque coſté de la racine de la verge, lequel procede de l'oz barré, & ayde l'eſleuement d'icelle. Il y a de rechef deux autres muſcles leſquels procedent de la partie de deuant du muſcle qui entourne le boyau droit: & eſtants fort proches ſe plantent au conduict de l'vrine, la part ou paſſant ſoubz l'oz barré, il ſe recourbe vers haut. Ces deux muſcles eſlargiſſent le cõduict de peur qu'il ne ſe ferme en ceſte recourbure lors que la ſemẽce eſt iettee par ce conduict. Muſcles de la verge.

Muſcles de l'amary.

Muſcle de la veſſie.

Muſcles du boyau droit

Le premier muſcle aucteur du mouuement de l'oz de la cuiſſe procede de l'aſſiette exterieure de l'oz de la hanche, & du derriere de la queuë, puis il ſe plãte au dehors de la grande ſaillie de l'oz de la cuiſſe, en la racine de laquelle auſſi il ſ'attache fort amplement. Le ſecond eſt preſque du tout caché ſoubz le premier, & procedãt dauantage du deuant de la hanche, il ſ'attache pareillement en la grande ſaillie de la cuiſſe. Le troiſieſme eſt beaucoup plus petit que le ſecond: ſoubz lequel auſſi il eſt du tout caché. Il procede de l'oz de la hanche, aſſez pres du derriere de l'emboiture qui eſt en l'oz de la feſſe, & ſ'attache auſſi en la grãde ſaillie de l'oz de la cuiſſe, faiſant eſtendre (comme les deux premiers) l'oz de la cuiſſe, & le retirant exterieuremẽt. Le quatrieſme deſcend des trois oz inferieurs du croupion: & eſt auſſi attaché à ceſte grande ſaillie & fait eſtẽdre la cuiſſe, en la tournoyãt vn peu en dehors. Le cinquieſme eſt le plus grãd de tous les muſcles du corps, il a pluſieurs cõmencemens tous procedãs en partie de l'oz de la feſſe, & de l'oz barré: leſquels auſſi ſont attachez au derriere de la cuiſſe, & touchẽt iuſques aux inferieures ſaillies d'icelle. La cuiſſe eſt eſtẽdue par le moyẽ de ce muſcle, maintenue droicte, & ramenee aucunement vers le dedans, principalement à cauſe de ceſte partie laquelle deſcend du bas de l'oz barré. Le ſixieſme prend ſon commencemẽt des deux rouelles inferieures du coffre, & de quelques ſuperieures des reins: deſendant de ceſt endroit, il ſ'attache en la plus petite ſaillie de la cuiſſe, il eſt cauſe que la cuiſſe ſe flechiſt: comme auſſi eſt le ſeptieſme, lequel ſortant de tout le dedans de l'oz de la hãche, aboutit en la meſme petite ſaillie, mais vn peu plus haut que ne fait le ſixieſme. Le huictieſme procede de l'oz barré, & ſ'attache en long cõtre l'oz de la cuiſſe vn peu au deſoubs de la petite ſaillie. Il fait flechir la cuiſſe, & la fait beaucoup mouuoir en dedans. Le neufieſme occupe tout le deuant du pertuis de l'oz barré, puis il aboutit en la grande ſaillie de l'oz de la cuiſſe: laquelle il fait tourner en dedãs. Le dixieſme occupe toute l'interieure & poſterieure partie du pertuis que i'ay dit, & ſe recourbe aſſeuremẽt au derriere de l'oz de la feſſe, la ou il eſt quaſi comme renforcé par quelques muſcles, leſquels prennent leur origine en icelle partie: de ceſt endroit il deſcend & ſ'attache en la grande ſaillie de la cuiſſe, & eſt cauſe qu'elle ſe retourne en dehors. Le premier muſcle aucteur du mouuement de la iambe procede du deuant de la hanche, & ſe cõduiſant obliquement par le dedãs de la cuiſſe, il ſ'attache au deuãt de la greue, & eſt le plus greſle & plus long muſcle de tous ceux du corps. Le ſecond deſcend de la cõionction de l'oz barré, & ſ'attache en la meſme partie que le premier. Le troiſieſme procede de l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe, & ſ'attache au meſme endroit de la greue. Le quatrieſme deſcendant du meſme endroit de la feſſe, prend vne partie de ſon corps le long de la cuiſſe, & ſ'attache en la iointure de la greue auec la ſouſgreue, mais dauantage encontre la Muſcles qui font mouuoir la cuiſſe.

Muſcles qui font mouuoir la iãbe.

Digitized by Google

souſgreue. Le cinquieſme viẽt auſſi du meſme endroit, & ſe plante au deuant de la greue, ainſi comme les trois premiers, excepté qu'il va moins en abaiſſant. Le ſixieſme prend ſon commencement de l'eſpine de l'oz de la hanche, & recouurant, comme vne membrane, tous les muſcles qui embraſſẽt l'oz de la cuiſſe, il ſ'attache principalement au coſté exterieur du genouil. Le ſeptieſme procede de la racine de la grande ſaillie de la cuiſſe, & occupant tout le coſté de dehors d'icelle, il fait vn meſme tẽdon auec le huictieſme & neufieſme: au bout duquel la rouelle du genouil eſt attachee. Car le huictieſme procedant du col de la cuiſſe & de la racine de ſa grande ſaillie, eſt le plus prochain d'iceelle, & la recouure preſque en tout & par tout. Le neufieſme deſcend de l'anterieure & plus apparoiſſante enleueure de l'oz de la feſſe vn peu au deſſus de l'emboiture qu'elle faict auec la cuiſſe: & eſtant couché ſur le ſeptieſme & huictieſme muſcle, il ſe porte iuſques au deuant du genouil: puis aboutiſſant en tendon, il en fait vn meſme auec les deux derniers, lequel eſt fermement attaché au deuant de la greue. Ainſi le premier, ſixieſme, ſeptieſme, huictieſme & neufieſme ſont cauſes que la iambe ſ'eſtend: & le ſecond, le troiſieſme, quatrieſme & cinquieſme l'eſtẽdent auſſi manifeſtement. Le muſcle caché dans le iaret, lequel deſcendant du lien de dehors la ioincture du genouil, ſ'attache obliquement en l'oz de la greue, n'eſt aucunement cauſe du flechiſſement d'icelle, mais ſ'il fait quelque choſe, ſeulement il imite le mouuement du premier muſcle, lequel fait mouuoir obſcuremẽt le ſuſauantbras vers la partie d'embas.

Muſcle caché au iaret.

Muſcles qui font mouuoir le pied.

Le premier de ceux qui font mouuoir le pied, procede de la teſte interieure de l'oz de la cuiſſe pres la ioincture du genouil: ainſi comme le ſecõd prend ſon cõmencement de l'exterieure teſte du meſme oz. L'vn & l'autre compoſe tout le gras de la iambe, & eſtant cõioinct auec le tendon du quatrieſme muſcle aucteur du mouuement du pied, il ſ'attache au talon. Le troiſieſme muſcle eſt fort petit, & deſcend pareillement de la teſte exterieure de la cuiſſe, puis aboutiſſant en vn tendon fort delié enuiron le iaret, il ſe va planter au coſté de dehors du talon. Le quatrieſme eſt le plus grand de tous ceux qui font mouuoir le pied. Il deſcend de la ioincture de la greue auec la ſouſgreue, & aboutiſt en vn fort tendon, auec lequel celuy des deux premiers eſt cõioinct: il ſ'attache pareillement au talon. Le cinquieſme muſcle eſt ioinct au derriere de la greue & ſouſgreue: deſquelles prenant ſon commencement la part ou deſia ils commencent à ſe ſeparer, il enuoye vn tendon par derriere la cheuille de dedans, & l'attache en ceſt oz du coude-pied, lequel eſt prochain de celuy qui reſſemble au dé. Le ſixieſme eſt en la partie du deuant de la greue, de laquelle il procede en l'endroit d'en hault auquel elle ſ'attache auec la ſouſgreue: & de là il enuoye ſon tendon en la racine de l'oz de l'auantpied, lequel ſouſtient le gros orteil. Le ſeptieſme deſcend de la ſouſgreue, & paſſe au coſté de dehors la greue: puis il enuoye ſon tendon recourbé par deſſoubs le pied iuſques à l'oz de l'auantpied qui ſouſtient le gros orteil. Le huictieſme eſt caché ſoubs le ſeptieſme: & prenant ſon origine de la meſme ſouſgreue, il conduit ſon tendon iuſques à la racine de l'oz de lauantpied, lequel ſouſtiẽt le petit orteil. Le neufieſme eſt vne portion de celuy que ie diray eſtre cauſe que les quatre orteils du pied ſ'eſtendent: il aboutiſt preſque iuſques au milieu de la longueur de l'oz de l'auantpied lequel eſt mis auant le petit orteil. Le pied ſ'eſtend & eſt affermy contre terre par le moyen des cinq muſcles premiers, encore que le troiſieſme le face aſſez foiblemẽt: que ſ'il ayde en quelque maniere au mouuement du pied, il le fait lors qu'il le conduit obliquement au dedans: mais le pied eſt flechy au moyen du ſixieſme, du ſeptieſme, du huictieſme & du neufieſme, par la vertu deſquels auſſi, ſelon qu'ils agiſſent, le pied eſt porté aux coſtez. Le premier muſcle qui fait mouuoir les orteils, eſt ſitué en tout & par tout ſoubs la plante: il a en ſa partie d'embas vne membrane fort eſpeſſe, laquelle luy eſt ſerrement attachee, & eſt aucunemẽt ſemblable au large tẽdon de la main. Ce muſcle procede de l'oz du talon, & enuoye vn tendon à chaſque ſecond entreneud des quatre orteils, lequel eſt cauſe de leur flechiſſemẽt. Le ſecõd & le troiſieſme paſſe au derriere de la greue: le ſecond toutesfois ſ'eſtend dauantage au long de la greue dont il deſcend, que le long de la ſouſgreue, il enuoye vn tendon en la plante: lequel diuiſé en quatre, ſ'attache au troiſieſme oz des quatre orteils, leſquels il flechiſt ayant perſé les tendons du premier muſcle, tout ainſi comme il eſt fait en la main. Le troiſieſme deſcend de la ioincture de la greue auec la ſouſgreue: au long de laquelle eſtãt beaucoup eſtendu, il enuoye ſon tendon en la plante: quelque petite portion duquel eſt auſſi meſlee auec les tendons, leſquels flechiſſent le troiſieſme entreneud du ſecond & troiſieſme orteil. Le demourant ſ'attache au ſecond oz du gros orteil, & le fait flechir. Oultre tous ces muſcles, il y en a encore dix, leſquels ſont manifeſtement entrelaſſez l'vn dans l'autre: & leſquels prennent leur origine des oz de l'auãtpied, & eſtãts deux à deux à chaſque orteil, font flechir les premiers oz d'iceux. Le quatorzieſme donques (duquel le neufieſme mouuant le pied, eſt vne portion) deſcend du deuant de la greue, & ſe diuiſe en quatre tendons, leſquels attachez aux quatre orteils ſont cauſes qu'ils ſ'eſtendent. Le quinzieſme procede auſſi du deuant de la greue, & ſ'attachant au gros orteil, il eſt cauſe de ſon eſtendue. Le ſeizieſme eſt ſitué au deſſus du pied, & eſt comme vn morceau de cher diuiſé en quatre tendõs, dont l'vn eſt porté au coſté de dehors de la plus haute partie du gros orteil, le ſecond au ſecõd orteil, le troiſieſme au troiſieſme, le quatrieſme au quatrieſme. Par le moyen de ces tendos chaſque orteil eſt retiré au coſté de dehors. Le dixſeptieſme muſcle eſt au coſté de dehors pied, & eſtãt attaché au premier oz du petit orteil, il le retire d'auec les autres. Le dixhuictieſme eſt eſtãdu le long du dedãs du pied, & retire le gros orteil d'auec les autres. Il y a encore vn morceau de chair en la plãte du pied, laquelle eſt diuiſee en quatre parties attachees aux tendons par le moyen deſquels les troiſieſmes oz de quatre orteils ſe flechiſſent. Ces parties de chair ſont ſituees au coſté interieur des quatre orteils pres de la premiere ioincture, & ſont cauſes qu'ils ſ'approchent vers le gros orteil. Parquoy ſi nous voulons conter les quatre portions de chair pour quatre muſcles, nous remarquerõs au derriere de la greue le premier, le ſecond, le troiſieſme & le quatrieſme muſcle aucteur du mouuement du pied, le ſecond & le troiſieſme de celuy des orteils: puis au deſſoubs d'iceux le cinquieſme qui fait mouuoir le pied. Et en la partie de deuant la greue nous remarquerõs le ſixieſme, le ſeptieſme, le huictieſme & le neufieſme aucteur du mouuement du pied: puis au pied nous notterõs le premier qui fait mouuoir les orteils, les dix qui flechiſſẽt les premiers oz des orteils: puis le ſeizieſme,

Muſcles à orteils.

Digitized by Google

me, le dixſeptieſme & le dixhuictieſme, leſquels ſont mouuoir les orteils, ſi nous ne voulons diuiſer le ſeizieſme en pluſieurs parties.

Les Liens. Au reſte ie n'ay point fait mention des liés par tout ce traicté des muſcles, pour autãt que les ioinctures reſpondent en plus grand part l'vne à l'autre: car chaſque ioincture eſt recouuerte particulierement d'vn lien, lequel ſortant d'vn oz, aboutiſt en vn oz, ou en vn tẽdron: ou bien ſortant d'vn tendron, il aboutiſt en vn oz, ou en vn tendron: & auſſi peu trouue lon de ioincture qui ayt vn lien apart, comme en la ioincture de la teſte il y en a vn tout rond, lequel ſort de la dent ou piuot de la ſecõde rouelle du col, & ſattache en l'oz de derriere la teſte: & vn autre lequel eſt en la premiere rouelle, & eſt porté en trauers par le derriere de ceſte dent. Les troncs des rouelles ſont attachez enſemble par le moyẽ d'aucuns liens fort tendronneux, & leurs ſaillies tant montãtes que deſcẽdantes ſont auſſi attachees par le moyẽ des liens, leſquels encore qu'ils ſoient bien forts, toutefois ne les font que recouurir. Il y a dauantage aux entredeux des eſpines vn lié fort membraneux, tout ainſi cõme au ſuſauantbras & en la greue, l'endroit ou ces oz ſe deſioignent: vn meſme lien auſſi, ou pluſtoſt vne membrane ſe trouue au grand trou de l'oz barré. Il y a auſſi trois liens particuliers en la ioincture du bras, le premier deſquels eſt tout rond, & prent ſon commencement de la ſaillie interieure du palleron, & eſt porté en la ſaillie ſuperieure d'iceluy.

En l'aſſemblage des oz du poignet tant de l'vn auec l'autre, que de tous auec ceux de la main, il y a par tout des liens tendronneux: ce qui ſe fait auſſi au pied. Il y en a deux ronds qui deſcendent de l'oz du croupion, & ſattachent en l'oz de la feſſe. En la teſte d'enhaut de la cuiſſe il y a vn lien tout rond, lequel ſattache en la boite de l'oz de la feſſe. Au milieu de la ioincture du genouil il y en a vn tendronneux, & encore vn autre particulier à chaſque coſté du derriere, lequel ſe deſcouure aiſement quand on fait la decouppeure. Entre les liens recouurants en trauers les tẽdrons & les maintenants pour empeſcher qu'ils ne ſoient pouſſez de leur place, on en cõte vn au dedãs du poignet: & vn lequel eſt cõtinué le long du dedãs de chaſque doid: & ſix encore au dedans du ſuſauantbras, & du ſouſauantbras enuiron la racine du poignet. Au deuant de la greue pres l'oſſelet il y en a vn: & trois autres entre le talon & la cheuille du dedans: & vn de rechef entre le talon & la cheuille de dehors. Lon trouue auſſi des liẽs de meſme nature au dedans & au deſſoubs des orteils des pieds.

DES INSTRVMENTS SERVANTS A LA NOVRRITURE, *qui ſe fait par le boire & le manger.* *Chap.* III.

LE grand ouurier de toutes choſes inuente ſoigneuſemẽt les moyẽs pour faire que l'homme viue longuemẽt, & que ſon eſpece, pour ne iamais defaillir, demeure a touſiours immortelle: pour autant qu'vn homme ne peut eſtre fait immortel à raiſon de la ſemence engendrante, & des fleurs menſtruelles qui ſont les commencemẽts de noſtre generation, & a raiſon auſſi de la matiere dont nous auons eſté faicts. Ainſi donc auons nous obtenu en diuerſe maniere les inſtruments ſeruants à la nourriture, à celle fin que l'hõme paruint à iuſte acroiſſance, & que les choſes fuſſent continuellemẽt reſtablies, leſquelles ſans fin diminuẽt par le moyen de la chaleur naturelle. Parquoy les viandes ſont portees, tout ainſi comme le boire, de la bouche en l'eſtomach, par vn certain cõduit, apres qu'elles ont eſté machees premierement ſoubs les dents, à celle fin que plus facilement elles y ſoient digerees. Ceſte voye eſt nommee la gueulle & eſt faicte de deux propres tayes, leſquelles ſe peuuent eſtendre & retreſſir. Elle deſcend du gauion ſoubs le ſifflet le lõg des rouelles du coffre, puis paſſãt par l'entredeux trauerſant, elle aboutit à la gauche ou ſuperieure entree de l'eſtomach.

La gueulle.

L'eſtomach eſt ſitué entre le foye & la ratte, au deſſoubs de l'entredeux trauerſant: il eſt fort ample, & fait en façon d'vne ouale trauerſante, beaucoup plus large au coſté gauche qu'au coſté droit: il eſt cõpoſé de deux tayes ou membranes fort aptes a ſeſtendre & à ſe retreſſir, leſquelles de rechef ſont recouuertes d'vn enueloppoir procedant du peritoine: il eſt entrelaſſé de pluſieurs veines, arteres & nerfz. Il a la vertu & proprieté naturele de cuire ce qui luy eſt enuoyé de la bouche, & de le cõuertir en vne ſubſtance ſemblable à la creme de laict, laquelle il chaſſe dedãs les boyaux par ſon iſſue d'embas, qui ſort du haut du coſté dextre. Les boyaux ſont des corps longs & ronds faicts d'vn ſeul conduit, tortu, lequel deſcend de l'eſtomach iuſques au ſiege: ils ſe recourbent en pluſieurs entortilleures, & ſont compoſez de deux membranes, tout ainſi que l'eſtomach: leſquelles de rechef ſont recouuertes d'vne troiſieſme procedante du peritoine: ceſte troiſieſme ſe peut facilement eſtendre & retreſſir tout ainſi comme les deux propres, toutefois elle n'eſt pas egalement ample en tous endroits. Car le commencement du boyau nommé le douzedoitier lequel procede de l'eſtomach, & ſe recourbe par le derriere d'iceluy vers le doz, auecque ceſte partie qui ſuit apres, laquelle nous nommons vuide, & celle encore qui eſt nõmee deliee ou entortillee (toutes leſquelles rempliſſent les flãcs & les parties de deſſoubs, & d'alentour le nombril) ſont egales en eſtendue, & pour autant qu'elles ſont eſtroictes, toutes ces parties de boyaux maintenant deduictes ont eſté nommees greſles. L'autre partie eſt fort charnue & ample, en laquelle le delié aboutit: elle a vne petite allonge eſtroicte, & retortillee comme vn ver, laquelle n'a qu'vne ſeule entree: & pour ceſte cauſe elle eſt nommee le ſac par les anatomiſtes. Toute ceſte partie des gros boyaux monte premierement du roignon dextre iuſques au creux du foye: & de là elle deſcend & ſe retourne depuis le fond de l'eſtomach iuſques à la ratte, puis le lõg du roignon gauche, & ſe recourbant en entortilleure pres le coſté gauche de l'oz barré, elle fait ceſte partie que lon nomme le boyau cullier, de là elle deſcend de droicte ligne iuſques au ſiege: & en ceſt endroit elle eſt nõmee le droict & principal boyau. Tout ce que l'eſtomach a digeré eſt enuoyé & retourné par les entortilleméts & recourbures d'iceux, mais les veines preſques innõbrables diſpoſees en ordre le long des boyaux, ſont enuoyees du creux du foye auec les arteres procedantes de la grande: elles ſont portees entre les deux mẽbranes pleines de greſſe & de glandes nommees l'entreboyau par le moyen deſquelles les boyaux ſont attachez contre le doz. Ces veines ſuccent des boyaux &

Les gros boyaux.

L'entre-boyau.

Les boyaux greſles.

Digitized by Google

(principalement des greſles)tout ce qui peut eſtre conuerty en ſang,auec la deliee & aqueuſe ſuperfluité procedant de la cuiſſon faite en l'eſtomach, & le portẽt au foye, qui eſt la boutique en laquelle le ſang eſt fait. Ce qui reſte de plus gros, comme ſuperflu & mal propre à eſtre ſuccé,ſe reſerue dans les gros boyaux iuſques à ce que commençant à facher l'homme, il eſt tout en vn coup pouſſé hors ſelon la volonté d'iceluy, & ce par le moyen du relachement d'vn muſcle, lequel entourne le bout du boyau droit. Le foye n'eſt aucunemẽt diuiſé en loppins : il eſt ſitué en la plus haute partie de tous les organes qui luy ſont aſſubiectis. Il eſt couché preſque du tout ſur l'eſtomach,& eſt prochainement au deſſoubs de l'entredeux trauerſant, rempliſſant toutefois dauãtage le coſté droit du corps,qu'il ne fait le gauche. Il eſt eſleué en boſſe par haut, & creux par bas, ſ'acommodant proprement à la façon des parties, leſquelles ſont poſees pres de luy. Il eſt fait d'vne ſubſtance ſemblable à du ſang nouuellement figé, laquelle eſt tiſſue par l'entrelaſſement de pluſieurs veines, & recouuerte d'vne taye deliee procedãte des liens, par le moyẽ deſquels tout le foye eſt attaché auec le peritoine. Il reçoit deux petits nerfz, & vne artere: & eſt le propre fouier de l'eſprit naturel & nourricier,ou, cõme diſoit Platon, de l'appetit de concupiſcence: auſſi bien cõme du boire & du manger. Au reſte les premieres veines eſparſes par le foye ſont en la partie boſſue d'iceluy, & aboutiſſent toutes en la grande veine: les autres ſont au creux, & font le tronc de la veine portiere,laquelle dõne premieremẽt deux iectons à la veſſie qui reçoit la cholere: & puis vn au derriere de l'eſtomach pres ſon embouchure d'embas. Il ſort encore de là vn autre rameau,lequel eſt porté en la partie dextre du fõd de l'eſtomach, & lequel produit auſſi des petits rameaux eſpars par l'eſtomach & par la membrane ſuperieure de la coiffe, laquelle eſt vn corps membraneux fait en façon d'vn ſac propre pour conduire & porter aſſurement les cõduits, encores qu'auec cela il ayde a entretenir la chaleur des boyaux,cõme eſtãt recouuert de veines,d'arteres,& de greſſe. Car cõmençant ainſi qu'vn cercle des le milieu du doz ſoubs le derriere de l'eſtomach, il eſt porté le long du creux du foye iuſques au fond de l'eſtomach, de la troiſieſme mẽbrane duquel il prend ſon commẽcemẽt en ceſt endroit,puis il paſſe au creux de la ratte, & retourne quaſi à ſon commencement vers le milieu du doz. De là ceſte coiffe pend cõme vn ſac,& eſt eſtẽdue deſſus le deuant des boyaux, leſquels elle cache, & au deffaut de l'entreboyau,elle attache le boyau cuiller auec le doz la part ou il paſſe le lõg de l'eſtomach. Dauantage le tronc de la veine portiere eſtant ſouſtenu par la coiffe, ſe diuiſe en deux brãches apres auoir produit les rameaux dont i'ay parlé, celle du coſté droit ſeſpand par l'entreboyau, & eſt pouſſee iuſques aux boyaux, donnant premierement vn rameau au douzedoitier,& au vuide: ce rameau eſt ſouſtenu par vn corps glanduleux, lequel eſt eſtendu le long de ces boyaux. La branche du coſté gauche entrelaſſee en l'inferieure membrane de la coiffe,enuoye des petits iectõs au derriere de l'eſtomach qui eſt au coſté droit du doz. Elle en enuoye encore en la mẽbrane inferieure de la coiffe,& aux glãdes leſquelles ont la couleur de cher,& leſquelles ont eſté miſes en ceſt endroit, pour aſſurer la diſtribution des rameaux. Il ſ'eſleue de rechef vn rameau de ceſte branche, lequel paſſe par le derriere de l'eſtomach, & enuoye premieremẽt ſes iectons en la partie d'iceluy laquelle eſt au milieu du doz, il enuironne auſſi l'embouchure ſuperieure de l'eſtomach en maniere d'vne couronne. De ceſte branche encore, oultre les iectons eſpandus en haut & en bas, il y a vn rameau qui ſe deſrobe par le derriere de l'eſtomach, & aboutit en l'embouchure inferieure d'iceluy. Mais la branche gauche du tronc de la veine portiere ſe conduit touſiours a coſté ſeneſtre,& en ceſt endroit elle enuoye vne veine aſſez remerquable, laquelle eſt entrelaſſee dans la coiffe, & au boyau cuiller : toutefois ceſte branche ſe pert dans le creux de la ratte, eſtant parauant ſeparee en pluſieurs rameaux, dont elle enuoye des iectons en la membrane inferieure de la coiffe. Il y a vn de ces rameaux (vn peu deuant qu'elle entre en la ratte) lequel enuoye des iectõs au coſté gauche de l'eſtomach, entre leſquels de rechef il y en a vn manifeſte, qui paſſant le lõg du fond d'iceluy, vers le coſté ſeneſtre, enuoye auſſi des iectons audit eſtomach, & en la membrane ſuperieure de la coiffe. Les rameaux de la veine portiere eſpandus par la ſubſtance du foye, retiennent dedans ſoy tout ce qu'ils ont tiré des boyaux, auec le peu qu'ils ont ſuccé de l'eſtomach, pour le porter au foye : lequel cuit le meilleur de tout ce ius, & le conuertit en ſang, dont il ſort double ſuperfluité, tout ainſi qu'il en ſort du vin nouueau, & de toute autre cuiſſon, l'vne eſt eſpeſſe,& quaſi comme la lie ou la bouë du ſang, & eſt nommee vulgairement la noire cholere : laquelle eſt portee par vne des veines de la portiere iuſques à la ratte qui eſt ſituee au deſſoubs & derriere le coſté gauche de l'eſtomach : elle eſt faicte en façon d'vne langue eſpeſſe : & ſ'accommode aux inſtrumẽts circonuoiſins, tout ainſi que fait le foye : elle eſt entrelaſſee de pluſieurs veines & arteres recouuertes par ſa propre cher, laquelle reſemble à vn ſang gros & eſpais: elle eſt auſſi recouuerte d'vne taye deliee procedãte de la coiffe. Nous croyons dõcques que la ratte tire à ſoy toute la groſſe ſuperfluité du foye, qu'elle conuertiſt en ſa propre nourriture: & que ce qu'elle ne peut digerer, elle le renuoye dans l'eſtomach. Mais la ſuperfluité plus deliee, qui eſt quaſi comme la fleur du vin, eſt nommee iaune cholere,& eſt attiree par les conduits diſpoſez en la ſubſtãce du foye entre les rameaux de la veine portiere, & de la veine creuſe : ces conduits finiſſent peu à peu en vn rameau commun, qui ſortãt du creux du foye, eſt porté iuſques en la veſſie de la cholere, laquelle eſt attachee au milieu du creux du foye: & eſt faicte en maniere d'vne longue poire: & a le corps apte a ſ'eſtendre,& a ſe retreſſir. Les anatomiſtes ſont d'opinion que la cholere eſt reſeruee en ceſte petite veſſie, iuſques à ce qu'elle ſoit reiectee au boyau douzedoidier par le moyẽ d'vn cõduit particulier. De là ceſte cholere eſt miſe hors du corps auec les ſeiches ſuperfluitez de l'eſtomach : & qui plus eſt, par ſa proprieté mordante, elle aguillonne les boyaux a pouſſer hors leſdictes ſuperfluitez, & les nettoye du phlegme qui y eſt attaché. Au reſte le ſang ainſi repurgé des ſuperfluitez que i'ay dictes, commence à ſortir des eſtroicts rameaux de la veine portiere, & entre dãs les petits reiectons de la veine creuſe, eſtant aydé à ce faire comme d'vne cõduicte par le moyen d'vne ſuperfluité deliee & aqueuſe, laquelle a eſté attiree des boyaux iuſques dans le foye. Car ceſte aqueuſe ſuperfluité compagne du ſang iuſques en ceſt endroit, entrant auec iceluy en la veine creuſe, luy dõne vne grãde ayde en ces deſtroicts. Mais ayant aſſiſté iuſques en ce lieu pour luy donner plus prompte & plus facile entree, il a eſté

Le foye.

La veine portiere.

La coiffe.

Suitte de la diuiſion de la veine portiere.

La ratte.

Le fiel.

Digitized by Google

eſté raiſonnable qu'il fuſt repurgé d'auec le ſang, lequel n'a beſoing de ſi grande quantité, car autrement elle ne
Les roignõs luy ſeruiroit que d'vne charge. Parquoy les roignons ſeruẽt de beaucoup eſtants prochains du foye, aſſauoir vn à chaſque coſté de la veine creuſe: l'vn & l'autre a la vertu d'attirer puiſſamment, & de faire eſcouler d'auec le ſãg la pluſpart de ceſte humidité deliee. Pour a quoy paruenir plus commodement, il y a vne veine & vne artere fort apparente, leſquelles trauerſent dedans le roignõ qui reçoit ce ſang delié en ſa capacité membraneuſe, creuſe, & ſeparee en pluſieurs rameaux, laquelle attire l'vrine par le moyen de la ſubſtance du roignon, qui eſt autour de ceſte capacité recouuerte d'vne double taye. Ceſte vrine derechef eſt renuoyee en vne autre capacité en laquelle aboutit le conduit de l'vrine, lequel eſtant fait comme vne veine, la va cõduiſant en
La veſſie. la veſſie. Car la veſſie qui eſt faicte en maniere d'vne bouteille ronde, receuant peu à peu ce ſang delié, & eſtant ſituee au derriere de l'oz barré, eſt compoſee d'vne ſimple & particuliere membrane nerueuſe, tiſſue de trois ſortes de fibres, & apte à ſ'eſtendre & ſe retreſſir. Par deſſus ceſte cy il y en a encore vne autre procedãte de la membrane du peritoine, ou de celle du ventre, laquelle eſt l'enuelopoir & la force des inſtruments ſuſdits. Il y a deux conduits qui deſcendent de chaſque roignon: l'vn & l'autre ſe met dedans le derriere, mais aſſez pres du col de la veſſie, qui ce temps pẽdant amaſſe l'vrine iuſques à ce qu'elle ſoit miſe tout en vn coup dehors, alors qu'elle moleſte l'homme par ſa quantité, ou qualité, & que le muſcle qui entourne le col de la
La veine creuſe. veſſie, eſt relaché. Le ſang repurgé par telle induſtrie ſ'eſcoulle dedans les rameaux de la veine creuſe: & cõme ſi c'eſtoient ruiſſeaux, il ſ'eſpand en iceux par tout le corps, à celle fin que chaſque partie puiſſe attirer d'iceluy ce qui luy eſt familier, le changer, ſe l'accommoder, & le cõuertir en ſa propre nourriture, & iecter par ſes propres actions les ſuperfluitez de la cuiſſon qui ſe fait en chaſcune d'icelles. Au reſte la ſuitte de la veine creuſe ſe comporte en ceſte façon. Premierement eſtãt au derriere du foye elle produit des rameaux par le deuant, leſquels ſ'eſpandẽt d'vne preſque innõbrable entreſuite, par toute la partie boſſue du foye. Ceſte veine montant plus haut, paſſe au trauers de l'entredeux trauerſant auquel elle enuoye deux rameaux. La veine creuſe baaille d'vne plus grãde ouuerture en la cauité dextre du cœur en l'endroit de ſon oreille droicte, que ne fait toute ſa ronde largeur en quelque autre partie qu'elle ſoit. Au derriere de ce baaillement (ſi tu ne l'aymes mieux nommer commencement) il y a vne veine qui ſort & embraſſe en maniere d'vne couronne tout le ſoubaſſement du cœur vers la partie poinctue, dont elle enuoye des rameaux eſpandus par toute ſa face.

La veine creuſe montãt au deſſus du cœur, & ayant
La veine ſan per. paſſé le ſuſcœur en ceſt endroit, enuoye de ſon coſté droit la veine ſan per, laquelle pluſſouuent nourrit des deux coſtez toutes les eſpaces inferieures des huict coſtes. Mais eſtant montee iuſques au goſier, elle ſe diuiſe en deux parties, & enuoye des veines par le deuant à l'oz de la poictrine, & aux membranes qui enuirõnent le coffre. Ces veines auſſi paſſent par le deſſus du vẽtre. Il ſort vne veine remerquable de la racine de l'autre branche qui ſ'eſt eſleuee de la diuiſion qui a eſté faicte au goſier. Ceſte veine ſe coule en l'eſſelle par le deſſus de la premiere coſte: toutefois c'eſt apres auoir enuoyé vn rameau en la capacité du coffre, là ou il eſt diſpoſé par les trois ſuperieurs entredeux des coſtes de ſon coſté: & encore vne autre qui ſ'eſleue par les ſaillies trauerſantes des rouelles du col, iuſques au rez: puis vn tiers derechef qui ſ'eſpãd par le derriere du coffre pres la racine du chignon du col. Ceſte veine eſtãt ſortie du coffre, produit quelquefois en ceſt endroit la veine du bras, & enuoye vn rameau aux muſcles qui ſont couchez ſur le deuant du coffre: puis vn autre au derriere d'iceluy, & au creux du palleron: & encore vn autre au coſté du coffre, dont il ſ'eſpand iuſques en l'eſſelle. Le reſte de la brãche de la ſuſdite diuiſion faicte au goſier, ſe diuiſe en deux rameaux inegaux, deſquels celuy de dedans, qui eſt plus greſle, faiſant l'interieure veine goſeliere, ſ'eſleue en deux iectõs iuſques en la dure membrane du cerueau, & entre dans le tez: mais celuy qui eſt dehors, produit vn iecton de ſon coſté exterieur, duquel la veine du bras eſt faicte: il ſ'eſleue en haut, & produit la veine goſeliere de deſſus, laquelle ſ'eſpand ça & là par le goſier, & eſt diſtribuee en la langue, au neud de la gorge, au palais, en la face, aux tẽples, & au ſommet: puis elle enuoye trois veines dedans le tez.

La veine du bras enuoye vn rameau au derriere du La veine du bras.
chignon du col, vn au deſſus du palleró, & vn au deſſus de la ſaillie ſuperieure d'iceluy: lequel ſ'eſcoulant par deſſoubs la peau tout au long du dehors du muſcle de deuant, qui flechiſt le ſouſauantbras, & enuoyant des iectons deliez par la peau: premierement il ſe diuiſe au deſſus du coulde, auquel il enuoye quelquefois vn rameau qui eſt caché du tout, & ſe pert incontinent: puis apres il enuoye encore vn obliquement par deſſoubs la peau au dedans du ply du bras, lequel rencontre l'eſſelliere, auec laquelle il ne fait qu'vne ſeule veine. Il en produit encore vn troiſieſme ſoubs la peau le long du ſuſauantbras, qu'en la parfin il enuoye iuſques à la racine du poignet pres le bout du ſouſauantbras: & de là, eſtant meſlé auec les iectons de l'eſſelliere, il mõte iuſques au bout du quatrieſme & du cinquieſme doid.

L'eſſelliere eſtant cachee ſoubs l'eſſelle, & enuoyant La veine eſſeliere.
vn rameau dedans la peau de dedans, qui reueſt le deuant de tout le bras, produit vn iecton à chaſque coſté des muſcles qui eſtendent le ſouſauantbras: & encore vn autre preſque iuſques au milieu d'iceux, puis elle iecte vn rameau qui deſcend auec le quatrieſme nerf du bras par le derriere du meſme bras iuſques au dehors du ſouſauantbras. Ceſte eſſelliere eſt incontinent diuiſee en deux veines: l'vne deſquelles ſe cõduit fort profondement par le milieu du ply du bras: & eſt touſiours accompagnee d'vne artere: elle ſe diuiſe en deux rameaux vn peu au deſſus du milieu de l'auantbras: d'ou elle en enuoye l'vn vers le poignet le lõg du ſouſauantbras, & l'autre le long du ſuſauantbras: là derechef eſtant ſeparee en reiectons, elle eſt tellement eſparſe par le dedans des doids, que chaſque doid en reçoit deux rameaux: & meſmes il y a vn certain rameau qui paſſe entre le premier entreneud du poulce, & l'oz de la main qui ſouſtient le ſecond doid, & eſt porté iuſques au bout de la main. L'autre veine ſe cõduit touſiours ſoubz la peau, & ſe diuiſe en deux rameaux pres le ply du bras, dont l'vn prenant chemin obliquement vers le meſme ply ſe meſle auec le rameau de la veine du bras: & des deux eſt faicte vne veine commune, laquelle eſtãt compoſee de ces deux veines moyennes, & deſcendant obliquement vers bas, puis montant en la fin par deſſus le ſuſauãtbras, ſe diuiſe en deux rameaux au dehors du ſouſauantbras, leſquels repreſentent la lettre Y. L'vn de

Digitized by Google

ces rameaux ſe conduit principalement iuſques au dehors du doid du milieu, l'autre deſcẽd iuſques au poulce,& au ſecõd doid: & enuoye vn iecton au dedãs de la main: lequel ſe meſle parmy les rameaux entrelaſſez dans le gras du poulce: l'autre brãche de l'eſſelliere produicte de la diuiſion faicte pres le ply du bras, enuoye pluſieurs rameaux au dedãs du ſouſauantbras, auec leſquels il paſſe ſouuẽtefois vne veine procedante de l'autre rameau qui cõpoſe la veine cõmune, & qui eſt deſcendu de la veine eſſelliere. Tous ces rameaux maintenant entrants diuerſement l'vn dans l'autre,& maintenant ſe ſeparants de rechef & ſ'entrelaſſans en la peau de dedãs l'auantbras, ſont portez en la parfin en la peau de dedans la main. Au reſte le plus apparent iecton de ce rameau ſe conduit le long du ſouſauantbras, & enuoyant des rameaux au dehors de l'auantbras, il entre dãs le rameau de la veine du bras pres la racine du poignet, lequel ſ'eſtend iuſques au quatrieſme & au petit doid.

La partie de la veine creuſe laquelle deſcend au deſſoubs du foye, produit vn rameau du coſté ſeneſtre qu'elle enuoye en l'eſpaiſſe membrane du roignõ gauche,& aux parties circõuoiſines: puis apres en chaſque roignon il entre vne grand' veine. Du plus haut de la veine qui entre dans le roignon droit, & qui plus ſouuent procede de plus haut que ne fait celle du roignon gauche, il ſort vn iectõ qui entre en l'eſpaiſſe membrane dudit roignon. Mais du bas de celle qui entre au roignon gauche, il ſort la veine ſemanciere du coſté ſeneſtre: & celle du coſté droit procede beaucoup plus bas, aſſauoir du tronc de la veine creuſe. Au reſte a l'endroit ou ceſte veine creuſe paſſe le lõg des rouelles des reins, elle leur enuoye des iectons de neud en neud, leſquels ſe diſperſent aux muſcles prochains & aux coſtez du ventre. De toutes leſquelles veines celles ſont les principales, qui procedent de la veine creuſe l'endroit ou elle ſe ſepare en deux pareils rameaux vn peu au deſſus de la ioincture que fait le croupiõ auec les rouelles des reins. Tãt le dextre que le ſeneſtre rameau enuoye des iectons aux parties du croupion, & eſt diuiſé en deux rameaux. Celuy de dedans enuoye de rechef vn iecton qui ſe pert dans les muſcles ſituez au derriere de l'oz des hãches & du croupiõ,& encore vn autre qui ſe diuiſe en pluſieurs petits rameaux eſparts en la veſſie, en la verge,& en l'amary des femmes. Le reſte de ce rameau ayant pris quelque portion de celuy de dehors, paſſe par le pertuis de l'oz barré,& entre en la cuiſſe ou il donne des iectons tant à la peau qu'aux muſcles du dedans de la cuiſſe: ce rameu prend fin au deſſus de la ioincture du genouil,& entre dans vn rameau d'vne autre veine qui ſ'eſpand par la cuiſſe, ainſi que ie diray maintenãt. Car le rameau de dehors de la ſeneſtre brãche de la veine creuſe, paſſant par les eines pour deſcẽdre en la cuiſſe, enuoye vn iecton dãs la membrane qui enueloppe le vẽtre: Il ſ'eſtend par le petit vẽtre iuſques au nõbril: puis deſcendant en la cuiſſe il communique quelque rameau en la peau du penil, & aux mõtagnettes de la nature de la femme: vray eſt qu'il enuoye vne groſſe veine ſoubs la peau par le dedans de la cuiſſe, du genouil,& de la iambe. Ceſte veine eſt eſpãdue iuſques aux orteils des pieds,& produit en deſcẽdant quelques petits rameaux eſpars ça & là dedans la peau. Il en enuoye encore vne ſoubs la peau pardeuant l'emboiture de l'oz de la feſſe, lequel ſe profondãt entre les muſcles, cõmunique vn rameau aux muſcles & à la peau ſituee au dehors de la cuiſſe: puis encor vn autre aux muſcles leſquels occupẽt tout le dedãs & le deuãt de la meſme cuiſſe. L'extremité de la veine qui eſtoit deſcendue par le pertuis de l'oz barré, ſe conioinct auec ce rameau: dõt vne grãde veine ſe retourne par le derriere de la cuiſſe, & donne des iectons aux muſcles de ceſte partie, dont quelques petits rameaux ſont communiquez à la peau, & ſ'eſpandent en haut & en bas, iuſques au gras de la iambe. Or ceſte grande veine ſe ſepare en deux entre les teſtes inferieures de l'oz de la cuiſſe, & enuoye le rameau de dehors qui eſt le plus petit vers la ſouſgreue, duquel vn rameau procede oultre ceux qui ſont eſpars au deuant du genouil: ce rameau eſt ſeparé diuerſemẽt iuſques au deſſus des orteils, & paſſe deſſoubs la peau qui recouure en derriere, le dehors de la greue. Le reſte eſt caché profondement entre les muſcles eſtendus le lõg du coſté de dehors la ſouſgreue, & ſ'achemine iuſques au milieu de la iambe: mais la brãche de dedans eſt fort ample, laquelle produit vn rameau tout au long du dedans de la greue, tirant ſur le derriere. Ce rameau ſe coulle ſoubs la peau iuſques aux orteils. Elle en iecte encore vn autre qui ſe cache aucunement au gras de la iãbe,& ſ'eſtẽd iuſques à la plãte du pied. Meſmes la principale partie de ceſte branche paſſe par les muſcles du derriere de la greue: & du deuant d'icelle, elle produit vn rameau qui paſſe par le liẽ mẽbraneux qui attache la greue auec la ſouſgreue. Ce rameau eſt caché ſoubs les muſcles de deuant, qui recouurent la greue,& ſe conduit iuſques au deſſus des orteils: puis la veine deſcendant par derriere, & enuoyant des rameaux ça & là tant à la peau qu'aux muſcles d'alentour, paſſe en la parfin entre la greue & le talon, & entre au bas du pied, là ou elle eſt tellement diſtribuee aux muſcles & aux orteils qu'a chaſcun d'iceux elle dõne deux rameaux.

Les veines ſemãcieres.

DV COEVR, ET DES INSTRVMENTS SERVANTS *à ſon action.* *Chap. IIII.*

LE cœur eſt le ſiege de l'eſprit cholere, & le principal inſtrument entre tous ceux qui ſont faits pour remettre en vigueur la chaleur naturelle, & pour reſtaurer & nourrir les eſprits. Il eſt faict en poincte,& en maniere d'vne pomme de pin, vn peu preſſee par deuant & par derriere: ſon ſoubaſſement eſt ſitué ſoubs le milieu de l'oz de la poictrine,& ſa poincte ſe retire beaucoup ſur le deuãt du coſté gauche: ſa ſubſtance eſt fort charnue, mais beaucoup plus dure que celle des muſcles: elle eſt tiſſue de trois eſpeces de fibres, & de particulieres veines & arteres. Le cœur a deux cauitez ou ventricules. Celuy du coſté droit eſt fort ample, & eſt recouuert de la plus deliee & tenvre ſubſtance du cœur. Ceſte cauité reçoit l'entree de la veine creuſe, au deuant de laquelle il y a trois tayes par le dedans. Meſmes le vaiſſeau faict du corps d'artere, toutefois faiſant l'office de veine, dont il eſt nommé veine arterieuſe, ce vaiſſeau, dis-ie, ſort de ceſte cauité, & a pareillement trois tayettes en ſon entree, leſquelles regardent en dehors. La ſecõde cauité eſt au coſté gauche,

Les deux cauitez du cœur.

Veine arterieuſe.

che,recouuerte de la plus epeſſe & principale ſubſtãce du cœur. Elle a pareillement deux entrees, deſquelles l'inferieure eſt celle d'vn certain vaiſſeau qui fait l'office d'artere quand eſt en ce qui appartient à l'aër: toutefois il eſt fait du corps d'vne veine: & pour ceſte cauſe il eſt nõmé artere veneuſe,ayãt en ſon entree deux tayes panchees en dedans. L'entree d'en haut eſt le commẽcement de la grande artere: auquel auſſi la nature a appozé trois tayes,qui regardent en dehors.Ces deux cauitez ſont diſtinguees par vn entredeux fort eſpes, cõpoſé d'vn corps apte à ſe retraiſſir & eſtendre, & plain par dedans de petites foſſes, tout ainſi comme les cauitez du cœur.Tout le cœur eſt enuirõné par deſſus d'vn enueloppoir mẽbraneux, lequel toutefois ne le touche en nul endroit: car eſtant plus ample que tout le cœur, il eſt arrouſé par le dedans d'vn humeur aqueux. Ceſt enueloppoir eſt amplement attaché par dehors vers la partie d'embas auec l'entredeux trauerſant: & par les coſtez il eſt entretenu des deux membranes qui enuironnent le coffre,leſquelles renforciſſent ceſt enueloppoir à celle fin que le cœur ſoit maintenu en ſa place.

Artere veneuſe.

Le ſuſcœur.

Le poulmõ. Le poulmon remplit tout le reſte du coffre non encore occupé ny par le cœur,ny par les membranes que i'ay dictes,ny par la gueulle qui deſcẽd embas. Il ſ'accõmode en tout & par tout aux parties circõuoiſines,ainſi comme fait le foye: & eſtant diſtingué premierement en vne partie dextre & vne ſeneſtre, il eſt faict en maniere d'vn pied de beuf,ou de quelque autre pied fourchu.L'vne & l'autre partie eſt de rechef diuiſee en deux pieces tiſſues de pluſieurs entrelaſſemens de vaiſſeaux.

Le ſifflet. Car les rameaux du ſifflet deſcendans en la capacité du coffre,ſont eſparts ça & là par le poulmon.Le ſifflet deſcend du gauion l'endroit ou ſont les glãdes ſaliuieres, & les deux autres eſpeces de glandes.Il eſt en partie tẽdronneux, affin de mieux ayder à la voix, & en partie membraneux pour eſtre plus apte a ſ'eſtendre & ſe retraiſſir & pour mieux ſeruir à la reſpiration. La veine arterieuſe auſſi procedant de la cauité dextre du cœur, laquelle prepare vn ſang familier pour les poulmons, eſt eſparſe d'vne innombrable entreſuite en la ſubſtãce d'iceux, & leur donne le ſang preparé, auſſi eſt l'artere veneuſe entrelaſſee par les poulmons d'vne pareille entreſuite. La ſpongieuſe,molle, eſcumeuſe,maniable,& propre ſubſtance du poulmon, eſt entrelaſſee par ces vaiſſeaux, & recouuerte prochainement d'vne petite taye & tẽure, laquelle n'empeſche point l'eſtẽdue ny le retraiſſiſſemẽt du poulmõ. Ceſte taye touche touſiours à la membrane qui recouure les coſtes. Au reſte d'autant que le poulmon ſ'eſlargit lors qu'il ſuit le volõtaire mouuement du coffre,& ce par le moyen du vuide:par ce moyẽ auſſi l'aër qui eſt autour de nous, eſt attiré par les poulmõs comme par des ſoufflets. Premierement par le nez le long du bout du palais, ou bien par la bouche lors que nous attirons l'aër auec plus grande force, vne partie duquel entre dedans le cerueau par les pertuis du taiz,& le reſte deſcend ſecondement le long du gauion par le ſifflet, & remplit en tout & par tout le creux que le poulmon faict par ſon eſtendue. Ceſt aër eſt digeré en partie par la ſubſtãce du poulmõ,au moyẽ de ſa vertu naturelle: & eſtant preparé pour l'vſage du cœur, il permet que ſa meilleure partie ſoit attiree par les rameaux de l'artere veneaſe appliquez autour des branches du ſifflet: ce qui ſe fait à celle fin que par le moyen de ceſte artere l'aër ſoit porté en la cauité ſeneſtre du cœur pour eſtre faict matiere idoine de l'eſprit de vie. Car le cœur attirant ceſt aër auec vne grande quantité de ſang qu'il fait paſſer de la cauité dextre en la ſeneſtre,engendre ceſt eſprit par le moyen de la vertu naturelle de ſa ſubſtance. Ceſt eſprit eſt faict en partie de la vapeur haleneuſe du ſang, & en partie de l'aër. Puis eſtãt accompagné & entretenu par le ſang porté dedans la grande artere auec vehemẽce, il eſt diſtribué par tout le corps pour attremper la chaleur naturelle de chaſque partie: tout ainſi comme la reſpiration remet en vigueur le cœur qui eſt l'entretié de la chaleur. Parquoy il eſt fait vn meſme vſage de la reſpiration & du poux, par lequel la grande artere ſ'eſlargit,& ſe reſerre d'vn meſme accord auec le cœur. Ainſi donc le cœur ſ'ayde de l'aër pour faire l'eſprit, & l'aër auſſi attrempe la chaleur boullãte d'iceluy. Toutefois en ceſte generation d'eſprit tout ce qui eſt fumeux, & mal propre a eſtre conuerty en eſprit,eſt renuoyé des poulmõs par l'artere veneuſe, & pouſſé hors,ſelõ le commun accord de tous anatomiſtes, auec l'aër qui d'abondant eſtoit demouré dans les poulmõs: ce qui ſe fait lors que le coffre ſe retraiſſit: tellement que le cœur par ſon cõtinuel eſlargiſſement attire touſiours le ſang de la veine creuſe dedans ſa cauité droicte, à celle fin qu'en partie il ſoit enuoyé dedans la cauité gauche, & qu'il ſoit auſſi en partie preparé benignement pour eſtre faict idoine nourriture des poulmõs,& en fin pour leur eſtre donné par la veine arterieuſe, à lors que le cœur ſe retraiſſit. Le cœur reçoit l'aër des poulmõs en ſa cauité gauche à lors qu'il ſ'eſlargit: mais quand il ſe retraiſſit, il chaſſe dedans la grande artere le ſang, lequel y entre auec vehemence. Et pour empeſcher que le ſubit attiremẽt du cœur n'endommageaſt la veine creuſe, & l'artere veneuſe, la nature luy dõne des oreilles comme deux reſerues qui luy ſont attachees. Au reſte ie penſe que les petites membranes ont eſté attachees aux quatre entrees des vaiſſeaux du cœur,de peur que le cœur ne peinaſt en vain. Car celles qui ſont a l'embouchure de la veine creuſe,& de l'artere veneuſe, empeſchẽt que lors que le cœur ſe retraiſſit, le ſang ne regorge en la veine creuſe,ny l'eſprit vital en l'artere veneuſe: & celles qui ſont a l'entree de la veine arterieuſe,& de la grande artere,empeſchent que le ſang qui a eſté donné aux poulmons, & l'eſprit qui deſia eſt ſorty, ne retourne de rechef dedans le cœur à lors qu'il ſ'eſlargit. Au reſte la grande artere eſtant ſortie du cœur,produit incontinẽt deux rameaux,leſquels entournent le ſoubaſſemẽt d'iceluy,& luy enuoyent leurs iectons embas eſpãdus par ſa ſubſtance.Mais le tronc de ceſte artere eſtant ſeparé en deux branches vn peu au deſſus du cœur, detourne la plus grãde a gauche vers l'eſpine, des deux coſtez de laquelle il ſort des rameaux qui ſ'eſpandẽt par les huict coſtes d'embas.Et lors que ce tronc deſcẽd au deſſoubs de l'entredeux trauerſant, il luy enuoye quelques iectons, ce qu'il fait auſſi incontinent à la coiffe, à l'eſtomach,au foye,à la veſſie de la cholere,au boyau cullier, & en la ratte auſſi: tous leſquels iectons ſont accompagnez des rameaux de la veine portiere. De rechef ce tronc enuoye vn autre iecton à l'entreboyau: & vn autre encore de chaſque coſté vn peu au deſſoubs du premier, lequel il enuoye au roignon. Il produit auſſi par le deuant les arteres ſemanciers: puis vn peu plus bas, il enuoye de rechef vn rameau à l'entreboyau, & paſſant auſſi il donne quelques iectons aux rouelles des reins,& aux muſcles ſituez en ceſte partie. Au commẽcement de l'oz du croupion l'artere monte par deſſus

Le moyen & l'vſage de la reſpiration.

Les oreilles du cœur.

Les tayes du cœur.

La grande artere.

Digitized by Google

la veine creuſe, affin d'eſtre conduicte plus aſſeuremẽt, encore qu'au parauant elle marchaſt a gauche par deſſoubs icelle. Elle ſe ſepare en deux en ceſt endroit, tout ainſi que fait la veine, & fait vne pareille conduicte iuſques au bout du pied ſe maintenant touſiours au profond: meſmes il ne ſe trouue aucun rameau de ceſte artere, lequel ſoit eſleué iuſques à la peau. Toutefois le rameau procedãt d'icelle, & paſſant par le pertuis de l'oz barré, a cecy de particulier: c'eſt qu'il reçoit l'artere qui deſcend du nombril le lõg de la veſſie & qui eſt propre aux enfans portez dans le ventre. L'autre tronc de la grande artere montant en haut, produit incontinẽt vn rameau de ſon coſté gauche, lequel eſt communiqué obliquemẽt à la plus haute coſte du meſme coſté, & duquel en premier lieu vn iectõ eſt offert aux coſtes d'en haut: puis vne autre aux trauerſantes ſaillies des rouelles du col: lequel ſe pert en apres dedans la dure membrane du cerueau: & derechef vn autre qui eſt enuoyé au coſté gauche de l'oz de la poictrine, & lequel eſtant touſiours caché profondement, eſt porté iuſques au nõbril. Ce rameau eſtant ſorti hors du creux du coffre, enuoye vn iecton aux muſcles ſituez au derriere du col, & ſeſpãd tout ainſi que la veine eſſeliere iuſques au bout des doids, excepté qu'il eſt touſiours au profond, & qu'il n'enuoye aucuns iectons dedans la peau. La plus grande partie auſſi du tronc de la grande artere dont i'ay maintenant parlé, montãt en la gorge, ſe diuiſe en deux inegales brãches. Celle du coſté gauche eſt plus greſle, & fait l'artere apoplectique du coſté gauche: celle du coſté droit produit de ſon coſté droit vn iecton qu'elle enuoye en la premiere coſte: lequel ſy perd tout ainſi que le rameau que nous auons dit eſtre porté obliquement à la premiere coſte du coſté gauche. Le reſte de ceſte branche dextre fait l'artere apoplectique de ce meſme coſté: laquelle montant au gauion le long du ſifflet (comme auſſi fait celle du coſté gauche) enuoye vn rameau, qui ſe perd du tout en la face & en la peau des temples iuſques au ſommet. Ceſte apoplectique entre dedans le taiz apres auoir communiqué des rameaux au neud de la gorge, à la langue, & aux trois eſpeces de glandes ſituees en ceſt endroit: eſtãt dans le taiz elle ſe diuiſe en deux rameaux, le plus petit deſquels ſe perd au premier & dextre reply de la dure mẽbrane: le plus grãd n'a point de veine pour compagne: il entre par vn pertuis particulier dans le taiz, & produit des iectons au coſté de la dure membrane, & encore vn autre iecton, lequel paſſant par vn pertuis particulier, deſcend dedãs les narines vers le bout du nez. Mais ce rameau principal eſt eſtendu par le ſoubaſſemẽt de la teſte: & n'eſtant toutefois aucunement entrelaſſé en maniere de retz, il paſſe en deuãt, & enuoye vn iecton aux yeux auec la ſecõde paire des nerfz du cerueau, puis montant en haut il perſe la dure membrane, & ſe perd en partie en la membrane deliee, & en partie il mõte à la cauite dextre du cerueau, faiſant en ceſt endroit vne portiõ du retz ſitué en icelle: lequel eſt ſemblable à l'exterieur enueloppoir de l'enfant pendant qu'il eſt au ventre de la mere: il cõmunique auſſi l'eſprit de vie au cerueau, à celle fin que l'eſprit animal ſoit preparé d'iceluy par le moyen du cerueau, ainſi que mainteant ie diray.

DV CERVEAV, ET DES INSTRVMENTS
compoſez pour ſon ſeruice. *Chap. V.*

LE cerueau eſt ſitué dedans le taiz: il eſt le ſiege de l'animale & ſouueraine puiſſance, repreſentant proprement la figure de la cauité qu'il occupe: il eſt diuiſé par le haut tant en deuant qu'en derriere & ſelon la lõgueur de la teſte en vne partie dextre, & l'autre ſeneſtre: mais il eſt contigu au ſoubaſſemẽt d'icelle, là ou eſt le commencemẽt de la moëlle de l'eſpine, diſſemblable d'auec celle des oz. Le petit cerueau y eſt attaché, & eſt preſque vingt fois moindre que le grand, ſoubs le derriere duquel il eſt du tout ſitué, ne ſe retirãt toutefois dauãtage en la partie de derriere. Toutes ces parties du cerueau ſont recouuertes & enueloppees par la dure membrane, laquelle enuironne tout le taiz par dedans: & enuoye des filets par les coutures d'iceluy, leſquels ſeſtendent & produiſſent vn particulier enueloppoir pour tout le deſſus du taiz. Ceſte mẽbrane eſt d'autant diſtante d'auec la tenvre membrane du cerueau, qu'il eſt neceſſaire pour ne point empeſcher le mouuement de ſes conduits. Elle enuoye vne ſaillie entre la dextre & ſeneſtre partie du cerueau, & encore vne autre au haut de la ſeparation du grand & du petit cerueau, la part ou le grãd eſt appuyé ſur le petit. Elle a auſſi quatre principaux replis ou ſinnoſitez leſquelles ſeruent de veines & d'arteres tout enſemble, & enuoyent vne diſſemblable entreſuite de conduits en la tenvre membrane du cerueau. Car au deſſus de la ſubſtance du cerueau, laquelle eſt continue, blanche, & nullement entrelaſſee de veines, il y a vne membrane tenvre, qui ça & là enueloppe les deſtours du cerueau, ſemblables aux repliements des boyaux: & maintient auſi les vaiſſeaux d'iceluy. Il y a trois manifeſtes cauitez contenues dans le cerueau, dont la premiere eſt ſituee au coſté droit ſelon la longueur d'iceluy: le derriere de laquelle ſe retournant en bas par dedans la ſubſtãce du cerueau, eſt continué iuſques au milieu de ſon ſoubaſſement. La ſeconde luy eſt ſemblable, & eſt ſituee au coſté gauche, elles ſont par haut diſtinguees l'vne d'auec l'autre l'endroit ou elles ſapprochent en dedans, & ce par le moyen d'vne deliee ſubſtance du cerueau, que nous nommons entredeux: elle eſt cõtinuee par haut à ceſte portion de ceruelle, laquelle eſt nommee le durillon, pour autant que c'eſt la plus dure & la plus blanche partie de toutes celles qui ſont en la premiere face du cerueau. Le bas de ceſt entredeux eſt continué auec la portion de ceruelle qui eſt faicte en façon de voulte ou d'eſcaille de tortue: il prend ſon origine d'vn aſſez ample ſoubaſſement des deux coſtez de la partie poſterieure des deux premieres cauitez du cerueau: puis ſauançant en deuant, il ſe retraiſſit ainſi comme vne poincte de triangle: & eſt creux ainſi qu'vne voulte par le bas, ou il recouure la cauité dont nous parlerons maintenant. Car les parties d'embas des cauitez dont nous auons parlé, ne ſont point ſeparees par vn entredeux, ains elles aboutiſſent en vne commune cauité ſituee ſoubs le corps faict en façon de voulte, & cõtinuee par vn manifeſte conduit deſcendant de droicte ligne par la ſubſtance du cerueau iuſques en la tremie ou dãs le baſſin faict d'vne tẽvre membrane en maniere d'entonnoir, par lequel le phlegme deſcendant du cerueau, diſtille deſſus la glande quarree aſſiſe deſſus l'oz ſemblable

Le petit cerueau.

Dure membrane.

Suſtaiz.

Tenvre membrane.

Les cauitez du cerueau.

Le durillon.

La tremie ou entonnoir.

Digitized by Google

blable au coing, & deſcend de ceſt endroit au trauers des pertuis manifeſtes, & non pas trouez en maniere d'eſponge, iuſques au palais, & en la capacité des narines. Ceſte commune aſſemblee de la cauité droicte & de la gauche eſt nommee la tierce cauité du cerueau: laquelle aboutit par derriere en vn conduit, qui paſſant par les deux parties du cerueau ſemblables aux couillons & aux feſſes, eſt continuee en la quatrieſme cauité qui eſt commune au petit cerueau auec le commencement de la moëlle de l'eſpine, & eſt accompagnee de ceſte ſaillie de cerueau, laquelle à cauſe de la façon de ſes deſtours nous accomparons au ver qui croit dedans du boys. Toutefois il ne ſe trouue aucun corps particulier en ceſte cauité non plus que es trois autres. Mais le plus apparent rameau de l'artere apoplectique (qui doit façonner le rets ſemblable au dernier enueloppoir de l'enfant pendant qu'il eſt au ventre) monte par le bas & par le derriere d'iceluy pour aller tant en la cauité dextre, qu'en la ſeneſtre. Ce rets eſt faict au moyen du rameau de ceſte artere, & d'vne portion du conduit appuyé & maintenu tant par la glãde faicte en façon d'vne pomme de pin, que par les couillons du cerueau, & porté le long de la troiſieſme cauité depuis le derriere du quatrieſme reply de la dure membrane, eſtendu ſelon la longueur du cerueau. Ce conduit attire à ſoy du quatrieſme reply, cõme d'vn preſſoir la matiere d'vne veine & d'vne artere, puis eſtant diuiſé en deux parties, de l'vne il ſe conduit en la cauité dextre, & de l'autre en la ſeneſtre: & ſe meſlant auec les rameaux des arteres paruenues en ces endroits, il façonne en chaſque cauité le rets dont i'ay maintenant parlé. La vertu & force naturelle de la ſubſtance du cerueau parfaict l'eſprit animal, tant de la matiere de l'eſprit de vie labouré en ce rets, & aucunement accõmodé aux actions du cerueau: que de l'aër, lequel nous attirons en reſpirant, iuſques aux cauitez d'iceluy: le cerueau auſſi ſ'ayde en partie de ceſt eſprit pour faire les principales actions de l'ame: & l'enuoye en partie par les nerfz qu'il produit, à celle fin qu'il ſoit porté aux organes qui ont beſoing de l'eſprit animal, & qui ſont principaux inſtruments des ſens, & du mouuement volontaire: toutefois il en enuoye vne bonne portion de la troiſieſme cauité par deſſoubs ſes couillons en la quatrieſme commune au petit cerueau & à la moëlle de l'eſpine: laquelle en apres eſt diſtribuee par tous les nerfz procedants d'icelle. Enuiron le milieu du ſoubaſſement du cerueau il ſort de chaſque coſté vne longue & ronde ſaillie, laquelle ſe porte en deuant par le meſme ſoubaſſement: & eſtant appuyee en l'vne des vuidures du huictieſme oz de la teſte, elle eſt particuliere a l'organe du fier, toutefois les anatomiſtes ne luy ont point donné le nom de nerf, pour autant qu'elle ne ſort point hors la capacité du taiz. Mais la premiere des ſept paires de nerfz attribuez au cerueau, prend ſon origine au ſoubaſſement vn peu plus derriere que ne font les deux ſaillies ſemblables à la ſubſtãce de la ceruelle, & produit les nerfz de la veuë, leſquels aboutiſſent en la taye de l'œil, ſemblable à vn rets: car l'humeur cryſtallin eſt ſitué au centre de l'œil, au deuãt duquel il y a vne taye ſemblable à la plus tenure pelure d'vn oignon: le derriere de ceſt humeur eſt remply par l'humeur ſemblable au verre fondu: lequel de rechef eſt enueloppé par derriere d'vn enueloppoir ſemblable à la ſubſtance du cerueau: dedans lequel la ſubſtance du nerf eſt eſpandue. Mais la membrane deliee du cerueau entournant le nerf de la veuë, ſ'eſtend en vne taye ſemblable à la peau d'vn grain de raiſin: ceſte taye recouure tout l'œil, excepté qu'elle eſt pertuiſee par le deuant en l'endroit que nous nommons la prunelle. La dure membrane auſſi enuironnant le meſme nerf, aboutit en la dure taye de l'œil, par laquelle il eſt du tout enuironné: elle eſt reſplendiſſante par le deuant, ainſi que de la corne, & ſe perd en l'arc ou au grãd cercle de l'œil: auquel auſſi la taye blanche de l'œil eſt attachee par deuant. Au reſte il y a vn humeur aqueux entre ceſte cornee, & la partie anterieure de l'humeur cryſtallin: ceſt humeur eſt ſeparé par vne taye fort tenvre, laquelle en ſa façon repreſente les cils: & procedant de la taye ſemblable à la peau du grain de raiſin, elle ſ'eſtend en rondeur par deſſus l'humeur criſtallin.

La ſeconde paire de nerfz eſt deſtinee pour mouuoir les muſcles des yeux. La troiſieſme paire ſortant en vn tronc de chaſque coſté enuoye vne partie du plus petit des deux en la peau du frõt, & vne partie en la machoire & aux leures d'en haut, & vne partie en la capacité du nez: & vne partie aux muſcles qui eſleuent la machoire d'embas. Mais elle enuoye le plus gros en la langue: laquelle eſt faicte l'inſtrumẽt du gouſt par le moyẽ d'iceluy. Toutefois vne partie de ce meſme rameau eſt retorteuillee en maniere des veulles de vigne, & eſt enuoyee aux muſcles dont i'ay maintenãt parlé, & vne autre partie encore aux dents de deſſus: & vne autre en la machoire d'embas, & aux dents qui y ſont enclauees: & puis en la parfin en la leure d'embas. La quatrieſme paire aboutit en la peau du palais. La cinquieſme a deux trõcs, tout ainſi comme la troiſieſme, le moindre deſquels elle enuoye aux muſcles qui eſleuent la machoire d'embas: & le plus gros dans l'organe de l'ouye: encore que de ceſte cy elle enuoye auſſi quelques iectõs par diuers pertuis leſquels aboutiſſent aux muſcles dõt i'ay maintenant parlé. La ſixieſme paire (oultre les rameaux qu'elle dõne à quelques muſcles du col, & en deſcendant auſſi quelques vns au neud de la gorge) eſt augmentee par vne portion de la ſeptieſme paire: & donne des iectons aux muſcles qui procedent d'alentour le haut de l'oz de la poictrine: elle enuoye auſſi vn rameau en la racine des coſtes, lequel eſt diſperſé commodement par les organes ſeruãts à la cuiſſon du ſang. Ainſi ſont diſtribuez iuſques en ces parties l'vn & l'autre rameau de la ſixieſme paire: mais le dextre particulierement enuoye en arriere vne partie à l'artere, qui entre au bras droit, de laquelle partie il ſ'eſleue vn nerf qui ſe conduit le long du coſté dextre du ſifflet, & mõte iuſques au neud de la gorge, & pour ceſte cauſe il eſt nõmé le nerf retournãt. Le reſte qui deſcẽd de ce nerf, enuoye des rameaux au coſté dextre des poulmons, & en l'enueloppoir du cœur: puis eſtant conioinct auec la gueulle, il paſſe par l'entredeux trauerſant, & dõne force iectons au coſté gauche de l'entree ſuperieure de l'eſtomach. Mais le nerf du coſté gauche renuoye en arriere toutes les parties qui compoſent le nerf retournant du coſté ſeneſtre, à l'endroit du tronc de la grãde artere couchee le long du doz. Du coſté de ce nerf il procede particulierement vn greſle iecton, lequel eſt enuoyé au cœur: & le reſte ſ'entrelaſſe au coſté droit de l'entree ſuperieure de l'eſtomach: & enuoye auſſi vn petit rameau par le haut d'iceluy iuſques au foye. La ſeptieſme paire eſt principalement diſtribuee par les muſcles du neud de la gorge & de la langue, oultre ce qu'elle augmente de beaucoup la ſixieſme paire. Tous les nerfz procedans de la moëlle du doz enfermee de-

Le rets.

La premiere paire de nerfz.

Les humeurs des yeux.

La ſeconde paire de nerfz.

La troiſieſme.

La quatrieſme.

La cinquieſme.

La ſixieſme.

Le nerfz retournant.

La ſeptieſme paire.

Digitized by Google

dans l'eſpine,ſont diuiſez en trente paires:ſept deſquelles procedẽt des rouelles du col : douze du coffre:cinq des reins,& ſix du croupiõ : il ne ſort aucun nerf de l'oz de la queüe . Ceux qui procedent des rouelles du col, ſe pãdent par les muſcles procedãs & yſſans du meſme endroit . Il ſort vn nerf de chaſque coſté dés iectons de la quatrieſme , cinquieſme & ſixieſme paire , lequel eſt particulieremẽt enuoyé en l'entredeux trauerſant, puis il ſort vne diſſemblable tiſſure de nerfz de la cinquieſme,ſixieſme & ſeptieſme, & encore de la huictieſme & neufieſme , ou premiere & ſeconde paire du coffre : il procede de ceſte tiſſure ſix nerfz entrants dedans les bras , oultre pluſieurs iectons diſperſez au creux & au coſté de dehors du palleron.Le premier nerf qui entre dans le bras,procede des iectons diſperſez dans le muſcle qui eſleue le bras , & produit vn petit rameau fort greſle par toute la peau,qui recouure le dehors du bras. Le ſecond entrant par l'eſſelle,& communiquant quelques rameaux au premier muſcle qui flechiſt le ſouſauantbras , dõne vne bonne partie de ſoy au troiſieſme nerf qui entre au bras , puis deſcẽdant au ſouſauãtbras, & dõnant vn rameau au premier muſcle qui releue vers haut le ſuſauantbras,il entre en la peau:& diuiſé en pluſieurs rameaux,il entrelaſſe la peau de dedans en la partie plus haute du ſouſauantbras : ce qu'il continue iuſques au bout de la main.Le troiſieſme auſſi deſcendant par l'eſſelle , enuoye quelques rameaux en la peau de deuant du bras : & eſtant augmenté d'vne portion du ſecond nerf, il communique des iectons au ſecõd muſcle qui flechiſt le ſouſauãtbras,auquel il ſ'achemine par le deuant de l'interieure enleueure de l'oz du bras , iectant ça & là, auec le cinquieſme , des iectons aux muſcles qui procedent de ces parties : puis paſſant le long du ſuſauantbras iuſques en la paulme de la main , il enuoye deux iectons au dedans du poulce,& autant au ſecond doid,& vn ſeulemẽt au coſté de dehors de la partie interieure du troiſieſme doid : quelquefois auſſi il donne deux rameaux au troiſieſme doid , & vn au quatrieſme . Le quatrieſme nerf du bas eſt plus gros que tous les autres : il entre par l'eſſelle , & donnant des rameaux aux muſcles qui eſtendent le ſouſauantbras , il deſcend par le derriere du bras iuſques en l'enleueure exterieure de l'oz du bras,ayant parauant produit deux iectons en la peau . Le nerf qui eſt ſitué en ceſte partie exterieure du coulde , enuoye vn iecton en la peau qui recouure le dehors du ſouſauantbras , ce qu'il continue iuſques au poignet : puis eſtant diuiſé comme en deux troncs & produiſant quelques iectons par les muſcles deſcendans de l'enleueure exterieure de l'oz du bras,il enuoye l'vn de ces troncs dedans le ſouſauantbras , les rameaux duquel ſ'eſpãdent par les muſcles qui ont leur origine en l'exterieure partie d'iceluy: mais ce tronc finiſt aſſez pres de la racine du poignet . L'autre trõc qui eſt au deſſus,deſcend dedans le ſouſauantbras: & oultre les iectõs qu'il departiſt aux muſcles ſituez en ceſte partie,il ſe cõtinue iuſques au poignet , & enuoye deux rameaux en la partie de dehors le poulce : item deux au ſecond doid.Le cinquieſme nerf eſt caché ſoubs l'eſſelle,& eſt prochain de l'artere du bras : il ſe continue iuſques au ſouſauantbras par le derriere de l'enleueure interieure de l'oz du bras: aux muſcles duquel il ne communique aucun rameau : mais deſcendant le long du ſouſauantbras iuſques au poignet,il donne quelques iectons aux muſcles procedants de ces parties : tout ainſi que fait le troiſieſme:& au milieu de ſa cõduicte il iecte vn rameau, lequel eſtant diuiſé premierement en deux iectons,ſe perd au dehors du petit doid: puis diuiſé encore en trois autres il ſe communique au quatrieſme doid par le moyen des deux premiers : & par le moyen du troiſieſme , il ſe perd au coſté exterieur de la partie de dehors du troiſieſme doid . Tout ce qui entre de ce cinquieſme nerf au dedans du poignet , enuoye des rameaux au dedans du petit doid,& du quatrieſme, & du troiſieſme auſſi. Le ſixieſme nerf eſt merueilleuſement greſle : il ſe coulle ſoubs la peau par le dedans du bras: & paſſant il enuoye quelques rameaux à icelle peau: puis paruenu iuſques au ſouſauantbras,il ſe diuiſe le lõg d'iceluy en pluſieurs iectons , leſquels il entrelaſſe par toute la peau iuſques au poignet . Chaſque entredeux des coſtes reçoit vn rameau des nerfz procedans des rouelles du coffre , oultre ceux leſquels ſe retournent vers les eſpines des rouelles & ſe communiquent aux muſcles procedants d'icelles. Ce rameau ſe conduit en façon d'vn demy cercle iuſques au milieu de la poictrine & du ventre , & diſperſe force iectons aux muſcles tant du coffre que du ventre,& en toute la peau. Il ſort quelques petites portions de ces nerfz entrecoſtaux, leſquelles augmentent les rameaux procedants de la ſixieſme paire des nerfz du cerueau ſituez aux racines des coſtes. Au reſte la diſtribution des nerfz procedãts des rouelles des reins reſpond en la plus grande partie à celle qui ſort du coffre . Car ces nerfz enuoyent des rameaux au derriere , & montent le long des flancs en façon de demy cercle iuſques au milieu du ventre , enuoyants ce pendant des iectons aux muſcles circonuoiſins , & à toute la peau.Toutefois il deſcend de la premiere paire de ces nerfz des rameaux fort petits , leſquels ſe conduiſent auec les arteres ſemãcieres iuſques aux couillons : & les nerfz deſcendants en la cuiſſe ont leur commencement des quatres paires d'embas. Bien eſt vray que le plus grand de tous procede des quatre premieres paires de l'oz du croupion : duquel la premiere paire deſcend des rouelles tout ainſi comme les paires tant du coffre que des reins. Mais les cinq paires d'embas ne ſortent point par les coſtez de l'oz du croupion , ains d'vne racine par deuant , & d'vne autre par derriere . Celle de derriere ſe perd dans les muſcles & dans la peau des oz du croupion , & des hanches . Et le rameau de deuant de la premiere paire auec les racines des trois paires ſuiuantes compoſe le nerf que nous auons maintenant dit.Les racines des paires inferieures ſe perdẽt en la veſſie,au ſiege,& en la verge,ou bien aux femmes dans le col de l'amary , & dans le replis de leur nature.Dauantage le premier nerf des quatre entrants en la cuiſſe,ſe coule le long du ſixieſme muſcle mouuãt la cuiſſe , & ſemant vn rameau en l'exterieure peau d'icelle : il ſe perd dans les muſcles ſituez au coſté de dehors . Le ſecond entre dedans la cuiſſe auec la grande veine & artere,& produit incontinẽt vn rameau,lequel deſcendant par le dedans de la cuiſſe,du genouil , & de la iambe , ſe continue ſoubs la peau iuſques au bout des orteils,& eſpand ça & là des rameaux, eſtant accompagné de la veine , laquelle comme nous auons dit , paſſe par ceſt endroit . Le reſte de ce nerf ceſſe dans les muſcles qui recouurent la partie du deuant de la cuiſſe . Le troiſieſme paſſe par le pertuis de l'oz barré, & donnant des rameaux aux muſcles occupateurs de ceſte partie, il enuoye vn iecton qui ſ'eſtend vn peu auãt en la peau du dedans de la cuiſſe: le reſte eſt ſeparé par les muſcles ſituez en la partie interieure d'icelle. Le quatrieſme eſt le

Six nerfz du bras.

Nerfz des coſtes.

Nerfz procedants des reins.

Nerfz de la cuiſſe.

Digitized by Google

le plus gros de tous les nerfz du corps faicts de plusieurs : il se coule par le derriere de la cuisse, la part ou l'oz de la fesse se retire du croupion, & enuoye vn iectõ en la peau de derriere de la cuisse, lequel prend fin vn peu au dessoubs du milieu d'icelle. Car il y a vn autre rameau en la partie d'embas qui procede du quatriesme nerf, & communique des iectons aux muscles procedants du derriere & du bas de l'oz de la fesse: comme il fait aussi aux muscles descendãs des testes inferieures de la cuisse. Au reste estant diuisé en deux troncs pres le iarret, il cõduit celuy de dehors, qui est le plus gresle, en la sousgreue: de ce tronc il sort vn rameau defendãt par la peau de dehors la iambe, & se continue iusques au petit orteil, & vn autre qui s'espand en toute la peau de deuant la greue. Le reste est communiqué à la sousgreue en l'endroit au quel le septiesme & le huictiesme muscle mouuant le pied prend son origine. Dauantage le plus grand tronc qui est au dedans, enuoye en l'interieure peau de la greue, & en celle de la sousgreue vn rameau, lequel se coule iusques au talõ, mais il se cache dans les muscles du gras de la iambe, & enuoye vn rameau par le liẽ membraneux qui attache la greue auec la sousgreue. Ce rameau estant caché entre les muscles situez au deuant de la iambe descẽd en la parfin au dessus du pied, & se communique aux orteils en cest endroit. La principale portion de ce grand tronc descend par le derriere de la iambe, & enuoyãt quelques iectõs ça & là par les muscles, elle passe entre le talõ & la cheuille de dedans iambe, & entre au bas du pied, donnant des petits iectõs aux muscles situez en ceste partie: puis elle produit deux rameaux qui sont enuoyez au dessoubs de chasque orteil. Voila comment le grand ourier de toutes choses a basty nostre corps subiect a corruption non seulemẽt pour viure, mais aussi pour bien viure. Maintenant ie poursuiuray en bref, & d'autant que ce denombrement des parties de la fabrique humaine le requiert, les instrumẽts lesquels Dieu a destinez pour la succession du semblable, & lesquels il a voulu separer des organes des sens & de la nourriture.

DES INSTRVMENTS SERVANTS AV *repeuplement des hommes.* *Chap. VI.*

L'AVCTEVR de la fabrique humaine a tellement basty les deux hommes des le commencement pour la cõseruation de l'espece, que le masle donneroit le principal commencement de l'enfant, & la femelle le cõcueuroit selon qu'il seroit conuenable, & nouriroit des le commencement le petit enfançon en mesme maniere & non autremẽt que si c'estoit vn membre de son corps, iusques à ce qu'estant deuenu plus fort il peust estre produit en la lumiere qui nous entourne. Et pour cest effect l'homme & la femme ont obtenu particuliers & idoines instrumẽts, lesquels ont vne telle force ou allechemẽt au faict de la generation que mesmes tous animaux, soient ils ieunes, ou fols ou sans raison, sont tellement esguillonnez qu'a l'heure ils se mettent en tout deuoir de perpetuer leur espece, en mesme maniere que s'ils estoiẽt les plus aduisez du mõde. L'homme a dõques deux couillõs recouuerts d'vne peau nommee la bource, & d'vne membrane charnue. ils sont faicts d'vne substãce blanche, cõtinue & du tout separee de la substãce des autres parties: ceste substance est recouuerte d'vne forte membrane, laquelle la touche tout autour, & reçoit l'entremeslement & conionction des choses qui sont attachees auecques le couillon, composant a chascun d'iceux vn particulier enueloppoir, par dessus lequel il y en a encore vn autre propre procedant de l'endroit du peritoine, auquel il donne voye aux conduits semanciers. Car de là il sort vne petite mẽbrane, laquelle enueloppe ces conduits auec le couillon, n'y estants toutefois fort attachez, si ce n'est en l'endroit ou ils desendent de la grande capacité du peritoine: mesmes elle touche seulemẽt au bas du couillon en ceste partie charnue que nous estimons estre le muscle d'iceluy. Les conduits semanciers sont, de chasque costé vne veine & vne artere. La veine qui descend au couillon dextre, procede du deuant du tronc de la veine creuse au dessoubs de l'issue des veines qui entrẽt dans les roignõs: mais celle qui entre au couillon gauche, descend du dessoubs de la veine qui se cõduit pour entrer au roigon seneſtre: ce qui se fait affin (cõme lon croit) qu'elle ne porte vn sang qui soit pur au couillon, ainsi que fait la veine dextre, mais vn peu aqueux & delié: lequel par sa qualité sallee & aspre excite vn chatouillement lors que lon iecte la semence. Toutes les deux arteres sortent de la grande artere vn peu au dessoubs de la veine semanciere du costé droit: celle du costé droit cheuauche dessus le trõc de la veine creuse, & va s'accompagner de la veine droicte, auec laquelle approchãt le couillon, elle s'enlasse diuersement auant que d'y toucher: & fait vn corps qui represente plusieurs varices, & est attaché par bas au haut du couillon: puis enuoyant des rameaux à l'interieur enueloppoir du couillõ, il se vire en plusieurs manieres par la substãce d'iceluy, laquelle substance ce pendant transforme en semence par sa vertu naturelle, le sang gracieux & l'esprit, tout ainsi comme la substance du foye fait changer en sang le ius qui luy a esté apporté des boyaux. Ceste semence ainsi cuicte & parfaicte est receuë par vn conduit fort & puissant, lequel est attaché au derriere du couillõ, & est faict en maniere d'vn ver retortillé diuersement, comme les veuilles de vignes. Ce cõduit est en apres long & rõd en façon d'vn nerf, lors qu'il mõte en haut vers le grand creux du peritoine par la mesme voye par laquelle la veine & l'artere semenciere estoiẽt descendues: puis il se reflechist vers le bas a l'endroit de l'oz barré, & approche au derriere de la vessie, vers laquelle aussi s'approche le conduit qui porte la semence du couillon gauche: lequel estãt assemblé auec le conduit du costé droit, va aboutir en la racine du col de la vessie a l'entour du corps glanduleux, qui est attaché en ceste partie. Là commẽce le canal commun pour la semence & pour l'vrine: lequel estant abaissé vn peu vers bas, est derechef releué en haut vers le dehors de la ioincture de l'oz barré, & se conduit par dessoubs les corps qui composent la verge. Car il sort de l'oz barré à chasque costé vn corps nerueux long & rond, lequel est fort spongieux par dedans, & plain d'vn sang espais. L'vn & l'autre ioincts ensemble font la verge, laquelle est idoine par le moyen de ceste substance à se dresser & engrossir, lors qu'elle doit iecter la semence dedans l'amary: à s'auachir & à s'amenuiser lors qu'il n'est be-

Les couillõs de l'hõme.

Les cõduits semanciers.

La verge.

Digitized by Google

ſoing de ſa grandeur & groſſeur. La verge eſt rengroſſie par le bout en façon d'vn glan: ce qui a eſté fait pour l'vſage plus commode de Venus. elle eſt auſſi reueſtue d'vne peau qui eſt apte à la couurir & deſcouurir par ceſt endroit.

L'Amary. La femme a vn amary dedié à receuoir la ſemence, & à retenir l'enfant: il eſt ſitué entre la veſſie & le droit boyau, & a comme la veſſie vn fond & vn col, leſquels ſe peuuent eſlargir & retreſſir cõme eſtãts faicts de membranes laſches, tiſſues de quelques fibres charnues, ou moyen deſquelles l'amary ſe demene en partie voluntairement. il eſt attaché par les coſtez auec le peritoine, tout ainſi comme les boyaux ſont maintenus par l'entreboyau. La façon de ſon fond n'eſt pas du tout ronde, ains elle eſt aucunement enfoncee par deuant, & par derriere, & par le haut auſſi: ſi bien qu'elle fait de chaſque coſté vn anglet rebouché: & eſt ſemblable au front d'vn veau qui commence à pouſſer ſes cornes. Il n'a qu'vne ſeule capacité en ſon fond du tout ſemblable au meſme front: & aboutit en vne meſme entree qui ſort en l'ouuerture du col de l'amary, & eſt faicte en façon de la teſte de la verge. Ceſte entree ſouure & ſe referme par vne ſeule vertu naturelle, & nõ à la volonté de la femme. Le fond a vne ſeule, ſimple & propre mẽbrane. elle eſt eſpaiſſe aux femmes qui ne ſont groſſes d'enfant, à celle fin qu'elle ſe puiſſe eſtẽdre en vne merueilleuſe eſtẽdue lors qu'elles ſont engroſſies. Il y a encor vne autre mẽbrane pardeſſus ceſte cy, laquelle procede du peritoine. Le col de l'amary eſt long & rond, & n'eſt autrement eſtendu és femmes qui ne ſont groſſes d'enfant: au reſte il n'eſt moins ample que le fond. Il reçoit l'attache du col de la veſſie: & eſt garny en ſon emboucheure de quelques chairs cuiraſſeuſes & de petits replis ou aeſles. D'auantage à chaſque coſté de l'amary il y a vn couillon, auquel les cõduicts aboutiſſent tout ainſi comme aux hommes: toutefois il y a cecy de particulier, que ſeulement la moytié de la veine & artere ſemenciere eſt offerte au couillon, & l'autre eſt entrelaſſee au fond de l'amary. Le conduit qui ſort du couillon & porte le peu de ſemence deliee & beaucoup aqueuſe, emboutit en l'amary dans le mouſſe anglet de ſon coſté. Les veines & les arteres qui entrelaſſent par pluſieurs rameaux l'amary, outre celles que nous auons dictes, procedent de ces diuiſions de conduicts, leſquelles ſe font au deſſoubs de la ioincture du croupiõ auec la derniere rouelle des reins: & ſeruẽt à nourrir l'enfant, & a maintenir la chaleur naturelle d'iceluy.

Les enueloppoirs de l'enfant. L'enfant eſtant dedans le ventre de la mere, eſt recouuert de trois enueloppoirs, que les femmes nomment, arrierefais, dont l'vn eſt vulgairemẽt nõmé la Secondine, laquelle ſeulement entourne l'enfant en maniere d'vn large cercle. elle eſt eſpaiſſe & noiraſtre comme la ratte. & eſtant prochaine a l'amary, elle reçoit les conduicts qui abboutiſſent en iceluy, à celle fin qu'eſtãts aſſemblez en ceſte ſecõdine, aſſauoir en deux veines & en deux arteres, ils fuſſent attachez au nombril, & en la parfin que par ce moyẽ vne veine fuſt portee au foye, & deux arteres aux rameaux de la grande artere, leſquels doiuent deſcẽdre par les pertuis de l'oz barré. Le ſecond enueloppoir eſt vne membrane nommee farciere, laquelle enueloppe tout le petit enfant: & eſt accomparee à la ſemblãce d'vne farce dont on remplit quelque viande: elle reçoit l'vrine de l'enfant entre ſoy & le troſieſme enueloppoir, laquelle eſt portee par vn particulier conduit des la plus haute partie de la veſſie iuſques en ceſte capacité: de peur que l'vrine poignante ne moleſtaſt l'enfant, ſi elle euſt eſte ioincte à la peau d'iceluy. Le troiſieme enueloppoir eſt vne membrane fort tenure, & de là elle eſt nommee par les anatomiſtes, l'aigneliere: elle reçoit la ſueur de l'enfant entre ſoy & la peau d'iceluy, laquelle eſt recouuerte comme d'vne boüe rouſſaſtre. Or quand l'enfant eſt né, encore qu'il ne ſoit aucunement apris, il ſucce incontinent le laict des mammelles, qui luy eſt vne nourriture treſcommode.

Les mammelles. Les mammelles ſont ſituees en la poitrine, & ſont anoblies d'vn petit bout & faictes d'vn corps glanduleux, lequel par ſa vertu naturelle conuertiſt en laict tout le ſang qui luy eſt porté par les veines.

FIN DE L'ABREGE' D'ANDRE' VESAL.

BREFVE

BREFVE DECLARATION
DES PARTIES DV CORPS HVMAIN
TANT SIMPLES QVE COMPOSEES:

PAR IAQVES GREVIN, DE CLERMONT
en Beauuaisis, Medecin à Paris.

PREFACE AV LECTEVR.

IE ne ſuis point tant eſlongné de raiſon ny tant preſomptueux, que ie ne ſçache bien & que ie ne recongnoiſſe quant & quant la grande diligence d'André Veſal, en la diſſection des corps humains, & en la ſoigneuſe remerque des parties d'iceux. Car ie le reuere cõme l'vn des plus doctes, des plus diligens & plus exercitez en ceſte partie de nature. Ce n'eſt donques pour adiouſter à ſa diligẽce, ou pour ſupplier à quelque defaut, que i'ay mis en auant ceſte declaration des parties tãt ſimples que compoſees: mais bien pour releuer le lecteur d'vn empeſchement qu'il euſt peu trouuer en plain chemin de ceſt abregé: ou plus toſt de la peine qu'il euſt eu d'aller rechercher dans vn grand volume & en pluſieurs parolles ce que ie luy donne en bref: car certainement l'excellence & perfection de ces figures anatomiques me ſembloyent meriter non ſeulemẽt vne ſimple hiſtoire des noms, des lieux, ou des parties du corps, ou de l'aſsiette quelles ont en iceluy: mais auſsi vne explication naturelle, ou pour le moins vne ſommaire demõſtration d'icelles, telle que ie la dõneray cy apres des parties tant ſimples que compoſees. En quoy faiſant ſi d'auenture l'on trouue que ie n'aye en tout & par tout enſuiuy l'opinion de Veſal, ie prie le lecteur de penſer que tout ainſi que Veſal a eſcrit librement ſa ſentence, ſouuentefois contraire à celle des anciens: ainſi libremẽt i'ay eſcrit, ce qui m'a ſemblé approcher plus pres de la verité. Au reſte ceux qui voudront diligemment collationner l'explication des characteres miſe aux figures, auec les figures meſmes, certainement ceux la pourront recongnoiſtre combien nous auons racouſtré de lieux, leſquels eſtoyẽt deprauez en l'explication premierement imprimee & adiouſtee à ces meſmes figures. Ce que ie prie le lecteur prendre en auſsi bonne part, que de bonne affection ie l'ay fait, affin de profiter en quelque ſorte à noſtre Republique.

DE LA DIVISION DE TOVTES LES parties du corps. Chap. I.

IE me ſuis touſiours eſmerueillé comme ceſte partie de medecine, laquelle iuſques icy a tant empeſché de bons eſprits, ſemble encores eſtre demouree manque en cela, qui toutefois deuroit auoir eſté le mieux traicté, attendu l'excellence de ſon action, ſelon laquelle le plus ſouuent la ſanté ou la maladie aduient au corps humain. Car certainement tout homme qui voudra regarder de pres comment iuſques au iourd'huy l'anatomie du corps a eſté traictee & expliquee, tant par les philoſophes que par les medecins: celuy la parauanture les pourra reprendre a bon droit de ce qu'ils ont plus toſt pris peine d'expliquer les parties d'vn corps mort, que de celuy qui eſt viuant: en quoy faiſant ils ſe ſont arreſtez en vne partie & ont laiſſé les autres. Ie dy cecy pour autant qu'Hippocrate conſiderant l'homme viuãt, a dit qu'il eſtoit compoſé de trois natures, l'vne qu'il nomme contenante, l'autre qui eſt cõtenue, & la tierce laquelle eſt eſparſe & infuſe par tout le corps, c'eſt a ſçauoir, comme a expliqué Galen, les parties fermes & ſolides, les humeurs & les eſprits. Si donques l'anatomie eſt vne ſcience des parties du corps humain tant exterieures qu'interieures. Certainement il faudra que celuy qui voudra eſcrire l'anatomie, eſcriue neceſſairement de ces trois ſubſtances, deſquelles le corps eſt compoſé. Mais d'autant que ie n'ay maintenant entrepris d'entrer en vne ſi ample carriere, ie laiſſeray ceſte diſpute pour vn autre endroit, auquel elle viendra plus a propos, & me contenteray de pourſuiure ce que i'ay deliberé, a ſçauoir d'eſclaircir en partie ce qui me ſemble neceſſaire pour l'intelligence de l'anatomie, auant que d'entrer en la conſideration des pourtraicts cy apres mis en auãt, & pour plus ample declaration de ce que Veſal a touché en l'explication d'iceux. Toutes les parties du corps viuant ſont ou ſimples ou compoſees. Car ainſi les medecins qui s'exercent en icelles non plus ne moins que les philoſophes en la congnoiſſance generalle de ce qui compoſe le monde: ainſi, dis-ie, les partiſſent-ils a leur imitation & les appellent ſemblables & diſſemblables. Or les ſimples & ſemblables ſont ou fermes & ſolides, ou coulantes: les fermes & ſolides ſont les oz, les tendrons que les Latins appellent cartilages, les liens qui nomment ligaments, les filets qu'ils nomment fibres, & les tayes qu'ils appellent membranes. Les parties coulantes ſont nommees ou humides ou ſpirituelles: voire eſprit meſme. Les humides ſont de deux ſortes ſelon Ariſtote, au premier liure de l'hiſtoire des animaux, car les vnes ſont du tout humides, comme le ſang, le phlegme, la cholere, la melãcholie, & toutes telles autres humiditez, leſquelles eſtants contenues dans le corps retiennent le naturel de ces quatre premiers humeurs. Les autres ne ſont du tout humides, comme la chair, la greſſe, & la moëlle. La chair eſt de deux ſortes, l'vne eſt ainſi proprement nommee, dont les muſcles ſont faicts en plus grande partie: l'autre eſt celle que les Grecs nomment parenchyme ou ſang figé, ainſi qu'eſt la chair du foye. La moëlle eſt ou du cerueau, ou de l'eſchine, ou des oz. L'eſprit eſt ou animal ayant ſon principal domicille dans le cerueau & s'eſ-

Definition d'Anatomie.

Les differẽces de toutes les parties du corps.

Les parties ſimples & ſemblables.

Digitized by Google

tendant par tout le corps au moyen de l'eſpine & des nerfz: ou il eſt vital logé dans le cœur & cõmuniqué aux autres parties par le moyen des arteres: comme le naturel eſt reſidãt dans le foye & eſt auſſi enuoyé par les veines iuſques aux parties les plus eſlongnees. Non toutefois que ces trois eſprits ſoyent aucunement diſſemblables, ſinõ en tant qu'ils ont diuers noms pour la diuerſité de leur action. Car c'eſt vn meſme eſprit, qui meuſt, qui vit, & qui nourriſt. Or ne ſera-ce que bien fait de tirer les differences des parties cõpoſees & ſemblables, nommees organiques, des premieres facultez du corps à celle fin que nous ne pourſuiuiõs rien ſans ordre. Toutes les facultez du corps ſont ou animales, ou vitales, ou naturelles. Les animales conſiſtẽt au ſens & au mouuement: i'excepte la raiſon, laquelle n'eſt icy compriſe, d'autant qu'elle eſt ſans corps & qu'elle ne s'ayde d'aucun organe corporel.

Les organes de la faculté animale.

Les organes du ſens & du mouuement ſont en partie dedans le cerueau, & en partie hors d'iceluy: encores qu'ils reçoiuent leur force & puiſſance du cerueau. Ceux qui ſont deſtinez au ſens commun, à l'imagination, à la memoire & à l'affection ſont contenus dedans le cerueau & ſont diſtinguez de place, par quelques vns. Mais les nerfz autheurs du ſens & du mouuement exterieur, dependent du cerueau: leſquels deſcendãs aux yeux, au nez, aux oreilles, en la langue, & en la peau donnẽt la vertu de veoir, de flerer, d'ouir, de gouſter & de ſentir: Et lors qu'ils ſont enuoyez aux muſcles ils ſont autheurs premiers du volõtaire mouuemẽt. Les principaux organes donques de la faculté animale ſerõt le cerueau & la moëlle de l'eſpine, enſemble les nerfz: & les ſubminiſtrãts ſerõt les yeux, le nez, les oreilles, la langue, la peau & les muſcles de tout le corps.

Organes de la faculté vitale.

La faculté vitale cõſiſte au poulx, & la vertu du poulx, qui eſt propre au cœur, eſt cõmuniquee aux arteres, & eſt aydee par le benefice de la reſpiration neceſſaire. Les organes de ceſte reſpiration ſont mouuants & deſpendãs du cerueau, & pour ceſte cauſe ils ne ſont point nõbrez entre les inſtruments de la vie, ſi ce n'eſt à cauſe de leur vſage: d'autant que l'vſage de la reſpiration appartient à la vie, & l'action procede de la faculté animale. Les autres inſtruments de la reſpiration ſont nommez conduiſants, ou receuants. Le neud de la gorge & le ſifflet conduiſent le vent, & les poulmõs le digerent. Les principaux organes donques de la faculté vitale ſont le cœur & les arteres: le neud de la gorge, le ſifflet & les poulmons ſont les inſtruments ſubminiſtrants.

Organes de la faculté naturelle.

Nous auons encore la faculté naturelle, laquelle comprend la generation, l'accroiſſemẽt & la nourriture. Les organes de la generation ſont les conduits ſemenciers, les couillons, la verge & l'amary. Les inſtruments de la nourriture ſubminiſtrent a l'accroiſſement, & ſont compris ſoubs quatre eſpeces: Car les vns preparent & conduiſſent la nourriture, les autres la digerent, les autres la netoyent de ſes ſuperfluitez & les autres conſeruent & aydent l'action des trois premiers. Les inſtruments qui conduiſent & preparent la nourriture ſont la bouche, la gueulle, les boyaux greſles, les veines & tous leurs rameaux. Les inſtruments qui digerent la nourriture ſont l'eſtomach & le foye: ceux qui la netoyent ſont les gros boyaux, la veſſie du fiel, la ratte, les roignons, les cõduits de l'vrine & la veſſie. Ceux qui aydent l'action des autres parties ſont le peritoine, la greſſe, la membrane charnue, l'entreboyau & la coiffe. Toutefois le conſentement de toutes les parties du corps eſt tel qu'a peine en trouuerez vous vne qui n'ayt beſoing de l'ayde de l'autre: ou bien qui ne s'accommode à ſon profit & vtilité. Ainſi les organes de la faculté animale aydent la vie, comme nous auons dit de la reſpiration, & les inſtruments de la vie communiquent a l'œure de la cuiſſon. Ces choſes ainſi deduictes il nous faut brefuement diſcourir en particulier d'vne chaſque partie ſimple & cõpoſee.

DES OZ. Chap. II.

Ce que lon doit cõſiderer és oz.

R puis que nous commençons aux oz, il faut dire en bref ce qui ſe doit conſiderer en iceux. Nous cõſiderons donques la ſubſtance de l'oz, par laquelle nous entendons s'il eſt gros & eſpais, ferme, maſſif & ſolide, creux, pierreux, aſpre & rude, gliſſant & poly, mince, tenure & delié, tendre & ſpongieux. Nous conſiderons la quantité par laquelle l'on congnoit s'il eſt grand, ou petit, long ou court, large ou eſtroit. Nous conſiderons la figure ronde, ou carree, ou triangle, ou repreſentant quelque autre figure. Nous conſiderons le lieu auquel il eſt aſsis, comme auſſi l'aſſemblage & lieſon par laquelle il eſt conioinct. Nous conſiderons l'office & vſage d'vn chaſcun, comme s'il eſt faict pour l'appuy & ſouſtien des autres parties, ou pour ſeruir d'attache, ou pour la deffence des parties nobles, ou pour ayder les autres actions de nature. Nous conſiderons auſſi la complexion & tẽperament d'vn chaſcun oz. Car encore que tous les oz ſoyent froids & ſecs, voire les plus froids, ſecs, & terreſtres de toutes les autres parties: ſi eſt ce qu'eſtants collationnez les vns aux autres ils ſont ou plus, ou moins froids & ſecs, & partant plus durs, ou plus mols, ou plus blancs, ou plus noirs, qui ſont ſecõdes qualitez deſpendantes des premieres. Bref nous conſiderons le nombre, & principalement celuy qui compoſe & parfaict chaſcune partie inſtrumentale.

De la ioincture des oz & de ſes differences.

Entre toutes ces choſes l'aſſemblage, lieſon ou ioincture me ſemble eſtre fort neceſſaire pour plus entiere & parfaicte congnoiſſance des oz, principalemẽt quand il eſt queſtion de mettre la main à l'œuure, lors que quelque maladie eſt ſuruenue en iceux. Tous les oz donques ſont attachez enſemble ou par vne conionction auec mouuement, ou par vne conionction ſans mouuemẽt. La premiere conionction eſt vulgairement nommee Article: la ſeconde eſt nommee Symphiſe, c'eſt à dire, vnion ou repriſe: cõme quand deux oz ſont tellemẽt attachez enſemble qu'ils ne ſe peuuent mouuoir. Or ceſte premiere conionction auec mouuement ſe faict ou par Emboiture, ou par Enclaueure. L'Emboiture eſt nõmee par les Grecs Enarthroſe & eſt parfaicte, ou imparfaicte: la parfaicte eſt ſimplement nõmee Emboiture & retiẽt le nom du genre: l'autre eſt particulieremẽt nommee Impreſsion: les Grecs l'ont appelee Arthrodie. L'Emboiture parfaicte ſe faict toutefois & quantes que l'oz s'allongit par le bout & a quaſi comme vn col eſtroict là ou vne teſte toute ronde aboutit, & ſe cache dedãs vne ample cauité de quelque autre oz. L'Impreſsio ou Emboiture imparfaicte ſe faict en meſme façon, excepté que la cauité qui reçoit n'eſt pas ſi profonde, ny la teſte de l'oz qui eſt receu ſi arrõdie: ains vn peu enfoncee par le bout. L'Enclaueure que les Grecs nomment Ginglyme, ſe faict lors que les oz s'entrereçoiuent & entrẽt les vns dans les autres. Tous les mouuemẽts qui ſe font és ioinctures ſont manifeſtes, ou obſcurs, & ont eſté diſtinguez de noms propres par les Grecs. Ils ont nommé le mouuement manifeſte Diarthroſe, & l'autre obſcur Synarthroſe: toutefois ce ne ſont eſpeces diſtinguees, ains ſeulement noms propres pour ſignifier ces mouuements manifeſtes ou moins manifeſtes. La ſeconde eſpece de cõionction que nous auons nõmee Repriſe ou Symphiſe eſt diſtinguee en deux, à ſçauoir en Enclaueure & en Harmonie. L'enclaueure eſt faicte lors qu'vn oz eſt planté en vn autre cõme vn pieu en terre, ou vn cloud dans du bois. L'harmonie eſt ou ſimple & parfaicte, ou bien imparfaicte. La parfaicte ſe faict par vn ſimple touchement ou aboutiſſement, comme ſi c'eſtoyent deux pieces de bois vnies & attachees, ou collees l'vne cõtre l'autre. L'imparfaicte eſt nommee proprement Couſture & ſe faict lors que les oz crenez entrent les vns dans les autres, comme ſi c'eſtoyẽt deux cies ioinctes enſemble par les dents. I'ay deduit ces differences vn peu autremẽt qu'és deux impreſsions latines, qui ont eſté faictes par cy deuãt: toutefois il n'y a diſſemblance qu'en

l'orde

l'ordre & non en la choſe. Ie l'ay changé d'autant que ceſt ordre cy me ſemble plus methodique que l'autre que i'auois fait ſuyuãt Real Columbe. Or ce n'eſt pas aſſez d'entendre ces differences pour l'entiere congnoiſſance de ceſte lieſon: mais auſſi il faut ſçauoir par quel moyen les oz ainſi mis & approchez les vns des autres ſe peuuent tenir enſemble. Car il faut quelque choſe qui les y maintienne. Nous diſons donques qu'ils ſont attachez enſemble ou par le moyen des tendrons, ou par le moyen de la chair, ou par le moyen de quelques liens. Delà les Grecs ont dit que les oz eſtoyent conioincts enſemble par Synchondroſe, ou par Syndeſmoſe, ou par Syſſarcoſe. Voila ce qui me ſemble neceſſaire pour plus ample intelligẽce de l'anatomie: & pour autãt que la verité doit eſtre preferee à toutes affectiõs, ie n'ay ſuiuy en ceſte explicatiõ que ce qui m'a ſemblé en approcher de plus pres. Nous dõnerons exẽples de toutes ces choſes, alors que nous explicquerons les parties cõpoſees.

DES TENDRONS. Chap. III.

OR puis que brefuement & comme par vn ſommaire nous voulons pourſuiure le chemin encommencé, ayant parlé des oz, il faut venir aux tendrons que les Latins nomment Cartilages, leſquels nous auons nombrez les ſeconds entre les parties fermes & ſolides. Le tendron donques eſt vne partie maſſiue & ſolide laquelle tient vne conſiſtence moyenne entre l'oz & le lien, tellement que s'il eſtoit plus dur il ne ſeroit point diſſemblable de l'oz, comme auſſi s'il eſtoit plus mol il ſeroit en tout & par tout tel que le lien: pour ceſte cauſe Ariſtote a dict que le tendron eſtoit de meſme ſubſtance que l'oz, excepté qu'il n'eſtoit ſi ſec. Le tendron eſt vne partie faicte de ſemence & pour ceſte raiſon nommee par les Grecs Spermatique ce qui faict qu'elle eſt blanche, comme toutes autres de pareille nature. L'vſage des tendrõs eſt commun auec celuy des oz & ont d'auantage ceſte proprieté de lier les oz & empeſcher que par vn continuel fr.yement ils ne ſoyent vſez. Car eſtans plus mols que ne ſont les oz, ils obeiſſent plus facilement. Il y a à chaſque œil deux tendrons compoſants les paupieres, à ſçauoir l'vn en haut & l'autre en bas, ils ſont tendres à celle fin que couurant l'œil il ne luy facent dommage. Il y a auſſi à chaſque oreille vn tendron, lequel s'amoliſt touſiours d'autant qu'il s'eſlongne de l'oz dont il ſort. Il y en a trois au nez, deux à chaſque coſté & vn au millieu, les deux premiers ſont mobiles a raiſon des muſcles, l'autre eſt immobile. Il y a encore deux tendrõs au haut de la machoire baſſe, à ſçauoir de chaſque coſté vn, l'endroit ou elle s'emboite dedans l'oz de la temple. La luette n'eſt autre choſe qu'vn petit tendron, & les cercles du gouzier que l'on nomme le ſifflet ſont de meſme ſubſtance, ſelon Veſal, & de ſubſtance d'oz ſelon Columbe. Cela ſe pourra facilement accorder par la veuë: à chaſque eſpine du doz il y a vn tendron, excepté à la premiere. Il y en a vn auſſi entre le croupion & la queuë apparoiſſant principallement aux femmes, à raiſon de la neceſsité de l'enfantement. Il y en a auſſi vn au haut de la poyctrine l'endroct ou elle reçoit les clauettes. vn peu au deſſoubs entre le premier & le ſecond oz il y en y a vn autre: & tout au bout vn autre que l'on appelle la fourcelle. A chaſque coſte tant vraye que fauſe il y a vn tendron par le deuant, la part ou elles ſe ioingnẽt a la poyctrine, ou bien ou elles ſe courbent ſur le ventre. A chaſque cauité tant de la rouelle du genouil que de la hanche, & de l'oz de la iambe il y a vn tendron: tout ainſi comme au bout du petit oz du bras, la part ou il touche au poignet: & vn autre qui ſepare l'oz barré en deux. Bref à chaſque ioincture d'oz il y a vn tendron quelque fois gros, quelque fois tenure & mince, ſelon la neceſsité de l'vſage, ſoit es ioinctures, leſquelles ont le mouuement manifeſte, ſoit en celles qui l'ont obſcur: Car par le moyen des tendrons le mouuement en eſt faict plus doux. Ie n'entens pas en cecy comprendre tous les tendrons, leſquels ſe pourroyent trouuer es corps des petis enfans: Car la plus part d'iceux s'endurciſſent auec le temps. Ie parle de ceux qui demeurẽt neceſſaires pour la manutẽtion du corps parfaict.

Definition de tendron.

Denombrement des tẽdrons du corps.

DES LIENS. Chap. IIII.

LES parties que nous auons miſes au troiſieſme lieu entre les fermes & ſolides ſont les liens que les Latins nomment Ligaments. Leſquels il eſt maintenant ſaiſon de pourſuiure, comme auſſi les autres parties de meſme nature, deſquelles les muſcles ſont compoſez. Car la nature des parties diſſemblables ne ſe peut entendre ſans ſcauoir qu'elle eſt leur compoſition. Lien donc eſt vne partie ſemblable la plus froide, ſeiche & terreſtre apres l'oz & le tendron. Ie me ſuis quelque fois trouué en compagnie d'hommes doctes, entre leſquels quelques vns vouloyent maintenir les liens n'eſtre parties ſimples, ains cõpoſees de membrane, & meſmes paſſants plus auant ils vouloyent donner a entendre que rien ne pouuoit & ne deuoit eſtre nommé ſimple que les fibres. Toutefois il me ſemble, ſauf meilleur iugement, que tout ainſi comme les quatre elements deſquels nous vſons ne peuuent eſtre en tout & par tout ſimples, & toutefois nous les prenons pour tels, ainſi certes ces parties, bien qu'elles ne fuſſent telles, ſont nommees ſimples, comme eſtants les elemẽts des corps. I'appelle elements en medecin ce qui apparoiſt à l'œil eſtre en tout & par tout ſemblable & non compoſé. L'ordre que pluſieurs ont propoſé en la deduction des liens de tout le corps eſt que les liens commencent a vn oz & finiſſent en vn oz, ou commençants en vn oz ils finiſſent en vn tendron, ou commençants a vn tẽdron ils finiſſent en vn oz, ou en vn tẽdron meſme, c'eſt à dire que par le moyẽ des liens deux oz ſont cõioincts enſemble, ou vn oz auec vn tendron, ou deux tendrõs enſemble. On en peut encore adiouſter vn, ceſt que par leur meſme moyen les muſcles ſont attachez auec les oz & les tendrons. L'exemple des premiers eſt en trois qui attachent la teſte auec les rouelles de deſſoubs, deux que Veſal nomme, & vn que quelques vns ont adiouſté, lequel deſcend du derriere de la teſte & ſe conduict iuſques aux deux premieres rouelles du col. Tels ſont auſſi ceux, leſquels lient enſemble les rouelles de toute l'eſpine, tels ſont ceux qui maintiennent la teſte de l'oz de la cuiſſe auec le grand oz de la feſſe, & tous ceux auſſi qui embraſſent les ioinctures pour les rendre par ce moyen plus fortes. L'exemple des ſeconds eſt en l'aſſemblement des oz auec les tendrons comme du dernier oz de la poyctrine auec la fourcelle & les deux qui ſont au genouil, leſquels lient la cuiſſe auec la iambe. Ceux qui commencent en tendrons & finiſſent en tendrons ſont ceux qui lient les tendrons des coſtes fauces auec ceux des vrayes coſtes, les tendrons du ſifflet, & tant d'autres qui ſont faciles à voir auant que les tendrons s'endurciſſent aux petis enfans. Ceux qui commencent aux tendrons & finiſſent en oz peuuent eſtre ceux la meſme. Car le commencement ou la fin des liens ne peut & ne doit eſtre plus toſt remerqué en l'vn qu'en l'autre quant aux manieres de conionctions ſuſdictes: bien eſt-il vray qu'en la derniere qui eſt de l'oz auec le muſcle il ſe peut bien faire, car la part ou le muſcle ſe retire, là nous attribuons le commencement. Or cecy ſoit dict par maniere d'annotation.

Definiton du lien.

Differences des liens.

DES FIBRES, DE LA CHAIR & des membranes. Chap. V.

CE que nous auons dict cy deſſus me ſemble non ſeulement neceſſaire pour ayder a l'entiere intelligence des muſcles, mais auſſi des oz, maintenant puis que nous ſommes en ce propos il nous faut ſommairement deduyre les autres parties: Car le

Digitized by Google

muſcle eſt faict de pluſieurs pieces ſimples, comme eſtant vne partie diſſemblable, en la compoſition de laquelle pluſieurs parties s'aſſemblent, c'eſt à ſçauoir les fibres ou filets, la chair & les membranes. Nous parlerons cy apres des nerfs, des arteres & des veines qui ſont auſsi autres parties diſſemblables concurrentes en la conſtitution d'iceux: les fibres & les liens luy donnent la tiſſure & la force, la chair les rempliſt, le nerf les faict mouuoir, l'artere luy donne vie, la veine le nourriſt, & la mẽbrane couure & embraſſe le bout, nous en parlerons cy apres. Les fibres ſont parties des ſimples, leſquelles reſemblent petis filets, elles ſont de nature froides, longues, blanches & deliées. Les vnes ſont ſenſibles, & les autres inſenſibles: celles qui ſont ſenſibles ont continuité auec les nerfs, car autrement ne le ſeroyent-elles: telles ſont celles des muſcles, leſquelles ne ſemblent eſtre autre choſe que la ramification du nerf & du lien. toutefois & quantes qu'elles agiſſent elles ſe retirent touſiours: tellement que par leur moyen il ſe faict trois actions au corps, à ſçauoir l'atraction par celles qui ſont droictes, l'expulſion, par celles qui ſont en trauers, la retention par celles qui ſont obliques ou en biez, pourueu qu'elles ſoyent aydées des deux autres: tellement qu'en toute partie du corps ou ces trois actions ont eſté neceſſaires en icelles, il y a des filets diſpoſez en ces trois façons, s'il n'y a eu neceſsité que de l'vne d'icelles, ou de deux, il n'y en a eu que d'vne ſorte ou de deux: nous les notterons en leur endroict, à ſçauoir en l'explication des parties naturelles, vitales & animales. Au reſte quãd nous diſons droict, oblique & de trauers, cela ſe doit entendre non à cauſe de leur action: car quand elles agiſſent, elles ſe retirent touſiours droict deuers leur commencement, mais ayant eſgard à tout le corps: attẽdu que celles qui ſont ſelon la longueur d'iceluy ſont nommées droictes, celles qui ſont de trauers trauerſantes, & celles qui ſont obliquement poſées ſont appelées obliques ou biezes. Parlons de la chair qui eſt vne partie ſimple non ferme & ſolide: mais humide, non du tout humide, mais vn peu plus ferme, comme eſtant faicte des humides, leſquelles ſont ſes commencemens, n'eſtant diſſemblable d'icelles ſinon entant qu'elle eſt plus ferme. Il y en y a de deux ſortes, à ſçauoir propre & impropre, ainſi que nous auons dict cy deuant, quelques vns toutefois en ont voulu faire de trois ſortes, diſtingants celle des entrailles en deux, ce qui toutefois n'eſt fort neceſſaire & ſe peut facilement entendre en l'vne & l'autre maniere. La chair ne ſert d'autre choſe ſinon que de faire corps, remplir & entretenir les parties auſquelles elle a eſté ordonnée par la nature. I'ay dict quel eſtoit ſon vſage en la conſtitution du muſcle, & cela doit ſuffire. Venons à la membrane qui eſt vne partie du corps ſimple & ſemblable en tout & par tout: elle eſt l'arge, tenure, deſliée & toutefois aſſez forte, elle ſe r'amaſſe & s'eſlargiſt ſelon la neceſsité. Il y en y a trois en la teſte, à ſçauoir les deux internes nõmées meninges & l'autre externe par deſſus le taiz nõmée par les Grecs pericranie, c'eſt à dire ſuſ-taiz, deſquelles la plus part de celles de tout le corps ſont extraites. Les nerfs ſont reueſtus des deux premieres, & tous les oz du corps ſont enueloppez de la tierce, & lors elle eſt nommée perioſte c'eſt à dire ſur-oz. Tous les muſcles ont vne membrane, laquelle eſt faicte ou plus toſt extraicte de celle du nerf ou du lien qui entre en iceluy. Bref toutes les mẽbranes ſe peuuent diſtinguer en deux differences: celles qui ont des fibres feront le premier chef, celles qui n'en ont point feront le ſecond. Cecy ſuffira pour ceſte heure.

Definition de fibre.

Action des fibres.

Definition de la chair.

Definition de mẽbrane.

DES GLANDES ET DE LA greſſe. Chap. VI.

EN la deſcription des parties de dedans, & principallement de celles que l'on nomme communemẽt naturelles, l'on rencõtre ſouuentefois des glãdes & de la greſſe que nous auons dict eſtre parties ſimples & non compoſées, leſquelles ſe doyuent r'apporter à celles que nous nommons humides. Affin donques que l'on ne puiſſe rien d'eſirer en ce diſcours, nous adiouſterons encore en ceſt endroict la deſcription de l'vn & de l'autre. Les glandes ſont parties ſimples, molles, non toutefois en tout & par tout: ſpongieuſes & d'vne chair fort courte: elles ſont ainſi nommées à raiſon de la ſemblance qu'elles ont communement auec le gland, ſemblance, dis-ie, quand à la figure. Nous les diuiſerons ſommairement en deux. Les premieres ſeront celles leſquelles ſont neceſſaires pour la vie, les ſecõdes donnent ſeulemẽt quelque ayde en l'eſtabliſſemẽt du corps. Aux premieres ſont rapportees les glãdes des mãmelles aux femmes, leſquelles ſont en nombre & ſont groſſes principalement quand elles alaitent. Telles ſont auſsi les quatre deſtinees pour arrouſer la bouche, & faire la ſaliue, de peur qu'elle ne demeure ſeiche: à ſçauoir deux au commencemẽt du ſifflet & deux autres autour de la gueulle. Tels ſont encore les couillõs tant en l'hõme qu'en la femme, leſquels Galen a mis au nombre des glandes. Les autres glandes qui donnent ſeulement ayde en l'eſtabliſſemẽt du corps, ſont celles dont les vnes ſont miſes aux fourchets des conduits pour empeſcher qu'ils ne ſe rompẽt: pour ſuccer les trop grandes humiditez, qu'elles leur communiquent derechef lors qu'il en eſt beſoing. Les premieres ſont les deux de la ceruelle, l'vne que les Grecs nomment Conare, c'eſt à dire ſemblable à vne pomme de pin, & l'autre qui eſt ſoubs la membrane eſpaiſſe, puis toutes celles qui ſont depuis les oreilles iuſques aux clauettes: celles auſsi qui ſont en la membrane qui diuiſe le dedans de la poictrine en deux, & vne grande quantité d'autres qui ſont en l'entreboyau & en la coiffe. Item les deux glandes qui ſont au col de la veſsie nommees par les Grecs proſtates (quelques vns toutefois n'en mettẽt qu'vne) celles qui ſont aux eſſelles & aux eines faictes particulierement par la nature pour receuoir les excrements tant du cœur que du foye: comme auſsi celles des oreilles & du col pour receuoir les excrements du cerueau. Bref il ne ſe trouue gaire diuiſion de veine ou d'artere, qu'il n'y ayt quelque petite glande pour la fortifier. Au reſte la greſſe eſt auſsi vne partie ſimple, humide, moins toutefois que le ſang, de la portion duquel elle eſt faicte, portion dis-ie, plus aëree & plus deliee, laquelle s'eſtant eſcoulee par les plus petis pertuis des veines, & s'eſtant attaché contre quelques parties plus froides, s'amaſſe incontinent & ſe conuertit en ceſte ſubſtance, que nous appelons greſſe. Toutes les parties du corps ſont aptes a receuoir de la greſſe, excepté quelques vnes, eſquelles il n'a eſté expedient qu'il y en euſt: bien que parauenture elles fuſſent plus froides, & poſsible plus aptes a en receuoir, que celles auſquelles il y en a à grande abondance. Car certainement il ne nous faut tellement rapporter la generation d'aucunes parties du corps aux raiſons naturelles, que quant & quant nous n'ayons eſgard a vne certaine preuoyance de nature, laquelle a fait les parties du corps telles qu'il eſtoit expedient qu'elles fuſſent: ainſi voyons nous qu'en la partie la plus chaude de tout le corps il y a de la greſſe, c'eſt à ſçauoir à l'entour du cœur, & dans le cerueau il n'y en a point: il n'y en a point auſsi à l'entour des membranes, des couillons, ny à l'entour du ſuſcœur, ny auſsi à l'entour des liens qui enueloppent les ioinctures. Et toutefois en quelques ioinctes il y en a pour vn certain vſage particulier: toutes les autres parties ſont aptes a en receuoir principalement la membrane qui eſt au deſſoubs du cuir a l'endroit du ventre, voire en toutes autres parties excepté le frond & les leures. Il y en a auſsi beaucoup en l'entreboyau & en la coiffe.

Definition des glãdes.

Differences des glãdes.

Definition de la greſſe.

DE LA MOELLE. Chap. VII.

TEL nous reſte a donner la deſcription de la moëlle, & ainſi nous aurõs expliqué toutes les parties ſimples. La moëlle dõques eſt vne partie du corps ſimple, molle, blanche, humide, non toutefois en tout & par

Deſcription de la moëlle & ſes differences.

par tout. Laquelle eſt contenuë dedans les cauitez des oz, & ce ou pour la nourriture d'iceux, ou pour quelque autre vſage neceſſaire à nature: il y en a de deux ſortes, l'vne laquelle eſt faicte & entretenue de la partie du ſang plus graſſe, laquelle eſtant entrée en iceux ſe petriſt parfaictement, & eſt celle qui a eſté ordonnée pour la nourriture des oz. L'autre eſt faicte des la premiere conformation du corps, & eſt entretenue de la partie plus humide & froide de tout le ſang, & ce pour vn vſage neceſſaire de nature: & non pour la nourriture des oz. La premiere eſt diuiſee en deux, à ſçauoir en moëlle parfaicte, contenue d'ans les plus grandes cauitez des oz, & en vn'autre plus humide & moins cuitte (comme il ſemble) laquelle rempliſt les petites cauitez des oz, qui ſont quaſi comme ſpongieux: de l'vne & de l'autre les oz ſont nourris. La ſeconde moëlle eſt auſſi double, diſtinguée ſeulement à raiſon du lieu auquel elle eſt: l'vne eſt contenue dans le taiz & l'autre dans l'eſpine, & eſt vn peu plus dure que la premiere. Deſquelles tous les nerfs du corps prennent leur commencement. En celle du cerueau s'engendre l'eſprit animal, qui par cõtinuation eſt cõmuniqué à l'eſpine. Tant les oz du cerueau que ceux de l'eſpine ſont nourris par la ſeconde eſpece de la premiere moëlle, laquelle eſt enfermee dans les cauitez d'iceux. Ie ſçay bien que quelques vns n'ont voulu recepuoir la moëlle du cerueau & de l'eſpine comme vraye moëlle: mais plus toſt comme vne eſpece de chair, pour autant qu'elle ne croiſt & ne d'eſcroit, comme faict l'autre: toutefois il me ſemble qu'il n'y a aucune abſurdité d'enſuyure en cecy & Ariſtote & Galen: car quand on dict que la moëlle croiſt & d'eſcroiſt, cela s'eſt touſiours entendu de celle qui nourriſt les oz.

DE LA CONIONCTION des oz. Chap. VIII.

NOus auons deſia parlé des parties ſimples ou ſemblables: il nous reſte a expliquer ſommairement la nature des compoſees & diſſemblables: mais auant que d'entrer au diſcours d'icelles, ie veux enſuyuant ma promeſſe, declarer la conionction des oz, dont les eſpeces ont deſia eſté propoſees: & monſtrer qu'elle eſt celle d'vn chacun oz en particulier. Car certainement cela appartient aux parties inſtrumentales & organiques. Nous commencerons donques à la teſte, & pour autant qu'en icelle nous remerquons vne confuſion d'aucunes couſtures & vrayes harmonies, nous annoterons que les vnes ſont dictes vrayes & legitimes & les autres fauces & illegitimes. Les vrayes ſont celles que nous auons d'eſcriptes chaſcune en ſon eſpece. Les fauces ſont celles qui participent de la nature de l'vn & de l'autre, comme celles des oz de la temple. Or les deux oz du ſommet ſont diſtinguez par deuant d'auec l'oz du frond par le moyen de la couſture couronnale: mais ils ſont diſtinguez d'auecque l'oz de derriere par la couſture que les Grecs nomment L'ambdoyde. Ils ont auſſi la couſture droicte qui les ſepare d'enſemble. Du coſté des oreilles ils ont la couſture harmonieuſe, qui eſt illegitime & eſcailleuze, par laquelle ils touchent au deux oz de la temple. L'oz de derriere a la meſme couſture, que les Grecs nomment L'ambdoyde, laquelle le ſepare d'auec le ſommet & l'oz de la temple, auquel endroict elle deſiſte d'eſtre vraye & ſe faict harmonieuſe, ſe ſeparant d'auec l'oz ſemblable a vn coing tirãt vers le ſoubaſſement. Par le moyen de ceſte meſme couſture qui remonte vers haut iuſques à la fin de la couronnale, les oz des temples ſont ſeparez d'auecque le meſme oz ſemblable au coing. Et par le moyen auſſi d'vne petite couſture trauerſante ils ſont diſtinguez d'auec la machoire de deſſus, l'endroict ou ſe rencontrants auec la ſaillie d'vn des oz d'icelle, ils ſont comme vne ance que nous appelons l'oz iougal ou l'ance du taiz. L'oz du frond eſt ſeparé d'auec le ſommet par la couſture couronnale, & d'auec la machoire de deſſus & les aeſles de l'oz ſemblable au coing par le moyen de la fauſſe couſture que i'ay dict eſtre montée iuſques à la fin de la couronnalle. Car eſtant là montée elle redeſcend du haut de l'aeſle, puis elle reculle vn petit vers le grand coing de l'œil, entrant iuſques au profond d'iceluy, & de là elle ſe rehauſſe par deſſus le nez, apres qu'elle a paſſé au long de l'oz ſemblable au coing, & qu'elle s'eſt ouuerte pour dõner place au crible creſté. Ceſt oz du frond eſt quelque fois double, à ſçauoir lors que la couſture droicte paſſe par ſon millieu, & deſcend iuſques à la racine du nez. Par le moyen de ceſte fauſſe couſture les oz de la machoire d'en haut ſont ſeparez d'auec ceux du taiz. Et quant eſt de l'aſſemblage de ceſte machoire, elle eſt faite par le moyen de la vraye harmonie quelque fois ioincte auec la couſture, & quelque fois ſimple. La machoire de deſſouz eſt cõioincte d'ans la cauité de l'oz de la tẽple par impreſſion faiſant vn mouuemẽt tres manifeſte. Les dens ſont fichees dans l'vne & l'autre machoire par enclaoueure. Les oſſelets du neud de la gorge ſont ioincts enſemble par harmonie, au moyen de quelques tendrons qui les aſſemblent. L'oz du derriere de la teſte eſt aſſemblé auec la premiere rouelle par impreſſion, & par meſme moyẽ eſt la premiere rouelle ioincte auec la ſeconde, & ce auec vn mouuement manifeſte. Toutes les autres rouelles ſont ioinctes par enclaueure, tant celles du col que du doz & des reins, excepté la douzieſme du doz, laquelle eſt cõioincte par impreſſion tant auec l'onzieſme, qu'auec la premiere des reins. De meſme façon auſſi les coſtes ſont ioinctes auec les rouelles & leurs ſaillies trauerſantes: & de leurs allonges tendronneuſes elles aboutiſſent par deuant à l'oz de la poictrine. Les oz de la poictrine ſont conioincts enſemble par harmonie, comme auſſi ſont les oz du croupion & de la queüe: tant enſemble comme auec les oz de la hanche, leſquels auſſi par le deuant s'aſſemblẽt en meſme maniere & ſont ce que nous nommons communement l'oz barré. Les clauettes ſont conioinctes tant auec le paleron qu'auecques l'oz de la poictrine par le moyen d'impreſſion, ſe mouuant aſſez manifeſtement. Le bras s'attache auecques le paleron par emboyture, & par bas il ſe ioinct auec le ſuſauanbras par enclaueure & auec le ſouſauanbras par impreſſion. Le ſuſauanbras ſe ioinct auec le ſouſauanbras par impreſſion & ce par mouuement non manifeſte. L'vn & l'autre ſe ioinct auecques le poignet par meſme impreſſion, mais diuerſement: à ſçauoir l'vn receuant & l'autre eſtant receu. Tous les oz du poignet ſont ioincts enſemble par enclaueure, auec vn mouuement obſcur, excepté le ſeptieſme, lequel eſt ioinct par emboyture auec le premier & le ſecond. Et les oz du poignet auecque ceux de l'auanpoignet ſont aſſemblez par impreſſion par vn mouuement obſcur. L'auanpoignet eſt aſſemblé auec les dois par emboyture, par vn mouuement manifeſte. Les oz des dois s'aſſemblent par enclaueure & ſe mouuent manifeſtement & ayſement. L'oz de la cuiſſe eſt emboyté dans la grande capacité de l'oz de la hanche, & eſt conioinct par enclaueure auec loz de la greue, par le meſme mouuement que i'ay dict. La ſougreue eſt ioincte auec la greue par impreſſion, laquelle ſe meut obſcurement. La greue eſt ioincte auec l'oſſelet par vne fort manifeſte enclaueure, & l'oſſelet eſt fermé auec l'eſquif par emboyture, par mouuement obſcur. L'eſquif auſſi par meſme mouuement, mais par impreſſion, eſt attaché auec les trois oz ſans nom, leſquels derechef ſont attachez aux trois oz de dedans l'auanpied. L'oz du talon eſt ioinct auec l'eſquif & l'oz ſemblable au dé par enclaueure obſcurement mouuante. Les oz de l'auanpied ſont conioincts par derriere par impreſſion, & par emboyture par deuant. Les oz des orteils ſont tous enclauez, ce qui ſe fait par vn mouuement manifeſte tant en ceux cy qu'és autres. Voyla comment par le moyen de ceſt aſſemblage les parties qui d'elles meſmes ſont ſimples, viennent en la compoſition des organiques. Venons maintenant aux autres parties.

Digitized by Google

DES ORGANES ET INSTRVments de la faculté animale. Chap. IX.

OR puis qu'il eſt maintenant queſtion des parties compoſees, regardons qu'elles ſont les premieres parties les plus compoſees entre les organiques. Ceux qui ont voulu parler de l'anatomie par ordre de reſolutiõ, ceux la ont diuiſé tout le corps en quatre parties, à ſçauoir, la teſte, le coffre, le ventre & les parties exterieures, leſquelles ſont attachees au tronc du corps. La teſte derechef eſt ſeparee en autres parties compoſees, comme eſt tout le cerueau, les nerfz, les yeux, la langue, le nez, & les oreilles. Le cerueau eſt le principal ſiege de l'eſprit: ie dy principal, pour autãt qu'en iceluy ſont les actions plus grandes & admirables: & pour autant auſſi que de luy procedent les ſens & le mouuement. Car certainement l'eſprit en ſoy eſt eſpars par tout le corps, & eſt ſuffiſant de faire en la moindre partie ce qu'il fait par tout, ſi les organes eſtoyent propres & diſpoſez. Il eſt enuironné de deux mẽbranes. La premiere vers le taiz eſt nommee dure-mere: elle eſt groſſe & eſpeſſe, eſtant collationnee auec la ſeconde que l'on nõme pitoyable mere, ſi biẽ que quelques vns ont eſcrit que ce ſont deux mẽbranes conioinctes enſemble. Entre la premiere & le cerueau il y a vne diſtance propre pour ſuffire au mouuemẽt du cerueau. Elle eſt attachee auec le taiz à l'endroit des couſtures d'iceluy. L'autre membrane eſt contre la moëlle du cerueau & l'embraſſe en tout & par tout, voire iuſques aux plus petits tournoymẽts: l'vne & l'autre eſt tiſſue de pluſieurs veines & arteres, non tant pour leur nourriture que pour celle de la moëlle du cerueau, laquelle eſt deſſoubs blãche & molle. Elle ſe recourbe en pluſieurs endroits, ainſi que font les petis boyaux dans le vẽtre. Ces diuers retortillements ſont touſiours recouuerts par la mince & deliee membrane, & d'autãt moins apparoiſſent qu'ils ſont profondez par la diſſection. Toute ceſte moëlle eſt diuiſee en deux parties, à ſçauoir, celle de deuant & celle de derriere: diſſemblables ſeulemẽt en corpulence: car celle de deuãt eſt beaucoup plus molle que celle de derriere. Il y a quatre cauitez ou ventricules dedans le cerueau: deux ſur le deuant, vn droit & l'autre gauche: l'vn & l'autre longuet & cauerneux. Le troiſieſme eſt vn peu plus long, il eſt au deſſoubs de ces deux, & ſe retire ſur le derriere. La quatrieſme cauité eſt entre la cerueile de derriere & la moëlle de l'eſpine ayant vne petite cauité par laquelle elle cõmunique auec la troiſieſme cauité. En ces quatre cauitez eſt cõtenu l'eſprit animal, & delà il eſt communiqué aux nerfs & à l'eſpine. Et à fin que la peſanteur du cerueau n'eſtoupaſt l'eſprit du troiſieſme vẽtricule, la nature a comme endurcy au deſſus d'iceluy vne partie de la moëlle en forme d'vn durillõ, au deſſoubs duquel il y a encore vne voute, laquelle ſouſtient auec le durillon toute la peſanteur du cerueau de deſſus. Derriere ceſte voulte il y a deux petits corps endurcis nommez couillons, & encore deux autres nommez feſſes: les vns & les autres ſont ainſi nommez à cauſe de ce qu'ils repreſentent. Là auſſi ſe voit la glande ſemblable à la pomme de pin, laquelle eſt nommee par les Grecs Conaire. Les retortillements de la moëlle qui eſt en la partie poſterieure de la teſte s'aboutiſſent a deux petis corps ſemblables a des vers, & pour ceſte raiſon les Latins les nomment Vermiculaires. Au deſſoubs des deux cauitez de deuant ſont portez les enlaſſemẽts des veines & arteres iuſques la ou on dit l'eſprit eſtre purifié auant que d'entrer dans les cauitez du cerueau. Voyla quant a la cerueile, laquelle eſt le cõmencemẽt de la moëlle de l'eſpine & des nerfs. La moëlle de l'eſpine cõmẽce au derriere du cerueau & n'eſt en rien diſſemblable d'iceluy, ſinon qu'elle ne ſe meut pas, & qu'elle eſt beaucoup plus dure d'autant qu'elle s'en retire loin. Elle a deux membranes qui enuironnent ſa moëlle, l'vne vient de la dure mere, & l'autre de la deliee: par deſſus leſquelles toutefois il y en a vne groſſe & eſpaiſſe. Le commencement des nerfs eſt tant au cerueau comme en l'eſpine: ils ſont de meſme nature & ſubſtance que l'vne & l'autre, ſi ce n'eſt qu'ils ſont plus ſecs, d'autant qu'ils s'en eſlongnent. Les yeux ſont parties organiques, ils ont eſté mis en la teſte comme au lieu plus apparent: ils ſont faicts de muſcles, de membranes, d'humeurs, de nerfs, de veines, d'arteres de glandes & de graiſſe. Les muſcles ſont expliquez dans les tables, & n'eſt icy meſtier de diſputer du nombre à cauſe duquel quelques vns ſont en diſpute. Entre les muſcles il y a de la greſſe pour ſuffire au mouuement aſsidu: à fin de les tenir touſiours humides, comme auſsi les deux petites glandes, dont l'vne eſt en haut & l'autre en bas, & ont eſté faictes pour ceſte cauſe: de là viennent les larmes. Entre les membranes il y en a vne par le dehors tenure & deliee, apres ceſte-cy ſuit la cornee dure & vn peu eſpaiſſe: quelques vns en adiouſtent encore vne entre ces deux premieres. L'autre qui ſuit apres eſt nommee Vuee par les Latins, à raiſon de la ſimilitude qu'elle a auecq le grain de raiſin deſpouillé de ſa premiere peau. La quatrieſme eſt ſemblable à vn rez, & pour ceſte cauſe, les Latins l'ont nommée Retine. La cinquieſme eſt ſemblable aux toylles des araignes, & pour ceſte cauſe elle eſt nommee araigneuſe. Il y a trois humeurs dans l'œil, le premier eſt nommé Aqueux, il eſt entre la membrane Vuee & la cornee. Le ſecõd eſt nommé chryſtalin, il eſt vn peu durcy, en forme ronde vn peu preſſee, ſi bien que l'on le peut tirer de l'œil pour le manier à l'aiſe. Le tiers eſt nommé vitreux, à raiſon qu'il reſemble a vn voyrre fondu. Il eſt dedãs la membrane araigneuſe, comme auſsi eſt le chryſtalin. Au millieu de toutes ces parties le gros nerf de la veuë eſt planté, que les Grecs nomment Optique. Il y a auſsi pluſieurs petis filets de nerfs, veines & arteres eſpandus çà & là dedans les muſcles & la greſſe. Le nez eſt faict de tendrons, de muſcles & de ſa peau. Il reçoit en ſa partie ſuperieure vn nerf, lequel deſcend de la troiſieme paire des nerfs du cerueau. Les oreilles ſont faictes de parties ſemblables ſi vous exceptez le muſcle. La plus grande part de la cinquieſme paire des nerfs du cerueau deſcend dedans le pertuis d'icelles. La langue eſt compoſee d'vne cher molle, rare & ſpongieuſe, laquelle retient d'autant la nature du muſcle, comme volontairement elle ſe meut. Elle eſt auſsi compoſee d'vn lien qui la tient par deſſoubs, de veines & d'arteres eſparces par ſa corpulence, enſemble d'vn nerf qui deſcend de la troiſieſme paire. Le tout eſt recouuert d'vne membrane deliee. Le palais eſt faict en voulte: il baſtiſt le deſſus de la bouche & a ſa membrane commune auecque la gueulle & le dedans du nez, laquelle reçoit la quatrieſme paire des nerfs du cerueau. La peau eſt le principal organe du toucher, non pas celle que les Grecs appellent Epiderme, laquelle n'a aucun ſentiment, eſt tenure & ſe rengendre facilement lors qu'elle a eſté couppee, comme ayant eſté faicte d'excrements qui ſe renouuellent de iour à autre: mais i'enten la vraye & legitime peau, laquelle eſtant perdue ne ſe rengendre iamais: car telle eſt la nature des parties que l'on nomme ſolides. Ceſte peau eſt compoſee en plus grande partie de veines, d'arteres, de nerfs & enuironne tout le corps, & eſt touſiours continue, comme auſsi eſt la premiere nommee Epiderme ou ſuſpeau, excepté en quelques parties, eſquelles elle eſt ouuerte, comme a la bouche, aux yeux, aux oreilles, au nez, au fondement, en la verge & autres que la nature a ainſi laiſsées ouuertes pour la neceſsité. Les muſcles viennent aprés, leſquels ſont inſtruments du mouuement volontaire. Leurs corps eſt compoſé de fibres procedentes des nerfs, & des liens & reueſtues de chair. Leur figure eſt ordinairement longuette, ils s'engroſsiſſent touſiours depuis la teſte iuſques au ventre, puis ils ſe ramenuiſent & finiſſent en vn tendon greſle. Toutefois cela n'eſt pas en tous, comme on peut voir à l'œil. L'action des muſcles ſe faict lors que leurs fibres ſe retirent vers leur commencement. Or il faut notter és mouuements qui ſe font aux corps, que toutes les actions des fibres ne deſpendent pas de la volonté, attendu que le mouuemẽt

des

Le cerueau.
La voulte.
Le durillon.
Les couillõs.
Les feſſes.
La glande piniere.
Les vers.
La moëlle de l'eſpine.
Les nerfz.
Les yeux.
Le nez.
Les oreilles.
La langue.
La peau.
Les muſcles.

des orgrnes naturels eſt en tout & par tout hors d'icelle, mais toute action des fibres qui ſont és muſcles eſt volontaire.

DES ORGANES OV INSTRVments de la faculté vitale. Chap. X.

DEſcendant de la teſte pour venir au coffre oultre les muſcles & les oz du col, il y a deux parties organiques, l'vne ſe nõme le ſifflet, l'autre la gueulle. I'appelle le ſifflet tout le conduit du vent, lequel cõmençant à la racine de la langue eſt planté iuſques dans les poulmons, les Latins le nomment de diuers noms. Le neud de la gorge eſt au haut du ſifflet & eſt faict de pluſieurs parties ſimples. Il y a l'oz ſemblable a l'ypſilon des Grecs υ: ceſt oz eſt inſtrumental comme eſtant faict de pluſieurs, propres pour ſeruir de racine à la langue. Au deſſoubs de ceſt oz il y a quatre tendrons leſquels ſont la teſte du ſifflet, tous quatre ſont declairez au premier chapitre de l'abregé, le reſte du ſifflet eſt faict d'autres tẽdrons & demy cercles, ou de petits oz, cõme quelques vns ont eſcrit. Les muſcles de ces parties ont eſté declairez, & pour ceſte cauſe ie ne m'y arreſteray. Ceſt inſtrumẽt a eſté ainſi faict tant pour receuoir le vent & le conduire dans les poulmõs, que pour ayder a former la voix, laquelle apres eſt articulee par la langue, le palais, les dents & les leures. Le poulmon eſt attaché à la racine du ſifflet, & eſt diuiſé en deux parties, dont l'vne eſt vers le coſté droit & l'autre vers le gauche. I'vne & l'autre eſt encore diuiſé en deux parties que les Latins appellẽt Lobes, nous les pouuons nommer loppins. Ce qui a eſté fait par nature à celle fin qu'il fuſt plus apte à ſe mouuoir legierement. La ſubſtance du poulmon eſt faicte de ceſte ſeconde eſpece de chair que nous auons dit eſtre nommee par les Grecs Parenchime. Toute ceſte chair eſt enuironnee & reueſtue par vne petite peau tenure & deliee: elle eſt ſans fibres, & eſt fort ſpongieuſe. Elle reçoit auſſi pluſieurs veines & arteres ainſi qu'il a eſté expliqué en l'abregé. Entres les poulmons, auant que trouuer le cœur, on deſcouure vne membrane eſpaiſſe, dure & ſans fibres: c'eſt celle que les Grecs appellent Pericarde, nous la nommons Suſcœur, pour autant qu'elle eſt par deſſus le cœur & l'enuironne comme vne boite, ſi bien qu'elle repreſente la meſme figure du cœur, duquel elle eſt tellement eſlongnee, qu'il luy eſt aiſé ſe mouuoir & iouer a laiſe en la capacité d'icelle: ce qui eſt neceſſaire à cauſe de ſon continuel mouuemẽt. Ceſte cauité auſſi a eſté faicte par la nature pour receuoir vne humidité propre à arouſer le cœur, lequel autrement ſe pourroit trop ſeicher, à cauſe du mouuement que i'ay dit. Il ne faut toutefois penſer qu'en l'homme viuant il y en ayt tant qu'il en apparoit apres la mort, lors que l'on fait les diſſections. Car certainement il ne faut douter qu'en mourant il ny ayt beaucoup de vapeurs au corps, leſquelles ſe fondent en eau par le moyen de la froidure ſuruenante. Ceſte membrane prend ſon commencement de la racine du cœur, elle a pluſieures veines, arteres, & nerfs. Le nerf luy vient de la ſixieſme paire deſcendant du cerueau, & les veines & arteres des rameaux eſpars tant par les membranes moiteiennes que par l'entredeux trauerſant. Apres ceſte membrane on trouue le cœur qui eſt l'organe des organes de la vie, & pour ceſte cauſe il eſt la racine, origine & fontaine de toutes les arteres. Il eſt ſitué droictement au milieu du coffre: i'enten ſon ſoubaſſement. car il pouſſe ſa partie plus menue vers le coſté gauche, tirãt en bas: il eſt faict d'vne chair dure & maſſiue, tiſſue de trois ſortes de fibres, à ſçauoir de droictes, d'obliques & de trauerſantes. Car il luy eſt neceſſaire d'attirer, de retenir & de pouſſer hors tant le ſang de la grãde veine, que l'aër de l'artere veneuſe. Il ne faut toutefois penſer que la ſubſtance du cœur ſoit nourrie de ce ſang attiré par le moyen des fibres droictes. Car il y a vne veine que l'on appelle couronalle & vne artere de meſme nom, par leſquelles il eſt enuironné comme de deux couronnes. ces deux ſont eſparſes çà & là par toute ſa chair, dont il ſe nourriſt & prend vie: il a d'abondant vn petit nerf qui deſcẽd de la ſixieſme paire, lequel eſt eſpars en la petite membrane, de laquelle il eſt reueſtu, outre celle dont nous auons parlé. Au millieu du cœur il y a deux cauitez, l'vne eſt nommee gauche & l'autre droicte: entre ces deux cauitez il y a vn entredeux qui les ſepare, ceſt entredeux eſt de la meſme ſubſtance du cœur, & ſe retire d'auantage vers le coſté gauche: tellement que la cauité droicte eſt beaucoup plus grande que la gauche: comme auſſi la chair qui l'enuironne eſt plus molle, plus laxe & moins eſpeſſe que celle du coſté gauche, laquelle contient vn ſang beaucoup plus ſpirituel. La cauité droicte reçoit deux ouuertures, l'vne de la grand veine, & l'autre de la veine arterieuſe, autant en a la gauche, l'vne de la grand artere, & l'autre de l'artere veneuſe. A ces ouuertures ſont miſes les onze petites membranes, d'eſquelles il a eſté parlé en l'abregé, & ce pour les cauſes alleguees en ce meſme endroict. Il y en a trois à l'ouuerture de la grand veine, & trois à l'ouuerture de la veine arterieuſe, trois à l'ouuerture de la grãd artere, & deux à l'ouuerture de l'artere veneuſe. Tant à l'entree du coſté droict que du coſté gauche il y a deux ſaillies faictes en maniere d'oreilles, & pour ceſte cauſe elles ſont nommees les oreilles du cœur. Elles ſont membraneuſes & contiennent pluſieurs petis deſtours & ont eſté faictes pour la ſeureté des cõduits. Les arteres ſont faictes de deux membranes, l'vne interieure, & l'autre exterieure: toutes les deux ſont tiſſues de fibres: mais differẽtes. La membrane exterieure eſt tenure & deliee & a des fibres droictes, & quelque peu d'obliques. L'interieure eſt eſpeſſe & forte cinq fois autãt que celle de dehors, comme à eſcrit Galen, toutes ſes fibres ſont trauerſantes: il y a encore vne petite taye par le dehors de la ſecõde mẽbrane, laquelle eſt ſemblable aux toyles des araignees & laquelle a eſté nõmee par quelques vns tierce membrane: toutefois elle n'apparoiſt qu'aux grandes arteres. D'auantage on remerque encore en quelque endroict vne autre mẽbrane exterieure, par laquelle elles ſont ſouuentefois attachees & couuertes, mais pourtãt q̃ cela n'aduient a toutes, ny en tous endroicts on ne l'a point eſtimee comme propre: mais ſeulement comme accidentaire. Voyla quãt aux parties cõtenues dans le coffre, maintenant il nous reſte à parler de celle du ventre.

Le neud de la gorge.

Le ſifflet.

Les polmõs

Le ſuſcœur.

Le cœur.

Les arteres.

DES ORGANES ET INSTRVments de la faculté naturelle. Chap. XI.

IR pour expliquer les organes & inſtruments naturels il faut donner la deſcription de tout le ventre inferieur, ſitué entre l'entredeux trauerſant & l'oz barré. Il faut auſſi expliquer la bouche & la gueulle qui ſont les deux principaux organes entre ceux qui preparent la nourriture. La bouche a les leures & les dents en la partie de deuãt & en celle de derriere, elle a l'emboucheure de la gueulle & du ſifflet. ſes coſtez ſont faicts du dedans de la ioüe. Sa partie ſuperieure eſt le palais, & la langue eſt inferieure. Par le moyen de toutes ces parties la nourriture eſt aucunement preparee, cependant que les dents la rompent. La gueulle paſſe pres du ſifflet commençant au neud de la gorge & finiſſant à la bouche de l'eſtomach. C'eſt vn long tuyau, lequel a eſté fait par la nature, tant pour attirer le manger & le boire, que pour le cõduire & pouſſer dans l'eſtomach. Il paſſe par le long du coffre: ſe retirãt vers la partie ſeneſtre. Ce tuyau eſt fort membraneux, & neruеux comme eſtant faict de deux membranes, l'vne interieure & l'autre exterieure. celle de dedans eſt beaucoup plus eſpaiſſe que celle de dehors, elle eſt toute fibreuſe comme auſſi celle de dehors: car il eſt oit neceſſaire à cauſe de l'action. les fibres de ceſte cy ſont toutes de trauers en façõ de petits anneaux, & ce pour pouſſer ou en bas ou en haut lors qu'elle ſe reſerre. Celles de l'autre ſont droictes pour tirer tãt d'enhaut que d'embas, lors que la neceſsité ſi offre. Au reſte nous notterõs en ceſt endroit que ceſte membrane interieure de la gueulle eſt continuee à celle qui reueſt

La bouche.

La gueulle.

Digitized by Google

le dedans de la bouche, du nez, du palais, de l'eſtomach & de tous les boyaux. Au deſſoubs de la peau de laquelle nous auons deſia parlé & auant que venir aux premiers muſcles il y a vne membrane que l'on nõme charnue, d'autant qu'elle eſt tiſſue en partie de chair, elle couure auſſi tout le corps: toutefois elle eſt plus apparente en quelques parties qu'és autres. Apres ces couuertures il y a vne petite & deliee mẽbrane, qui eſt vn grãd enueloppoir, commun à toutes les parties organiques cõtenues dans le ventre. Elle eſt nõmee par les Grecs Peritoyne, elle vient des liens, leſquels liẽt les rouelles des reins & non ſeulement elle couure, comme i'ay dict, generallement toutes les parties du ventre d'embas: mais auſſi elle donne vne couuerture particuliere à chaſcune d'icelles. Elle ſe redouble entre les boyaux, & faict ceſte partie que l'on nomme communement le Meſentere (ie le nomme Entreboyau) au long duquel ſont portees les veines, leſquelles de ſon nom ſont appelees Meſeraiques. L'entreboyau attache les boyaux enſemble, & ſert de porter les veines que i'ay dictes, de peur qu'elles ne ſe rompẽt par la longitude du chemin qu'elles ont a faire depuis le foye iuſques aux boyaux. De ce redoublement auſſi de membrane il eſt faict vne autre partie que nous appelons la coiffe: les Grecs la nomment Epiploon: elle commence du fond de l'eſtomach & ſe couche ſur la partie de deuant de tous les boyaux, & de la ratte meſme: elle eſt tiſſue de pluſieurs veines, arteres, nerfs, & greſſe, ce qui ſemble auoir eſté faict pour la nature, non tant pour la deffence de ces parties, que pour ayder a la digeſtion. Ces parties ainſi diſcourues il faut venir à l'eſtomach, que les Latins nomment ventricule, c'eſt la premiere cuiſine, en laquelle ſe faict la cuiſſon des viandes. Il eſt faict en la façon du ventre d'vne cornemuſe & touche par le haut à la fin de la gueulle d'ont nous auõs parlé, & par ſon iſſue il touche au premier boyau. Il eſt principalement ſitué en la partie gauche vers la ratte. Tout ceſt eſtomach eſt faict de trois membranes, tiſſues de diuerſes fibres. La premiere, qui eſt celle de dedans, neruеuſe & eſpeſſe a les fibres droictes ſelon Galen & Veſal, ce qu'aucuns ne veulẽt approuuer, diſants qu'elles ſont obliques. La ſecõde plus charnue a les fibres trauerſantes & quelques vnes obliques. La tierce n'en a point: car elle vient du grãd enueloppoir. Toutes les ſortes de fibres ont eſté dõnees à l'eſtomach pour autãt qu'en iceluy toutes les actions de nature eſtoyent neceſſaires: à ſçauoir l'attraction, la retenſion, & l'expulſion, & pour autant que la retention eſtoit plus neceſſaire, tant en l'entree qu'en l'iſſue d'iceluy, nature a faict ces deux parties plus eſpeſſes & leur a donné des fibres trauerſantes en façon d'anneaux, leſquelles ſe ferment, & s'ouurent ſelon que la neceſſité le requiert. Tous les boyaux viennent incontinent apres l'eſtomach, & ſont de meſme ſubſtance qu'iceluy, ſinon qu'ils ſont vn peu plus deliés, ils ont auſſi deux propres membranes & vne tierce commune. La premiere a des fibres obliques, la ſeconde les a toutes trauerſantes, la tierce n'en a point. Tous les boyaux ſe peuuent diuiſer en deux, à raiſon de leur façon: les vns ſont menus & greſles, & les autres ſont gros. Les anatomiſtes les diuiſent communement en ſix, comme vous auez deſia ouy, toutefois ce n'eſt qu'vn meſme canal depuis l'eſtomach iuſques au ſiege, lequel eſt menu par haut & gros par bas, & lequel ne ſe peut diuiſer que par quelques conſiderations particulieres. Au coſté droict de l'eſtomach on voit le foye qui eſt la ſeconde bouticque de la cuiſſon & le commencement de toutes les veines. Il eſt de figure quaſi ronde, Galen & ceux qui l'ont ſuiui veulent qu'il ſoit ſeparé en diuiſions que l'on nomme lobbes ou loppins, ce que quelques vns n'ont voulu receuoir, comme eſtant fort rare: toutefois il me ſouuient en auoir veu deux, leſquels eſtoyent diuiſés en trois. Toute la ſubſtance du foye n'a aucunes fibres, mais eſt ſemblable a du ſang figé, tiſſu de veines & d'arteres: & pour ceſte cauſe ſa chair eſt nommee par les Grecs Parenchyme, comme amas de ſang figé: toute ceſte chair eſt enueloppee d'vne petite membrane, en la ſubſtance de laquelle il y a vn petit nerf qui deſcend de la ſixieſme paire des nerfz du cerueau: là dedans ſe faict le ſang par la vertu qu'il a de ce faire. Le foye eſt attaché aux parties circõuoiſines auec deux liens, l'vn eſt maſſif & fort: il procede du peritoyne & paſſe du deuant en derriere. L'autre procede du meſme peritoyne: il eſt fort, rond & menu, & eſt vers le coſté gauche du foye la part ou il s'attache au peritoyne. Les veines ont leur origine au foye. La portiere ſort de ſa partie creuſe. La grande procede de la partie boſſue & eſt eſparce par toutes les parties du corps. La veine eſt vn corps compoſé d'vne ſubſtãce tenure & membraneuſe: elle eſt creuſe & commode a cõduire le ſang. Ce corps eſt faict de deux membranes, l'vne propre & particuliere, & l'autre commune & exterieure, laquelle procede des mẽbranes circonuoiſines par la ou elle paſſe. Ceſte cy n'a point de fibres, mais l'autre en a de trois ſortes, propre pour tirer, retenir & chaſſer. Toutes les brãches des veines peuuẽt eſtre rapportees à deux: Car elles deſcendent ou du tronc de la portiere, ou du tronc de la creuſe. Les premieres portent le ſang imparfaict de l'eſtomach & des boyaux dedans le foye: les autres le portẽt parfaict & bien cuit hors du foye, pour le donner a toutes les parties du corps, leſqulles s'en nourriſſent. Pour ceſte cauſe les veines ſont les principaux organes entre ceux qui preparent & conduiſent la nourriture. Deſſus la ſubſtance meſme de ce foye à coſté dextre il y a vne petite veſſie, laquelle tient le fiel: elle eſt longuette & membraneuſe, comme eſtant faite d'vne ſimple membrane propre: elle a par le dedans des fibres droictes, par le dehors des trauerſantes, & des obliques entredeux: car auſſi il eſt neceſſaire qu'elle tire le fiel meſlé dedans le ſang, qu'elle le garde quelque temps, & puis qu'elle le iette hors par les boyaux. Elle a vne veine qui procede de la portiere: vne artere qui vient de celle qui entre au foye, & vn nerf de la ſixieſme paire du cerueau. Au coſté gauche deſſoubs l'eſtomach il y a vn autre inſtrument de nature que l'on nomme la ratte: elle eſt groſſe & faicte en forme oualle vn peu recourbee: elle eſt d'vne couleur de plomb noyraſtre & reçoit pluſieurs conduicts, par leſquelz elle attire la partie plus eſpeſſe du ſang, laquelle nous appelons melãcholie, ſa chair eſt fort ſpongieuſe & rare, faicte ainſi par la nature pour mieux recepuoir les excrements melancholiques: toute ceſte chair eſt enuironnee par vne petite peau laquelle procede du peritoyne, ſes veines procedent de la portiere, ſes arteres de la grande, & le nerf de la ſixieſme paire du cerueau. Il y a deux roignons ſituez au deux coſtez du grand rameau de la veine creuſe, l'vn eſt à gauche, & l'autre à dextre vis à vis l'vn de l'autre, excepté que le droict eſt vn peu plus eſleué que le gauche. Leur figure eſt longuette & fort arrõdie vers l'eſpine, & creuſe à l'endroict qui reçoit la veine. Leur ſubſtance eſt fort dure, maſſiue, eſpeſſe, & ſans fibres, laquelle eſt reueſtue par dehors de deux membranes venãt du peritoyne. Ils ont vne cauité par le dedans, en laquelle la veine & l'artere ſe deſcharge des excrements ſereus, s'eſtant vn peu auant que d'entrer diuiſee en deux petis rameaux, leſquels font place au conduict de l'vrine ſolide & membraneux, propre pour porter l'vrine dans la veſſie, lequel deſcendant en bas entre au col d'icelle. Il eſt faict de deux mẽbranes, l'vne exterieure & cõme venãt du grãd enueloppoir, & l'autre propre, laquelle a des fibres ſeulement obliques. L'vrine qui deſcend par ces conduicts entre dans la veſſie, & ne peut toutefois regorger à cauſe de deux petites membranettes qui ſont à la fin d'iceux. La veſſie eſt tout au bas du ventre entre l'oz barré & le gros boyau, elle eſt ronde, mais vn petit longuette, ayant vn long col par lequel elle iette l'vrine. Elle eſt faicte de deux membranes, l'vne exterieure & comme venant du peritoyne, & l'autre interieure forte & neruеuſe, laquelle ſe peut eſtendre & retreſſir, ſelon la neceſſité: elle eſt tiſſue de trois ſortes de fibres, celles de dedans ſont droictes, celles de dehors ſont trauerſantes, & celles du millieu ſont en biez. Le col de la veſſie eſt long d'vn demy doibt & eſt eſtroict & charnu ayant au bout deux petites glandes, que les Grecs nomment

La membrane charnue.

Le peritoyne, ou grãd enueloppoir.

L'entreboyau.

La coiffe.

L'eſtomach

Les boyaux

Le foye.

Les veines.

La veſſie du fiel.

La ratte.

Les roignõs

Les cõduicts de l'vrine.

La veſſie.

Digitized by Google

nomment proſtates aux quelles aboutiſſent les conduicts ſemanciers dont nous parlerons. La veſsie reçoit des veines & arteres tant de la grande veine que de la grande artere, leſquelles entrant par le col ſe r'amaſſent en vne grande quantité des petis fillaments qui s'epandent par toute la ſubſtance de la veſsie. Elle reçoit auſsi de deux ſortes de nerfz: les vns viennẽt de la ſixieſme paire, & les autres viennent du bas de l'eſpine. La veſsie des femmes eſt diſſemblable à celle des hõmes en ce qu'elle n'a point de glandes en ſon col, & en ce qu'elle eſt attachee à l'amary. Voyla quãt aux organes, leſquels ſont deſtinez pour purger la nourriture. Venons maintenãt à ceux qui ſeruẽt à la generation, à ſcauoir

Les cõduits ſemanciers.

les conduicts ſemanciers, les couillons, la verge, & l'amary. Or les conduicts ſemanciers ſont faicts de veines & d'arteres: meſmes ce ne ſont autres q̃ veines & arteres. La veine du coſté ſeneſtre cõmẽce a celle qui entre au roignon celle du coſté droict cõmence au gros tronc, toutes les deux arteres ſortẽt du tronc de la grãde artere, la part ou elle monte deſſus la veine creuſe. Les veines & arteres ſe rencontrent & deſcendent dans les couillons, & delà elles reſortent, ne faiſant toutefois qu'vn ſeul conduict de chaſque coſté & ſeulement vers le col de la veſsie, puis aboutiſſent au conduict de l'vrine. Les premiers conduicts ſont nõmez preparants, & les ſeconds iectans, pour autant qu'ils iettent la ſemence deſia cuitte & parfaicte. La veine & l'artere preparante s'attachent tellement la part ou elles ſe rencontrent qu'il ſemble que ce ne ſoit qu'vn corps. Ceſt enlaſſement a eſté faict par la nature à celle fin que la matiere retenue en iceluy fuſt plus exactement cuitte. Les conduicts donques paſſent pres la ſubſtance du couillon, & là cõmence le iettant, lequel eſt dur & variqueux & lequel ſe porte iuſques aux glandes nommees Proſtates. Vne pareille choſe ſe fait en la femme excepté que les iettans entrent dans le fond de la matrice & n'aboutiſſent en aucune glande.

Les couillõs

Les couillons ſont deux en nombre ſituez en la bource aux hommes: & aux deux coſtez de la matrice aux femmes. Ils ſont longuets faicts en forme oualle, leur ſubſtance eſt eſpeſſe, molle, rare, ſpõgieuſe & cauerneuſe: tellemẽt qu'il ſemble que ſe ſoyent glandes, leſquelles ont la vertu de cuire la ſemence. Or les couillons

La bource.

des hommes ſont enuironnez premierement de la bourſe en la diſſection de laquelle on trouue premierement la peau, puis la membrane: charnue le tout eſt faict en façon d'vn petit ſac propre pour cacher les deux couillons: ce qui n'a eſté neceſſaire en la femme, qui les a dedans le corps. Outre ceſte couuerture il y a les mẽbranes particulieres d'iceux, toutefois les anatomiſtes ne ſont d'accord du nombre: car les vns en ont pris deux, & les autres trois, la premiere eſt tiſſue de fibres charnues & eſt nommee par les Grecs Erythroide, c'eſt a dire la rouge: la ſeconde vient du peritoyne & eſt nommee darte. La troiſieſme touche a la ſubſtance meſme du couillon, & eſt nommee epididyme ou ſuſcouillon,

La verge.

de laquelle ſeule les couillons des femmes ſont couuerts. La verge de l'homme eſt faicte de ſubſtance ſpongieuſe, preſque ſemblable a celle de la ratte, laquelle eſt reueſtue de liens eſpais, leſquels prennent leur cõmencement de l'oz barré & finiſſent en la teſte de la verge. Ceſte teſte eſt plus dure que tout le reſte & eſt faicte en façon d'vn gland. Elle eſt perſee de ſon long & faict le conduict commun de l'vrine & de la ſemence. Ce conduict n'eſt autre choſe que le col de la veſsie allongi iuſques au bout de la verge: elle reçoit des veines, des arteres, & des nerfs, outre la peau & la membrane charnue qui la couure, & des muſcles auſsi dont il a eſté parlé en l'abregé. Les veines & arteres viennent des ramifications tant de la grãde veine que de la grãde artere. Les nerfs

L'amary.

viennent du bas de l'oz du croupion. Il reſte a parler de l'amary qui eſt l'endroict auquel ſe faict la generatiõ de l'hõme. Il eſt enclaué entre l'oz barré, le croupion & les oz des hãches: il eſt rõd s'allongiſſant vn peu vers le deuãt ainſi que la veſsie & eſt faict de deux membranes, l'vne cõmune, qui procede du peritoyne, & l'autre propre & particuliere, laquelle eſt tiſſue de trois ſortes de fibres, tant pour attirer la ſemẽce que pour retirer l'enfant & le mettre hors en temps prefix par nature. Il n'y a qu'vne cauité en l'amary, en laquelle pluſieurs cõduicts aboutiſſent, leſquels aboutiſſemẽts ſont nõmés petits vaiſeaux, par les anatomiſtes. Le col de l'amary a douze dois de l'ongueur & eſt fait d'vne ſubſtance mẽbraneuſe & pleine de rides. Il aboutiſt en vne ſente charnue, ſoubs laquelle il y a deux petites membranes que les Anciens ont nommees Nymphes, accõpagnees quelque fois d'vne autre membrane qu'ils ont nommee Hymen. Quant eſt des cornes que l'on a attribuees à l'amary, certainement elles ſe voyent aux amaris des beſtes, & non pas a ceux des femmes.

DE LA PROCREATION de l'homme. Chap. XII.

LOrs que la ſemẽce de l'homme eſt iectee en l'amary de la femme, il faut auſsi neceſſairement que celle de la femme y ſoit iectee en meſme inſtant pour faire la conception, autrement rien ne ſe fera. Ceſte conception ſe fait par le pere & la mere bien diſpoſez, par le moyen de la ſemẽce exactemẽt & parfaictement cuitte, laquelle eſt eſpeſſe, feconde, & laquelle eſt incontinẽt enuironnee de toutes pars par l'amary. La ſemence maſle & femelle eſt en l'vn & en l'autre, tellement que la ſemence de l'hõme eſt nommee femelle lors qu'elle eſt ſeulemẽt apte à engendrer des femelles, & celle de la femme peut eſtre nommee maſle, ſi elle eſt diſpoſee à engendrer vn maſle. La ſemence maſle eſt plus puiſſante & parfaicte que n'eſt pas la femelle: car la femelle fait l'homme imparfaict que nous nommons la femme. Or la ſemence tant du pere que de la mere eſtant coniointe enſemble par vne accordance moderee & comme faictes vn, ſont diuerſement maniees par l'eſprit qui eſt enclos au dedans, tellemẽt que les parties au parauant confuſes ſont peu a peu diſtinguees. Cependant il s'engendre des membranes a l'entour de ceſte ſemence. La premiere eſt nommee par les Grecs Allantoide, c'eſt à dire farciere, laquelle recouure & enuiröne en tout & par tout le petit enfant, & alors il s'engendre des veines qui procedẽt de celles de l'amary, leſquelles s'amaſſent enſemble & font la veine du nõbril qui perce ceſte premiere membrane & s'attache au milieu du foye. De meſme maniere les arteres de l'amary s'amaſſent & entrẽt en la ſemẽce. Ces choſes faictes la ſecõdine apparoit. C'eſt vne mẽbrane eſpeſſe laquelle eſt comme faicte d'ordures & n'enueloppe pas en tout & par tout le petit enfant. La troiſieſme membrane vient apres, elle eſt nommee par les Grecs Amnee, elle eſt forte, elle enueloppe tout l'enfant & ſert de receuoir la ſueur, l'vrine & les autres excrements d'iceluy pendant qu'il eſt au ventre de la mere. L'vrine du petit enfant eſt enuoyee du fond de la veſsie par vn conduit nõmé l'vrinier, iuſques au nombril, & là il perce la premiere membrane, à celle fin de deſgorger l'vrine en celle cy: en laquelle les excrements ne pourriſſent point non tant à cauſe de la chaleur naturelle, que par la prouidence de la nature vniuerſelle. Pendãt que ces choſes ſe font és parties exterieures, l'eſprit qui eſt eſpandu par toute la ſemence ne ſe repoſe aucunement, ains en vn meſme temps il ſepare & fait toutes les parties du corps, les vnes deſquelles toutefois apparoiſſẽt plus toſt q̃ les autres, ſelõ qu'elles ſont groſſes ou petites naturellemẽt. Delà eſt procedee ceſte grãde diſpute entre les Philoſophes & medecins, laquelle a trauaillé pluſieurs modernes anatomiſtes, leſquels voulãts quelque parties du corps eſtre engẽdrees les premieres, s'areſtẽt du tout & deffendent obſtinemẽt q̃ celles ont eſté engẽdrees les premieres, leſquelles leurs apparoiſſent premieremẽt. Et non ſeulemẽt ils diſent ces choſes, mais auſsi ils ſouſtiennẽt q̃ les nerfs, les veines & les arteres prennent leur commencement au cerueau, au foye & au cœur: tout ainſi que les ruiſſeaux ont commẽcé de couler des fontaines.

FIN DE L'EXPLICATION ANATOMIQVE.

Digitized by Google

METHODIQVE DIVISION ET DENOMBREMENT
DE TOVTES LES PARTIES DV CORPS HVMAIN.

- LES parties du corps humain ſont ou
  - Simples & ſemblables, les vnes deſquelles ſont ou
    - Solides, comme
      - Les oz,
      - Les tendrons,
      - Les liens,
      - Les fibres,
      - Les membranes.
    - Coulantes, dõt les vnes ſont ou
      - Humides
        - En tout & par tout, comme
          - Le ſang,
          - Le phlegme,
          - La cholere iaune,
          - La cholere noire.
        - Non en tout & par tout, ains aucunemẽt affermies, comme
          - La chair
            - Propre, és muſcles,
            - impropre, és entrailles.
          - La greſſe,
          - La glande,
          - La moëlle
            - Du cerueau,
            - du doz,
            - des oz.
      - Spirituelles, voire l'eſprit meſme, lequel de ſoymeſme n'eſt qu'vn: mais ſeulement diſtingué ſelon les diuerſes parties, eſquelles il agit, ainſi il eſt nommé
        - Animal au cerueau,
        - vital au cœur,
        - naturel au foye.
  - Compoſees & diſſemblables, les differences deſquelles ſont priſes des facultez deſquelles elles ſont organes, comme
    - La faculté animale laquelle conſiſte
      - Es principales actions de l'ame, leſquelles ſont pures ſpirituelles, & partant elles n'ont aucun organe corporel.
      - Es ſens, les organes deſquels ſont ou
        - Dedans le cerueau, & ſont ou
          - Principaux, comme les quatre cauitez.
          - Subminiſtrants, cõme
            - Les deux tayes, ou membranes, l'entrelaſſis ſemblable à la rets,
            - les couillons,
            - les feſſes,
            - La glande ſemblable à la põme de pin,
            - les vers,
            - la tremie.

            tous ſeruent au
            - Sens commun,
            - à l'imagination,
            - à la memoire,
            - à l'appetit volontaire.
        - Dehors le cerueau comme
          - Les yeux,
          - le nez,
          - les oreilles,
          - la langue,
          - la peau.

          Dont procedent ce que lon nõme vulgairemẽt les cinq cens de nature.
          - La veuë,
          - le fler,
          - l'ouye,
          - le gouſt,
          - le toucher.
      - Au mouuement, dont les organes principaux deſpendent du cerueau comme les ſept paires des nerfz du cerueau, la moëlle de l'eſpine, auec ſes trẽte paires de nerfz, deſquels les organes ſubminiſtrants ſont tous les muſcles.
    - La faculté vitale, laquelle conſiſte au poulx & en la reſpiration, dont les organes ſont ou
      - Principaux comme
        - Le cœur recouuert de ſon ſuſcœur,
        - les arteres.
      - Subminiſtrants diſtinguez en
        - Mouuants, leſquels dependent du cerueau & ſont rapportez aux muſcles.
        - Conduiſants, cõme eſt
          - Le neud de la gorge,
          - le ſiffler.
        - Receuants, comme ſont les poulmons, diuiſez en deux par vne membrane moyteienne.
    - La faculté naturelle, laquelle giſt en
      - La generation, dont les organes ſont
        - Les conduicts, ou tuyaux ſemenciers,
        - les couillons & la bource,
        - la verge,
        - l'amary.
      - L'acroiſſemẽt, auquel ſeruent les organes de la nourriture.
        - Preparent & conduiſent la viande, comme
          - La bouche,
          - la gueulle,
          - les veines,
          - les petits boyaux.
        - Cuiſent la viande, comme
          - L'eſtomach,
          - le foye.
      - La nourriture, dont les organes
        - Netoyent la nourriture, comme
          - Les gros boyaux,
          - la veſſie du fiel,
          - la ratte,
          - les roignons,
          - les conduicts de l'vrine,
          - la veſſie.
        - Aydent l'action des autres inſtruments de la nourriture, comme
          - Le peritoyne, ou grand enueloppoir de tout le ventre,
          - la panne de greſſe,
          - la membrane charnue,
          - l'entreboyau,
          - la coiffe.

Enſuit la premiere figure qui repreſente les parties exterieures tant de l'homme que de la femme.

Digitized by Google

Digitized by Google

LES NOMS DES PARTIES EXTERIEVRES DV CORPS, LESQVELLES APPAROISSENT *sans aucune decouppeure.*

NOVS entreprenons icy le denombrement des noms, par lesquels sont signifiees & nommees les assiettes de dehors, ou le lieu des parties exterieures de l'hõme: lequel toutefois ne sera si long qu'il ne se puisse commodemẽt adiouster en la marge des portraicts qui representent la face de tout le corps, tant de l'homme que de la femme, encore que riẽ n'empesche que nous ne proposions vne brieffe descriptiõ, & quasi vne table de ces presentes figures: attẽdu que bien peu s'en faut que les mesmes noms ne soyent imposez tant aux parties exterieures du corps, qu'aux oz, & a celles, lesquelles sont au dessous d'icelles desquels nous auons desia touché les principaux & ceux qui ont esté imposez par les meilleurs Anatomistes: & ce d'autant que cest abregé le requeroit. Toute la face du corps a esté premierement diuisee par ceux qui luy ont imposé les noms en grandes parties, les portions desquelles ont esté derechef nõmees de diuers noms. Et ainsi les Medecins Ægyptiens diuisoyent le corps en quatre: asçauoir en la teste, le coffre, les mains, & les cuisses, prenãt le coffre pour tout le tronc du corps ainsi que fait Aristote, depuis le gosier, ou le col, ou les clauettes iusques aux eines & au penil, ou bien encore dauãtage iusques au haut des cuisses: & non seulement entendans par iceluy la partie du corps, laquelle est entource des costes ainsi qu'a fait Galen & quelques vns des principaux Anatomistes. Les autres ont aussi distingué en quatre toute la face du corps ainsi qu'ont fait les Ægyptiens ayants esgard aux puissances qui le gouuernent & aux sieges des esprits: toutefois ils ont diuisé le tronc du corps en deux parties autrement que les autres n'ont fait, nõbrans pour vne seulle & premiere partie de leur diuision toutes les mains & les cuisses, cõprenants aussi par le nom d'extremité les parties, lesquelles cõposent ce que proprement nous nõmons les membres. Ainsi mettent ils deux sieges principaux au tronc du corps, selon les deux profonditez qui apparoissent à ceux qui decouppent ceste partie, l'inferieure desquelles est diuisee d'auec celle d'en haut par le moyẽ de l'entredeux trauersant: & comprend en soy le foye, qui est le siege de l'esprit naturel & nourricier, & mesmes la boutique en laquelle le sang est faict. Elle comprend aussi les organes qui sont destinez pour luy seruir & ceux encore qui aident la generation. La profondité superieure enclost le cœur qui est le fouyer de l'esprit cholere & la fontaine de l'esprit vital, elle enclost aussi les instruments qui sont seruiteurs du cœur. La troisiesme profondité est en la teste & est dediee principalemẽt pour le cerueau, qui est le siege de l'ame presidente, & la reserue de l'esprit animal. Le corps estant ainsi sommairement diuisé, est derechef nommé par diuers noms selon la diuerse apparence de chasque partie. Ainsi dõques toute ceste partie de la teste, laquelle est en deuãt au dessus des sourcils, sans poil, & laquelle mõtre quelques rides, est nommee le front. Celle qui est au dessus vers le haut de la teste, est nommee le deuãt de la teste: puis celle qui est à chasque costé du deuant de la teste au dessus de l'aureille en laquelle est le cõduit de l'ouye, est nõmee temple. Le milieu de la teste qui est au dessus du deuant & qui tire en derriere est nommé le sommet & est quasi le centre du cercle qui borne le commẽcement des cheueux. Le derriere de la teste est depuis le sommet iusques au plus haut des muscles, lesquels apparoissent au chignon du col & monstrent vne fosse & sont nommez par quelques vns tendons. Toute la partie de deuant la teste, depuis le front iusques au mẽton est nommee la face: & le plus bas du front comprend les sourcils qui sortent vn peu dehors & sont bornez de leur poel, il comprẽd aussi tout ce qui est entre les deux. Les yeux sont au dessous recouuerts de paupieres tant par haut q̃ par bas, desquelles les parties tendrõneuses, sont nommees pignes, l'endroit ou elles s'assemblẽt en clignant & ou elles sont reparees de poels mis par ordre ainsi que l'on voit les rames des galeres: ces poels sont nommez les cils. Les deux costez de l'assemblee des deux paupieres sont nõmez les anglets ou coings, le plus grãd desquels est vers le nez & le plus petit vers la tẽple. Au milieu des deux paupieres ouuertes oultre le morcellet de chair, qui est au grand anglet, on apperçoit le blanc de l'œil, au milieu duquel il y a deux cercles: le plus grand est nommé l'arc, ou la courõne: & le plus petit est nommé la prunelle. Le nez est entre les deux yeux, les ouuertures duquel sont nommees narines & leurs costez de dehors, naseaux: puis le dedãs est faict d'vn entredeux. Les parties qui sont au deux costez du nez, rouges & arrondies en façon de põmes sont nommees les pommettes ou les iouës: celles d'entredeux sont nõmees le creux de la face, lequel nom toutefois a esté imposé par quelques vns à toute ceste partie des yeux qui est entre les paupieres & les iouës. L'autre partie de la face que nous enflons est nommee la bouffe, & tout ce qui est en icelle depuis les sourcils iusques aux dents de dessus est nommé la machoire d'enhaut, & le reste plain de barbe aux hommes, est nõmé la machoire d'embas: le bout de laquelle par deuãt est nõmé le mẽton, lequel a quelque fois vne petite fosse au dessous de la rougeur de la leure d'embas. Le haut de la leure superieure qui est soubs le nez & a vn petit rayon est nommé la moustache, & ce qui est entre les leures est nommé la bouche, laquelle estant ouuerte descouure la langue, le palais, le bout du palais, les dens, les genciues & le dedans du gauion. Se qui est entre la teste & les clauettes, ou le coffre, est nommé le col & la nucque: toutefois ce dernier mot s'accõmode plus tost au derriere du col: tout ainsi comme le deuant est nõmé la gorge, l'endroit ou est le sifflet & ou lon peut toucher la teste d'iceluy. Les anciens ont imposé le nom d'espaulle à la ioincture du palleron & de l'oz du bras: dont il est aduenu qu'ils ont nõmé le haut de l'espaulle, ceste partie qui est fort apparoissante & esleuee en la racine du col & aux costez du coffre. Ce qui est depuis l'espaulle iusques au gosier ou au creux de la racine de la gorge est nommé la clauette. On nõme le bras tout ce qui est depuis l'espaulle iusques au bout des doids, la premiere partie de laquelle estendue iusques à la premiere ioincture ou iusques au coulde, est nommee proprement le bras, ou l'espaulle par quelques Latins. Au dessous de ceste partie est l'esselle qui est vne cauité enuirõnee de muscles que quelques vns nõment tendons. Le coulde est au derriere de ceste ioincture. La

Les noms de toute la teste.

Les noms de tout le bras.

Digitized by Google

partie qui eſt depuis le coulde iuſques à la premiere ioincture eſt nommee l'auanbras, & par aucuns des Latins le bras. Toute la main cõmence au bout de l'auanbras, la partie de laquelle diſpoſee depuis l'auanbras iuſques à la racine des quatre doids, eſt diuiſee en deux: celle qui eſt prochaine de l'auanbras eſt nommee le poignet & l'autre l'auãpoignet, lequel eſt auſſi nõmé la poitrine par les Latins, & ce à cauſe de la ſemblãce qu'il a auecques la poitrine. Le dedans de l'auanpoignet enuironné de pluſieurs petites montagnettes compoſe la paulme de la main, de laquelle les doids ſont le reſte. Chaſcun d'iceux eſt compoſé de trois parties diſpoſees en ordre de bataille & eſt recouuert d'ongles par dehors. Le plus grand de tout eſt à l'oppoſite de l'action des autres, & eſt nommé le poulce, celuy d'apres l'enſeigneur, puis celuy du milieu l'impudique, apres lequel eſt le medecin, ou porte-anneau. Le petit ou l'oreiller eſt hors de tous les autres: la plus part de ces nõs ont eſté impoſez par les Latins, toutefois les Françoys ne les retiennent point & les nomment ſeulement le poulce, le ſecond, le troiſieſme, le quatrieſme & le petit doid. Nous nommons le coffre toute ceſte partie du tronc du corps, laquelle eſtant enuironnee des coſtes compoſe la plus grande partie des coſtez. Au deuant d'iceluy eſt la poitrine en laquelle ſont ſituees les mãmelles, auec le petit bout & le cercle qui noirciſt a l'entour. Le reſte du deuant de ce tronc eſt nommé le ventre, d'ont la partie plus prochaine de la fourcelle & des tendrons des coſtes eſt nommee ſouſtendrons, tout ainſi que les entrailles contenues en iceux. Ainſi ceux qui nomment l'entredeux trauerſant du nom d'auantcœur ont auſſi nommé du meſme nom les tendrons auſquels il eſt attaché, & meſmes quelques autres donnent le pareil nom à toute la partie de deuant le coffre. Ce qui eſt ſans oz au deſſoubs des coſtes inferieures & de l'oz des hanches (leſquelles ſont beaucoup plus eſleuees aux femmes qu'aux hommes) & qui obeyt au toucher eſt nommé les flancs, au milieu deſquels eſt le nõbril & puis le petit vẽtre au deſſoubs, la partie plus baſſe duquel eſt nommee la motte, & l'endroit ou eſt la verge de l'homme, & la nature de la femme eſt nommee le penil, lequel a les aiſnes aux deux coſtez vers le ply des cuiſſes. La partie honteuſe de l'homme apparoiſſante ſans decouppeure eſt nommee la verge, laquelle fait vne teſte vers le bout qui eſt la partie plus groſſe de toute ſa longueur. Au milieu de ceſte teſte il y a vn cõduit commun a l'vrine & à la ſemence. Et la peau qui le recouure eſt nommee le prepuce proprement, encores que quelques vns ayent donné vn pareil nom à toute la peau de deſſus la verge. La ligne qui eſt en ceſte peau depuis le prepuce iuſques au fondement & qui eſt enleuee en façon de couſture eſt nõmee la raye: & la partie de la raye qui apparoit en ceſt endroit eſt nommee la racine d'icelle, ainſi comme tout ce qui eſt depuis la peau qui recouure les couillons & qui eſt nõmee la bource, iuſques au fondement, eſt nommé l'entrefeſſon. La fente de la partie honteuſe de la femme (qui eſt l'entree du col de la matrice) eſt nommee la nature, en laquelle il y a des leures, des montagnettes rehauſſees & quelque petite chair peauſſue. L'entree du boyau droict, qui apparoit entre les feſſes eſt nommee le ſiege, ou le trou du cul. Le derriere du tronc du corps eſt nommé le doz, ou l'eſchine, aux deux coſtez de laquelle les eſpaulles ſont ſituees au plus haut du coffre. Ce qui eſt entredeux & depuis icelles iuſques aux coſtes inferieures ou biẽ iuſques à l'endroict qui apparoiſt gros lors que l'on courbe le doz, eſt nommé coffre au deſſoubs duquel eſt l'entredeux trauerſant. La partie qui eſt depuis le coffre iuſques aux feſſes eſt nommee les reins. Les feſſes ſont groſſes & charnues ſituees au derriere des oz des hanches. Entre leſquelles ſont les ſaillies deſcharnees de l'oz du croupion & de la queuë, leſquelles ſ'entreſuiuent iuſques au fondemẽt. La cuiſſe commence à la ioincture qu'elle faict auec la feſſe & ſe continue iuſques au genouil, le derriere duquel, l'endroict ou eſt le ply, eſt nommé le iarret. La iambe eſt apres le genouil & dure iuſques a la ioincture, ou au cõmencement du pied. Le deuãt de la iambe eſt nommé la greue & eſt fort deſcharné. Le derriere ou eſt la ſouſgreue eſt charnu & eſt nommé le gras, ou le mollet de la iambe. Les deux enleueures qui ſont au bout & aux coſtez de l'oz de la iambe fort deſcharnez ſont nõmez les cheuilles, auec leſquelles l'oſſelet n'eſt aucunement attaché ny caché en ceſt endroict. Le derriere du pied qui apparoiſt outre la droicte ligne de la iambe eſt nõmé le talon. toutes les autres parties du pied, leſquelles apparoiſſent a lœil retiennent le nom des oz ſelon les Latins, mais au cõtraire ſelon les François. le plus haut du pied ſe nomme le coud de-pied: l'auanpied le ſuit & puis les orteilz. Le deſſous du pied ſe nomme la plante, & le dedans ſe nomme le creux, ou le danſpied.

Les noms de tout le coffre.

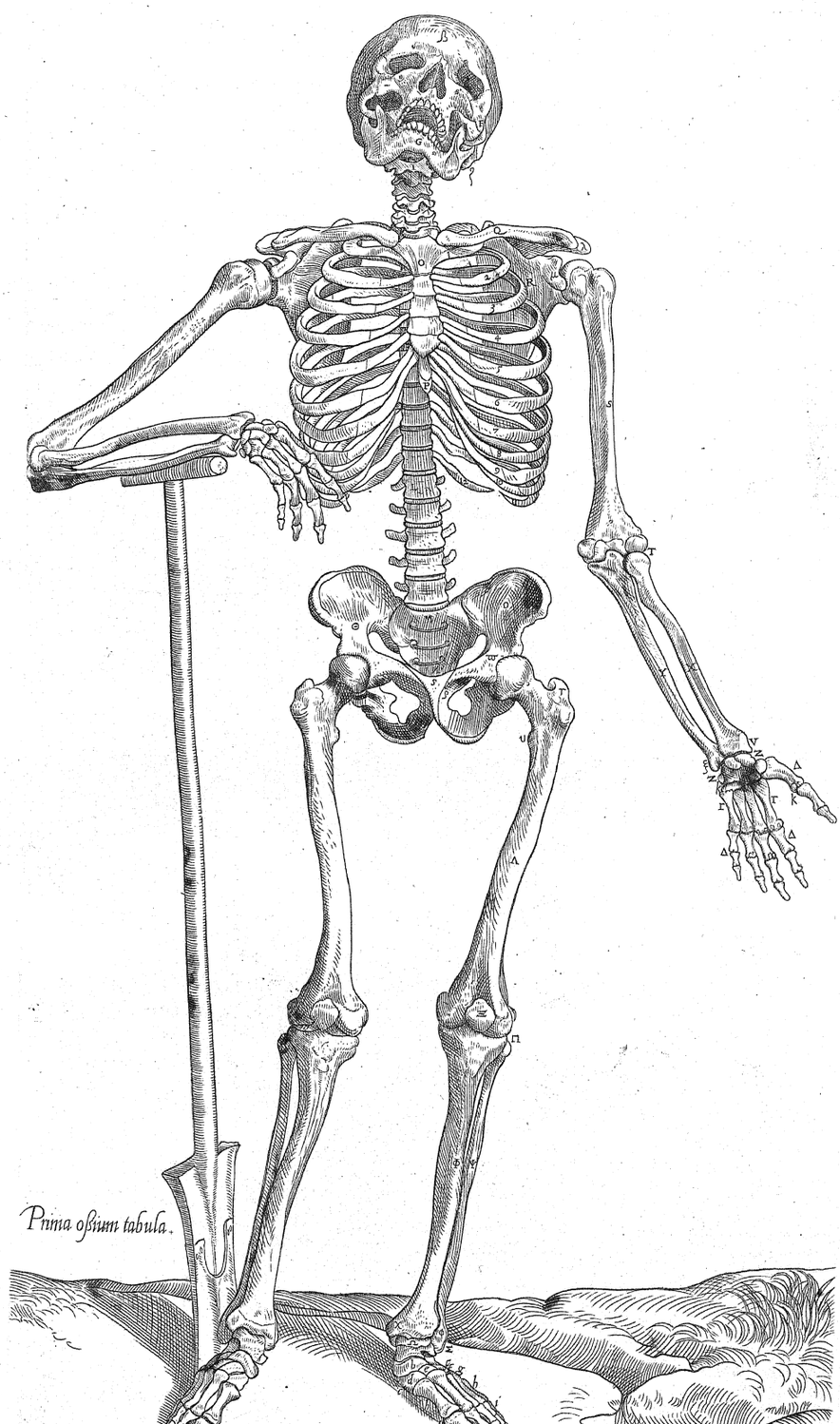
Les nõs des parties inferieures du corps.

BREF DENOMBREMENT DE TOVS LES OZ DV CORPS.

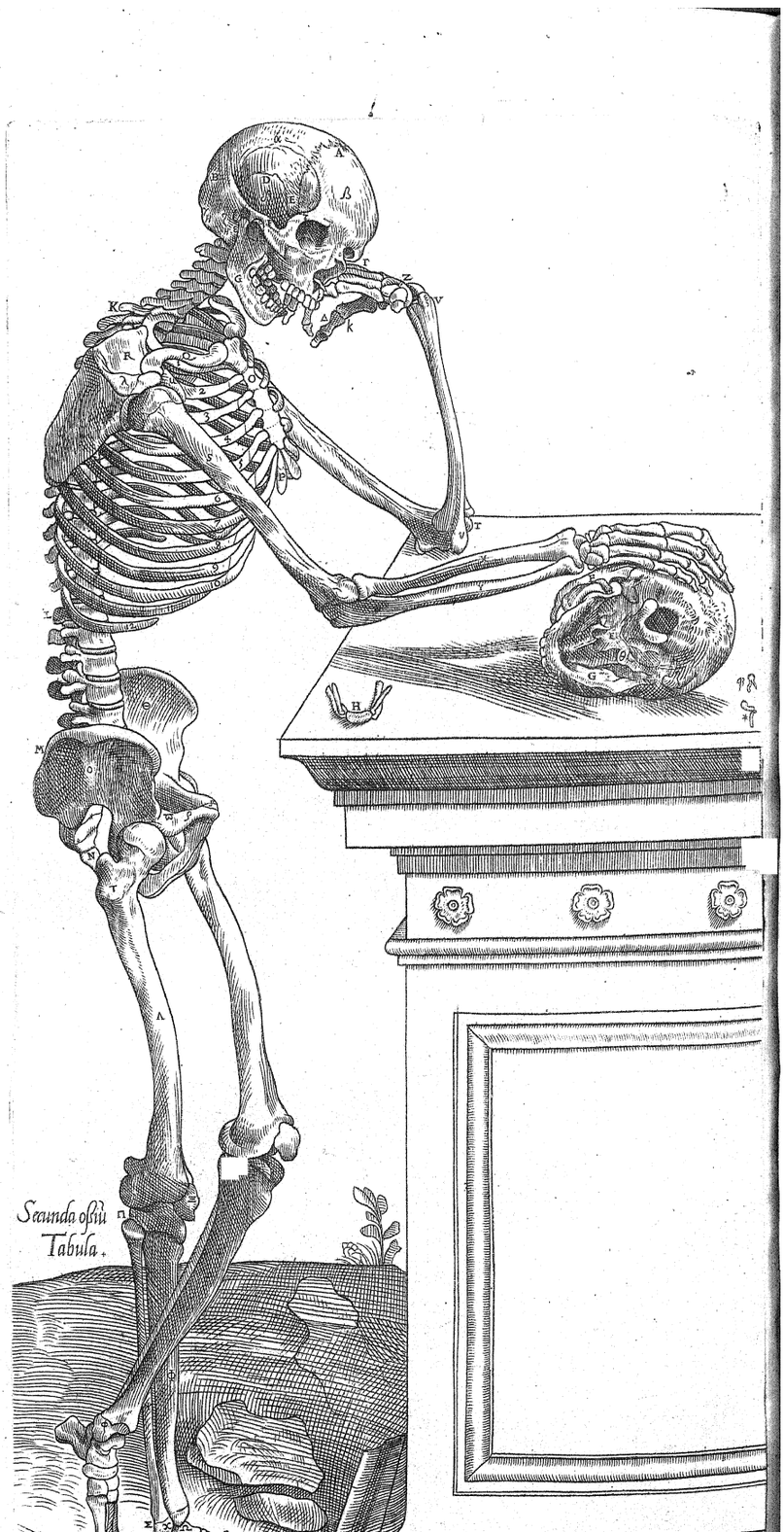
IL y a vingt oz en la teſte, à ſçauoir huict au taiz & douze en la machoire d'enhaut: toutefois ie ne prẽs point les oz iougaux pour faire nombre, attendu qu'ils ne ſont point limitez par bornes qui leur ſoyent propres, ains ſeulement ils ſont faicts d'vne partie de quelques vns des vingt. Il y a quatre oz en l'organe de l'ouye, c'eſt à ſçauoir deux a chaſque oreille. Item trente & deux dẽts: vn oz en la machoyre dembas, onze ordinairemẽt en l'oz du neud de la gorge, vingt & quatre rouelles: ſix oz au croupion: quatre en la queuë. Itẽ vingt & quatre coſtes, trois oz en la poyctrine, ou ſept ſelon quelques vns: toutefois n'en conte maintenãt que trois, & vne autre fois faiſ-en ſelon ta fantaſie. Item deux pallerons, deux clauettes, deux oz des bras, deux ſuſauãbras, deux ſouſauãbras: ſeize oz au poignet, à ſçauoir huict en chaſque main. Item huict aux auanpoignets, à ſçauoir quatre à chaſque main: trente aux dois, à ſçauoir quinze à chaſque main, & douze ordinairemẽt à chaſque main ſemblables au grain de iugioline, ſi biẽ quaux deux mains il ſ'en trouue vingt & quatre. Item deux oz à chaſque coſté du croupion, deux aux cuiſſes, deux greues, deux ſouſgreues, deux rouelles aux genouils, deux talons, deux oſſelets, deux eſquifs, huict au coud du pied, à ſçauoir quatre à chaſque pied: dix en l'auanpied, à ſçauoir cinq à chaſq̃ pied: vingt & huict aux orteilz, à ſçauoir quatorze à chaſque pied & puis vingt & quatre ſemblables au grain de iugioline, tout ainſi qu'ẽ la main: toutefois il ſ'en trouue quelques vns du tout tendronneux. Ainſi r'amaſſants tous ces oz enſemble il y en aura, ſi ie ne m'abuſe, trois cens & quatre. Que ſi l'on veut encore adiouſter les quatre de la poictrine: & que l'on en veuille auſſi cõter deux en la machoire d'ẽbas, il ſ'en trouuera trois cẽts & ſept. Qui voudroit auſſi cõter particulieremẽt tous les aboutiſſemẽts ou allõges (attẽdu qu'és petis enfãs les oz ſont bornez de leur propres limites) certainemẽt on pourroit augmenter ce nõbre d'encore vne fois & demie auãt. Ce q̃ l'on cognoiſtra facilemẽt ſi l'on cõſidere les rouelles, les oz des cuiſſes, les oz de la iambe & pluſieurs autres aboutiſſents. Et d'auãtage qui voudroit cõter les oz ainſi q̃ l'on les voit aux petits enfans, bon Dieu! quel amas on en feroit! veu q̃ toutes les rouelles ſont faictes de deux ou de trois oz, & de trois auſſi ceux qui ſont attachez auec le croupion, & quelques autres ſemblables: tellemẽt qu'vn chacun ſe peut imaginer vn nombre d'oz a ſa fantaſie.

L'EXPLICA-

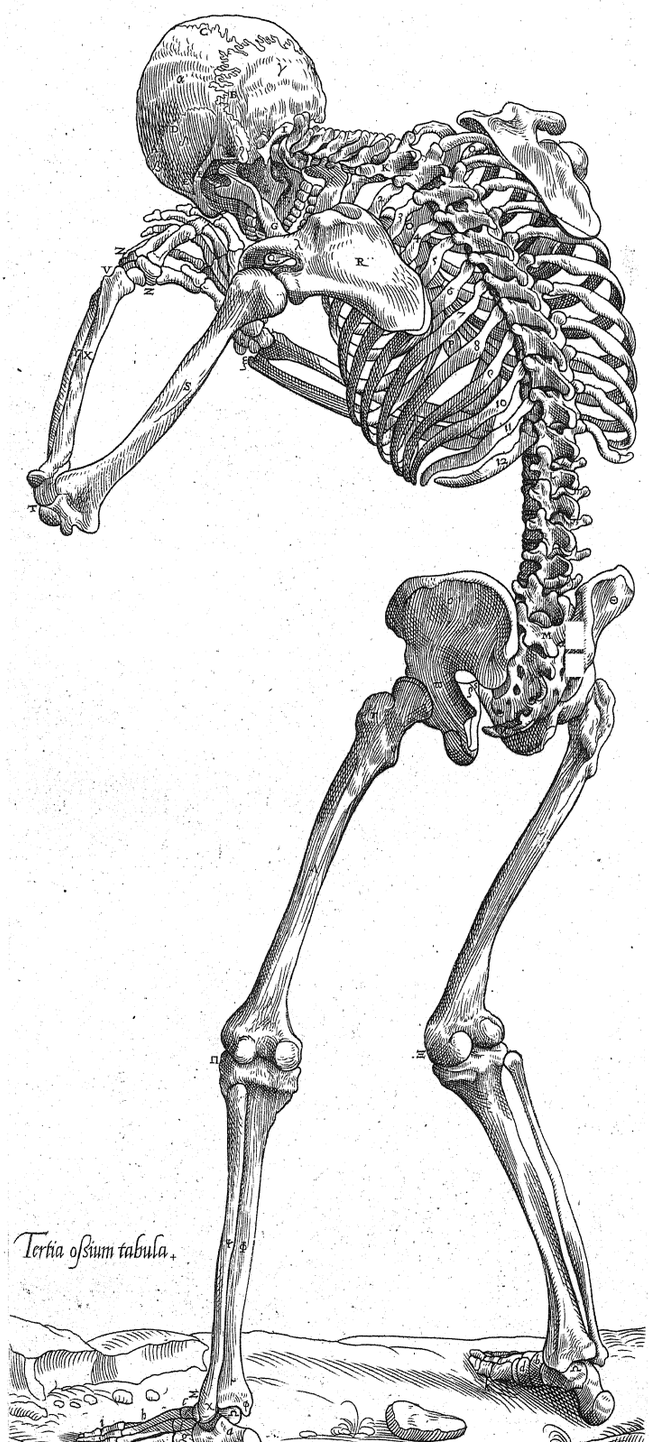
Enſuyuent les trois tables, ou figures des oz.



Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES CONTENVS AVX TROIS FIGVRES QVI REPRESENTENT L'ANATOMIE DES OZ.

CES trois precedentes figures ſont marquees quaſi de pareils charactéres, toutefois on pourra promptement eſtre aduerty par le nombre, lequel i'adiouſteray preſentement a chaſque charactére, de ceux qui ſeulement ſeront particuliers à quelques vnes d'icelles figures. Or en ceſte explication i'ay deliberé d'adiouſter principalement les noms de chaſque oz, à ſçauoir ceux qui ſont receus & vſitez par les meilleurs auteurs.

Perſonne ne doute de ce qui eſt ſignifié par le mot general d'oz & de tendron, parquoy nous commencerons à propoſer les noms des oz particuliers par les oz de la teſte, ou du taiz, laquelle eſt auſſi nõmee le crane par les Latins. Toute l'aſsiette des oz de la teſte qui embraſſent & recouurent le cerueau, eſt faicte de huict oz, & eſt nõmee le taiz ou l'armet du cerueau: quelques vns toutefois donnent ces noms ſeulement à ceſte partie, laquelle eſt recouuerte de cheueux, & le cercle de laquelle eſt nommé la couronne, le taiz, le pot, ou l'eſcuelle de la teſte. Les couſtures par leſquelles les oz de la teſte ſont cõioins enſemble ſe peuuent nommer conionctions ou ioinctures.

A 2,3 La couſture couronnalle faicte en façon d'arc: la couſture de la pouppe.

B 2,3 La couſture l'ambdoyde, laquelle eſt faite en façon de la grãde lettre grecque Λ, la couſture de la proüe.

C 3 La couſture faite en façon de fleſche, ou d'vn tret, ou d'vne broche, paſſant le long de la teſte: elle eſt quelque fois nommee nerualle, & principalemẽt en l'endroict ou elle ſaſſemble auecque la couronnalle.

D 2,3 Ceſt aſſemblement lequel ne repreſente la façon d'vne vraye couſture eſt nommé auec ſon ſemblable, la ioincture faite en façon d'eſcaille, ou la ioincture temporalle, eſcailleuſe, eſcorſiere & fauſſe. Les autres couſtures de la teſte n'ont point de nom, & auſſi n'eſt il meſtier que ie m'amuſe a les rechercher & nombrer plus amplement.

α 2,3 Ceſt oz auec ſon cõpagnon eſt nommé l'oz du ſommet, quelques vns les nomment les oz du deuant de la teſte, nerueux, eſgaux, faicts en façon d'arc: encores que quelques vns ayent donné ce nom aux oz iougaux, ils ſont auſſi nommez parietaux cõme auſſi ſont les oz des temples: on les nomme encore les oz de la raiſon, ou du penſement.

β 1,2,3 L'oz du frond ou du deuãt de la teſte, ſelon quelques vns l'oz couronnal: l'oz de la pouppe de la teſte, l'oz chonté, l'oz du ſens commun.

γ 2,3 L'oz de derriere la teſte, l'oz de louãge, l'oz de la boite, l'oz de la proüe, l'oz de la memoire: quelques vns le nomment l'oz du ſoubaſſement de la teſte: lequel nom auſſi a eſté particulierement donné à l'oz ſemblable au coing, que l'on peut nommer en François le chauueſouricier.

δ 2,3 Les oz de la temple à chaſque coſté, les oz pierreux, quelques vns les nomment faux & parietaux.

ϙ L'oz ſemblable a l'éclume, ou à vne dẽt macheliere.

* L'oz accomparé à vn maillet, ou à l'oz de la cuiſſe. il ne ſe faut point eſmerueiller ſi ces oz n'ont point de noms propres, attẽdu que les anciens anatomiſtes ne les ont point cognus.

ε 2 La ſaillie de l'oz de la temple, laquelle eſt faicte en maniere d'vne touche de tablettes, ou d'vne eſguille: l'eſperõ de la teſte, l'oz calamin, ſagital, claual, acual.

ζ 1,2,3 La ſaillie de l'oz de la temple faicte comme le bout d'vne mammelle, & eſt nommee mammelliere.

E 2,3 L'oz ſemblable au coing, le chauueſouricier, il eſt notté au taiz ou la main de la ſeconde figure eſt appuyee. L'oz du palais, l'oz du ſoubaſſement, encore qu'ainſi l'on nomme l'oz de derriere de la teſte.

η 2 L'endroit du taiz que nous nommons pierreux.

θ 2 Les ſaillies de l'oz ſemblable au coing, leſquelles ſõt accomparees aux aiſles des chauueſouris.

F 1,2,3 Ceſt endroit, comme auſſi celuy de l'autre coſté, eſt nommé l'oz iougal ou coniougal, les oz eſgaux: ce qui eſt auſſi attribué aux oz des tẽples, les ances des oz des temples, les oz faicts en arc: ils ſe peuuent nõmer en François l'ance du taiz.

Nous n'auons point adiouſté de characteres aux douze oz de la machoire d'en haut, pour autãt qu'ils n'õt point de nom particulier: toutefois l'entredeux du nez eſt nommé par quelques vns l'oz de la creſte. Au reſte la machoire de deſſus eſt quelque fois nommee mandibule comme auſſi celle d'embas, laquelle

G eſt nottee par vn G aux trois figures.

Il y a communement ſeize dents à chaſque machoire, d'õt les quatre de deuant ſont nommees tranchantes, ou rieuſes. Celle qui de chaſque coſté eſt prochaine de la tranchante eſt nommee œilliere, dent de chien, ou mordante: tellement qu'à chaſque machoire il y a deux chiẽs-dents, leſquelles ſont auſſi quelque fois nommees rieuſes. Les cinq d'apres ſont nommees meulieres & machelieres. Ciceron les nomme genuines, duquel nom quelques vns ont nommé celles qui ſuruiennent apres l'enfance: nous les nõmons les dents de ſens & de ſageſſe.

H 2 L'oz qui repreſente la lettre grecque υ. Il eſt figuré ſur la table ou eſt appuyé le bras de la figure, l'oz de la langue, l'oz du goſier, le morceau d'Adam. l'interprete d'Auicẽne le nõme Alfaic ayant quatre coſtez, deux embas & deux en haut, ce qui ſe doit obſeruer par ceux qui ſont curieux de l'anatomie,

I, K, L, M & N Par ces characteres marquez és trois figures nous entẽdons le doz, l'eſpine, la carine de l'homme faictes de pluſieurs rouelles, leſquelles ont pluſieurs ſaillies par derriere, nommees eſpines. Au reſte depuis I iuſques à K on repreſente le col: & les rouelles du coffre depuis K iuſques à L, leſquelles quelque fois ſont ſimplement nommees les rouelles du doz. Depuis L iuſques à M ſont les rouelles des reins, & l'oz du croupion depuis M iuſques à N à l'endroit de l'N eſt l'oz de la queüe.

O 1,2,3 L'oz de la poictrine, le bouclier du cœur. La partie d'enhaut de ceſt oz eſt nõmee la fourcelle d'enhaut, & celle d'embas la fourcelle d'embas.

P 1,2,3 Le tendron de la poictrine, faict en façon de la poincte d'vne eſpee rabatue: le bouclier de l'entree de l'eſtomach: le milieu de la fourcelle d'embas.

1,2,3, &c. iuſques a 12 Par ces characteres appoſez aux trois figures des oz nous merquerõs les douze coſtes du coffre tant legitimes qu'illegitimes. Les legitimes ſont les ſept d'enhaut: les illegitimes ſont les cinq

Digitized by Google

inferieures.

Q 1, 2, 3 Les clauettes. quelques vns les nomment la fourcelle d'enhaut, eſtant ainſi diſtinguees d'auec l'oz du bas de la poictrine.

R 1,2,3 Le palleron. les Latins luy ont donné pluſieurs autres noms.

λ Par ce charactere appoſé és trois figures nous denotons la ſaillie ſuperieure du palleron, laquelle eſt nommee le palleron, on la nõme le groing de porc, la teſte du pallerõ. L'autre ſaillie inferieure marquee

μ en la premiere figure par μ, eſt faite en façon d'vne ancre ou de la lettre C, & eſt nommee l'œil du palleron, lequel nom eſt auſſi quelquefois attribué à la creſte du palleron.

S 1,2,3 L'oz du bras.

T, V 1, 2,3 Toute ceſte partie eſt nommee l'auanbras.

X 1,2,3 L'oz de deſſus en l'auanbras eſt nõmé le ſuſauanbras.

Y 1,2,3 L'os de deſſous en l'auanbras eſt nommé le ſouſauanbras la ſaillie duquel eſtant nottee en la ſeconde figu-

ν re par la lettre Grecque ν eſt nommee le coulde. & celle qui eſt nottee par la lettre grecque ξ eſt nommee ſaillie faite en maniere d'vne touche de tablettes

Z, Z 1, 2,3 Le poignet.

Γ 1,2 L'auanpoignet, ou la main.

Δ, Δ 1, 2,3 Les dois, le premier deſquels eſt nõmé le poulce, le grand & l'auanmain, celuy qui le ſuit eſt le ſecond nõmé l'enſeigneur. le troiſieſme eſt celuy du millieu, le quatrieſme eſt le porte-anneau & le doid du cœur. Le cinquieſme eſt le plus petit.

Θ 1,2,3 Les oz attachez à l'os du croupion, à ſçauoir vn de chaſque coſté diuiſé en trois parties ſelon les anato-

ο miſtes, deſquelles la premiere nottee par la lettre ο eſt nõmee l'oz de la hanche. La ſeconde qui eſt celle

ϖ du millieu & eſt nottee par la lettre grecque ϖ eſt nõmee l'oz de la feſſe, lequel nõ auſſi ſouuentefois eſt impoſé à tout ceſt oz. La troiſieſme qui eſt en deuãt

ρ nottee par la lettre grecque ρ eſt nommee l'oz barré, l'oz du penil, l'oz des parties honteuſes, l'oz pertuiſé.

ϛ 1,2,3 La ioincture des deux oz qui font l'oz barré, en laquelle il y a vn tendron que nous nottons particulierement auec ceſte lettre grecque ϛ.

Λ 1,2,3 L'oz de la cuiſſe.

τ 1,2, 3 L'exterieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe nommee le tourneur. La plus petite & interieure ſaillie du meſ-

υ mes oz eſt nottee par la lettre grecque υ.

Ξ 1,2,3 La rouelle du genouil, la rondelle, la meule, l'œil du genouil.

Π, Σ 1, 2,3 Toute ceſte partie eſt nommee la iambe: ce nom ſ'attribue particulierement au plus grand oz.

Φ 1,2,3 L'oz de la iambe, ou la greue & eſt notté par la lettre grecque Φ.

Ψ 1,2,3 L'oz de la ſouſgreue.

φ χ 1,2,3 Les cheuilles, deſquelles l'vne, à ſçauoir celle de dedans eſt notte par φ en la ſeconde & troiſieſme figure, & l'autre eſt nottee par χ: toutefois en la premiere figure elles ſont nottees au contraire.

Ω 1,2,3 L'oſſelet, ou l'oz ſemblable à la noix d'arbaleſtre.

a 2,3 L'oz du talon.

b 1,2,3 L'oz ſemblable à l'eſquif.

c, c 1,2,3 Ceſte partie du pied qui eſt faicte des quatre oz eſt nommee le coud du pied, dont les trois oz de dedãs

d, e, f nottez par d, e, f, ſont nommees par quelques vns Chalcoïdes, nous n'auõs point de nom François propre pour les nommer. Celuy de dehors qui eſt notté

g par vn g eſt ſemblable a vn dé & eſt tout quarré

h, h 1,2,3 La plante du pied.

i, i 1,2,3 Les orteils des pieds.

k 1,2,3 Les oz ſemblables à la graine de iugioline.

EXPLICATION DES CHARACTERES MERQVEZ EN LA *figure qui eſt entre l'homme & la femme repreſentez en la premiere table.*

A L'EXTREMITE' de la couſture couronnale, laquelle apparoit au creux de la temple.

C, C La couſture l'ambdoide: ces deux characteres monſtrent la partie inferieure de ceſte couſture la part la où elle deſiſte d'eſtre vraye couſture.

F L'aſſemblage eſcailleux, lequel apparoiſt aucunemẽt en ceſte partie.

K L'oz ſeneſtre du ſommet. toutefois vous n'en voyez qu'vne bien petitte partie.

L L'oz du frond, duquel vous ne voyez qu'vne petitte portion.

M, M, M Vous pouuez voir icy vne grande partie de l'oz de derriere de la teſte.

N, N L'oz de la temple.

O, O L'oz ſemblable à vn coing.

P, P Les ſaillies de l'oz ſemblable à vn coing, leſquelles reſſemblẽt aux aiſles des chauueſouris, il y en a qua-

2, 3, 4, 5 tre marquez 2, 3, 4, 5.

Q, Γ Le premier oz de la machoire d'enhaut, lequel i'ay auſſi marqué par Γ.

S, Λ Le plus grand ou le quatrieſme oz de la machoire d'enhaut: ie l'ay auſſi particulierement marqué Λ.

V, X L'ance du taiz, ou l'oz iougal.

Y La place ou la couſture de l'oz iougal doit eſtre marquee. elle n'eſt point marquee en ceſt endroit, toutefois on la pourra bien adiouſter auec la plume.

a, a L'interualle de la couſture qui borne l'oz ſemblable à vn coing & eſt commune à l'oz de la temple.

b L'interualle de la couſture qui borne l'oz ſuſdict, & eſt commune à l'oz du front.

d L'interualle de la couſture commune a l'oz ſuſdict, & à l'oz de l'anglet externe de l'œil eſt cachee en ceſt endroit.

e L'interualle de la couſture qui borne l'oz ſuſdict, & eſt commune au quatrieſme oz de la machoire ſuperieure.

f Ceſte couſture eſt particuliere à la machoire d'enhaut.

g La couſture commune à l'oz du front & à la machoire d'enhaut.

h La cauité dedans laquelle ſ'emboiſte la petitte teſte de la machoire d'embas.

i La ſaillie ſemblable à la touche de tablettes.

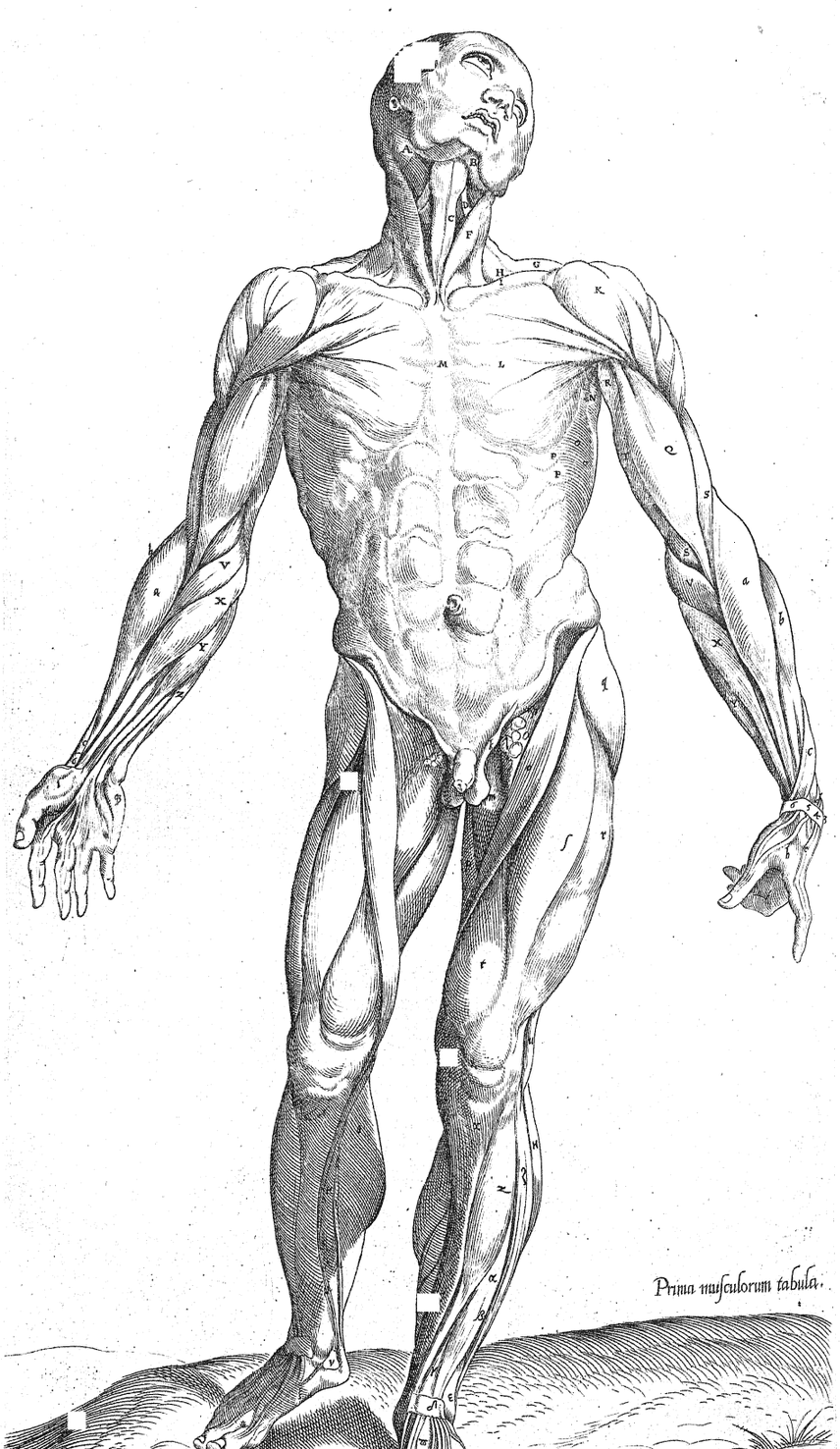
k La ſaillie mammeliere.

l, l Les deux parties de l'oz de derriere la teſte, leſquelles ſe ioignent a la premiere rouelle du col.

m, m, m Les cachettes de la couſture l'ambdoyde ſont marquees par ces characteres, leſquelles paſſent en deuãt le long du ſoubaſſement du taiz & tirent les vnes vers les autres la part ou vous voyez ces lettres n, n.

n, n La ligne laquelle ioinct les ſuſdictes cachettes, & eſt commune

Digitized by Google



Prima musculorum tabula.

Digitized by Google

commune à l'oz ſemblable au coing & à l'oz de derriere la teſte.

o,p La couſture laquelle paſſe a coſté dextre depuis le charactere n, entre l'oz ſemblable au coing & l'oz de la temple ſeneſtre.

q,q L'interualle de la couſture qui borne l'oz ſemblable au coing & eſt commune aux ſix oz de la machoire

Π d'enhaut leſquels ſont marquez par la lettre Π.

r La ligne de l'oz de la temple laquelle en maniere de couſture borne l'oz dedans lequel eſt enclaué le cõmencement du conduict de l'ouye, & laquelle ſemble le ſeparer du reſte de l'oz.

ſ La partie raboteuſe & la ſaillie de l'oz de la temple la part ou il regarde la ligne trauerſante qui eſt commune a l'oz ſemblable au coing & eſt marquee n.

z La ſaillie du huictieſme oz de la teſte, ou bien l'entredeux qui eſt au millieu de la cauité du nez.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la premiere table des muſcles.

CESTE *preſente table moſtre la plus part du deuãt du corps, dõt i'ay couppé la peau, la greſſe, la membrane charnue, les nerfs, les veines & arteres qui ſont par le deſſus de la face du corps ſi quelques vnes il y en a. I'auoys deliberé de ne mettre aucuns characteres en ceſte table, n'en la ſuiuante, à celle fin que l'on les peuſt cõtempler plus à l'aiſe, n'eſtãt brouillees par iceux. Ioint auſsi que la troiſieſme eſt preſque la premiere que i'ay ordonnee pour l'intelligẽce de ce que nous voulons monſtrer en ceſt art. Car ny ceſte cy ny la ſuiuante ne mõſtrent rien qui ne ſoit ordinairement obſerué par les bons peintres & ſculpteurs en la pourtraiture des hommes muſculeux & bien proportionnez, attendu que les parties membraneuſes & les fibres auſsi diſpoſees ſelon les muſcles, leſquelles ſe voyent en la face & au col de la troiſieſme figure, ne ſont qu'en peſcher le peintre & le ſculpteur, auſquels auſsi i'ay voulu ſatisfaire en partie. Encore que ce ne leur ſoit aſſez d'entendre les muſcles ſituez és parties exterieures de tout le corps: mais plus toſt oultre la parfaicte congnoiſſance des oz ils doiuent ſcauoir quel eſt l'office de chaſque muſcle, pour eſtre aduertis en quelle façon il faut repreſenter le muſcle maintenãt court, maintenant long, maintenant eſleué, & maintenant renforcé, ayant touſiours ceſte regle generalle deuant les yeux, que toutefois & quantes que le muſcle fait mouuoir vn oz & que par maniere de parler, il le retire vers ſon milieu, alors il eſt plus court, plus eſleué, & plus apparoiſſant: d'autant qu'il ſe ramaſſe du tout en ſon centre: au contraire lors que le muſcle laſche aller l'oz qui eſt retiré ailleurs, ſon ventre s'allonge & s'affaiſſe tellement que d'autant moins il en apparoit: c'eſt pourquoy ces artiſants prennent garde principalement aux ventres des muſcles. Or maintenant ie commenceray l'explication des characteres de ceſte figure preſente, en laquelle à peine declareray ie quelque muſcle particulierement, ains ſeulemẽt i'adiouſteray vn charactere à chaſque muſcle de l'vn des coſtez leſquels pourront eſtre veus en paſſant. Il n'y a aucun muſcle apparoiſſant en la face, à cauſe qu'ils ſont merueilleuſement tenures & membraneux, & à cauſe auſsi qu'ayant oſté la peau ils n'apparoiſſent point autrement que nous les voyons en ceſte preſente figure.*

A Pluſieurs glandes ſont nottees par ceſte lettre, leſquelles ſont en la racine des oreilles, ſituuees au derriere de la machoire d'embas, & rempliſſent le creux de ceſte partie & ſont appoſees pour plus aſſuree diuiſion des cõduits. Ce ſont celles leſquelles ſont moleſtees aux petits enfans par la deſcẽte des humeurs & leſquelles ſont ſubiettes aux eſcrouelles. L'on peut auſsi veoir en ceſte partie, ſans aucun charactere, le trou de l'oreille couppee.

B Le muſcle du coſté gauche, lequel deſcend de la machoire d'embas & ſ'attache en l'oz qui repreſente la lettre grecque υ.

C Le muſcle qui procede de l'oz de la poitrine & ſ'attache auec ſon compagnõ en l'oz ſemblable à la lettre grecque υ.

D C'eſt vn muſcle fort greſle, lequel monte de la ſuperieure coſte du palleron, & ſ'attache à l'oz ſemblable à la lettre grecque υ. Ce muſcle eſt notté en la quatrieſme table des muſcles par les lettres V & V, & en la cinquieſme par R & S. Les endroits qui apparoiſſent creux à l'entour du D, ſont les paſſages des nerfs de la ſixieſme paire du cerueau, accõpagnez des interieures veines goſelieres & des arteres apoplectiques.

F Ce muſcle eſt l'vn de la ſeptieſme paire, lequel meut la teſte. Il procede de l'oz de la poitrine & des clauettes & fait vne attache fort charnue en la partie mãmeliere de l'oz de la temple.

G C'eſt vne partie du ſecond muſcle qui fait mouuoir le pallerõ, la façon duquel a eſté priſe par les moynes pour faire leur chapperons. Nous ne voyons autre choſe de ce muſcle en ceſt endroit, fors ce qui eſt attaché en la partie de l'eſpaulle qui tient auec la clauette: toutefois nous le verrons repreſenté en tout & par tout en la neufieſme figure, & ſera notté par les characteres Γ & Δ.

H Les exterieures veines goſelieres paſſent par ceſt endroit, lequel auſsi apparoit aux hommes viuants du tout creux ſans aucune diſtinction de muſcles, ſi ce n'eſt en ceux leſquels en retenant leur vent, font enfler les veines goſelieres. Apres que l'on aura decouppé ceſte veine auec quelques petites membranes glereuſes, le muſcle que i'ay notté d'vn D, apparoiſtra: & encore vn autre auſsi, lequel ſortant de la premiere coſte du coffre va ſattacher au deuant des ſaillies trauerſantes des rouelles du col. Il ſera notté d'vn C en la huictieſme table des muſcles.

I Le deuant de la clauette qui apparoiſt deſcharné.

K Le muſcle qui eſleue le bras & procede de l'eſpaulle, de la clauette, & de la creſte du palleron. L'on voit icy la partie qui prend ſon commencement de la clauette & de l'eſpaulle.

L Le muſcle qui ameine le bras vers la poictrine.

M L'oz de la poictrine qui apparoiſt deſcharné: car le muſcle qui tire le bras vers la poictrine commence à eſtre charnu ſeulement au coſté de ceſt oz: & encore que celuy du coſté droict touche au gauche par ſon commencement nerueux, membraneux & tenure: toutefois l'oz de la poictrine n'eſt point pour cela recouuert és hommes viuants.

N Ceſte lettre eſt cachee ſous l'eſſelle & notte vne partie du muſcle, lequel abbaiſſe le bras vers les parties inferieures, & lequel ſera marqué d'vn Γ en la table ſuiuante.

O,O Ceſté ſemblance de dois monſtre l'attache de quel-

Digitized by Google

que muſcle, lequel eſt attaché aux huict coſtes d'enhaut, & ayde la reſpiration. ce muſcle ſera notté par F & F en la huictieſme table des muſcles.

P,P Ceſte ſemblance de dois eſt le commencement du muſcle du ventre deſcendant obliquement vers bas, lequel ie n'ay voulu remarquer de pluſieurs charactéres: comme auſſi n'ay-ie faict le muſcle droict du vẽtre, pour autant qu'il eſt encore du tout caché ſous les parties neruеuſes & tenures, tãt des muſcles trauerſants du ventre, que du muſcle qui ameine le bras vers la poictrine. toutefois les enleueures que vous voyez le long du vẽtre ſont parties du muſcle droict d'iceluy, leſquelles ne ſont empeſchees de ſ'enleuer par les tenures tendons des trauerſants: tout ainſi que meſmes nous voyons, és corps qui ne ſont beaucoup gras, ces enleueures n'eſtre empeſchees d'apparoiſtre auant que la peau ſoit couppee & retiree.

Q Le muſcle de deuant, qui fleſchit l'auanbras.

R Ceſte lettre eſt cachee ſous l'eiſſelle, & merque la partie charnue de la teſte interieure du muſcle precedent: laquelle partie eſt apparoiſſante ainſi qu'vn muſcle particulier.

S,S Le muſcle de derriere, lequel fleſchit l'auanbras: i'ay merqué ce muſcle de deux characteres, à celle fin que perſonne ne pẽſe que les endroicts merqués par les lettres fuſſent deux muſcles diuers.

T Le muſcle qui procede de la creſte inferieure du palleron, lequel ayde à eſtendre l'auanbras.

V Le muſcle ſuperieur entre ceux qui retournent vers bas l'auanbras. Or pour autant que les auanbras & les mains de ceſte figure ne ſont point repreſentez d'vne meſme façon, ce n'eſt ſans propos que i'ay adiouſté le charactere à chaſque coſté V, & quelques autres auſſi qui enſuiuent.

X Le muſcle attaché en l'auanpoignet au deuant du ſecond doid: ce muſcle fleſchit l'auanpoignet.

Y Le muſcle qui enuoye le large tendon en la main. Ce qui eſt ſans characteres aux deux coſtez de ce muſcle le long de l'auanbras, eſt le muſcle autheur du fleſchiſſement des ſeconds entreneuds des quatre dois, lequel ſera marqué en la cinquieſme figure par le charactere ⊖.

Z Ce charactere mõtre en l'auanbras dextre le muſcle qui procede de l'enleueure interieure de l'oz du bras, lequel ſ'attache en l'oz droict du poignet & faict fleſchir le meſme poignet.

a Par ce charactere apposé en l'vn & en l'autre auanbras nous remarquons le muſcle, lequel retourne en haut l'auanbras & lequel deſcendant de l'oz du bras, ſ'attache en l'inferieure ſaillie du ſuſauanbras.

b Ce charactere remarque en l'vn & en l'autre auanbras le muſcle, qui auec vn tendon fourchu faict eſtẽdre le poignet.

c A chaſque auanbras par ce charactere nous montrõs les deux muſcles, leſquels procedent du ſouſauanbras: & l'vn deſquels enuoye vn tendon à l'oz du poignet, qui ſouſtient le poulce. L'autre eſtant diuiſé en deux tendons en enuoye l'vn au premier oz du poulce, & l'autre au ſecond & au troiſieſme.

d Par ce charactere apposé en la main gauche le tendon du muſcle eſt remarqué, lequel retourne le poulce vers le ſecond doid.

e Par ce charactere les tendons ſont nottés, leſquels ſe coullent par le long & le dedans du ſecond doid.

3,4,5,6 Ces characteres ſont en la main gauche, & moniſtrẽt le lien trauerſant, lequel ſe deſcouure au dehors de l'auanbras, toutefois chaſque charactere de nombre remarque particulierement combien d'annelets ou ſinuoſités peuuẽt apparoiſtre au deſſus de la main à ceux qui la decouppent, tous leſquels ſont quatre en nombre, propres au ſuſauanbras, & accommodez à chaſque tendon au coſté duquel on peut voir le charactere du nombre. Meſmes le nombre 6 qui eſt au gauche auanbras ne monſtre autre choſe que celuy qui eſt au droict.

h Ce charactere eſt en la main gauche & monſtre l'aſſiette du muſcle qui faict approcher le poulce vers le ſecond doid.

i Ce charactere eſt en la main droicte & notte le muſcle qui retire beaucoup le poulce d'auec le ſecond doid. Au coſté plus bas de ce muſcle on voit vne partie du muſcle ſuperieur qui flechiſt le premier oz du poulce.

q Ce charactere eſt en la main droicte & monſtre le muſcle ſitué en la partie de dehors la paulme de la main. Lequel retire le petit doid d'auec les autres. Au coſté droict de ce muſcle il ſ'endecouure vn autre, lequel eſt preſque du tout caché deſſous, & faict flechir le premier entreneud du petit doid, & le retire auſſi au coſté de dehors.

k La taye qui enueloppe le couillon & les conduicts ſemanciers, leſquels deſcendent aux hommes par ceſt endroict.

l Ceſte lettre eſt cachee en l'eine gauche, & monſtre les glandes qui rempliſſent le creux des eines, la part ou paſſe la grande veine accompagnee d'vne artere pour entrer en la cuiſſe. Ces glandes eſtãt couppees, il apparoiſt vn grand creux, ainſi que ſouuentefois nous voyons és apoſtemes des eines.

m Le muſcle qui deſcend de l'oz barré, & entre en la cuiſſe: il eſt le huictieſme qui faict mouuoir la cuiſſe, & ſera notté par ce charactere Σ en la huictieſme figure.

n Il paſſe par c'eſt endroict deux muſcles, d'ont l'vn eſt le ſixieſme qui faict mouuoir la cuiſſe, lequel ſera marqué en la huictieſme table par le charactere ⊖. L'autre eſt le ſeptieſme & ſera marqué en la meſme table par la lettre grecque Λ.

o Ce muſcle procede de l'oz de la hanche & eſtant attaché à la iambe il eſt le premier moteur d'icelle.

p Ce muſcle eſt le ſecond qui faict mouuoir la iambe & procede de la ioincture de l'oz barré.

q Ce muſcle eſt le ſixieſme qui faict mouuoir la iambe, duquel la ſubſtance charnue eſt fort apparẽte. Mais ſon tendon eſt ſi tenure & delié, qu'il n'empeſche point la veuue des muſcles qui ſont deſſous. Parquoy nous ne le voyons point icy particulierement, non plus qu'en la ſeconde figure des muſcles: toutefois nous en verrons autant que l'œil en peut remarquer lors que l'on le decouppe auec meſure, & ce en la troiſieſme & quatrieſme figure, la ou il ſera marqué, à ſçauoir en la troiſieſme par vn Φ & en la quatrieſme par vn 3.

r Encore que ce muſcle ſoit recouuert ainſi que les autres ſituez en c'eſt endroict, par le tẽdon du ſixieſme qui faict mouuoir la iambe, duquel nous auons maintenant parlé: toutefois il apparoiſt comme meſme il faict aux hommes charnuz auant que la peau ſoit oſtee. au reſte ceſte lettre r notte particulierement le ſeptieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe.

Le

Digitized by Google

Secunda musculorum tabula.

Digitized by Google

ſ Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, lequel a ſon attache au deſſus l'emboiture de l'oz de la feſſe. il eſt couuert auſſi par le tendon du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

τ Ce muſcle eſt le huictieſme qui fait mouuoir la iambe, & ſemble aucunement entourer tout l'oz de la cuiſſe. Il eſt auſſi couuert par le tendon du ſixieſme qui fait mouuoir la iambe.

υ La partie nottee par la lettre υ eſt au coſté gauche du genouil, & eſt vne portion du quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

x,y Toute ceſte partie de la greue eſt deſcharnee & n'eſt recouuerte par aucun muſcle.

z Ce muſcle eſt le ſixieſme en ordre entre ceux qui font mouuoir le pied. Il deſcend par deſſous le lien trauerſant, qui eſt au deuant de la iambe notté par la lettre ϱ, & ſ'attache en l'oz de l'auanpied qui ſouſtiẽt le gros orteil.

α Ce muſcle eſt celuy qui eſtend les quatre orteils des pieds & eſt caché en plus grande partie ſoubs le muſcle qui eſt notté par la lettre z.

β Cecy eſt vne portion du muſcle qui eſtend les quatre orteils du pied, laquelle aydãt à ſouſleuer le pied en deuant, eſt contee pour le neufieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.

γ Le tendon qui fait eſtendre le gros orteil. la partie du muſcle charnue qui produit ce tendon, eſt cahee profondement ſoubs les autres muſcles.

ϱ Le lien trauerſant ſitué au deuant de la iambe, lequel fait voye aux quatre muſcles dont i'ay maintenant parlé.

ε La cheuille de dehors : ou bien la partie deſcharnee de la ſouſgreue.

ζ Ce muſcle eſt couché le long de la ſouſgreue, & ſe recourbant par le deſſous du pied, il ſ'attache à l'oz de l'auanpied qui ſouſtient le gros orteil, & eſt nombré le ſeptieſme qui faict mouuoir le pied.

η Ce muſcle procede de la teſte inferieure de l'oz de la cuiſſe, & eſt le ſecond qui faict mouuoir le pied.

θ Ce charactere auec quelques vns de ceux qui enſuiuent eſt merqué en la iambe droicte, pour autãt que les muſcles deſquels ils ſont l'indice ſont plus apparens en icelle. par la lettre θ i'ay notté le muſcle qui procede de la teſte interieure de l'oz de la cuiſſe, & eſt le premier qui faict mouuoir le pied.

ι Ce tendon eſt le plus greſle de tous ceux du corps, & procede du muſcle, lequel deſcend de l'exterieure teſte de l'oz de la cuiſſe & eſt le troiſieſme qui faict mouuoir le pied.

κ Cecy eſt le plus grand muſcle de tout le gras de la iambe, il procede de la ioincture de la ſouſgreue & de la greue. Il eſt le plus robuſte de tous ceux qui font mouuoir le pied, & eſt le quatrieſme en ordre.

λ Le muſcle qui fleſchit le troiſieſme oz des quatre orteils du pied, ſe deſcouure bien peu en ceſt endroict.

μ L'on voit en ceſt endroict vne petite portion du cinquieſme muſcle qui faict mouuoir le pied. toutefois elle ſe manifeſtera d'auantage en la iambe droicte de la figure ſuiuante : comme feront auſſi les muſcles dont maintenant nous auons parlé, & principalemẽt ceux qui ſont en la iambe droicte.

ν Le lien trauerſant de la greue au tallon.

ξ C'eſt le muſcle qui demeine le gros orteil au coſté de dedans, & eſt couché le long du creux du pied.

ϖ Par ce charactere apposé au pied gauche nous auons notté le muſcle qui approche le gros orteil auec les autres, ou bien qui le demeine au coſté de dehors. D'auantage au deſſous des tendons du muſcle qui eſtend les quatre orteils & qui eſt merqué par la lettre α, il apporiſt des tendons, leſquels ſont mouuoir en dehors le ſecõd, le troiſieſme & quatrieſme orteil, & leſquels ont vn meſme commencement auec la portion du muſcle qui ſert au gros orteil, & eſt nottee par la lettre ϖ.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la ſeconde table des muſcles.

LA ſeconde table ſe rapporte à la premiere en ce qui concerne la decouppeure, & eſtant tournee de coſté elle monſtre les meſmes muſcles auec l'aſsiette des oz apparoiſſants au dehors, & par maniere de dire comme deſcharnez. Ceſte figure donques eſt digne d'eſtre veüe. Elle a les muſcles nottez de meſmes characteres que la precedente. Parquoy toute la face & toute la teſte auſsi ſera remerquee de peu de characteres comme il ſ'enſuit, attendu qu'il n'y apparoiſt gueire autre choſe que les oz.

A Le muſcle templier. Tout ce qui eſt par deſſus le cercle qui faict le commencement de ce muſcle, eſt du tout deſcharné, ſi ce n'eſt que regardant de plus pres chaſque partie l'on trouuera que l'oz du frõt ne l'eſt du tout : attendu qu'il eſt recouuert d'vne tenure & muſculeuſe tiſſure, laquelle nous auõs couppee auec la peau & toute la membrane charnue du front.

B L'oz iougal, ou l'ance du taiz. Le trou qui eſt au bout de ceſt oz, eſt le conduict de l'ouye.

C Ce muſcle eſt nommé le macheur & ſera le ſecond en ordre entre ceux qui font mouuoir la machoire d'embas.

D Ce muſcle ayde au moüuement de la bouffe, & ſortant d'vne machoire il entre en l'autre.

E Le muſcle gauche procedant de la machoire d'embas, lequel eſt attaché en l'oz faict en la façon de la lettre grecque υ.

F Le muſcle montant de l'oz de la poictrine iuſques à l'oz ſemblale à la lettre grecque υ.

G Le muſcle gauche montant du haut de l'oz de la poictrine, iuſques au bas du tendron faict en maniere d'vn eſcuſſon. Ce muſcle eſt caché ſous celuy que nous auons merqué d'vne F, toutefois l'on en peut voir vne partie.

H,H Ce muſcle procede de la ſuperieure creſte du palleron & ſ'attache en l'oz ſemblable à la lettre grecque υ. On le voit facilement à l'endroict de l'H d'embas, depuis que l'on a oſté la greſſe & la veine goſeliere exterieure, l'H d'enhaut notte les glandes ſituees en la racine de l'oreille, & au dedans de la machoire d'embas.

I Le muſcle qui procede de l'oz de la poictrine & de la clauette, lequel eſt attaché en la ſaillie de l'oz de la temple laquelle repreſente le bout d'vne mãmelle.

K,L Le ſecond muſcle qui faict mouuoir l'epaule, le K mõtre la partie ſuperieure d'iceluy, laquelle ſouſleue en haut le palleron : & L monſtre la partie d'embas, par le moyen de laquelle le palleron eſt retiré en bas.

Digitized by Google

Il ſe deſcouure au coſté droict de L, vne partie du muſcle droict, lequel ſera merqué auec la gauche en la neufuieſme table des muſcles par les characteres 1, 2, 3, 4, 5, & 6 Γ & Δ.

M Ce muſcle qui eſleue le bras, ſera monſtré plus manifeſtement en la quatrieſme figure par le charactere Ξ & en la dixieſme par le charactere Δ. Ce que i'ay voulu notter de peur que l'on ne pẽſaſt, voyãt ce portraict, que ce muſcle ainſi merqué de diuers characteres, fuſt faict de pluſieurs: attendu meſmes que ces nottes trompent ſouuentefois les bons peintres & ſculpteurs, auſquels ie prie d'eſtre non ſeulement attentifs en ceſt endroict: mais auſſi en toute la partie exterieure du bras, pour autant qu'ils allongent ſans raiſon, quaſi comme iuſques au dehors l'auanbras, le muſcle que ie merqueray par N.

N Encore que quelques vns des ſubſequẽts characteres ſoyent merqués en l'vn & en l'autre bras, ſi eſt ce que ſeulement vous deuez auoir eſgard au bras gauche, iuſques à ce que ie parle du droict. Par le charactere N nous nottons le muſcle de derriere, lequel faict flechir l'auãbras & lequel ſemble és corps viuãts prẽdre ſon commencement vn peu plus haut au deſſus du muſcle qui leue le bras, encore qu'a la verité il ne le face. Et iaçoit que ſon cõmencement ne ſoit merqué trop bas, ſi eſt ce que parauanture il eſt plus haut que de raiſon, ce que les peintres doiuent obſeruer diligemment.

O Ce muſcle faict eſtendre l'auanbras, & procede du col, qui eſt ſous la teſte du bras emboyté auec le palleron.

P Ce muſcle faict auſſi eſtendre l'auanbras & a ſon cõmencement en la creſte inferieure du palleron.

Q Les deux muſcles precedens, leſquels font eſtendre l'auanbras, ſaſſemblent en ceſt endroict, ſi bien qu'ils ne ſe monſtrent plus comme eſtans deux. Au reſte ce qui les faict apparoiſtre plus gros en ceſt endroict, qu'en nul autre de leurs eſtendue: cela aduient d'autant que ceſte partie eſt plus charnue: & d'autant auſſi que ſous eux eſt caché le troiſieſme muſcle qui eſtend l'auanbras, & qui procede de l'oz du bras, il ſera merqué en la douzieſme figure par X & par vn D en la trezieſme.

R Les muſcles qui font eſtendre l'auanbras, ſattachent en ceſt endroict contre la ſaillie poſterieure du ſouſauanbras, & contre les liens de ceſte ioincture: donnants la partie nerueuſe de leur attache à l'endroict triangle du ſouſauanbras, lequel faict le coude deſcharné.

S Ce muſcle deſcend du bras, & ſattache en l'aboutiſſement inferieur du ſuſauanbras: il eſt cauſe qu'il ſe retourne en haut.

T Le muſcle au tendon fourchu, lequel fait eſtendre le poignet.

V Le muſcle qui fait eſtendre principalement le ſecõd, le troiſieſme & le quatrieſme doid.

X Le principal muſcle qui fait eſtendre le petit doid.

Y Le muſcle inferieur entre ceux qui font eſtendre l'auanpoignet.

a Le muſcle inferieur entre ceux qui font flechir le poignet.

b,c Nous remerquõs deux muſcles en ceſt endroit, entre leſquels celuy d'enhaut eſt notté par b, & eſt attaché au poignet: celuy d'embas que nous auons notté par c, eſt diuiſé en deux tendons, l'vn deſquels il enuoye au premier entreneud du poulce, & le ſecond aux deux autres entreneuds du meſme poulce.

1, 2, 3, 4, 5, & 6 Le lien trauerſant eſt merqué par ces nõbres, lequel paſſe par le dehors de l'auanbras & eſt diuiſé en autant d'annelets qu'il y a de characteres de nombres: car 1 monſtre le lien commun au ſouſauanbras auec le ſuſauanbras: 2 monſtre le lien propre au ſouſauanbras: 4, 5, & 6 monſtrent les quatre liens particuliers au ſuſauanbras.

d C'y eſt la place du muſcle, ou bien le muſcle meſme, lequel fait exactement approcher le poulce vers le ſecond doid.

e Le tendon du muſcle qui tourne le poulce vers le ſecond doid.

Il faut maintenant prendre garde au bras droict, & là contempler en partie les meſmes characteres qui ont eſté mis au gauche & en partie auſſi des nouueaux N, N, P, S, T, a, *tous ceux cy ſignifient le meſme qu'ils ſignifioyent en l'autre bras, toutefois à peine peut on veoir icy vne ligne du muſcle qui eſt notté par* a. *Le muſcle auſſi eſt repreſenté par* b, c, *& par* 4, 5, 6, d, & e. *Mais les characteres particuliers ſont ceux qui enſuyuent.*

Z Le muſcle de deuant, lequel fait flechir l'auanbras.

f Le muſcle d'enhaut, lequel fait pancher vers bas le ſuſauanbras.

g Le muſcle d'enhaut qui flechit le poignet.

h Le muſcle duquel procede le large tẽdon de la paulme de la main.

i Le muſcle ſitué au creux du pallerõ, lequel fait tourner en dehors le bras & eſt nombré le ſeptieſme entre ceux qui le font mouuoir.

Ce charactere & tous ceux qui enſuyuent, ſont au coſté gauche.

k Le muſcle par lequel le bras eſt retiré en derriere vers le doz plus hautement que par celuy que maintenant ie merqueray, il eſt nommé le troiſieſme qui fait mouuoir le bras.

Γ Ce muſcle eſt le quatrieſme qui fait mouuoir le bras, il ſera merqué par O en la neufieſme table, & ſera encore dauantage deſcouuert en la dixieſme, ou nous le merquerons par Θ. Mais pour autant qu'en nulle d'icelles tables le coſté de ce muſcle n'apparoiſtra ſi biẽ qu'en ceſte cy, il eſt expedient d'adiouſter encore quelques characteres pour plus grande intelligence. Ce muſcle dõc eſt celuy par le moyen duquel le bras eſt retiré vers bas. il repreſente aucunement la figure triangle, dont le coſté de dedans eſt ſitué le long des ſaillies des eſpines, deſquelles ce muſcle procede, & ſeſtend depuis l iuſques à m. le coſté de dehors ſeſtend depuis m iuſques à n: & monte obliquement depuis le croupion touſiours ſur le deuant, iuſques au lieu auquel il ſattache: car n monſtre la partie de ce muſcle deſia prochaine de ſon attache, laquelle ne peut eſtre veuë ſans decoupper quelque autre muſcle. Ce coſté a eſté notté en la premiere table par N, & le ſera en la ſuiuante par V, & derechef encore plus exactement ceſte attache ſera monſtree au bras droict de la ſeptieſme table par la lettre O. Le troiſieſme coſté eſt depuis l iuſques à n, lequel paſſant de trauers eſt conduict le long de l'anglet inferieur du ſoubaſſement du palleron. l monſtre auſſi la partie de ce muſcle, laquelle eſt au deſſous celuy que nous auons merqué par L.

l, m

n

Δ De crainte qu'vn petit o ne fuſt trop caché en l'ombre de la poictrine nous auons mis le charactere Δ monſt-

Digitized by Google

monſtrant le muſcle par lequel le bras eſt tiré vers la poictrine.

o,o,o Toutes ces figures faictes en maniere de poinctes monſtrent les attaches du muſcle, lequel ſe ferme contre les huict ſuperieures coſtes du coffre en maniere de mains eſtendues.

p,p,p Les commencemens du muſcle du ventre deſcendant en biez, leſquelz ſentrelaſſent auec les attaches du muſcle precedent nottees par o. Or tout ce qui eſt au vẽtre n'eſt autre choſe que ce muſcle biezé; encore que le muſcle droict du ventre ſemble ſe deſcouurir aucunement à raiſon de la tenureté du tendon biez : tout ainſi comme il faict auant la decouppure.

q C'eſt le commencement du premier muſcle qui faict mouuoir la iambe, lequel ſera notté en la figure ſuiuante par Σ, il eſt auſſi merqué en la cuiſſe d'extre par vn q.

r Le ſixieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe, duquel il procede vn l'arge tendon enuironnant tous les muſcles ſituez autour de la cuiſſe. Ce tendon empeſche d'autant moins la veue des autres muſcles, pource qu'il eſt tenure comme vne membrane. Ce qui eſt cauſe que l'on peut voir le muſcle qui ſera tantoſt merqué par t. Nous merquerons ce muſcle par φ en la troiſieſme figure, & par ȝ en la quatrieſme.

ſ Vne partie du neufieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe & qui ſera notté en la quatrieſme table par Φ.

t Le ſeptieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe, & qui eſt recouuert par le tendon mẽbraneux du ſixieſme muſcle lequel faict mouuoir la iambe.

u Le premier muſcle qui faict mouuoir la cuiſſe gauche: celuy qui faict mouuoir la droicte ſe deſcouure icy en la plus grande partie.

x L'endroict de la grande ſaillie exterieure de l'oz de la cuiſſe, laquelle eſt auſſi nommee le tourneur.

y La partie du ſecond muſcle qui faict mouuoir la cuiſſe, laquelle apparoiſt ayant oſté la peau. le reſte eſt caché ſous le premier qui la faict auſſi mouuoir, & ſous celuy duquel procede le l'arge tendon & lequel eſt icy notté par r.

α Le quatrieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe: on voit aiſément la partie exterieure d'iceluy : mais il n'apparoiſt aucunement en la cuiſſe droicte.

β Par ce charactere appoſé en l'vne & en l'autre cuiſſe nous auons notté le troiſieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe.

γ Le ſecond muſcle qui faict mouuoir la iambe eſt ſeulement merqué en la cuiſſe droicte.

δ I'ay mis δ par deux fois en la cuiſſe droicte pour mõſtrer le muſcle, lequel ie mettray le cinquieſme en nombre entre ceux qui font mouuoir la cuiſſe. I'ay auſſi mis ce meſme charactere δ en la cuiſſe gauche pres le iarret pour monſtrer le meſme cinquieſme muſcle de ceſte cuiſſe.

ε & ζ Par ces deux characteres appoſez en la cuiſſe droicte, i'ay notté le cinquieſme muſcle qui faict mouuoir la cuiſſe, & premierement par ε la partie de derriere de ce muſcle nous eſt monſtree : & par ζ le derriere de la partie de deuant. Ie ne doute point que cecy ne ſoit vn peu obſcur : toutefois nous verrons ces muſcles apertement és autres tables ſuiuantes, c'eſt à ſçauoir en la ſeptieſme au charactere β: en la huictieſme au charactere φ & c : en la douzieſme au charactere Ξ & Σ. Car toutes choſes nẽ peuuent pas eſtre dictes en vn ſeul endroict.

ν Le muſcle qui apparoiſt gros en ceſt endroict, eſt le huictieſme qui faict mouuoir la iambe.

θ,κ La partie deſcharnee de toute la greue, toutefois particulierement la cheuille de dedans eſt merquee par κ.

λ Ce charactere eſt en toutes les deux iambes, & notte le muſcle qui faict le mollet de la iambe.

μ Ce charactere eſt en toutes les deux iambes & monſtre le ſecond muſcle qui faict mouuoir le pied.

ρ C'eſt le tendon plus greſle de tous ceux du corps, il eſt notté en la iambe droicte & procede du troiſieſme muſcle qui faict mouuoir le pied.

ξ Le grand muſcle qui faict le mollet de la iambe, & qui eſt le quatrieſme qui faict mouuoir le pied : en la iambe droicte.

π Le muſcle qui flechiſt les troiſieſmes ioinctures des quatre orteils : en la iambe droicte.

ρ Vne partie du cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le pied en la iambe droicte.

σ Le lien trauerſant de la cheuille de dedans iuſques au talon au pied droict.

τ Le muſcle qui retire le gros orteil des autres orteils, & le fait mouuoir au coſté de dedans. Ce muſcle ſe monſtre fort manifeſtement en ceſt endroit, au pied droict.

υ Le lien attaché cõtre le muſcle qui flechit les ſecõds entreneuds des quatre orteils. Ce lien fait autant dãs la plante du pied, que fait le large tendon en la paulme de la main: il eſt notté au pied droict.

φ Ce charactere eſt en l'vn & en l'autre iambe, & notte le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir le pied : il eſt ſitué au deuant de la iambe.

χ Ce muſcle eſt ſitué le long de la ſouſgreue, & eſt ſeptieſme qui fait mouuoir le pied: il eſt notté en la iambe gauche.

ψ Ce muſcle eſt deſſous le precedent, & eſt le huictieſme entre ceux qui font mouuoir le pied. ſon tendon ſe voit apertement ſous le lien qui ſera maintenant notté par Σ, tout ainſi que fait celuy du ſeptieſme, en la iambe gauche.

ω Le muſcle qui fait eſtẽdre les quatre orteils. Au coſté gauche de ce charactere ω on voit vne partie du muſcle, laquelle ſattache par vn tendon fourchu en l'oz de l'auãpied qui eſt precedẽt le petit orteil. Ce muſcle ſera mõſtré le neufieſme qui fait mouuoir le pied, & ſera auſſi merqué en la quatrieſme figure par le charactere Ω, en la iambe gauche.

ʘ Le tendon du muſcle qui fait eſtendre le gros orteil.

Λ,Δ Le liẽ trauerſant cõmun à la greue & à la ſouſgreue: il eſt merqué en la iãbe gauche par Λ, & en la droicte par Δ.

Ξ La cheuille de dehors, ou la partie deſcharnee de la ſouſgreue, laquelle repreſente vn triangle au pied gauche.

Σ Le lien trauerſant de la ſouſgreue au talon, au pied gauche.

Π Le muſcle qui retire le petit orteil d'auec les autres orteils, au pied gauche.

Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la troiſieſme table des muſcles.

LE *preſent pourtraict qui repreſente la face anterieure de tout le corps eſt different d'auec le premier, en ce qu'il monſtre quelques muſcles faicts de la membrane charnue, & quelques vns auſſi faicts en la face, leſquels ſont deſcouuerts de leur greſſe. Il appartient auſſi dauãtage à la congnoiſſance des muſcles que ne font les deux precedentes.*

A Ces lignes qui ſont cõduictes le long du front compoſent la ſubſtance muſculeuſe tant d'iceluy que du haut du nez.

B Le muſcle de la temple, à l'endroit duquel il paroiſt quelques fois (mais bien peu ſouuent) vne membrane charnue, tiſſue de quelques fibres charnues, laquelle fait mouuoir l'oreille de chaſque coſté.

C Le muſcle qui eſleue la paupiere, & qui eſt ſitué en l'interieur coing de l'œil.

D Le muſcle qui tire la paupiere en bas, & qui eſt ſitué au petit coing de l'œil.

E La commune rencontre des muſcles de la paupiere, laquelle ſe fait au milieu de la longueur d'icelle.

F Le muſcle duquel vne partie ſe conduit à l'vne des narines, & l'autre à la leure de deſſus.

Tout ainſi qu'il eſt difficile de monſtrer la diſſemblable entrelaſſure des fibres des muſcles, laquelle ſe fait aux leures: auſſi n'ay-ie voulu remplir la face de pluſieurs charactéres, laquelle de ſoymeſme eſt aſſez obſcure.

G La iouë & la partie du deuant de l'oz iougal, le tout deſcharné.

H Le muſcle particulier à la leure d'enhaut, lequel deſcend de la iouë.

I Le commencement du ſecond muſcle macheur, lequel n'eſt recouuert par le large muſcle que maintenant ie deſcriray.

Γ Ce muſcle eſt faict d'vne membrane charnue & eſt le principal autheur des mouuements de la bouſſe, des leures, & de la peau du deuant du col. Ce muſcle eſt attaché à chaſque coſté aux parties de deſſous, & le reſte de la membrane charnue, laquelle n'eſt faicte du tout de chair, a eſté recouppé de ce corps. Et quant eſt de la tiſſure & conduite des fibres de ce muſcle, liſez ce qui enſuit.

K,L Le cõmencemẽt de ce muſcle eſt depuis K iuſques à L, cõmençant depuis les coſtez de l'oz de la poictrine, & du milieu de la clauette prochaine de l'oz de la poictrine. les fibres de ce commencement mon-

M,N tent droict iuſques à M: & depuis L iuſques à N eſt nottee la partie du commencemẽt ſortãt du demourant du milieu de la clauette & de l'eſpaulle, les fibres duquel montent obliquemẽt vers les parties de deuant. Dauãtage encore que ceſte partie de muſcle ne ſe monſtre, laquelle eſt au derriere du col, ſi eſt ce

O que le charactere O qui eſt en la racine de l'oreille monſtre aucunement les fibres trauerſantes, leſquelles paſſent par ceſt endroit. Parquoy en deſcriuãt les coſtez de ce muſcle, il faut preſuppoſer que le premier eſt depuis N iuſques à O, & le ſecond depuis O iuſques à H. Mais le troiſieſme eſt merqué depuis K iuſques à N paſſant par L. Et le quatrieſme depuis K iuſques à M. Car la ligne qui noirciſt d'auantage & eſt tiree depuis K iuſques à M doit eſtre priſe pour l'entredeux du muſcle droit & du gauche.

P Le muſcle qui eſleue le bras, & eſt preſque limité en la partie de deuãt le corps par L, N, & Q: toutefois

Q il paſſe plus bas que Q iuſques à ſon attache.

Δ Le muſcle qui tire le bras vers la poictrine, lequel auſſi ſe deſcouure en la ſuiuante table, & eſtant coupé, & leué hors de ſon commencement, il eſt merqué par vne pareille lettre Δ, il eſt auſſi limité par les meſmes characteres. Depuis K iuſques à L eſt merqué la partie de ſon commencement, laquelle procede de la clauette. & depuis K iuſques à R eſt nottee celle qui procede du milieu de la largeur de l'oz

R de la poictrine. La lettre R auſſi monſtre la partie mẽbraneuſe du muſcle, laquelle eſt cõtinuee iuſques à la tẽureté neruеuſe du muſcle qui deſcend en biez par le ventre, & ce au coſté de la fourcelle. La lettre

S S notte la partie charnue du muſcle procedante particulieremẽt des tendons de la ſixieſme & ſeptieſme coſte, à raiſon du muſcle qui deſcẽd en biez par deſſus le vẽtre. L'attache de ce muſcle eſt merquee par Q l'endroict ou il aboutiſt entre le muſcle qui eſleue le bras & qui eſt notté par P: & entre celuy de deuãt qui flechit l'auanbras, lequel ſera merqué par Z. Au reſte qui voudra contempler les coſtez d'iceluy & l'attache de ſes fibres, qu'il voye la figure ſuiuante, laquelle deſcouure l'attache de ce preſent muſcle nottee par Q & T. qui eſt vn charactere particulier à icelle table. & ainſi l'on pourra meſurer les cinq coſtez de ce muſcle collationnant enſemble les charactéres de l'vne & de l'autre figure. Le premier eſt depuis K iuſques à L: le ſecond depuis K iuſques à R. le troiſieſme depuis L iuſques à Q: le quatrieſme depuis R iuſques à T, ce qui ſera monſtré en la table ſuiuante. Car la large attache de ce muſcle eſt cachee en ceſte figure. Le cinquieſme coſté ſe verra ſeulement en la quatrieſme table & ſera notté depuis Q iuſques à T.

V Le muſcle qui tire le bras vers bas & eſt le quatrieſme qui le faict mouuoir.

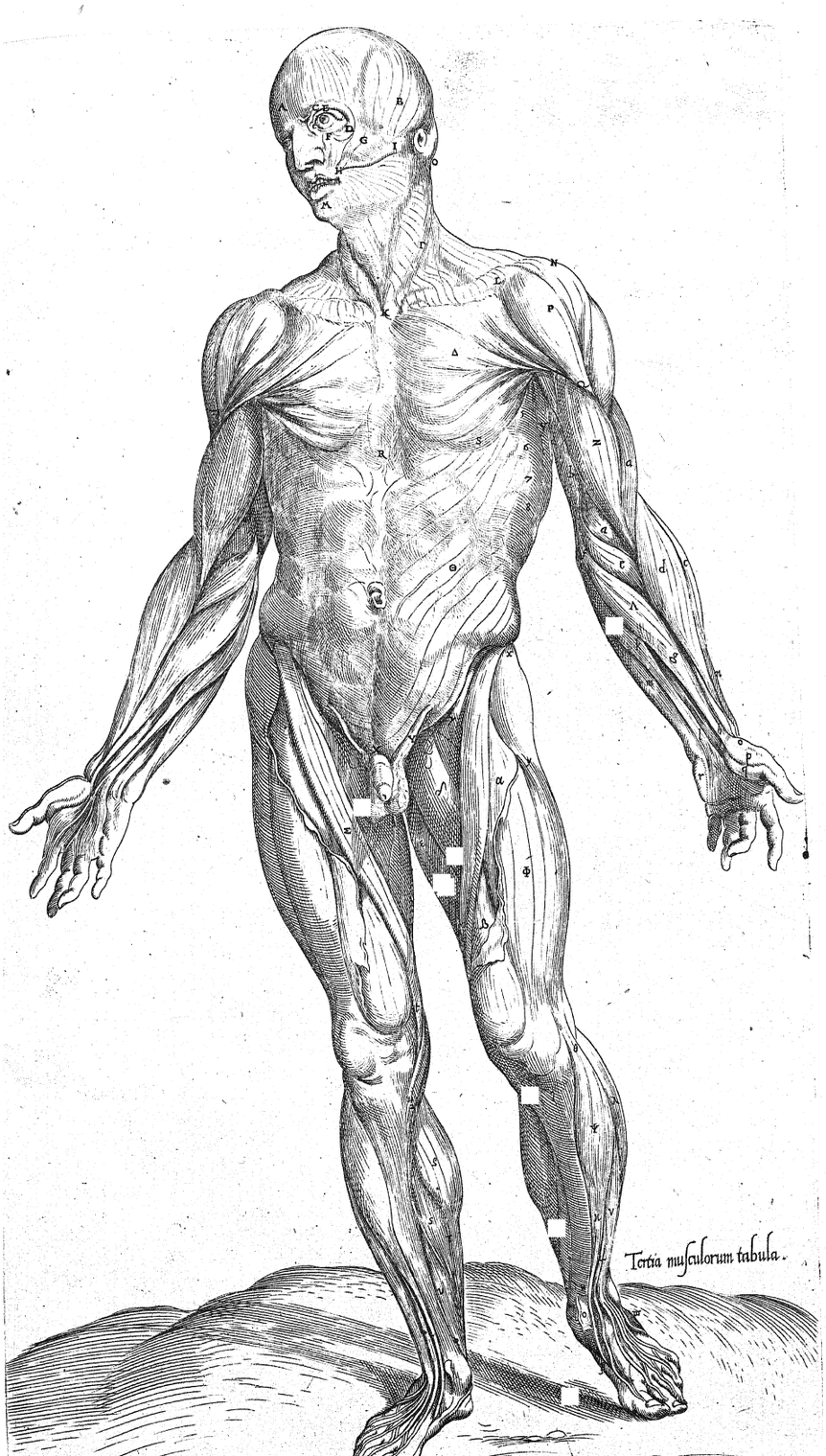
5,6,7,8 Les attaches du ſecond muſcle qui faict mouuoir le coffre, ſont nottees par ces nombres, leſquelles tiennent aux coſtes apparoiſſantes à l'endroict ou ſont ces charactéres, & pource la plus haute attache ſe voit facilement en la cinquieſme coſte.

© Le muſcle du ventre, lequel deſcend en biez & lequel auec ſon pareil recouure tout le ventre & vne grande partie du coffre. Le commencement de ce muſcle eſt merqué par les meſmes nombres lequels monſtrent les attaches du ſecond muſcle qui faict mouuoir le coffre: attendu que le commencemẽt & les attaches reſpondent l'vne à l'autre. D'auantage depuis R iuſques a X on voit la ligne blanche, qui eſt le long de ceſte partie deſcharnee, laquelle nous ne pouuons diſtinguer par ſa propre couleur: encore qu'il fuſt beaucoup neceſſaire de diuerſifier toutes les tables par les propres couleurs des corps, ſur leſquels elles ont eſté tirees: à celle fin que les parties charnues fuſſent prõptement diſtinguees d'auec les mẽbraneuſes. Mais ſe ſeroit vne deſpẽce trop grãde.

X La verge deſcouuerte de ſa peau, que vulgairement nous nommons le prepuce ou le fourreau: le long de laquelle nous voyons vne ligne qui repreſente l'endroit ou les deux corps, dõt elle eſt faicte, ſ'aſſemblent en vn: leſquels ſont monſtrés couppés en la

table

Digitized by Google



Digitized by Google

table ſuiuante, par la lettre q. Mais qui voudra voir exactement qu'elle eſt leur nature, il le pourra voir en la derniere figure des muſcles.

Y Les conduits ou tuyaux ſemanciers recouuerts encore de leur membrane procedante du peritoyne, ou membrane qui enueloppe toutes les parties contenues dedans le ventre.

Z Le muſcle anterieur qui flechiſt l'auanbras.

a,& a Le muſcle poſterieur qui flechiſt l'auanbras.

b Ceſte lettre eſt cachee au coſté de dedãs le bras: elle merque le muſcle qui eſtend l'auanbras & qui deſcẽd de la creſte inferieure du palleron.

c Le muſcle qui par vn double tendon faict eſtendre le poignet.

d Le muſcle qui retourne le ſuſauanbras vers haut & qui eſt attaché en l'aboutiſſement inferieur d'iceluy.

e Le muſcle ſuperieur qui retourne en bas le ſuſauanbras.

Λ L'autre muſcle qui flechiſt le poignet & qui eſt attaché en l'oz de l'auanpoignet, lequel eſt au droit du ſecond doit.

f Le cõmencement de ce muſcle merqué Λ eſt notté par f: & le commencement de ſon tendon eſt notté

g par g: l'endroit de h eſt celuy auquel il ſemble que ce tendon prenne fin, ie dy à ceux qui ne decouppẽt diligemment.

Π Le muſcle duquel procede le large tendon qui eſt en

i la paulme de la main, l'origine duquel eſt nottee par i

k & le commencemẽt de ſon tendon par k: puis l'endroit ou ſon tendon commence a ſ'eſlargir eſt merl qué par l.

m L'autre muſcle inferieur qui flechiſt le poignet; & qui eſt attaché au quatrieſme oz d'iceluy.

n L'on voit icy obſcurement la portion des muſcles, deſquels l'vn donne vn tendon au poignet, & l'autre au poulce.

o La partie deſcharnee en laquelle eſt le premier entreneud du poulce.

p Le muſcle qui retire fort le poulce d'auec le ſecond doit.

q Le plus apparent muſcle des deux qui flechiſſent le premier oz du poulce.

r Le muſcle qui retire fort a coſté le petit doit d'auec les autres & qui ſera merqué en la table ſuiuãte par n.

Σ Ce charactere eſt en la cuiſſe droite, & monſtre le premier muſcle qui fait mouuoir la iambe, le commencement duquel eſt notté par ſ: & le commen-

t,u cement de ſon tendon par t: & ſon attache par u.

2 Au reſte le charactere 2 monſtre l'attache du ſecond

3 muſcle qui fait mouuoir la iambe: & le charactere 3 monſtre celle du troiſieſme.

Φ Le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, le cõ-

x mencement duquel eſt notté par x: & l'endroit ou y il laiſſe a eſtre charnu eſt merqué par y: & là il recouure toute la cuiſſe en maniere d'vne membrane.

Nous n'auõs ſceu mieux repreſenter le tendon ou la membrane de ce muſcle que vous la voyez en toutes les deux cuiſſes, eſquelles vous remerquerez la partie plus tenure d'iceluy, laquelle recouure le bas de la cuiſſe, eſtre comme deſchiree: ce qui a eſté fait à celle fin, qu'elle repreſentaſt la nature d'vne membrane: Car tout ce qui eſt au dehors de ceſte ligne, ou couppure inegalle, cella eſt le tendon ou la membrane de ce ſixieſme muſcle.

α Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

β Le huictieſme qui fait mouuoir la iambe: il eſt deſcouuert dauantage du ſixieſme en la cuiſſe gauche, qu'en la droicte, Ie n'ay point adiouſté de charactere au ſeptieſme, pour autant qu'il eſt encore recouuert en tout & par tout par le ſixieſme. toutefois le charactere Φ le peut bien monſtrer attendu que la membrane du ſixieſme n'eſt ſi eſpaiſſe qu'elle puiſſe empeſcher qu'on ne voye les pourtraicts des muſcles de deſſous.

γ Par ce charactere appoſé au coſté de l'eine nous merquons les muſcles, leſquels nous nommerons le ſix & le ſeptieſme autheur du mouuement de la cuiſſe. D'auantage ce charactere γ monſtre les glandes des eines auec le creux d'on i'ay recouuppé les conduits qui entrent en la cuiſſe.

δ Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.

ε Le ſecond autheur du mouuement de la iambe: le tendon duquel eſt merqué par 2.

ζ La partie deſcharnee de toute la greue: toutefois la cheuille de dedans eſt merquee particulierement

η par η.

ϑ Le ſixieſme muſcle qui faict mouuoir le pied, l'origi-

θ ne duquel eſt nottee par θ, & le commencement de

κ ſon tendon par κ dont la conduicte eſt aſſez manife-

ξ ſte ſans charactere, encore que ξ monſtre quaſi l'endroit de ſon attache.

λ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.

μ Le tendon du muſcle qui fait eſtendre le gros orteil.

ν Le muſcle qui fait eſtendre les quatre orteils.

ξ Le muſcle qui retire en dedans le gros orteil d'auec les quatre autres.

ο Le liẽ trauerſant ſitué au deuãt de la iambe, & maintenant retourné a coſté à raiſon de la couppure.

ϖ Le tendon du double muſcle neufieſme en nombre entre ceux qui font mouuoir le pied.

ρ Le premier qui fait mouuoir le pied.

σ Le quatrieſme qui fait mouuoir le pied.

τ Le plus long & plus greſle tendon procedãt du troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.

υ Le muſcle qui flechiſt les troiſieſmes oz des quatre orteils.

φ Le cinquieſme qui flechit le pied.

EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la quatrieſme table des muſcles.

CESTE *table preſente monſtre pluſieurs muſcles de la precedente, leſquels ont eſté oſtez en decouppant: & encore pluſieurs autres leſquels ne ſ'eſtoyent deſcouuerts és precedentes figures. Ce qui ſe fera & continuera iuſques à la huictieſme table des muſcles, tant que l'on voye les oz de deuant tous deſcouuerts.*

T Le muſcle de la temple, le commencement duquel A,B,C ſemblable à vn demy cercle eſt limité par A,B & C.

D L'exterieure & deſcharnee partie de l'oz iougal ou de l'ance du taiz.

Δ Le macheur, lequel ſera nombré le ſecond muſcle qui fait mouuoir la machoire inferieure. Le commẽcemẽt de ce muſcle procedant de la iouë eſt merqué

E,F E,& la partie prochaine de l'oreille par F. Dauantage toute la partie de ſon commencement ſe meſure

Digitized by Google

selon la longueur de l'oz iougal depuis E iusques à F.

G Par ceste lettre le bas de ce muscle est merqué. Au reste si quelcun le veut comparer à vn triangle, qu'il se propose les trois costez d'iceluy par F,E & G.

H Le petit nerf de la plus petite racine de la troisiesme paire des nerfs du cerueau: ce nerf passe par cest endroit pour aller en la musculeuse tissure du front, & en la paupiere de dessus.

I Le petit nerf de ladicte racine, lequel s'estend en la leure de dessus & au dehors de la narine.

K Le tendon qui aboutit en l'oz gauche du nez.

L La narine gauche attachee & appuyee au tendron susdict. le tenure muscle de deuãt de la narine se manifeste entre K & L auec quelques liens mẽbraneux, ce qui se voit incontinẽt que l'on a descouuert le nez de la peau.

M Le muscle qui passe de la machoire d'enhaut en la basse, & est le second qui fait mouuoir la bouffe.

N Le muscle gauche particulier à la leure d'embas, tout le corps duquel peut estre plus facillement representé que la diuerse tissure de ses fibres. Ce qui se fait aussi du muscle notté par M. On peut voir le trou de l'oreille sans y adiouster le charactere O, tout ainsi que les glãdes qui sont au dessous d'iceluy representent ceste mesme lettre.

O A grand peine voit on vne portion de ce muscle, lequel tire en bas la machoire inferieure.

P L'oz semblable à la lettre grecque υ est situé en cest endroit.

Q Le muscle qui procede de la saillie de la teste, laquelle est faicte en maniere d'vne touche de tablette, & qui s'attache en l'oz semblable à la lettre grecque υ.

R Le muscle gauche descendant de la machoire inferieure, lequel s'attache en l'oz semblable à la lettre grecque υ. son pareil se descouure aucunement en cest endroit.

S,T Le muscle droit & le gauche attaché à l'oz semblable à la lettre grecque υ, lequel monte du haut de l'oz de la poictrine.

V,V Le muscle long & gresle, lequel procede de la superieure creste du palleron, & s'attache en l'oz semblable à la lettre grecque υ.

β Le muscle seruant au mouuement de la teste, lequel prend vne partie de son commencement en l'oz de

X la poictrine notté par X, & vne autre en la partie de

Y la clauette plus prochaine d'iceluy notté par Y. Au

Z reste son attache est merquee par le charactere Z à l'endroit ou il embrasse toute la saillie mammeliere de la teste.

a La clauette descharnee en plus grande partie par son deuant.

b L'attache que fait le second muscle qui fait mouuoir le palleron en l'espaulle, & en la partie plus large de toute la clauette.

c Les conduits qui montent en la teste & les nerfs qui descendent dans le bras, font vne grande obscurité de muscles en cest endroit.

d Le muscle descendant de la clauette, lequel est attaché en la premiere coste du coffre, & est le premier qui le fait mouuoir.

Ξ Le deuant du muscle qui esleue le bras. le derriere situé encore en sa propre place sera monstré en la dixiesme table & sera notté par Δ. Mais la suiuante figure monstrera ceste cy couppee de son cõmencement & nottee par γ.

e,f,g Ces trois characteres monstrent icy la partie de ce muscle plus aparoissante, laquelle ils limitent en maniere d'vn triangle.

h L'attache du muscle qui retire le bras vers la poictri-

Q,T ne, lequel i'ay notté au bras dextre par Q & T, & ay

Δ merqué ce muscle par Δ, à celle fin que ces characteres fussent rapportez aux nottes de la precedente table, en laquelle aussi K,L & R peuuẽt estre rapportez.

K,L,R

1 L'oz de la poictrine descouuert du commencement du muscles qui retire le bras vers la poictrine.

2, 3, 4 La seconde, troisiesme & quatriesme coste du coffre, apres lesquelles les autres suiuent d'ordre. Les exterieurs muscles entrecoustaux apparoissent aux entredeux de ces costes. Et les lignes qui sont par le trauers des costes, au costé gauche des characteres, mõstrent l'aboutissement des costes auec leurs tẽdrons: car ces characteres sont merquez sur les tendrons.

k Le premier muscle qui fait mouuoir le palleron.

l Le second muscle qui fait mouuoir le coffre.

m Ceste lettre est cachee en l'esselle droicte, & là elle merque le muscle qui retire le bras en bas, & qui est quatriesme en nõbre entre ceux qui le fõt mouuoir.

n Le muscle droit du ventre estant au costé dextre, lequel en cest endroit monte plus haut que la tenureté nerueuse de celuy qui monte en biez.

o Le muscle du vẽtre lequel descend en biez, & lequel nous auons portraict retiré appart vers le derriere.

Π Le muscle du ventre lequel monte en biez & recouure (cõme l'on peut veoir) tout le vẽtre de son costé, lequel est aucunement limité par o,n,p,q, & par la ligne qui est au bas du ventre le long de l'oz de la hanche, de celuy de la cuisse, & de l'oz barré.

p,q Vne partie des muscles du ventre lesquels descendẽt en biez. Ceste partie a esté laissee pres la ligne blãche qui apparoit le long du ventre. Dauãtage par q nous monstrons particulieremẽt la composition de la verge, laquelle est couppee pres l'oz barré, l'endroit ou elle commẽce à estre pendante. Les deux plus grãds cercles monstrent les deux corps dont elle est composee, & le tiers qui est au dessous d'iceux monstre le conduit ou tuyau commun à l'vrine & à la semence.

r Les conduits ou tuyaux semenciers, lesquels ie ne veux maintenant discourir particulieremẽt non plus

s que le muscle du couillon, lequel i'ay notté par s à celle fin qu'il fust distingué d'auec les conduits.

t Le muscle de deuant qui fleschit l'auanbras au commencement interieur duquel (qui est charnu & fort apparoissant au bras droict) ie n'ay mis aucun charactere, pour autant qu'il ne peut estre tiré en ceste figure, non plus qu'en la suiuante. Mais l'espace qui est apparoissante entre les deux commencements n'est autre chose que l'oz du bras.

u Le muscle qui estend l'auanbras, & qui procede de l'inferieure creste du palleron.

x,x Le muscle de derriere, lequel fait fleschir l'auanbras.

y Le muscle superieur, lequel fait tourner en bas le susauanbras.

α Le plus long muscle qui fait retourner en haut le susauanbras.

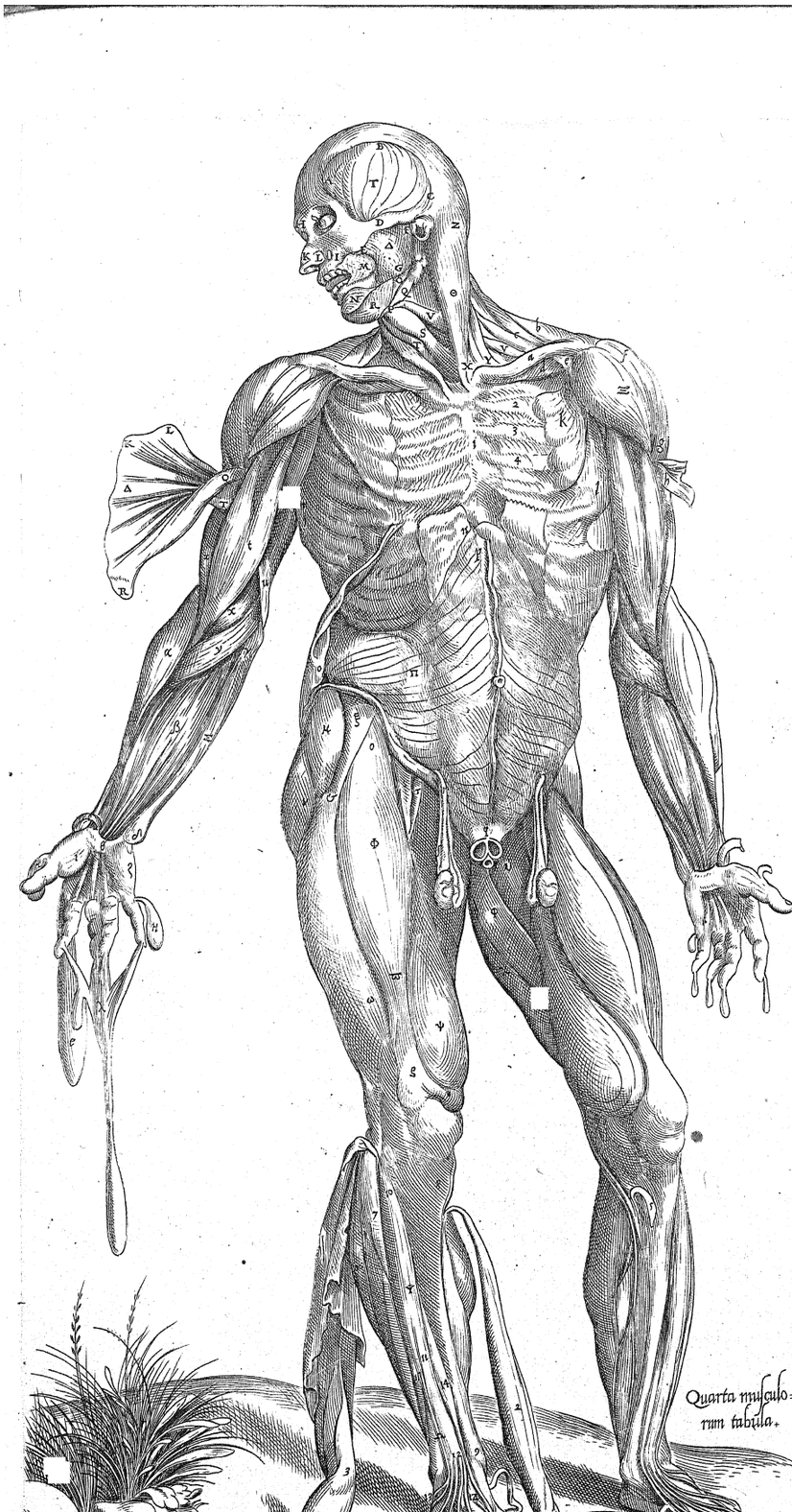
β Le muscle qui fleschit les secondes ioinctures des quatre doids.

Σ Le muscle procedãt de l'interieure enleueure de l'oz du bras, lequel est estendu le long du sousauanbras, & fait flechir le poignet. Il a son commencement notγ,δ té par γ & son attache par vn δ.

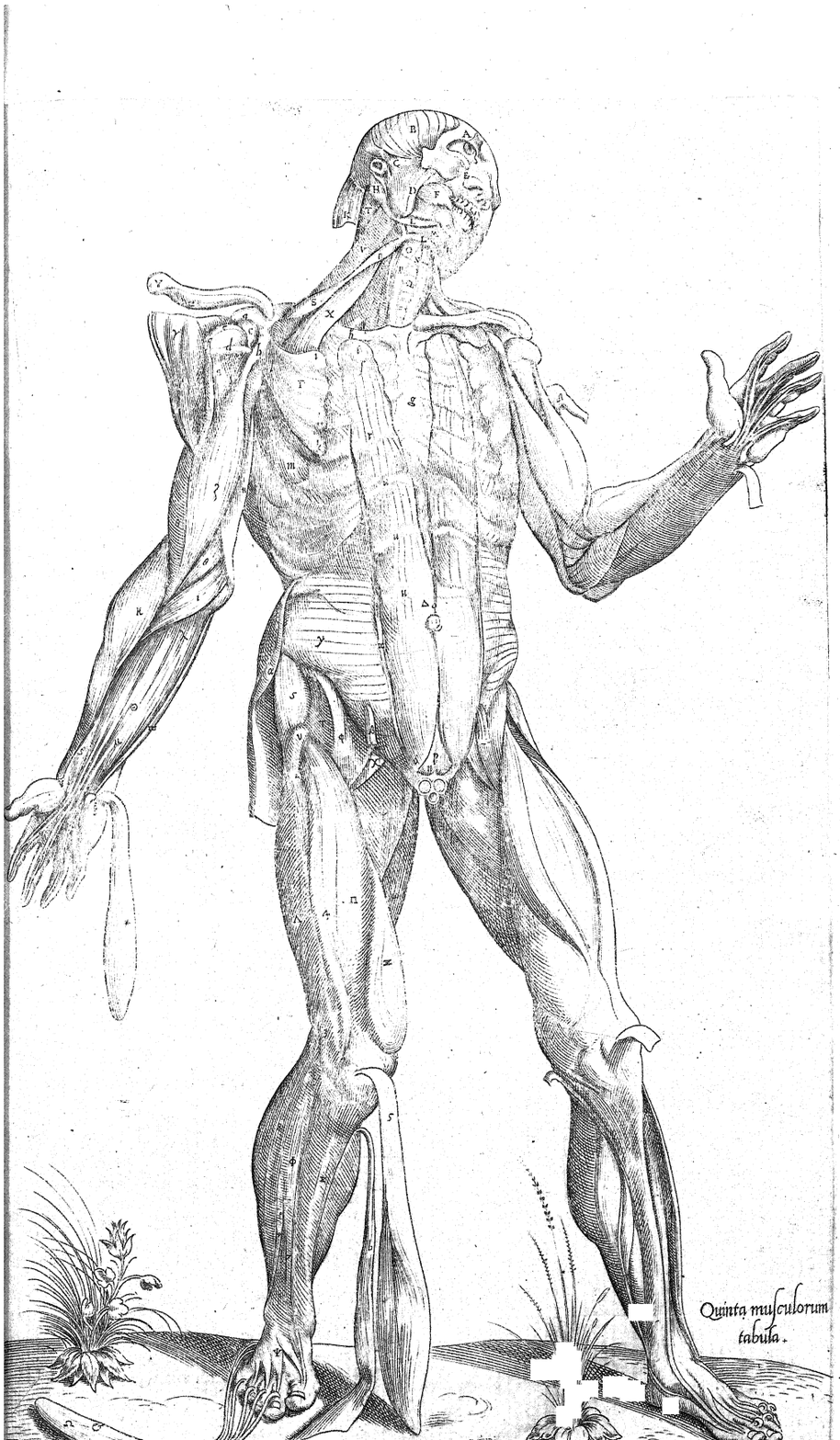
L'autre

Ensuit la quatriesme & cinquiesme figure des muscles.

Digitized by Google



Digitized by Google



Quinta musculorum tabula.

Digitized by Google

ε L'autre muſcle qui flechit le poignet & qui pend en bas en la figure.
ζ Le muſcle qui flechit en dehors le premier entreneud du petit doid.
η Ce muſcle pend en bas & eſt celuy qui retire en dehors le petit doid d'auec les autres doids.
θ Le lien trauerſant apparoit icy au dedans du poignet & eſt recouuert par les tendons qui paſſent en ceſte part.
ι Le grãd muſcle qui flechit le premier oz du poulce.
κ Ce muſcle pẽd à ſon attache, & eſt celuy par le moyẽ duquel nous retirons fort le poulce d'auec le ſecond doid.
λ Le large tendon de la main auec ſon long tendon, lequel pend au bout des quatre doids de la main droicte: dauantage il apparoit icy en la paulme de chaſque main des tẽdons recouuerts de membranes gleureuſes & cõtinuez iuſques en ceſt endroit des doids, auquel ils les flechiſſent.
μ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ν Le premier muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ξ L'aſſiette de l'oz attaché au coſté droit de l'oz du croupion, de laquelle nous auons retranché le premier & le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.
υ Par ce charactere nous nottons l'aſſiette de la grãde & exterieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe.
Φ Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, le
ο,ϖ commencement duquel eſt merqué par ο au deſſus de l'emboyture de l'oz de la feſſe: & le commencement de ſon tendon eſt notté par ϖ: puis l'endroit ou ce tendon ſattache auec ceux de deſſous eſt notté
ρ par ρ.
σ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
τ Le tendõ du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe paſſe par ceſt endroit auec le tendon du ſeptieſme.
υ Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, il eſt merqué à la cuiſſe gauche au coſté de la verge.
φ La partie de deuant du muſcle ſeruãt au cinquieſme mouuement de la cuiſſe.
χ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la iambe.
ψ Le huictieſme qui fait mouuoir la iambe.
ω Le ſeptieſme qui fait mouuoir la iambe.
2 Le premier qui fait mouuoir la iambe.
3 Le ſixieſme qui fait mouuoir la iambe.
4 Le ſixieſme qui fait mouuoir le pied, il pend à ſon attache ainſi comme font les deux precedens. Au reſte nous auons reſerué en la iambe gauche vne portion du premier qui fait mouuoir la iambe, & vne auſſi du ſixieſme qui fait mouuoir le pied: ceſte cy eſt mer-
6,5 quee par 6, & l'autre par 5.
7 Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
8,9 La partie deſcharnee de toute la greue au dehors de laquelle nous auons deſpouillé le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, toutefois 9 notte particulierement la cheuille de dedans.
Ψ Le muſcle qui eſtend les quatre orteils du pied, dont
10 le commencement eſt merqué par 10: & la partie de laquelle il enuoye la portion de ſon corps que nous nombrons pour le neufieſme muſcle qui fait
11 mouuoir le pied, eſt nottee par 11, & la meſme por-
Ω tion eſt merquee par Ω.
12 La partie du muſcle que nous auons nottee par Ψ, de laquelle ſortent les quatre tendons, par leſquels les quatre orteils ſont eſtẽdus. Le neufieſme muſcle qui
Ω fait mouuoir le pied eſt merqué par Ω, ainſi que i'ay deſia dit & ſe conduit vers ſon attache par vn double
13 tendon notté par 13.
14 Le muſcle qui fait eſtendre le gros orteil.
15 Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
16 Le ſecond muſcle qui fait mouuoir le pied. Nous ne merquerons point les autres qui ſont au derriere de la iambe, pour autãt qu'ils ſont les meſmes que deſia nous auons monſtrez aux trois precedentes tables.
17 Vne portion du muſcle qui approche le gros orteil, pres du ſecond orteil: ceſte meſme portion ſe mõſtre au deſſus du pied & eſt faucement merquee par 14.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la cinquieſme table des muſcles.

A LE pertuis par lequel le petit nerf de la troiſieſme paire du cerueau paſſe pour entrer en la ſubſtance muſculeuſe du front & de la paulpiere d'enhaut.
B Le muſcle de la temple.
C La plus grande partie de l'oz iougal eſt couppee en ceſt endroit à celle fin que l'aſſemblement du muſcle macheur notté par D, & de celuy de la temple fuſt manifeſtement deſcouuert.
D C'eſt le ſecond muſcle, qui fait mouuoir la machoire d'embas.
E Le pertuis, par lequel paſſe le petit rameau de la troiſieſme paire des nerfs du cerueau, pour aller à la leure de deſſus & en la narine.
F Le muſcle treſample paſſant de la machoire d'enhaut en celle d'embas, lequel eſt le ſecond qui ſert au mouuement des bouffes.
G Tous les deux nerfs qui paſſent pres ce charactere, ſe perdent en la leure d'embas. Dauantage le haut de ce charactere monſtre la ſpongieuſe ſubſtance des leures, laquelle ſe voit en l'vne & en l'autre.
H,I Le muſcle qui tire embas la machoire inferieure, chaſque charactere monſtre l'vn des ventres de ce muſcle, au milieu deſquels il y a vne partie d'iceluy laquelle eſt ſans chair, & ronde.
K Vne portion du muſcle qui fait mouuoir la teſte, lequel ſortant de l'oz de la poictrine & de la clauette, ſattache en toute la ſaillie mammeliere.
L L'oz ſemblable à la lettre grecque υ, autour duquel nous auõs couppé la premiere, la ſecõde, & la troiſieſme paire des muſcles qui le font mouuoir.
M Le premier & le ſecond muſcle de la langue procedant de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ.
N Le tendron de l'oz du ſiffler, ſemblable à vn eſcuſſon, lequel eſt encore recouuert des muſcles cy apres declairez.
O L'vn des muſcles (à ſçauoir le droict) leſquels procedants de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ ſattachent au tendron ſemblable à vn eſcuſſon.
P Le muſcle du coſté droict, lequel montant de l'oz de la poictrine ſattache au tendron du neud de la gorge qui repreſente vn eſcuſſon. Au coſté de dehors de ce muſcle on voit l'aſſemblee de l'artere apoplectique, de l'interieure veine goſeliere & de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau.

Digitized by Google

Q Le deuant du sifflet.

R,S Le muscle propre à l'oz semblable à la lettre grecque υ, lequel monte de la superieure creste du palleron. chasque lettre montre chasque ventre d'iceluy: & la partie qui est entre les deux, est celle qui n'est pas beaucop dissemblable de la substãce d'vn tẽdon.

T Vne portion des muscles de la seconde paire qui fait mouuoir la teste.

V Le troisiesme muscle qui fait mouuoir le palleron procedant des saillies trauersantes des superieures rouelles du col.

Y Nous auons separé la clauette du costé droict, d'auec l'oz de la poictrine, laquelle est encore attachee à l'espaulle, ayant aussi le muscle qui sera nõbré le premier entre ceux qui font mouuoir le coffre & qui en

Z cest endroit est merqué par Z.

a L'espaulle, ou la plus haute saillie du palleron.

b La saillie interieure, ou plus basse du palleron.

c Le quatriesme lien particulier à la ioincture de l'oz du bras & du palleron, passant de l'interieure saillie du palleron iusques à la superieure d'iceluy.

d Le lien long & rõd passant du sommet de l'interieure saillie du palleron iusques au deuant de la partie exterieure de la teste du bras. ce lien est le premier de ceste ioincture, apres le lien membraneux commun à toutes les ioinctures.

e C'est encore vn autre lien long & rond, lequel sort du plus apparent endroit de la boite du palleron, iusques en la partie de dehors de la teste du bras, il est le second lien particulier à ceste ioincture.

f Les deux liens nottez par d & par e s'assemblent par leurs costez, & font quasi comme vn lien trauersant, duquel sort la teste exterieure du muscle de dedans, qui flechit l'auanbras & qui sera cy apres merqué par ζ.

g L'oz de la poictrine à chasque costé duquel sont attachez les tendrons des sept costes d'enhaut.

h La premiere coste du coffre. les autres qui s'entresuiuent peuuent estre congnues auec leurs entredeux, sans aucuns characteres.

i Le premier muscle qui fait mouuoir le palleron.

i,k Le commencement du muscle precedent est notté par i & k & represente la façon d'vne main, tout ainsi comme le muscle qui est au dessous merqué par m le fait en son attache.

l l represente le tendon de ce muscle. Dauantage toutes ces trois lettres i,k,& l monstrent la façon de ce muscle en maniere de triangle.

m Le muscle lequel procede du soubassement du palleró & s'attache aux huict superieures costes du coffre.

Δ Le muscle droict du costé dextre du ventre. le commencement charnu de ce muscle est merqué par n,

n & n'est guere dissemblable d'vn triangle. Le cõmencement nerueux du mesme muscle est notté par o,

o & fait presque tout le corps d'iceluy. Les deux muscles droicts du ventre se touchent par leurs costez de

p,q dedans, depuis p iusques à q. Toute la partie qui est au dessus de q monstre la deioincture des deux muscles, laquelle se fait tousiours dauãtage d'autãt qu'ils montent plus haut. Au reste l'assemblee que fait la tenureté nerueuse des muscles biezãs auec le muscle trauersant se mõstre en cest endroit iusques au bout de la poictrine par la lettre q.

r Ceste ligne met fin à la partie charnue du muscle droict, qui est la derniere portion de son attache en l'homme, ainsi que nous verrons en la quatriesme table sous le charactere n.

ſ Par l'entredeux qui est depuis r iusques à ſ est notté le tendon du muscle droict du ventre d'vn singe, ou bien la membrane ou la partie sans chair du mesme muscle. Mais la partie charnue attachee en la pre-

t miere & seconde coste du coffre est nottee par t.

u,u,u Les lignes ou parties nerueuses, lesquelles sont au trauers du muscle droict, & contre lesquelles les tenuretez nerueuses du muscle qui monte en biez sont opiniatrement attachees.

x Ceste ligne monstre vne partie du muscle qui monte en biez l'endroit ou il est tellement attaché auec le muscle trauersant le ventre, que mesmes en descouppant, il ne peut estre separé d'auec celuy cy, si ce n'est en laissant ceste merque.

y Le muscle trauersant par dessus le ventre.

α Le muscle qui monte en biez, lequel est replié hors le ventre.

β Vne partie des conduicts ou tuyaux semanciers. Dauãtage ces trois cercles qui sont à la racine des muscles droicts, ou bien qui sont pres les characteres n,o, & p, monstrent le mesme qu'ils monstroyent en la precedente table, c'est à sçauoir la façon & nature de la verge couppee.

γ La partie de deuant du muscle qui esleue le bras est renuersee.

δ Vne partie de l'attache du muscle qui esleue le bras est encore manifeste au bras gauche.

ε La partie descharnee de l'oz du bras, apparoissante entre les deux commencemẽts du muscle de deuant qui flechit l'auanbras.

ζ Le muscle de deuant qui flechit l'auanbras.

η Le muscle qui fait estendre l'auanbras dont le commencement est attaché en l'inferieure creste du palleron.

θ,θ Le muscle de derriere, lequel flechit l'auanbras.

ι Le muscle superieur entre ceux qui retournent le susauanbras vers bas.

κ Le plus long muscle de tous ceux qui font mouuoir le susauanbras, par le moyen duquel le susauanbras est retourné vers haut.

Θ Le muscle qui flechit les secõds oz des quatre doids.

λ Le commencement du muscle precedent est merqué par λ, & est caché sous le muscle qui est particulier au susauanbras & qui est nottee par i. La distribution que fait ce muscle en quatre parties charnues

μ est nottee par μ, lesquelles derechef aboutissent en quatre tendons.

ν,ξ Le lien trauersant situé au dedans du poignet, diuisé par la decouppeure, & retourné de chasque costé. Toutefois le premier muscle qui flechit le premier oz du poulce est merqué par ν. & celuy par le moyen duquel le premier entreneud du petit doid se flechit en dehors, est notté par ξ. Et quant est de la disposition des quatre tendons qui flechissent les seconds oz des quatre doids, elle est fort apparente, encore que i'aye notté ceux qui aboutissent au second & au

ο petit doid par ο.

ϖ L'on voit communement en cest endroit le muscle qui flechit les troisiesmes oz des quatre doids.

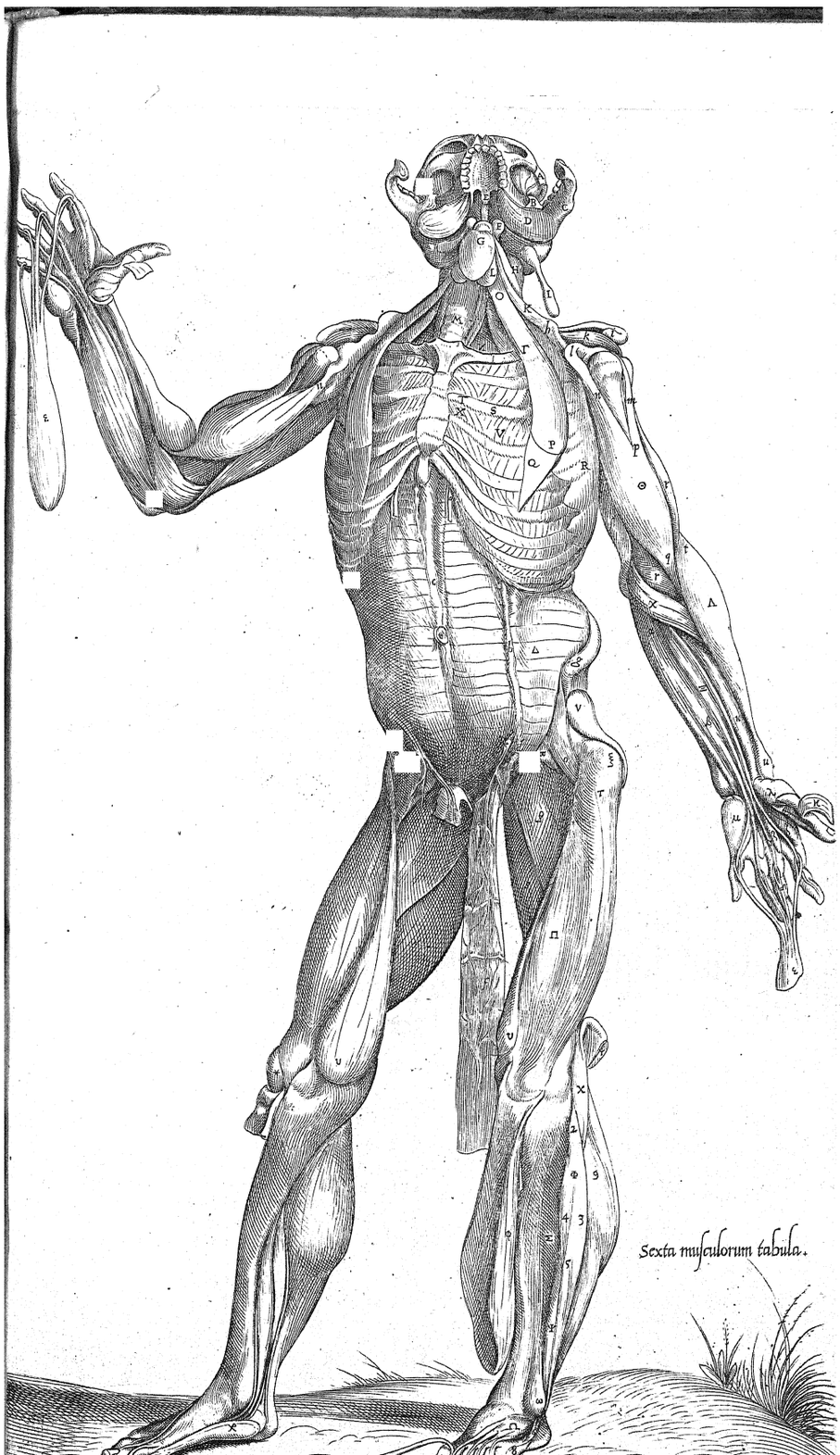
ρ Vne partie du muscle qui flechist le troisiesme oz du poulce, & qui est plᵉ apparoissant au gauche auãbras.

* Le muscle situé le long du sousauanbras, lequel fait flechir le poignet.

Le

Ensuit la sixiesme figure des muscles.

Digitized by Google



Sexta musculorum tabula.

Digitized by Google

σ Le ſecond muſcle flechiſſant la cuiſſe.
τ En ceſt endroit la teſte de l'oz de la cuiſſe apparoiſt aucunement entrant dans la boyte de l'oz de la feſſe, laquelle eſt recouuerte d'vn lien. toutefois ce charactere τ a eſté principalement mis pour monſtrer le col de l'oz de la cuiſſe.
υ La grande & exterieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe.
φ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ω Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
Λ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe: le commencement duquel eſt ample, procede de la racine de la grãde ſaillie de l'oz de la cuiſſe & eſt notté
2 par 2: & l'endroit ou il aboutiſt en vn large tendon meſlé & attaché auec les tendons du huictieſme & neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iãbe, eſt notté
3,4 par 3. Ceſte ligne nottee par 4 monſtre ſa fin au deuant de la cuiſſe la part ou le huictieſme muſcle commence à ſe cacher deſſous.
Ξ Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.
Π Ceſte lettre monſtre auſſi le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, toutefois elle notte particulierement le creux, dans lequel eſtoit ſitué le neufieſme muſcle qui faiſoit mouuoir la iambe, lequel pendant à ſon attache eſt notté par 5. La plus grande partie donques de ce creux eſt faicte par le huictieſme muſcle: toutefois le ſeptieſme en fait la portion, qui eſt depuis la ligne merquee par 4, iuſques à l'ombre du ſeptieſme, tellement que tout ce creux eſt fait par ces deux muſcles.
5 Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe eſt notté par ce charactere, apres auoir eſté couppé en ſon cõmencemẽt il pend au genoil, l'endroit ou il ſe meſle auec les tendons du ſeptieſme & huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.
b Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la iambe eſt pendant en ceſt endroit.
Σ En ceſte iambe l'oz de la greue apparoiſt du tout decharné. Car entre tous les muſcles ſituez en ceſte partie, celuy ſeul eſt demeuré, lequel fait eſtendre le
Φ gros orteil & lequel eſt notté par Φ, & ſon tendon
7 par 7.
8 Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
9 Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
Ψ Le morceau de chair ſitué au deſſus du pied, lequel eſtant diuiſé en quatre portions aboutiſt en quatre tendons, & fait mouuoir en dehors le gros orteil, & les trois prochains d'iceluy.
Ω Cy eſt eſtendu le muſcle, lequel fait eſtendre les quatre orteils, auec vne portion de celuy, lequel nous auons nombré au lieu du neufieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, & lequel eſt merqué par le chara-
& ctere &.

Ie n'ay adiouſté aucuns characteres aux muſcles qui ſont au derriere de la iambe, pourtant qu'ils ſont meſmes que ceux des tables precedentes. Pour ceſte meſme occaſion auſſi les parties decharnees tant de la greue que de la ſouſgreue n'ont eſté merquees, attendu que l'on les peut apprendre par les precedentes figures.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la ſixieſme table des muſcles.

LA teſte repreſentee en la ſixieſme figure eſt deſtournee en arriere, & ſi monſtre la machoire d'embas diuiſee en deux à l'endroit du menton & eſcartee à chaſque coſté. I'ay auſſi couppé vne partie de l'oz iougal.

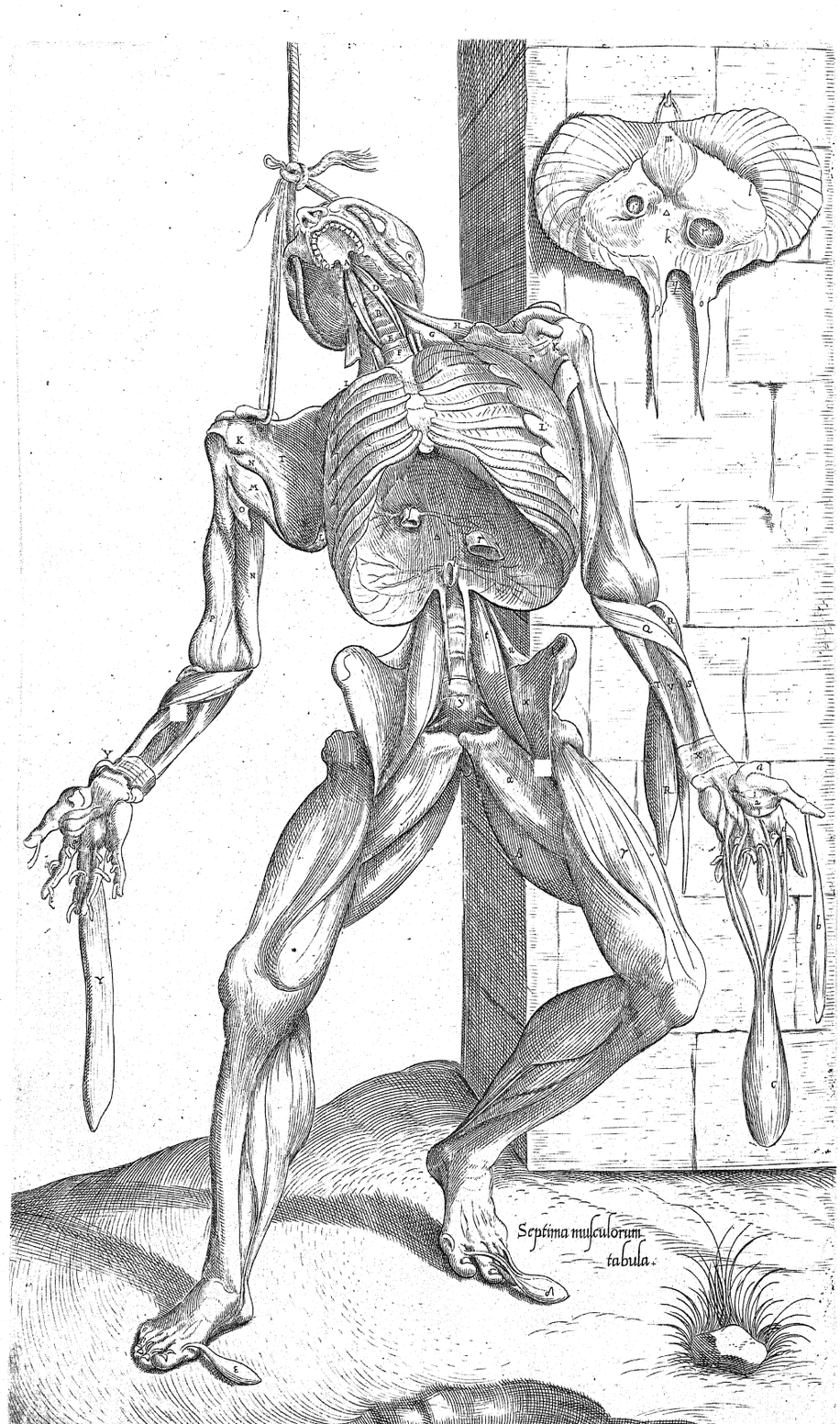
A Ceſte lettre monſtre l'attache du muſcle de la temple en la ſaillie aigue de la machoire d'embas.
B La ſaillie aigue de la machoire d'embas.
C La partie ſeneſtre de la machoire d'embas.
D Le muſcle caché dans la bouche, lequel eſt attaché au dedans de la machoire inferieure, l'endroit ou elle eſt plus l'arge, & eſt le troiſieſme muſcle qui la fait mouuoir.
E Le bout du palais, lequel pend encore à la fin dudit palais.
F La glande du coſté gauche ſemblable à vne amande, laquelle eſt attachee au plus haut du neud de la gorge.
G La langue. toutefois le haut de ce charactere eſt prochain du couueſcle du neud de la gorge.
H Pluſieurs muſcles ſeruants au mouuement tant de la teſte que du col ſont meſlez en ceſt endroit.
I Le muſcle qui tire vers bas la machoire inferieure eſt en ceſt endroit pendu à ſon attache.
K Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le palleron.
L La glande fort charnue, laquelle eſt au coſté gauche de la racine du neud de la gorge.
M Le ſifflet deſtitué de ſes muſcles.
N Ceſte aſſemblage eſt faict des conduicts & des nerfs ſituez le long du ſifflet: toutefois les premiers muſcles qui font mouuoir le doz ſe monſtrent icy aucunement. Pourautant qu'il euſt fallu pourtraire ceſte partie du col & de la poictrine ſemblable a celle qui eſt en la figure ſuiuante: i'ay penſé que ce ſeroit ſans propos, ſi i'exprimois le muſcle du chieu, ſelõ Galen, lequel prenant ſon commencement des ſaillies tra-
O uerſantes du col notté par O, ſe continue touſiours charnu iuſques à la quatrieſme coſte: là ou eſtant
P notté par P il aboutiſt en vn tendon membraneux,
Q lequel eſt merqué par Q, & ſe continue vers bas iuſques à quelques certaines coſtes.
R Le muſcle qui prend ſon origine du ſoubaſſemẽt du palleron, & eſt le ſecond qui fait mouuoir le coffre.
S L'oz de la poictrine eſt apparoiſſant ſans aucuns characteres, tout ainſi comme les coſtes & les entredeux d'icelles auec les muſcles de dehors, nommez entrecoſtaux. Mais à celle fin que vous puiſſies mieux cõprendre le tout, la lettre S ſignifiera l'oz de la troiſieſ-
T me coſte: & T ſignifiera le tendron d'icelle, puis le muſcle entrecoſtal du coſté de dehors ſitué entre l'entredeux de la troiſieſme & ſecõde coſte eſt mer-
V qué par V: les fibres duquel deſcendent en deuant. Le muſcle entrecoſtal de dehors apparoiſſant entre les tendrons de la ſeconde & troiſieſme coſte (les fi-
X bres duquel montent en deuant) eſt merqué par X.
a L'artere & la veine deſcendante par deſſous l'oz de la poictrine iuſques au haut du vẽtre, eſt couppee en ceſt endroit d'auec les muſcles droicts.
Δ Le muſcle trauerſant, lequel eſt manifeſtemẽt limité par le bas des coſtes & par le coſté de l'oz attaché au coſté gauche du croupion. Dauantage l'endroit auquel le tendon du muſcle qui monte en biez fattache obſtinement auec le muſcle trauerſant deuant
b qu'il ſoit monté iuſques au droit, eſt notté par b, & la

Digitized by Google

rudeſſe que fait l'attache des muſcles obliques ou biezans auec les trauerſants, l'endroit ou les muſcles droicts ſe ſeparent d'enſemble au deſſus du nombril
c vers l'oz de la poictrine, eſt nottee par c.
d Le pertuis qui fait voye aux conduicts ou tuyaux ſemanciers des hommes.
e La veine & l'artere qui monte vers haut dedans les muſcles droicts & parties circonuoiſines, & procedẽt de la grande diuiſion des conduicts qui entrent dedans les cuiſſes.
f Le droict muſcle du ventre, ſitué au coſté gauche, pend à l'oz barré.
g L'eſpine de l'oz de la hãche deſcouuerte des parties charnues des deux muſcles biezans du ventre.
h Regardez aux pallerons & au bras gauche: car là ce charactere notte l'anglet ſuperieur du palleron, auquel eſt attaché le muſcle merqué par K. par vn meſme moyen auſſi ce charactere h, mõſtre l'eſpine ſuperieure du palleron.
i L'epaule ou la ſuperieure ſaillie du palleron.
k Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le bras.
l La ſaillie interieure du palleron, laquelle eſt faicte en façon d'vne ancre.
Θ Le muſcle de deuant qui flechit l'auanbras, duquel la teſte de dehors procedante du bout de la boyte du
m palleron eſt nottee par m: & celle de dedans ſortant
n de la ſaillie interieure du pallerõ eſt merquee par n. Et à fin que l'on puiſſe diſcerner plus parfaictement la partie nerueuſe de ceſte teſte, il faut faccõmoder au bras droict de ceſte figure, auquel la partie ner-
o ueuſe eſt merquee par n: & la charnue par o. toutefois toutes ces parties ne ſont ſeulement monſtrees en ceſte table preſente: mais auſſi elles le ſont en toutes les precedẽtes. Au reſte l'aſſemblage des deux
p teſtes eſt merqué par p: & le commencement du
q tendon de ce muſcle eſt notté par q.
r,r Le muſcle de derriere, lequel flechit l'auanbras.
ſ Le muſcle qui eſt cauſe que l'auanbras ſeſtend, le cõmencement duquel procede de l'inferieure eſpine du palleron.
Λ Le plus long muſcle entre ceux qui font mouuoir le ſuſauanbras, le haut duquel apparoiſſant a la veue
t eſt merqué par t: & ſon attache, laquelle eſt en l'in-
u ferieur aboutiſſement du ſuſauanbras, eſt notté par u.
x Le muſcle plus haut des deux, leſquels retournẽt en bas le ſuſauanbras.
Ξ Le muſcle qui flechit les troiſieſmes oz des quatre
α doids, le commencement duquel eſt notté par α: & la partie laquelle ſe diuiſe en quatre parties charnues, deſquelles derechef il ſort quatre tendons, eſt
β nottee par β. Dauantage l'on voit aiſement en l'vne & en l'autre main par quel moyen les tendons de ce muſcle ſeſtẽdent iuſques aux troiſieſmes entreneuds des doids: & comme auſſi ils paſſent à trauers des tẽdons du muſcle qui eſt deſſus, toutefois le tẽdon qui va iuſques au troiſieſme oz du troiſieſme doid eſt
γ notté par γ, & celuy qui flechit le ſecond oz eſt notté
δ par δ. Ce que i'ay fait tout expres à fin q̃ l'on l'entendiſt mieux & qu'il fuſt plus facile de les diſcerner.
ε Le muſcle qui flechit le ſecond entreneud des quatre doids.
ζ,ζ Il faut rapporter ces charactéres aux quatre muſcles, par le moyen deſquels les quatre doids ſont approchez du poulce: ces muſcles ſont ſituez au coſté de dedans des tendons qui flechiſſent le troiſieſme oz.
η Le muſcle qui flechit le troiſieſme oz du poulce, le tẽdon duquel qui paſſe entre les muſcles qui flechiſſent le premier oz du poulce, & ceux qui flechiſſent
θ le ſecond, eſt merqué par θ.
ϰ Le plus grand muſcle, qui flechit le premier oz du poulce pend icy à ſon attache.
λ Le plus petit muſcle qui flechit le premier oz du poulce. Il eſtoit caché ſous le grand qui eſt merqué par ϰ. Le premier oz du poulce apparoiſt decharné & tout neud entre λ & ϰ.
μ Le muſcle qui flechit en dehors le premier oz du petit doid. L'enleueure qui apparoiſt au deuant de ce muſcle eſt l'endroit du ſouſauanbras. dõt il produict la plus forte partie du lien, qui attache le poignet auec le ſouſauanbras.
ν Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ξ La grande ſaillie de l'oz de la cuiſſe.
ο Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ϖ Le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ρ Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
σ Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
Π Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, lequel entourne aucunement tout l'oz de la cuiſſe: ſon
τ ample & large commencement eſt notté par τ: il ſort de la racine de la grãde ſaillie de l'oz de la cuiſſe. Et particulierement ce charactere Π monſtre vne portion du creux, auquel eſtoit ſitué le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe. Ce creux eſt manifeſte en la cuiſſe droicte tout ainſi qu'en la fin charnue du muſcle, lequel eſt enleué en maniere d'vne
υ demy pomme & eſt notté par υ.
φ Ce muſcle pend à ſon attache, & eſt le ſeptieſme qui fait mouuoir la iambe: il eſt creux par dedans pourautãt qu'il embraſſoit le huictieſme qui fait mouuoir la iambe, le tendon duquel eſt attaché en meſme endroit que ceſtuy cy. Et à fin que lon le puiſſe mieux contempler, ce ſeptieſme muſcle eſt tellement ſeparé au genoil dextre d'auec le tendon du huictieſme, que meſmes vne portion de la rouelle du genoil ſe
* deſcouure manifeſtement & eſt nottee par *.
χ,ψ Ceſt endroit doit eſtre principalement rapporté à l'onzieſme table des muſcles, laquelle monſtre vne partie du quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la iãbe, procedante de l'oz de la cuiſſe. Et la partie prochaine de l'attache du quatrieſme muſcle eſt merquee par χ, & celle qui eſt couppee & qui procede de l'aboutiſſement de l'oz de la cuiſſe eſt nottee par ψ.
Σ Tout le coſté de dehors de l'oz de la greue eſt apparent en la iambe gauche. Ie dy le coſté lequel meſme eſt ſans chair auant la couppeure, & lequel auſſi apparoit en la iambe droicte. Dauantage le lien de la iambe, lequel eſt entre la greue & la ſouſgreue, l'endroit ou ils ſe ſeparent, eſt notté particulieremẽt par Σ. & la cheuille de dehors auec la partie deſcharnee
ω de la ſouſgreue eſt merqué par ω.
Φ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, le cõ-
2 mencement duquel eſt merqué par 2, & le commen-
5 cement de ſon tẽdon eſt merqué par 5, lequel eſt accompagné de chair, tant par deuãt que par derriere, & par dedans meſmes ou il regarde la ſouſgreue. La
4 partie donc charnue de deuant eſt nottee par 4, &
3 celle de derriere par 3.
Ψ Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, la plus grande partie duquel eſt cachee ſous le ſeptieſme, ſon tẽdon qui retourne par le derriere de la cheuille

Enſuit la ſeptieſme figure des muſcles.

Digitized by Google



Digitized by Google

6 uille de dehors eſt notté par 6.
Ω Vn amas muſculeux, par le moyen duquel le gros orteil & les trois ſuiuants ſont menez en dehors.
7 Le muſcle qui eſtend le gros orteil eſt cy couché par l'ayre.
8 Le muſcle qui retire le petit orteil en dehors apparoiſt en ceſt endroit.
9 Le ſecond muſcle qui fait mouuoir le pied.
χ Par ce charactere mis au pied droict nous nottons le muſcle, lequel retire au coſté de dehors le gros orteil d'auec les autres orteils.

Ie n'ay adiouſté aucuns characteres au derriere de la iambe droicte, pourautant que tous les muſcles ſituez en ceſt endroit ont eſté monſtrez en toutes les tables precedentes. Que ſi vous ne vous contentez ſans characteres, vous les pourrez retirer de la premiere, ſeconde & troiſieſme table des muſcles.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la ſeptieſme table des muſcles.

LE corps ſur lequel la ſeptieſme table des muſcles a eſté portraicte tomba en derriere lors que l'on laſcha la corde, à laquelle il eſtoit attaché. Et ce d'autant qu'il fuſt neceſſaire pour voir l'entredeux trauerſant, lequel auſſi on peut voir depeinct en ceſte table au coſté gauche, en telle maniere qu'il nous apparuſt apres qu'il fuſt tiré du corps, & attaché contre la muraille, contre laquelle il tenoit, pourautant qu'il eſtoit gluant. Et à fin que le palleron ne tombaſt embas comme vne aiſle rompue, nous l'attachames tellement à vne corde que le dedans ſe voit ayſement.

A Le bout du palais eſt merqué par ceſte lettre, eſtant toute la machoire d'embas arrachee.
B Le tronc d'aucunes rouelles du col qui apparoiſſent par deuant.
C,D La premiere paire des muſcles qui fait mouuoir le doz.
E,F Vne partie de la gueulle cachee ſous le ſifflet, lequel nous auons notté par F. Dauantage les conduicts qui ſont à chaſque coſté de ces characteres ſont ceux qui font les arteres apoplectiques auec les veines goſelieres de dedans, & la ſixieſme paire des nerfs du cerueau.
G L'vn des muſcles de la ſixieſme paire qui fait mouuoir le doz.
H Le troiſieſme qui fait mouuoir le palleron.
I Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le bras.
K Le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir le bras, l'attache duquel eſt merquee par K: le reſte de ſa façon ſ'accõmode à la figure du palleron: encores que ſi vous voulez eſtablir la figure triangle de ce muſcle vous pourrez collationner enſemble les lettre K, L & L.
L,L Le ſecond muſcle qui fait mouuoir le coffre, & qui eſt attaché aux huicts coſtes d'enhaut en façon de main.
M Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le bras.
N,N Muſcles qui font eſtendre l'auanbras, le commencement deſquels eſt notté par N qui eſt en haut, & procede du palleron.
O Vne partie du tendon du quatrieſme muſcle qui fait mouuoir le bras.
P Le muſcle de derriere qui flechit l'auanbras.
Q Le muſcle d'enhaut, lequel retourne en bas le ſuſauanbras.
R,R Le muſcle de deuant qui flechit l'auanbras.
S Le ſuſauanbras.
T Le ſouſauanbras.
V Le lien qui eſt entre le ſuſauanbras, & le ſouſauanbras, la part ou ils ſont ſeparez.
X Le muſcle inferieur lequel fait retourner en bas le ſuſauanbras.
Y,Y Le plus long muſcle qui retourne en haut le ſuſauanbras eſt pendant à ſon attache au ſuſauanbras dextre, lequel ſ'eſleue dauantage auec toute la main que ne fait pas le gauche.
a Le plus petit muſcle qui flechit le premier oz du poulce.
1,2,3 Les muſcles qui flechiſſent le ſecond oz du poulce ſont nottez par ces trois characteres.
b Le muſcle qui flechit le troiſieſme entreneud du poulce eſt icy pendu à ſon attache.
c Le muſcle qui flechit les troiſieſmes oz des quatre doids. Regardez bien ce muſcle pour autant que les muſcles qui ameinent les quatre doids vers le poulce ſont appliqués aux tendon d'iceluy: deſquels celuy
d qui fait mouuoir le ſecond doid, eſt notté par d, & eſt pendant à ſon attache ainſi que les trois autres. meſmes vne partie des tendõs du muſcle qui flechit les ſeconds oz des quatre doids, eſt encore apparoiſſante: dont i'ay notté celle qui eſt particuliere au ſe-
e cond doid par e: & le tendon qui flechit le troiſieſ-
f me oz par f. Dauantage on voit en la main droicte les attaches deſdicts muſcles, dont l'attache du muſcle qui approche le ſecond doid vers le poulce eſt
g nottee par g: & l'attache du muſcle qui flechit le ſe-
h cond oz par h: & puis celle du tendon ordonné au
i flechiſſement du troiſieſme oz par i. Au reſte le coffre de ceſte preſente figure eſt en tout & par tout ſemblable à celuy de la precedente, quant aux muſcles entrecoſtaux, ce qui a fait que ie n'y ay voulu adiouſter aucuns characteres.
Δ L'entredeux trauerſant duquel le cercle membraneux peut ayſément eſtre limité en celuy qui eſt eſtendu hors le corps.
k,l,m,n La partie charnue de l'entredeux trauerſant diſtinguee par quelques fibres, eſt hors les characteres k, l, m, n.
o,p Deux liens ou tendons de l'entredeux trauerſant attachez au tronc des rouelles des reins.
q L'ouuerture de l'entredeux trauerſant par laquelle il touche aux rouelles: & par laquelle auſſi il fait voye à la grande artere & à la veine ſans pair. Les bouches deſquelles ſont nottees par q dans le corps de ceſte figure, tout ainſi que les rameaux de l'artere leſquels ſeſpandent par l'entredeux trauerſant.
r Le pertuis qui fait voye à la gueulle, lequel auſſi eſt merqué par le meſme charactere dans le corps.
ſ Le pertuis par lequel paſſe le tronc de la veine creuſe, & eſt auſſi notté dans le corps par le meſme charactere.
t Le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
u Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.
x Le ſeptieſme qui fait mouuoir la cuiſſe.
y L'oz du croupion eſt merqué par ce charactere, lequel monſtre auſſi quelques nerfs qui ſortent de ſa mouëlle.

Digitized by Google

α Le huictieſme qui fait mouuoir la cuiſſe.
β Le cinquieſme qui fait mouuoir la cuiſſe.
γ Le huictieſme qui fait mouuoir la iambe.
ε Le muſcle qui retire le gros orteil d'auec les autres.
ϛ Vne maſſe muſculeuſe pẽd icy à ſon attache, laquelle meine en dehors le gros orteil & les trois qui l'enſuiuent. Au reſte tout ce qui eſt aux iambes de ceſte preſente figure, eſt ſemblable en tout & par tout aux precedentes.

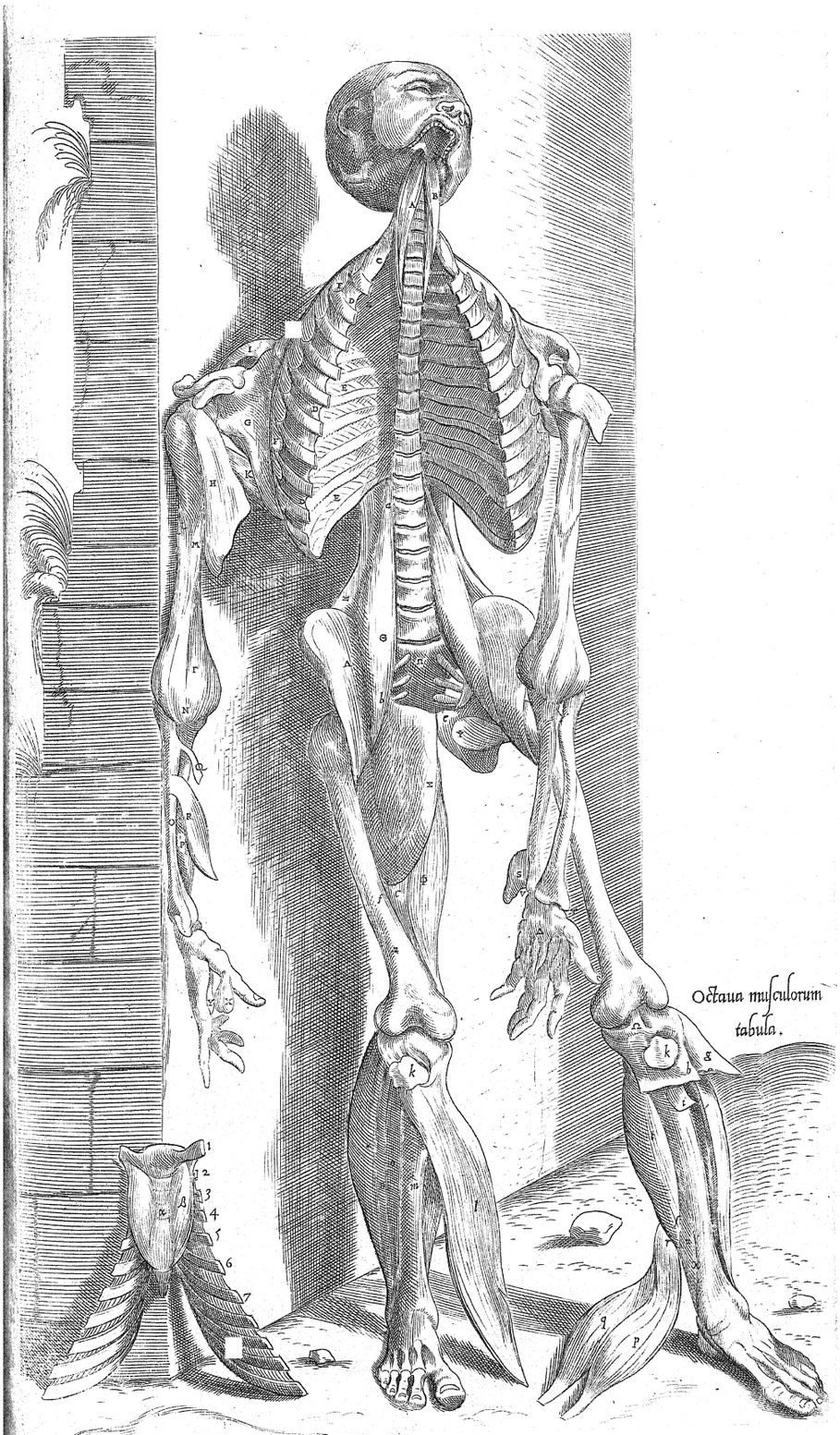
L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la huictieſme table des muſcles.

CESTE figure eſt la derniere qui repreſente le deuant du corps, elle monſtre les muſcles qui reſtẽt en ceſte partie ſelõ le progrez de la decouppeure. Et à fin qu'elle deſcouuriſt les muſcles entrecoſtaux de dedans, & ceux qui ſont par le dedans du coffre attachez au coſtez de l'oz de la poictrine, i'ay couppé ceſt oz auec les tendrons des coſtes & l'ay renuerſé au coſté gauche de la iambe droicte ſous le ſecond doid de la main dextre.

A,B Les muſcles qui flechiſſent le col ou la ſuperieure partie du doz, & ſont les deux de la premiere paire, laquelle fait mouuoir le doz.
C Le muſcle procedant de la premiere coſte, il eſt l'vn des deux de la ſecõde paire qui fait mouuoir le doz.
D,D,D Les exterieurs muſcles entrecoſtaux, leſquels on voit facillement aux entredeux des coſtes.
E,E,E Les interieurs muſcles entrecoſtaux, aux entredeux des coſtes.
F,F Le muſcle attaché aux huict coſtes du coffre, qui eſt le ſecond qui le fait mouuoir.
G Les pallerons des deux coſtez ſont maintenant nus, deſcharnez & mis hors de leur place ſelon l'ordre de la decouppeure.
H Le muſcle qui retornoit le bras en deuãt, & qui eſtoit ſitué en la partie creuſe du palleron eſt maintenant pendant à ſon attache.
I Le muſcle attaché en l'anglet ſuperieur du ſoubaſſement du palleron, lequel eſt le troiſieſme qui le fait mouuoir.
Γ Le muſcle de derriere qui flechit l'auanbras, le commencemẽt duquel eſt merqué en ſa partie exterieure, & plus haute par L, & en l'interieure & plus baſſe par M: mais ſon attache eſt merquee par N.
L
M,N
O Le ſuſauanbras.
P Le ſouſauanbras.
Q Vne partie du tendon du muſcle de deuant qui flechit l'auanbras.
R Ce muſcle pend à ſon attache, & eſt le ſuperieur qui retorne vers bas le ſuſauanbras.
S Ce muſcle pend au ſouſauanbras, en l'auanbras gauche, & eſt l'inferieur qui retorne vers bas le ſuſauanbras.
T A l'endroit de ce charactere il apparoit vn lien fort maſſif qui attache le poignet auec l'auãbras, ce qui ſe
V voit auſſi en la partie nottee par V.
X Les muſcles qui flechiſſent le ſecond entreneud du poulce pendent icy à leurs attaches.
Δ Nous n'auons ſceu mieux deſcouurir les huict muſcles qui ſont au poignet, par le moyen deſquels les premieres ioinctures des quatre doids ſe flechiſſent. Au reſte la main droicte eſt peincte de coſté pour
Y mieux monſtrer le muſcle qui eſt merqué par Y, lequel flechiſt en dedans le premier oz du ſecõd doid.
Θ Le ſixieſme muſcle qui flechit la cuiſſe, le commencement duquel deſcendant du tronc des rouelles eſt a merqué par a: & l'endroit auquel il cõmence à pouſ-
b ſer ſon tendon eſt notté par b.
Λ Le ſeptieſme muſcle qui flechit la cuiſſe.
Ξ Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.
Π L'oz du croupion, des pertuis duquel il ſort en deuãt des nerfs que l'on voit aiſement.
Φ Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe: toutefois ce charactere Φ monſtre particulierement la
c partie de derriere de ce muſcle, & c monſtre celle de deuant.
e La partie de deuant de l'oz barré denué de chair, ſelon l'ordre de la decouppure.
Ψ Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe ſitué au deuant du pertuis de l'oz barré.
Ω Les tendons du ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la
g,h iambe notté par g, & du huictieſme notté par h, &
i du neufieſme notté par i, ſont remerquez au genouil
k gauche & monſtrent la rouelle d'icelluy nottee par k & attachee contre iceux.
l Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe eſt ſeul pendant à ſon attache au genouil droict: il eſt merqué par l, & garde encore la rouelle merquee par k.
m Le deuant de l'oz de la iambe deſcouuerte de tous muſcles.
n Le deuãt de la ſouſgreue en la iambe droicte, denuee de tous muſcles, ſelon l'ordre de la decouppeure.
o Le liẽ paſſé entre l'oz de la greue & celuy de la ſouſgreue, l'endroit ou ces deux oz ſe ſeparent.
ι * Ce charactere eſt caché au mollet de la iãbe droicte, & monſtre les muſcles qui ont eſté merquez en la ſixieſme table par Φ & Ψ, à ſçauoir le ſeptieſme & le huictieſme qui fait mouuoir le pied. Il ne reſte aucũs muſcles au deſſus du pied, ains il eſt ſeulement recouuert par les liens de ceſte partie. Au reſte les muſcles qui ſe deſcouurent au derriere de la iambe commencent à ſoſter ſelon l'ordre de la decouppeure, tellement que le premier & le ſecõd qui font mouuoir le
p,q pied, ſont merquez par p & q, leſquels pendẽt depuis le quatrieſme autheur du meſme mouuemẽt & ſont
ſ,t nottez par t, iuſques à la lettre ſ, par laquelle particulierement eſt notté le tẽdon du troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, lequel ſe coulle entre ſ & u.
u Vne partie du muſcle qui flechit la troiſieſme ioincture des quatre orteils eſt nottee par ceſte lettre u.
x Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, ſe monſtre aſſez obſcurement en ceſt endroit.
α La partie de derriere de l'oz de la poictrine, ou celle qui regarde le cœur.
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Les tendrons des ſept vrayes coſtes ſont nottez par ces characteres. Les autres quatre tendrons ſont ceux de la huictieſme, neufieſme, dixieſme & onzieſme coſte.
β Le ſixieſme muſcle du nõbre de ceux qui font mouuoir le coffre.

L'EXPLI-

Digitized by Google



Octaua musculorum tabula.

Digitized by Google

Nona musculorum tabula.

Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la neufieſme table des muſcles.

ESTE *neufieſme table ſelon l'ordre eſt la premiere entre toutes celles qui repreſentent le derriere du corps. Meſmes ſi vous voulez accõmoder en ordre celles qui monſtrent le deuant auec celles qui repreſentent le derriere, ceſte cy ſera la troiſieſme ou quatrieſme entre toutes: car il n'y a encore aucun muſcle couppé, ſinon ceux qui ſont faicts par la membrane charnue, & qui ont eſté monſtrez en la troiſieſme table. Dauantage nous auons couppé en ceſte cy les liens trauerſants, leſquels ſont au bout de l'auanbras pres le poignet, pour autãt qu'ils ont eſté manifeſtement monſtrez en la premiere & ſeconde figure, & que derechef nous auons appreſté ceſte table pour la doctrine.*

A Le muſcle de la temple.

B L'oz iougal.

C Le muſcle macheur, qui eſt ſecond entre ceux qui font mouuoir la machoire d'embas. Les pertuis de l'aureille & les glandes qui ſont au deſſous ſe peuuẽt veoir facilement ſans aucun charactere.

D Le muſcle qui fait mouuoir la teſte: il procede de l'oz de la poictrine & de la clauette & ſ'attache en la ſaillie mammeliere.

Γ,Δ Le ſecond muſcle qui ſera nõbré entre ceux qui font mouuoir le palleron, ſon commencement qui procede de l'oz de derriere de la teſte eſt merqué par E

E & par F: & celuy qui ſort de toutes les eſpines des rouelles qui ſont entre l'oz de derriere la teſte & la huictieſme rouelle du coffre, eſt notté depuis E iuſques à G. Mais l'attache que ce muſcle fait en la creſte du palleron, en l'eſpaulle & en la partie plus large

F

G

H,I de la clauette, eſt merquee par H & par I. Ce muſcle a preſque vn demy cercle membraneux en la partie

* nottee par * ou bien les fibres charnues d'iceluy aboutiſſent en vn demy cercle. Le col eſt attaché auec

K le haut du coffre en la partie merquee par K. Dauantage les coſtez qui limitent ce muſcle ſont nottez en la maniere qui enſuit. Le premier eſt par le trauers du derriere de la teſte depuis E iuſques à F. Et quant eſt de ce que le bout du coſté merqué par F ne ſemble tant ſeſlongner de la racine de l'aureille que fait F de E, cela aduient à raiſon du racourciſſement, ce qui eſt auſſi monſtré par le bras gauche, lequel paraduenture ſemblera eſtre trop court à ceux qui n'entẽdent pas la perſpectiue. Au reſte le ſecond coſté ou ſeconde ligne de ce muſcle eſt depuis E iuſques à K & G. La troiſieſme depuis F iuſques à H. La quatrieſme depuis H iuſques à G. Ainſi donc ce muſcle eſt limité par ces lignes: toutefois il n'y a aucune apparence de ſeparatiõ en la ligne de l'attache qui eſt depuis H iuſques à I, ny en l'entredeux qui eſt depuis I iuſques à K.

L Le muſcle qui eſleue le bras, & qui eſt le ſecond autheur de ſon mouuement.

M Le muſcle qui remplit toute la partie enleuee du palleron & qui eſt le cinquieſme entre ceux qui font mouuoir le bras.

N Le muſcle qui procede de la creſte inferieure du palleron, & qui eſt le troiſieſme autheur du mouuemẽt du bras.

O Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir le bras, & qui ſera notté en la table ſuiuante par ⊙.

P Ceſte lettre monſtre au coſté dextre vne portion du muſcle du ventre lequel nous nommons montant en biez.

Q Le muſcle de deuant qui flechit l'auanbras apparoit aucunement en ceſt endroit.

R Le muſcle de derriere qui flechit l'auanbras.

S Le muſcle qui eſtend l'auanbras, le commencement duquel deſcend du col de l'oz du bras.

T Vn des muſcles qui eſtendent l'auanbras, le commẽcement duquel procede de la creſte inferieure du palleron.

V La partie du ſouſauanbras, laquelle eſt faicte en triãgle, & laquelle n'eſt recouuerte d'aucũs muſcles, ains reçoit principalemẽt les attaches nerueuſes des muſcles qui eſtendent l'auanbras.

X Le muſcle qui retourne vers haut le ſouſauanbras, & qui eſt attaché en l'inferieur aboutiſſement d'iceluy.

Y Le muſcle qui eſtend le poignet auec vn double tendon.

Z Nous eſtimons ce muſcle eſtre cauſe que le ſecond, le troiſieſme & quatrieſme doid eſt eſtendu: ſon cõmencement eſt merqué par a, & l'endroit ou il laiſſe

a

b à eſtre charnu eſt notté par b.

⊙ Le muſcle que nous eſtimons eſtre cauſe que le petit doid ſ'eſtend: Nous auons fait portraire la meſlange des tendons qui ſe fait à la racine des doids, tant du muſcle qui eſt notté par Z que de ceſtuy cy qui eſt merqué par ⊙, en la meſme maniere que le plus ſouuent elle nous eſt apparue.

Λ L'vn des muſcles qui eſtend le poignet, duquel le cõcommencement merqué par c procede du bras, & ſon attache qui eſt en l'oz de l'auanpoignet qui ſouſtient

c

d le petit doid eſt merqué par d.

Ξ Ce muſcle eſt notté aux deux auanbras, & eſt celuy qui flechit le poignet & qui eſt attaché au quatrieſme oz d'iceluy. Il n'eſt ſi facile à veoir en nulle autre des tables qu'il eſt en ceſte cy, tout ainſi que le commencement du muſcle duquel procede le large tendon de la main, lequel eſt notté par q;

q

, auec le commencemẽt auſſi du muſcle qui flechit le poignet, lequel eſtant attaché en l'auanpoignet eſt merqué par Λ en la troiſieſme table des muſcles.

e Les muſcles qui paſſent en biez par cy, ſont ceux, deſquels l'vn enuoye vn tendon en l'oz du poignet qui ſouſtient le poulce, & l'autre auſſi vn tendon au premier oz du poulce, & vn au ſecõd, & au troiſieſme.

f Le muſcle attaché au dehors des trois oz du poulce, lequel fait retourner le poulce vers le ſecond doid.

g Le muſcle qui fait approcher le poulce vers le ſecõd doid.

h Le muſcle qui fait retirer le petit doid d'auec les autres.

Π Le premier muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, le cer-

i,k cle duquel eſt limité par i, k, l, m, & n. La partie de ſon commencement procedante du haut de l'oz de la hanche eſt nottee depuis i iuſques à k, & celle qui procede de l'oz de la queüe & du bout de l'oz du croupiõ, l'endroit auſſi ou le muſcle du coſté gauche ſaſſemble auec ceſtuy cy, eſt merquee depuis k iuſ-

l ques à l. La plus haute partie de ſon attache eſt not-

m,n tee par m, & la plus baſſe par n, laquelle ne ſe deſcouure du tout, pour autant qu'elle ſe pert entre les muſcles qui font mouuoir la iambe.

Digitized by Google

o Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe eſt caché en partie par le premier.
p Le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, lequel aboutiſt en vn large tendon qui eſt par deſſus tous les muſcles qui entournent la cuiſſe : il n'eſt pas ſi eſpaix qu'il puiſſe empeſcher que l'on ne voye les muſcles de deſſous.
q La fin de la partie charnue du muſcle que i'ay notté par p.
r Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la iãbe, & qui eſt recouuert par le tendon mẽbraneux du ſixieſme.
ſ Le quatrieſme qui fait mouuoir la iambe.
t Le troiſieſme qui fait mouuoir la iambe eſt notté en l'vne & en l'autre cuiſſe tout ainſi qu'aucuns de ceux qui ſuiuent.
u Le muſcle que nous notterons au lieu du cinquieſme qui fait mouuoir la iambe.
x Il ſe deſcouure en ceſt endroit vne portion du cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
y Le ſecond qui fait mouuoit la iambe.
α Le premier qui fait mouuoir la iambe.
β Le huictieſme qui fait mouuoir la iambe.
γ Le neufieſme qui fait mouuoir la iambe.
δ L'artere qui entre en la iambe paſſe par ce lieu creux auec la grand veine de la cuiſſe, & auec le plus gros nerf de tout le corps.
ε Le premier muſcle qui fait mouuoir le pied.
ζ Le ſecond qui fait mouuoir le pied.
η Le ſeptieſme qui fait mouuoir le pied.
θ Le huictieſme qui fait mouuoir le pied.
ι La partie deſcharnee de la ſouſgreue, laquelle fait la cheuille de dehors.
κ Vne petite portion du neufieſme muſcle qui fait mouuoir le pied ſe deſcouure icy aucunement.
λ Le muſcle qui retire le petit orteil d'auec les autres.
μ Le tendon du troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le pied eſt notté par ce charactere au mollet de la iambe gauche.
ν La cheuille de dedans.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la dixieſme table des muſcles.

CESTE *table eſt la dixieſme en ordre entre toutes, & la ſeconde qui monſtre le derriere du corps, laquelle par l'ordre de deſcouppure peut ſuiure la quatrieſme. Il y a en ceſte figure deſia quelques muſcles de la precedente, leſquels ſont pendants à leurs attaches: tellemẽt que pluſieurs ſe deſcouurẽt qui n'eſtoyent apparents en l'autre. Et entre les autres le muſcle que nous auons merqué en la neufieſme table (qui eſt la precedente) par Γ & Δ, eſt oſté en ceſte cy: pour autant que nous ne l'auons peu laiſſer pendant en ſa naturelle forme ſans empeſcher la veue de quelques autres.*

A Le muſcle droict de la premiere paire qui fait mouuoir la teſte.
B,B Le muſcle droict de la ſeconde paire qui fait mouuoir la teſte.
C Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le palleron.
D La clauette deſcharnee par l'ordre de la decouppure.
E Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le coffre, & qui ſera merqué en la table ſuiuante par F.
Γ Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir le palleron,
G,H,I,K les quatre coſtez duquel ſont limitez par G,H,I & K.
L Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le bras.
M La creſte du palleron & l'eſpaulle, ou ſaillie ſuperieure d'iceluy.
Δ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir le bras, lequel vous pourrez limiter aiſement au derriere du corps, ſi vous congnoiſſez que ſon attache eſt nottee par P:
N,O,P car P, N, & O limitent ceſte partie de muſcle en façon d'vn triangle. Le deuãt de ce muſcle eſt merqué en la quatrieſme table des muſcles par Ξ.
Q Le ſeptieſme qui fait mouuoir le bras.
R Le troiſieſme qui fait mouuoir le bras.
& Quelques muſcles qui ſont mouuoir le coffre paſſent par ceſt endroit, auec le quatrieſme qui auſſi fait mouuoir le coffre.
Θ La ſeconde table monſtroit ce muſcle merqué par F. C'eſt ceſtuy par le moyen duquel le bras eſt tiré en bas vers le doz, & eſt le quatrieſme qui le fait mou-
S,T uoir, le commencement duquel eſt notté par S & T, & monſtre la longueur d'iceluy: la partie prochaine
V de ſon attache eſt merquee par V, laquelle toutefois ne peut eſtre mõſtree en ceſte figure: bien eſt il vray que l'on la peut voir en partie en la ſeptieſme table nottee par O. Le coſté de ce muſcle qui ne procede
X plus de l'oz de la hanche eſt notté par X. Or vous pourrez limiter tous les coſtez d'iceluy premierement depuis S iuſques à T, puis depuis T paſſant par X iuſques à V, & puis encore depuis S iuſques à V. Au reſte l'anglet inferieur du ſoubaſſement du palleron, lequel paſſe en ceſt endroit, & eſt recouuert par vn des coſtez du troiſieſme muſcle, eſt merqué
Y par Y.
Z Vne partie du muſcle qui deſcend en biez par le ventre.
a Le muſcle qui deſcend de l'inferieure creſte du palleron, & eſt cauſe que l'auanbras ſ'eſtend.
b Le muſcle qui deſcend du col de l'oz du bras pres le palleron, & eſt cauſe que l'auanbras ſ'eſtend.
c Vne portion du muſcle de deuant qui flechit l'auanbras.
d Vne portion du muſcle de derriere qui flechit l'auãbras.
e Le long muſcle qui retourne le ſuſauãbras vers haut.
f Le muſcle qui eſtend le poignet auec vn double tendon.
g On voit en ceſt endroit vn lien membraneux, lequel attache le haut du ſuſauanbras auec l'oz du bras.
h,h Le ſouſauanbras eſt en ceſt endroit du tout deſcharné & ſans muſcles.
i Le muſcle qui flechit le poignet, & qui eſt attaché au quatrieſme oz d'iceluy.
Λ,Ξ,Π Ces trois characteres monſtrent trois commencements des muſcles procedants du ſouſauanbras. Le premier merqué par Λ eſt celuy lequel eſtant attaché au ſuſauanbras plus haut que le millieu de ſa longueur, fait le plus court muſcle, par le moyen duquel le ſuſauanbras eſt retourné vers haut. Le ſecõd merqué par Ξ eſt celuy qui ſe diuiſe en deux parts cot-
k,l tees par k & l: car la lettre k demonſtre la portion, laquelle enuoye vn tendon à l'oz du poignet qui ſouſtient le premier oz du poulce: & la partie d'embas eſt merquee par l, laquelle derechef eſt diuiſee en deux.

Digitized by Google

Decima musculorum tabula.

Digitized by Google

m en deux : dont l'vne eſt merquee par m & ſattache au premier oz du poulce : La ſeconde eſt nottee par
n n & eſt attachee au ſecond & au troiſieſme oz d'iceluy. Au reſte le troiſieſme commencement merqué
Π par Π eſt celuy lequel eſt auſſi diuiſé en deux por-
o,p tions nottees par o & p : deſquelles celle d'enhaut nottee par o eſt attachee aux trois oz du poulce : & celle d'embas merquee par p eſt celle qui retire le ſecond & troiſieſme doid d'auec le poulce.

q Ce muſcle péd à ſon attache,& eſt celuy lequel eſtéd par vn ſeul tendon le poignet. auſſi fait celuy qui eſt la principalle cauſe que le petit doid ſ'eſtend & qui
r eſt merquee par r : tout ainſi que l'autre merqué par
ſſ lequel fait eſtendre le ſecond, troiſieſme & quatrieſme doid.

t Le muſcle qui approche le poulce vers le ſecõd doid.

Σ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, le commencement duquel, fait en maniere d'vn demy cer-
u,x cle, eſt notté par u & par x, encore que la lettre u deuſſe eſtre dauantage ſur le deuant, ſi la figure ſe retornoit plus à coſté.

y Ceſte lettre monſtre l'attache de ce muſcle,tellemẽt qu'il eſt du tout limité par u,x & y.

α La grande & exterieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe.

β Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.

γ Le lien qui paſſe de la ſaillie trauerſante du cinquieſme oz du croupion iuſques en la ſaillie aigue de l'oz de la feſſe.

δ Le lien qui ſort de la meſme part du croupion & ſ'attache en la partie de derriere &plus haute enleueure de l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe.

ε Le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe & qui eſtant retourné du derriere de l'oz barré deſcouure comme vn autre muſcle qui ſ'applique par deſſus & par deſſous.

ζ Pour autant que ceſt endroit ſera apparent en la ſuiuãte table tout ainſi qu'il eſt en ceſte cy,ie n'ay point voulu coupper le nerf,lequel entre tous autres eſt digne d'eſtre congneu. C'eſt celuy que nous mettrons quatrieſme en nombre entre ceux qui entrent en la cuiſſe & qui ſera merqué par 7 en la cinquieſme & ſixieſme figure des nerfs. Car ce nerf duquel i'eſtime la conduite & la congnoiſſance eſtre tant neceſſaire, eſt celuy certainement par le long duquel l'humeur deſcend de la teſte iuſques aux pieds, apres que ſortant du taiz il a paſſé par les pertuis des rouelles du doz, leſquels font paſſage à la moëlle de l'eſpine. quelques vns ſentent ſouuentefois ceſte humeur couler dans leur cuiſſe, cõme vne eau tiede & quelques vns comme vne eau froide. Quant à moy ie péſe que la diſtribution de ce nerf eſt digne d'eſtre entendue, d'autant que maintenant il ſ'offre pluſieurs maladies procedantes des humeurs, qui deſcendent deſſus ce nerf. Vous voyez derechef ce nerf merqué

η au i'arret par le charactere η, qui particulierement monſtre la plus grande portion d'iceluy, laquelle en plus grande partie deſcend iuſques au bas du pied entre le talon & la cheuille de dedans,encore qu'elle ſe diuiſe en pluſieurs autres petits rameaux. La plus petite partie de la diuiſion de ce nerf faite au iarret
θ eſt merquee par θ & eſt diuiſee pres que du tout dedans les muſcles, leſquels ſont au coſté de dehors iambe & au deuant d'icelle. Ceſte partie n'eſt moins digne d'eſtre obſeruee que quelques autres nerfs de tout le corps:à tout le moins à cauſe des medicamẽts bruſlants que l'on à accouſtumé d'appliquer en ces parties malades : car outre que les medecins cognoiſtront parfaictement l'endroict auquel ils doyuent eſtre appliquez : ils pourront auſſi examiner auec grand contentement quel vlcere ouuert par le moyẽ de ces medicaments, pourra purger l'humeur deſcẽdant le long de ce nerf: Attendu que l'vlcere ainſi bruſlé eſt prochain du rameau merqué par θ, lequel ne peut eſtre touché pour autant qu'il eſt faict plus bas,que n'eſt laboutiſſemẽt ſuperieur de la ſouſgreue. Ie pourrois ſouuentefois adiouſter de telles choſes en ceſte explication ſi ie ne ſçauois que ce ſeroit folie de meſler les autres parties de medecine parmi les anatomiques : ou bien ſi ie ne me deliberois de les pourſuiure particulierement comme i'ay deſia commencé.

κ,κ Ce charactere eſt notté en l'vne & en l'autre cuiſſe. il monſtre le premier muſcle qui la fait mouuoir & qui eſt du tout tiré hors de ſa ſituation en la cuiſſe gauche, excepté qu'il tient encore à ſon attache, laquelle eſt auſſi ſeulement demeuree en la cuiſſe droicte l'endroit ou elle eſt encore forte & puiſſante. Mais l'endroit ou ce muſcle ſ'attachoit doucement
λ & en maniere de membrane, eſt notté par λ.

μ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, & qui n'eſt plus recouuert par le tendon membraneux du ſixieſme.

Φ Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe,la te-
ν ſte duquel eſt merquee par ν & l'endroit ou il com-
ξ mence à ietter ſon tendon eſt merquee par ξ: ſon attache eſtoit merquee en la troiſieſme table des muſcles par le nombre 3.

Ψ Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

ϖ,ϖ Le cinquieſme qui fait mouuoir la iambe.

ρ Vne partie du cinquieſme qui fait mouuoir la cuiſſe.

σ Le ſecond qui fait mouuoir la iambe.

τ Vne partie du huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iãbe apparoiſſante apres auoir leué le premier muſcle, lequel autrement ſe monſtreroit en rond : Quãt eſt des muſcles ſituez en la iambe & au pied ils ſont de meſme què ceux de la table precedente, & ceux de la douzieſme, laquelle ſera merquee de characteres.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en l'onzieſme table des muſcles.

A,A LE muſcle gauche de la premiere paire qui fait mouuoir la teſte.

B La ſeconde paire des muſcles qui font mouuoir la teſte: elle eſt ſeulemẽt nottee de characteres au coſté gauche.

* Il ſe deſcouure icy aſſez obſcurement vn muſcle, par le moyen duquel nous retirons vers bas la machoire inferieure.

C Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le palleron.

D La clauette.

E Ce muſcle pend au palleron & eſt celuy qui eſt attaché à l'oz ſemblable à la lettre grecque υ.

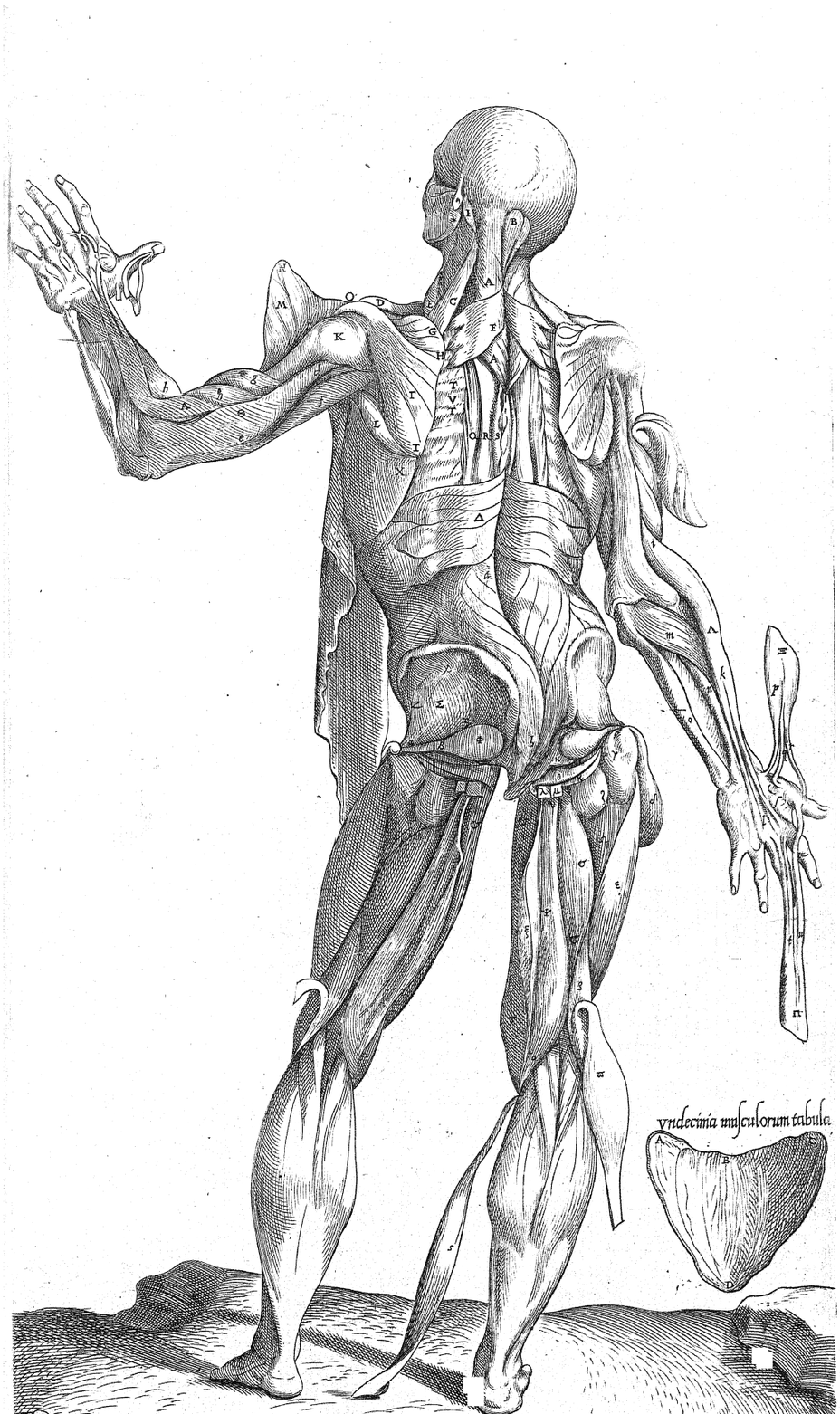
F Le troiſieſme qui fait mouuoir le coffre humain.

G Le cinquieſme qui fait mouuoir le bras.

Digitized by Google

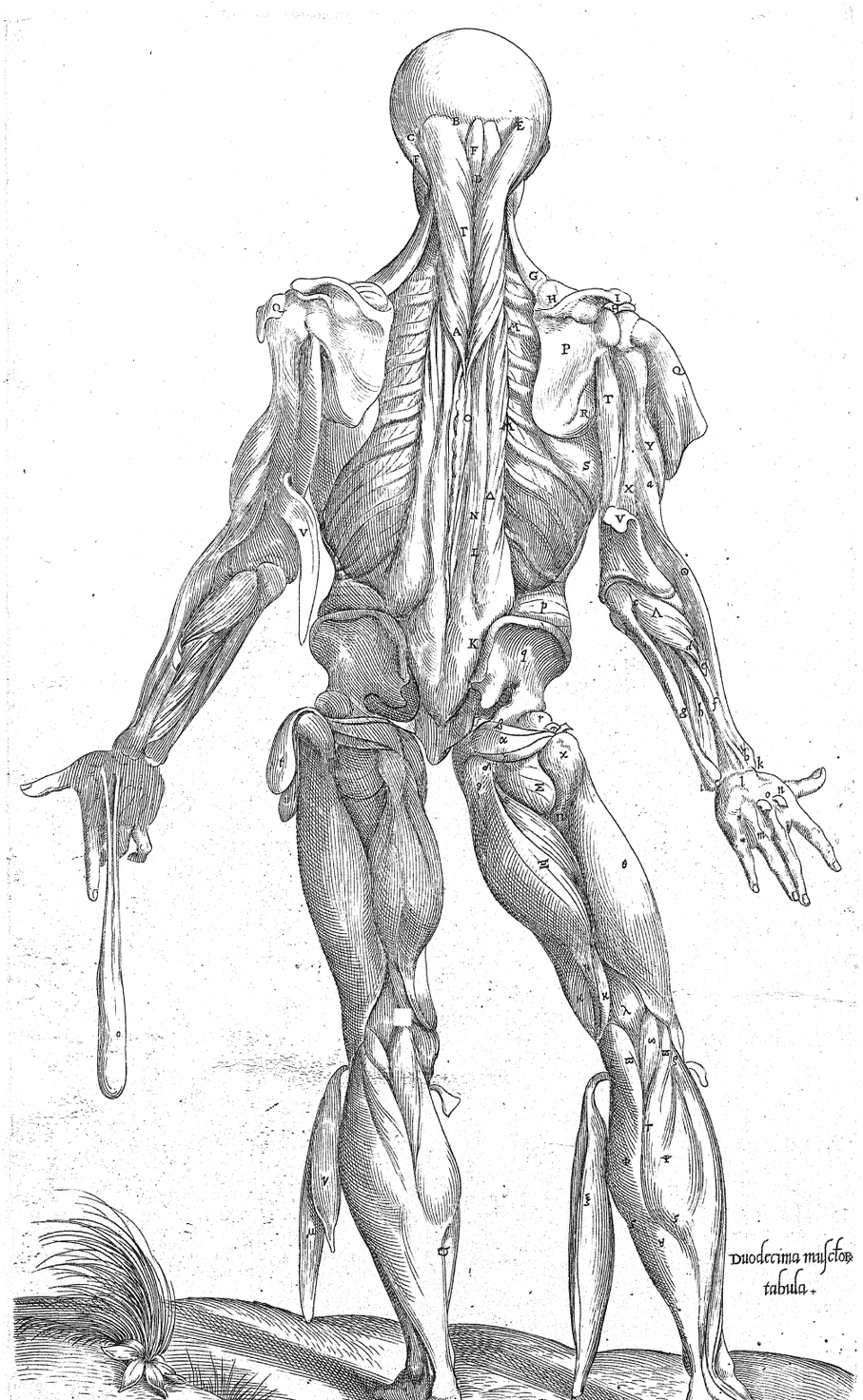
H Le ſeptieſme qui fait mouuoir le bras, le commence-
I ment duquel eſt limité depuis H iuſques a I & ſon
K attache eſt merquee par K, tellement qu'il eſt faict en vn triangle merqué par H, I, K.
L Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le bras, & qui prend ſon commencement de la creſte inferieure du palleron.
M Ce muſcle qui eſt ſecond faiſant mouuoir le bras, eſt couppé de ſon commencement & eſt retourné du tout en deuant. C'eſt celuy que la table precedente repreſentoit ſous les lettres O, N, & P. ainſi donques le dedans de ce muſcle qui parauãt eſtoit couché ſur la ioincture de l'eſpaule, apparoiſt vers haut en maniere du bout d'vn triangle, à la ſemblance duquel les anciens deſcriuoyent le commencement de ce
N muſcle: Car la partie qui eſt nottee par N eſt celle qui eſtoit prochaine du ſoubaſſement du palleron:
O & celle qui eſt nottee par O eſt celle de laquelle le commencement deſpend de la ioincture que faict la clauette auec la ſaillie ſuperieure du palleron. Dauãtage ſi vous vous propoſés que D ſoit la partie procedante de la clauette, à lors vous cognoiſtrez facilement le commencement de ce muſcle, tiré hors de ſon origine, eſtre fort mouſſe: tout ainſi que la figure qui eſt ſous tout le corps de ceſte onzieſme table le demonſtre, par laquelle le dedans du muſcle eſt repreſenté, ainſi qu'il recouure la ioincture. Or le commencement de ce muſcle eſt merqué par A, B, C, la portion duquel procedante de la ſaillie ſuperieure, & de la creſte du palleron eſt depuis A iuſques à B, le reſte qui ſort de la clauette eſt depuis B iuſques à C. En outre l'endroit de l'attache de ce muſcle eſt notté par D. Et quãt eſt de ce triangle renfoncé par haut, il n'y a perſonne qui ne voye ayſement que B eſt beaucoup plus bas que A & C, par leſquels characteres ce triangle eſt limité.
P Le muſcle dont maintenãt nous auons parlé couppé à l'endroit de tous ces commencemẽts & pendu ſeulement à ſon attache au bras droict, il monſtre fort bien que ceſte attache eſt faicte de trauers en l'oz du bras.
Q Le quatrieſme qui fait mouuoir le coffre.
R L'onzieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.
S Le quinsieſme qui fait mouuoir le doz, ou l'vn de la huictieſme paire qui fait mouuoir le doz.
T, T Nous auõs merqué deux coſtes par ces deux lettres, leſquelles ſont deſcouuertes ſelon l'ordre de la decouppeure. Et l'entredeux d'icelles eſt merqué par
V V. à celle fin que le muſcle exterieur entrecoſtal fuſt obſerué.
X Le ſecond qui fait mouuoir le coffre.
Δ Le cinquieſme qui fait mouuoir le coffre humain.
a,b Le commencement fort obſcur & membraneux du muſcle qui monte en biez par le ventre procedant du ſommet des eſpines entre a & b.
c Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir le bras pend icy à ſon attache.
⊙ Le muſcle qui eſtend l'auanbras, le commencement
d duquel merqué par d procede du col de l'oz du bras ſous la teſte qui eſt ioincte auec le palleron. La partie en laquelle ce muſcle ne peut plus eſtre diſtingué d'auec l'autre qui fait eſtendre l'auanbras, & qui ſera
e maintenant merqué par f, eſt nottee par e.
f Le muſcle qui eſtend l'auanbras, & qui procede de la creſte inferieure du palleron & ſaſſemble auec celuy qui eſt merqué par ⊙.
g Le muſcle de derriere qui flechit l'auanbras.
h,h Le plus long muſcle qui retourne en haut le ſuſauanbras.
A Le muſcle qui fait eſtendre le poignet auec vn dou-
i ble tendon, le commencemẽt duquel eſt notté par i,
k & l'endroit ou il paſſe ſes tendons eſt merqué par k,
l & celuy ou ilz ſont attachez par l.
m Le plus court muſcle qui retourne en haut le ſuſauãbras.
n Le ſuſauanbras.
o Le ſouſauanbras. Entre ces deux oz il y a vn lien lequel rempliſt toute ceſte partie & attache les deux oz enſemble, la part ou ilz ſont ſeparez.
Ξ Le ſecond commencement des trois qui procedent par ordre du ſouſauanbras. la partie de celuy qui en-
p uoye vn tendon au poignet eſt nottee par p. & le tendon qui eſt attaché au premier oz du poulce eſt mer-
q qué par q: puis celuy qui eſt attaché au ſecond & au
r troiſieſme eſt notté par r.
ſ Le muſcle qui fait approcher le poulce pres du ſecond doid.
Π Le troiſieſme commencement de ceux qui procedẽt du ſouſauanbras, eſt pendant à ſon attache, la partie duquel, laquelle eſt enuoyee au ſecond & au troiſieſ-
t me doid, eſt merquee par t, & celle qui eſt particu-
u liere au poulce par u.
Σ Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, le cõ-
z,y,x mencemẽt duquel eſt limité par z, y & x. Et quant eſt des coſtez de ces lettres, leſquelles ſont par deſſus, c'eſt le derriere de l'oz des hanches deſcouuert du premier & du ſecond muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
α Ceſte lettre monſtre l'attache du muſcle precedent.
Φ Le quatrieſme qui fait mouuoir la cuiſſe, & procede des trois oz d'embas de l'oz du croupiõ, l'endroit ou
β il commence à pouſſer ſon tendon eſt notté par β, & ſon attache ſe fait à l'endroit ou eſt α.
γ La grande ſaillie de l'oz de la cuiſſe.
δ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
ε Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.
ζ Ie diray cy apres ce qui eſt ſignifié par ζ, lors que i'expliqueray le charactere Ω.
η Le lien qui paſſe de l'oz du croupion en la ſaillie aigue de l'oz de la feſſe.
θ Le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, & qui eſt icy retourné du dedans de l'oz barré ſe coullant
ι quaſi entre le muſcle merqué par ι, & l'autre notté
κ par κ.
λ La teſte du troiſieſme muſcle qui fait mouuoir la iãbe, & qui eſt le premier procedant de l'aboutiſſemẽt de l'oz de la feſſe.
μ La teſte du quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la iãbe, laquelle nous mettõs quatrieſme en nombre, entre celles qui deſcendent de l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe.
Ψ Le muſcle que nous mettons au lieu du cinquieſme qui fait mouuoir la iambe, le commẽcement duquel
ν eſt notté par ν, & eſt le troiſieſme des teſtes procedãtes de l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe. Le creux de ce muſcle par dedans lequel paſſe le troiſieſme qui
ξ fait mouuoir la iambe eſt merqué par ξ. Ce muſcle cinquieſme commence à pouſſer ſon tendon à l'en-
ο droit ou eſt ο, lequel ſ'attache au deuant de la greue.
Ω I'expliqueray en la table ſuiuante le muſcle que nous contons

Digitized by Google



vndecima musculorum tabula.

Digitized by Google



Duodecima musculorum tabula.

Digitized by Google

cõtons pour cinquieſme, qui fait mouuoir la cuiſſe, & ce ſous les characteres Ξ, Σ, & Π. Ce meſme muſcle
ϑ est notté en ceſte figure par les characteres ϑ, &
ϑ,ζ,Ω ϑ, ζ & Ω, par leſquels chaſque partie d'iceluy eſt mer
quee, car ϑ & & monſtrent le derriere du muſcle, &
ζ & Ω le deuant. Dauantage la portion anterieure du deuant eſt merquee particulierement par ζ, & celle de derriere par Ω.

ϖ Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe pẽd icy de la partie de l'oz de la cuiſſe, laquelle eſt nottee
ρ par ρ.

τ Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe eſt auſſi pendant à ſon attache.

τ Vne partie du huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe. Au reſte ie n'ay adiouſté aucun charactere en la iambe, pourautãt qu'en la table ſuiuãte les meſmes muſcles, leſquels ſont icy propoſez, doiuẽt eſtre merquez par characteres ſelõ l'ordre de la decouppeure.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la douzieſme table des muſcles.

Γ
A
B,C

LE muſcle du coſté gauche de la premiere paire entre ceux qui fõt mouuoir la teſte, le commencement duquel eſt notté par A, & l'attache qu'il fait en l'oz de derriere la teſte eſt nottee par B & C, puis la partie en laquelle le muſcle du coſté droit ſe commence à retirer du gauche,

D eſt merquee par D.

E Le coſté de dedãs du muſcle droict eſt merqué par E. Parquoy ſi l'on veut limiter ce muſcle cõme vn triangle, on le pourra faire prenãt les lignes A B, A C, B, C. Meſmes ſi l'on veut veoir l'entredeux de ces deux muſcles en façon de triangle, il faudra limiter depuis B iuſques à E, & puis depuis B iuſques à D, & encore depuis E iuſques à D.

F,F Le muſcle du coſté gauche de la ſeconde paire qui fait mouuoir la teſte.

G Le troiſieſme qui fait mouuoir le palleron.

H,H Le cinquieſme qui fait mouuoir le bras.

I La ſaillie ſuperieure du palleron deſcouuerte de tous ſes muſcles. Au reſte nous n'auons point merqué les coſtes, ny les entredeux, pourautant qu'elles ſont de meſmes auec celles de la table precedente merquez par T, T, V.

Δ Le quatrieſme qui fait mouuoir le coffre humain, le
K commencement duquel eſt merqué par K, & la partie en laquelle il n'eſt plus obſtinement attaché auec le plus long de ceux qui font mouuoir le doz (qui ſera maintenant notté par N) comme il eſtoit plus bas depuis K iuques à L: ceſte partie, dy-ie, eſt merquee
L par L, quelques tendons de ce muſcle ſont nottez
M,M par M & M.

N L'onzieſme qui fait mouuoir le dos, ou bien le muſcle droict de la ſixieſme paire.

O Le quinzieſme qui fait mouuoir le doz.

P La partie enleuee du pallerõ deſcouuerte du muſcle ſixieſme en nombre entre ceux qui font mouuoir le bras. Ce muſcle eſt pendant à ſon attache & eſt mer-
Q qué par Q.

R Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le bras.

S Le ſecond qui fait mouuoir le coffre.

T Le premier muſcle qui eſtend l'auanbras & procede de la creſte inferieure du palleron.

V Le muſcle de dehors qui eſtend l'auanbras eſt pendant à ſon attache au bras gauche, l'endroit ou il eſt fort entremeſlé auec celuy de dedans merqué par T. Ceſte partie pendante eſt couppee au bras gauche.

X Il ſort icy du bras vne partie charnue, laquelle nous mettons au lieu du ſecond muſcle qui eſtend l'auanbras, & la notterons par d en la table ſuiuante.

Y Le muſcle de derriere qui eſtend l'auanbras.

⊙ Le muſcle qui retourne vers haut le ſuſauanbras. Il procede du bras beaucoup plus haut que n'eſt ſon enleueure exterieure, l'endroit auquel nous auons
a merqué a: ſon attache, qui eſt en l'aboutiſſement in-
b ferieur du ſuſauanbras eſt merquee par b.

Λ L'autre muſcle par le moyen duquel le ſuſauanbras eſt retourné en haut. ſon commencement eſt mer-
c,d qué par c, ſon attache par d.

c La partie neruеuſe, ou bien le bout de l'attache du muſcle d'enhaut, qui retourne vers bas le ſuſauãbras.

f Le ſuſauanbras.

g Le ſouſauanbras.

h Le lien qui attache & aſſemble le ſuſauanbras & le ſouſauanbras, l'endroit ou ils ſe ſeparent.

i,k Cy eſt la ſituation du creux, par lequel les muſcles ſe conduiſent, & du tendron qui ſepare le ſouſauanbras d'auec le poignet.

l Nous ne ſçaurions mieux propoſer les liens, par leſquels les oz ſont ſerrez & aſſemblez en ceſte partie deſcouuerte des muſcles.

m L'oz de l'auanpoignet, lequel ſouſtient le quatrieſme doid. ce que particulierement nous auons notté, à celle fin que les oz de l'auanpoignet fuſſent diſtinguez d'auec leurs entredeux & les muſcles qui les rempliſſent.

n Cy eſt le muſcle ſitué, lequel ameine le poulce pres le ſecond doid.

o Le muſcle qui eſtend le poignet auec vn double tendon: il pend à ſon attache en la main gauche.

p L'on voit icy vne bonne part du muſcle qui trauerſe par le ventre.

q Le derriere de l'oz de la hanche apparoit maintenãt deſcharné.

r La teſte de l'oz de la cuiſſe qui entre dedans la boite de l'oz de la feſſe, ou bien le lien qui recouure toute ceſte ioincture.

ſ Le lien qui paſſe de l'oz du croupion en la ſaillie aigue de l'oz de la feſſe.

t Le troiſieſme & quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, pendant à ſon attache: le premier eſt mer-
u qué par t, & le ſecond par u.

x La grande ou exterieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe.

α Le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, la principalle partie duquel merquée par F ſe peut veoir en la ſeizieſme table ſous les characteres F, G, H. Car ceſte table monſtre ſeulemẽt la partie de ce muſcle, laquelle eſtant retournee en ſon creux particulier caché dans l'oz de la feſſe, ſe porte iuſques à la grande ſaillie de l'oz de la cuiſſe.

β Le muſcle greſle qui procede de la ſaillie aigue de l'oz de la feſſe, & paſſe le long de la partie plus haute du muſcle merqué par α.

Digitized by Google

γ Le muſcle ſemblablemẽt greſle ſortãt auſſi de l'oz de la feſſe & paſſant par le bas du muſcle merqué par α.

Ξ Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, la partie de derriere duquel eſt particulierement merquee par Ξ, ſon commencement en partie nerueux

δ,ε notté par δ, & en partie charnu notté par ε, procede de l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe, & eſt la quatrieſme teſte en nombre leſquelles deſcendent de ceſt endroit. La partie de derriere de ce muſcle eſt

ζ fort charnue en l'endroit ou eſt le charactere ζ, & repreſente fort bien la façon d'vne vraye ſouris.

η La partie de derriere du cinquieſme muſcle prend fin icy en vn tendon, lequel ſ'attache en la teſte interieure de l'oz de la cuiſſe.

Σ,Π La partie de deuant du cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe eſt merqué par ces deux characteres, laquelle derechef eſt diuiſee en celle de deuant merquee par Σ, & en celle de derriere merquee par Π. Or à celle fin que plus facillemẽt l'on puiſſe trouuer ces muſcles, leſquels d'eux meſmes ne ſe rencontrent pas aiſement: ie mettray les meſmes lettres capitalles grecques en la table ſuiuante, leſquelles notteront les parties pendantes de ce muſcle.

θ Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

κ,χ Le huictieſme qui fait mouuoir la iambe.

λ La plus large & plus renfoncee partie de l'oz de la cuiſſe, ſituee au derriere & au deſſus de la racine de ſes teſtes inferieures.

μ,ν Le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, pẽdicy à ſon attache en la iãbe gauche, la partie duquel procedante de l'oz de la feſſe eſt nottee par μ, & l'autre qui deſcend de l'oz de la cuiſſe eſt merquee par ν.

ξ Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

Φ Le premier muſcle qui fait mouuoir le pied.

Ψ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir le pied. Dauantage le commencement de ce muſcle eſt en partie charnu (cõme auſſi eſt celuy du premier) & eſt notté

ϖ,ρ par ϖ, & en partie nerueux & eſt merqué par ρ. L'endroit auquel ces deux premiers muſcles qui font

τ mouuoir le pied ſ'attachẽt enſemble eſt notté par τ. Ces deux muſcles ſont fort gros au mollet de la iam-

ϛ,ϛ be iuſques au lieu ou eſt ϛ & ϛ, auſquels ils commencẽt a n'eſtre plus charnus: toutefois ces deux mollets ſont fort bien repreſentez en la neufieſme table.

υ Le commencement du tẽdon qui procede des deux muſcles ſuſdicts.

ω Le commencement du troiſieſme muſcle qui fait

ϡ mouuoir le pied, le tendon duquel eſt notté par ϡ, merqué en la iambe gauche.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la trezieſme table des muſcles.

LA partie dextre de la ſecõde paire des muſcles eſt nottee par les characteres A,B, C, D, E, F & G, chaſcun deſquels toutefois mõſtre particulieremẽt quelque choſe: Car le muſcle de la ſeconde paire, dont le commencement eſt aegu, procedant des ſaillies trauerſantes de la quatrieſme & cinquieſ-

A me roüelle du coffre eſt merqué par A. Lendroit ou ce muſcle commence a n'eſtre plus charnu & abou-

B tiſt comme à vn tendon, eſt notté par B. D'auantage la lettre B doit auſſi monſtrer le muſcle qui ſort de l'eſpine de la ſeptieſme roüelle du col, & ſ'aſſemble auec celuy qui eſt notté par A.

C La lettre C eſt miſe en l'endroict de ceſt aſſemblement, & ne le monſtre ſeulement, mais auſſi elle monſtre la part en laquelle l'vn & l'autre muſcle eſt

D fort charnu, l'attache deſquels eſt merquee par D. Le troiſieſme muſcle de la ſeconde paire eſt merqué

E par E en l'autre coſté, le commencement duquel eſt auſſi caché fort profondement, & ſon attache eſt fort

F apparente a la lettre F. Au reſte la piece charnue de

G,G la ſeconde paire eſt merquee par G & G.

H Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.

I Vne partie du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.

K Le quinzieſme qui fait mouuoir le doz, ou bien l'vn de la huictieſme paire des muſcles du doz.

Γ L'onzieſme qui fait mouuoir le doz, le commence-

L,M,M ment duquel montant de l'oz du croupion eſt merqué par L & ſes tendons par M & M. ſi bien que la lettre M, laquelle eſt la plus haute monſtre la fin ſuperieure de ce muſcle.

ϑ Ce charactere eſt mis au lieu de N: il monſtre le neufieſme muſcle qui fait mouuoir le doz, ou bien l'vn de la cinquieſme paire.

O,O Ce muſcle eſt pendant à ſon commencement, & eſt le quatrieſme qui fait mouuoir le coffre.

P,P,P Les parties rudes des coſtes monſtrent les petites enleueures d'icelles, contre leſquelles le quatrieſme muſcle qui fait mouuoir le coffre eſtoit attaché. Au reſte les coſtes & leurs entredeux ſont ſemblables a quelques tables precedentes.

Q Le troiſieſme qui fait mouuoir le palleron.

R Le palleron deſcharné du tout par derriere.

S Le troiſieſme qui fait mouuoir le bras.

T Le ſecond qui fait mouuoir le coffre.

V Le troiſieſme lien particulier à la ioincture de l'eſpaulle.

X Ce muſcle eſt pendant, & eſt le cinquieſme qui fait mouuoir le bras.

Y La partie de derriere le doz du bras deſcharné du tout & deſcouuert de tous muſcles: il eſt merqué aux deux coſtez.

a Le muſcle de derriere qui flechiſt l'auanbras.

b,c,d Les muſcles qui eſtendent l'auanbras. Celuy qui cõmence de la creſte inferieure du palleron eſt merqué par b. & celuy qui procede du col de l'oz du bras par c: puis la partie charnue qui prend ſon origine du millieu de la longueur de l'oz du bras, eſt merquee par d.

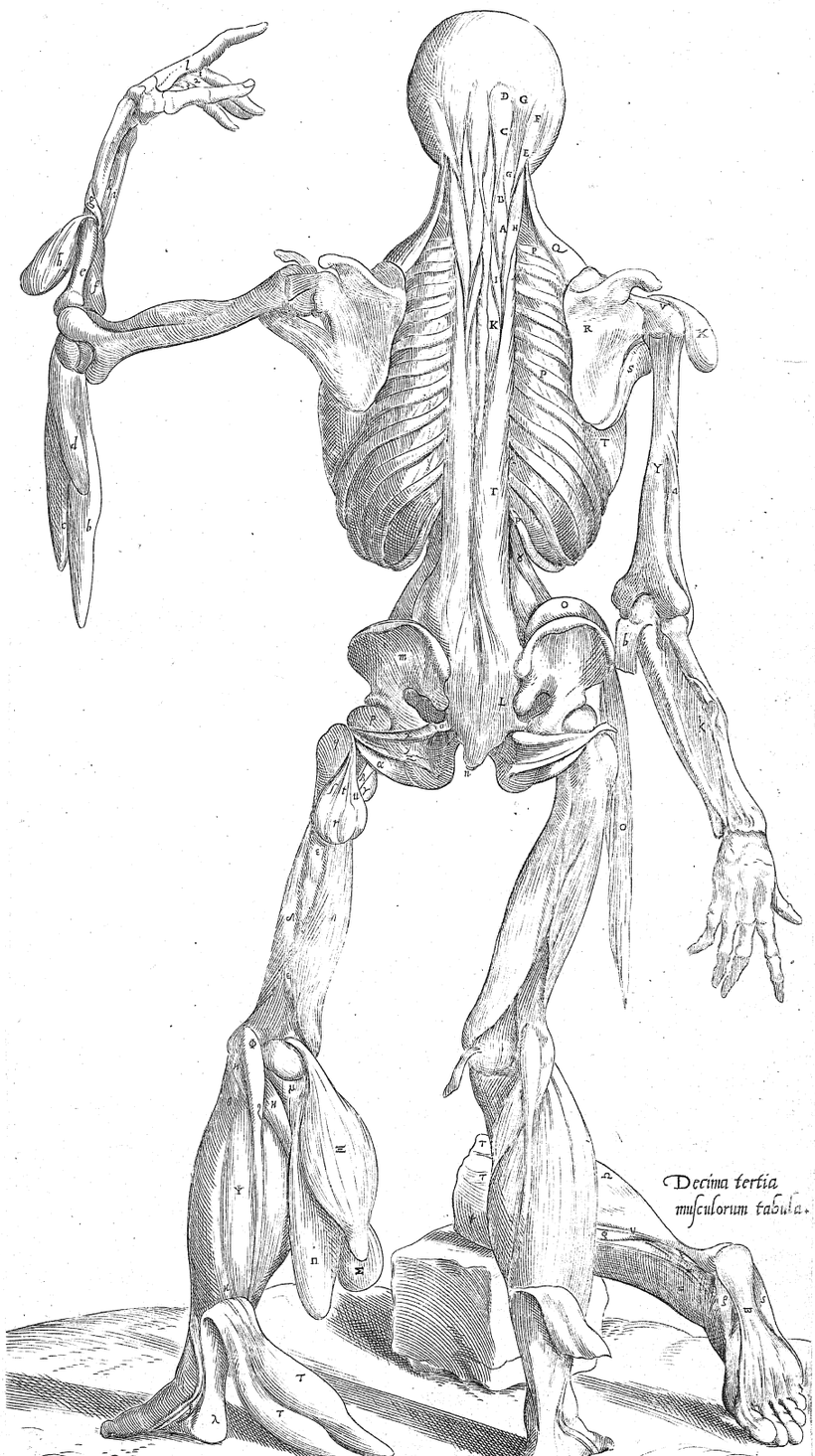
e Le ſuſauanbras.

f, g Le muſcle d'enhaut: l'vn de ceux qui retournent vers bas le ſuſauanbras, l'attache duquel eſt particulierement merquee par g.

h Ce muſcle eſt pendant: il eſt le plus court de ceux qui retournent vers haut le ſuſauanbras.

i,k Le ſouſauanbras. I'ay notté par cy deuant le ſuſauanbras par e. Et le k qui eſt en l'vn & en l'autre auanbras, monſtre le lien qui eſt en tous deux, lequel attache ces deux oz enſemble, à l'endroict ou ils ſe ſeparent. Quant eſt des oz du poignet, de l'auanpoignet, & des dois, ils ſ'accordent en tout & par tout auec les

Digitized by Google



Decima tertia
musculorum tabula.

Digitized by Google

precedentes tables. Toutesfois nous auons du tout leué icy le muſcle qui approchoit le poulce pres le ſecond doid. & reſte ſeulement en la main gauche trois muſcles qui flechiſſent le ſecond entreneud du
1,2,3 poulce, leſquels ſont nottez par les characteres 1,2,3.
Au reſte le muſcle qui flechiſt en dedans le premier oz du ſecond doid, eſt icy particulierement notté
l par l.
m Le derriere de l'oz des hanches apparoiſt icy deſcharné, tout ainſi que le dehors de l'oz de la feſſe.
n La queüe deſcharnee, & deſcouuerte de ſes muſcles.
o Le lien qui ſort de l'oz du croupion & qui eſt attaché en la ſaillie aegue de l'oz de la feſſe.
p La teſte de l'oz de la cuiſſe.
q La grande ou exterieure ſaillie de l'oz de la feſſe.
r Le dixieſme qui fait mouuoir la cuiſſe eſt icy pendu à ſon attache, monſtrant la partie qui eſt enleuee de tous coſtez dedans les oz. Les tendons de ce muſcle
ſ,t,u ſont monſtrez par ſ, t, & u, leſquels doiuent eſtre retirez ſur l'oz de la feſſe.
x,y,z La partie charnue qui mene le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe & eſt faict en façõ de fourreau, la part ou il ſe retourne vers l'oz de la feſſe eſt merquee par ces characteres. Ainſi donques la partie d'enhaut de ceſte partie charnue eſt nottee par x, celle du millieu par y, & celle d'embas par z.
α Vne portion du neufieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
β,γ Deux attaches des muſcles ſont nottees en la cuiſſe gauche, leſquelles ſont en la petite ſaillie de l'oz de la cuiſſe: celle du ſixieſme muſcle qui la fait mouuoir eſt nottee par β: & celle du ſeptieſme par γ.
δ,δ Le huictieſme qui fait mouuoir la cuiſſe, lequel entourne preſque tout l'oz d'icelle.
ε,ε La ligne rude de l'oz de la cuiſſe, contre laquelle eſt attaché le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
Ξ,Π,Σ Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe eſt pendant à la teſte de dedans de l'oz de la cuiſſe. La partie du derriere d'iceluy eſt nottee par Ξ, & celle de deuãt par Π & Σ. puis particulieremẽt le derriere d'icelle eſt notté par Π & le deuant par Σ.
Φ Le muſcle troiſieſme en nombre entre ceux qui font mouuoir le pied: ſon commencement procedant de la teſte exterieure de l'oz de la cuiſſe eſt notté par φ, & l'endroit ou il commence à pouſſer ſon tendon eſt
ζ merqué par ζ.
η Le muſcle que nous diſons eſtre caché dans le iarret.
Ψ Le quatrieſme qui fait mouuoir le pied, le commen-
θ cemẽt duquel eſt notté par θ, & la partie en laquelle les tendons des deux premiers muſcles commencẽt
κ à eſtre opiniaſtremẽt attachez, eſt nottee par κ. Lattache du tendon des deux premiers & du troiſieſme
λ muſcle qui fait mouuoir le pied eſt merquee par λ.
μ L'oz de la iambe eſt deſcharné en ceſt endroit, comme auſſi eſt la plus grande partie de l'exterieure teſte d'embas de l'oz de la cuiſſe.
ν Le tendon du huictieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
ξ Le tendon du ſeptieſme qui fait mouuoir le pied.
Ω I'ay voulu merquer par ce charactere la figure qui eſt au coſté droit de l'homme entier en ceſte trezieſme table, & qui eſt figuree comme eſtant appuyee ſur vne pierre à celle fin que le deſſous du pied apparuſt plus facillement, & que ſelon l'ordre de la diſſection ou decouppeure les muſcles de ceſte partie fuſſent leuez petit à petit es tables ſuyuantes.
ϖ Le lien, ou la ſubſtãce membraneuſe qui eſt par deſſus le premier muſcle qui fait mouuoir les orteils, & qui eſt au lieu du large tendon en la plante du pied.
ρ Le muſcle qui retire le gros orteil en dedans d'auecques les autres orteils.
ϛ Le muſcle qui retire le petit orteil d'auec les autres.
τ,τ Le premier & le ſecond muſcle qui font mouuoir le pied, leſquels ſont pendants en la figure entiere au quatrieſme qui fait mouuoir le pied, & en ceſte-cy ils ſont mis en leur lieu naturel.
υ Le tendon du troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, lequel eſtoit merqué par ζ en la figure entiere.
φ Vne portion du quatrieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, & eſt merqué en l'autre figure par Ψ.
χ Le tendon qui eſt fait pour le premier, le ſecond & le quatrieſme muſcle qui font mouuoir le pied, & eſt attaché au talon, toutefois particulierement ce charactere monſtre le creux qui eſt paroiſſant entre la partie de deuant de ce tendon & le derriere des autres muſcles ſituez en ceſte partie de la iambe.
φ,ω La partie deſcharnee de toute la iambe, laquelle naturellement n'eſt recouuerte d'aucuns muſcles.
* Icy ſe remonſtrent pluſieurs parties des muſcles ſituez au derriere de la iambe, outre les trois premiers qui font mouuoir le pied.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la quatorzieſme table des muſcles.

CESTE *table eſt la derniere qui repreſente le derriere du corps, elle n'a n'y palleron, ny bras: elle flechiſt le genouil à celle fin de monſtrer la plante de l'vne des iambes. D'auantage nous auons mis vne teſte & les deux premieres rouelles du col entre les deux genouils, de peur que nous ne fuſſions contraincts de faire vne table entiere pour monſtrer la quatrieſme paire des muſcles qui font mouuoir la teſte.*

A,B La troiſieſme paire des muſcles qui font mouuoir la teſte, laquelle procede de l'eſpine de la ſeconde roüelle du col, & ſ'attache en l'oz de derriere la teſte.
C La ſaillie mammeliere de l'oz de la temple, laquelle eſt paroiſſante, tant en la grande figure qu'en la teſte qui eſt embas.
D Ce charactere auec quelques vns des ſuiuãts eſt particulier à la figure qui eſt entre les genouils: & monſtre la ſaillie trauerſante de la premiere rouelle du col.
E L'eſpine de la ſeconde rouelle du col, & ainſi ceſte lettre monſtre la ſeconde rouelle.
F,G La quatrieſme paire des muſcles qui font mouuoir la teſte, leſquels procedent de la premiere roüelle du col & ſont attachez en l'oz du derriere la teſte.
H,I Ces characteres ſont au chignon du col de la grande figure, & monſtrent la cinquieſme paire des muſcles faiſants mouuoir la teſte, leſquels ſortant du derriere de la teſte ſ'attachent aux ſaillies trauerſantes de la premiere roüelle du col.
K,L La ſixieſme paire des muſcles qui font mouuoir la teſte, laquelle ſort de l'eſpine de la ſeconde roüelle,

Digitized by Google

& ſattache aux ſaillies trauerſantes de la premiere.

M Vne partie du troiſieſme muſcle qui fait mouuoir le palleron: elle apparoiſt l'endroit ou elle ſort de quelques ſaillies trauerſantes des roüelles du col.

N Le troiſieſme muſcle en nombre entre ceux qui font mouuoir le doz.

O Le ſeptieſme qui fait mouuoir le doz.

P Ceſte lettre eſt aux reins, & merque le neufieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.

Q L'onzieſme muſcle que faict mouuoir le doz pend icy au fin bout de ſon attache & monſtre le creux,

R lequel eſt merqué par R & par lequel il faict place au treizieſme qui fait mouuoir le doz: ſon commen-

S cement eſt notté par S.

T Le trezieſme muſcle qui fait mouuoir le doz, le com-

V mencement duquel eſt merqué par V, & ſon attache

X par X: lequel auſſi monſtre le commencement du quinzieſme muſcle qui fait mouuoir le doz.

Y Le quinzieſme muſcle qui fait mouuoir le doz, l'at-

a tache ſuperieure duquel eſt merquee par a, & eſt cachee ſous le ſeptieſme qui fait mouuoir le doz.

Il eſt neceſſaire de bien regarder ceſte quatorzieſme table des muſcles à cauſe de la façon du coffre, & de l'entreſuitte des coſtes, attendu qu'elle les repreſente fort bien, comme auſſi font les autres tables des muſcles. Ie n'ay peu iuſques icy ſi bien conioindre les coſtes en l'aſſemblage des oz, qu'elles fuſſent ſelon leur naturelle ſituation, quãt à leur cõduicte biezãte: Car il y a eu touſiours en ceſte aſſemblage trop grãde eſpaſce entre le haut de l'oz des hanches, & le bout de la douzieſme coſte du coffre. Mais nous auons touſiours obſerué facillement en pourtrayant les figures des muſcles, l'entreſuite & vraye conduicte des coſtes, pourautant qu'elles ſont touſiours ſituees en leur lieu naturel, pendãt que ſe faict la decouppeure. Dauantage ie penſe qu'il n'y a celuy qui ayſement ne voye les muſcles entrecoſtaux de dehors encore que ie ne le diſſe. Meſme les oz des hanches, de la feſſe, le barré, & celuy des cuiſſes ſont tellement apparents, que ſi quelcun y requeroit des characteres, il les pourroit reprendre des trois entieres figures de tous les oz, leſquelles nous auons parauant pourtraictes.

b,b Ces characteres ſont en l'oz barré, & monſtrent les membranes qui ſont en leurs pertuis.

c Le ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe pend icy à ſon attache.

d Le ſeptieſme qui fait mouuoir la cuiſſe eſt auſſi pendant à ſon attache.

e Ce muſcle pend à ſon attache, & eſt le neufieſme qui fait mouuoir la cuiſſe.

f,g Vne partie charnue, ou ſi voulez les muſcles particuliers qui conduiſent le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, & ſont pendants à leurs attaches.

Γ Le muſcle que nous diſons eſtre caché au iarret, & auquel Galen a donné ſans cauſe l'office de fleſchir tout le iarret: ſon commencement qui procede de la

h teſte exterieure de l'oz de la cuiſſe eſt merqué par h,

i & l'attache qu'il fait en l'oz de la iambe par i.

k,k Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.

l Le tendon du huictieſme qui fait mouuoir le pied, l'attache duquel poſee dans l'oz de l'auanpied qui

m ſouſtient le petit orteil, eſt merquée par m.

Il y a quatre muſcles pendans par terre au tallon du pied gauche, leſquels ſont cauſe des mouuements du pied. Les deux premiers qui le font mouuoir ſont

n,o,q merqués par n & o, le troiſieſme par q, & le qua-

p,r trieſme par p. Au reſte la lettre r qui eſt ſituee au coſté de dedans du talon gauche, monſtre particulierement l'attache du tendon.

Δ Ce charactere monſtre la figure poſee au coſté de dehors du pied droict de la grande figure, laquelle va ſuiuãt par ordre de decouppeure ainſi qu'il ſuiuoit celle qui eſt en la precedente table nottee par Ω.

ſ Le lien, ou la membrane du pied eſt pendãte au bout des orteils: elle ſortoit du muſcle, qui flechiſſoit les ſecondes ioinctures des quatre orteils & eſtoit au pied tout ainſi que le large tendon eſt en la main.

t Le muſcle qui retire le gros orteil d'auec les autres eſt pendant à ſon attache.

u Ce muſcle pẽd à ſon attache, & eſt celuy qui retire le petit orteil d'auec les autres vers le coſté de dehors.

Θ Le muſcle qui flechiſt les ſeconds oz des quatre orteils: ſon commencement qui ſort du talon eſt mer-

x qué par x, & l'endroit ou il ſe partiſt en quatre ten-

α dons par α. Au reſte l'on peult voir ayſement en ce pied droict de la grand figure, comment les tendons de ce muſcle ſont diuiſez & comment ils font voie à ceux de deſſous, & à fin que vous les voyez beaucoup mieux, il faut regarder attentiuement le dedans des quatre orteils: encore que la figure nottee par Δ le monſtre auſſi, en laquelle ce muſcle eſt pendant & eſt merqué par Θ.

β Ceſte partie charnue eſt celle par le moyen de laquelle le premier entrenoud du gros orteil ſe flechiſt: & celle meſme eſt nottee d'vn pareil charactere & eſt pendante en la figure nottee par Δ.

Λ,Λ,Λ Le muſcle qui flechiſt le ſecond oz du gros orteil, le commencement duquel eſt notté en la iambe droi-

γ,ϑ cte par γ. ce muſcle pouſſe à l'endroit ou il y a ϑ, vn tendon de ſon coſté de dedans, lequel auoit ia commencé aucunement en la partie charnue d'iceluy

ε pres le charactere ε. Dauantage toutes les deux figures qui repreſentent la plante du pied ont le charactere ϑ, la part ou ce muſcle approche du gros orteil.

Ξ,Ξ,Ξ Le muſcle qui flechiſt les troiſieſmes oz des quatre

ζ orteils, ſon commencement eſt notté par ζ. toutefois il procede de plus haut ſous le muſcle caché au

η iarret notté par Γ, ſon tendon eſt merqué par η, & ſort du coſté de dedans de ſa partie charnue, & ſe diuiſe encor en quatre tendons de la plante du pied,

θ la ou eſt θ, leſquels ſont enuoyez aux quatre orteils.

κ,κ Il ſe voit icy vne partie du muſcle, lequel nous mettons cinquieſme en nombre entre ceux qui font mouuoir le pied.

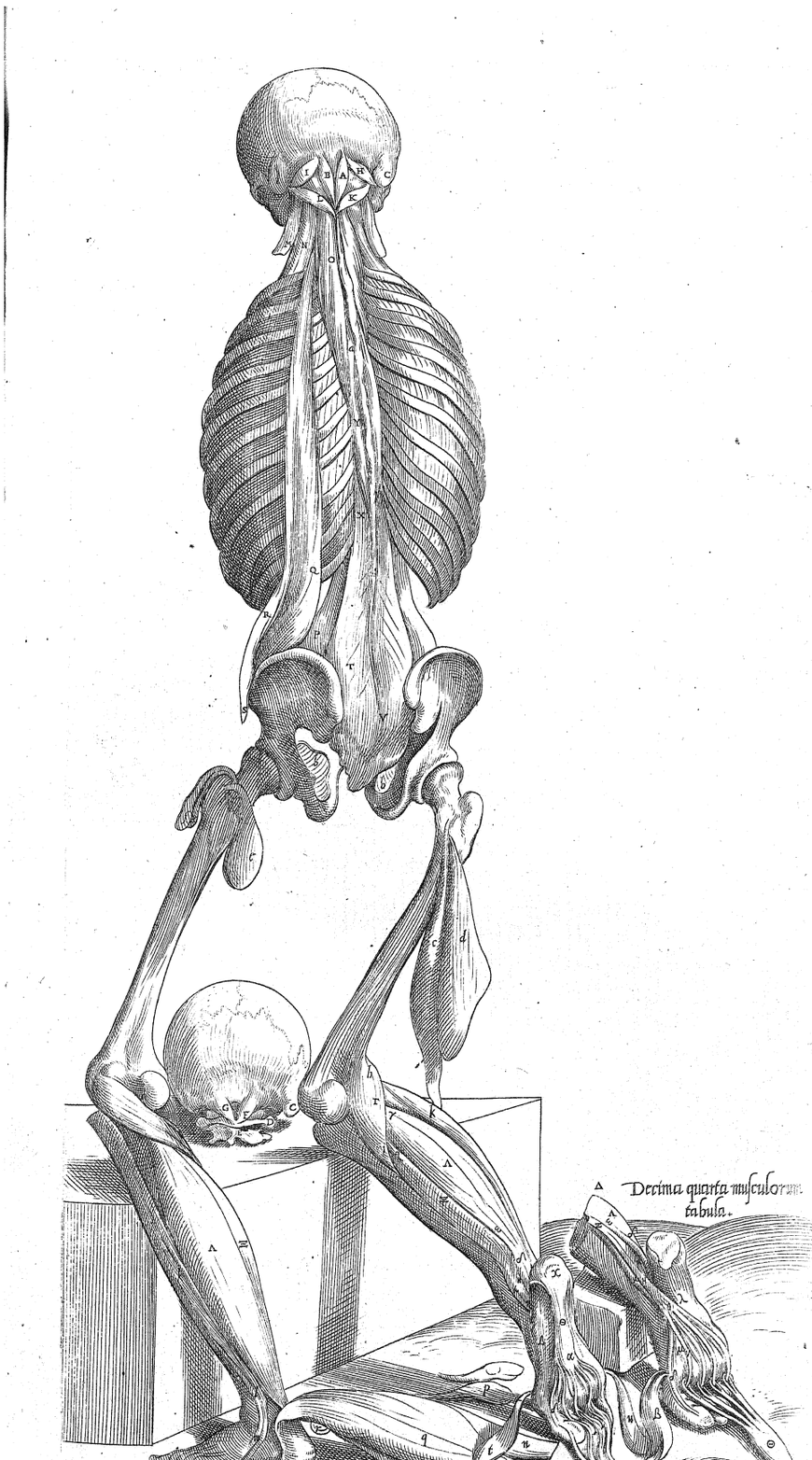
λ La chair muſculeuſe, laquelle eſtant diuiſee en quatre portions, eſt enuoyee aux tendons qui flechiſſent les troiſieſmes oz des quatre orteils. C'eſt auſſi celle, par le moyen de laquelle les quatre orteils ſont menez vers le gros orteil. Mais à fin que l'on cognoiſſe ces tendons & ces portions de ſubſtance muſculeuſe, l'on voit le tendon qui flechiſt le troiſieſme

ν oz du ſecond orteil eſtre notté par ν: & le muſcle qui approche le ſecond orteil pres le gros orteil eſt

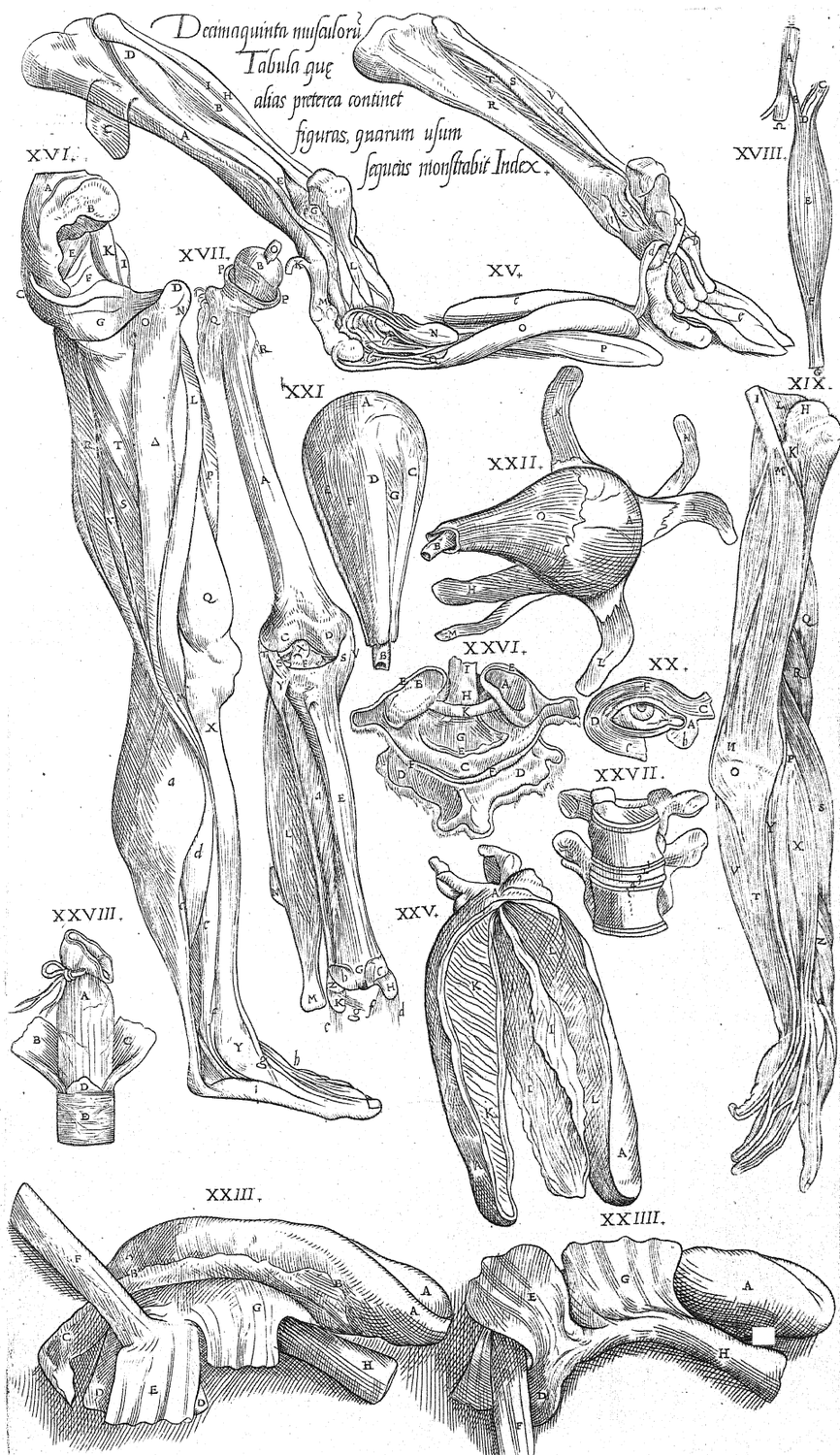
μ merqué par μ.

L'EXPLIC.

Digitized by Google



Digitized by Google


Decimaquinta musculorũ
Tabula quę
alias preterea continet
figuras, quarum usum
sequens monstrabit Index.
XVI.
XVII.
XV.
XVIII.
XIX.
XXI.
XXII.
XXVI.
XX.
XXVII.
XXV.
XXVIII.
XXIII.
XXIIII.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez aux deux premieres figures de la quinzieſme table des muſcles: ſous le nombre XV.

LES *deux figures de ceſte preſente table merquees par* XV *ſont gardees en la meſme façon, en laquelle la iambe droicte, & le pied de la figure qui eſt en la quatorzieſme table ſe ſont monſtrez. Et ſuiuant l'ordre de la decouppeure, la premiere figure ſuit incontinent apres celle qui eſtoit merquee en la precedente table par* Δ, *& la ſeconde ſuit apres la premiere. L'explication de leurs characteres eſt en la maniere qui enſuit.*

EN LA PREMIERE DES DEVX

A L'oz de la greue.
B L'oz de la ſouſgreue.
C Le muſcle caché au iarret, eſt pendant à l'oz de la greue.
D Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, ſon commencement eſt notté particulierement par D, & le tendon qui ſort du coſté de dedans ce muſcle
E eſt notté par E.
F Le creux auquel eſt ſitué le tendon cauſe du flechiſſement du ſecond entreneud du gros orteil.
G Le creux par lequel eſt porté le tendon du muſcle, qui flechiſt les troiſieſmes oz des quatre orteils.
H Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
I Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
K L'attache du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.
L L'amas muſculeux qui flechiſt les premiers oz des quatre orteils.
M Les petits oſſelets qui ſont poſez au premier entreneud du poulce, & leſquels ſont nommez à cauſe de la ſimilitude qu'ils ont auec la ſemance de iugioline & ſont accomparez à la façon d'vn demi pois chiche par les Arabes.
N La ſubſtance muſculeuſe qui enuoye vne portion à chaſque coſté de dedans des quatre orteils, & qui les fait approcher pres le gros orteil, eſt icy pendante à ſon attache.
O Le muſcle qui flechiſt le ſecond oz du gros orteil.
P Le muſcle qui flechiſt les troiſieſmes oz des quatre orteils.
Q Vne portion du tendon qui flechiſt le ſecond entreneud du poulce eſt meſlee auec le tendon qui flechiſt le troiſieſme entreneud du ſecond orteil.

LES CHARACTERES SVIuants ſont particuliers à la ſeconde figure.

R L'oz de la greue.
S L'oz de la ſouſgreue.
T Le lien membraneux, lequel attache la greue auec la ſouſgreue, la part ou ces oz ſ'eſlongnēt l'vn de l'autre.
V Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, le tendon duquel ſe retire & ſe cache par deſſous l'oz qui
X eſt ſemblable au dé, l'endroict ou eſt notté X. & l'attache qui fait en l'oz de l'auanpied qui ſouſtient le
Y gros orteil, eſt merqué par Y.
a Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir le pied, & eſt caché ſous le ſeptieſme: ſon attache eſt merquee par
b b, & ſe fait en l'oz de l'auanpied lequel ſouſtient le petit orteil.
1, 2, 3 Il y a trois creux merqués par ces trois characteres, par leſquels paſſent les muſcles qui deſcendent du derriere de la iambe, iuſques au bas du pied, celuy par lequel paſſe le cinquieſme qui fait mouuoir le pied, eſt merqué par 1. celuy par lequel eſt porté le tendon, qui flechiſt les quatrieſmes oz des quatre orteils eſt merqué par 2: & celuy qui eſt faict pour le tendon par le moyen duquel la ſeconde ioincture du gros orteil eſt flechie, eſt merqué par 3.
c Le muſcle qui eſtoit merqué en l'autre figure par D & E, eſt maintenant couché & pendant à ſon atta-
d che nottee par d, & eſt le cinquieſme qui fait mouuoir le pied.
e La maſſe muſculeuſe qui flechiſt les quatre premiers oz des quatre orteils, eſt maintenant pendante aux oz de l'auanpied, leſquels ſont nuds & deſcharnés.

L'EXPLICATION DES CHARActeres merquez en la ſeizieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.

NOVS *euſſions bien peu mettre la ſeizieſme figure des muſcles incontinent apres la troiſieſme: mais pourautant qu'elle ne repreſente qu'vne partie du corps, nous auons eſté d'aduis de la mettre en ceſt endroict. Par icelle eſt repreſenté le dedans de la cuiſſe gauche, auec la iambe & le pied, n'eſtāt encore deſcharné ou deſpouillé de ſes muſcles: auſſi eſt l'oz du croupion auec celuy qui eſt attaché au coſté gauche d'iceluy. ce que iay faict acelle fin que le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, peut eſtre veu en quelque autre endroict, qu'en figures entieres, auſquelles il ne peut apparoiſtre en la partie qui occupe le dedans de l'oz barré & de l'oz de la feſſe. Les characteres de ceſte figure ſ'expliquent en la maniere qui enſuit.*

A L'oz du croupion.
B Le coſté de l'oz du croupion, auquel l'oz de la hanche droicte eſtoit attaché.
C Le lien qui paſſe de l'oz du croupion en l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe.
D Vne partie de l'oz barré du coſté gauche, laquelle eſtoit attachee auec celle du coſté droict.
E Le quatrieſme nerf qui entre en la cuiſſe.
F Le dixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, les trois parties duquel ſont aucunemēt diſtinguees par
G les characteres, E, F, G. Deſquelles ſort le muſcle tout charnu à ſçauoir du dedans de l'oz barré, & du dedans auſſi de l'oz de la feſſe, mais en la partie en
H laquelle eſt la lettre H ce muſcle ſe retreſſit, puis ſe retournant par le creux qui eſt particulier en l'oz de la feſſe, il eſt porté iuſques à la grande ſaillie de l'oz de la cuiſſe.
I Icy eſt fort apparēte vne partie du ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
K Vne partie du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.
L Le premier muſcle qui fait mouuoir la iābe, la ſituatiō duquel, en laquelle il aboutiſt en vn tēdon pres la
M teſte interieure de l'oz de la cuiſſe, eſt merqué par M.
Δ Le ſecond muſcle qui fait mouuoir la iambe: le commencement duquel procedant de l'aſſemblage de
N, O l'oz barré eſt merqué par N, & O, & la partie en

Digitized by Google

laquelle il finiſt en vn tẽdon eſt merquee par M, encore que ceſte lettre,ſoit appoſee au premier muſcle.

P Le neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, apparoiſt quelque peu en ceſt endroict.

Q Le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

R Le troiſieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, le tendon duquel peult eſtre notté par M ainſi que les tendons du premier & ſecond. On peult dauantage voir principallement en quelle partie les tendons des muſcles ſattachent au deuant de l'oz de la greue.

S,T Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe, ſa partie de derriere eſt particulierement merquee par S, & le derriere de la partie de deuant d'iceluy eſt merqué par T.

V Le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

X,Y La partie deſcharnee de l'oz de la greue, toutefois la cheuille de dedans eſt particulieremẽt nottee par Y.

a,b Le premier muſcle q fait mouuoir le pied. Il deburoit auoir vn b ſous le iarret pour monſtrer le ſecond qui fait mouuoir le pied.

c Le tendon fort deſlié & greſle, lequel procede du troiſieſme muſcle du pied.

d Le plus grand muſcle de ceux qui font le mollet de la iambe : il eſt quatrieſme entre ceux qui font mouuoir le pied.

e Le muſcle qui flechiſt les troiſieſmes des quatre orteils du pied.

f Vne portion du cinquieſme muſcle qui fait mouuoir le pied.

g Le tendon du ſixieſme qui fait mouuoir le pied.

h Les tendons qui eſtendent les orteils.

i Le muſcle qui retire en dedans le gros orteil d'auec les quatre autres.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la diſeptieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.

LA diſeptieſme figure des muſcles eſt des liens,& monſtre preſque toutes les differẽces d'iceux, repreſentant tout l'oz de la cuiſſe, de la greue & de la ſouſgreue, auec les liens qui y ſont encore attachez.

A,B L'oz de la cuiſſe, la teſte duquel qui entre dans la boëtte de l'oz de la feſſe, eſt merquee par B, & les deux teſtes d'embas, leſquelles ſont ioinctes auec la

C,D greue par C,& D.

E L'oz de la greue.

F L'apparente ſaillie de l'aboutiſſement ſuperieur de l'oz de la greue,laquelle ſe met dans le creux, qui eſt entre les deux teſtes inferieures de l'oz de la cuiſſe & produict le lien qui ſera tantoſt merqué par X.

G Le creux de l'aboutiſſement inferieur de l'oz de la greue, par lequel ſont portez pluſieurs tendons des muſcles ſituez au deuant de la iambe.

H La cheuille de dedans.

I L'oz de la ſougreue, toutefois la cheuille de dehors

K eſt particulierement merquee par K.

L,M Par ces deux lettres le muſcle eſt notté, lequel eſt le plus grand du mollet de la iambe,il eſt le quatrieſme qui fait mouuoir le pied, & entre tous ceux du corps il eſt le plus plombé en couleur,toutefois ſon attache qu'il faict en l'oz du talon eſt particulierement mer-

N quee par M. & la lettre N monſtre vne petite portion de tendon du premier & du ſecond muſcle qui font mouuoir le pied,laquelle ſaſſemble auec la quatrieſme qui fait mouuoir le pied, & ſattache auſſi auec iceluy dedans le talon.

O Vn lien tout rõd, lequel attache l'oz de la cuiſſe auec celuy de la feſſe.

P,P Le lien qui entourne en rond l'emboyture de l'oz de la cuiſſe,& de l'oz de la feſſe.

Q Quelques portions de liẽs, leſquels procedent de la grande & exterieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe, & ſe perdent dans quelques muſcles, & principallement dans le ſeptieſme qui fait mouuoir la iambe.

R Quelques petites portions de liens, leſquels procedent de la racine de la petite & interieure ſaillie de l'oz de la cuiſſe, & ſe perdent principallement dans le huictieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe.

S,S Le lien mẽbraneux commun à toutes autres ioinctures, lequel enueloppe toute la ioincture du genouil, excepté l'endroict,auquel eſt la roüelle d'iceluy.

T Le lien propre à la ioincture du genoil, lequel eſt ſitué le long du coſté exterieur d'iceluy.

V Ce lien eſt auſſi propre & particulier à la ioincture du genoil,& eſt ſitué le long de ſon coſté de dehors.

X Le lien qui procede de la ſaillie de l'oz de la greue,& ſattache en l'oz de la cuiſſe.

Y Le lien qui attache la partie ſuperieure de la ſouſgreue,auec l'oz de la greue.

Z Le lié qui attache la partie inferieure de la ſouſgreue auec l'oz de la greue.

a Le lien membraneux, lequel attache les deux oz de la iambe,enſemble tout le long de leur conduicte en laquelle ils ſe ſeparent.

b,c Icy eſt merqué le lien qui embraſſe les tendons en maniere d'vn anneau, leſquels paſſent du deuant de la iambe iuſques au deſſus du pied. Et à celle fin que mieux l'on peut comprendre ſa nature, nous l'auons diuiſé en long & repreſenté comme ſi l'vn des bouts eſtoit retrouſſé.

d Le lien qui ſort de l'oz de la greue, & ſattache au talon : il maintient les tendons qui paſſent par ceſt endroict pour atteindre iuſques au plus bas du pied.

e Le lien deſcendant de la ſouſgreue dans le talon : il eſt recouuert par les tendõs paſſant par ceſt endroict pour atteindre au bas du pied.

f Le lien tendroneux, lequel ſort de la cheuille de dedans,& ſattache au coſté interieur de l'oſſellet.

g Le lien auſſi tendroneux, lequel attache la ſouſgreue auec l'oſſellet.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixhuictieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.

LA façon & compoſition du muſcle telle que les Anatomiſtes l'ont donné eſt icy aucunement repreſentee : Car ce qui eſt entre Φ &

Φ Ω Ω, eſt vne portion du nerf couppé par haut & par bas.toutefois nous le monſtrerons mieux par l'explication des characteres.

A La portion du nerf lequel doit eſtre diuiſé en pluſieurs parties.

B Vn ieƈton du nerf merqué par A, lequel entre en la corpulance & ſubſtance du muſcle.

C Le lien qui ſort de l'oz pour entrer en la cõpoſition du muſcle.

D La rencontre du nerf & du lien, laquelle ſe fait pour la comp-

Digitized by Google

la compoſition du muſcle: ils ſe diuiſent icy en fibres, & ſont la teſte du muſcle.

E La partie en laquelle eſt la plus grande diuiſion des fibres, & fait le ventre d'iceluy.

F Le raſſemblement de la diuiſion des fibres & le commencement du tendon du muſcle.

G Vne partie du tendon, laquelle ſ'attache en l'oz, lequel il doit faire mouuoir.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixneufieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.

LA dixneufieſme figure monſtre les fibres des muſcles, qui recouurent l'oz du bras, & les deux de l'auanbras, leſquelles ſont deſcharnees: elle monſtre auſſi le quatrieſme nerf qui entre dans le bras, ce qui a eſté fait à celle fin que la nature & ordre de la compoſition du muſcle fuſt exprimee le plus pres du naturel qu'il eſt poſsible.

H La teſte de l'oz du bras, laquelle eſt ioincte auec le palleron.

I Le quatrieſme nerf qui entre dans le bras.

K Le commencemẽt du muſcle qui eſtend l'auanbras, lequel procede de la racine de la teſte de l'oz du bras.

L Le cõmencemẽt de l'autre muſcle qui eſtend l'auanbras, lequel procede de la creſte inferieure du palleron.

M L'endroict auquel le quatrieſme nerf entrant dans le bras enuoye des rameaux aux deux muſcles qui eſtẽdent l'auanbras.

N La fin des muſcles qui eſtendent l'auanbras, ou l'attache qu'ils fõt en la ſaillie poſterieure du ſouſauãbras.

O Vne partie de la ſaillie poſterieure du ſouſauanbras, laquelle eſt touſiours deſcouuerte de chair, & faict ce que nous nommons le coude.

P Le quatrieſme nerf entrãt dans le bras ſe deſcouure en ceſt endroict, ou il ſ'appuye au derriere de l'enleueure exterieure de l'oz du bras, & enuoye des rameaux aux muſcles qui commencent en ceſte partie de l'oz du bras.

Q Cy eſt le commencement du muſcle de derriere qui flechiſt l'auanbras.

R La teſte du muſcle lõguet, lequel ſ'attache en l'aboutiſſement du ſuſauanbras pres le poignet & retorne en bas ledict ſuſauanbras.

S Le muſcle qui eſtend le poignet auec vn double tendon.

T L'autre muſcle qui eſtend le poignet, & qui ſ'attache en l'auanpoignet aſſez pres du petit doid.

V Le muſcle ſitué le long du ſouſauanbras, c'eſt celuy lequel flechiſt le poignet.

X Le muſcle qui eſtend le ſecond, troiſieſme & quatrieſme doid.

Y Le muſcle par lequel principalement le petit doid ſ'enſtend.

Z La partie charnue du muſcle, lequel diuiſé en trois tendons, en attache vn en l'oz du poignet, qui ſouſtient le poulce, le ſecond au premier oz du poulce, & le troiſieſme au ſecond & troiſieſme oz d'iceluy.

a Le muſcle par le moyen duquel le poulce eſt amené pres du ſecond doid.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la vingtieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.

ENCORE que ces muſcles ayent eſté aucunement repreſentez en la troiſieſme table ſous les characteres C, D, & E: toutefois nous en auons faict vne particuliere figure, en laquelle le premier muſcle de la paupiere eſt merA,b,C qué par A, & ſon commencement par b & C. le ſeD cond muſcle eſt merqué par D, & ſon commencee ment par e, puis le long aſſemblement des deux eſt F notté par F.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la vingtvnieſme & vingtdeuxieſme figure de la quinzieſme table des muſcles: eſquelles les muſcles des yeux ſont repreſentez.

POVR autant qu'il ne nous a pas eſté poſsible de repreſenter les muſcles des yeux es figures entieres, à cauſe que pour les voir, il eſt neceſſaire de les tirer hors de la teſte, nous les auons repreſentez à part en ceſte table. Parquoy la premiere figure monſtre encore l'vn des coſtez de l'oeil auec ces muſcles ſituez en leur lieu naturel. La ſeconde monſtre les ſix premiers muſcles de l'œil pendans à leur attache & couchez par terre: le ſeptieſme eſtant encore à l'entour du nerf de la veüe. Les nombres adiouſtez monſtrent ſeullement, laquelle des deux figures eſt merquee.

A,1,2 Le deuant de l'œil auquel lare de la veüe eſt ſitué.

B,1,2 Le nerf de la veüe eſt couppé l'endroict auquel il cõmence à ſortir de la teſte, & à entrer dans l'œil.

C,D,E,1 Il ſe deſcouure trois muſcles en ce coſté, n'eſtãt toutefois aucun muſcle encor tiré hors de ſa place.

F,G,1 Il ſe deſcouure en ce coſté deux des entredeux des ſix premiers muſcles, leſquels ſont pleins de greſſe.

H.I.K.L Les ſix premiers muſcles de l'œil: toutefois celuy le-
M,N,2 quel particulierement fait mouuoir l'œil vers haut eſt merqué par H, celuy qui le fait mouuoir vers bas par I: ceux par leſquels il ſe tourne par M & N, celuy par lequel il eſt tiré vers le grand anglet par K, & l'autre, qui le tire au petit coing, par L.

O,2 Le ſeptieſme muſcle de l'œil n'eſt aucunement ſeparé d'auec le nerf de la veüe, toutefois il eſt du tout deſcouuert de la greſſe qui l'enuironne.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la vingtrois, vingtquatre, & vingtcinquieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.

LA vingttroiſieſme figure repreſente le coſté droict de toute la langue & de ſes muſcles, ſeparez du reſte du corps: elle monſtre auſſi au plus pres la nature & la ſituation des muſcles du coſté droict, autant qu'il eſt poſsible de le repreſenter. La vingt & quatrieſme repreſente le meſme que la vingttroiſieſme, toutefois à fin que la nature du premier & du neufieſme muſcle de la langue apparuſt dauantage en ceſte cy qu'en l'autre, nous auõs retrouſſé vers haut le troiſieſme & ſeptieſme muſcle de la langue, & le cinquieſme eſt encore pendant à ſon attache.

La vingtcinquieſme repreſente les neuf muſcles de la langue deſcouppez eſtant icelle diuiſee en long, & ſon lien recouppé de l'vn & de l'autre corps d'icelle, deſquels la face apparoiſt continuee par le meſme lien. Bref la langue de l'homme, & ſa conſtruction eſt ainſi repreſentee, d'autant qu'il nous a eſté poſsible par la peincture. Les nombres adiouſtez aux characteres nous aduertiſſent de la premiere, ou de

Digitized by Google

la ſeconde, ou de la troiſieſme figure, ou de toutes trois enſemble.

A,A,A, 1, 2, 3 La partie de la langue apparoiſſante dans la bouche ouuerte deuant la decouppeure, laquelle eſt encore recouuerte, de la membrane qui luy eſt commune auec toute la bouche, la gueulle & le ſifflet.

B,B,1 Ceſte ligne monſtre vne partie de la membrane ſuſdicte, laquelle eſt couppee d'auec la bouche vers les coſtez de la machoire d'embas. Le reſte de la langue qui eſt par deſſus la ligne, eſt encore recouuerte de ceſte membrane, mais celle qui eſt au deſſous ne l'eſt pas comme auſſi iamais elle ne l'eſt.

C,1 Vne portion de la membrane ſuſdicte, laquelle nous auons couppee au fond du palais auec la langue.

D,D,1,2 Le premier muſcle de la langue.

E,E,1,2 Le troiſieſme muſcle de la langue.

F,F,1,2 Le cinquieſme muſcle de la langue.

G,G,1,2 Le ſeptieſme muſcle de la langue.

H,H,1,2 Le neufieſme muſcle de la langue.

I,3 Le lien de la langue, auec lequel les fibres des corps de la langue ſe continuent.

K,K,3 La reſemblance des fibres du corps droict de la langue.

L,L,3 La reſemblãce des fibres du corps gauche de la lãgue.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la vingtſixieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.*

CESTE *preſente figure monſtre le derriere de la premiere, & de la ſeconde roüelle du col, auec les liens d'icelles, dont l'explication des characteres enſuit.*

A,B,C La premiere roüelle du col ioincte auec la ſeconde: toutefois le creux du coſté droict de ceſte roüelle, lequel reçoit l'enleueure droite de l'oz de derriere la teſte eſt particulierement merqué par A, & le gauche, dans lequel entre l'enleueure gauche par B. Et l'endroit de ceſte roüelle auquel toutes les autres ont vne eſpine par C.

D,D,G, H La ſeconde roüelle du col.

E,E,E Le lien membraneux, lequel attache la premiere roüelle, auec l'oz de derriere la teſte.

F,F Le lien membraneux, lequel attache la premiere roüelle auec la ſeconde.

G Le corps de la ſeconde roüelle, dont il ſort vn piuot.

H Le piuot, ou la ſaillie aigue de la ſeconde roüelle.

I Vn lien tout rond lequel ſort du piuot, & ſ'attache contre l'oz du derriere de la teſte.

K Le lien trauerſant qui maintient le piuot, & qui à raiſon d'iceluy, eſt couché dans la premiere roüelle.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la vingtſeptieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.*

LA *vingtſeptieſme figure repreſente le deuant de deux roüelles tirées hors le coffre du corps d'vn ieune enfant.*

1 Le tendron de la roüelle ſuperieure, lequel eſt entre icelle roüelle & ſon aboutiſſement d'embas.

2 Laboutiſſement de ceſte roüelle.

3 Le lien tendroneux qui eſt entre les aboutiſſements de la roüelle d'enhaut & de celle d'embas.

4 L'aboutiſſement ſuperieur de la roüelle d'embas.

5 Le tendron qui attache le ſuſdict aboutiſſement auec ſa roüelle.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la vingthuictieſme figure de la quinzieſme table des muſcles.*

Des muſcles du boyau droict.

LA *partie du boyau droict auec ſes muſcles eſt couppee d'auec le reſte du corps, & eſt celle que l'on a accouſtumé de laiſſer dans le corps, lors meſmes que l'on tire le reſte des boyaux elle eſt merqué par A.*

B,C Les deux muſcles qui retirẽt le ſiege vers haut, apres qu'il a pouſſé les ordures dehors.

D Vne ſubſtance muſculeuſe attachee en la racine de la verge, & es femmes en la partie plus baſſe de leur nature. Dauantage l'endroit dont il ſort deux muſcles pour la verge, eſt auſſi merqué par D.

E Ce muſcle eſt tout rond, & empeſche que les ordures ne ſortent, outre le gré de l'homme.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez aux quatorzes figures du neud de la gorge.*

LE *deuãt de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ eſt repreſenté en la premiere figure & eſt du tout deſcouuert de ſes muſcles: auſſi eſt la partie interieure du neud de la gorge & du tronq du ſifflet, qui eſt le long du goſier: toutefois il n'y a aucun muſcle encore leué au neud de la gorge, & ceux qui apparoiſſent merquez de characteres ſeront expliqués cy apres.*

La ſeconde figure nous repreſente au coſté droit preſque le meſme que la premiere: toutefois nous n'auons pas retenu ſi grande portion du tronq du ſifflet, & ſi nous auons couppé les coſtez d'enhaut de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ.

La troiſieſme eſt du tout ſemblable à la ſeconde, ſinon entant qu'elle monſtre par derriere ce que l'autre repreſentoit à coſté. toutefois nous auons laiſſé tout expres les coſtez d'enhaut de l'oz ſemblable à υ tout ainſi comme en la premiere.

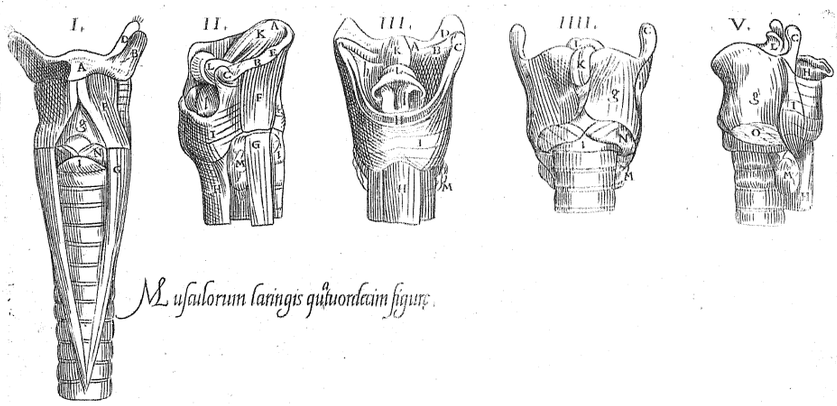
La quatrieſme repreſente le deuant du neud de la gorge, auec vne portion du tronq du ſifflet, eſtant l'oz ſemblable à υ couppé du tout, auec les muſcles qui procedẽt de l'oz de la poictrine, & ſ'attachant en iceluy, & au neud de la gorge. Nous y auons donques reſerué le cinquieſme & ſixieſme muſcle en nombre, & les communs du neud de la gorge, auec ceux qui ſont particuliers au couuercle d'iceluy:

La cinquieſme n'eſt aucunement differente de la quatrieſme, quant à l'ordre de la deſcouppeure, & repreſente fort bien à coſté gauche ce que la quatrieſme monſtre en deuant.

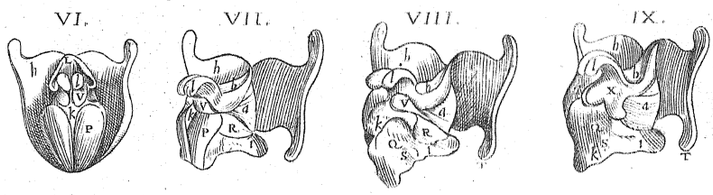
La ſixieſme repreſente le derriere du neud de la gorge, tellement ſeparé du tronq du ſifflet qu'il n'y reſte aucune portion de la gueulle, n'y d'aucun muſcle commun, cependãt toutefois, il n'y a aucun tendron de ce neud de gorge qui ait encores changé de lieu.

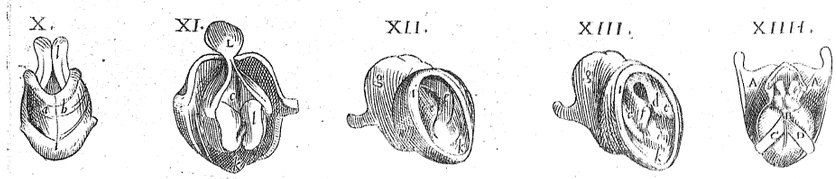
La ſeptieſme repreſente tellement le coſté dextre du neud de la gorge que deſia ſon couuercle eſt couppé auec les muſcles qui attachent le ſecond tendron auec le premier. Dauantage la ſaillie inferieure du premier tendron eſt ſeparee d'auec le ſecond en ce coſté: & le premier ſe deſcouure en deuant comme ſ'il eſtoit

Digitized by Google

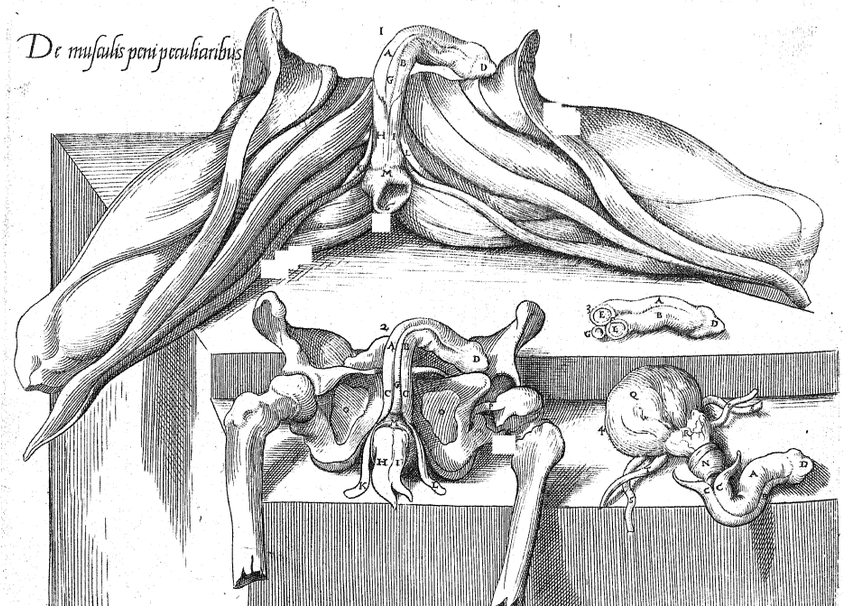


Musculorum laringis quorundam figuræ.





De musculis pedis peculiaribus.



Digitized by Google

ſ'il eſtoit reflechi du ſecond, tellement que le millieu du premier tendron eſt du tout deſcouuert par le derriere.

La huictieſme eſt differente de la ſeptieſme en ce que nous auons leué les muſcles droicts des quatre, qui attachent le troiſieſme tendron auec le ſecond, lequel auſſi apparoiſt beaucoup plus deſcouuert.

La neufieſme derechef eſt differente de la huictieſme, en ce que outre les muſcles ſuſdicts, nous auons leué les quatre obliques, qui attachent le troiſieſme tendron auec le ſecond, & deux autres encores qui eſtoyent attachez au ſoubaſſement du troiſieſme tendron, & auons ſeulement reſerué auec les trois tendrons les muſcles qui attachent le troiſieſme tendron auec le premier.

La dixieſme ſe deſcouure par le deuant du neud de la gorge, ayant ſeulement oſté le premier tendron & laiſſé le ſecond & le troiſieſme auec les muſcles qui attachent le troiſieſme contre le premier.

L'onzieſme ne ſert point à monſtrer les muſcles du neud de la gorge, mais nous l'auons icy appoſee pour repreſenter auec les deux ſuiuantes la languette du neud de la gorge. En icelle donques eſt monſtré le neud de la gorge ſeparé d'auec le tronq du ſifflet & de ſes muſcles communs, lequel eſt couché ſur la partie de derriere, & ayant reſerué encore ſon couuercle il repreſente toute ſa face de deſſus.

La douzieſme eſt differente de l'onzieſme en ce qu'elle monſtre la partie inferieure du neud de la gorge.

La trezieſme a cecy de particulier outre la douzieſme, ceſt qu'elle repreſente la petite anche, ou languette du neud de la gorge vn peu plus reſerree & fermee. Au reſte l'explication des charactéres eſt telle qu'il enſuit.

A,1,2 L'oz ſemblable à la lettre grecque υ, lequel n'eſt encore du tout deſnué de ſes petites membranes.

B,1,2,3 Le coſté d'embas de l'os ſuſdict, lequel eſt attaché à la ſaillie ſuperieure du tendron ſemblable à l'ecuſſon

C,2,3,4 lequel eſt notté par C en la ſeconde, troiſieſme & quatrieſme.

D,1,3 Le coſté ſuperieur de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ, lequel a eſté couppé d'auec la ſeconde figure

E,2 l'endroit ou on voit E.

F,1,2 Le muſcle procedant de la partie inferieure de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ, lequel ſ'attache en la partie inferieure du premier tendron. Celuy du coſté droit & du coſté gauche eſt apparent en la premiere figure, & celuy du coſté droit l'eſt ſeulement en la ſeconde.

G,1,2 Le muſcle procedant du haut de l'oz de derriere, lequel eſt porté iuſques au bas du premier tendron. Celuy du coſté droit & celuy du coſté gauche apparoiſt en la premiere figure, mais le dextre apparoiſt ſeulement en la ſeconde.

H,2,3,5 La gueule.

I,2,3,5 Le muſcle procedant du derriere de la gueule, lequel ſ'attache au coſté du premier tendron.

La troiſieſme figure monſtre celuy du coſté droit, & preſque tout celuy du coſté gauche, toutefois elle monſtre principallement le commencement des deux. La ſeconde monſtre celuy du coſté droit, & vne petite portion du gauche, l'attache duquel eſt repreſentee en la cinquieſme tout ainſi comme l'attache des deux l'eſt en la premiere & en la quatrieſme.

K,2,3,4 Deux muſcles procedants de l'oz ſemblable à la lettre grecque υ & attachez en la racine du couuercle du neud de la gorge.

L,2,2,3, 4,5,6,& 11 La luette ou le couuercle du neud de la gorge.

M, 2, 3, 4, 5 Les glandes attachees en la racine du neud de la gorge, & aux coſtez du ſifflet.

N,1,4 Le muſcle qui paſſe du premier tendron au ſecond, ou le muſcle exterieur qui attache le premier tendron auec le ſecond. Vne partie du droit & du gauche ſe deſcouure en la premiere figure: & l'vn & l'autre tout entier en la quatrieſme.

O,S Le muſcle gauche paſſant du ſecond tendron au premier, ou le muſcle exterieur, qui attache le premier tendron auec le ſecond.

P,6,7 Le muſcle qui commence en la partie de derriere du bas du ſecond tendron, & ſ'attache au troiſieſme tendron. Celuy du coſté gauche, & celuy du coſté droit apparoiſt en la ſixieſme figure: mais la ſeptieſme ne monſtre que le dextre & aucunement le ſeneſtre.

Q,8,9 L'aſſiette du muſcle ſuſdict.

R,7,8 Le muſcle du coſté droit paſſant du coſté du ſecond tendron au troiſieſme.

S,8,9 Le creux du ſecond tendron contre lequel eſt attaché la ſaillie inferieure du premier tendron merquee

T,8,9 par T.

V,6,7,8 Le muſcle ſitué au ſoubaſſement du troiſieſme tendron. Les deux ſont repreſentez en la ſixieſme: celuy du coſté droit eſt vne portion du gauche en la ſeptieſme, & celuy du coſté droit ſeulement en la huictieſme.

X,9 Le creux dans lequel eſt ſitué le muſcle, qui occupe en l'autre coſté le ſoubaſſement du troiſieſme tendrõ & a eſté merqué par V.

a,7,8,9, 10 Le muſcle qui procede de toute la longueur du premier tendrõ, & ſ'attache au troiſieſme: ou le muſcle qui aſſemble le premier tendrõ auec le troiſieme. Celuy du coſté droit eſt merqué par a en la dixieſme figure, & celuy du coſté gauche par b la ou deſia le premier tendron eſt leué. Mais en la ſeptieſme, huictieſme, & neufieſme le muſcle du coſté droit eſt entierement notté par a, & la partie ſuperieure de celuy du coſté gauche par b.

b, 7, 8, 9,10

c,11 La partie ſuperieure de la languette ou de l'anche ſituée au millieu du neud de la gorge.

d,13 La partie inferieure de la languette.

e,12,13 Deux creux, aſcauoir vn de chaſque coſté, leſquels ſe retirent au deſſous, & au coſté de l'anche, ou lãguette lors quelle ſe ferme.

f,13 Vn cal apparoiſſant au milieu de l'ãche, l'endroit ou principallement elle ſe rapproche.

g,1,2,4, 5,12,13 A celle fin que les tendrons n'eſtants merquez de charactéres n'apportent quelque obſcurité nous les merquerons. g donques monſtre le premier tendron, lequel ſe monſtre en deuãt en la 1,2,4,5,12, & 13.

h,3,6,7, 8,9. Le derriere du premier tendron.

i,1,2,4,5, 7,8,9,10,12,13 La partie anterieure du ſecõd tẽdron.

k,6,7,8, 9,11,12,13 Le derriere du ſecond tendron.

l,2,3,6, 7,8,9,10,11 Le troiſieſme tendron.

EN LA QVATORZIESME FIGVRE.

La quatorzieſme figure eſt differente de la ſixieſme en ce qu'elle monſtre particulierement les muſcles, leſquels i'ay veu quelque fois paſſer de l'eſpine du ſecond tendron aux ſaillies inferieures du premier. Parquoy le premier tendron du neud de la gorge eſt

A,A,B merqué par A, & A: & l'eſpine du ſecond tendron par B. puis les muſcles procedants de l'eſpine du ſe-

C,D cond tendron, & attachez au premier par C & D.

Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la table des muſcles de la verge.

1 *LA premiere figure qui eſt eſtendue ſur la table & qui deſcouure tout l'entrefeſſon repreſente les cuiſſes fort eſtẽdues à coſté, auec tout le corps de la verge, duquel à eſté ſeparée la bource, les coüillõs, la peau, la greſſe, les veines, les nerfs, & les arteres: elle eſt merquée par* 1.

2 *La ſeconde figure monſtre aucunement les os deſcharnez, leſquels ſont ioincts aux coſtez de l'os du croupion, & ſont nommez les os des hanches, de la feſſe, & les os barrez, auſquels auſsi il pend vne partie des os des cuiſſes auec les muſcles du ſiege, ou fondement, & de la verge, leſquels nous auons repreſentez comme pendants à leur origine, à celle fin que le commencement du corps de la verge, & le conduit commun à la ſemence & à l'urine fuſt apparoiſſant, l'endroit ou il ſe reflechit & retourne vers hault par deſſous l'os barré.*

3 *La troiſieſme repreſente la verge couppée de trauers, ce qui a eſté fait, à celle fin que la ſubſtance des corps de la verge, l'aſſemblement & conionction du conduit de l'urine fuſt manifeſtement exprimé.*

4 *La quatrieſme figure repreſente la verge toute entiere eſtendue auec la veſſie: ce que nous auons faict, a celle fin que le muſcle particulier à la veſſie fuſt repreſenté.*

A,B,1,2, 3,4 Les deux corps de la verge, leſquels la compoſent aucunement.

C,C,2,4 Le commençement des deux corps de la verge.

D,1,2,3, 4 La teſte de la verge, laquelle eſt nõmée par quelques vns, le prepuce, ne voulants donner ce nom a la peau qui la recouure.

E,E,3 La ſubſtãce ſpõgieuſe & rouge des corps de la verge.

F,3 L'aſſemblemẽt des deux corps de la verge, auec leur ſubſtãce neruеuſe, laquelle recouure en rond la ſubſtance ſpongieuſe d'iceux.

G,1,2,3 Le conduit de la veſſie commun a l'vrine & a la ſemence.

H,I,1,2 Les deux premiers muſcles de la verge ſituez en leur place naturelle en la premiere figure, & pendants a leur commençement en la ſeconde.

K,L,1,2 Les deux autres muſcles de la verge, ou le troiſieme & quatrieſme d'icelle, ſituez & poſez en leur entier en la prieme figure, mais pendants a leur origine en la ſeconde.

M,1,2 Le muſcle qui embraſſe en rõd la fin du boyau droit, & qui eſt deſtiné pour l'euacuation des ordures.

N,4 Le muſcle du col de la veſſie, lequel empeſche que l'vrine ne ſorte outre noſtre volonté.

O,O,2 La membrane qui rempliſt les pertuys de l'os barré.

P,2 Le lien rond & longuet, paſſant de l'os de la feſſe, en en la teſte ronde de l'os de la cuiſſe.

Q,4 Le corps de la veſſie.

R,4 Le corps glanduleux, lequel reçoit l'attache des conduits qui portent la ſemence.

S,S,4 Ce ſont petites portions des conduits, par leſquels l'vrine eſt portée depuis les roignons iuſques en la veſſie.

T,T,4 Ce ſont petites portions des conduits, par leſquels la ſemence eſt iectée au col de la veſſie.

Nous n'auons point mis de characteres es muſcles de la premiere figure, leſquels embraſſent la cuiſſe, pour autant qu'ils ſont merquez diligemment dedans les tables des muſcles.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez en la figure de la vene portiere deſnuée de toutes les parties qui luy ſont attachees.

A,A,A A,A LES racines de la veine portiere eſparſes par la ſubſtance du foye, ſont merquees par ces cinq lettres, elles repreſentent preſque tout le creux du foye.

1,2,3,4,5 Les cinq rameaux de la veine portiere (ſi ce n'eſt qu'il y en ait moins) par leſquels le trõc d'icelle eſt fait: ou biẽ auſquels ledict tronc ſe diuiſe premieremẽt en la ſubſtance du foye.

B L'endroit plus ample de la veine portiere, deſia ſortie dehors la ſubſtance du foye.

C,C Deux petis rameaux qui ſont enuoyez en la veſſie du fiel, ſituée au creux du foye.

D La veine qui ſeſtend au derriere de l'emboucheure inferieure de l'eſtomach.

E La veine portiere eſt diuiſée en ceſt endroit en deux gros rameaux.

F Le rameau du coſté gauche, lequel eſt plus eſleué.

G Le rameau du coſté droit, lequel eſt plus bas.

H La veine qui eſt portée au coſté droit de l'eſtomach, & qui enuoye de neud en neud des petis iectons en ceſté partie, & en la mẽbrane ſuperieure de la coiffe.

I La veine qui eſt enuoyée au boyau douzedoitier & aũ commencement du boyau vuide.

K Le rameau qui ſe pert en quelques petis iectons en la partie dextre du coſté plus eſleué de l'eſtomach.

L La veine qui ſe pert en la partie dextre de l'inferieure membrane de la coiffe, & en l'endroit du boyau cuillier qui paſſe en ceſte part.

M Quelque petit reiecton de veine procedãt du tronc gauche, lequel ſe pert dans le corps glanduleux, qui eſt attaché dans la membrane inferieure de la coiffe.

N Vne veine fort apparoiſſante, laquelle mõte en bies par deſſous l'eſtomach, l'endroit ou il ſappuye contre le dos iuſques a ſon embouchure d'enhault, a laquelle auãt que paruenir, elle iecte de chaſque coſté,

O,O vn iecton merqué par O, & diſtribué a l'eſtomach, la part ou il eſt appuye contre le doz. Le retour que fait ceſte veine par le coſté droit de l'embouſchure, iuſ-

P ques au deuant de l'eſtomach, eſt merqué par P. Et le reſte de ceſte veine qui embraſſe l'embouſchure

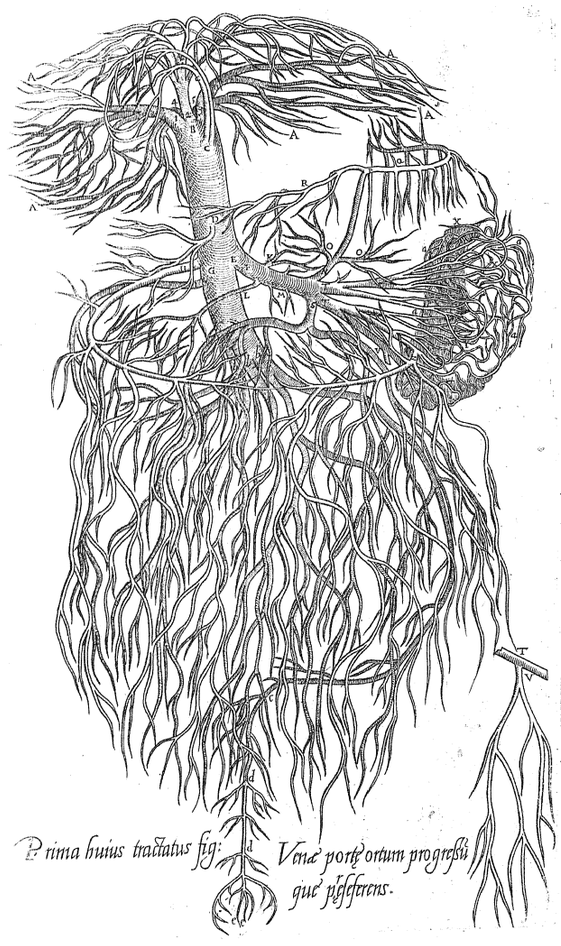
Q en façon de couronne, eſt notté par Q.

L'ombre par laquelle nous auons aucunement accompagné ceſte veine, diſtingue la partie d'icelle conduicte par derriere & plus profondement d'auec l'autre, qui eſt portée en deuant & plus apparoiſſante a l'oeil, ce qui ſera auſsi fait es portraicts des nerfs & des arteres.

R Le rameau de la veine qui embraſſe l'embouſchure ſuperieure de l'eſtomach, lequel ſe cõduiſant par les parties ſuperieures d'iceluy, enuoye quelques iectõs en l'embouſchure d'embas, & pluſieurs autres petis rameaux diſperſez en chemin aux parties de deuant & de derriere de l'eſtomach.

La veine

Digitized by Google



Prima huius tractatus fig: Venæ portæ ortum progressũ
quæ præferens.

Digitized by Google

S La veine aucunement grande, laquelle ſe ſepare en vne infinité de rameaux dãs la membrane inferieure de la coiffe, & au boyau cuillier la part ou il paſſe contre l'eſtomach.

T,T La diuiſion du tronc ſeneſtre, faicte la part ou il doit entrer dans la ratte.

V La petite veine qui ſe diſtribue en la partie ſeneſtre de l'inferieure membrane de la coiffe, & la racine de laquelle eſt ſeulement pourtraicte en la figure entiere, pourautant qu'il n'y a point de place au deſſous: toutesfoys nous auons repreſenté ſon eſtẽdue en vne figure à part miſe à coſté, en laquelle la veine qui entre dans la ratte, & qui eſt couppée aux deux coſtez, eſt merquée par T & ceſte cy par V.

X,X Ceſte veine ſort de celles qui ſe perdent en la partie ſuperieure de la ratte, & eſt diſtribuée au coſté gauche de l'eſtomach.

Y Vne veine eſt icy repreſentée pareille à celle qui a eſté notée par XX.

Z Ceſte veine eſt diſperſée en la partie ſeneſtre du fõd de l'eſtomach, auquel elle enuoye pluſieurs iectons: comme auſſi elle fait en la membrane ſuperieure de la coiffe.

a,a,a,a La diſtribution des veines, laquelle ſe fait en la corpulence de la ratte, eſt merquee par ces lettres,& eſt en telle abondance que facilemẽt elle la repreſente.

b,b,b La premiere diuiſiõ du tronc dextre de la veine portiere, laquelle ſeſpand dedans l'entreboyau en vne infinité de rameaux couchez ça & là diuerſement, auant qu'ils aboutiſſent aux boyaux. Ces veines ainſi diſpoſees par l'entreboyau ſont nommees par quelques vns metoyennes, laictieres & meſeraïques,c'eſt à dire ſituees entre les boyaux.

c La veine qui coſtoye le boyau cuillier la part ou il eſt continué au boyau droit.

d,d La veine qui paſſe ſous le boyau droit eſt merquee par ces lettres enſemble les rameaux, qu'elle luy enuoye en paſſant.

e,e Les reiectons qui entournent la fin du boyau droit.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la figure de toute la veine creuſe.

A,A,A CES trois lettres monſtrent la branche qui ſort de la veine creuſe, la part ou elle eſt attachee auec le foye, enſemble l'infinité de rameaux tirans au coſté gauche, & diſtribuez ça & là en la partie boſſue d'iceluy. Nous n'auons point appoſé de characteres à l'autre rameau, qui eſt diſpoſé ſemblablement au coſte droit: comme auſſi nous n'auons fait aux rameaux qui ſortent du coſté droit de la veine creuſe,& qui ſont eſgaux en chaſque coſté, n'ayãs rien de particulier en l'vn plus qu'en l'autre. Ce que nous auõs fait de crainte que la multitude des lettres n'obſcurciſt le pourtrait: tellemẽt que le coſté droit à beaucoup moins de characteres,q̃ n'a pas le gauche.

a Vne pareille branche greſle, ſortant de la veine creuſe eſt diſtribuee par le foye au deſſous de celles qui ſont merquees par A.

B La partie de la veine creuſe qui eſt entre le foye, & l'entredeux trauerſant.

C Le branchage ſeneſtre des deux que la veine creuſe enuoye à l'entredeux trauerſant, deſquels auſſi il ſort quelques iectõs aboutiſſans à l'enueloppoir du cœur.

D L'embouchure de la veine creuſe en la dextre capacité du cœur.

Ie voudrois volontiers que l'on examinaſt diligemment ceſt endroit, & que l'on contemplaſt ſoigneuſement tout le portrait de la veine creuſe, à celle fin de bien aduiſer ſi l'on doit plus toſt eſtimer que le commencement d'icelle ſoit à ceſte embouſchure: ou bien en la partie du tronc merqué par A & a, laquelle deſcend en bas par le derriere du foye, & ſe recourbe pour l'amour de luy vers le coſté droit, à ſçauoir d'autant que l'aſsiette du foye (auec lequel le tronc de la veine caue eſt attaché) ſe retire du millieu des roüelles, vers le coſté droit.

E La veine qui entourne, en maniere de courõne, tout le ſoubaſſement du cœur & enuoye vers bas par le dehors de la corpulence d'iceluy pluſieurs iectõs qui aboutiſſent iuſques à ſa poincte: elle eſt appellee par les grecs, Stephaniee ou couronnale: & encore qu'il ſemble en ceſte figure, qu'elle ſort de deuant de l'embouſchure de la veine creuſe, ſi eſt ce que touſiours elle ſort du derriere: car elle eſt ſeule en ceſt endroit. Cecy ſe pourra voir en la VII figure du cœur ſous la lettre G.

F,F La veine ſans compagne, laquelle ſortant du coſté droit de la creuſe deſcend vers bas le long du coſté dextre des roüelles, preſques iuſques à la ſeconde roüelle des reins.

G,G Ces deux lettres miſes aux deux coſtez de la veine ſans compagne, mõſtrent les rameaux d'icelle, à ſçauoir ceux qui ſeſtendent par l'entredeux des coſtez & enuoyent des iectons en la moëlle de l'eſpine, aux muſcles couchez le long des roüelles & des coſtez, & auſſi iuſques aux membranes qui enuironnent la capacité du coffre.

H La mipartition de la veine creuſe, laquelle ſe fait ſous la partie ſuperieure de l'os de la poictrine pres la gorge.

I La veine appuyee ſur la premiere coſte du coffre, laquelle eſt portee en trauers iuſques à l'aiſcelle, & fait l'aiſcelliere du bras, apres auoir produit quelques iectons.

K La petite veine qui enuoye quelques rameaux en la membrane qui enuironne aucunes coſtes ſuperieures de ſon coſté.

L La veine qui deſcend par deſſous le coſté gauche de l'os de la poictrine iuſques en la partie ſuperieure du ventre, & laquelle enuoye des rameaux aux entredeux des tendons des vrayes coſtes, puis en la membrane de ſon coſté, laquelle enuironne le coffre: aux muſcles couchez le long de la poictrine & en la parfin iuſques à la peau du ventre. Elle eſpand ſon principal rameau par deſſous le muſcle droit du ventre, lequel finiſſant en petis iectõs au deſſus du nombril, regarde les bouts d'vne autre veine qui ſe conduit de bas en haut, & qui ſera merquee par T, à ſçauoir

M en l'endroit auquel nous auons mis M.

N,N La veine qui monte dedans le taiz, & paſſe par les pertuys des ſaillies trauerſantes des roüelles du col: elle enuoye des iectons à chaſque neud dedans la moëlle de l'eſpine: comme elle fait auſſi aux muſcles attachez contre les roüelles du col, mais encore que nous ayons pris peine de repreſenter en ceſt endroit comme elle ſe perd en la dure mere du cerueau, toutefois on le pourra auſſi bien voir & entendre en la ſixieſme figure particuliere au cerueau, comme auſſi toutes les entreſuittes des veines qui entrent dans le taiz.

Digitized by Google

O La veine aucunement diſperſee en pluſieurs iectons dedans les muſcles ſituez pres les roüelles du bas du col, & du haut du coffre.

P La veine eſparſe par les muſcles ſituez le long de la poictrine par le cuir de ceſte partie, & en la parfin par la mammelle.

Q La veine qui ſe porte par le derriere du coffre, par le creux du palleron & par les muſcles circonuoiſins. Les petites veines diſperſees le long des glandes des aiſcelles ſont prochaines de ceſte cy: deſquelles nous en auons exprimee vne entre P & R.

R Le rameau qui deſcend embas le long du coſté du coffre, & qui eſt principallemẽt diſtribué au muſcle, par lequel la cauité poſterieure de l'aiſcelle eſt fermee, & par lequel auſſi le bras eſt retiré vers bas en arriere.

S La goſeliere de dedans, laquelle eſpart des greſles reiectons aux coſtez du ſiffler, & aux nerfs qui paſſent par ces endroits. Ce qui reſte d'icelle outre quelques iectons, monte dedans le taiz, & ſe ſepare diuerſement, ainſi cõme nous pourſuiurõs en la deſcription des conduits du cerueau.

T La goſeliere exterieure & ſuperficiere.

Quelques vns nomment les veines goſelieres (nommees par les Grecs ſphagitides) celles qui ſortent incontinent de la mipartition de la creuſe, laquelle eſt faicte en la capacité du coffre, ſous la partie ſuperieure de l'oz de la poictrine. Quelques autres ne veullent pas notter toutes ces veines ou troncs entiers de ceſte diuiſion du nom de goſeliere: mais ſeullement ce qui ſort d'icelles au deſſus des clauettes, & entre dedans le col. Nous liſons es interpretes Arabes ces veines goſelieres eſtre preſque touſiours nommees Guides, Guades, & du non grec corrompu Sphragitides, iuuenilles, penſiles, organiques, ſubetiques, vertigineuſes, apoplectiques, et veines du ſomne. Et ainſi nomment ils auſſi bien les interieures que les exterieures, deſquelles ils nomment celles cy apparoiſſantes, & les autres enfondrees, & cachees. Au reſte i'ay fait icy portraire la ſuitte de la goſeliere exterieure, telle qu'elle m'a apparue le plus ſouuent, à ſcauoir montant ſimplement par le coſté du col, & enuoyant ſeullement quelques iectons es parties circonuoiſines.

V La diſtribution de la veine goſeliere exterieure faicte pres le gauion.

X Le rameau de la veine goſeliere exterieure, laquelle entre au dedans de la bouche & ſe ſepare diuerſemẽt au neud de la gorge, aux muſcles de l'oz ſemblable a υ, en la langue, au palais, en la capacité des nãrines: & en la parfin il fait entrer trois iectons dedãs le taiz, & en enuoye quelques autres aux yeux.

Y Le rameau de dehors ſortant de la diuiſion de l'exterieure goſeliere faite pres le gauion, & eſparſe en vne innombrable entreſuitte de petites veines par les muſcles de la face & le cuir, & puis par les tẽples, & toute la peau de la teſte au derriere des oreilles.

Z,9 La portion de ce precedant rameau notté par Y, laquelle ſeſtẽd par la face eſt merquee par Z. La veine du front l'eſt par 9: & la portion qui mõte vers haut

æ le long des temples eſt merquee par æ: celle de derriere l'oreille laquelle eſt portee iuſques à la peau de

* derriere de la teſte eſt merquee par *.

L'autre entreſuitte des veines apparoiſſantes icy en la teſte, appartient aux conduits du cerueau, nous ne l'auons point nottee par charactéres pour autant quelle ſera expliquee plus particulierement en la ſixieſme figure. Si quelcun ce temps pendant veut remerquer ce portraict de la veine creuſe auec des charactéres, il le pourra en la maniere que nous ferons en la neufieſme figure, laquelle monſtrera les veines & les arteres entrelaſſees enſemblement, & appoſera ſon premier charactere au coſté droit, à celle fin qu'il monſtre le reply dextre de la dure membrane du cerueau, lequel ie nomme le premier, & lequel eſt icy eſtendu comme vn demy cercle. Le ſecond charactere ſera mis au ſeneſtre, ou ſecond reply de ceſte membrane, lequel auſſi ſe repreſente au coſté gauche en la façon d'vn demy cercle. Le troiſieſme charactere ſe pourra mettre au troiſieſme reply de la dure membrane, lequel commence la ou le premier & le ſecond reply ſe rencontrent, ou bien ou les deux demy cercles ſ'aſſemblent, & vn autre tiers ſ'eſleue aucunemẽt vers haut, la partie de derriere duquel plus prochaine du derriere de la teſte, eſt ombragee, & celle de deuant, qui eſt vers le front, ne l'eſt point. Le quatrieſme reply de la dure membrane, lequel nous entendrons cy apres ſortir de la concurrence de trois premiers, & ſ'aduancer droict en deuant, n'eſt point icy pourtraict: toutefois il ſera merqué par y en la neufieſme figure. Dauãtage on pourroit mettre vn quatrieſme charactere auec les trois premiers, lequel eſtant ſitué en la racine du premier reply de la dure membrane, demonſtroit l'entree de la veine nottee par N & celle du rameau de la goſeliere interieure, lequel entre dedãs le taiz par le pertuis de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau. Le rameau de la goſeliere de dedans lequel paſſe par vn propre & particulier pertuis au coſté de la dure mẽbrane du cerueau, ſeroit merqué par le cinquieſme charactere. Le ſixieſme monſtreroit le rameau de la goſeliere de dehors, lequel entre dedans le taiz par vn particulier pertuis engraué en la racine & partie de derriere de la ſaillie mammeliere de l'oz de la temple. Outre ces charactéres precedents on en pourroit adiouſter encor vn à ces petites veines, leſquelles apparoiſſent fort ombragees par deſſous la veine du front nottee par 9, à celle fin de monſtrer les veines, leſquelles entrent dedans le taiz par l'endroict d'iceluy, ſur lequel les inſtrumẽtz du ſiffler ſont appuyez & par le pertuis, qui a eſté faict pour la ſeconde paire des nerfs du cerueau. I'euſſe notté toutes ces choſes, ſi ce n'euſt eſté que ie les mettray en la grande figure, qui ſera ſixieſme en nombre. Auſſi ne faut il entamer la pourſuitte des conduicts du cerueau ſans les arteres: car non ſeulement les veines ſ'aſſemblent en ces replys de la dure membrane, mais auſſi les arteres, & meſmes les replis, ne ſont pas moins office d'arteres que de veines. Toutefois (cõme i'ay deſia aducrty) ie n'empeſche pas que les eſtudiants ne merquent ce portraict de la veine creuſe, auec quelques charactéres, leſquels ils pourront emprunter de la ſixieſme figure, qui monſtre les cõduicts du cerueau, ou de celle qui eſt neufieſme en ordre, & qui monſtre les choſes ſuſdictes ſous les charactéres t, t. u, u. x, x. ſ. ε, λ, μ.

a,a La veine du bras eſt merquee par les deux a. toutefois ſa ſortie d'auec la goſeliere de dehors nottee par T eſt merquee par l'a d'enhaut: & la partie en laquelle deſia elle commence à ſortir du profond du bras pour apparoiſtre au dehors & en la peau, eſt nottee par l'a d'embas.

Lors que ie feis premierement ce pourtraict, ne croyant à ce que ie voyois, & adiouſtant par trop de foy à Galen, i'attribué le cõmencement de ceſte veine du bras à la goſeliere de dehors, encore que ie la deuſſe faire ſortir de la veine merquee par I au coſté de dehors de la lettre N: tout ainſi comme l'on pourra voir au coſté gauche de la figure qui repreſente le portraict entier & parfaict de toutes les veines & arteres. Apres que i'auray parfaict l'explication des charactéres de la main, ie donneray les noms de ceſte veine, à raiſon des diuerſes appellations des interpreteurs Arabes.

b Vn iecton de la veine du bras, lequel ſort du haut d'icelle aſſez pres de ſon commencemẽt, & ſeſpand par

par les muſcles de derriere ſituez au col, & par la peau de ceſte partie.

c Vn iecton de la veine du bras eſpandu & diſperſé en pluſieurs petits rameaux par la partie eſleuee du palleron.

d,d Les veines qui ſortent de celle du bras, deuãt qu'elle ſe retourne par deſſous l'eſpaule, leſquelles ſont eſparſes par la peau de l'eſpaule, & au deſſus du muſcle qui eſleue le bras, & quelque fois auſſi iuſques à la mammelle.

e,e,e Les petites veines delices qui ſortẽt de celles du bras, & ſ'eſpandent en la peau de la partie exterieure du bras, & anterieure du premier muſcle qui flechiſt le ſouſauanbras.

f La diuiſiõ que fait la veine du bras en trois rameaux, pres l'enleueure exterieure du bras. Ces rameaux apparoiſſent maintenant eſgaux en grandeur, & maintenant inegaux.

g Le premier rameau de la diuiſion en trois, faicte par la veine du bras: il entre au profond & ſ'eſtend iuſques en quelques parties par deſſous les teſtes des muſcles naiſſants de l'enleueure exterieure du bras.

h Le ſecond rameau de la ſuſdicte diuiſion en trois, lequel eſtant conduict en biez vers bas par deſſous la peau iuſques en la partie du millieu, ou le ſouſauanbras ſe flechiſt, ſaſſemble auec le rameau de la veine aiſcelliere notté par t, & fait auec luy vne veine cõme merquee par a.

i Le troiſieſme rameau de la diuiſion en trois, lequel paſſe en biez du ſuſauanbras iuſques au dehors du ſouſauanbras & enuoye çà & là des petites veines par toute la peau prochaine, la principalle deſquelles

k eſt merquee par k, laquelle il eſpãd quaſi en derriere par la peau de dehors de la ioincture du coude. Lors que ce rameau paſſant en biez en ceſte maniere eſt paruenu, iuſques à la racine du poignet a coſté de l'allonge du ſouſauanbras, à ſçauoir ou nous auons

l mis la lettre l, il ſaſſemble auec vn iecton de la veine aiſcelliere, lequel ſera notté par x: tellement qu'il ſe faict vne veine de ce rameau & du iecton de l'aiſcelliere, laquelle enuoye pluſieurs petits iectons par le poignet, & l'auanpoignet iuſques au deſſous du petit doid: voyre iuſques au petit doid meſme, & aucunement iuſques au quatrieſme doid.

m La veine aiſcelliere, de laquelle nous eſcrirons cy apres les noms.

n Le rameau de la veine aiſcelliere porté iuſques au teſtes des muſcles qui eſtendent l'auanbras.

o Le rameau enuoyé aux muſcles ſuſdicts, & a la peau de derriere le bras.

p Le remerquable rameau, lequel ſe conduict en biez vers bas par deſſous l'auanbras, vers l'enleueure exterieure d'iceluy, & lequel enuoyant des iectons aux muſcles qui cõmencent en ceſte partie eſt conduict aſſez auant auec le quatrieſme nerf entrant dans le bras iuſques en la partie de dehors de l'auanbras.

q,q,r La mipartition de la veine aiſcelliere faite en deux rameaux, l'vn deſquels merqué par deux q eſt touſiours caché au profond & eſt diuiſé tout ainſi comme l'artere de la main, laquelle on verra en la figure de toute la grande artere. Lautre rameau de l'aiſcelliere (qui eſt merqué par r, & qui deſormais ſera touſiours nommé du nom de veine aiſcelliere) paſſe çà & là par deſſous la peau & eſt diuiſé en pluſieurs iectons. Au reſte vous obſeruerez que la diuiſion de la veine aiſcelliere eſt quelque fois faicte vn peu plus haut que nous ne l'auons pas icy merquee, & ainſi vous cognoiſtrez que d'autant moins elle conuient à la deſcription qu'en a fait Galen.

f La veine procedante de l'aiſcelliere & eſparſe en la peau de la partie de deuant du bras, & aucunement auſſi en celle de derriere.

t Le rameau de deuant de la veine aiſcelliere, lequel ſort de la diuiſion apparoiſſante pres la peau de l'interieure enleueure de l'oz du bras. Ce rameau eſt porté en biez par deſſous la peau en la partie du millieu de la ioincture du bras: & ſaſſemblant auec le rameau de la veine du bras notté par h, il fait vne commune, laquelle eſt merquee par α.

u Le rameau de derriere de la diuiſiõ que faict la veine aiſcelliere pres l'interieure enleueure de l'oz du bras, ce rameau produict pluſieurs iectons.

x,x Le rameau de la veine ſuſdicte, lequel paſſe deſſous le ſouſauanbras & deſcẽd vers bas iuſques au poignet ſ'eſpandant çà & là dedans la peau prochaine & enuoyant vn iecton au rameau de la veine du bras, lequel mõte deſſus le poignet, aſſez pres du petit doid.

y La veine qui ſ'eſpand en la peau de la partie de derriere de la ioincture du coude.

z,z Pluſieurs entreſuittes de veines eſparſes en la peau de la partie de dedans de l'auanbras & de la main, ſont nottees par ces deux lettres. Toutefois celle d'enhaut monſtre la veine procedante du rameau de l'aiſcelliere notté par t, & celle d'embas merque les iectons que le rameau de la veine aiſcelliere merqué par xx enuoye au dedans de l'auanbras.

q; L'aſſemblage des petittes veines eſparſes ſur le gras du poulce, auec le rameau notté par ϑ, lequel procede des veines qui ſont portees en la partie de dehors du deſſus de la main, entre le poulce & le ſecõd doid.

α La veine cõmune faicte par le rameau de l'aiſcelliere notté par t, & par celuy de la veine du bras notté par h. Elle ſ'eſtend par le dedans de l'auanbras, & d'eſcẽdant vers bas en biez elle monte par deſſus le ſuſauãbras, & de là elle paſſe en la partie de dedans l'auanbras pres la partie inferieure d'iceluy & enuoye quelques rameaux en la peau qui luy eſt voyſine.

β La diuiſion de la veine commune, laquelle eſt faicte pres la partie inferieure du ſuſauanbras, la part ou il regarde le poignet. Ceſte diuiſion eſt ſemblable à la lettre grecque γ, ou Y, ou Λ. l'vn des cheurons notγ té par γ aboutiſt iuſques au dehors du deſſus de la main, qui eſt ſous le poulce & le ſecond doid: meſme il paſſe iuſques au poulce & au ſecond doid, enuoyãt

ϑ le rameau merqué par ϑ au dedans de la main. L'au-

ε tre cheuron notté par ε ſe perd vers le troiſieſme & quatrieſme doid.

LES DIVERS NOMS *des veines du bras.*

NOz Medecins ont impoſé pluſieurs noms aux rameaux qui deſcendent es parties exterieures du bras, deſquels i'ay penſé eſtre neceſſaire de parler, attendu que pluſieurs d'iceux contrarient aux autres, & que communement on les rencontre en liſant les autheurs. Les Grecs d'oques & les meilleurs medecins Latins ont nommé bien peu de veines du bras par noms propres. Car celle qui paſſe le long de l'aiſcelle par le deuant de l'vn & de l'autre bras, a eſté nommee aiſcelliere, pourautant quelle approche de

Digitized by Google

l'aiſcelle: ils l'ont auſsi nommee interieure de l'auanbras, à cauſe qu'elle ſ'eſtend principallement par le dedans de l'auanbras. Toutefois ils ont particulierement nommé l'aiſcelliere du bras droit la veine du foye, à cauſe qu'ils ont accouſtumé d'enſeigner es maladies du foye: ils nomment auſsi celle du bras gauche, la veine de la ratte, pourautant que le plus ſouuẽt ils l'ouurent es maladies de ratte. Ainſi derechef la veine du bras merquee par a, a ſimplement retenu ſon nom, pourautant qu'elle eſt portee par le bras iuſques dedans la main: elle eſt auſsi nommee l'exterieure de l'auãbras, à cauſe qu'elle paſſe au coſté de dehors de l'auanbras. Il ſemble qu'Hippocrate l'ait nommee la groſſe veine, au liure des iointures. Et pourautãt auſsi qu'il ſemble qu'elle gueriſſe les maux de teſte, elle a eſté nommee la veine du chef. Ils ont nommés les rameaux merquez par h & t (leſquels ſont la veine commune merquee par α) veines moyſtiennes, pourautant qu'elles paſſent au millieu de la ioincture du bras: ou bien à cauſe qu'elles ſont au millieu de la veine interieure, & de l'exterieure de l'auanbras. Ils les ont auſsi nommees biezantes, à raiſon de leur conduicte. Celle qui eſt merquee par α eſt nommee la commune: elle procede des rameaux merquez par h & t & eſt commune à l'interieure & exterieure veine de l'auanbras. A peine ſe trouuera il d'autre nom en ces autheurs. Mais ſi l'on veut fueilleter les liures des Arabes, on trouuera çà & là vn grãd amas de noms, leſquels ſont peu ſouuent accommodez à vne meſme veine. Or à celle fin que i'en puiſſe retirer quelque choſe de certain, ie ne differeray de tranſcrire icy les noms de l'interprete d'Auicenne, leſquels ſe liſent au quatrieſme chapitre de la cinquieſme doctrine du premier liure, Fen premire. ce que ie feray pour l'amour des eſcholliers, leſquels me retardent ſouuẽtefois auec ces noms en la diſſection des corps. Auicenne de propos deliberé deſcrit les veines du bras en ce chapitre, & en retire la conduicte, du troiſieſme liure des adminiſtrations anatomiques de Galen, ou bien plus toſt d'Oribaſe: luy donques, ou plus toſt ſon interpretateur, nomme ceſte partie de la veine du bras qui eſt entre la goſeliere de dehors & celle qui commence à entrer ſous la peau du bras, il l'a nommee, Diſ-ie, Spatulaire, c'eſt à dire eſpaulliere: nous auõs merqué ceſt endroict de veine auec deux a. L'endroit qui entre dedans le bras eſt nommé par luy Cephalique, comme ſ'il diſoit veine du chef: elle eſt entre l'a d'embas & f. Le troiſieſme rameau de la veine du bras, que nous auons merqué par i, eſt nommé la corde du bras. Il nomme l'aiſcelliere Aſcelliere: & la commune nottee par α, la noire: puis l'endroict auquel elle paſſe en biez vers le ſuſauanbras, eſt nommé la Baſilique. Le rameau de l'vn des cheurons de la veine commune, à ſçauoir de la diuiſion nottee par B, accomparee à la lettre grecque γ ou Υ, lequel paſſe au deſſous du ſecond & quatrieſme doid, eſt nõmee par Auicenne Syelen. Toutefois on pourra obſeruer liſant les Arabes & Barbares, que quelquefois ils nomment Syelen la veine qui eſt faicte de l'vn des rameaux de la veine du bras merqué par i, & d'vn iecton de la veine aiſcelliere merqué par x: ceſte veine paſſe par le poignet & eſt nottee par l. Le commun des medecins luy donne les meſmes noms qu'a l'aiſcelliere, & la nomme en outre la ſaluatelle & la ſalubre: encore que derechef quelques vns donnent le meſme nom au rameau de la veine commune eſtendu vers le poulce & le ſecond doid, & merqué par γ: luy attribuant auſsi les meſmes noms qu'à la veine du bras. Dauantage l'aiſcelliere & principallemẽt la Baſilique eſt nommee par les medecins, la Noire, & quelquefois la corde du bras. La veine du bras auſsi eſt quelque fois nommee la veine de l'œil ou de l'oreille, à cauſe qu'elle gueriſt les enflammements de ces parties: & non pas que ſon commencement ſoit ſous l'oreille comme temerairement Ariſtote eſcrit. Au reſte la veine commune eſt nommee vulgairement la veine du millieu, la mediane, & la Corporalle.

SVITTE DE L'INTERPRETATION des characteres de la veine creuſe.

ζ LA partie de la veine creuſe par laquelle la nourriture eſt adminiſtree à toutes les parties du corps ſituees au deſſous du foye.

η La veine diſperſee en l'eſpaiſſe & membraneuſe taye du roignon gauche & parties circonuoyſines.

θ La grande veine qui entre dans le roignon droict.

ι La grande veine qui entre dedãs le roignon gauche. Ceſte veine (comme auſsi celle du coſté droict) eſt nommee la veine trayante, pourautant qu'elle porte aux roignons le cler du ſang, & qu'ainſi ceſt humeur cler eſt quaſi comme traict par icelle.

κ Le iecton de la veine qui entre au roignon droict, lequel eſt eſpandu par la taye eſpaiſſe dudict roignon.

λ,λ La veine ſemanciere du coſté gauche.

μ,μ La veine ſemanciere du coſté droict. Ces veines enuoyent des iectons en paſſant en la membrane qui enueloppe toutes les parties du ventre, par laquelle elles ſont affermies & attachees cõtre les reins: elles eſpandent auſsi des rameaux par les membranes qui enueloppent le coüillon & les conduits ſemanciers.

ν L'aſſiette des veines ſemancieres la part ou elles cõmencent à ſ'entrelaſſer & à tournoyer en maniere de varices.

ξ Les veines que la creuſe diſtribue de neud en neud, & enuoye en la moëlle de l'eſpine, laquelle eſt enfermee dedans les roüelles des reins: & puis aux meſmes roüelles des reins aux muſcles ſituez encontre icelles, & en la membrane qui enueloppe les parties du ventre.

ο La mipartition que la veine creuſe faict au deſſus du commencement de l'oz du croupion. Ceſte mipartition eſt ſemblable à la lettre grecque Λ ou à la lettre ν renuerſee ou à vn V.

π Ce rameau aſſez ample de ſoy eſt diſtribué en trauers par la membrane qui enueloppe les parties du ventre, les parties charnues des reins, & par les muſcles du ventre.

φ Quelques rameaux enuoyez aux pertuis ſuperieurs de l'oz du croupion.

ρ La diuiſion du tronc ſeneſtre ſortant de la grande mipartition faite au deſſus de l'oz du croupiõ. Ceſte diuiſion ſe fait en deux rameaux, deſquels celuy de

σ dedans eſt merqué par ρ & celuy de dehors par σ.

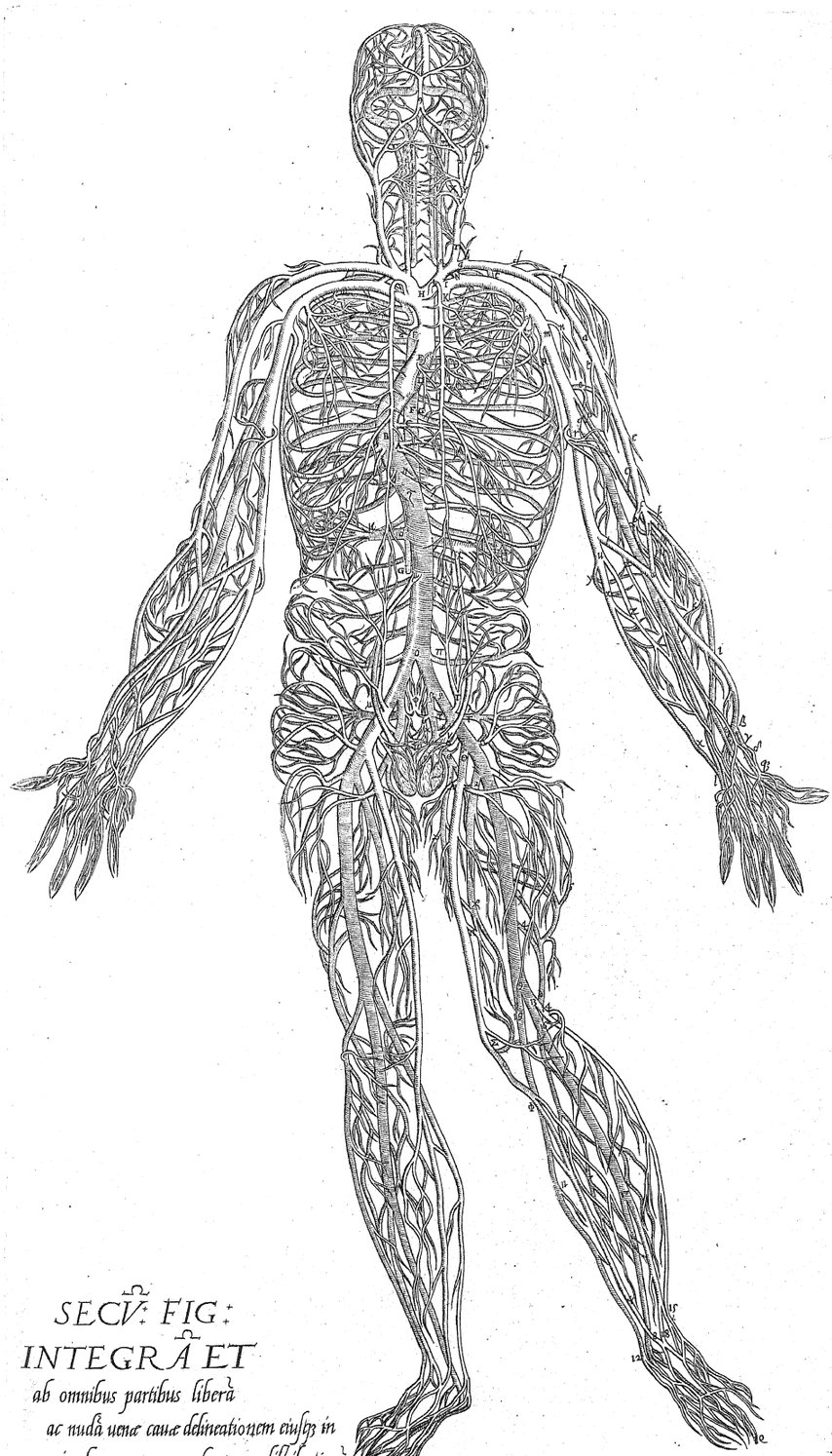
τ,τ Le iecton exterieur du rameau de dedans que nous auons merqué par ρ: il produict pluſieurs rameaux, leſquels il enuoye en trauers les muſcles ſituez par le dehors de l'oz de la hanche, dans la peau des feſſes & aux parties circonuoyſines.

υ Le iecton interieur du rameau de dedans merqué par ρ: & les petits rameaux du meſme iecton diſtribuez aux pertuis d'embas de l'oz du croupion. Le reſte des reiectons de ce premier iecton eſt merqué

χ,ψ par χ & par ψ, au moins mal qu'il nous a eſté poſſible de les repreſenter en ceſte petite table. Ce reſte eſt enuoyé iuſques aux muſcles du ſiege, au fond de la veſſie, & au col d'icelle: & aux femmes il eſt porté iuſques en la partie plus baſſe du fond de leur amary, voire iuſques au col d'icelle.

ω La veine procedante du rameau exterieur, lequel, comme

Digitized by Google



SECV: FIG:
INTEGRA ET
ab omnibus partibus liberà
ac nudâ uenæ cauæ delineationem eiusq; in

Digitized by Google

comme vous voyez, eſt merqué par σ, & aſſemblé auec le reſte du rameau notté par ρ, l'endroit auquel il paſſe par le pertuis de l'oz barré.

ε La veine qui paſſe par le pertuis de l'oz barré, outre ſes autres iectons, enuoye vne petitte veine dedans la boëtte de la feſſe, & ſ'eſpand en ceſt endroict par les muſcles qui y ſont ſituez.

ν L'vn des rameaux de la veine qui paſſe par le pertuis de l'oz barré, eſt merqué par ce charactere : il entre dedans la peau, qui eſt au dedans de la cuiſſe.

χ L'aſſemblage de la veine ſuſdicte auec le rameau de la grand veine : laquelle eſt diſtribuee à la cuiſſe & ſera nottee par 2.

Γ La veine qui commence de la partie plus haute du rameau exterieur de ce grãd tronc, la part ou il paſſe au trauers de la membrane qui enueloppe toutes les parties du ventre. Ceſte veine enuoye des rameaux à la membrane ſuſdicte, aux muſcles du ventre, & à la peau. Le principal de tous monte vers haut par deſſous le muſcle droict du ventre, & eſtant diuiſé en quelques iectons au deſſus du nombril, il eſt vis à vis des rameaux, leſquels ſont enuoyez en ceſte partie par la veine qui paſſe deſſous l'oz de la poictrine, à ſçauoir en l'endroict ou vous voyez la lettre M.

Δ Vn iecton de la veine qui deſcend en la cuiſſe, lequel ſe diuiſe, & ſe perd dans les parties qui ſeruent à la generation & à leurs circonuoyſines.

Θ Le premier rameau de la grand veine qui deſcend en la cuiſſe, lequel paſſe ſous la peau & deſcend par le dedans de la cuiſſe & de la iambe iuſques au bout du pied.

Λ Le iecton du rameau notté par Θ, lequel paſſe par le dedans de la cuiſſe & entre en l'ayne.

Ξ Le iecton du rameau ſuſdict diſtribué en la peau de la partie de deuant de la cuiſſe tirant vers le dehors.

Π Le iecton du ſuſdict rameau notté par Θ, lequel eſt enuoyé au premier muſcle qui fait mouuoir la greue.

Σ Les iectons du ſuſdict rameau leſquels il diſtribue au deuant & au derriere du genouil.

Φ Le rameau merqué par Θ eſt icy dans iambe diuiſé en pluſieurs & diſſemblables iectons deſſous la peau. Nous le pouuons icy commodemẽt ouurir lors que nous voulons tirer du ſang.

Ψ Ledict rameau eſt porté par ceſt endroit en la partie de deuant de la cheuille de dedans & ſe conſume, comme vous voyez, au deſſus du pied.

Ω Le rameau ſortant de la grand veine qui entre dans la cuiſſe, & ſ'eſpand au deuant de la ioincture de l'oz de la feſſe, par les muſcles ſituez en ceſte partie : il enuoye aſſez de reiectons en la peau.

1 Le rameau qui enuoye des iectons au ſeptieſme & neufieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe : & à la peau de la cuiſſe pres la partie exterieure d'icelle.

2 La grand veine eſparſe dedans le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.

3,4 Vne veine eſt faite par ces deux rameaux conioincts enſemble, laquelle deſcendant entre les muſcles ſituez au derriere de la cuiſſe, enuoye quelques rameaux vers haut en la peau de la cuiſſe, ces rameaux

5 ſont merqués par 5.

6 Toutefois la plus grande partie d'icelle nottee par 6 deſcend par deſſous la peau le long du iarret ou du ply du genouil, & ſe diuiſe en vne innombrable enteſuitte de petites veines par la peau du gras de la

7 iambe, la part ou uous voyez le charactere 7. Dauan-

8 tage le petit rameau vmbré qui regarde la merque 8 deuroit deſcendre vn peu plus bas qu'il ne fait. Et ne ſçay certes ſi ceſte faute a eſté faicte par ma negligẽce, ou par celle du portrayeur, toutefois il eſt facille de l'allongir vers bas auec la plume, ainſi que vous voyez que ie ne l'ay pas oublié en la cuiſſe droicte.

9 La diuiſion de la grand veine qui entre dedans la cuiſſe, laquelle ſe fait en deux rameaux en l'endroit ou elle eſt ſituee entre les deux teſtes inferieures de l'oz de la cuiſſe.

10 Le rameau interieur de la ſuſdicte diuiſion, fauſſement notté par 19. Il ſeſpand aux muſcles de derriere ſituez en la ſouſgreue, leſquels façonnent le gras de la iambe, & dedans la peau de la partie interieure tant de la greue que de la ſouſgreue, la ou il eſt mer-

11 qué par 11.

12 Vne portion du rameau ſuſdict notté par 10, lequel deſcẽd le long des coſtez interieurs de la cheuille au derriere d'icelle, & ſeſpãd au coſté de dedãs le pied.

13 Le rameau exterieur & plus grand de la diuiſion nottee par 9, lequel incontinent ſe diuiſe en deux iectons inegaux.

14 Le iecton exterieur de la ſuſdicte diuiſion.

15 Vne partie du iecton exterieur ſuſdict, laquelle paſſe par la cheuille de dehors.

16 Le iecton interieur de la diuiſion merquee par 13, lequel deſcend en bas entre l'oz de la greue, & celuy de la ſouſgreue. La part ou ces deux oz ſe ſeparent d'enſemble, c'eſt à ſçauoir entre les muſcles ſituez au derriere de l'oz de la greue & de celuy de la ſouſgreue, & entre le lien qui attache ces deux oz enſemble ſelon l'eſtendue de la iambe.

17 La diuiſiõ du iecton interieur merqué par 16, laquelle eſt faite au millieu de l'eſtendue de la iambe. L'vn des rameaux de ceſte diuiſion deſcendente le talon & l'oz de la greue iuſques au deſſous du pied, l'autre deſcend entre la ſouſgreue & le talon.

18 Vne partie de ce dernier rameau ſuſdict, laquelle paſſe entre l'oz de la greue, & celuy de la ſouſgreue par le lien membraneux de ces deux oz, & ſeſpand au deſſus du pied, ſe meſlant auec les autres veines qui paſſent par ceſt endroict. Et ainſi il y a quatre troncs de veines leſquelles enuoyent leurs rameaux deſſus le pied, à ſçauoir celles qui ſont merquees par 12, 8, 18, & 15.

19 L'entreſuitte des veines par les orteils, laquelle eſt faucement nottee par 19.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES

merquez en la figure de toute la grande artere.

A LE commencement de la grande artere laquelle ſort de la capacité ſeneſtre du cœur.

Ariſtote nomme ceſte artere Aorte, pourautant qu'il diſoit que la partie nerueuſe d'icelle pouuoit apparoiſtre meſmes aux mors en façon d'vne gaine, que parauanture les Macedoniens nommoyent Aorte. Toutefois Ariſtote l'a nommee petitte veine, lors qu'il en faict comparaiſon auec la veine creuſe. Quelques vns des Grecs la nomment Megiſte : les autres ſimplement Pachie : les autres

Digitized by Google

Orthie: & nous luy donnerons le nom de grande Artere. Il y en y a encore quelques vns qui l'ont nommee Vene: pourautant que par icelle le ſang eſt porté impetueuſement par tout le corps. Quelques interpretateurs Arabes la nommẽt veine audacieuſe, & les autres Nerf poulſant. Toutefois leurs appellations ont eſté toutes corrompues auec le temps, comme nous liſons en l'interpretateur de Haly, que Ariſtote la nommoit Aurithie. Dauantage preſque tous les noms des parties du corps contenues es liures des interpretateurs Hebraïques qui ont expliqué les Arabes, ſont tous corrompus des grecs en la maniere que les medecins de noſtre temps les prononcent.

B,B Deux arteres qui entournent le ſoubaſſement du cœur, en façon de couronne.

C La diuiſion du tronc de la grande artere, laquelle ſe fait en deux branches.

D L'artere qui tire en biẽz vers la premiere coſte du coſté gauche.

E Le rameau qui enuoye des iectõs aux entredeux des quatre coſtes ſuperieures du coſté gauche.

F Le rameau qui mõte iuſques au taiz, le long des ſaillies trauerſantes des roüelles du col, & enuoye de neud en neud des iectons à la moëlle de l'eſpine, & aux muſcles circonuoiſins. Nous auons couppé ce rameau l'endroict ou il commence à entrer dans le reply ſeneſtre de la dure membrane du cerueau. Car en ceſte table nous n'auons repreſenté aucun reply d'icelle membrane, mais ſeulement l'entreſuitte des arteres par leſquelles Galen eſtant trompé en la diſſection des cerueaux de bœufs, a penſé que le laſſis ſemblable au rets fuſt conformé: nous expliquerons maintenant ceſte entreſuitte, toutefois ſi vous deſirez voir l'explication de ces replys, vous ſerez beaucoup aydez par la neufieſme & derniere figure de ce traicté, outre la ſixieſme & pluſieurs autres du dernier traicté.

G Le rameau qui deſcend par deſſous le coſté gauche de l'oz de la poictrine iuſques la ou eſt ſitué le nombril, & duquel il ſort des iectõs eſpars aux entredeux des tendrons des vrayes coſtes, & de la aux muſcles ſituez en la poictrine, & dauantage encor en la membrane gauche, par laquelle la capacité du coffre eſt trauerſee, & aux muſcles du ventre.

H Le rameau qui aboutiſt aux muſcles de derriere ſituez au col.

I L'artere qui entre en la partie creuſe du palleron, & aux muſcles ſituez en ceſt endroict.

K Le petit rameau qui eſpand en la ioincture du bras auec le pallerõ & en la partie inferieure de l'eſpaulle, ſans toutefois approcher aucunement de la peau.

L Le rameau qui eſtend par les muſcles qui recouurẽt la partie de deuant du coffre.

M Le rameau qui deſcend en bas le long des coſtez du coffre, & ſentrelaſſe dans le muſcle qui tire le bras en bas. Il y a l'vn des petits rameaux apparoiſſans entre L & M, leſquels eſpandent par les glandes qui rempliſſent la capacité de l'aiſcelle.

N L'artere qui entre par tout le bras auec la branche interieure de la veine aiſcelliere. Les premiers iectõs apparoiſſants deſſous N, eſpandent par les muſcles qui entournent le bras.

O L'artere laquelle eſt aucunemẽt rẽuerſee en l'aſſiette exterieure de l'auanbras, aprés eſtre deſcẽdue le long de la partie de derriere du bras auec le quatrieſme nerf qui entre en iceluy. Ceſte artere eſt touſiours cachee au profond.

P,P Ces deux rameaux ſont ordonnez pour la ioincture du bras.

Q Le rameau de l'artere aiſcelliere lequel eſtend le long du ſuſauanbras, & enuoye à la parfin des iectons au poulce, au ſecond, & au troiſieſme doid.

R Le iecton procedant du rameau merqué par Q, lequel eſtend par le dehors de la main entre le premier oz du poulce, & celuy de l'auanpoignet, ſur lequel le ſecond doid ſe ſouſtient.

S Le rameau qui eſtend le long du ſouſauanbras, & eſpand en la partie interieure de la main.

* Le petit rameau lequel eſt departy aux muſcles qui ſont ſituez au coſté exterieur de l'oz de l'auãpoignet par lequel le petit doid eſt ſouſtenu.

T L'entreſuitte des arteres en la main.

V La plus grande partie de la branche de l'artere montante, laquelle tirãt droit à la gorge ſe diuiſe en deux rameaux inegaux.

X Le rameau ſeneſtre de la diuiſion faicte en la gorge, lequel eſt le plus greſle des deux, & faict l'artere apoplectique du coſté gauche.

Y,Z Le rameau du coſté droict beaucoup plus ample que celuy du coſté gauche, eſt merqué par ces deux lettres, toutefois la lettre Y monſtre particulierement le rameau lequel ſe diuiſe au coſté droict en meſmes iectõs, que vous voiez que faict l'artere du coſté gauche merquee par D. L'artere apoplectique du coſté droict eſt merquee par Z, laquelle eſt nommee, ainſi que l'autre, par les interpretes Arabes Apoplectique, artere du ſomne, letargique, ſubetene, & veine de la decapitation, tous leſquels noms ſont accommodez par pluſieurs aux veines gorgelieres, ainſi que nous auons dit cy deuant.

a La diuiſion que l'artere Apoplectique du coſté gauche faict en deux rameaux, à l'endroit du gauion. Le

b rameau de dehors eſt merqué par b, & eſt celuy qui eſpand par le dehors de la teſte, celuy de dedãs par

c & d, encores que ces deux dernieres lettres demonſtrent quelque choſe particuliere.

c L'entreſuitte des arteres du neud de la gorge, du gauion, & de la langue.

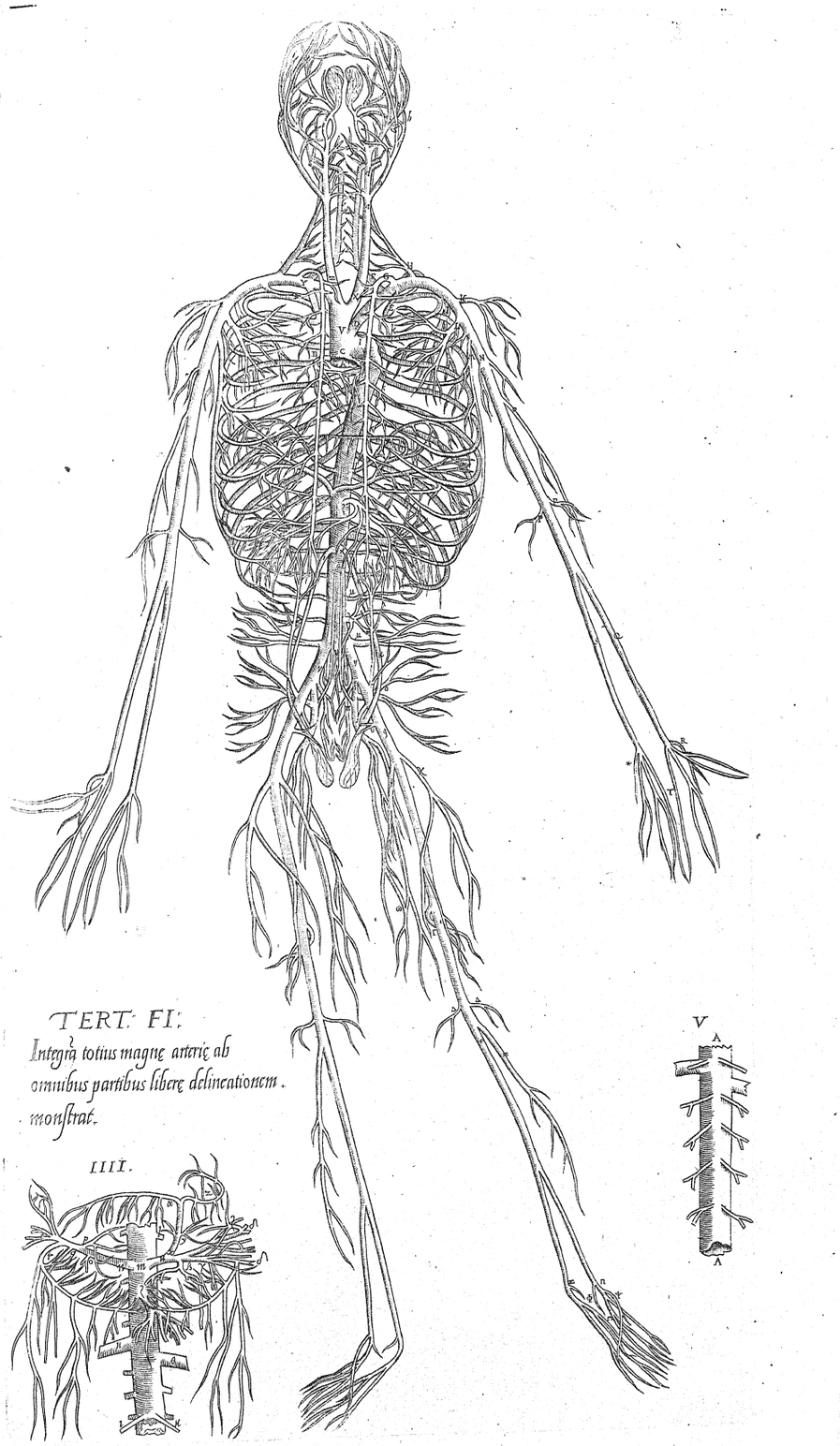
d Vne partie de l'artere Apoplectique, laquelle monte dedans ce taiz, & eſt diuiſee en deux rameaux pres le ſoubaſſement du taiz, l'vn deſquels (à ſçauoir celuy qui entre dedans le reply ſeneſtre de la dure membrane) eſt couppé à l'endroit ou il ſe perd dedans le taiz: ce que i'ay faict, pourautant que i'ay eſté d'aduis de ne repreſenter en ceſt endroict les replis de ceſte membrane, leſquels ie figureray cy apres en l'entiere repreſentation des conduicts du cerueau, qui ſera en la particuliere figure ſixieme en nombre: de laquelle vous pourrez retirer l'ẽtreſuitte de l'autre rameau de l'artere apoplectique, lequel entre dedans le taiz. Et ſi bon vous ſemble, vous pourrez adiouſter en ceſte figure les characteres de l'autre, leſquels ſont L, q, r, ſ, u, u, x, α, β, γ, δ, & leſquels i'expliquerois en ceſt endroict, ſi ce n'eſtoit, qu'il me ſemble beaucoup meilleur d'attendre l'explication des conduicts du cerueau, iuſques à ce que ie les propoſe.

b Vn rameau de l'artere Apoplectique, lequel ſentrelaſſe par le dehors de la teſte.

e Vn iecton du rameau maintenant expliqué & merqué d'vn b, lequel ſe pert entre les muſcles de la face.

f La diſtribution du rameau merqué par b, faicte ſous la racine de l'oreille, le iecton duquel, qui eſt en deuant

Digitized by Google



TERT. FI.

Integrà totius magnæ arteriæ ab omnibus partibus libere delineationem. monstrat.

IIII.

V

Digitized by Google

guant,& eſt merqué par g, eſt enuoié le long des temh ples. L'autre de derriere merqué par h eſpand auſſi au deſſous de la peau,le long du derriere de l'oreille.

i Le tronc de la grande artere,lequel deſcend vers bas le long des roüelles du doz.

k,k,k Les rameaux enuoiez de chaſque coſté aux entre-deux des huict coſtes d'embas, les iectons deſquels eſtendent iuſques à la moëlle de l'eſpine, aux muſcles du doz,& à ceux du coffre.

l Les arteres de l'entredeux trauerſant.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quatrieſme figure, qui eſt en la table de la grande artere.

CRAIGNANT *que la multitude des characteres n'empeſchaſt la figure de la grande artere,laquelle de ſoimeſme eſt aſſez obſcure en ceſt endroict: i'ay penſé qu'il ſeroit meilleur d'vſer d'vne particuliere figure, qui eſt icy au coſté droict de la grande artere, comme retranchee par haut du tronc d'icelle, la part ou les arteres merquees par l ſont enuoiees à l'entredeux trauerſant, & couppee par bas à l'origine des arteres ſemancieres, leſquelles nous merquerons par i, & k. I'ay donques adiouſté en ceſte preſente figure deux racines aux rameaux que ie veux expliquer:encores que l'entiere figure de la grande artere n'en ait qu'vne, ainſi qu'il aduient le plus ſouuent.*

m,n La lettre m monſtre l'origine de l'vne, ou des deux

o racines enſemble : n monſtre le rameau dextre : o le reiecton lequel eſpand dans la baſſe membrane de

p la coiffe. Le p monſtre celuy qui eſpand en l'aſſiette droicte de l'eſtomach, la part ou il regarde le doz,

q & pouſſe ſon emboſcheure d'embas.Le q merque le rameau qui eſt enuoyé au boyau douze droictier & au commencement du vuide. Les iectons qui ſont enuoyez au coſté droit du fond de l'eſtomach, en la mẽbrane d'enhaut de la coiffe & en l'eſtomach ſont

r merquez par r : les petittes arteres de la veſſie du fiel

ſ,t par ſ: & l'artere diſtribuee dedans le foye par t.

u Le rameau ſeneſtre lequel tire principallement à la ratte eſt merqué par u : & iceluy qui paſſe par l'aſſiette de derriere de l'eſtomach iuſques à ſon embou-

x cheure d'enhaut eſt merqué par x. ſes petits iectons qui eſpandent en l'eſtomach la part ou il ſappuye

y ſur le doz, ſont merquez par y. Le rameau qui embraſſe, comme vne couronne, l'emboucheure d'en-

z haut de l'eſtomach eſt merqué par z.

α Le rameau qui du haut de l'eſtomach ſe porte iuſques en ſon emboucheure d'embas.

β Vne grande entreſuitte d'arteres, qui eſpand par la membrane inferieure de la coiffe : & ſ'enlaſſe auec pluſieurs iectons dedans le boyau cuillier.

γ Le reiecton au coſté ſeneſtre lequel ſe perd en la membrane d'embas de la coiffe.

δ,δ Les arteres qui entrent en la partie creuſe de la ratte.

ε L'artere qui entre en la partie ſeneſtre du fond de l'eſtomach, & donne des iectons à l'eſtomach & à la membrane ſuperieure de la coiffe.

ζ Des petits rameaux qui procedent des autres arteres qui entrent en la ratte,& vont au coſté gauche de l'eſtomach.

SVITTE DE L'EXPLICATION *des characteres merquez en la figure de toute la grande artere.*

ζ IL y a encor vn ζ en l'vne & en l'autre figure,par lequel nous auons merqué l'artere,laquelle eſt eſparſe en la partie d'enhaut, voyre preſque en tout le corps de l'entre-boyau, & laquelle diſtribue des rameaux au boyau vuide,au delié,& en la partie du boyau cuillier,laquel le apparoiſt depuis le foye iuſques au roignõ gauche.

η L'artere qui entre au roignon droict.

θ L'artere qui entre au roignon gauche.

ι,ι L'artere ſemanciere du coſté droict.

κ,κ L'artere ſemanciere du couillon gauche.

λ L'artere qui entre en la partie du bas de l'ẽtreboyau, & principallemẽt au boyau cuillier,la part ou il paſſe de la ratte iuſques au boyau droict dedans lequel elle ſe partiſt.

μ,μ Les rameaux qui de neud en neud ſ'eſpandent par les roüelles des reins,& ſont diſtribuez à la membrane qui enueloppe toutes les parties du ventre, & aux muſcles attachez cõtre les roüelles. Le rameau merqué par μ qui eſt deſſous, eſt beaucoup plus grand que les autres.Il ſ'eſpand en pluſieurs iectons iuſques aux coſtes des flancs.

ν,ν,ν La diuiſion qui ſe fait en la grande artere en deux branches à l'endroict de l'oz du croupion.Ces characteres monſtrent auſſi les reiectons qui ſortent du deſſous de la grande artere, & entrent es pertuis de l'oz du croupion.

ξ Le rameau de dedans ſorti de la branche ſeneſtre de la ſuſdicte diuiſion.

ο Le iecton de dehors du rameau interieur.Il ſ'eſpand par les muſcles qui recouurent la partie exterieure de l'oz de la hanche,& la ioincture de la feſſe.

ϖ Les iectons de dedans du rameau interieur notté par ξ. Il ſ'eſtend en la partie inferieure de l'oz du croupion,à la veſſie, au col de la veſſie, & iuſques à la verge. Mais aux femmes il entre en la partie plus baſſe du fond de la Mere, & pareillement auſſi iuſques au col d'icelle.

ρ,ρ Nous auons repreſenté des arteres en ceſt endroict: l'vne deſquelles, à ſçauoir la ſeneſtre, deſcẽd de l'endroit du nombril entre ξ & σ iuſques au rameau interieur, duquel nous auons maintenant parlé, non plus ne moins que ſ'il procedoit d'iceluy, & qu'il montaſt vers le nombril.

σ Le demourant du rameau interieur merqué par ξ. Il deſcend par le pertuis de l'oz barré, iuſques dedans la cuiſſe, ayant pris vne portion de la branche de dehors de l'vn des troncs de la diuiſion qui a eſté faicte au deſſus de l'oz du croupion.Il ſ'eſpand par les muſcles ſituez en l'oz barré, puis il ſ'aſſemble par le bout auec vne autre artere, laquelle ſe reſpand principallement dedãs le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.Ceſte artere eſt merquee par ψ & la rencõtre ſe fait à l'endroict ou vous voyez vn ω eſcrit.

τ Vn iecton du rameau de dehors, lequel monte au muſcle droict du ventre, celuy, di-ie, qui eſt de ſon coſté. Il enuoye ſes principaux reiectons à l'entour du nombril:& eſpand ſes autres en trauers en la partie plus baſſe du ventre.

υ Vn petit iecton qui paſſe en trauers par l'oz barré & ſ'eſpand iuſques à la verge.

φ L'endroit ou le rameau exterieur,auquel il entre dãs la cuiſſe,& commence à ſ'eſpandre par icelle.

χ Le rameau de la plus grande artere, qui entre dans la cuiſſe. Il ſ'eſpand par les muſcles qui occupent la

Digitized by Google

partie de deuant de la cuisse.

ψ Le rameau espandu par le cinquiesme muscle qui fait mouuoir la cuisse, & par ceux aussi qui occupent la partie interieure d'icelle. Ce rameau s'assemble par le moyen d'vn sien petit iecton, auec l'extremité de l'artere, que nous auons dict passer par le pertuis de ω l'oz barré, & que nous auons merqué par ω.

Γ Vn rameau qui s'espand par les muscles qui sont au derriere de la cuisse.

Δ, Δ Ces rameaux sont particuliers à la ioincture du genouil, & aux testes des muscles, lesquels prennẽt leur commencement en ceste partie, & font mouuoir le pied. Il y a en ceſt endroict vne grande artere qui se cache au iarret.

Θ La grande artere de la cuisse, laquelle passe au derriere de la iambe.

Ξ Le rameau espandu par les muscles qui couurent la sousgreue: & principallemẽt au septiesme, & huictiesme qui font mouuoir le pied.

Σ L'artere qui passe entre le talon & la cheuille de dedans, & entre au dessous du pied.

Π L'artere qui entre au dessous du pied, & se reflechist quelque fois entre le talon & la cheuille de dehors.

Φ Les petits rameaux particuliers à la greue, & à la ioincture du talon.

Ψ Vn iecton qui passe au dessus du pied.

Ω La distribution des arteres, laquelle se fait dessous le pied.

L'EXPLICATION DE LA CINquiesme figure pourtraicte en la table de la grande artere.

A,A PAR ceste figure merquee A, & A nous representons à costé vne partie de l'artere, à celle fin de monstrer par quelque moyen l'entresuitte des rameaux qu'elle enuoye par derriere aux entredeux des costes.

L'EXPLICATION DE LA SIXIESme figure en laquelle nous representons l'entresuitte des veines & des arteres qui entrent dans le cerueau.

CE *simple portraict des conduits du cerueau est representé en ceste figure. Ils commencẽt aux veines & arteres, auant qu'elles entrent dedans le taiz. Au reste si d'aduenture vn chacun des conduits du cerueau n'est exactement monstré en ceste table, ie suis d'opinion que l'on la pourra facillemẽt accommoder, & auec moins de peine rapporter à la veüe, & l'obseruer es dissectiõs. Et à fin que la pluralité des conduits ne rendist nostre figure plus obscure, nous auons seulement fait portraire les conduits de l'vn des costez, si ce n'a esté que la necessité nous ait contrainct faire autrement.*

A La goseliere de dedans, la part ou elle est desia prochaine du taiz.

B L'artere apoplectique.

C La secõde veine n'est point merquee de lettres, toutefois ces rameaux apparoissent deuant la rencontre du premier & second reply: & peuuent estre facillement merquez auec la plume.

D La premiere veine qui entre au cerueau.

E La quatriesme n'est point merquee par lettre. Elle touche au premier reply de la dure membrane lequel est merqué par M.

F La troisiesme veine.

G La cinquiesme veine.

H La sixiesme veine.

I La seconde artere.

K La premiere artere qui entre au taiz.

L La troisiesme artere.

M Le dextre ou premier reply de la dure membrane du cerueau.

N Le reply senestre de la dure membrane du cerueau, lequel nous nommons le second. Il apparoist obscur au costé gauche de M, & n'a esté merqué par la faute du graueur.

O La rencontre du premier & second reply, elle n'est point merquee de lettre, toutefois vous la iugerez facillement entre M & P.

P,P Le troisiesme reply de la dure membrane.

Q La fin du troisiesme reply attaché contre vne borne osseuse, par laquelle les assiettes des instruments du fer sont distinguees.

R Le quatriesme reply de la dure membrane.

S,S Les conduits qui sortent du reply droict, & s'espandent par les assiettes de la dure & de la tenure membrane qui leur sont voisines.

T,T,T, T Les conduits qui sortent des costez du reply dextre & s'espandent par la membrane tenure. Nous les auons fait peindre couppez à moytié.

V,V,V, V Les petits rameaux qui procedent du recoing d'embas du troisiesme reply, & s'espandent en la partie de la dure membrane, laquelle separe la partie dextre du cerueau d'auec la senestre.

X,X,X, X Les petits rameaux du troisiesme reply, lesquels s'attachent auec les conduits qui entrent par le sommet de la teste en la capacité du taiz.

Y,Y Les petits reiectons qui sortent du recoing d'enhaut du quatriesme reply, & s'espandent aucunement en l'assiette de la dure membrane, laquelle vn peu au dessous du petit cerueau separe la partie dextre du cerueau d'auec la senestre.

a,a Les conduicts qui sortent du recoing dextre du quatriesme reply, & s'espandent en la dure membrane du cerueau, la part ou elle est appuiee sur le petit cerueau: puis de là elle entre en la membrane tenure, tant du grand que du petit cerueau.

b Le conduict qui procede du quatriesme reply, & s'espand par toute la longueur & partie plus basse de ceste dure membrane, laquelle separe la partie dextre du cerueau d'auec la senestre.

c,c,c Les reiectons qui sortent du precedent conduict, & s'espandent par la mesme partie de ceste dure membrane.

d,e Les conduicts qui sortẽt du quatriesme reply, & sont portez comme veines par la membrane tenure, selon la lõgueur du cerueau, par dessus le durillon du cerueau. Celuy qui est merqué par d, s'espand par la partie dextre du cerueau, & l'autre qui est notté par e, s'espand par la partie senestre.

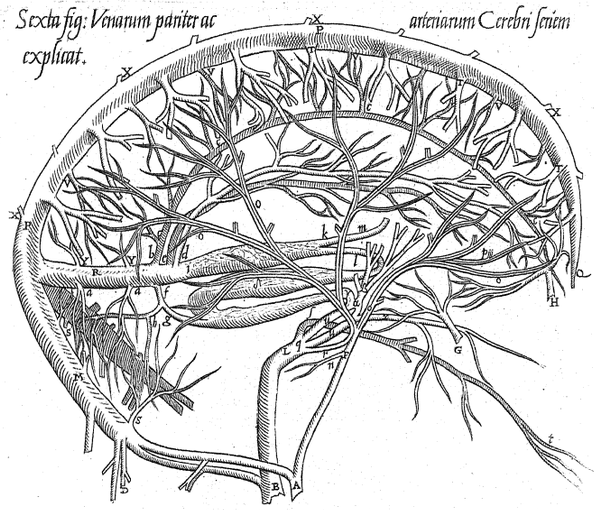
f Vn conduict qui sort de la partie plus basse du quatriesme reply, & s'espand en la tenure membrane du cerueau.

g Vne partie du conduict notté par f, laquelle passe par les tournoiements & destours du cerueau, & attainct iusques en la partie plus basse du ventre dextre du cerueau, puis s'assemble auec ceste artere qui monte, laquelle nous auons merqué par Y.

Vne

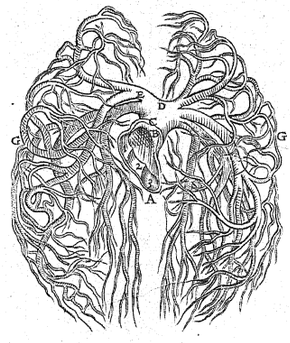
Digitized by Google

Sexta fig: Venarum pariter ac arteriarum Cerebri seriem explicat.



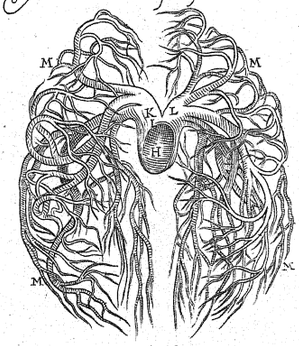
VII.

Venæ Arterialis delineatio.



VIII.

Arteriæ Venalis processus.



Digitized by Google

h Vne partie du conduict notté par f, laquelle retourne par derriere, & ſe ſepare en pluſieurs parties en la tenure membrane du petit cerueau.

i Le principal rameau du quatrieſme reply, lequel ſeſpand par deſſous la portion du cerueau, faicte en maniere de voute, & ſe porte iuſques en la partie de dedans du troiſieſme ventre du cerueau.

k,l La diuiſion du rameau merqué par i, faicte en deux parts. Celle qui eſt merquee par l, mõſtre celle partie qui va au ventre droict du cerueau, & celle qui va

m au ſeneſtre eſt merquee par m, & eſt icy recouppee.

n Le reiecton de la troiſieme veine qui entre dedans le taiz, il ſeſtend iuſques à l'inſtrument de l'oüye.

o,o,o,o L'entreſuytte du reply de la dure membrane en laquelle la troiſieſme veine ſe perd accompagnee touſiours du reply dedans lequel ſe porte auſſi la troiſieſme artere que nous notterons par r.

p,p Les iectons des replis dont nous auõs parlé. Ils ſeſpãdent en la tenure membrane du cerueau.

q La diuiſion de la tierce & plus grande artere qui entre point dedans la capacité du taiz, la part ou elle commence a ſe perdre en iceluy.

r Le petit rameau de la tierce artere, lequel ſe perd dedans le reply de la dure membrane, & paſſe le long des coſtez du cerueau, ou il eſt merqué par o, o, o.

ſ Le petit rameau lequel paſſe par vn pertuys particulier, & entre dedãs la capacité des narines, & attaint iuſques au bout du nez par le moyen d'vn petit iectõ

t merqué par t.

u,u Les deux grands rameaux de la diuiſion que nous auons merqué par q.

x Vn iecton qui ſort de l'aſſemblement des deux grãds rameaux que nous auons merqué par u, u, lequel paſſe par le pertuys de la ſeconde paire des nerfs du cerueau, & tombe principalement aux yeulx.

α Le plus gros iecton du ſuſdit aſſemblement. Il perce la dure membrane du cerueau, & puis il ſe diuiſe en deux petis rameaux nottez par β & γ.

β L'vn des petis rameaux du iecton notté par α, lequel ſe reſpand en pluſieurs parties par la tenure membrane du cerueau.

γ L'vn des rameaux du iecton notté par α, lequel entre au ventre dextre du cerueau & fait l'entrelaſſement ſemblable à l'enueloppoir exterieur par lequel le petit enfant eſt recouuert au vẽtre de la mere. Ceſt entrelaſſement eſt merqué par ♪.

EXPLICATION DE LA *ſeptieſme figure en laquelle la veine arterieuſe eſt repreſentee.*

CE portrait de la veine arterieuſe ſimple & deſtituee de toutes autres parties eſt repreſenté par ceſte ſeptieſme figure. I'ay mõſtré ſon emboucheure ouuerte, à celle fin, que l'on peut voir les trois tayes qui empeſchent que le ſang ne regorge des poulmons dedans le ventre droit du cœur alors qu'il ſeſtend.

1,2,3 Ces tayes ſont merquees par 1,2, & 3.

A La partie par laquelle la veine arterieuſe commence à ſortir du ventre droit du cœur.

B L'enueloppoir de dedans de la veine arterieuſe. Ceſt enueloppoir eſt cinq fois auſſi eſpois que le propre enueloppoir de la veine.

C L'enueloppoir de dehors de la veine arterieuſe. Il eſt ſemblable au propre enueloppoir de la veine.

D La diuiſion du tronc de la veine arterieuſe faicte en deux rameaux. Celuy du coſté droit eſt merqué par

E E, & ſe diuiſe en pluſieurs iectõs par les parties droictes des poulmons. Celuy du coſté gauche doit eſtre

F merqué par F à l'autre coſté du D. L'entreſuytte de la veine arterieuſe par tout le corps des poulmõs eſt

G,G merquée par G & G.

EXPLICATION DE LA HVITieſme *figure, en laquelle l'artere veneuſe eſt repreſentee.*

LA huitieſme figure monſtre l'artere veneuſe ſimple & deliure de toutes autres parties.

H Le commencement de l'artere veneuſe, lequel eſt au cœur. Nous n'auons pas ſceu repreſenter en ceſte figure les membranes ou tayes de l'embouchure de ceſte artere: ainſi cõme nous auons fait en l'autre de la veine arterieuſe, pour autãt qu'elles ſont au cœur.

K,L La premiere diuiſion de l'artere veneuſe faicte auec ſon commencement.

M,M, M,M L'entreſuytte de l'artere veneuſe diuiſée en vne infinité de rameaux, leſquels ſont eſpars par le corps des poulmons.

L'ENTIERE ET PARFAICTE REPRESENTATION DE TOVTES LES veines & arteres, laquelle nous auons faicte à celle fin que l'on peult voir à lœil, quelles veines ſont accompagnees d'arteres, & qu'elles non: & auſſi quelles arteres n'ont eſté accompagnees de veines.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la neufieſme & derniere figure: enſemble de ceux qui ſont aux figures particulieres d'icelle.*

LES grandes lettres Latines apparoiſſent les premieres en ceſte preſente figure, par leſquelles nous auons merqué les organes qui ſe rencontrent outre les veines & arteres.

A L'entredeux trauerſant.

B Vne portion du ſuſcœur reſerue en l'endroit auquel il touche à l'entredeux trauerſant.

C Le cœur poſé en ſa place.

D,D,D, D Les quatre lopins du poulmon.

E Le ſifflet.

F,F Vne grãde partie de la partie boſſue du foye, laquelle apparoiſt beaucoup mieux en la quatrieſme particuliere figure, la ou elle eſt merquee par F, F.

G,G La partie creuſe du foye.

H La petite veſſie deſtinee à receuoir la cholere.

Encores que vous ne trouuerez pas icy l'ordre de toutes les lettres, vous ne deuez pourtant penſer que nous ayons obmis quelque choſe à expliquer. Car nous auons ſeulement pris des autres tables ce qui nous a ſemblé ſuffire à monſtrer l'entreſuitte des veines & arteres.

O La partie creuſe de la ratte en la troiſieſme figure particuliere.

Digitized by Google

P La partie de deuant du roignon droit.

Q Le roignon gauche.

S Ne cerchez pas ceſte lettre en la grande figure: mais ſeulement en la ſeptieſme & huictieſme particuliere. Elle merque la veſſie de l'homme en la ſeptieſme, enſemble le nombril, & les conduits du nombril, & des autres parties, leſquelles nous monſtrerons ça & là en l'explication des characteres. Ceſte meſme lettre S monſtre en la huictieſme figure la veſſie de la femme auec les conduits du nombril & de l'vrine. Voyez en dauantage en l'explication des particulieres figures.

T L'aſſiette du trõc de la veine creuſe ſituee entre l'entredeux trauerſant & le cœur.

V,X L'aſſiette du ſoubaſſement du cœur & des conduits leſquels l'enbraſſent en façon de couronnes.

Y La partie poinctue du cœur.

Z Les rameaux qui procedẽt des veines & arteres couronnalles, & deſcendent par le dehors du cœur. Ils ne ſont point nottez par lettres, toutefois on pourra adiouſter vn Z au deſſous.

a Le tronc de la veine creuſe eſt ouuert en ceſte partie dedans la cauité dextre du cœur.

b L'oreillon dextre du cœur.

c La partie égue de l'oreillõ ſeneſtre du cœur, elle apparoiſt au deſſus la lettre V, autrement on ne la peut remerquer qu'a peine.

d Le tronc de la veine arterieuſe. Le commençement de l'artere veneuſe n'a peu eſtre veu en ceſte figure, pour autãt qu'elle eſt ſituée au coſté ſeneſtre du cœur tout ainſi comme l'emboucheure de la veine creuſe eſt icy aſſez au coſté droit.

e,e La ſuitte de l'artere veneuſe, & de la veine arterieuſe en la partie droicte des poulmons, la ou elles ne ſont encor recouuertes de la ſubſtance d'iceux.

f Le tronc de la grande artere.

g Le grand rameau de la grande artere qui monte en hault & eſt enuoyé principalement au bras ſeneſtre.

i La plus apparoiſſante portion du trõc ſuſdit, enſemble la diuiſion qu'il fait en deux rameaux inegaux de l'vn deſquels il fait l'apoplectique ſeneſtre notée par

k k. Le plus grand fait l'apoplectique dextre nottee

l par l, Il fait auſſi l'artere qui entre dedãs le bras droit

m & eſt merqué par m.

n,n Les nerfs de l'ẽtredeux trauerſant, couppez de leurs commencement paſſent par ceſt endroit. Et eſt leur cõmencement aſſez apparent l'endroit ou nous auons merqué P.

o Le commencement de la veine ſans cõpagne. L'entreſuitte de laquelle eſt mõſtree en la premiere particuliere figure, qui eſt comme couppee de ceſt endroict. On la peut feindre attachee la ou vous voyez l'o merqué. Nous ne l'auons peu repreſenter en la grande figure pouautant que les poulmons occupẽt toute la partie de deuant de la poictrine, & le reſte de ceſte veine ſans compagne commence en ceſt endroict à paſſer par derriere le long des roüelles du doz. Nous en auons fait plus grãde mention en l'explication de la ſecõde figure des veines ſous les characteres F F & G G.

p La mipartition que fait la veine creuſe. Le commencemẽt des veines particulieres à l'oz de la poictrine, apparoiſt aux deux coſtez de la lettre p, leſquelles deſcendent iuſques aux confins du nombril. Le reſte de ceſte veine eſt repreſenté en la ſeconde particuliere figure: la ou la partie merquee par q ſe doit ioindre à celle de la grande figure nottee par la meſme lettre q, & celle qui eſt merquee par * ſe doit auſſi ioindre à la grande figure la part ou vous voyez la lettre z. Nous auons parlé cy deſſus plus amplement au repertoire de la ſeconde figure des veines ſous les lettres L & M.

r Le commencement de la veine qui ſeſpand par les entredeux de quelques coſtes d'en haut.

ſ La veine qui mõte au taiz le long des ſaillies trauerſantes des roüelles du col & ſe perd dedans le ſecõd reply de la dure membrane auec l'artere qui l'acompagne.

t,t, Le premier reply.

u,u Le ſecond reply.

x,x Le troiſieſme reply.

y Le commencement du quatrieſme reply.

z La veine qui tire vers l'aiſſelle. Elle fait la veine du bras au coſté gauche, laquelle eſt merquee par α, mais au coſté droit le commencement de ceſte meſme veine depend de la goſeliere de dehors.

β,γ Les rectons qui pendent de l'aiſſelliere, & ſeſpandent au deuant, au coſté & au derriere du coffre, ſont couppez en ceſte figure.

δ La goſeliere de dedans.

ε La diuiſion que la goſeliere de dedans fait en deux veines, l'vne deſquelles tire droit au ſecond reply de la dure membrane, & l'autre ſeſpand au coſté gauche de la meſme membrane.

ζ La goſeliere de dehors.

η La diuiſion de la goſeliere de dehors, laquelle ſe fait enuiron le gauion: la partie, qui paſſe par derriere les oreilles & va au derriere de la teſte, eſt merquee par

θ, ι θ. Celle qui va à la temple & au ſommet par ι. Celle

κ qui va à la face & au front par κ. Celle qui va au ſe-

λ cond reply de la dure membrane par λ. Mais il y a

μ deux rameaux merquez par μ, l'vn deſquels entre en la teſte par le huictieſme oz du taiz: & l'autre par le pertuis de la ſeconde paire des nerfs du cerueau.

ν Aucuns des characteres ſuyuãs ſont merquez au coſté droit de la figure, & mõtrent l'entreſuitte de l'artere apoplectique. La portiõ de ceſte artere, laquelle monte en la teſte, apres auoir eſpandu vn rameau auec la goſeliere de dehors par la face, la temple, & au derriere de l'oreille, eſt merquee par ν.

ξ Le rameau de l'apoplectique, lequel entre au premier reply de la dure membrane.

ο La principalle portiõ de l'apoplectique, laquelle entre dedans le taiz par vn pertuys particulier.

ϖ Le rameau qui ſeſpand vers l'eſtendue des narines.

ρ Vn rameau qui ſeſpand au coſté droit de la dure membrane.

σ,τ Les principaux rameaux de l'apoplectique, leſquels on penſe fauſement compoſer l'entrelaſſement ou laſſis ſemblable à vn rets.

υ Le rameau qui tire vers les yeux.

φ Le rameau qui tire vers la membrane, qui recouure le ſoubaſſement du cerueau.

χ L'entrelaſſement ou laſſis que nous comparõs à l'enueloppoir de dehors, qui enueloppe l'enfant pẽdant qu'il eſt au ventre de la mere.

ψ Le nerf droit de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau. Il eſt couppé à l'endroit ou il deſcend le long du coſté du ſifflet.

ω,ω Le nerf du coſté droit qui eſt l'vn de ceux que l'on

nomme

Digitized by Google

nomme retournants.

1 Le nerf ſeneſtre de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau.

2 Le ſeneſtre nerf retournant.

3 Le petit nerf qui tire au ſoubaſſement du cœur.

4 La veine qui tire au derriere du chignon du col & de la teſte. Elle eſt entre ſ & a.

5 La veine qui tire au derriere du palleron.

Encore que cy apres nous ne merquerons aucune artere, ſi eſt ce qu'il ſera facile de voir par ce portrait, quelles ſont les veines qui ſont accompagnees de l'artere.

6 La veine qui va à la peau, de laquelle l'eſpaule eſt recouuerte.

7 La veine du bras l'endroit ou elle approche la peau, & entre en l'auantbras.

8 Le petit rameau de la veine du bras, lequel tire quelque fois par le deſſus de la ioincture du coulde.

9 Le rameau qui ſort de la veine du bras pour faire la veine commune.

Il vault beaucoup mieux nous ſeruir maintenant de petites lettres Latines depeur qu'en doublãt les characteres d'arithmetique, nous ne brouillons le portrait.

a,a Vn rameau de la veine du bras, lequel paſſe par le dehors du ſuſauãtbras & du ſoubſauantbras, & tire vers l'aboutiſſement du ſoubſauãtbras & au poignet, puis eſtant augmenté par le rameau de l'aiſcelliere merqué par p, il tire au petit doid, & principalement au quatrieſme.

b Le rameau de l'aiſcelliere, leq̃l eſt eſpãdu par la peau. qui reueſt la partie de deuant & interieure du bras.

c Le rameau qui tire aux muſcles qui eſtendent l'auantbras.

d Le rameau qui accompagne le quatrieſme nerf du bras tout iuſques au dehors de l'auantbras.

e La diuiſion que fait l'aiſcelliere en deux rameaux.

f,f Le tronc qui eſt caché au profond, eſt accompagné touſiours d'vne artere & paſſe par la ioincture du bras pour entrer en l'auantbras.

g Le rameau du tronc ſuſdit, lequel ſ'eſtend par le ſuſauantbras, & enuoye des iectons au poulce, au ſecõd, & au troiſieſme doid.

h Les iectons de l'artere qui accompagne le rameau ſuſdit, & tire par le dehors de la main entre le poulce & le ſecond doid.

i Le rameau du tronc que nous auõs dict eſtre caché, lequel ſ'eſtend le long du ſouſauantbras, & enuoye des iectons au petit doid, au quatrieſme & à celuy du millieu.

k La diuiſion du tronc de l'aiſcelliere, lequel paſſe ſous la peau, & mipartiſt aſſez pres du ply du bras.

l Le rameau de l'aiſcelliere qui compoſe la veine cõmune.

m La veine commune.

n La diuiſion de la veine cõmune faicte en façon d'vn Y. Item le reſte de ſon entreſuytte le long de la partie exterieure de la main.

o Vn petit rameau qui paſſe en la partie de dehors de la main, & eſt ioinct en ceſt endroit auec les autres petis rameaux.

p Le rameau de l'aiſcelliere enuoyé au ſouſauantbras diuerſement diuiſé dedans la peau, & aboutiſſant par ſon extremité en vn rameau de la veine du bras, l'endroit ou nous auons merqué ϖ.

q,q L'entreſuitte des veines entrelaſſees dedans la peau de dedãs du ſouſauãtbras & en la paulme de la main.

r Ne cerchez pas ceſte lettre en la grande figure, car elle eſt en la ſeptieſme & huictieſme la ou elle merque vne partie du nombril.

ſ,ſ,ſ,ſ La veine qui paſſe du nombril dedãs le foye eſt merquee par ces lettres cy es meſmes figures 7 & 8. Elle ſe doit ioindre auec celle qui eſt peincte au foye, en la quatrieſme figure particuliere: la ou le reſte de ceſte veine eſt merqué par ſ.

t Ceſte lettre merquee en la ſeptieſme & huictieſme figure denote le cõduit qui porte l'vrine de l'enfant entre le ſecond enueloppoir, & celuy de dedans.

u,u,u Ces lettres merquent en la ſeptieſme & huictieſme figure les arteres particulieres de l'enfant pendant qu'il eſt au ventre.

ε Ce charactere eſt en la grande figure, & merque vne partie du nerf qui eſt au creux du foye & procede des nerfs de l'eſtomach.

Il me faut icy admonneſter le lecteur que la troyſieſme particuliere figure compreñd & fait monſtre de la portion de l'inferieure membrane de la coiffe: laquelle eſt ſous la partie de derriere de l'eſtomach, & ſouſtient la diuiſion de la veine portiere enſemble les arteres & nerfs qui paſſent par ceſte partie. Dauantage outre ces conduits l'on voit en ceſte meſme figure la ratte auec les veines & arteres eſparſes par l'entreboyau: & peut toute ceſte figure eſtre rapportee à la grande figure au creux du foye, tellement que υ, φ, τ, & ς ſe rencõ-

ς,ς *trent en l'vne & autre figure la ou ς & ς repreſentent le conduit de la veſſie du fiel, lequel aboutiſt au douzedoitier.*

τ Le trõc de la veine portiere en l'vne & l'autre figure.

υ L'artere qui entre au foye, enſemble le nerf qui ſ'eſtend le long de celle meſme artere.

φ L'artere & le nerf qui tire à la veſſie du fiel.

χ Les veines qui tirent à la veſſie du fiel.

ψ En la troyſieſme figure, la veine & l'artere, leſquelles tirẽt au derriere de l'eſtomach aſſez pres de ſon emboucheure d'embas.

ω En l'vne & l'autre figure, la veine qui va à l'eſtomach, la part ou la partie boſſue d'iceluy regarde la dextre aſſiette du doz.

a En la troyſieſme figure, la veine, l'artere & les nerfs entrelaſſez en la partie dextre du fõd de l'eſtomach.

b Le plus petit rameau de la grande diſtribution de la veine portiere, en la troiſieſme figure.

c Le plus grand rameau de la grande diſtribution de la veine portiere en la troiſieſme.

d La veine & l'artere qui aboutiſſent principalement au boyau douzedoitier, & ſont fortifiees & ſupportees par vn corps glanduleux qui eſt eſtendu en ces parties, en la troiſieſme.

e La veine & l'artere ſa compagne, laquelle va en la dextre partie de la membrane inferieure de la coiffe en la troiſieſme.

f, f La racine de l'artere qui eſt eſparſe par le foye, l'eſtomach, la ratte, la coiffe & la veſſie du fiel en la troiſieſme.

g La veine auec l'artere ſa compagne, laquelle en la fin enuironne en maniere d'vne courõne l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach: elle'apparoiſt en la figure de l'eſtomach entre α & α, troiſieſme figure.

h La veine & l'artere, laquelle tire vers la principale partie de la membrane inferieure de la coiffe: & ſ'entrelaſſe dedans le boyau cuillier, la part ou il paſſe le long de l'eſtomach, troiſieſme figure.

i,i Le corps glanduleux mis en ceſte partie à raiſon de la diſtribution des conduits, troiſieſme figure.

Digitized by Google

k La veine qui tire à la seneſtre partie de la membrane inferieure de la coiffe.

l,l L'entresuitte des conduits en la ratte.

m,m Les conduits lesquels procedent de ceux qui sont enlassez en la ratte, & tirent en la partie seneſtre du fond de l'estomach, toutefois les principaux sont n marquez par n, lesquels s'entrelassent en la partie seneſtre du fond de l'estomach, troiſieſme figure.

o,o,o L'entresuitte des veines & des arteres, lesquelles sont propres aux boyaux, troiſieſme figure.

p,p La racine de la principale artere qui va aux boyaux, troiſieſme figure.

q,q La moindre artere qui est propre aux boyaux, troiſieſme figure.

r,r Les glandes diſperſees par l'entreboyau, lesquelles fortifiẽt les susdictes separations des conduits, troiſieſme figure.

s En la grande figure, le pertuis de l'entredeux trauersant par lequel la gueulle passe. Itẽ le creux du foye qui fait place à la dicte gueulle.

t Le lien du foye, par leql la partie seneſtre d'iceluy est attachee à l'entredeux trauersant en la grãde figure.

u,u La grande artere qui passe au trauers de l'entredeux trauersant. Item le rameau d'icelle lequel se perd en la partie dextre de l'entredeux trauersant.

x La racine de la veine creuse, en l'vne & l'autre figure.

y La veine qui entre dedans la taye ou membrane eſpoiſſe du roignon gauche en la grande figure.

α La veine compagne de l'artere qui est enuoyee au roignon droit.

β La veine qui entre en la taye eſpoiſſe du roignõ droit.

γ La veine & l'artere qui entre dedãs le roignõ gauche.

δ La veine ſemanciere seneſtre.

ε La veine ſemanciere droitte.

ζ La saillie des arteres ſemancieres.

η,η L'aſſemblage de la veine & artere ſemanciere du costé gauche.

ι,ι Nous auons repreſenté le couillon gauche auec la taye qui luy est propre, procedante du grand enueloppoir du ventre, & merquee par ι & ι. Toutefois ceſte taye du couillõ est tellement decouppee & ouuerte en la cinquieſme figure particuliere, que rien ne peut empeſcher que l'on ne la puiſſe voir aiſemẽt. Meſmes le muſcle qui y est attaché y est merqué par ϰ.

λ La veine & l'artere sortent de la capacité du grand enueloppoir en la cinquieſme figure particuliere l'endroit ou le charactere est merqué.

μ Le corps variqueux: meſmes l'admirable & diuers laſſis ou entrelaſſement de la veine artere.

ν Le couillon gauche recouuert de ſa taye prochaine.

ξ,ξ Le retournoyement du conduit qui porte la ſemence au couillon.

ο,ο L'eſleuement du conduit porte-ſemence iuſques à l'oz barré.

π Le reflechiſſement que le seneſtre conduit, porte-ſemence fait par le derriere de l'oz barré.

ρ Le reflechiſſemẽt au dextre conduit porte-ſemẽce.

ſ,τ L'aſſemblee du dextre & seneſtre conduit porte-ſemence.

φ L'attache & inſertion des conduits porte-ſemence.

χ,χ En la ſeptieſme figure, le corps glãduleux qui reçoit l'attache des conduits porte-ſemence.

ψ,ψ En la meſme ſeptieſme & ſixieſme figure, le conduit commun à l'vrine & à la ſemence.

ω,ω En la ſix & ſeptieſme figure, le muſcle qui entourne en rond le conduit ſuſdit.

æ,æ En la ſix & ſeptieſme figure, la verge, & les corps d'icelle.

a,a Ces deux lettres en la grande figure merquent les veines & arteres enuoyees aux roüelles des reins, aux muſcles qui y ſont attachez, & aux coſtez du ventre.

b En la meſme grande figure, la diuiſion de la veine creuſe & de l'artere, laquelle est faicte deſſus l'oz du croupion.

c,c Les petites arteres qui entrent aux trous de l'oz du croupion.

d La diuiſion du tronc seneſtre en la ſuſdicte diuiſion.

e Le iecton du rameau interieur de la ſuſdicte diuiſiõ, lequel tire vers la feſſe & les parties circonuoiſines de la boette.

f Le iectõ du rameau ſuſdit, lequel ſe ſepare en la veſſie & en l'amary.

g Cecy est vne partie de l'artere particuliere à l'enfant, pendãt qu'il est dedans le ventre de la mere, laquelle par cy deuãt nous auons merquee à coſté de la veſſie par u, comme encor icy en la portion de la grande figure.

h Vne petite portion du rameau exterieur de la ſuſdicte diuiſion, laquelle approche du reſte du rameau interieur.

i Le reſte du rameau interieur, lequel paſſe par le pertuis de l'oz barré, & ſe diſtribue dedans les muſcles qui occupent la partie interieure de la cuiſſe.

k L'endroit la ou les iectons du reſte ſuſdit ſe meſlent auec l'autre veine.

l Le iecton du rameau exterieur, lequel ſ'eſpand par le bas du ventre, iuſques au nombril.

m,m La veine laquelle est diſtribuee ſous la peau par la partie interieure tant de la cuiſſe que de la iambe, iuſques aux orteils des pieds, & laquelle iecte pluſieurs petis rameaux en deſcendant.

n La veine laquelle est ſous la peau & paſſe par la partie de deuãt de la feſſe.

o La veine qui ſ'entrelaſſe dedãs les muſcles & la peau qui empliſt l'exterieure partie de la cuiſſe.

p La veine eſparſe par les muſcles qui occupent la partie anterieure de la cuiſſe.

q L'aſſemblee que fait la veine maintenant expliquee, auec celle, laquelle paſſant par le pertuys de l'oz barré deſcend dedans la cuiſſe.

r Ceſte veine principale entre celles qui entrent en la cuiſſe, ſe retourne le long de l'oz de la cuiſſe.

ſ,t Les iectons leſquels entrent es muſcles qui occupẽt la partie de derriere de la cuiſſe, & leſquels entrent en la peau de ceſte partie iuſques à la ſouſgreue.

u La diuiſion faicte au iarret enſemble les rameaux diſtribuez aux muſcles leſquels deſcendent en ceſte part des teſtes de l'oz de la cuiſſe.

x La veine du plus gros tronc de la ſuſdicte diuiſion, laquelle veine ſ'enlaſſe en la peau exterieure de la iãbe iuſques au bout du pied.

y La veine & l'artere eſtendue le long de la ſouſgreue, laquelle est cachee entre les muſcles.

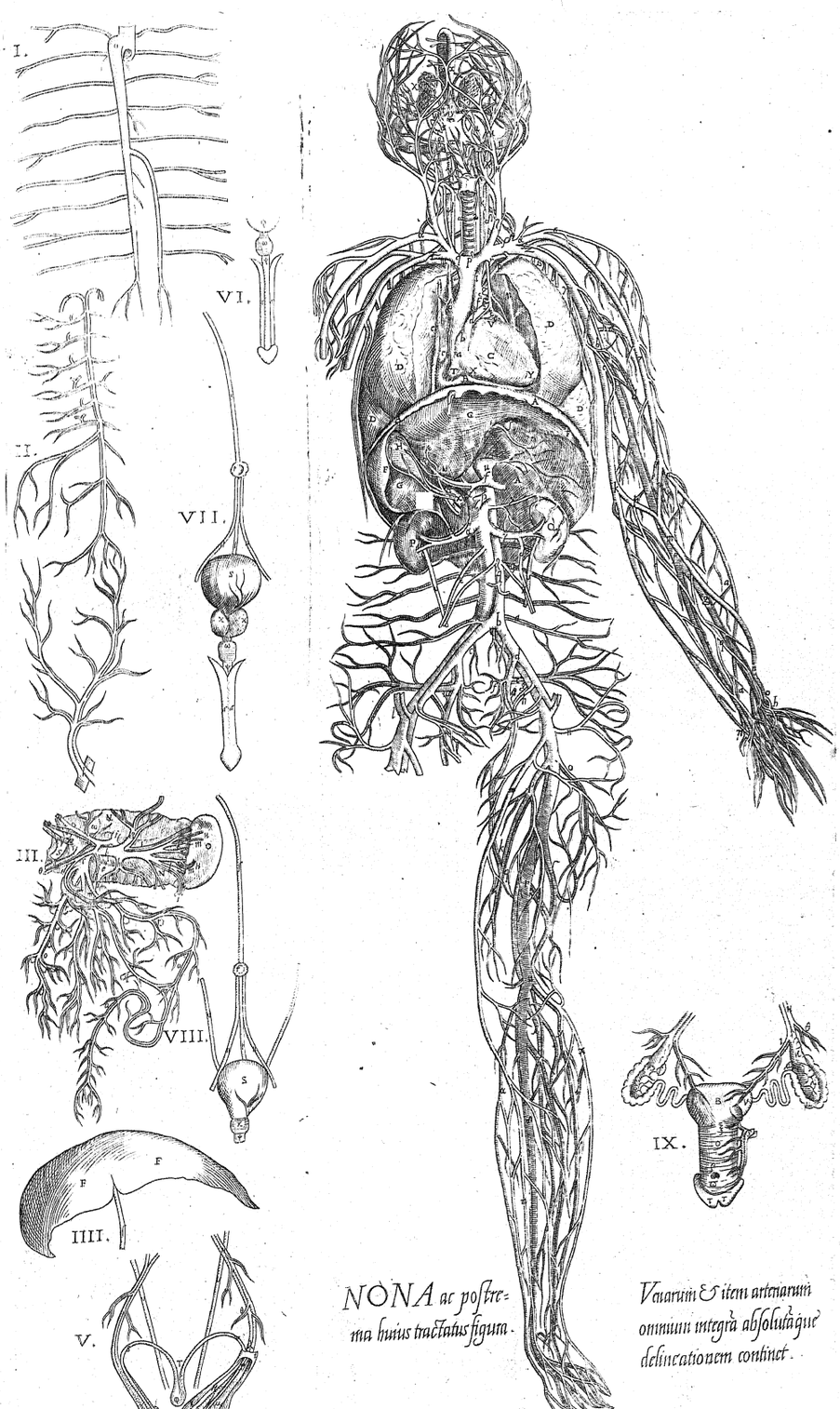
α Le rameau du plus gros tronc de la ſuſdicte diuiſion. Il deſcẽd par la peau qui recouure la partie interieure de la iambe, & ſe coule diuerſement iuſques aux orteils.

β Le rameau du tronc ſuſdit. Il entre en la ſouſgreue, & attaint iuſques au talon.

Vn

Enſuit la table de la 1. 2. 3. & 4. figures des nerfs.

Digitized by Google



NONA ac postrema huius tractatus figura.

Venarum & item arteriarum omnium integrâ absolutâque delineationem continet.

Digitized by Google

γ Vn rameau du plus grand tronc, lequel ſeſpand entre les muſcles ſituez en la partie anterieure de la iãbe & ſe conduit iuſques ſur le pied & aux orteils.

δ Le reſte de ce grand tronc lequel deſcend vers bas entre les muſcles qui occupent la partie de derriere de la iambe, & lequel paſſant outre l'oz de la iambe & le talon entre dedans le pied & communique ſes rameaux à la partie inferieure des orteils.

Pour autant que ceſte grande figure enſemble les precedentes particulieres propoſe toutes les veines & les arteres de l'homme, i'ay penſé que cecy incommoderoit aucunement le lecteur, ſi ie propoſois le portrait des conduits particuliers aux femmes, entant qu'ils ſont differents de ceux de l'homme. Ce qui eſt ſeulement es conduits ſemanciers, leſquels deſcendent aux couillons, & es veines & arteres qui enlaſſent l'amary, toutes leſquelles ſont repreſentees en la huictieſme & neufuieſme figure dont l'explication eſt telle.

θ Les petits rameaux qui deſcendent de la veine & de l'artere, & ſeſpandent en la membrane la part ou ils entrent en la membrane qui enueloppe toutes les parties du ventre.

ι Vne partie de la veine & de l'artere laquelle entre au couillon, & laquelle tire droit en la partie ſuperieure du fond de l'amary.

κ L'aſſemblee de la veine & de l'artere ſemãciere, elle eſt ſẽblable à vne pyramide & repreſente des varices.

λ Le couillon gauche.

μ,μ Le cõduit qui porte la ſemẽce du couillõ en l'amary.

ν L'anglet mouſſe du fond de l'amary. Le conduit qui porte la ſemence, entre en ceſt endroit.

ξ Le fond de l'amary aboutiſt en ceſt endroit au col d'iceluy, & en ceſte partie eſt ſituee ſon emboucheure.

ο,π Le col de l'amary.

ρ Le col de la veſſie ſeſtend en ceſt endroit iuſques au col de l'amary, & prend fin en iceluy.

ς Les conduis qui ſentrelaſſent en la partie inferieure du fond de l'amary & au col d'iceluy.

τ,τ Les petites montagnettes de l'emboucheure du col de l'amary.

υ,υ Ces deux characteres ſont en la huictieſme particuliere figure, & merquent les conduits, leſquels portẽt l'vrine des reins en la veſſie.

EXPLICATION DE LA PREMIERE *figure des nerfz.*

LE *ſoubaſſement de tout le grand & petit cerueau deſtituez de la taye, qui les recouure eſt repreſenté en la premiere figure, à celle fin que la premiere ſaillie des nerfs du cerueau fuſt plus apertement repreſentee. Car en ceſt endroit toute la partie de la moëlle du doz eſt portraicte enſemble, auec les commencements des nerfs, laquelle eſt eſtendue depuis le commencement de ceſte moëlle iuſques en la partie par laquelle elle deſcend en la premiere roüelle du col, & en laquelle la moëlle du doz premierement & à bon droit prend ſon nom.*

La ſeconde figure repreſente le coſté droit des nerfs de tout le cerueau & le petit cerueau: enſemble de ceſte partie que nous auõs dicte en la premiere figure, toutefois ny la dure ny la teaure taye qui les enueloppe n'apparoiſt icy aucunement. Au reſte ceſte ſuſdicte ſeconde figure des nerfs montre ſeulement le coſté droit de la ſimple entreſuitte des ſept paires des nerfs du cerueau, encores que quelque fois, lors qu'il a eſté neceſſaire, nous ayõs portrait le coſté gauche de l'entreſuitte de quelques nerfs. La proportiõ de ceſte figure eſt portraicte de telle grandeur que vous pourriez faire monſtre de tout le corps, la veſſie duquel ſeroit poſee au plus bas de ceſte preſente figure, & duquel le coffre & le ventre apparoiſtroit en la partie de deuant, la face eſtant retournee ſur l'eſpaule gauche, tellement que l'on ne la verroit que du coſté droit.

Les characteres que nous voulons mettre en ceſte explication ſont en partie communs à l'une & à l'autre figure & en partie particuliers, maintenant à l'vne & maintenant à l'autre: Ce que nous remerquerons par ces nottes 1, 2. leſquelles nous adiouſterons à chaſque characte.

A, A, 1, 2 Le cerueau.

B, B, 1, 2 Le petit cerueau.

C, 1, 2 Les ſaillies ou comme enleueures de la ſubſtance du cerueau que vulgairement l'on nomme les ſaillies mammellieres. I'ay ſeulement adiouſté le charactere en l'vn des coſtez de la premiere figure, pourautant qu'il n'y a perſonne qui doubte que l'vn & l'autre coſté ne ſoyent ſemblables.

D, 1 Le commencement de la moëlle du doz, laquelle deſpend du ſoubaſſement du cerueau.

E, 1, 2 Partie de la moëlle du doz, laquelle doit ſortir incontinẽt de la capacité du tais, & laquelle nous auons couppee en l'vne & en l'autre figure, la part ou elle entre en la roüelle plus ample.

F, 1, 2 Les ſaillies ſemblables à des nerfs, leſquelles ſeruent à l'inſtrument du flair, & leſquelles en aucune partie digne d'eſtre remerquee, ne ſortent point de la capacité du tais qui enuironne le cerueau: elles ſont mal merquees par E en la premiere figure.

G, 1, 2 Les nerfs de la veüe, ou la premiere paire des nerfs du cerueau. Au reſte le commencement du nerf ſeneſtre eſt merquee en la premiere figure par G, & en l'autre ſeulement le conduit du nerf dextre porté dedans les yeux.

H, 1 L'aſſemblee des nerfs de la veüe.

I, 1, 2 La taye de l'œil en laquelle le nerf de la veine ſeſpãd & aboutiſt.

K, 1, 2 La ſeconde paire des nerfs du cerueau.

L, 1, 2 La plus petite, plus greſle & plus dure racine de la troiſieſme paire des nerfs.

M, 1, 2 La plus grande & plus groſſe racine de la troiſieſme paire.

N, 2, Les iectons de la plus petite racine de la troiſieſme paire, leſquels entrẽt en la peau muſculeuſe du frõt.

O, 2 Les iectons de la plus petite racine de la troiſieſme paire leſquels ſeſpandent iuſques à la machoire d'enhaut.

P, P, 2 Les iectons de la petite racine de la troiſieſme paire, leſques ſe perdent en la taye du nez, laquelle particulierement eſt merquee par le P d'embas.

Q, 2 Les iectons de la petite racine, leſquels ſont eſpandus dedans le muſcle templier.

R, 2 Le rameau de la plus grande racine de la troiſieſme paire, entortillé en la maniere des venilles de vigne, lequel rameau entre dedans le muſcle templier & lequel ſaccouplant auec deux rameaux deſcendans de la cinquieſme paire des nerfs nottez par b & c, ſeſpand apres dedans le muſcle machelier dans les muſcles de la bouffe & en la peau.

Digitized by Google

S,2 Le rameau de la plus grande racine de la troiſieſme paire, lequel diſtribue par entreſuitte des iectons aux genciues des dẽts machellieres, & aux dẽts meſmes.

T,2 Les iectons de la plus grande racine de la troiſieſme paire, lequel aboutiſt iuſques à l'oz de la machoire d'embas.

V,2 Vn petit rameau du iecton merqué par T, lequel eſt enuoyé & diſtribué en pluſieurs parties iuſques à la leure d'embas.

Y,Y,2 La plus grande partie de la plus grande racine de la troiſieſme paire, laquelle partie eſt eſparſe en la lãgue.

Z,1,2 La quatrieſme paire des nerfs du cerueau. Toutefois le Z d'embas merque la peau du palais en la ſeconde figure.

a,1,2 La cinquieſme paire des nerfs dediee à l'ouye. Le Φ Φ en l'vne & en l'autre figure merque particulieremẽt la portion de ceſte paire, laquelle eſt portee en la cauité de l'oz de la temple.

b,1,2 Vn petit rameau de la cinquieſme paire, lequel iſſit de la partie anterieure d'icelle.

c,1,2 Vn petit rameau de la cinquieſme paire, lequel paſſe dans le pertuys aueugle & en la fin aſſemble auec le iecton de la troiſieſme paire retortillé en maniere de venille de vigne, tout ainſi comme fait le rameau merqué par b, & auec le rameau auſſi, lequel eſt merqué R en la ſeconde figure.

d,1,2 Le nerf lequel prend ſon origine, aſſez pres du commencement de la cinquieſme paire, & lequel à eſté laiſſé par les autres Anatomiſtes. Il eſpand dedans les muſcles qui font mouuoir la machoire d'embas, & eſt aucunement nommee par nous la petite racine de la cinquieſme paire.

e,1,2 La ſixieſme paire des nerfs du cerueau, ſon entreſuitte eſt monſtré en la ſeconde figure. Celuy qui eſt portraict vn peu chargé d'ombres, & eſt conduit aucunement par deſſous la cinquieſme paire, eſt le nerf ſeneſtre. Le nerf du coſté droit eſt vn peu plus deſchargé d'ombres, & ainſi vous voyez les characteres ſuyuants merquez particulierement, attendu qu'en monſtrant l'vn on monſtre l'autre.

f,2 Le rameau de la ſixieſme paire, lequel entre aux muſcles ſituez au derriere du col.

g,2 Les petis rameaux de la ſixieſme paire, leſquels en deſcendant, ſont eſpars en trauers dedãs aucuns des muſcles du ſifflet.

h,2 Le rameau de la ſixieſme paire, lequel eſt enuoyé aux racines des coſtes du coſté droit.

i,1,2 Aucunes petites parties des nerfs entre coſtaux, leſquels augmẽtent le rameau de la ſixieſme paire, lors quils deſcendent par ceſte part.

k,k,2 Les rameaux des nerfs de la ſixieſme paire eſtenduz dedans les teſtes des muſcles, leſquelles prennẽt leur commencemẽt au haut de l'oz de la poictrine, & des clauettes, & ſont portees vers haut.

l,2 Les rameaux du coſté dextre de la ſixieſme paire des nerfs. Ces rameaux ſont le nerf recourant du coſté droit.

m,2 Le nerf dextre recourant ou retournant.

n,2 Les iectons du dextre recourant, leſquels ſont eſpars dedans les muſcles du ſifflet.

o,2 Les iectons du ſeneſtre nerf de la ſixieſme paire, leſquels ſont le nerf recourant du coſté ſeneſtre.

p,2 Le nerf ſeneſtre recourant, lequel tout ainſi comme le dextre eſt vulgairemẽt nommé le nerf de la voix.

q,2 Les petis rameaux de la ſixieſme paire, leſquels ſeſpandent par la taye qui recouure les poulmons.

r,2 Les petis rameaux de la ſixieſme paire, leſquels ſont entrelaſſez dedans l'enueloppoir membraneux du cœur. Le petit nerf du cœur prend ſon commencement des iectons du nerf ſeneſtre, leſquels correſpondent à ceux que nous auons notté par r.

ſ,2 Portion de la ſixieſme paire des nerfs, laquelle eſt enuoyee a l'eſtomach, enſemble l'entreſuitte par laquelle on voit l'vn & l'autre nerf party en deux. Celuy du coſté droit va en la partie ſeneſtre de la ſuperieure emboucheure de l'eſtomaeh, & celuy du coſté ſeneſtre ſenlaſſe en la partie dextre de la meſme emboucheure.

t,2 L'entreſuitte de la ſixieſme paire des nerfs, laquelle eſt eſpandue, tant en l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach, qu'aux prochaines aſſiettes d'iceluy.

u,2 Le rameau de la ſixieſme paire des nerfs, laquelle entre en la partie dextre de l'ẽboucheure ſuperieure de l'eſtomach. Ce rameau ſe cõduit ſelon la plus haute partie de l'eſtomach, & ſe pert au creux du foye, la part ou vous voyez la lettre x.

y,2 Le premier iecton du rameau de la ſixieſme paire, lequel eſt enuoyé aux racines des coſtes du coſté droit.

z,2 Vn petit rameau du premier iecton merqué par y, lequel eſt eſpandu en la partie dextre de l'inferieure taye de la coiffe, & dans le boyau cuiller.

a,2 Vn petit rameau du premier iecton, lequel ſeſpand par le boyau nommé douzedoytier, & au commencement du boyau vuide.

β,2 Le rameau lequel tire en la partie dextre du fond de l'eſtomach, & lequel eſpand pluſieurs iectons en l'eſtomach, & en la membrane ſuperieure de la coiffe,

* la partie qui eſt merquee de ce charactere * monſtre le iecton de ce preſent rameau, lequel eſt enuoyé au foye & en la veſſie du fiel.

γ,2 Le iecton qui va au roignon droit.

δ,2 Le iectõ lequel eſt eſpars en pluſieurs petis rameaux, en la partie dextre de l'entreboyau, & aux boyaux ſituez en ceſte partie.

ε,2 L'entreſuitte des nerfs, leſquels ſenlaſſent en la partie dextre de la veſſie.

ζ,2 Le premier iecton du nerf de la ſixieſme paire, eſpãdu par les racines des coſtes du coſté ſeneſtre.

η,1,2 Ce charactere merque deux rameaux procedans du iecton merqué par ζ, leſquels ſont enuoyez en la membrane inferieure de la coiffe, & au boyau cuillier la part ou il paſſe par deſſous l'eſtomach.

ϰ,2 L'ẽtreſuitte des nerfs, leſquels entrẽt dedãs la ratte.

†,2 I'ay merqué auec ceſte croix vn rameau du iecton merqué ζ. Ce rameau paſſe en la partie ſeneſtre du fond de l'eſtomach, & enuoye des iectons en l'eſtomach, & en la membrane ſuperieure de la coiffe.

x,2 Le rameau lequel paſſe au coſté ſeneſtre de l'entreboyau, & aux boyaux ſituez en ceſte partie.

λ,2 Le rameau qui entre au roignon gauche.

μ,2 L'entreſuitte des rameaux, leſquels aſſez obſcurement ſont entrelaſſez au coſté gauche de la veſſie.

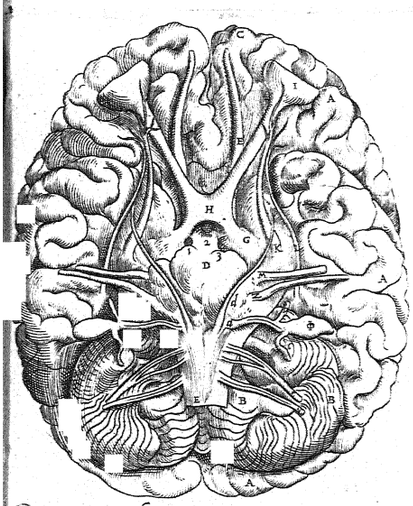
ν,1,2 La ſeptieſme paire des nerfs du cerueau. L'vn & l'autre nerf eſt merqué en la ſeconde figure tãt d'vn coſté que d'autre, & eſt notté par ν.

ξ,2 Le rameau de la ſeptieſme paire, lequel eſt enuoyé aux muſcles, qui deſcendent de la ſaillie de l'oz de la temple, laquelle reſemble la touche de tablettes.

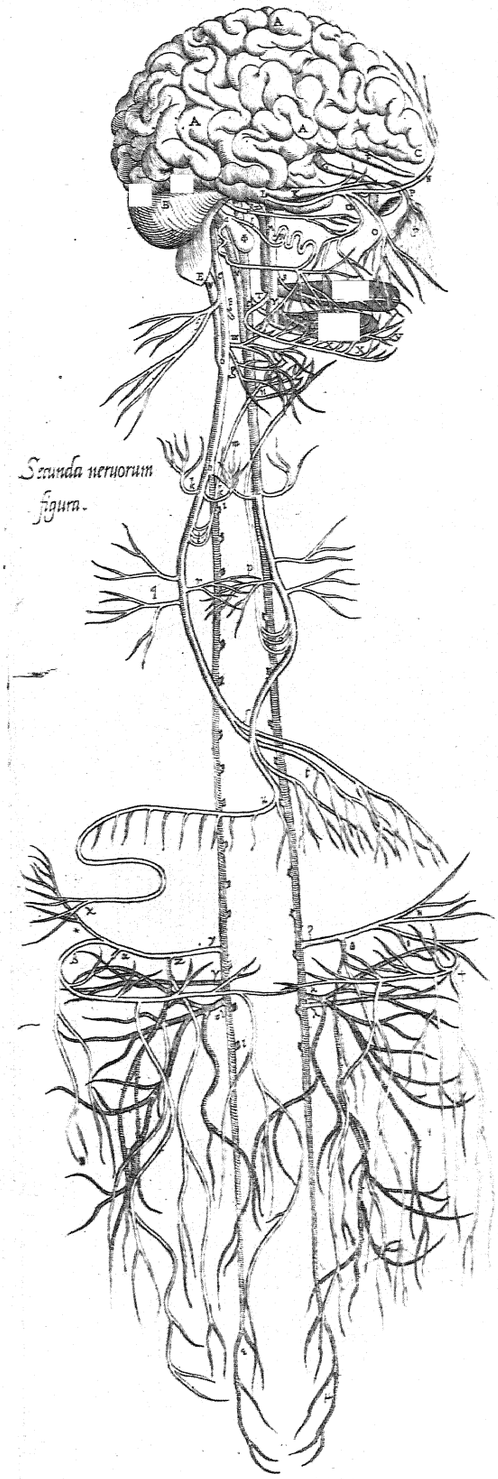
o,2 L'aſſemblage de la ſeptieſme paire auec la ſixieſme.

π,2 L'entreſuitte de la ſeptieſme paire, laquelle ſenlaſſe dedans

Digitized by Google

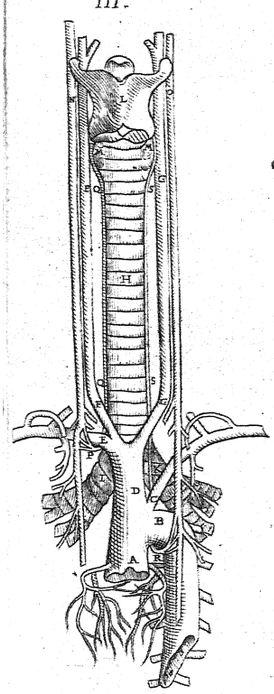


Prima neruorum figura.

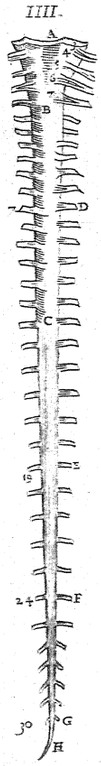


Secunda neruorum figura.

III.



IIII.



Digitized by Google

dedans pluſieurs muſcles de la langue, de l'oz qui repreſente la lettre grecque υ, & dedans aucuns du neud de la gorge.

1,2,3 Ces characteres de nombres, leſquels ſont merquez en la premiere figure & apparoiſſent à l'endroit, ou commence la moëlle du doz, monſtrent trois pertuys, deſquels les deux qui ſont à coſté merquez 1 & 3, ſont ceux par leſquels les rameaux des arteres apoplectiques paſſent pour entrer en la dextre & ſeneſtre cauité du cerueau. Le pertuys du milieu merqué 2, eſt celuy par lequel le phlegme du cerueau deſcẽd dans le baſſin, lequel derechef comme vn entonnoir le fait couler deſſus la glande, laquelle eſt ſous la partie de cerueau de ceſt endroit.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la troiſieſme figure des nerfs.

ENCORES que le ſimple portrait des ſept paires des nerfs du cerueau, monſtre l'entiere entreſuitte de la ſixieſme paire en la premiere & ſeconde figure, & par conſequent les nerfs retournants, ſi eſt ce qu'il m'a ſemblé que que ie ne ferois choſe hors de propos, ſi i'entremeſlois en ce traicté vne particuliere table, qui eſt la troiſieſme en reng, auec quelques parties de la grande artere & du ſifflet, entant que touche la demonſtrance & repreſentation de leur entreſuitte. Ce que i'ay fait tant à cauſe que les medecins font ſouuent mention de ces nerfs, que pour autant qu'il n'y a celuy qui ne ſoit bien aiſe de les voir, à raiſon du miracle de nature, lequel ſe manifeſte en iceux.

A La ſortie de la grande artere hors la ſeneſtre cauité du cœur, qui eſt l'endroit ou elle iecte les deux arteres couronnales.

B Le tronc de la grande artere, lequel ſe reflechiſt vers bas le long de l'eſpine du doz.

C Le rameau de la grande artere, lequel monte en biez vers la premiere coſte du coſté ſeneſtre, & puis ſ'eſpand dedans le bras gauche.

D Vne porrion de la grande artere, laquelle monte à la gorge.

E L'artere, laquelle paſſe en trauers, & entre au bras droit.

Si vous voulez ſçauoir quels rameaux deſcendent de ceſte preſente artere, & de celle que nous auõs merquee par D vous aurez recours à la ſimple figure de la grande artere, laquelle eſt la troiſieſme en ordre entre les figures des arteres.

F,F L'artere apoplectique du coſté dextre.

G,G L'artere apoplectique ſeneſtre.

H Le tronc du ſifflet.

I,K Les deux branches du ſifflet, qui ſont celles eſquels le ſifflet ſe mipartit entrant dedans les poulmons.

L Le neud de la gorge, les muſcles duquel ceux de la langue, & ceux auſſi de l'oz qui repreſente la lettre grecque υ, ſont repreſentez es tables des muſcles, la ou vous les auez peu apprendre.

M,M La grande attache aux deux coſtez de la racine du neud de la gorge.

N Le rameau dextre de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau.

O Le rameau ſeneſtre de la ſixieſme paire.

P Les petis iectons du nerf dextre, leſquels ſe retournẽt par deſſous l'artere qui paſſe à l'aiſcelle dextre, & leſquels ſe ramaſſent en vn ſeul nerf qui n'a quelque fois qu'vn rameau.

Q,Q Le nerf retournant du coſté dextre.

R Les petis iectons du rameau ſeneſtre de la ſixieſme paire, leſquels ſe retournent vers l'eſpine du doz par deſſous le tronc de la grande artere.

S,S Le nerf ſeneſtre retournant, lequel auſſi quelque fois commence à vn ſeul iecton. Les autres rameaux des nerfs de la ſixieſme paire, ſont repreſentez en la ſimple figure des nerfs du cerueau.

EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quatrieſme figure des nerfs.

CESTE preſente quatrieſme figure ſert principalemẽt aux deux tables ſuyuantes, leſquelles repreſentent la ſimple entreſuitte des nerfs procedans de la moëlle de l'eſpine du doz. Car en ceſte figure la ſeule moëlle du doz que vulgairemẽt lon nomme la nucque, eſt repreſentee depuis l'endroit ou elle ſort du ſoubaſſement du cerueau, iuſques à l'endroit ou elle prend fin, qui eſt en la partie plus baſſe de l'oz du croupion en laquelle elle tombe.

A Le commencement de la moëlle du doz, lequel ſort du ſoubaſſement du cerueau.

B La moëlle du doz, ſortant de la capacité du taiz, cõmence à entrer icy en la premiere roüelle du col, tellement que ceſte partie, laquelle eſt encores contenue en la capacité du taiz, & de laquelle aucunement ſortent les cinq dernieres paires des nerfs du cerueau, peut eſtre meſuree depuis A iuſques à B.

C La moëlle du doz commence à n'apparoiſtre plus ſimple en la deſcente, ains reſemble à pluſieurs cordelettes, leſquelles eſtants ioinctes enſemble deſcẽdent droit en bas.

3,4,5,6,7 Les racines des nerfs ſont nottees par ces characteres, leſquelles racines ſortent de la moëlle du doz, deuant qu'elle tombe hors la capacité du taiz. Or ces racines ſont celles, leſquelles produiſent les cinq dernieres paires des nerfs du cerueau.

D,7 La partie de la moëlle du doz contenue dedans les roüelles du col eſt merquee depuis B iuſques à D au coſté gauche, & depuis le meſme B iuſques à 7 au coſté droit, vous y voyez auſſi les racines des ſept paires de nerfs, leſquels procedent de ceſte partie.

E,19 La partie de la moëlle du doz contenue dedans les roüelles d'iceluy eſt merquee depuis D iuſques à E au coſté gauche, & depuis 7 iuſques à 19 au coſté droit, vous y voyez auſſi les racines des douze paires de nerfs, leſquels procedent de ceſt endroit.

F,24 La partie de la moëlle du doz, laquelle rempliſt les roüelles des reins & de laquelle ſortent les racines des quatre paires des nerfs, eſt merquee depuis E iuſques à F, au coſté gauche, & depuis 19 iuſques à 24 au coſté droit.

G,30 La partie de la moëlle du doz contenue dedans les ſix oz du croupion, eſt merquee depuis F iuſques à G au coſté gauche, & depuis 24 iuſques à 30 au coſté droit, vous y voyez auſſi les racines des ſix paires de nerfs qui en deſcendent, tellement que ces characteres 7, 24, & 30 nottent par leur ſuitte les trente paires de nerfs qui procedent de la moëlle du doz.

H L'extremité de la moëlle du doz, laquelle ſort de la fin de l'oz du croupion, & n'a point de pair.

Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHA-
racteres merquez en la cinquieſme & ſixieſme figure des nerfs, eſquels l'entreſuitte des nerfs de la moüelle du doz eſt repreſentee.

LA ſixieſme figure des nerfs repreſente l'aſſemblage de derriere des oz du doz, tout ainſi comme la cinquieſme qui la precede, monſtre à l'œil le meſme aſſemblage, tel qu'il eſt en la partie de deuant. Dauãtage la totalle entreſuitte des nerfs de la moüelle du doz eſt repreſentee en ceſte figure, la ou en la precedente elle ne ſe pouuoit pas ſi bien voir, & meſmes les charactéres ne ſ'y pouuoyent pas ſi commodement adiouſter. Au reſte en l'vne & en l'autre figure nous feignons la moüelle du doz encore ſituee dedans l'eſpine, à celle fin que plus facilement & à l'aiſe on voye le nombre & la ſortie des paires des nerfs: ioint auſſi que nous auons deſia propoſé la repreſentation de la moüelle du doz, ainſi qu'elle apparoiſt deſpouillee de ſes roüelles. Mais pour autãt que la preſente explication eſt commune aux deux figures, & meſmes qu'il y a auſſi quelques charactéres commũs, & quelques autres particulieres, i'ay penſé que ce ne ſeroit point malfait, ſi i'adiouſtois ces merques 1, 2 ſelon la diuerſité des charactéres. Et encore que les charactéres des nõbres ſoyent merquez es figures, ſi eſt ce que i'ay penſé qu'il n'y auroit pas grande obſcurité d'adiouſter ces deux nottes.

A,1,2 L'aſſiette de la moüelle du doz, la part ou premierement elle entre dedans les roüelles.

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 1 Les ſept roüelles du col. Nous repreſentons auſſi par ces charactéres les paires de nerfs de la moüelle du doz, leſquelles ont leur iſſue en la plus haute partie de la roüelle, en laquelle le nombre eſt merqué.

8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 1 Les douze roüelles du coffre.

20, 21, 22, 23, 24, 1 Les cinq roüelles des reins.

25, 26, 27, 28, 29, 30, 1 Les ſix oz de l'oz du croupion. Nous n'auons point icy repreſenté l'oz que lon nomme la queüe, pourautant qu'en iceluy il n'y a aucune partie de la moüelle de l'eſpine, & pourautant auſſi qu'il n'y a aucun nerf qui deſcende d'iceluy.

B,2 La premiere roüelle du col.

C,2 La premiere roüelle du coffre. Ainſi depuis B iuſques à C les ſept roüelles du col ſont repreſentees.

D,2 La premiere roüelle des reins, les douze roüelles du coffre ſont repreſentees depuis C iuſques à D.

E,2 Le commencement de l'oz du croupion: vous voyez auſſi les cinq roüelles des reins depuis D iuſques a E.

F,2 Le iecton de derriere qui fait la premiere paire des nerfs qui procedẽt de la roüelle du doz, apres qu'elle eſt deſia entree dedans les roüelles.

G,1,2 L'entreſuitte du iecton de derriere de la premiere paire. Par ceſte lettre toutefois nous auons merqué principalement le rameau d'iceluy, lequel tire vers la ſaillie trauerſante de la premiere roüelle, la ou il ſe doit eſpandre par quelques muſcles, leſquels nous auons notté en l'explicatiõ de ceux de la teſte, & n'eſt meſtier de les repeter icy, d'autant que la deduction des charactéres des nerfs de la moüelle du doz ſeroit infinie.

H,1 Le iecton de deuant de la premiere paire.

I,2 Le iecton de derriere de la ſecõde paire. Le plus petit rameau de ce meſme iecton eſt auſſi merqué par ce meſme charactere.

K,2 Le plus gros rameau du iecton de derriere de la ſeconde paire.

L,2 La meſlange ou aſſemblage du rameau de la troiſieſme paire merqué en la premiere figure par S, auec le rameau de la ſeconde paire que nous auons merqué par K.

M, M, 1, 2 L'entreſuitte du plus gros rameau de la ſeconde paire, ainſi comme elle ſ'eſpand dedans la peau du ſommet & du derriere de la teſte.

N,1 Le iecton de deuant de la ſeconde paire.

3,1 La troiſieſme paire.

O,1,2 Le rameau de derriere de la troiſieſme paire, lequel ſe retourne en derriere vers l'eſpine de la ſeconde roüelle du col, & lequel ſe cache entre les muſcles attachez aux roüelles de ceſte partie. Lors que ce rameau touche à l'eſpine, il eſt porté en dehors le long de l'aſſemblage que font les muſcles du coſté droit, leſquels occupent le derriere du col, auec ceux du coſté gauche, puis derechef il eſt cõduit en biez vers les coſtez. Tous les rameaux de derriere de toutes les paires de nerfs, depuis ceſte troiſieſme iuſques à la vingtquatrieſme, enſuyuent la conduicte que fait ce rameau.

P,1 Le rameau de deuãt de la troiſieſme paire, lequel eſt
Q diſtingué en quatre iectons. La lettre Q merquee en la premiere figure, monſtre le premier qui entre
R dedans les muſcles qui flechiſſent le col. La lettre R merquee en l'vne & l'autre figure, monſtre le ſecond iecton, lequel ſ'aſſemble auec le iectõ de la quatrieſme paire qui ſera tantoſt merqué par Y.

S La lettre S merquee en la premiere figure monſtre le troiſieſme iecton, lequel ſ'aſſemble auec le plus grand rameau du iecton de derriere de la ſeconde paire. Ce rameau a eſté merqué K, & ceſt aſſemblage ſe fait à l'endroit ou nous auõs mis L. La lettre T
T merquee en l'vne & en l'autre figure monſtre le quatrieſme iecton du rameau de deuant de la troiſieſme paire, lequel entre dedans les muſcles attachez aux ſaillies trauerſantes des roüelles.

4,1 La quatrieſme paire.

Craignant que la trop grande abondance des charactéres ne brouillaſt par trop ces figures des nerfs, i'ay tranſpoſé les charactéres de la quatrieſme paire au coſté gauche de ceſte figure, à celle fin que le coſté droit, deſia aſſez rechargé de charactéres, fut pour le moins plus libre en ceſte portie, & à celle fin auſſi que les explications de la cinquieſme & autres ſuyuantes paires, fuſſent plus commodement adiouſtees.

V,1,2 Le rameau de derriere de la quatrieſme paire.

X,1,2 Le rameau de deuant de la quatrieſme paire, lequel eſt diuiſé en trois iectons. Le premier eſt merqué en la premiere figure par Y, il reçoit le iectõ de la troiſieſme paire merqué par R. Le ſecond eſt merqué en
a,1 la meſme figure par a, il ſ'eſpand par les muſcles leſquels ſont ſituez aux ſaillies trauerſantes des roüelles. Le troiſieſme en la premiere figure eſt notté par
b,1 b, il approche la portion de la cinquieſme paire, laquelle ſera merquee par e. Ce qu'il fait à fin de cõpoſer le nerf de l'entredeux trauerſant.

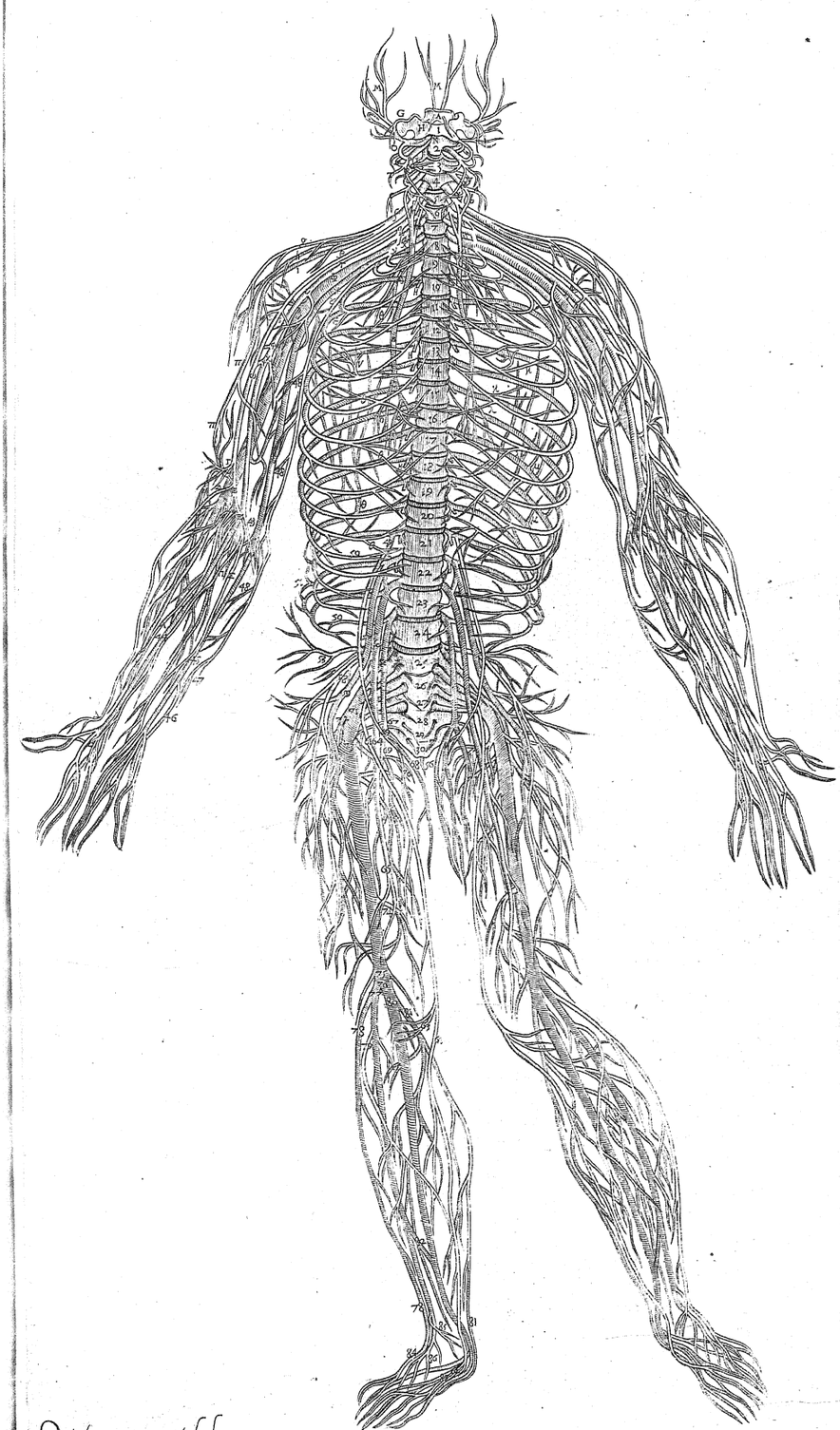
5,1 La cinquieſme paire.

c,1,2 Le rameau de derriere de la cinquieſme paire.

d,1,2 Le rameau de deuant de la cinquieſme paire, lequel enuoye vn petit iecton de ſon coſté interieur, aux muſcles qui flechiſſent le col. Ce iecton ſe voit entre d & le charactere b.

e,1 Le iecton du rameau de deuãt de la cinquieſme paire. Ce iecton fait vne grande partie du nerf, qui entre

Digitized by Google



Digitized by Google

tre en l'entredeux trauerſant.

f,1,2 Le iecton du rameau de deuãt de la cinquieſme paire, lequel ſe cachant entre les muſcles paſſe iuſques à l'eſpaulle.

r,r,2 Ces characteres merquez en la ſeconde figure monſtrent les petis rameaux du iectõ ſuſdit, leſquels ſont enuoyez aux muſcles qui eſleuent le palleron.

g,1,2 Le rameau du iecton merqué par f. ce rameau ſeſpand en la peau qui recouure l'eſpaulle & le muſcle qui fait leuer le bras.

h,1,2 Le rameau du iecton merqué par f. il entre en la partie du muſcle qui fait leuer le bras, laquelle procede de la creſte du palleron, & de la ſaillie ſuperieure du palleron la ou elle ſe ioint à la clauette,

i,1,2 Le rameau du iecton merqué f. il entre en la partie du muſcle qui fait leuer le bras, laquelle procede de la creſte du palleron. Le reiecton de ce rameau merqué i, lequel entre en la peau, eſt notté en l'vne & en l'autre figure auec ces characteres des nerfs du bras π, π.

6, 1 La ſixieſme paire.

k, 2 Le rameau de derriere de la ſixieſme paire.

l, m Le rameau de deuant de la ſixieſme paire. Le iecton qui ſe conduit de ceſte ſixieſme paire vers n, c'eſt à dire vers le nerf de l'entredeux trauerſant eſt notté par m. Le charactere l a eſté oublié par meſgarde, & doit eſtre adiouſté au rameau, lequel ſortant du coſté dextre du charactere s, enuoye vn iecton vers m, & vn autre vers q.

n,1,2 Le nerf de l'entredeux trauerſant compoſé de trois iectons merquez b, e & m. Quant à ce que vous voyez que le nerf de l'vn & l'autre coſté apparoiſt aux deux figures, deſcendre en biez : cela aduient à raiſon que les membranes, qui mipartiſſent le coffre, apparoiſſent groſſes à cauſe du ſuſcœur qu'elles embraſſent en c'eſt endroit.

o,o,1 L'entreſuitte du nerf de l'entredeux trauerſant.

p,2 Le rameau de la ſixieſme paire, leql tire vers la partie creuſe du palleron, & entre en pluſieurs muſcles.

q,1,2 L'entrelaſſement que fait le rameau de deuant de la ſixieſme paire auec les rameaux des paires circõuoiſines: enſemble la partie qui va au bras.

7,1 La ſeptieſme paire.

r,2 Le rameau de derriere de la ſeptieſme paire, lequel eſt eſpars tout ainſi que ſont les rameaux de ceſte partie.

ſ,1 L'aſſemblee de la ſeptieſme paire auec les paires circonuoiſines qui enuoyent les nerfs au bras.

t,t,t,2 Les iectons de la ſeptieſme paire, ou plus toſt du nerf troiſieſme, qui entre au bras, lequel ſera merqué T. Ces iectons entrent es muſcles qui font mouuoir le palleron & le bras.

8,1 La huictieſme paire, ou bien la premiere de l'eſpine du doz.

u,2 Le rameau de derriere de la huctieſme paire.

x,1,2 L'aſſemblage de la huctieſme paire auec la ſeptieſme, duquel aſſemblage quelques nerfs ſont enuoyez dedans le bras.

y,1 Le iecton de la huictieſme paire, lequel paſſe le long de la partie ſuperieure de la premiere coſte du coffre, & va iuſques au haut de la poictrine.

α,α,2 Les iectõs de la huictieſme paire: ou plus toſt du quatrieſme nerf lequel entre au bras. Ils ſeſpandent es muſcles ſituez en ceſte partie.

9,1 La neufieſme paire.

β,2 Le rameau de derriere de la neufieſme paire.

δ,1 De peur que le charactere γ n'offençaſt le prochain y, i'ay merqué le muſcle de deuant de la neufieſme paire par δ, par lequel ie notte auſſi le iecton qui va en la premiere coſte.

ζ,1 Les iectons du rameau notté par δ, leſquels ſeſpandẽt dedans les muſcles ſituez en ceſte partie du coffre. Toutefois ces iectons ſerõt cy apres repreſentez plus manifeſtement.

10,11,12, 13,14,15,16,17,18,19, 1 Les paires des nerfs depuis la neufieſme iuſques à la vingtieſme ſont merquees par ces characteres, deſquelles l'entreſuitte eſt ſemblable, principalement aux entredeux des coſtes.

η,η,1 Les reiectõs des nerfs entrecoſtaux, leſquels augmẽtẽt le rameau de la ſixieſme paire du cerueau, laquelle entre es racines des coſtes, par deſſous la membrane qui recouure les coſtes au dedans.

θ,θ,θ,1 Les rameaux qui ſortent des nerfs entrecoſtaux & qui entrent diuerſement par les muſcles ſituez ſur le coffre, ſont merquez par ces characteres, au coſté droit de la premiere figure. Toutefois i'ay remerqué ces rameaux vn peu plus manifeſtement au coſté gauche.

ι,1 Les nerfs enuoyez en la partie plus haute du muſcle qui ameine le bras ſur la poictrine, ſes fibres deſcendent en biez vers bas.

κ,κ,1 Les rameaux qui entrẽt en la partie baſſe du muſcle ſuſdit, & retournent en biez vers haut.

λ,λ,1 Les rameaux enuoyez au muſcle du ventre, lequel deſcend en biez.

μ,μ,1 Les rameaux qui ſont enuoyez au muſcle par le moyen duquel le bras eſt retiré vers la partie baſſe du doz.

Ces diuerſes entreſuittes, & plaiſants tournoyements de rameaux, doyuent eſtre plus toſt obſeruez & remerquez en la diſſection des corps, que non pas icy là ou nous n'auons peu les repreſenter en tout & par tout.

ν,1 Ce charactere eſt au coſté dextre, & remerque les iectons du nerf qui entre au bout de la mammelle.

ο,ο,1 Les petis rameaux qui deſcendẽt de la dixhuictieſme & dixneufieſme paire & entrent au cõmencemẽt du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe. Il n'y a point de charactere en la figure: toutefois on les pourra bien adiouſter auec la plume au coſté de 18 & 19.

π,π,1 Le premier nerf qui entre au bras, & ſeſpand en la peau de la partie de dehors bras ρ en l'vne & l'autre figure ſignifie le ſecond nerf qui entre au bras : τ ſignifie le troiſieſme, φ le quatrieſme : * le cinquieſme, & ψ le ſixieſme.

ρ,1,2 Le ſecond nerf qui entre au bras, lequel i'ay icy repreſenté beaucoup plus greſle qu'en la ſeptieſme figure des nerfs, en laq̃lle ie l'ay fait cõme il appartiẽt.

ς,ς,1 Les reiectons de la ſeconde paire, leſquels ſeſpandẽt aux teſtes du muſcle de deuant qui fait flechir l'auanbras.

τ,1,2 Le troiſieſme nerf qui entre au bras.

Quant à ce que vous voyez que le ſecond & troiſieſme nerf ſont repreſentez vn peu plus au dehors du bras qu'ils ne ſont naturellement : penſez que nous l'auons fait, à celle fin que tout apparuſt mieux à l'œil, eſtant merqué plus au large que la nature ne les a poſez.

υ, 1 Le iecton du troiſieſme nerf qui ſeſpand en la peau entre le muſcle qui approche le bras de la poictrine & celuy qui le fait leuer en haut.

φ,1 Le petit rameau de la troiſieſme paire, lequel entre

Digitized by Google

en la teſte du muſcle poſterieur qui fait flechir l'auantbras.

χ,1 Le iecton du troiſieſme nerf, lequel eſt eſpandu en la peau de la partie anterieure du bras.

ψ,1 Ce charactere monſtre l'aſſemblage d'vne portiõ du troiſieſme nerf auec le ſecond. Au reſte nous auons ſouuentefois obſerué q̃ le troiſieſme nerf eſt augmẽté par le ſecond ainſi comme ie l'ay repreſenté en la figure ſuyuante qui eſt la ſeptieſme des nerfs.

ω,1 Le ſecond nerf, lequel apres l'aſſemblage d'vne portion du troiſieſme deſcend auec l'vn vers bas.

Γ,1 Le iectõ du ſecõd nerf, leq̃l entre en la teſte du muſcle longuet qui fait tourner vers bas le ſuſauantbras.

Δ,1 Le rameau du ſecond nerf, lequel paſſe le long du ſuſauantbras iuſques au poignet & lequel eſtant ſous la peau monte par deſſus l'exterieure partie du premier entreneud du poulce, la part ou Δ eſt merqué.

Θ,1 Le rameau du ſecond nerf, lequel eſt plus gros que le ſuſdit merqué par Δ. Ce rameau ſe diuiſe incontinẽt en deux parts merquees par Λ, & Ξ.

Λ,1 La partie plus haute du rameau notté Θ. Il paſſe par deſſous la peau au long du coſté interieur du muſcle longuet, lequel retourne vers bas le ſuſauanbras.

Ξ,1 La partie inferieure du rameau merqué Θ.

Π,Σ,1 Les deux principaux rameaux du iecton merqué Ξ. Ils ſ'eſpandent çà & là, & ſe diuiſent ſouuentefois le long de la partie interieure de l'auantbras iuſques en la palme de la main comme vous le voyez eſtre repreſenté en la main dextre.

Φ,1,2 Le quatrieſme nerf qui entre au bras. Encore que les iectons de ces nerfs ſoyent exactement repreſentez en l'vne & en l'autre figure: toutefois ie merqueray les characteres ſeulement en la ſeconde, de crainte que la premiere ne ſoit trop offuſquee.

Ψ,2 Les iectons du quatrieſme nerf, lequel ſ'eſpand en la peau de la partie de dehors de la ioincture du bras, & de l'auantbras.

32,2 Le iectõ du quatrieſme nerf, lequel entre en la peau qui recouure la partie inferieure du coſté de dehors bras.

33,2 Le iecton du quatrieſme nerf, lequel ſ'eſpand en la peau de la partie exterieure de l'auantbras, iuſques au poignet.

34,2 La diuiſion du quatrieſme nerf faicte en la partie ou il ſe repoſe ſur l'exterieure enleueure de l'oz du bras.

35,2 Le rameau d'enhaut de la diuiſion ſuſdicte.

36,2 L'entreſuitte des iectons du rameau merqué 35 ſont en la partie exterieure du poulce, du ſecond, & du troiſieſme doid.

37,2 Le rameau d'embas de la diuiſion ſuſdicte, lequel entre au ſouſauantbras.

38,2 Les iectons du rameau merqué 37, leſquels entrent es muſcles qui prennẽt leur commencemẽt de l'exterieure enleueure de l'oz du bras.

39, 40, 41,2 Les iectons du rameau inferieur eſpãdu le long du ſouſauantbras, leſquels il enuoye aux commencements des trois muſcles, qui deſcendent de la partie exterieure du ſouſauãtbras ſelon la lõgueur d'iceluy.

42,2 La fin du rameau merqué 37, enſemble les iectons qu'il enuoye à la ioincture de l'auãtbras & du poignet.

* ,1,2 Le cinquieſme nerf qui entre au bras.

43,1 L'entreſuitte du troiſieſme & cinquieſme nerf eſpãdus dedãs les muſcles ſituez au dedans de l'auãtbras.

44,1 Le rameau du troiſieſme nerf, lequel eſt enuoyé au ſuſauantbras & en la fin en la partie interieure du poulce, du ſecond, & du troiſieſme doid.

45,1 Le rameau du cinquieſme nerf, lequel entre au ſouſauãtbras, & enuoye des iectõs en la partie interieure du petit doid, du quatrieſme, & du troiſieſme doid.

46,1 Le iecton du rameau merqué 45, lequel entre en la partie exterieure du petit doid, du quãtrieſme, & du troiſieſme doid.

8,1,2 Le ſixieſme nerf qui entre au bras.

47,1 La fin du ſixieſme nerf: ceſte fin eſt aſſez pres de la ioincture de l'auantbras, & du poignet.

48,48,1 Les iectons du ſixieſme nerf, leſquels ſ'eſpandent çà & là en la peau ou il paſſe.

20, 21, 22,23,24,1 Les cinq paires des nerfs qui ſortent des roüelles des reins.

49,49,1 Le rameau qui commence à la vingtieſme paire, & marche auec l'artere ſemanciere pour entrer au couillon.

50,50,1 L'ẽtreſuitte des nerfs eſpãduz aux muſcles du vẽtre.

51,1 Les rameaux leſquels deſcendẽt des nerfs des muſcles du ventre, & leſquels ſ'eſpãdent dedans le muſcle, q̃ tire le bras vers les parties inferieures du doz.

52,52.1 Les rameaux de derriere des nerfs qui ſortent hors les roüelles des reins. Au reſte les rameaux leſquels en la premiere figure ſont pres les characteres 20,21, 22, ſont ceux qui augmentent le rameau de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau lequel eſt enuoyé aux racines des coſtes. Ces rameaux ſont auſſi eſpandus en la teſte du ſixieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe. Les rameaux qui ſont pres les characteres 23 & 24 ſont ceux qui ſont enuoyez aux muſcles qui font flechir ceſte partie du doz.

25, 26, 27,28,29,30,1 Les ſix paires des nerfs qui ſortent de l'oz du croupion. Les rameaux qui ſont prochains des nombres ſont ceux qui ſ'eſpãdent dedans le col de la veſſie, & l'amary, & dedans les muſcles du fondement.

53,1 Le iecton de la premiere paire qui ſort de l'oz du croupion. Ce iecton ſ'eſpand en la partie interieure de la hanche, & entre es muſcles du ventre, leſquels procedent de l'oz de la hanche.

54,2 Le iecton de la ſuſdicte premiere paire, lequel paſſe en la partie boſſüe de l'oz de la hanche & donne des rameaux aux muſcles ſituez en ceſte part, & à la peau des feſſes.

55,2 Cecy eſt vn rameau du iecton merqué 54, lequel en ceſt endroit entre dedans les muſcles.

56,1,2 Le fin bout de la moüelle du doz, lequel n'eſt aucunement diuiſé.

57,1 Le premier nerf qui entre en la cuiſſe.

58,1 Le rameau du premier nerf de la cuiſſe eſpandu en la peau.

59,1 Vne partie du premier nerf de la cuiſſe, entrelaſſee dans les muſcles.

60.1 Le ſecond nerf qui entre en la cuiſſe.

61.1 Le rameau du ſecond nerf de la cuiſſe, lequel paſſe ſous la peau, le long de la partie interieure de la cuiſſe, & de la iambe iuſques au bout du pied.

62.1 La diuiſion que fait le rameau merqué 61, au bout du pied.

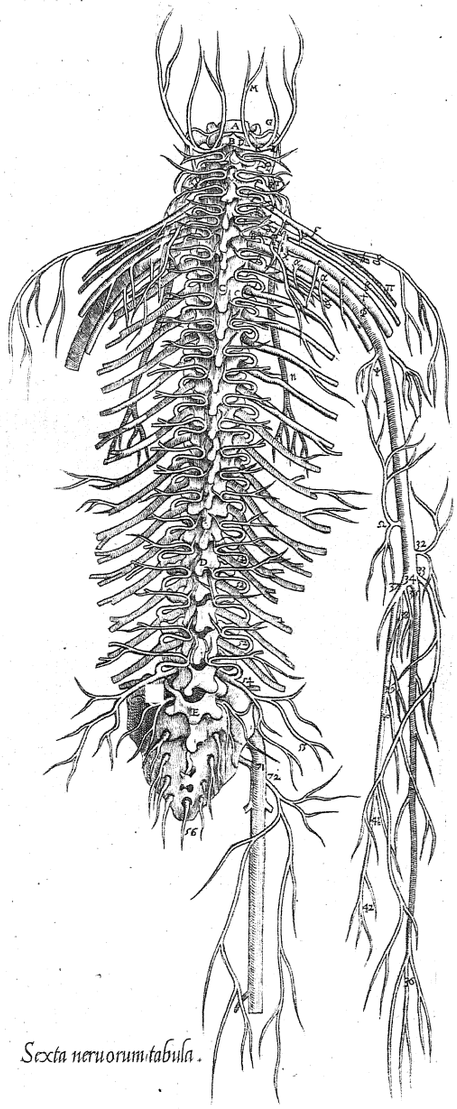
63.1 Les iectons fort notables du rameau merqué 61, leſquels ſ'eſpandent en la peau, qui recouure le deuant du genouil.

64.1 La portion du ſecond nerf de la cuiſſe, laquelle entre au plus profond d'icelle.

65.1 Le principal rameau de la portion merquee 64, lequel

Enſuit la 6. figure des nerfs.

Digitized by Google



Sexta neruorum tabula.

Digitized by Google

quel entre dedãs le cinquieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe.

66.1 Le troiſieſme nerf qui entre en la cuiſſe.

67.1 Le iecton du troiſieſme nerf qui entre en la cuiſſe lequel entre es muſcles qui rempliſſent les pertuys de l'oz barré.

68.1 Le rameau du troiſieſme nerf de la cuiſſe, lequel ſ'eſpand en la peau.

69.1 Vne portion du troiſieſme nerf de la cuiſſe, laquelle demeure au deſſus & ſ'enlaſſe par les muſcles.

70.1 Le principal iecton de la ſuſdicte portion, lequel entre au ſecond muſcle qui fait mouuoir la iambe.

71.1,2 Le quatrieſme & le plus gros nerf de la cuiſſe.

72,1,2 Le rameau du quatrieſme nerf, la plus grande partie duquel entre en la peau qui recouure le derriere de la cuiſſe.

73.1 Les rameaux du quatrieſme nerf, leſquels ſont diſtribuez es commencements des muſcles qui ont leur origine à l'aboutiſſemẽt & allonge du deuant de l'oz de la hanche.

74.1 Le rameau du quatrieſme nerf, lequel entre premierement en la portion du quatrieſme muſcle qui fait mouuoir la iambe, laquelle prend ſon attache à l'oz de la cuiſſe: puis apres il ſ'eſpand en la peau qui recouure l'inferieure partie du derriere de la cuiſſe, & de la ioincture du genouil.

75.1 Les rameaux du quatrieſme nerf, leſquels ſont enuoyez aux commencement des muſcles qui deſcendent des inferieures teſtes de l'oz de la cuiſſe.

76.1 La diuiſion que fait le quatrieſme nerf en deux rameaux inegaux en groſſeur. Ceſte diuiſion eſt faicte entre les deux teſtes inferieures de l'oz de la cuiſſe.

77.1 L'exterieur & plus greſle rameau de la diuiſion ſuſdicte.

78,78.1 Le iecton du rameau exterieur, lequel entre en la peau qui recouure la partie de dehors de la iambe.

79.1 Le iecton du rameau exterieur, lequel eſt eſtẽdu ſous la peau, qui recouure le deuant de la iambe.

80.1 L'interieur & plus gros rameau de la grande diuiſion du quatrieſme nerf.

81,81.1 Le iecton du rameau interieur, lequel paſſe ſous la peau qui recouure le derriere de la iambe.

82.1 Le iecton du rameau exterieur, lequel ſe meſle auec le rameau interieur.

83.1 La diſtributiõ que fait le rameau interieur au deſſous du pied.

84.1 Vne portion du rameau merqué 78, laquelle paſſe au deſſous du pied.

85.1 Vne portion du rameau interieur, laquelle entre en la peau, qui recouure la partie de deuant de la ioincture, laquelle attache la iambe auec l'oſſelet.

86.1 Le iecton du rameau interieur, lequel paſſe au deſſus du pied: toutefois il eſt caché aſſez profondement.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la ſeptieſme figure des nerfs, laquelle repreſente fort bien les ſept paires des nerfs qui deſcendent du cerueau & du commencement de la moëlle de l'eſpine auec lorigine, diſtribution & entreſuitte de tous ceux qui commencẽt à la moëlle de l'eſpine, comme l'explication des characteres le monſtrera.

EN ceſte preſente figure nous auons tellement repreſenté le grand & petit cerueau, enſemble les ſaillies d'iceluy, comme ſ'il eſtoit deſcẽdu de ſon tais, & que l'on veit ſon ſoubaſſement, en la meſme maniere qu'il apparoiſtroit en celuy qui eſtãt tout droit flecheroit ſa teſte, tant qu'il pourroit en derriere pour regarder en haut & en derriere. Et à celle fin que l'on peuſt aiſement merquer & voir les characteres, nous auons fait ceſte figure, comme ſi elle n'auoit qu'vn bras & vne iambe, d'autant que c'eſt vne meſme raiſon en l'vn des coſtez comme en l'autre.

A,B,C L'vn des coſtez du ſoubaſſement du cerueau. La partie qui ſ'auance vers le nez eſt merquee A, quelques vns la nomment la ſaillie mammeliere. La partie de la ceruelle qui entre dedans l'ample cauité du taiz, qui eſt au coſté du lieu ou la glande qui reçoit le phlegme du cerueau eſt poſee: ceſte partie, dis-ie, eſt merquee B, & la partie poſterieure de tout le cerueau eſt merquee C.

D,D Le petit cerueau.

E La ſaillie dextre du cerueau, laquelle entre en l'organe du fler.

F Le commencement du dextre nerf de la veüe.

G L'aſſemblage des nerfs de la veüe.

H La taye en laquelle le nerf de la veüe aboutiſt.

I La ſeconde paire des nerfs du cerueau.

K,K La plus petite racine de la troiſieſme paire.

L La plus groſſe racine de la troiſieſme paire.

M La quatrieſme paire.

N La plus greſle racine de la cinquieſme paire.

O La plus remerquable racine de la cinquieſme paire.

P La mẽbrane en laquelle aboutiſt la cinquieſme paire qui va à l'organe de l'ouye.

Q,R Les rameaux de la plus grande racine de la cinquieſme paire, l'vn deſquels deſcend par le pertuys qu'on nomme aueugle, & l'autre par vn pertuys qui luy eſt particulier.

S La ſixieſme paire des nerfs.

T La ſeptieſme paire des nerfs: l'étreſuytte de ces nerfs n'a peu eſtre icy ſi bien repreſentee comme elle eſt en la ſeconde figure.

V Le commencement de la moëlle du doz, laquelle procede du milieu du ſoubaſſement du cerueau.

o La partie de la moëlle du doz, laquelle commence à ſortir de la capacité du taiz.

Tous les characteres precedents, ſont en la teſte, ceux qui ſuyuent ſont au deſſous.

1,2.&c. Ces nombres iuſques à 30 repreſentẽt les ſept roüelles du col, les douze du coffre, les cinq des reins, & les ſix de l'oz du croupion: enſemble les trente paires des nerfs qui ſortent de la moëlle de l'eſpine, l'entreſuitte deſquelles i'ay repreſenté le plus ſimplemẽt & exactement, qu'il m'a eſté poſſible, ſelon que ie l'ay entendu. Or pour autant que l'on ne peut pas mettre beaucoup de characteres en ceſt endroit, ie ne merqueray pas tous les iectons des nerfs par lettres.

P Le nerf dextre de l'entredeux trauerſant, lequel cõme vous pourrez voir ſans autre merque, eſt fait des iectons de la quatrieſme, cinquieſme & ſixieſme paire: car il eſt facile de l'entẽdre, ſi vous voulez accommoder la figure precedente auec ceſte cy.

Q Le nerf, lequel deſcend de la cinquieſme paire, & lequel eſt diſtribué premierement à la peau qui recouure l'eſpaule, & puis principalement aux muſcle qui fait mouuoir le bras.

R Le premier nerf du bras, enſemble ſes iectõs qui ſ'eſpandent en la peau de ceſte part.

S Le ſecond nerf du bras, enſemble ſes iectons qui ſ'eſpandent au muſcle de deuant qui flechiſt l'auãtbras.

Digitized by Google

Ce nerf apparoiſt icy beaucoup plus gros, qu'en la cinquieſme & ſixieſme figure.

T Le troiſieſme nerf du bras : enſemble ſes iectons qui entrent en la peau, qui recouure la partie de deuant du bras.

V Le iecton du troiſieſme nerf, lequel va au muſcle de derriere qui flechiſt l'auanbras.

X La portion du ſecond nerf, laquelle va au troiſieſme.

Y Le rameau qui entre en la teſte du ſecõd & plus long muſcle, qui retourne vers bas le ſuſauanbras.

Z La diſtribution que faict le ſecond en deux rameaux inegaux.

a Le plus petit rameau, lequel deſcend le long du ſuſauanbras par la peau iuſques au poulce.

b Le plus gros rameau, lequel incontinent ſe diuiſe en deux iectons, l'entreſuitte deſquels eſt apparente.

c Les iectons du troiſieſme nerf, leſquels ſont eſpandus par les muſcles ſituez au dedans de l'auanbras.

d Le rameau du troiſieſme nerf, lequel entre au ſuſauãbras, & puis enuoye des iectons au poulce, au ſecond, & troiſieſme doid.

e,e Le quatrieſme nerf du bras, l'e d'en bas merque les rameaux eſpandus és muſcles qui font eſtendre l'auanbras.

f Le rameau du quatrieſme nerf, lequel ſeſpand en la peau interieure du bras.

g Le rameau du quarrieſme nerf, lequel entre en la peau exterieure du derriere du bras.

h,h Le rameau du quatrieſme nerf, lequel entre en la peau exterieure de l'auanbras.

i La principale diuiſion que faict le quatrieſme nerf à l'endroict ou il entre en l'auanbras.

k,k Le rameau du quatrieſme nerf, lequel paſſe le long du ſuſauanbras, & enuoye des iectons en la partie exterieure du poulce, du ſecond, & du troiſieſme doid.

l,l Le rameau du quatrieſme, lequel deſcend le long du ſouſauanbras, & enuoye des iectons aux muſcles qui ont leur commencement en la partie exterieure d'iceluy : puis il prend fin, auant qu'il ſoit au poignet.

m Le cinquieſme nerf du bras.

n L'entreſuitte que faict le cinquieſme nerf dedans les muſcles qui ont leur commencement à l'enleueure interieure de l'oz du bras.

o,o Le rameau du cinquieſme nerf, lequel ſeſtẽd le long du ſouſauanbras, & enuoye des petis iectons en la partie interieure du petit doid, du quatrieſme, & quelques fois du troiſieſme doid.

p Les iectons du rameau ſuſdict, leſques ſe reflechiſſent en l'exterieure partie de la main, & enuoyent des petis rameaux en la partie exterieure du troiſieſme, quatrieſme, & du petit doid.

q,q Le ſixieſme nerf du bras, enſemble l'entreſuitte qu'il faict ſous la peau.

On peut voir icy ſans aucun charactere quel eſt le commencement & l'entrelaſſure des nerfs du bras.

r,r,r Les nerfs entrecoſtaux couppez à l'endroict ou ils ſe reflechiſſent en deuant auec les coſtes.

ſ,ſ Les rameaux conduicts par derriere.

t,t Les rameaux vont de ceſte façon aux muſcles ſituez ſur les oz du coffre.

u,u Les iectons, leſquels augmentent le rameau de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau, qui entre en la racine des coſtes.

x,x Les iectons des nerfs ſortants des rouëlles des reins, leſquels ſeſpãdẽt aux muſcles & en la peau du vẽtre.

y Le petit nerf, qui va ſouuentefois au couillon. Il eſt icy couppé.

z Les iectons qui entrent au ſixieſme muſcle qui faict mouuoir la cuiſſe.

ϗ Le premier nerf qui entre en la cuiſſe.

α Le iecton du premier nerf, lequel entre en la peau.

β Le iecton du premier nerf, lequel entre plus profondement entre les muſcles.

γ Le ſecond nerf, qui entre en la cuiſſe.

δ,δ Le iecton du ſecond nerf, lequel paſſe ſous la peau le long de la partie interieure de la cuiſſe & de la iambe, & va iuſques au deſſus du pied.

ε Le iecton du ſecond nerf, qui entre és muſcles ſituez en la partie de deuant de la cuiſſe.

ζ Le troiſieſme nerf de la cuiſſe.

η Le iecton du troiſieſme nerf, lequel eſt enlaſſé en la peau de dedans la cuiſſe.

θ Le iecton du troiſieſme nerf, lequel entre és muſcles.

ι,ι Le quatrieſme nerf de la cuiſſe, le commencement duquel comme celuy des trois precedents eſt facile à voir.

κ,κ L'entreſuitte des iectons de deuant, leſquels deſcendent des paires inferieures de l'oz du croupion.

λ Le bout de la moëlle du doz.

μ Les iectons du quattrieſme nerf de la cuiſſe, leſquels entrent és teſtes des muſcles qui ſont attachez à l'aboutiſſement de l'oz de la feſſe.

ν Le iectõ du quatrieſme nerf, lequel paſſe par la peau de derriere de la cuiſſe & continue iuſques au milieu de ſa longueur.

ξ Le iecton eſpandu principalement dedans le quatrieſme muſcle qui faict mouuoir la iambe, & puis en toute la peau de derriere de la cuiſſe pres le genoil.

ο Les iectons qui entrent és muſcles qui ſont attachez aux inferieures teſtes de l'oz de la cuiſſe.

ϖ,ρ La diuiſion que faict le quatrieſme nerf en deux rameaux : le plus petit eſt notté par ϖ, & le plus gros par ρ.

ς Le iecton du plus petit rameau, lequel ſeſpand en la peau de dehors iambe, & ſeſtend iuſques au bout du petit orteil.

τ Le iecton qui ſeſpand entre les muſcles du mollet de la iambe.

υ Le rameau qui ſentrelaſſe dedãs la peau de la greue.

φ,φ Le iecton du plus grand rameau, lequel ſeſpand en la peau de dehors iambe iuſques au gros orteil.

χ Le iecton du plus grand rameau, lequel ſeſpand en la peau du mollet de la iambe.

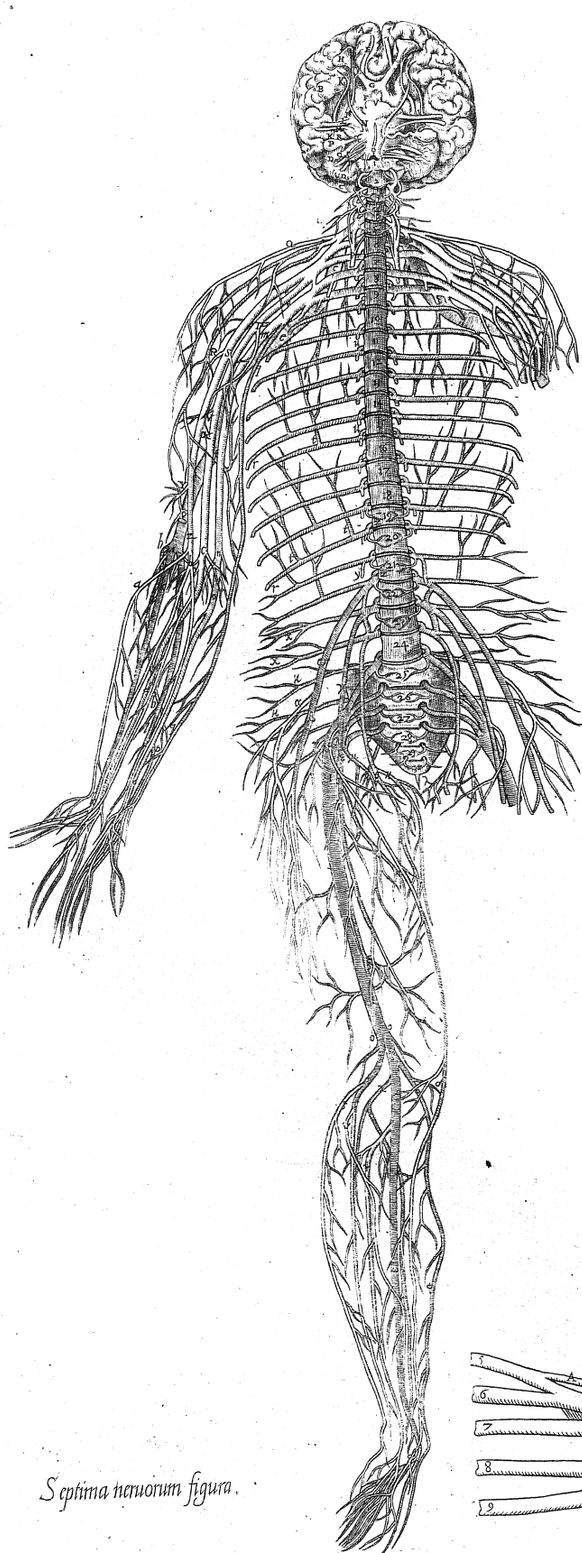
ψ Le iecton du plus grand rameau, lequel paſſe par deſſous le lien qui attache la greue auec la ſouſgreue, la part ou ces deux oz ſont vn peu eſlongnez, ce iecton paſſant de la ſe cõtinue iuſques au deſſus des orteils.

ω La principale portion du grand rameau, laquelle deſcend en bas entre l'oz de la greue & le talon : & enuoye des iectons à chaſque orteil.

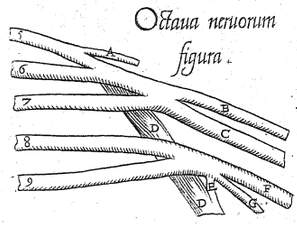
L'EXPLICATION DES CHActeres merquez en la huctieſme figure des nerfs.

VESAL *eſcrit ce qui enſuit : I'ay, dit-il, en ceſte preſente figure tellement taſché de repreſenter l'entrelaſsiz qui ſe faict ſur la premiere coſte du coffre, en la partie de deuant, cõme il m'eſt apparu à Padoüe en la derniere anatomie que i'ay faicte. Et à celle fin que ce pourtraict fuſt plus manifeſte & apparent, i'ay couppé tous*

Digitized by Google



Septima neruorum figura.



Octaua neruorum figura.

Digitized by Google

tous ces rameaux qui deſcendent de la cinq,ſix,ſept,huict,& neufieſme paire,& vont aillieurs qu'au bras : tout ainſi comme ie les auois couppez au corps ſur lequel i'ay faict ce portraict. Il ne faut pas toutefois penſer que c'eſt entrelaſſis vous apparoiſſe en tous corps : car ie l'ay touſiours trouué fort diſſemblable en anatomiſant.

5,6,7,8,9 Ce ſont les racines des paires que font les nerfs, qui entrent dedans le bras, leſquelles ſont couppees à l'endroict auquel elles commencẽt deſia à ſortir des roüelles. Auſſi auons nous couppé les nerfs du bras, la part ou ils commencent à entrer dedans le bras.

A Vne portiõ de la cinquieſme paire,de laquelle ſort le nerf, qui eſt premier entre ceux qui entrent au bras.

B Le ſecond nerf.

C Le troſieſme nerf.

D,D Le quatrieſme nerf, lequel ſort en ceſt endroict du derriere de l'aſſemblage de la cinquieſme & ſixieſme paire, & prent vne portion de la partie poſterieure de l'aſſemblage que fait la ſeptieſme paire, puis paſſant par deſſouz les aſſemblages de la huictieſme & neufieſme paire, il prent vn rameau du ſuſdict aſſemblage en la façon que vous le voyez icy merqué E.

E

On peut bien voir ſans aucun charactere de quelles meſlanges & aſſemblages les autres nerfs deſcendẽt pourueu qu'on y adiouſte vn charactere a chaſque endroict ou ils entrẽt au bras.

F Le cinqieſme nerf qui entre au bras.

G Le ſixieſme nerf qui entre au bras.

Or à celle fin que vous cognoiſſiez encore mieux ceſt entrelaſſiz, ie vous conſeille de conſiderer de rechef la ſeptieſme figure.

DES ORGANES ET INSTRVMENTS DESTINEZ A la nourriture faicte par le boyre & le manger. Item des organes qui ſeruent à la generation & repeuplement, leſquels ſont prochains de ceux de la nourriture.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la premiere figure.*

NOVS *auons repreſenté en la premiere figure autant du corps humain qu'il en eſtoit neceſſaire pour monſtrer l'aſſiette du grand enueloppoir. Vous voyez donques la partie de deuant d'iceluy entier, & ſeulement deſcouuert des huict muſcles du ventre.*

A,A,B, C,D Le grand enueloppoir, nommé par les Grecz Peritoine.

E,E La ligne qui deſcend du tendron de la fourcelle & ſe continue iuſques à la ioincture de l'oz barré. Les tenuretez nerueuſes des muſcles qui deſcẽdent,& ceux qui montent en biez, & de ceux encores qui paſſent de trauers ſont bien fort attachez contre ceſte ligne.

F Le nombril, lequel nous auons accouſtumé de conſeruer entier en la diſſection des corps, à celle fin de monſtrer plus manifeſtement les conduicts d'iceluy.

G Les conduicts ou tuyaux ſemanciers du coſté ſeneſtre, leſquels ſont encor recouuerts de la membrane laquelle ils empruntent du grand enueloppoir.

H Les conduicts ſemanciers du coſté dextre.

I La veine & l'artere,leſquelles principalement entrẽt en la partie inferieure des muſcles droicts du ventre, portion deſquels apparoiſt encore icy pendant.

K La veine & l'artere, leſquelles eſtant eſtendues ſouz l'oz de la poictrine deſcendent en la partie anterieure du ventre, & entrent principalement dedans les muſcles droicts,& ſeſtant enlaſſees en toute la partie ſuperieure du ventre elles deſcendẽt auſſi en la partie d'embas plus prochaine de l'oz barré, ainſi que ſont celles que i'ay merquees I.

L Les rameaux qui ſeſpandent aux coſtez du grand enueloppoir, leſquels procedent des veines qui deſcendent de la veine ſans pair : ou bien de la veine creuſe, la part ou ſon tronq eſt attaché aux roüelles des reins.

M Vne partie des muſcles trauerſants, laquelle eſt retiree de deſſus le grand enueloppoir, & retournee en arriere.

N La partie de l'oz de la hanche apparoiſt icy toute nue contre laquelle les muſcles biezants & trauerſants ſont attachez.

Or pour autant que nous ne voulons expliquer en ceſte figure (non plus qu'en toutes les ſuyuantes) que les parties dont il eſt maintenant queſtion, il n'eſt point neceſſaire que ie declare les autres parties circonuoiſines, leſquelles nous auons repreſentees icy ſeulement, afin que les autres apparoiſſent mieux. Comme vous voyez en ceſte figure la partie inferieure du coffre deſcouuerte des muſcles : & le commencement des cuiſſes deſcouuertes de leur peau, toutes leſquelles parties ont eſté deſia expliquees, ou bien elles le ſeront cy apres.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la ſeconde figure.*

CESTE *figure ſuyt incontinent apres la premiere ſelon l'ordre de la diſſection: car le grand enueloppoir eſt tellement icy diuiſé depuis le tendron de la fourcelle iuſques à l'oz barré : qu'en laiſſant la ligne, ie n'ay aucunement endommagé les cõduicts du nombril. Dauantage vous voyez les quatre anzlets du grand enueloppoir, par vn coup de raſoir donné depuis le ſeneſtre oz de la hanche iuſques au dextre, leſquels ſont retrouſſez derriere. Vous voyez encores vne partie du nombril auecque ſes conduicts,leſquels au parauant eſtoyent attachez au grand enueloppoir. Dauantage ceſte figure deſcouure vne partie du foye, l'aſſiette de l'eſtomach, & de la coiffe couchee ſur les boyaux, telle qu'elle apparoiſt lors que lon la tire vers l'oz barré. Si ce n'eſt que lon la trouue quelque fois retiree vers haut à coſté ſeneſtre : ce qui aduient ſouuent, comme il apparoiſtra en la figure ſuyuante.*

A,B,C, D Les quatre parties du grand enueloppoir couppé, leſquelles ſont renuerſees en derriere tellement que la partie interieure de l'aſſiette de deuant du grand enueloppoir apparoiſt icy ſelon l'ordre de la diſſection.

E Le nombril ſeparé du grand enueloppoir.

F La veine qui paſſe du nombril dedans le foye.

G L'entree que fait la veine du nombril en la fente du foye.

H,H Vne partie du foye, qui eſt celle que lon nomme boſſuë.

I Le principal lien entre ceux qui attachent le foye

Digitized by Google

auec l'entredeux trauerſant, lequel eſt ſitué vers le coſté dextre, du tendron de la fourcelle. Car ceſte partie que vous voyez au coſté gauche du charactere I eſt le tendron que lon nomme le tendron de l'oz de la poictrine faict en façon de la poincte d'vne eſpee rabattue.

K L'artere dextre, laquelle deſcend du nombril le long du coſté droict du fond de la veſſie; & entre en la grande artere.

L L'artere du coſté gauche, laquelle deſcend du nombril le long du coſté gauche du fond de la veſſie, & entre en la grande artere.

M Le conduict, par lequel l'vrine du petit enfant, pendant qu'il eſt au ventre de la mere, ſort du fond de la veſſie, & entre au ſecond arrierefais qui l'enueloppe.

N Le fond de la veſſie.

O L'attache du grand enueloppoir contre le fond de la veſſie.

P La partie de deuant de l'eſtomach, laquelle n'eſt cachee ny par le foye, ny par la coiffe.

Ceſte partie apparoiſt vn peu plus ample, d'autant que l'eſtomach de celuy ſur lequel ce portrait a eſté tiré eſtoit plein de vens: comme auſſi ſa veſſie apparoiſſoit vn peu plus eſleuee que de couſtume ſur l'oz barré.

Q, Q, Q, Q La coiffe.

R La veine & l'artere enſemble le nerf, leſquels ſont enuoyez au coſté droict de la partie inferieure de l'eſtomach.

T Les conduicts du coſté dextre ſont attachez icy auec ceux du coſté ſeneſtre, & pour ceſte cauſe R, T, & S demonſtrent la raye de laquelle Ariſtote ſ'eſt reſouuenu au troiſieſme liure de l'hiſtoire des Animaux, comme auſſi au quattrieſme des parties d'icelles, la ou il aſſeure que la coiffe prend ſon origine & deſcēd du milieu du ventre.

X, X Les iectons des veines & arteres, leſquels ſont recouuerts de greſſe, & ſeſpandent en la membrane ſuperieure de la coiffe.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la troiſieſme figure.

LA troiſieſme figure ſuyt apres la ſeconde en ordre de diſſection. Elle faict monſtre de la membrane inferieure de la coiffe, ſeparee & deſchiree d'auec celle de deſſus, laquelle eſt eſtendue ſur le deuant du coffre & de l'eſtomach. On y voit auſſi l'eſtomach eſtre retiré de ſa place, & pouſſé vers haut: ce qui a eſté faict, à celle fin que lon viſt plus aiſément la racine de ceſte membrane inferieure de la coiffe: laquelle eſt encores tellement eſtendue par deſſus les boyaux, qu'elle apparoiſt à ceux qui anatomiſent, amaſſee vers haut, & retiree au coſté gauche. Au reſte la naturelle aſiette des boyaux apparoiſt icy, en la meſme façon qu'ils ſont naturellement, comme auſſi faict la ratte, de laquelle on peut voir vne partie.

K, L, M, N, & O Ces characteres merquent icy vne meſme choſe qu'ils faiſoyent en la ſeconde figure: car K mōſtre l'artere dextre du nombril, & L monſtre la ſeneſtre. M monſtre le conduict, par lequel l'vrine du petit enfant eſt enuoyé dedans le ſecond enueloppoir, & lequel eſt icy couppé: comme auſſi ſont les arteres. Dauantage N monſtre la veſſie. O monſtre l'attache du grand enueloppoir du ventre auec la partie de deuant de la veſſie. Nous auons icy couppé les anglets du grand enueloppoir, leſquels eſtoyent merquez en la ſeconde figure par A, B, C, D.

a,a La partie de derriere de la membrane ſuperieure de la coiffe, laquelle eſt nōmee par quelques vns l'aiſle. Ceſte partie touche à la membrane d'embas, lors que la coiffe eſt en ſon entier.

b,b Ceſte partie qui apparoiſt enleuee par deſſus les autres, eſt l'eſtomach recouuert de la membrane ſuperieure de la coiffe.

c,c La membrane inferieure de la coiffe, laquelle eſt nōmee par quelques vns l'aiſle de deſſouz. Au reſte ceſte partie qui apparoiſt vn peu plus enleuee & en laquelle vous voyez c & c eſt le boyau cuillier ſitué en la maniere qu'il paſſe le long du fond de l'eſtomach, & ſayde de la membrane inferieure de la coiffe au lieu d'entreboyau.

d La ratte ſe monſtre icy vn peu enleuee encore qu'elle ſoit recouuerte par la coiffe, ce qui eſt facile à voir es corps que lon decouppe, d'autant que la membrane de la coiffe eſt fort deliee.

Il eſtoit neceſſaire de merquer ceſte membrane inferieure de la coiffe, de pluſieurs characteres en l'endroict on elle eſt ſouz l'eſtomach, mais craignant qu'elle ne fuſt trop obſcurcie, i'ay penſé qu'il ſeroit meilleur de les mettre en la figure ſuyuante. attendu que le lecteur pourra facilement & ſans grande peine accommoder les meſmes characteres à l'vne & à l'autre, puis qu'elles repreſentent vne meſme choſe.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quatrieſme figure.

LA coiffe eſt icy repreſentee hors du ventre toute entiere & deliuree des membranes, eſquelles elle prend ſon origine: & principalement ſa figure parfaicte enſemble l'entreſuitte des veines, arteres, & nerfs auec les corps glanduleux y ſont repreſentez. Vous pouuez voir auſſi en ceſte figure comment la coiffe eſt bien faicte en maniere d'vn ſac, ou d'vne petite rets de peſcheur.

e,e Le tour de la coiffe, ou bien ſon entree en laquelle elle commence.

f,f,f La face de deuant de la membrane ſuperieure de la coiffe.

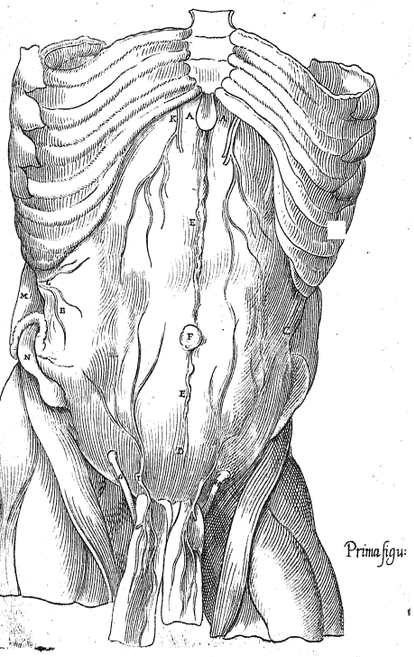
g,g La face de deuant de l'inferieure membrane de la coiffe. Vous ne la voyez pas toute entiere en ceſte figure, comme vous faictes celle de la ſuperieure, d'autant que l'aſſiette de la membrane d'embas ſe voit ſeulement, laquelle eſt au deſſouz de l'eſtomach, & touche au boyau cuillier, la part ou il paſſe au deſſouz d'iceluy. Car le reſte de la membrane d'embas eſt caché par celle de deſſus.

h,i,k La conſtruction de la coiffe eſt mōſtree par ces trois characteres appoſez au coſté ſeneſtre de la membrane inferieure de la coiffe. Car h monſtre la partie membraneuſe d'icelle, laquelle eſt ſans veines, ſans arteres, & ſans greſſe. i monſtre les conduicts. Et la greſſe qui eſt le long des tuyaux & conduicts eſt merqué par k. Or tout ainſi comme i'ay mis ces characteres en ceſte partie de la coiffe, auſſi n'y a il perſonne qui ne pēſe que ie les euſſe peu mettre es autres parties d'icelle.

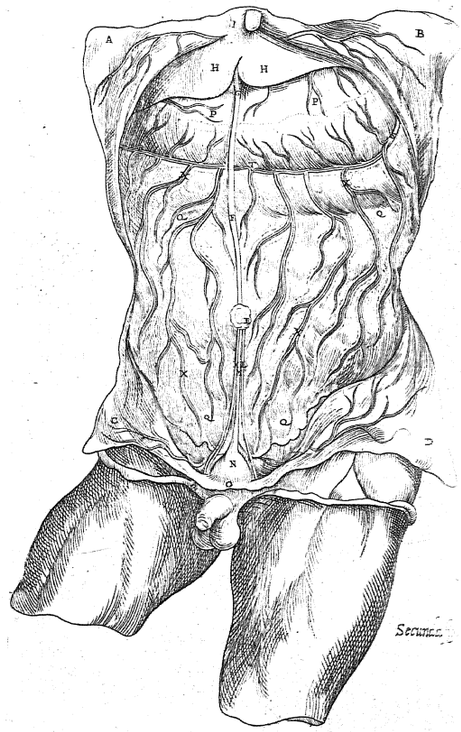
l Le tronc de la veine portiere, la part ou elle cōmēce à ſortir du foye, & ou elle ſ'appuye & ſe fortifie en la membrane inferieure de la coiffe.

m L'artere qui entre au creux du foye, & en la veſſie du fiel, laquelle eſt accompagnee du nerf, qui ſort du coſté dextre du rameau de la ſixieſme paire des nerfs

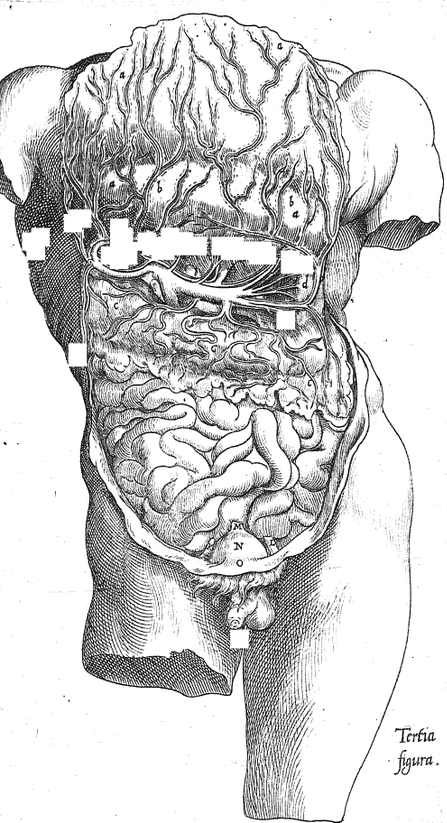
Digitized by Google



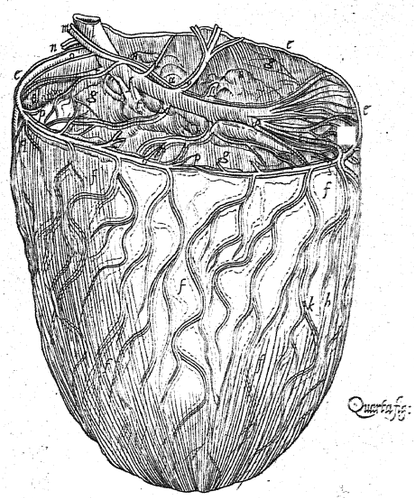
Prima figu:



Secunda



Tertia
figura.



Quarta fig:

Digitized by Google

du cerueau, enuoyé aux racines des coſtes du coſté droict.

n Le commencement de la veine, laquelle entre principalement en la partie de derriere de l'emboucheure inferieure de l'eſtomach, & laquelle a vne artere pour compagne.

o,o L'artere, la veine, & le nerf, leſquels ſont enuoyez en la partie dextre du fond de l'eſtomach, ſuyuant le commencement de la membrane ſuperieure de la coiffe.

p,p Les iectons des conduicts ſuſdicts, leſquels s'enlaſſent dedans le corps de l'eſtomach.

q,q Les iectons des conduicts ſuſdicts, leſquels ſ'eſpandent en la membrane ſuperieure de la coiffe.

r La veine & l'artere qui eſt enuoyee au boyau douze doitier, & au commencement du boyau vuide. Ces deux conduicts ont ſouuentefois vn petit nerf qui les accompagne.

ſ La diuiſion que la veine portiere faict en deux trõcs. *Or quant à ce que vous voyez que les veines merquees r & o apparoiſſent icy plus haut qu'en la figure qui repreſente la veine portiere ſeule & ſimple, penſez que nous l'auons faict d'autant, que l'origine de ces veines diuerſifie ſouuentefois en ceſte maniere.*

t Le plus grand ou dextre tronc de la veine portiere, lequel ſ'eſpand par la coiffe & le long des boyaux.

u La veine qui paſſe en la partie de derriere de l'eſtomach, & n'eſt accompagnee d'artere.

x La veine qui ſ'eſpand auec vne artere & vn nerf en la partie dextre de la membrane inferieure de la coiffe, & paſſe auſſi iuſques au boyau cuillier.

y La veine accompagnee d'vne artere, laquelle ſ'eſtẽd au derriere de l'eſtomach, & laquelle en la fin embraſſe & enuironne en maniere de couronne l'emboucheure ſuperieure d'iceluy. Nous n'auons en ceſt endroict non plus repreſenté de ceſte veine, & artere, qu'il en eſt ſouſtenu en la membrane inferieure de la coiffe.

α La plus grande artere de l'entreboyau ſe monſtre aucunement icy, encores qu'elle ne ſoit que bien peu ſouſtenue par la membrane inferieure de la coiffe.

β Cy eſt le tronc de l'artere, lequel eſtant eſpars en la membrane inferieure de la coiffe, enuoye des rameaux à l'eſtomach, au foye, à la veſſie du fiel, au boyau cuillier la part ou il paſſe pres l'eſtomach: & en la fin à la ratte, & lequel eſt accompagné des nerfs qui paſſent en ceſte part.

γ La veine, l'artere, & le nerf qui entrent principalemẽt en la partie du milieu de la membrane inferieure de la coiffe, & enuoyent auſſi des rameaux au boyau cuillier, la part ou il paſſe pres de l'eſtomach.

δ La veine qui n'a aucune artere pour compagne, laquelle enuoye peu de iectons en la partie gauche de la membrane inferieure de la coiffe: d'autant que d'elle meſme elle eſt fort greſle & deliee.

ε L'entreſuitte des veines, arteres & nerfs eſpandus dedans la ratte.

ζ La veine, l'artere & le nerf leſquels ſ'eſpandent en la partie ſeneſtre du fond de l'eſtomach.

η,η Le corps glanduleux attaché à la membrane inferieure de la coiffe.

θ La partie du corps glanduleux laquelle eſt attachee au boyau douzedoitier.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la cinqieſme, ſixieſme & ſeptieſme figure.

PRA cinquieſme figure ſelon l'ordre de diſſection, ſuit incontinẽt apres la troizieſme: l'eſtomach & les boyaux ſont icy poſez en leur naturelle aſsiette, & en auons ſeulement retiré la coiffe, de peur qu'elle n'empeſchaſt la veüe de quelque autre partie organique. Dauantage nous auons rompu les bouts de quelques coſtes, à celle fin que chaſque choſe apparuſt plus manifeſtement, & les auons reuerſees en arriere auec le grand enueloppoir du ventre & l'entredeux trauerſant. La veſſie eſt en meſme ſituation qu'elle eſtoit és precedentes figures. Au reſte d'autant que les characteres de ceſte preſente cinquieſme figure ſont communs auec ceux de la ſixieſme & ſeptieſme: ce ne ſera poinct hors de propos ſi nous donnons à entendre ce qui eſt ſignifié par icelles auant que d'entrer à l'explication des autres.

Nous auons ſeulement repreſenté en la ſixieſme figure l'entreſuitte des petis boyaux auec vne portion tant de l'eſtomach que du boyau cuillier auec le ſac: tellement que ceſte figure ſe peut facilement adapter à la ſeptieſme ſuyuante. Et quant à ce que vous voyez qu'il y a vn peu beaucoup du boyau cuillier repreſenté, penſez que nous l'auons faict à celle fin que les ſeuls petis boyaux fuſſent veuz plus exactement, attẽdu que la cinquieſme figure repreſente fort bien l'aſsiette & l'entree que le boyau cuillier faict à l'entour des petis boyaux.

Nous repreſentons en la ſeptieſme figure le portraict du boyau nommé le ſac, du boyau cuillier, & du boyau droict, enſemble vne portion du boyau delié & entortillé, auec les muſcles propres du boyau droict.

Or l'explication des characteres ſuyuants, eſt cõmune à la cinquieſme, ſixieſme, & ſeptieſme figure: mais ſ'il aduient qu'vn characterе n'appartienne qu'à l'vne d'icelles, ie l'acõpagneray des nombres 5 ou 6 ou 7. toutefois penſez que ceux auſquels il n'y aura aucun nõbre adiouſté ſerõt cõmuns aux trois figures.

A,5 Le tendron faict en maniere du bout d'vne eſpee rabbatue.

B,B,5 Le grand enueloppoir, enſemble les coſtes rompues, & l'entredeux trauerſant retourné en derriere.

C,5 Le principal lien par lequel le foye eſt attaché à l'entredeux trauerſant.

D,D,5 La grand' aſsiette de la partie boſſue du foye.

E,5 Vne petite partie de la veine du nombril, laquelle entre dedans le foye.

F,F,5 La partie de deuant de l'eſtomach.

G,5 Le coſté gauche de la ratte, ou bien la partie d'icelle, qui eſt ſur le deuant du corps.

H,6 La partie de l'eſtomach laquelle faict ſon emboucheure d'embas, ou bien le commencement des boyaux fermé auec vne petite ficelle.

I,K,6 Ceſte partie des boyaux depuis I iuſques à K eſt ordinairement nommee par moy le boyau douzedoitier, ou bien le boyau qui a douze doids en longueur.

L,6 Le commencement du boyau vuide, & l'aſsiette des petis boyaux, la part ou premierement ils commencent à ſe retourner par circonuolutions, & à ſe monſtrer ſur le deuant.

M,6,7 La fin du boyau entortillé & delié, qui eſt la fin des petis boyaux: toutefois ie ne puis pas bien diuiner en quelle partie eſt la fin du boyau vuide, ou le commẽcement du retortillé, d'autant qu'il n'y a aucune difference en tout le conduict qui eſt depuis L en la ſixieſme figure iuſques à M en la ſeptieſme, par laquelle nous puiſſions diſtinguer le boyau vuide d'a-

Digitized by Google

uec le tortillé.

N Le commencement des gros boyaux.

O Ie nomme ce boyau le sac. Ie ne veux pas toutefois disputer si quelcun donne ce nom a autres parties des boyaux, pourueu que la diuersité des noms ne l'empesche de considerer és boyaux ce que nous recerchons soigneusement en la construction des autres parties.

N,P,Q, R,S,T,5,7 Le boyau cuillier est notté par ces charactéres: toutefois chacun d'eux notte quelque chose particulierement: car la partie qui est depuis N iusques a P est celle qui passe depuis le roignon dextre iusques au creux du foye. Celle qui est depuis P iusques a Q est celle qui passe le long du fond de l'estomach depuis le creux du foye iusques à la ratte. Celle qui est depuis Q iusques a R est celle qui passe le long du costé seneistre depuis l'assiette de la ratte iusques à l'oz barré. Au reste depuis R iusques a S (qui est seulement merqué en la septiesme figure) vous voyez le retours que le boyau cuillier fait en montant iusques à l'endroict du nombril. La suitte de ces retours montants iusques au cõmencemẽt du boyau droict, est merquee depuis S iusques a T.

V,V,5,7 L'assiette basse du boyau cuillier.

X,X,5,7 Les demy cercles ou my ronds qui apparoissent aux deux costez du boyau cuillier que vulgairement on nomme petits reseruatoirs.

Y,5,7 Le commencement du boyau droict. Tout ce qui est au dessous d'Y est le boyau droict.

Z,7 Vne partie du conduict qui porte la cholere dedans les boyaux.

a,7 Le muscle lequel enuirõne en rond le bout du boyau droict, & lequel est là posé pour retenir ou lascher les ordures.

b,c,7 Les deux muscles lesquels apres que les ordures ont esté iettees hors, retirent vers haut, & reserrent le boyau droict.

d,7 En ceste partie le boyau droict est attaché à la verge des hommes, & au col de l'amary des femmes par le moyen d'vne substance musculeuse.

e,f,5 Deux arteres particulieres aux petis enfans pendant qu'ils sont au ventre de la mere.

g,5 Le fond de la vessie est monstré par ce charactere, tout ainsi comme le conduict, par lequel l'vrine du petit enfant és t iettee hors, & lequel nous auons couppé en cest endroict, ainsi comme nous auons faict les arteres susdictes.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la huictiesme figure.

NOVS auons representé en ceste huictiesme figure, vne partie du boyau droict, & du boyau cuillier la part ou il touche le droict, ce que nous auons faict à fin de monstrer les membranes des boyaux.

h La premiere membrane des boyaux, laquelle est celle de dedans, & laquelle a seulement des fibres trauersantes & faictes en façon des cercles.

i,i La seconde membrane des boyaux, laquelle est aussi faicte de fibres trauersantes: toutefois elle en a des droictes, d'autant plus qu'elle approche du boyau droict.

k,k Cecy est vne portion de l'entreboyau, laquelle attache le boyau droict contre l'oz du croupion, & laquelle luy baille vne tierce membrane.

L,L La troisiesme membrane des boyaux, laquelle procede des membranes de l'entreboyau.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la neufiesme figure.

CESTE figure represente les petis boyaux ça & là destournez a costé, ce que nous auons faict à celle fin de mieux proposer l'assiette de l'entreboyau, le centre & milieu duquel se voit aisement: ensemble le moyen par lequel l'entreboyau meine des conduicts aux boyaux, & par lequel il les attache contre le doz. Dauantage elle monstre la partie de l'entreboyau qui attache la fin du boyau cuillier, & du boyau droict contre le doz. Or ceste figure par ordre de dissection suit incontinent apres celle que nous auons nommee la cinquiesme.

A,B,C, D Les parties du grand enueloppoir, lesquelles sont renuersees en derriere.

E,E,E Les petis boyaux.

F Le sac.

G,G,G Le boyau cuillier.

H Le commencement du boyau droict.

I La vessie contre laquelle le grand enueloppoir est attaché, principalement en ceste partie en laquelle il luy baille vne membrane.

K Le centre & milieu de l'entreboyau ensemble ceste partie du doz en laquelle l'entreboyau prend son commencemẽt aux membranes du grand enueloppoir, lesquelles en ceste partie attachent la grande artere & la veine creuse contre le tronc des roüelles.

L,L Le corps glanduleux situé en ceste distribution des veines, lesquelles sont entrelassees au centre de l'entreboyau.

M,M Les glandes situees es distributions des conduicts lesquelles se font dedans l'entreboyau deuant qu'ils soyent paruenus aux boyaux.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixiesme figure.

NOVS auons seulement representé l'entreboyau en la dixiesme figure tel qu'il apparoist tiré hors du corps, libre de toutes les autres parties circonuoisines, excepté d'vne portion de la membrane inferieure de la coiffe, qui est en ceste part, en laquelle le boyau cuillier est attaché en l'endroict ou il passe sous l'estomach.

K Ce charactere mõstre le centre de l'entreboyau tout ainsi comme il faisoit en la neufiesme figure.

L,L Ces charactéres monstrent aussi le plus grand corps glanduleux de tout l'entreboyau.

M,M Les glandes apposees aux diuisions des conduicts, lesquelles diuisions approchent des boyaux.

N,O La partie de l'entreboyau laquelle attache les petis boyaux contre le doz.

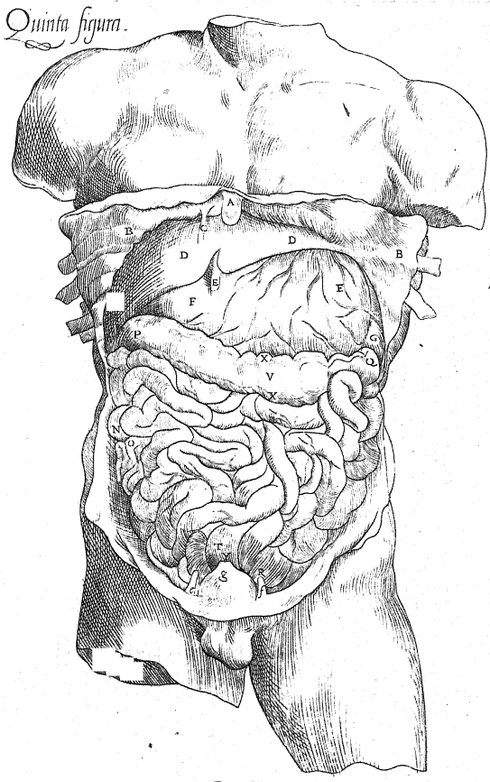
P Ce charactere iusques à Q monstre la partie de l'entreboyau qui attache le boyau cuillier centre le doz, en l'endroict ou il passe depuis le roignon dextre iusques au creux du foye.

Q La partie de la membrane inferieure de la coiffe, laquelle attache le boyau cuillier contre le doz la part ou il passe le long du fond de l'estomach. Ceste partie est depuis Q iusques à R.

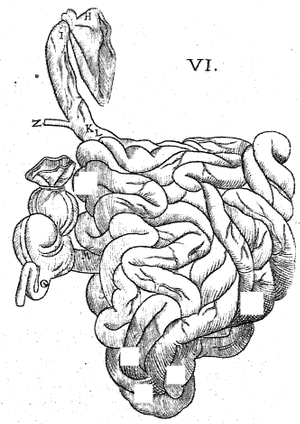
R Depuis R iusques a S la partie de l'entreboyau est merquee, laquelle est propre & particuliere au boyau cuillier la part ou il passe depuis l'assiette de la

Digitized by Google

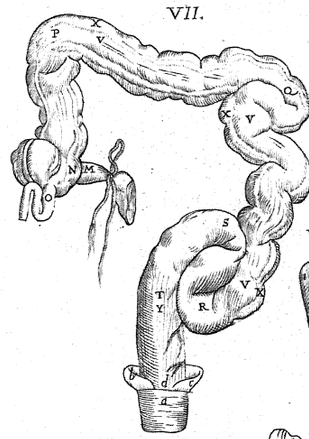
Quinta figura.



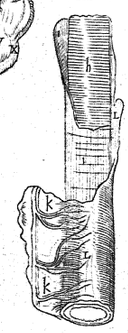
VI.



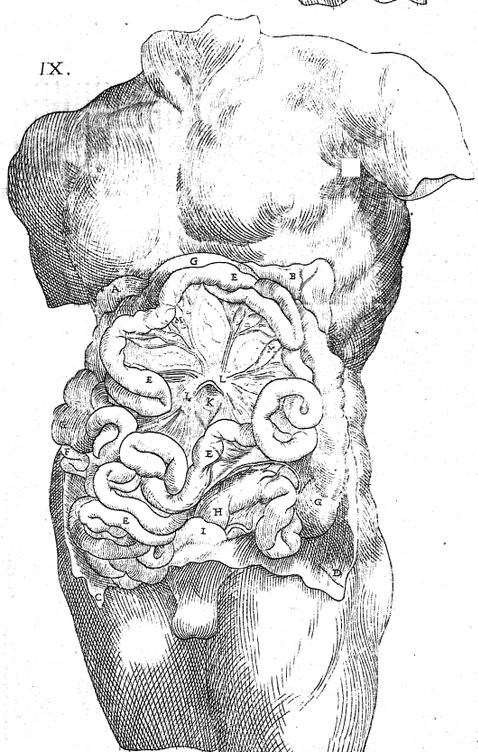
VII.



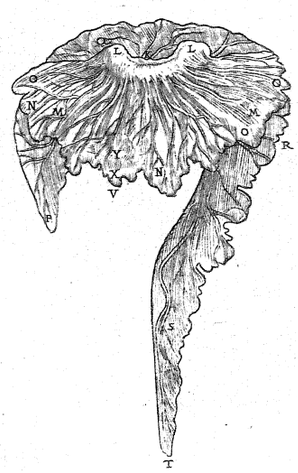
VIII.



IX.



X.



Digitized by Google

la ratte iuſques au boyau droict.

S,T Ce qui eſt entre S & T eſt la partie de l'entreboyau, laquelle attache le boyau droict contre le doz.

V Nous auons eſſayé de repreſenter la nature de l'entreboyau en ceſt endroict en ce que nous auons faict peindre vne des membranes d'iceluy diuiſee d'auec les autres auec les ongles, tellement que l'vne eſt

X,Y merquee par X, & l'autre par Y. Les conduicts de l'entreboyau paſſent au milieu de ces deux membranes, & ſa greſſe, & ſes glandes y ſont auſſi contenues: ce qui apparoiſtra auſſi à la premiere figure de celles qui appattiennent à la femme.

EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en l'onzieſme & douzieſme figure.

L'ONZIESME *figure ſuyt les precedentes ſelon l'ordre de la diſſection, le grand enueloppoir & la coiffe en ſont hors, & y auons rompu quelques coſtes afin de mieux repreſenter le creux du foye. Car vous pouuez voir toute la partie creuſe du foye, enſemble toute la forme d'iceluy. Vous y voyez encore les emboucheures de l'eſtomach. Nous auons toutefois retiré au coſté gauche les boyaux & l'eſtomach, à celle fin que lon peuſt voir vne partie de l'entreboyau, auec l'entreſuitte que faict la veine portiere en iceluy: enſemble l'attache du conduict du fiel. La douzieſme repreſente la ſeule veſſie du fiel auec ſes conduicts.*

L'explication de ces charactères eſt commune à l'onzieſme & douzieſme figure, d'autant qu'il euſt fallu (ſi nous n'euſſions diſtingué la douzieſme d'auec l'onzieſme) merquer le creux du foye de pluſieurs charactères leſquels euſſent obſcurcy la portraicture. Mais quand il y aura quelque charactere particulier à l'onzieſme figure, nous adiouſterons quant & quãt le nombre 1, *& à ceux de la douzieſme* 2. *Et à ceux qui ſont communs nous y mettrons* 1 *&* 2.

H,H,1 Vne partie du grand enueloppoir du ventre, enſemble quelques coſtes renuerſees.

I,K,1 Le creux du foye.

L,1 Vne portion de la partie boſſue du foye.

M,1 La fente du foye en laquelle aboutit la veine qui nourrit le petit enfant.

N,N,1 Pluſieurs fentes, creux, & enleueures apparoiſſantes au creux du foye pres le commencement de la veine portiere. N qui eſt en haut pres le T monſtre la partie en laquelle la veine qui procede du nombril entre au creux du foye, pres la ſortie du trõc de la portiere. Le pertuis qui enuoye la veine du nombril eſt merquee depuis M iuſques à N.

O,1 Le lien qui attache la ſeneſtre partie du foye contre l'entredeux trauerſant: ceſte partie finit aucunement en vn anglet.

Φ,1 La ſinuoſité emprainćte dedans le foye, laquelle fait place à la gueulle la part ou elle eſt continuee à l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach.

P,Q,1 L'eſtomach.

R,1 L'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach, ou bien le bout de la gueulle, enſemble les veines, arteres & nerfs leſquels enlaſſent ceſte emboucheure.

S,1,2 L'emboucheure inferieure de l'eſtomach, enſemble le commencement du boyau douzedoittier, lequel nous auons reflechy en arriere en la douzieſme figure autrement qu'il n'apparoiſt naturellement: ce que nous auons faict à celle fin de mieux repreſenter l'attache & entree que le cõduict du fiel faict en iceluy, laquelle entree ſera cy apres expliquee ſouz le charactere c.

T Le nerf qui entre au creux du foye, & procede des nerfs qui enlaſſent l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach.

V,2 La veſſie du fiel: vous la voyez en l'vne & en l'autre figure: toutefois ie l'ay ſeulement merquee en la douzieſme. Parquoy apres que vous l'aurez conſideree en l'onzieſme, regardez à la douzieſme ſelon l'explication ſuyuante.

X,X,2 Les conduicts & tuyaux de la veſſie du fiel, leſquels ſont eſpandus dedans le foye entre les rameaux de la veine portiere, & de la veine creuſe.

Y,2 Vn rameau de la veine portiere eſpandue par la ſubſtance du foye.

Z,2 Vn rameau de la veine creuſe eſpandue par la ſubſtane du foye.

I'ay voulu cy repreſenter l'aſſiette des conduicts en la ſubſtance du foye, pour monſtrer comment les rameaux de la veine portiere paſſent ſouz les rameaux de la creuſe, & commẽt les conduicts du fiel paſſent au milieu.

a,2 La rencontre des conduicts du fiel eſpandue dedans le foye.

b,2 Le col de la veſſie du fiel, dedans lequel entre vn cõduict qui vient du foye merqué par a, lequel eſt commun aux deux.

c,1,2 Le conduict du fiel, la part ou il fait ſon entree dedans le douzedoittier.

d,2 Depuis S iuſques à d nous repreſentons le boyau douzedoittier, lequel nous auons peinct ouuert par bas, à fin que l'on peut voir l'entree du conduict du fiel.

e,2 L'artere qui ſeſpand au creux du foye, & en la veſſie du fiel.

f,2 Le nerf commun au foye & à la veſſie du fiel. Il deſcend d'vn iecton de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau, laquelle eſt enuoyee aux racines des coſtes du coſté droict.

g,2 Les petis iectons de la veine portiere eſpandus en la veſſie du fiel.

h,1 Le tronc de la veine portiere.

i,i,1 Le corps glanduleux, lequel eſt attaché au douzedoittier & ſouſtient les conduicts qui luy ſont enuoyez.

k,l,m,1 L'entreboyau: toutefois chaſque charactere monſtre quelque choſe particulierement. Car k monſtre la diſtribution du rameau dextre, ou du plus grand tronc de la veine portiere, laquelle eſt faicte dedans l'entreboyau: l monſtre le corps glanduleux qui fortifie les premieres diſtributions des conduicts: m monſtre toute ceſte partie de l'entreboyau, contre laquelle le boyau cuillier eſt attaché depuis le roignõ dextre iuſques au creux du foye: car icy le boyau cuillier eſt diuiſé d'auec l'entreboyau: ce qui a eſté faict à fin que le centre d'iceluy ſe veit plus aiſement.

n,1 La veine laquelle deſcend par deſſous la partie de derriere du boyau droict auquel elle enuoye des iectons.

o,1 Le fond de la veſſie apparoiſt en ceſt endroict.

p,1 Ce que vous voyez icy qui apparoiſt, eſt le roignon dextre recouuert encores de ſa membrane eſpaiſſe.

q,1 Le cõduict de l'vrine, lequel porte l'vrine du roignon droict iuſques en la veſſie.

r,1 La veine & artere ſemenciere du coſté dextre.

ſ,1 Le conduict qui porte la ſemence du couillon dextre iuſques au commencement du col de la veſſie.

Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la trezieſme & quatorzieſme figure.

LA trezieſme figure repreſente la partie de deuant de l'eſtomach & la gueulle, enſemble toutes les veines, arteres & nerfs eſpandus par l'eſtomach. La quatorzieſme repreſente la partie de derriere tant de l'vn que de l'autre. Les characteres que i'entens maintenant expliquer ſont en partie communs aux deux figures, & en partie particuliers maintenant à l'vne & maintenant à l'autre. Pour ceſte cauſe nous merquerons les communs par 1 & 2, & les particuliers de la trezieſme par 1, & les autres par 2.

A,1,2 La partie de la gueulle, laquelle touche au gauion & à la capacité de la bouche, eſt icy apparoiſſante, coupee d'auec le gauion.

B,1,2 Depuis A iuſques a B nous repreſentons le tuyau de la gueulle, lequel deſcend droict par le milieu des roüelles du col, & des quatre ſuperieures roüelles du coffre.

C,D,1,2 Depuis C iuſques a D nous repreſentons le tuyau de la gueulle, lequel paſſe du coſté dextre en la partie ſeneſtre par deſſus la grande artere & puis paſſe au trauers de l'entredeux trauerſant pour aboutir en l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach, que nous merquerons par G.

E,E,1 Les deux glandes ſaliuieres, leſquelles ne ſont gueres eſlongnees de la partie de la gueulle qui eſt contre la capacité de la bouche.

F,F,1,2 Le corps glanduleux, lequel eſt ordinairement attaché contre la gueulle la part ou elle touche contre le tronc de la cinquieſme roüelle du coffre.

G,1,2 L'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach.

H,1,2 L'emboucheure inferieure de l'eſtomach.

I,1,2 La partie ſuperieure de l'eſtomach.

K,K,1,2 La partie inferieure de l'eſtomach, ou le fond d'iceluy.

L, L, 1, 2 La partie de deuant de l'eſtomach.

M,N,O, 2, La partie de derriere de l'eſtomach : toutefois chaſque charactere monſtre quelque choſe particulierement : car O merque la cauité, laquelle eſt en l'eſtomach, la part ou il ſ'appuye contre les roüelles. M monſtre la partie plus eſleuee du coſté ſeneſtre, & N celle qui eſt au coſté dextre.

P,1,2 Le boyau douzedoittier, lequel apparoiſt couppé à l'endroict ou commence le boyau vuide.

Q, 2 Le conduict de la veſſie du fiel, lequel commence à entrer dedans le douzedoittier.

R,2 Ce charactere ſe voit en la partie interieure du douzedoittier, & merque l'entree du conduict merqué par Q.

S,2 Le corps glanduleux attaché contre le douzedoittier, lequel maintient les conduicts qui ſ'eſpandent en ce boyau.

T,1,2 Le iecton du nerf dextre de la ſixieſme paire du cerueau. Ce iecton tire vers la gueulle, & ſe diſtribue en pluſieurs rameaux dedans l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach.

V,1,2 Le nerf ſeneſtre.

X,2 Les iectons du nerf ſeneſtre leſquels paſſent le long de la partie ſuperieure de l'eſtomach, ſe conduiſant

Y vers le foye ou vous voyez le charactere Y.

a,2 La premiere veine & artere de l'eſtomach : i'ay accouſtumé de les nommer ainſi pour plus grande intelligence.

b,2 La ſeconde veine de l'eſtomach, laquelle eſt ſans artere.

c,1,2 La troiſieſme veine de l'eſtomach, laquelle eſtant accompagnee d'vne artere & d'vn nerf, ſ'eſpand le long de la partie dextre du fond d'iceluy.

d,1,2 La quatrieſme veine de l'eſtomach, laquelle eſt accompagnee d'vne artere, & laquelle enlaſſe l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach en maniere de couronne.

e,1 Les rameaux de la veine & artere ſuſdicte, leſquels deſcendent du haut de l'eſtomach vers bas iuſques à ſon emboucheure inferieure.

f,1,2 La cinquieſme veine accompagnee de l'artere & du nerf, laquelle ſ'eſpand en la partie ſeneſtre du fond de l'eſtomach.

g,g,1,2 Autres veines & arteres, leſquelles procedent des conduicts qui entrent dedans la ratte.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quinzieſme figure.

NOVS repreſentons en la quinzieſme figure l'eſtomach libre de la gueulle & des boyaux, lequel nous auons retourné, à celle fin que vous puiſſiez voir la partie de dedans, laquelle touche au boire & au manger.

h Le gros anneau qui entourne la partie de l'eſtomach, en laquelle il eſt continué à la gueulle, qui eſt l'emboucheure ſuperieure d'iceluy.

i Le gros anneau qui eſt en l'emboucheure inferieure de l'eſtomach.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la ſeziesme figure.

LA ſeziesme figure monſtre autant qu'il a eſté poſſible de repreſenter par la peincture, la conſtitution, le nombre & la nature des membranes de l'eſtomach.

k,k,k La troiſieſme mẽbrane de l'eſtomach, laquelle procede du grand enueloppoir, & laquelle eſt icy en la plus part ſeparee de l'eſtomach.

l,l La ſeconde membrane de l'eſtomach, laquelle eſt moins ſeparee de l'eſtomach que n'eſt la premiere.

m La premiere membrane de l'eſtomach, qui eſt celle de dedans, laquelle en ceſt endroit eſt decouuerte des deux premieres.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixſeptieſme figure.

LA dixſeptieſme figure repreſente la partie boſſue & poſterieure du foye, enſemble vne portion du tronc de la grande veine creuſe.

A,A Le haut de la partie boſſue du foye.

B,B Le bas de la partie boſſue du foye.

C L'endroict auquel la veine creuſe paſſe au trauers de l'entredeux trauerſant, & luy enuoye des iectons.

D,E Ceſte partie eſt celle du tronc de la grande veine, qui eſt attaché contre la partie de derriere du foye.

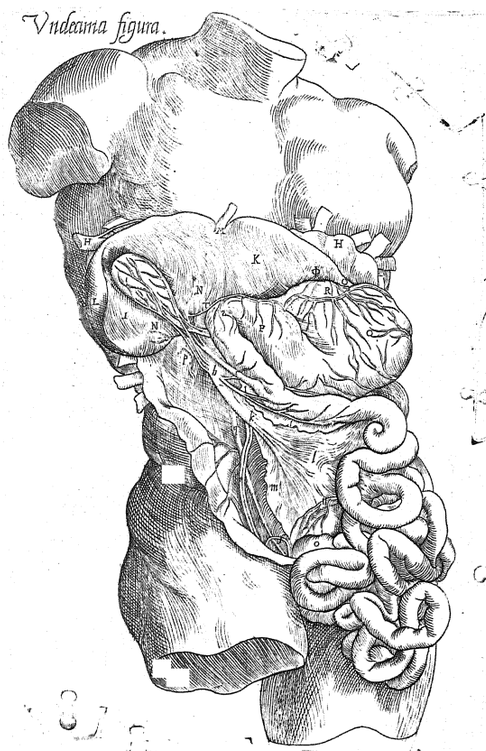
F Vne portion du principal lien qui attache le foye à l'entredeux trauerſant.

G Le lien qui attache principalement la partie ſeneſtre du foye contre l'entredeux trauerſant.

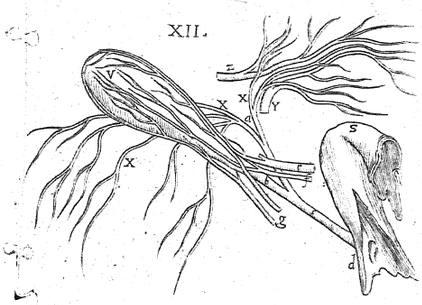
H Vne partie de la veine portiere.

Digitized by Google

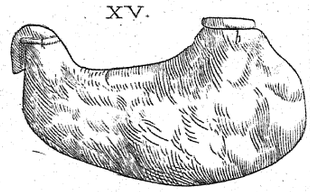
Vndecima figura.



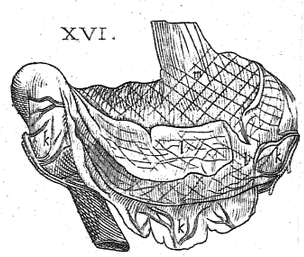
XII.



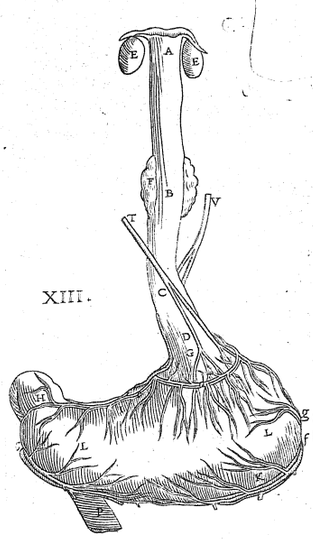
XV.



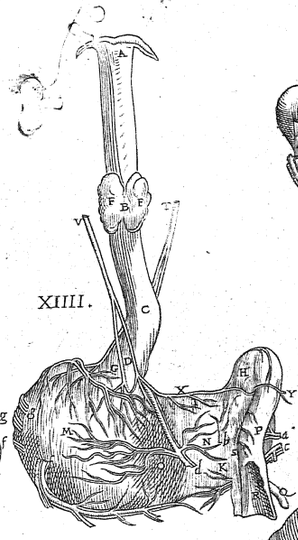
XVI.



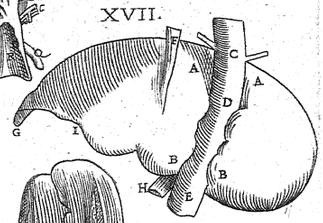
XIII.



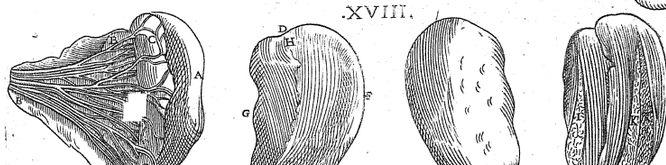
XIIII.



XVII.



XVIII.



Digitized by Google

I Le creux qui reçoit l'eſtomach en ceſte part ou le foye touche contre ſon emboucheure.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixhuictieſme figure.

CES *quatre figures compriſes ſouz le nombre xvij. monſtrent toutes les faces de la ratte, l'aſsiette de laquelle & la grandeur, ſelon la proportion de la figure, ſera monſtree en la figure ſuyuante, qui ſera la dixneufieſme ſouz les lettres O, O.*

La premiere des quatres repreſente la partie anterieure de la ratte, auec vne portion de la coiffe, ou auec l'inferieure & ſuperieure membrane d'icelle.

A Le coſté ſeneſtre de la ratte: le coſté dextre, & la partie du milieu ſont cachez ſouz les membranes de la coiffe.

B,B Vne portion de l'inferieure membrane de la coiffe, laquelle conduict les tuyaux & conduicts de la ratte.

C,C Vne portion de la ſuperieure membrane de la coiffe, ſur laquelle quelques conduicts ſont enuoyez à l'eſtomach, leſquels procedẽt de ceux qui ſont preſts d'entrer en la ratte.

La ſeconde des quatre repreſente la partie creuſe de la ratte deſtachee d'auec toutes les parties circonuoiſines.

D La partie ſuperieure de la ratte.

E La partie inferieure de la ratte.

F La partie ſeneſtre.

G La partie dextre.

H,H La ligne qui ſe monſtre au creux de la ratte, contre laquelle les conduicts d'icelle ſ'attachent.

La troiſieſme figure des quatre mõſtre la partie boſſue de la ratte.

La quatrieſme monſtre encores la partie creuſe de la ratte, en laquelle i'ay donné deux coups de raſoüer à celle fin que vous peuſſiez mieux voir la figure & ſubſtance d'icelle. Les deux coups de raſoüer ſont I,K merquez par I & K.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixneufieſme figure.

CESTE *preſente figure, ſelon l'ordre de la diſſection, ſuyt incontinent apres l'onzieſme : car nous auons oſté tous les boyaux d'icelle, & auons ſeulement laiſſé la portion de l'eſtomach, laquelle monſtre l'aſsiette de ſon emboucheure d'enhaut. Et ainſi ceſte figure repreſente pluſieurs choſes, leſquelles nous expliquerons plus commodement l'vn apres l'autre.*

A,A Vne partie de l'entredeux trauerſant retrouſſé ſouz le grand enueloppoir & renuerſé ſur la poictrine auec quelques coſtes.

B,B La partie creuſe du foye.

C Le lien du foye par lequel la partie ſeneſtre d'iceluy eſt attachee contre l'entredeux trauerſant.

D Vne portion de la veine, qui eſt enuoyee du nombril au foye, la ou auſſi vous voyez l'ouuerture en laquelle ceſte veine fait ſon entree : laquelle veine paſſe par vn particulier pertuis ouuert au foye iuſques à ceſte partie ou vous voyez G aſſez pres de K, qui eſt l'endroit ou premierement ceſte veine commence à ſeſpandre de faict en la ſubſtance du foye.

E Le foye a vne cauité en ceſte partie, laquelle fait place à la gueulle qui deſcend en l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach.

F L'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach, enſemble vne partie d'iceſuy.

G,G Les lignes, fouleures & enleueures qui apparoiſſent au creux du foye à l'endroict ou il pouſſe hors la veine portiere.

H La veſſie du fiel.

I Le tronc de la veine portiere couppé en ceſte part. Ce charactere auſſi monſtre deux petites veines qui ſont enuoyees à la veſſie du fiel.

K Le petit nerf du foye lequel deſcend de ceux qui ſont enlaſſez en l'emboucheure ſuperieure de l'eſtomach.

L L'artere commune au foye & à la veſſie du fiel.

M Le nerf, qui prend ſon origine de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau, laquelle eſt enuoyee aux racines des coſtes du coſté droict. Ce nerf eſt auſſi commun au foye & à la veſſie du fiel.

N Le conduict de la veſſie du fiel couppé en l'endroict qui tire vers les boyaux.

O, O La partie de deuant, ou la partie creuſe de la ratte.

P La ligne de la ratte, en laquelle les conduicts d'icelle ſont attachez.

Q La veine creuſe.

R La grande artere.

S Les racines des arteres qui ſeſpandẽt en l'eſtomach, au foye, en la ratte, en la coiffe, en l'entreboyau, & en la fin aux boyaux meſmes.

T Le roignon dextre recouuert de ſon eſpaiſſe membrane.

V Le roignon gauche recouuert de ſon eſpaiſſe membrane.

X La veine qui ſeſpand en la membrane eſpaiſſe du roignon gauche.

Y La veine qui ſeſpand en la membrane eſpaiſſe du roignon dextre.

a La veine & artere qui portent le ſang ſereux au roignon dextre.

b La veine & artere qui tirẽt vers le roignon ſeneſtre, leſquelles ſont nommees trayantes, tout auſſi bien comme celles du coſté dextre.

c Le conduict qui porte l'vrine du roignon dextre dedans la veſſie.

d Le conduict qui porte l'vrine du roignon ſeneſtre dedans la veſſie.

e La veine ſemanciere qui entre au couillon ſeneſtre.

f La veine ſemanciere qui entre au couillon dextre.

g,g Les iectons qui tirent vers le grand enueloppoir, & procedent des veines ſemancieres la part ou elles ſ'attachent iceluy, & tirent vers les couillons.

h L'artere ſemanciere qui va au couillon dextre.

i L'artere ſemenciere qui va au couillon ſeneſtre.

k La racine de l'artere qui paſſe par la plus baſſe partie de l'entreboyau, & tire vers le boyau cuillier & le boyau droict.

l L'endroict ou la grande artere cheuauche ſur la veine creuſe, enſemble la mipartition de la grande artere & veine creuſe, laquelle mipartition ſe fait au commencement de l'oz du croupion.

m,m Les principales veines & arteres entre celles, leſquelles ſortent de neud en neud des grands cõduicts des reins, & ſont enuoyees au grand enueloppoir.

n Les iectons de la grande artere leſquels entrent és pertuis de l'oz du croupion.

Digitized by Google

o La partie du boyau droict ſeparee d'auec le boyau cuillier & liee auec vne ficelle, ainſi que lon a accouſtumé de faire en anatomiſant.
p La veſſie qui eſt le reſeruoir de l'vrine.
q Vne portion du conduict qui porte la ſemence depuis le couillon iuſques à la verge : ceſte portion eſt celle qui paſſe de l'oz barré vers bas iuſques au commencement du col de la veſſie.
r La peau qui recouuroit la verge.
ſ La bourſe.
t Vne partie de la membrane charnüe, laquelle entouroit les deux couillons tout auſſi bien que la bourſe.
u La membrane qui procede du grand enueloppoir la part ou il fait place aux conduicts ſemenciers. Ceſte membrane eſt l'exterieure du couillon entre celles qui luy ſont propres.
x Vne portion de la verge deſcouuerte de ſa peau.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la vingtieſme figure, laquelle eſt diſtinguee en trois portraicts qui s'entreſuiuent, ſelon l'ordre de la diſſection, & repreſentent fort bien les deſtours qui ſont dans les roignons & le commencement des conduicts de l'vrine.

LE premier de ces trois portraicts repreſente le roignon, auquel on a donné vn ſi grand coup de raſouer ſelon la longueur de ſa partie boſſue, que l'ouuerture a penetré iuſques à la ſeconde cauité, ou ſecond deſtour d'iceluy, ſans que toutefois il y ait aucune partie de la ſubſtance du roignon qui ſoit oſtee.

α Nous repreſentons doncques la partie de deuant du
β roignon droict par α, & la partie de derriere par β. Les emboucheures & ouuertures des rameaux de la premiere cauité des roignons, ou de ſon corps membraneux, l'endroit ou ces rameaux paſſemblent, ſont
γ,γ merquees par γ,γ. Car ces rameaux ſont neceſſairement ouuerts & ſeparez en la partie ou ils paſſemblent par le coup de raſoüer que lon a baillé au roignon.
δ,δ Le corps de la premiere cauité : ou bien le corps mébraneux dedãs lequel la veine & l'artere du roignon prennent fin.
ε Ce petit pertuis eſt le commencement du conduict de l'vrine.
λ Vne partie du conduict de l'vrine. La ſeconde cauité du roignon eſt ſituee ſur ce corps membraneux merqué par δ & δ, le coſté interieur duquel prochain de ce corps membraneux apparoit ſeulement en ceſte ouuerture : car les parties d'iceluy, leſquelles ſeſtendẽt en dehors iuſques à l'entredeux, qui eſt faict de la meſme ſubſtance du roignon, & leſquelles mipartiſſent aucunement ceſte cauité, ne peuuent eſtre veües ſi ce n'eſt que lon mette l'eſprouuette & tournon ſous la partie ou vous voyez ces characteres ζ &
ζ,ϰ ϰ. Vous voyez ceſt entredeux en ceſte preſente ouuerture, lequel eſt diuiſé en deux parties, à ſçauoir en celle de deuant, & celle de derriere : la partie de deuant eſt merquee par ϰ, & celle de derriere par ζ. Tout ce qu'auons maintenant dict ſe peut rapporter au ſecond portraict, excepté que preſque toute la ſubſtance du roignon, laquelle compoſoit ceſt entredeux, a eſté couppee en rond & oſtee auec vn couſteau : en quoy faiſant nous n'auons ſceu mieux repreſenter la figure de ceſt entredeux. Vous voyez donques icy toute la ſeconde cauité, non toutefois mipartie par l'entredeux, car nous l'auons oſté. Par-
α,β,γ,λ, quoy α, β, γ, & λ monſtrent icy les meſmes choſes, qu'ils monſtroyent au premier portraict : & le cercle, que vous voyez entre α & β, monſtre ceſte ſeconde cauité. La partie de deuant d'icelle (ou du corps membraneux) la ou elle ſe diuiſe en rameaux,
θ eſt merquee par θ : la partie de derriere de ce corps
ι membraneux eſt merquee par ι : tellement que θ & ι merquent tout ce corps membraneux, ou bien la premiere cauité du roignon. Le commencement
ϰ du conduict de l'vrine eſt merqué par ϰ.
Le troiſieſme portraict repreſente tous les rameaux de ce corps membraneux, ou premiere cauité : car la ſubſtãce du roignõ, attachee au bout des rameaux de ceſte cauité, eſt en tout & partout oſtee. Toutes ces choſes ſe peuuẽt voir & conſiderer ſans characteres.

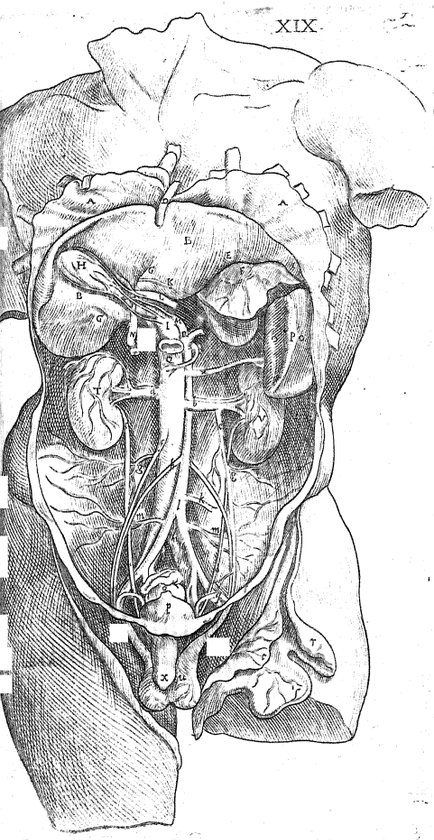
L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la vingt & vnieſme figure.

LA vingt & vnieſme figure ſuyt la dixneufieſme, ſelon l'ordre de la diſſection. Vous y voyez quelques extremitez des coſtes rompues & retournees en arriere : ce qui a eſté faict à celle fin, que lon viſt plus aiſement la partie boſſue du foye, en la meſme maniere que lon voit le creux d'iceluy en la dixneufieſme figure. Vous voyez auſſi les roignons deſcouuers de leur membrane eſpaiſſe, enſemble les commencements & la conduicte des veines ſemencieres. Nous auons particulierement adiouſté vn petit rameau, qui deſcend du tronc de la veine creuſe, & ſe meſle auec la veine ſemenciere du coſté gauche. Dauantage nous auons oſté le grand enueloppoir du ventre en l'endroict ou il donne paſſage aux conduicts ſemenciers, enſemble la membrane qui deſcend de ce grand enueloppoir, laquelle embraſſe les couillons & les conducts ſemenciers qui ſont en leur coſté, tellement que les couillons, enſemble leurs muſcles auec les conduicts ſemenciers ſe monſtrẽt à deſcouuert. Au reſte l'oz barré eſt tellement ſeparé, que les deux, deſquels il eſt compoſé, laiſſent vne grande ouuerture entre eux, tellement que la veſſie & le corps glanduleux attaché contre ſon col, enſemble le muſcle d'iceluy, & les corps, deſquels la verge eſt compoſee, auec la conduicte d'iceux apparoiſſent à la veüe. On voit aiſement que nous auons oſté toute la peau de deſſus la cuiſſe dextre, & vne partie d'icelle de deſſus la feneſtre.

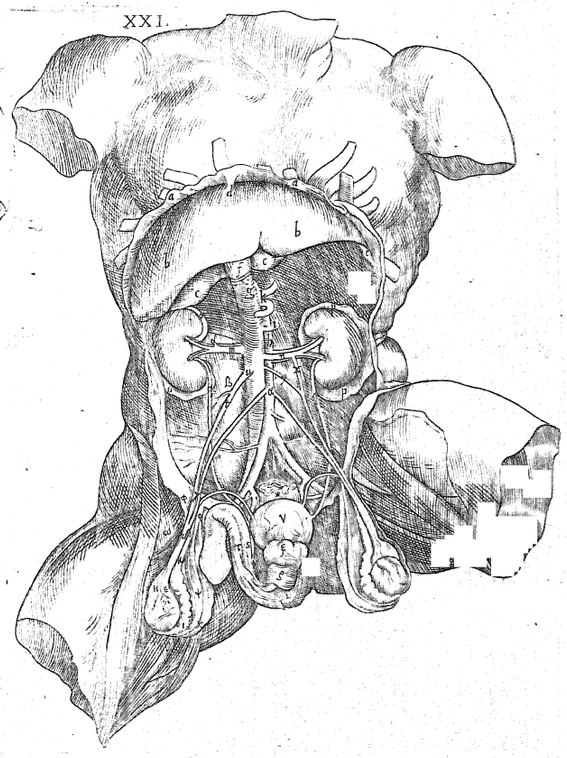
a,a Vne partie du grand enueloppoir & de l'entredeux trauerſant retournez en arriere & à coſté auec les coſtes rompues.
b,b La partie boſſue du foye.
c,c Le creux du foye.
d Le principal lien du foye, qui eſt ſitué au coſté dextre du tendron de la fourcelle. Ce lien eſt preſque tout ſeparé de la partie de deuant du foye.
e Le lien qui attache la partie du foye eſtendue au coſté ſeneſtre contre l'entredeux trauerſant.
f Vne partie de la veine portiere, enſemble l'artere & les nerfs qui entrent au foye, & le conduict qui porte le fiel aux boyaux : ceſte veine eſt icy liee auec vne ficelle, & puis couppee.
g Le tronc de la grande veine creuſe.
h Le tronc de la grande artere, lequel deſcend en bas le long de l'eſpine.
i Le commencement de la veine, laquelle entre dedans la taye graſſe du roignon gauche.
k Les racines des arteres, leſquelles eſpandent par les

Digitized by Google

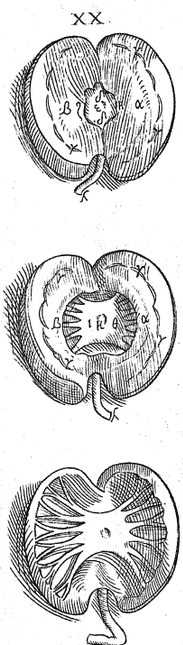
XIX.



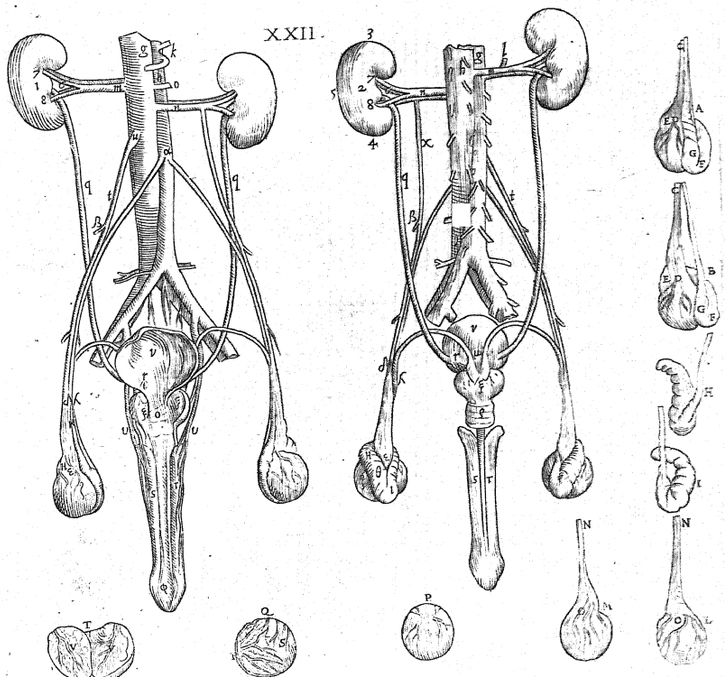
XXI.



XX.



XXII.



Digitized by Google

les boyaux, & leſquelles enuoyent des rameaux à l'eſtomach, au foye, à la veſſie du fiel, à la ratte, & à la coiffe.

l Le commencement de la veine laquelle entre dedãs la taye graſſe du roignon droict.

m La veine & l'artete qui entrent dans le roignõ droict.

n La veine & l'artere qui portent le ſang ſereux dedãs le roignon gauche.

o,o La taye graſſe du roignon droict: elle eſt retiree de la partie de deuant du roignon.

p,p La taye graſſe du roignon gauche, laquelle eſt auſſi retiree de la partie de deuant de ſon roignon, & eſt encore attachee auec le grand enueloppoir du ventre, duquel elle prend ſon commencement.

q,q Le conduict dextre & ſeneſtre, par lequel l'vrine deſcend des roignons dedans la veſſie.

t La veine ſemenciere laquelle entre au couillõ droict.

u Le commencement de la veine ſemenciere, laquelle entre au couillon droict. Ce commencement apparoiſt ainſi qu'vne petite boſſette toute ronde.

x La veine ſemenciere laquelle entre dedans le couillon gauche.

y La petite veine qui procede du trõc de la veine creuſe, & eſt iointe auec la veine ſemenciere du coſté ſeneſtre. Encores que ceſte petite veine apparoiſſe peu ſouuent, ie n'ay pas laiſſé de la repreſenter, d'autant qu'elle n'eſt point portraicte és autres figures, & qu'elle n'empeſche rien en ceſte cy.

α Le commencement des arteres ſemencieres.

β Les petits reiectons que les veines ſemencieres enuoyent au grand enueloppoir la part ou eſtant attachees auec iceluy elles deſcendẽt vers les oz barrez.

γ La montee & deſcente de la veine & artere ſemenciere du coſté dextre (laquelle ſe fait par le grand enueloppoir au deſſus de l'oz barré) auſſi du conduict, qui porte la ſemence hors du couillon, & qui ſera merqué cy apres par n, ι, & χ.

δ L'aſſemblee de la veine & artere ſemenciere, qui eſt le commencement du corps, lequel i'accompareray aux varices.

ε L'attache que fait le corps variqueux contre le couillon.

ζ Le couillon recouuert de ſa taye interieure.

η Le commencement du conduict qui porte la ſemence hors du couillon.

ι L'endroict par lequel le conduict qui porte la ſemẽce retourne vers haut ſuiuant la partie plus baſſe du couillon, & auquel il commence à ſe retirer d'iceluy.

κ Le conduict qui porte la ſemence ne monſtre aucune maniere d'entortillement en ceſt endroict, ains il monte en haut, en la façon d'vn petit nerf tout rond.

ν La veſſie, qui eſt le receptacle de l'vrine.

ξ Le corps glanduleux attaché contre le commencement du col de la veſſie: c'eſt celuy qui reçoit l'entree des conduicts qui portent la ſemence.

ρ Le muſcle circulaire, lequel entourne le col de la veſſie.

ς,τ Les deux corps qui compoſent la verge, le ſeneſtre deſquels eſt retiré de ſon attache laquelle eſtoit contre la partie ſeneſtre de l'oz barré: l'autre eſt encore attaché cõtre la partie dextre d'iceluy. Au reſte vous voyez icy manifeſtement la figure de noſtre S repreſentee tant par la veſſie que par la verge abaiſſee & languide.

υ L'entreſuitte des veines, des arteres, & des nerfs qui entrent en la verge, laquelle eſt autant bien repreſentee qu'il nous a eſté poſſible de ce faire.

Φ,χ Le premier & exterieur particulier enueloppoir du couillon, lequel depend du grand enueloppoir l'endroict ou i'ay merqué φ: mais la ou vous voyez χ nous repreſentons la partie laquelle eſt attachee en la plus baſſe du couillon.

ψ Le muſcle du couillon attaché contre l'enueloppoir ſuſdict.

ω Le ſeptieſme muſcle qui fait mouuoir la cuiſſe: vous le voyez icy la part ou il deſcend par deſſus l'oz de la hanche.

* Vne partie du boyau droict, laquelle a accouſtumé de demeurer dedãs le corps, encores que lon en ait oſté les boyaux. On voit auſſi au deſſus de la portion de ce boyau droict la diſtribution de la veine creuſe, & de la grande artere qui eſt enuiron l'oz du croupion.

L'EXPLICATION DES CHActeres merquez en la vingt & deuxieſme figure.

A vingt & deuxieſme figure, laquelle en contient pluſieurs particulieres ſouz ſoy, monſtre principalement, comme auſſi faiſoit la precedente, les organes & inſtrumens virils leſquels appartiennent à la generation. Dauantage vous voyez en ceſte figure deux portraicts principaux, l'vn deſquels ie nomme dextre, & l'autre ſeneſtre: L'vn & l'autre repreſente les roignons, la veſſie, & les inſtruments ſemenciers tirez hors du corps, auec vne portion de la veine creuſe & de la grande artere. La figure dextre repreſente la partie de deuant, & l'autre celle de derriere. Nous auons auſſi en la premiere repreſenté particulierement la veſſie & le col d'icelle, ou le conduict commun à l'vrine & ſemence, leſquels ſont encores entiers en la ſeneſtre, comme ie monſtreray plus amplement en l'explication des characteres, apres que i'auray expliqué les autres figures particulieres ſituees au coſté & au deſſouz des deux grandes.

A,B Ces deux premieres repreſentent vne meſme choſe, à ſçauoir la partie de deuant du couillon dextre: toutefois celle denhaut merquee par A eſt differente de l'autre merquee par B, en ce qu'elle repreſente la ſituation naturelle du conduict qui porte la ſemence, & l'autre repreſente la partie d'iceluy deſtournee à gauche, laquelle monte vers haut le long de la partie anterieure du couillõ. Nous l'auons ainſi deſtournee à celle fin que lon veit plus aiſemẽt l'attache que fait la veine & artere ſemenciere contre le couillon.
Cecy ſe cognoiſtra plus facilement en l'explication des characteres communs à ces deux figures merquees A & B.

C Les veine & artere ſemencieres couppees en l'endroict auquel eſtant ſorties hors la grãde capacité du grand enueloppoir elles ſaſſemblent pour compoſer le conduict que i'ay nommé variqueux: c'eſt auſſi la poincte de ce meſme conduict, lequel ſe peut accomparer à vne pyramide.

D Le ſoubaſſement du corps variqueux, ou bien l'endroict ou la veine & l'artere ſemenciere ſ'attachẽt au couillon, & enuoyent des petits rameaux dedans la taye interieure & ſubſtance d'iceluy.

E Le commencement du conduict, qui porte la ſemence hors du couillon.

F Le retour du conduict qui porte la ſemence: ce retour ſe fait au plus bas du couillon.

G La portion du conduict qui porte la ſemence, laquel-

Digitized by Google

le monte vers haut, & deſiſte d'eſtre attachee auec le couillon.

H Ceſte preſente figure monſtre la portion du cõduict ſuſdict, laquelle eſtoit attachee contre l'enueloppoir interieur : elle monſtre auſſi les petits pertuis & enleueures, leſquelles apparoiſſent, apres la ſection faicte, en la partie dudict conduict, qui eſtoit attachee contre ledict enueloppoir.

I Ceſte figure repreſente le meſme que deſſus : toutefois elle monſtre particulierement la partie de ceſte portion laquelle eſt plus enleuee, & n'eſt plus attachee contre l'enueloppoir du couillon.

L Le couillon ſeparé d'auec le conduict qui porte la ſemence, & encor attaché auec ſon enueloppoir interieur, & ſon corps variqueux.

M Ceſte lettre monſtre le meſme que faiſoit la lettre L. Il eſt bien vray, que tout ainſi que l'autre monſtroit la partie de deuant du couillon, auſſi ceſte cy monſtre celle de derriere. Les deux characteres ſuiuants ſont communs à l'vne & l'autre figure.

N Le premier aſſemblement de la veine & artere ſemenciere, ou bien la poincte du corps variqueux.

O Le ſoubaſſement du corps variqueux, enſemble l'attache qu'il fait contre la ſubſtance du couillon, & contre l'interieur enueloppoir d'iceluy.

P Le couillon encore recouuert de ſon enueloppoir interieur, toutefois ſeparé du corps variqueux. Il monſtre ſa partie ſuperieure, contre laquelle le corps variqueux eſt attaché. Car on y voit encore les parties des petits rameaux du corps variqueux, leſquels, comme i'ay dict, ſont attachez contre le couillon.

Q I'ay couppé auec le raſoüer l'enueloppoir interieur du couillon, & en ay ſeparé vne partie d'auec la ſub-
R ſtãce d'iceluy, laquelle eſt merquee par R, & laquelle i'ay retrouſſee en arriere, à celle fin que lon viſt le conduict lequel ſort des rameaux entrelaſſez dedans l'enueloppoir & entre en la ſubſtance du couillon.

S L'autre partie de ceſt enueloppoir merquee par S eſt encore attachee contre le couillon.

T Vous voyez icy le couillon couppé par le milieu, lequel monſtre l'entreſuitte & nature des conduicts,
V,V leſquels ſont eſpars par la ſubſtance d'iceluy & merquez V, V.

Les characteres qui ſuiuent appartiennent aux deux plus grands portraicts de la vingt & deuxieſme figure.

1 La partie anterieure du roignon.
2 La partie poſterieure du roignon.
3 La partie ſuperieure du roignon.
4 La partie inferieure du roignon.
5 Le coſté de dehors du roignon.
6 Le coſté de dedans le roignon, dedãs lequel les cha-
7,8 racteres 6, 7, & 8 monſtrent ſa cauité : toutefois 6 monſtre particulierement l'enleueure de ceſte cauité.

g Le trõc de la veine creuſe, lequel eſt couppé en l'endroict la ou il outrepaſſe deſia le foye pour deſcendre vers bas.

h Le tronc de la grande artere, lequel eſt couppé en l'endroict, la ou ayant paſſé l'entredeux trauerſant il entre en la capacité du grand enueloppoir.

k Les racines des arteres, leſquelles ſont enuoyees dedans l'entreboyau & dãs la membrane inferieure de la coiffe.

l Le commencement de la veine qui entre dedãs l'eſpaiſſe taye du roignon droict.

m La veine & l'artere, leſquelles portent le ſang ſereux dedans le roignon droict.

n La veine & l'artere, leſquelles portent le ſang ſereux dedans le roignon gauche.

o Le commencement de la veine laquelle entre dedãs la taye eſpaiſſe du roignon gauche.

q,q Le conduict qui porte l'vrine des roignons dedans la veſſie.

r La partie en laquelle ſattachent les conduicts qui portent l'vrine dedans la veſſie. La figure dextre mõſtre les ouuertures dedans leſquelles ces conduicts entrent : elle monſtre auſſi les ſaillies ou allonges membraneuſes ſituees à l'entree de ceſdictes ouuertures: mais la figure ſeneſtre monſtre l'endroict auquel ces conduicts ſattachent premierement.

t La veine ſemenciere dextre.

u L'enleueure, ou le commencement enleué de la veine ſemenciere de la veine du coſté droict.

x La veine ſemenciere qui entre au couillon gauche.

α Le commencement des arteres ſemencieres.

β Les racines des iectons que les veines ſemeneieres enuoyent au grand enueloppoir du vẽtre l'endroict ou elles ſattachent contre iceluy enuiron les reins.

ϑ L'aſſemblee, ou meſlange des veines & arteres ſemencieres, qui eſt le commencement du corps variqueux.

ε L'attache que la veine, & artere ſemenciere fait cõtre le couillon, qui eſt le ſoubaſſement du corps variqueux.

ζ Le couillon encore recouuert de ſon enueloppoir interieur.

η Le commencement du conduict qui porte la ſemence hors du couillon.

θ La deſcente que fait le conduict qui porte la ſemence le long de la partie de derriere du couillon.

ι La partie en laquelle derechef le conduict, qui porte la ſemence, monte en haut ſuiuant la partie plus baſſe du couillon, contre laquelle il n'eſt plus attaché cõme il eſtoit en l'endroict depuis η par θ iuſques à ι.

κ La partie ou le conduict, qui porte la ſemence, monte en haut en maniere d'vn nerf ſans aucune reuolution ou tournoyement.

λ Le conduict qui porte la ſemence entre icy en la capacité du grand enueloppoir du ventre ſ'eſtant retourné par le derriere de la veine & artere ſemenciere.

μ L'aſſemblee que fait le conduict, qui porte la ſemence du coſté droict auec celuy du coſté gauche, qui eſt pres du commencement du col de la veſſie.

ν La veſſie, laquelle eſt ouuerte en la figure dextre & monſtre le dedans d'icelle.

ξ Le corps glanduleux, lequel reçoit l'aſſemblee des conduicts qui portent la ſemence: il eſt couppé en la figure dextre iuſques à la capacité du conduict de l'vrine.

ο La capacité ou cauité du col de la veſſie : qui eſt l'endroict, auquel les conduicts, qui portent la ſemence, ſattachent.

ρ Le muſcle qui entourne le col de la veſſie.

ς,τ Les deux corps qui compoſent la verge.

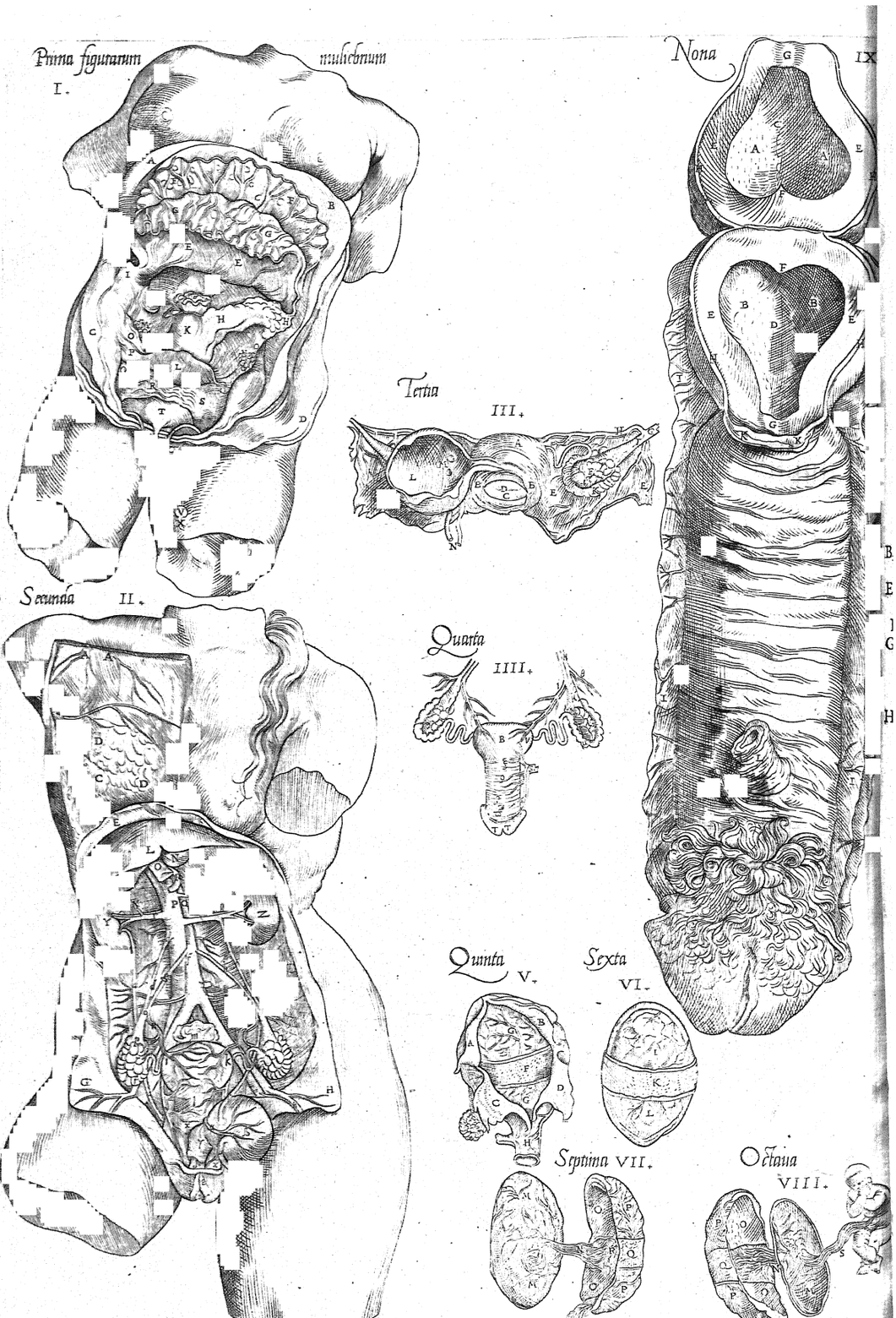
υ Les veines & arteres qui entrent en la verge & au col de la veſſie.

φ L'endroict ou eſt le conduict commun à l'vrine & à la ſemence, lequel apparoiſt plus large en la teſte de la verge.

Enſuit la table de huict figures des inſtruments de la femme, qui ſeruent à la generation.

L'E-

Digitized by Google



Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la table des figures appartenantes aux instruments de la femme, lesquels seruent à la generation.

LA PREMIERE FIGVRE.

En ceste premiere figure de la femme vous voyez le tronc du corps couché par terre, les muscles du ventre duquel ensemble le grand enueloppoir du ventre sont mis hors & retroussez, comme on a accoustumé de faire lors que lon fait la dissection. Dauantage nous auons separé tous les boyaux d'auec l'entreboyau, & auons seulement laissé le boyau droit dedans le corps auec tout l'entreboyau, les membranes duquel nous auons aussi separees en quelques endroits à fin de mieux representer à l'œil la nature de l'entreboyau. Toutefois ceste figure a esté principalemẽt portraicte à fin que la situation de la vessie & l'amary fut veüe en telle maniere qu'elle apparut en ceste femme auãt que nous eussions aucunement touché à l'amary: car il n'y ha encore aucune membrane desioincte d'auec iceluy, ains tout y apparoit en telle façon qu'il a accoustumé d'apparoistre es femmes mediocrement grasses apres que lon a osté les boyaux, d'autant que ordinairement les femmes sont tellement grasses, que encores qu'elles ayent esté attenuees per longue maladie, si n'y voit-on aucune entresuitte des conduicts, si il n'est que lon ait separé les membranes.

A,B,C, D, L'interieure apparoissance de l'assiette de deuãt du grand enueloppoir.

E,E, La partie de l'entreboyau, laquelle attache les boyaux gresles contre le doz.

F,F Vne des membranes de l'entreboyau separee d'auec

G,G celle que i'ay nottee G & G. L'vne & l'autre represente l'entresuitte des conduicts disposez par l'entreboyau, ensemble les glandules lesquelles sont apposees à chasque mipartition desdicts conduicts.

H,H Le boyau cuillier estoit attaché contre ceste partie de l'entreboyau l'endroict ou il estoit prochain au boyau droict.

I Le commencement du boyau cuillier, ou bien l'endroict ou il est continué auec les boyaux gresles, ensemble le boyau, nommé le sac, estoit attaché en ceste partie de l'entreboyau.

K Le boyau droict couppé en la partie en laquelle le boyau cuillier prend fin, à sçauoir la part ou l'oz du croupiõ s'attache auec la derniere roüelle des reins.

L L'assiette de deuant du fond de l'amary, duquel il n'y a encore rien de separé.

M Le couillon dextre de la femme.

N Le couillon seneſtre de la femme, toute la partie anterieure duquel apparoist icy, ce qui ne se fait pas au dextre, pour autant que nous auons tellement representé le dextre en la maniere que l'vn & l'autre est recouuert par la membrane en laquelle les cõduicts semenciers sont disposez, & laquelle procede du grand enueloppoir: nous l'auons ostee de dessus le couillon gauche, ce qui se fait aisemẽt auec les doids sans aucun cousteau ou rasoüer: car ceste membrane n'est aucunemẽt attachee sur la partie anterieure du couillon, ains seulement elle est couchee dessus.

O,O La membrane qui procede de la partie dextre du grand enueloppoir, laquelle attache contre le doz le couillon dextre, ensemble ses conduicts semenciers, & ceux encore qui s'entrelassent en la partie plus haute de l'amary: ceste membrane embrasse l'vn & l'autre, & estant ioincte auec celle de l'autre costé elle compose la seconde membrane de l'amary.

P Il y a des fibres charnues, lesquelles passent dans la membrane susdicte, & composent le muscle droict de l'amary.

Q,Q La membrane du costé gauche semblable à celle que nous auons merquee O & O.

R,S La partie de deuant du col de l'amary apparoist entre R & S, & est encore recouuerte de la membrane qui luy est enuoyee par les parties du grãd enueloppoir lesquelles luy portent les conduicts & l'attachẽt audict grand enueloppoir. Au reste l'interualle, qui est entre R & S, monstre aucunement la capacité de l'amary: & les rides que vous y voyez sont celles qui apparoissent au col de l'amary lors que la partie d'en haut touche à celle d'enbas, sans qu'elles soyent estẽdues, telles qu'elles apparoissent en decouppant.

T La vessie, la partie de derriere de laquelle apparoist icy principalement: car nous l'auons tellement portraicte, comme si nous eussions voulu voir ceste partie de derriere, laquelle regarde l'amary.

V Partie du nombril separee d'auec le grand enueloppoir, comme il se fait ordinairement en la dissectiõ: ceste partie est icy renuersee vers le bas auec les conduicts particuliers au petit enfant.

X Vne portion de la veine laquelle passe du nombril au foye.

Y Conduict qui passe de la plus haute partie du fond de la vessie iusques au nombril: c'est celuy qui porte l'vrine de l'enfant entre le second enueloppoir & celuy de dedans.

Z,& Deux arteres qui montent au nombril le lõg des costez de la vessie: elles sont attachees & continuees aux rameaux de la grande artere, lesquels principalement passent par les pertuis de l'oz barré.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la seconde figure de la femme.

Nous auons osté la peau de dessus la mammelle dextre de ceste presente figure, à celle fin de monstrer au plus pres la nature des mammelles. Dauantage nous auõs osté l'estomach, les boyaux, l'entreboyau & la ratte, & auons seulement laissé le boyau droict ainsi comme en la precedente figure. Au reste nous auons aucunement descouuert l'amary de la membrane que le grand enueloppoir luy enuoye, & auons aussi tellement couppé les membranes çà & là que facilemeut on pourra voir les conduicts qui portent la matiere de la semence aux couillons, & ceux qui de rechef portent la semence dedans l'amary. En outre nous auons destourné la vessie au costé gauche, & auons couppé le conduict qui porte l'vrine du roignon droict à celle fin que l'attache des conduicts, qui portent l'vrine, apparust, & que la vessie n'empeschast la veüe de l'amary. Nous auons encore couppé vne portion de l'oz barré, à celle fin que lon veit aisement le col de l'amary & celuy de la vessie.

A,A Les veines qui s'espandent sur les mammelles & descendent de celles qui sont enuoyees à la peau qui couure l'espaule.

B Les veines qui procedent de celles lesquelles sont enuoyees au bras par dessouz l'aisselle.

C Le principal corps de la mammelle.

D,D Les glandes & la gresse couchees contre le corps glanduleux merqué par C.

E, F, G, H L'apparence interieure de la partie de deuant

Digitized by Google

du grand enueloppoir retrouſſée à coſté tãt par haut que par bas.

I,K Portions des veines & des arteres leſquelles deſcendent par deſſouz l'oz de la poictrine.

L La partie boſſue du foye.

M Vous voyez aucunement en ceſt endroict la partie creuſe du foye.

N Vne petite portiõ de la veine q va du nõbril au foye.

O Le tronc de la veine portiere eſt icy couppé auec ſes autres conduicts.

P La veine creuſe.

Q La grande artere.

R Les racines des arteres qui ſont enuoyees à l'eſtomach, au foye, à la ratte, à la coiffe, & aux boyaux.

S Le commencement de la veine qui enlaſſe l'eſpaiſſe membrane du roignon gauche.

T La veine & l'artere qui portent le ſang ſereux au roignon droict.

V La veine & l'artere qui portent le ſang ſereux au roignon gauche.

X Le commencement de la veine qui entre en l'eſpaiſ-

Y ſe membrane du roignon droict.

Z La ſituation anterieure du roignon dextre.

a,a La ſituation anterieure du roignon ſeneſtre.

Le conduict qui porte l'vrine du roignon dextre en la veſſie: il eſt couppé l'endroict ou eſt a d'enbas: le demeurant de ce conduict, lequel touche à la veſſie,

b eſt merqué par b.

c,c Le conduict qui porte l'vrine du roignõ ſeneſtre dedans la veſſie.

d,d La veine ſemenciere du coſté droict, le commencement de laquelle eſt merqué par le d d'en haut.

e La veine ſemenciere du couillon gauche.

f L'origine des arteres ſemencieres.

g L'artere ſemenciere du coſté droict.

h L'artere ſemenciere du coſté gauche.

i,k,l La partie anterieure du fond de l'amary. i monſtre l'anglet rebouché du coſté dextre: k monſtre celuy du coſté ſeneſtre: l monſtre la partie de l'amary, en laquelle eſt l'emboucheure d'iceluy, & en laquelle commence le col d'iceluy.

m Le boyau droict. Ie n'adiouſteray des characteres qu'à l'vn des coſtez, à celle fin que ie ne charge trop la figure.

n Vne portion de la veine & artere ſemenciere laquelle tire en la ſuperieure partie du fond de l'amary.

o Les parties de la veine & artere ſemenciere, leſquelles tirent vers le couillon, & ſaſſemblent pour cõpoſer le corps faict en maniere de pyramide: p mõſtre le cõmencement d'iceluy attaché cõtre le couillon.

q Les petits conduicts qui ſortent du ſuſdict corps & entrent dedans les membranes qui attachent le couillon auec le grand enueloppoir.

r La partie de deuant du couillon.

ſ Le commencement du conduict qui porte la ſemence du couillon dedans l'amary.

t,t Les reflechiſſements du conduict qui porte la ſemẽce, leſquels il faict le long du coſté du couillon.

u La ſuitte du cõduict porteſemẽce iuſques à l'amary.

x,x Le col de l'amary.

y Les conduicts entrelaſſez en l'inferieure partie du fond de l'amary & au col d'iceluy.

α La veine q entre en la veſſie & procede des cõduicts leſquels ſont enlaſſez au col de l'amary. Ce charactere monſtre auſſi l'attache des conduicts de l'vrine.

β La partie de derriere du fond de la veſſie.

γ Le muſcle du col de la veſſie.

δ Le col de la veſſie eſt attaché dedans celuy de l'amary en ceſt endroict.

ε Les petites portions de chair leſquelles ſont en la peau de l'entree du col de l'amary. On peut voir icy les montaignettes & l'entree de l'amary encores que ie n'y aye adiouſté aucun charactere.

ζ La racine de l'artere qui entre en la partie plus baſſe de l'entreboyau.

η Les cõduicts leſquels ſortẽt des veines & arteres qui entrẽt en la cuiſſe, & montẽt aux muſcles du ventre.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la troiſieſme figure.

LA preſente figure repreſente l'amary tiré hors du corps auec ſes membranes qui le lient contre le grand enueloppoir. Le col d'iceluy eſt tellement renuerſé & retrouſſé en haut que lon peut aiſement voir l'emboucheure du fond d'iceluy. Nous auons auſſi ouuert le fond & le col de la veſſie à celle fin que lon peut voir la cauité d'icelle & l'attache des conduicts de l'vrine.

A La partie anterieure du fond de l'amary recouuert encore de toutes ſes membranes.

B,B Le col de l'amary.

C La partie du fond de l'amary, laquelle apparoit & ſeſleue en boſſe en la ſuperieure partie du col de l'amary.

D L'emboucheure du fond de l'amary.

E,E La membrane laquelle attache l'amary auec le grãd enueloppoir & laquelle reçoit les cõduicts d'iceluy.

F Le couillon gauche de l'amary.

G La veine & artere ſemenciere.

H Vne portion de la veine & artere ſemenciere laquelle entre en la ſuperieure partie du fond de l'amary.

I Vne portion de l'artere & veine ſemenciere laquelle va vers le couillon.

K Le conduict qui porte la ſemence du couillon dans l'amary.

L La capacité de la veſſie.

M L'attache des conduicts de l'vrine.

N Vous voyez icy quelques petits morceaux des conduicts de l'vrine.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quatrieſme figure.

θ CES petits rameaux procedants de la veine & artere leſquels entrent en la membrane la part ou elles ſont attachees contre le grand enueloppoir.

ι Vne portion de la veine & artere qui va au couillon: ceſte portion entre en la ſuperieure partie du fond de l'amary.

κ L'aſſemblement de la veine & artere ſemenciere, lequel reſſemble à vne pyramide & eſt comparé aux varices.

λ Le couillon gauche.

μ,μ Le conduict qui porte la ſemence du couillon dedans l'amary.

ν L'anglet rebouché du fond de l'amary, dedans lequel le conduict, qui porte la ſemence, eſt attaché.

ξ Le fond de l'amary touche en ceſte partie au col d'iceluy, & eſt ſon emboucheure.

Le

ϑ,ϖ Le col de l'amary.

ρ Le col de la veſſie entre icy & prend fin dedans le col de l'amary.

ς Icy ſont les conduicts qui enlaſſent l'inferieure partie du fond de l'amary, & le col d'iceluy.

τ,τ Les petites montaignettes de l'entree du col de l'amary.

υ,υ Le cõduict qui porte l'vrine des roignõs dãs la veſſie.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la cinquieſme, ſixieſme, ſeptieſme, & huictieſme figure.

LA *premiere figure de ces quatre monſtre l'amary plein d'vn petit enfant, lequel nous auons diuiſé de deux coups de raſoüer, l'vn en long, & l'autre en trauers, & auons renuerſé les membranes de coſtez & d'autres.*

A,B,C, D L'interieure façade, ou apparoiſſance de l'amary.

E,E La partie, ou façade exterieure de l'amary deuoit eſtre merquee de ces characteres, leſquels ont eſté obmis par le portrayeur.

F Le premier enueloppoir de l'enfant qui eſt celuy de dehors.

G,G Le ſecond enueloppoir de l'enfant ſe voit icy en ſa plus grande partie.

H Vne partie du col de l'amary, contre lequel nous auons laiſſé d'vn coſté l'artere & la veine, laquelle eſt principalement eſparſe en la plus baſſe partie du fond de l'amary.

I Nous auons laiſſé icy le couillon dextre en la meſme façon qu'il eſt és femmes groſſes. Ce charactere eſt obmis par la faute du portrayeur.

La ſeconde figure repreſente les enueloppoirs de l'enfant tirez hors du corps de la mere.

K L'enueloppoir exterieur de l'enfant.

L,L Le ſecond enueloppoir de l'enfant, lequel eſtant fort tranſparent en maniere de membrane laiſſe quaſi voir le petit enfant à trauers.

Nous auons couppé en la troiſieſme figure l'enueloppoir exterieur & le ſecond, & les auons ſeparez d'auec le troiſieſme, tellement que lon les peut voir à part.

M,M Le troiſieſme ou interieur enueloppoir de l'enfant, lequel eſtant fort tranſparent & delié monſtre aiſement la ſituation de l'enfant.

N L'entreſuitte des veines & arteres leſquelles ſortent du premier enueloppoir pour entrer au nombril.

O,P,O, P Le ſecond enueloppoir de l'enfant, l'interieure façade ou apparoiſſance duquel eſt nottee par O & O, & celle de dehors par P & P.

Q Le premier enueloppoir de l'enfant, la partie exterieure duquel eſt merquee particulierement par Q,

R & celle de dedans par R. Vous pouuez voir ſans aucun charactere l'entreſuitte des conduicts du ſecond & troiſieſme enueloppoir.

La quatrieſme figure repreſente le petit enfant deſcouuert de tous ſes enueloppoirs ſitué en vne figure mediocre entre toutes ſelon la grande prouidence de nature, & contre l'opinion toutefois des Anatomiſtes vulgaires: car c'eſt vne choſe plus que fauſe de penſer, qu'il ſoit tellement reflechy en rond que ſa face touche à ſes genoux: mais au contraire ſi vous obſeruez diligemment ſa ſituation naturelle, vous ne trouuerez aucun mouuement de ioincture plus naturel & moins laborieux que celuy que vous voyez en ceſte figure preſente.

Au reſte M, M, N, O, P, O, P, Q, & R monſtrent le meſme en ceſte cy qu'en la penultime figure, ſi ce n'eſt que M & M repreſentent la façade interieure

S du troiſieſme enueloppoir. Toutefois S monſtre icy particulierement le progres des conduicts du nombril, lequel eſt entre iceluy nombril & l'attache qui ſe fait auec le troiſieſme enueloppoir, & lequel eſt aſſez long & a quelquefois des petis neuds, ou plus toſt des petites enleueures variqueuſes, ſuiuant leſquelles les ſages femmes prognoſtiquent follement la multitude des enfans à aduenir, & lors qu'elles voyent ces conduicts entrelaſſez à l'entour du col du petit enfant (comme quelquefois il aduient) elles prediſent qu'il doit eſtre pendu. Telles & ſemblables choſes ſottes ſont ſouuẽtefois dictes par ces credules & ſuperſtitieuſes ſages femmes, deſquelles il ſe faut plus toſt mocquer qu'y adiouſter quelque croyance.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la neufieſme figure.

LA *neufieſme figure repreſente l'amary tiré du corps de la meſme grandeur qu'il m'a apparu en la derniere diſſection d'vne femme que i'ay faicte à Padoüe. Or tout ainſi comme nous auons repreſenté icy la circonſcription de l'amary, auſſi auons nous couppé le fond d'iceluy par le milieu à celle fin que lon veit la capacité interne d'iceluy auec l'eſpaiſſe corpulence des deux membranes telle qu'elle eſt és femmes qui ne ſont point groſſes.*

A,A,B, B La capacité du fond de l'amary.

C,D Vne ligne faicte en manniere de la couſture qui eſt es bourſes des hommes: ceſte ligne apparoit vn peu enleuee au fond de l'amary.

E,E L'eſpaiſſeur de l'interieure & propre membrane du fond de l'amary.

F,F La portiõ du fõd interieur de l'amary, laq̃lle entre & feſleue aucunemẽt dedãs la capacité du fõd d'iceluy.

G,G L'emboucheure, ou entree du fond de l'amary.

H,H La ſeconde & exterieure membrane de l'amary laquelle procede du grand enueloppoir.

I,I,&c. Vne partie des membranes procedantes du grand enueloppoir, leſquelles embraſſent l'amary.

K Vous voyez icy la ſubſtance du col de l'amary lequel commence l'endroit ou nous auons commencé à coupper le fond.

L Vne partie du col de la veſſie attachee dedans le col de l'amary, par laquelle l'vrine y deſcend. Le reſte de ceſte figure ſe peut aiſement cognoiſtre, encores que nous n'y adiouſtions aucuns characteres.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la table des figures qui repreſentent le cœur & ſes inſtruments.

LA PREMIERE FIGVRE.

CESTE *premiere figure repreſente autant du coſté ſeneſtre de l'homme couché ſur le doz, qu'il nous a ſemblé ſuffire pour monſtrer ceſte partie du coffre. Nous auons donques deſcouuert la peau du deuant & des coſtez du coffre, & d'vne partie du col: nous auõs auſſi couppé les muſcles qui eſtoyẽt ſituez ſur les coſtes, & les tẽdrons deſdictes coſtes, & l'oz de la poictrine, enſemble rõpu les coſtes, & les auõs retournees au coſté à celle fin que lon veit plus à l'aiſe la capacité du coffre, les mẽbranes moytoyennes, le poulmõ, & les autres parties q̃ nous expliquerõs preſentemẽt.*

Digitized by Google

A,A Les tendrons des coſtes du coſté ſeneſtre, enſemble l'oz de la poictrine.

B,B Les muſcles entrecoſtaux leſquels rempliſſent les interualles des tendrons.

C,C Les oz des coſtes ſeparees d'auec les tendrons.

D,D Les muſcles entrecoſtaux leſquels rempliſſent les interualles des oz.

E La clauette deſcouuerte & ſituee en ſon lieu naturel.

F L'entreſuitte des veines, arteres, & nerfs qui paſſent par l'aiſſelle.

G L'exterieure veine goſeliere laquelle apparoiſt incõtinent que lon a leué la peau.

H,H La membrane ſeneſtre qui diuiſe toute la capacité du coffre.

I,I L'entredeux trauerſant apparoiſt du coſté qu'il regarde la ſeneſtre partie de la capacité du coffre.

K L'endroict ou la ſeneſtre membrane moytoienne eſt attachee contre l'entredeux trauerſant.

L Ceſte partie au coſté gauche eſt vn peu plus enleuee que les autres à raiſon du cœur: car iceluy eſtant recouuert par ſon ſuſcœur & caché au milieu des membranes qui diuiſent le coffre, ſe retire beaucoup plus vers les parties ſeneſtres qu'és dextres: ce qui a eſté cauſe que i'ay faict portraire ceſte figure pluſtoſt mõſtrant le coſté gauche, que le droict.

M La veine qui ſ'eſtend le long du coſté gauche de l'oz de la poictrine: elle enuoye pluſieurs iectons à la ſeneſtre membrane qui diuiſe le coffre.

N *L*'artere qui ſ'eſtend le long du coſté gauche de l'oz de la poictrine, & enuoye ſemblablement pluſieurs iectons à la ſeneſtre membrane qui diuiſe le coffre ainſi que fait la veine merquee M.

O,O *L*es petis rameaux procedans de la veine & artere, leſquels deſcendent depuis la gorge iuſques au ventre le long du coſté gauche de l'oz de la poictrine.

P,P *L*e nerf ſeneſtre de l'entredeux trauerſant, lequel en paſſant eſt attaché par le deſſus de la membrane qui mipartiſt le coffre.

Q *L*a veine, laquelle, és hommes principalement, deſcend en bas, depuis le goſier auec le nerf de l'entredeux trauerſant, & laquelle enuoye quelques iectons à la membrane qui mipartiſt le coffre.

R,S,T,V *L*a partie du poulmon, laquelle occupe toute la capacité ſeneſtre du coffre. *L*a partie boſſue plus prochaine des coſtes ou de la membrane qui recouure les coſtes, eſt merquee par R & S. *L*'autre merquee T & V eſt celle, laquelle auant que tomber, eſtoit attachee cõtre la façade exterieure de la membrane qui mipartiſt le coffre. Dauantage R & T monſtrẽt le loppin ſuperieur de ceſte partie du poulmon, & S & V monſtrent le loppin inferieur.

LA SECONDE FIGVRE.

LA ſeconde figure, laquelle nous repreſentons leuee & non couchee, ſuit la precedente ſelon l'ordre de la diſſection: car apres que nous auons leué la peau & les muſcles du deuant & des coſtez du coffre & meſmes couppé les tendrons d'auec les oz des coſtes, leſquelles ſont rompues & retrouſſees en arriere: nous aũs auſſi couppé l'oz de la poictrine, enſemble les tendrons attachez contre iceluy, & tiré vers haut apres l'auoir ſeparé d'auec les membranes qui mipartiſſent le coffre: ce que nous auons faict à celle fin que lon veit la partie anterieure d'iceluy oz de la poictrine, & que lon contemplaſt plus aiſement, que lon n'a pas faict en la precedente figure, la nature des membranes qui mipartiſſent le coffre.

A,A Le dedans de l'oz de la poictrine, enſemble les tendrons des coſtes leſquels ſont attachez cõtre iceluy: ou bien la partie qui regarde la capacité du coffre.

B,C Deux veines qui deſcendent du goſier dedans l'oz de la poictrine, & outre les iectons qu'elles enuoyent çà & là elles deſcendent iuſques au haut du ventre.

D,E Deux arteres qui accompagnent les veines ſuſdictes iuſques à l'endroict du nombril: toutefois elles n'apparoiſſent en nul endroict de la peau non plus que les veines.

F Les glandes ſituees ſouz le haut de l'oz de la poictrine, & poſees en ceſt endroict pour affermir les mipartitions des conduicts leſquels ſe ſeparent à l'endroict de la gorge.

G,G L'vne des deux membranes, à ſçauoir la droicte, leſquelles mipartiſſent le coffre. Ceſte cy eſtoit attachee contre l'oz de la poictrine auant qu'il fuſt leué.

H La partie dextre de la ſuſdicte membrane laquelle regarde vers le poulmon.

L,L L'interualle, qui eſt entre les deux membranes qui mipartiſſent le coffre, apparoit à l'endroict ou elles eſtoyent attachees contre l'oz de la poictrine.

M,M Ceſte partie enleuee monſtre la ſituation du cœur: car le cœur auec le ſuſcœur immobile eſt ſitué entre les membranes qui mipartiſſent le coffre.

N,O,P,Q La partie boſſue du poulmon prochaine des coſtes: car nous n'auons encore retourné les parties du poulmon vers les coſtez. Toutefois N & O monſtrent les deux loppins du coſté droict du poulmon, à ſçauoir N celuy d'en haut, & O celuy d'en bas: auſſi P & Q en monſtrent autant au coſté ſeneſtre.

R,R S La partie de l'entredeux trauerſant laquelle eſt ſeparee d'auec la fourcelle merquee par S, & d'auec les tendrons qui ne ſont attachez contre l'oz de la poictrine.

T,V La peau retournee vers bas, laquelle auant la diſſection eſtoit ſur le deuant du coffre: ceſte partie que vous en voyez eſt celle qui recouuroit & eſtoit prochaine des muſcles de ceſt endroict.

LA TROISIESME FIGVRE.

POVR autant que les deux precedentes figures ont repreſenté manifeſtement la ſituation du cœur & des poulmons, i'ay faict portraire ceſte preſente figure (comme auſſi toutes les ſubſequentes) comme tirees hors la capacité du coffre, d'autant que c'eut eſté vne choſe ſuperflue de faire portraire à chaſque fois vn corps entier. Ceſte troiſieſme figure donques repreſente le cœur reueſtu de ſon ſuſcœur ou enueloppoir, enſemble le poulmon & vne portion de l'entredeux trauerſant, contre lequel l'enueloppoir du cœur eſt attaché.

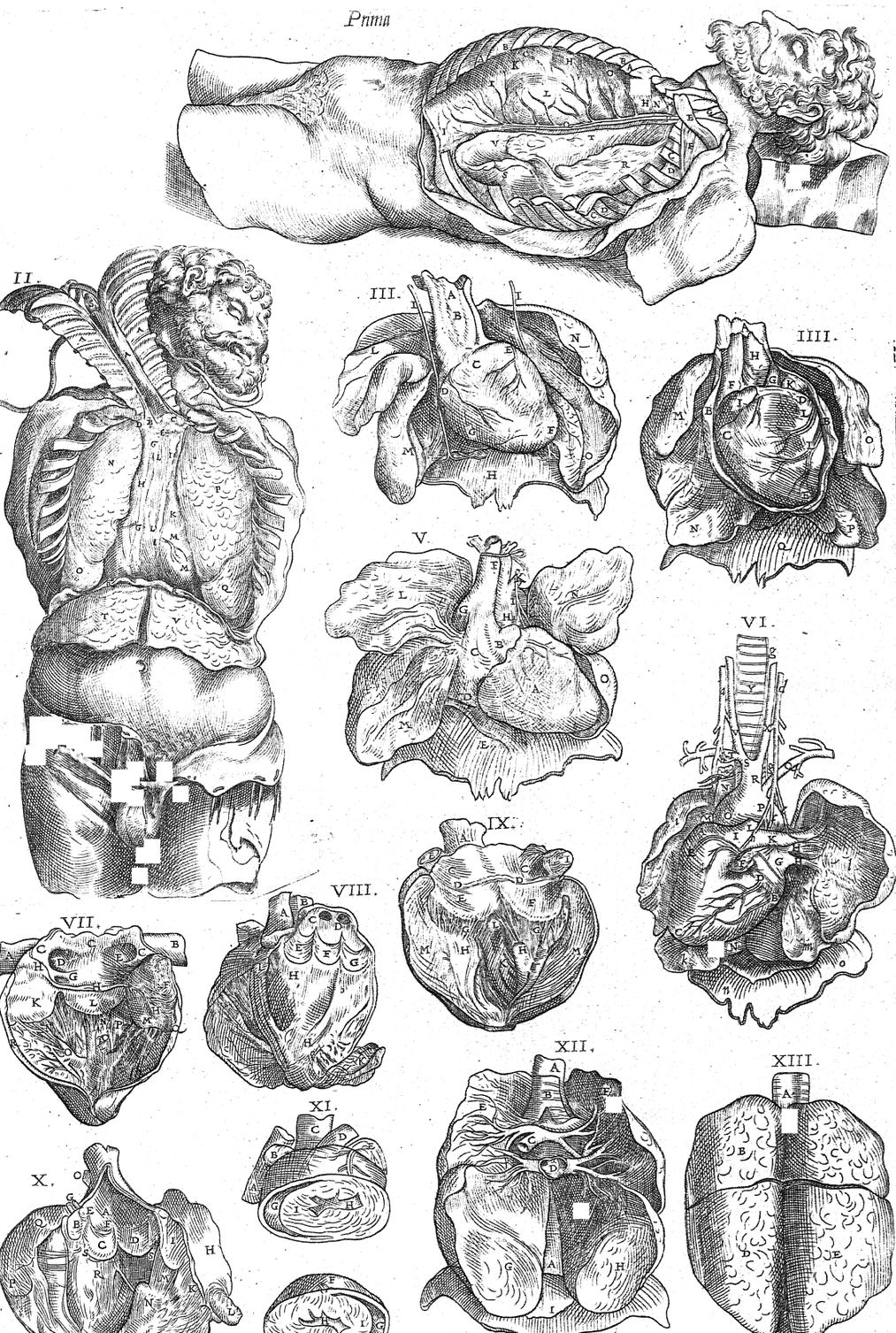
A Nous auons icy couppé la partie de la veine creuſe & la grande artere qui montoyent vers haut, & aũs ſeulement autant retenu des conduicts qu'il y en a deſſus le ſuſcœur, ou deſquels pluſtoſt ledict ſuſcœur prend ſon commencement: car l'endroict ou vous

B voyez B, il eſt attaché contre la veine creuſe, la grande artere, & la veine arterieuſe, & ne ſe retire non

C plus d'icelles que du cœur en toute l'eſpace que vous voyez entre B & C: car C monſtre le ſoubaſſement du cœur.

D,E,F L'anterieure partie du ſuſcœur, lequel repreſente la

Digitized by Google



Digitized by Google

figure d'vne pomme de pin, le ſoubaſſement duquel eſt à l'endroict de D & E, & la poincte à F.

G Depuis F iuſques à G la partie du ſuſcœur eſt merquee, laquelle eſt attachee cõtre l'entredeux trauerſant. Au reſte les petites veines, que vous voyez deſſus le ſuſcœur ſont du ſuſcœur meſme & non du cœur: car le ſuſcœur eſt ſi eſpais & fort és hommes qu'à grande peine la couleur du cœur peut apparoiſtre au trauers.

H Vne partie de l'entredeux trauerſant.

I,I Les nerfs de l'entredeux trauerſant.

L,M,N Le poulmon, chaſque loppin duquel eſt merqué par vne lettre.

LA QVATRIESME FIGVRE.

LA quatrieſme figure repreſente le ſuſcœur ouuert & le cœur, enſemble les conduicts d'iceluy deſcouuerts demourant toutefois iceluy en ſon lieu naturel.

A La partie en laquelle le ſuſcœur eſt attaché par deſſus auec les conduicts du cœur.

B,B Le ſuſcœur deſtourné en derriere.

C,D,E La partie anterieure du cœur, le ſoubaſſement duquel eſt merqué par C & D, & la poincte par E.

F La veine creuſe.

G La veine arterieuſe.

H La grande artere.

L'artere veneuſe ne peut eſtre veüe ſi ce n'eſt lors que le cœur eſt retourné ſur le coſté droict, comme il eſt en la ſixieſme figure.

I L'oreillon dextre du cœur.

K La poincte de l'oreillon ſeneſtre du cœur.

L,L Les veines & arteres leſquelles procedent des conduicts qui embraſſent le ſoubaſſement du cœur, & leſquelles ſe retournent de derriere du cœur, à ſçauoir du coſté ſeneſtre d'iceluy.

M,N,O, P Les loppins du poulmon.

Q Vne partie de l'entredeux trauerſant.

LA CINQVIESME FIGVRE.

LA cinquieſme figure repreſente les poulmons & le cœur, lequel eſt ſeparé en tout & par tout de ſon ſuſcœur, & lequel eſt couché ſur ſon coſté gauche, à celle fin que lon puiſſe voir la ſuitte que la veine creuſe fait au ſoubaſſement d'iceluy.

A Le coſté dextre du cœur, & la plus grande partie de ſa partie de derriere.

B L'oreillon droict du cœur.

C La veine creuſe, la part ou elle eſt ouuerte dedans le cœur, ou bien dont elle ſort d'iceluy.

D La portion de la veine creuſe qui paſſe par le milieu de l'entredeux trauerſant.

E Vne partie de l'entredeux trauerſant.

F La partie de la veine creuſe laquelle mõte au goſier.

G Le commencement de la veine ſans pair.

H La racine de la grande artere.

I Le tronc de la grand artere lequel deſcend en bas le long de l'eſpine.

K Portion du nerf ſeneſtre, qui eſt l'vn de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau, duquel deſcend le petit nerf du cœur, comme la ſuiuãte figure repreſentera.

L,M,N, O Les loppins du poulmon.

P L'entreſuitte d'aucuns conduicts qui entrent dans les poulmons.

LA SIXIESME FIGVRE.

LA ſixieſme figure repreſente le cœur tourné ſur ſon coſté dextre, en la meſme maniere que la precedente le repreſente ſur le coſté gauche: & tout ainſi comme l'autre mõſtroit l'entree de la veine creuſe dedans le ſoubaſſement du cœur, auſſi ceſte preſente monſtre l'artere veneuſe, l'oreillon ſeneſtre du cœur & ſon petit nerf que nous auons voulu bien repreſenter: pour ceſte cauſe nous y auons laiſſé quelques iectons de la grand artere, & quelques portions auſſi du ſifflet & des nerfs de la ſixieſme paire.

A,B,C Le coſté ſeneſtre du cœur, & la plus grande partie de derriere d'iceluy.

D Les veines & arteres qui embraſſent le ſoubaſſement du cœur.

E,E Les veines & arteres leſquelles procedent des conduicts qui embraſſent le ſoubaſſement du cœur, & ſeſtendent vers bas.

F Le ſeneſtre oreillon du cœur.

G L'artere veneuſe.

H,H Les iectons de l'artere veneuſe leſquels entrent en la ſeneſtre partie des poulmons. Les arteres qui entrẽt au coſté droict ne peuuent apparoiſtre pour autant que leur racine paſſe incontinẽt par deſſouz le cœur vers la partie dextre des poulmons.

I Le commencement de la veine arterieuſe.

K La partie de la veine arterieuſe, laquelle tire vers les poulmons du coſté gauche.

L La partie de la veine arterieuſe laquelle eſt enuoyee vers les poulmons du coſté droict, & laquelle ſe reflechiſt par derriere le tronc de la grande artere.

M Le bout de l'oreillon dextre du cœur.

N,N La veine creuſe.

O Le tronc de la grande artere.

P La portion de la grande artere reflechie vers bas le long de l'eſpine.

Q La partie de la grande artere laquelle tire vers l'aiſſelle gauche.

R La portion de la grande artere qui monte au goſier.

S La partie dextre de la portion de la grãde artere qui monte au goſier, laquelle compoſe l'artere aiſſeliere

T du bras droict merquee par T.

X Les arteres apoplectiques, ou biẽ arteres du ſomne.

Y Le tronc du ſifflet.

a Le nerf dextre de la ſixieſme paire du cerueau.

b Les petis rameaux que le nerf ſuſdict enuoye pour compoſer le nerf retournant du coſté dextre.

c Le nerf retournant du coſté dextre.

d Le nerf ſeneſtre de la ſixieſme paire des nerfs du cerueau.

e Le petit iecton du nerf ſuſdict, lequel eſt enuoyé en la ſeneſtre partie des poulmons.

f Les rameaux du ſeneſtre nerf merqué d, leſquels compoſent le nerf retournant du coſté gauche.

g,g Le nerf retournant du coſté gauche.

h Le petit nerf qui deſcend le lõg de la veine arterieuſe, & entre au centre du ſoubaſſement du cœur.

i,k,l,m Les loppins des poulmons.

n,o L'entredeux trauerſant.

LA SEPTIESME FIGVRE.

LA ſeptieſme figure repreſente le cœur ſeparé des poulmõs & de l'entredeux trauerſant. Sa cauité dextre eſt ouuerte d'vn ſeul coup de raſoüer depuis la partie anterieure de

Digitized by Google

l'emboucheure de la veine creuſe iuſques à la poincte du cœur: ce que i'ay faict à celle fin que lon peuſt aiſement voir tant l'emboucheure ſuſdicte que les membranes d'icelle: & à celle fin auſſi que l'apparoiſſance interieure de l'oreillon droict du cœur apparuſt, nous l'auons renuerſé en dedans.

A La partie de la veine creuſe qui paſſe par dedãs l'entredeux trauerſant.
B La partie de la veine creuſe qui monte au goſier.
C,C,C L'emboucheure de la veine creuſe, laquelle eſt dedãs la cauité dextre du cœur.
D,E Les emboucheures, ou ouuertures de la veine creuſe montant & deſcendant.
F L'oreillon dextre du cœur, lequel eſt renuerſé: vous voyez ſon inegale & filamenteuſe apparoiſſance interieure.
G Le commencement de la veine couronnale.
H,H,H Le cercle enleué apparoiſſant en l'emboucheure de la veine creuſe.
K,L,M Trois membranes ſituees en l'emboucheure de la veine creuſe.
N,N Les fibres ou filaments qui paſſent depuis l'inferieure partie des membranes ſuſdictes iuſques aux coſtez de la cauité dextre, & iuſques à la poincte du cœur.
O,O Icy ſont des parties charnues, leſquelles enuironnẽt les filaments ſuſdicts & font vne forme toute ronde.
P Ceſte capacité de la dextre cauité tire vers l'emboucheure de la veine arterieuſe.
Q,R L'eſpaiſſeur de la ſubſtance qui compoſe la cauité dextre du cœur.

LA HVICTIESME FIGVRE.

La huictieſme figure eſt diſſemblable de la precedente en ce que i'ay faict vne ouuerture dedans la capacité dextre depuis l'endroict ou vous voyez P iuſques en la capacité de la veine arterieuſe: ce que i'ay faict pour ouurir l'emboucheure d'icelle veine & pour voir plus amplement les membranes d'icelle.

A La portion de la veine creuſe, laquelle monte vers le goſier.
B Le tronc de la grande artere.
C,D L'emboucheure de la veine arterieuſe: chaſque charactere toutefois monſtre l'vne des ouuertures des rameaux procedants de la mipartition de la veine arterieuſe.
E,F,G Trois membranes ſituees en l'emboucheure de la veine arterieuſe.
H,H L'entredeux qui eſt entre les cauitez du cœur, ou bien, le coſté ſeneſtre de la cauité dextre du cœur, la capacité de laquelle eſt icy en tout & par tout apparoiſſante.
I L'vne des membranes ſituees en l'emboucheure de la veine creuſe.
K Vous voyez encore icy l'oreillon dextre du cœur retourné en dedans auec la ſubſtance du cœur plus prochaine.

LA NEVFIESME FIGVRE.

Le cœur eſt monſtré en la neufieſme figure tout ainſi comme és deux precedentes: toutefois nous auons faict icy vne ouuerture depuis l'emboucheure de l'artere veneuſe iuſques à la poincte du cœur, tellement que l'emboucheure d'icelle & la cauité ſeneſtre du cœur ſont eſtendus & ouuerts, & apparoiſſent auſſi les membranes ſituees en icelle emboucheure, enſemble l'oreillon ſeneſtre renuerſé, & la partie interieure d'icelles apparoiſſante.

A Le tronc de la grande artere.
B Vne portion de la veine arterieuſe.
C,C L'emboucheure de l'artere veneuſe.
D,D Le cercle enleué en l'orifice de l'artere veneuſe.
E,F Les deux membranes ſituees à l'emboucheure de l'artere veneuſe.
G,G Les fibres ou filaments procedants du bas deſdictes membranes & deſcendants par les coſtez de la ſeneſtre cauité du cœur.
H,H La ſubſtance charnüe du cœur, laquelle enuironne les filaments ſuſdicts.
I Le ſeneſtre oreillon du cœur renuerſé en dedans.
K L'entredeux qui eſt au milieu des deux cauitez du cœur.
L La capacité de la ſeneſtre cauité du cœur monte icy iuſques à l'emboucheure de la grande artere, les mẽbranes de laquelle nous expliquerons maintenant.
M,M L'eſpaiſſeur de la ſubſtance du cœur, dont il fait ſa cauité ſeneſtre.

LA DIXIESME FIGVRE.

I'ay faict icy vne ouuerture depuis la partie dextre & plus haute de la cauité ſeneſtre du cœur iuſques à la capacité de la grande artere, à celle fin que les trois membranes d'icelle nous apparuſſent.

A L'emboucheure de la grande artere.
B,C,D Les trois membranes ſituees à l'emboucheure de la grande artere. Il eſt vray que l'vne des trois a eſté couppee par le milieu, ainſi qu'ordinairement il ſe fait en decouppant: c'eſt celle qui eſt merquee B, de laquelle les deux parties apparoiſſent.
E,F Les commencemẽts des deux arteres couronnales.
G Icy apparoiſt vne portion de la veine & artere couronnale.
H L'emboucheure de l'artere veneuſe.
I,K Deux membranes ſituees en l'emboucheure de la veine arterieuſe.
L Le ſeneſtre oreillon du cœur retourné en dedans.
M Les fibres ou filaments leſquels deſcendent du bas deſdictes membranes le long des coſtez de la ſeneſtre cauité.
N La ſubſtance charnue du cœur laquelle enuironne les fibres ſuſdictes.
O Vne portion de la veine arterieuſe.
P,Q L'eſpaiſſeur de la ſubſtance du cœur la part ou elle compoſe la ſeneſtre cauité du cœur.
R L'entredeux des deux cauitez du cœur.
S,S Icy nous voyons à la racine de la grande artere vne ſubſtance du cœur laquelle eſt dure & comme tendronneuſe, & laquelle quelques anatomiſtes ont priſe pour vn oz.

L'ONZIESME FIGVRE.

L'onziesme figure repreſente le cœur couppé en trauers, ce que i'ay faict à fin que lon peuſt voir les ſubſtances du cœur ſuiuant les capacitez d'iceluy.

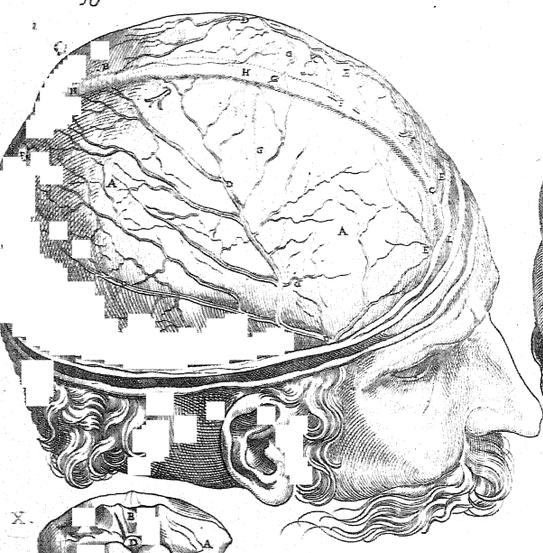
A Vne partie de la veine creuſe.
B L'oreillon dextre du cœur.
C Le tronc de la grande artere.
D La veine arterieuſe.

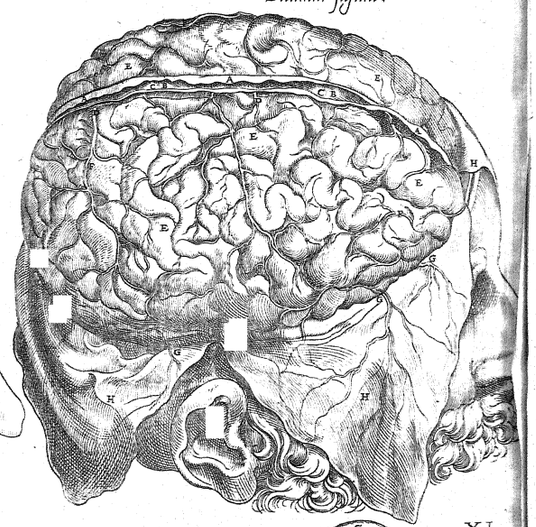
Digitized by Google

Prima figura.

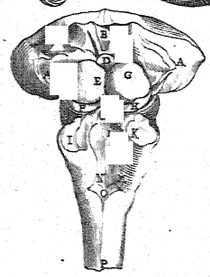
Prima pagina figurarum capitalium.

Secunda figura.

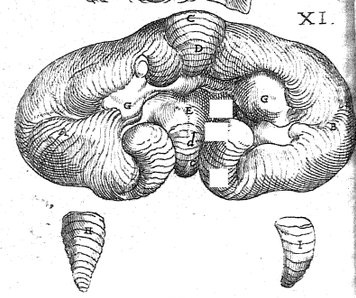




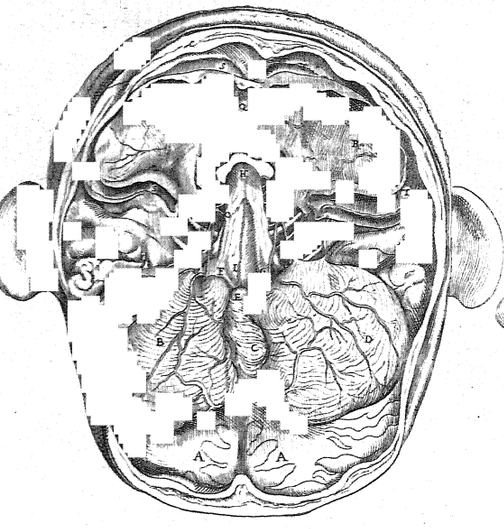
X.



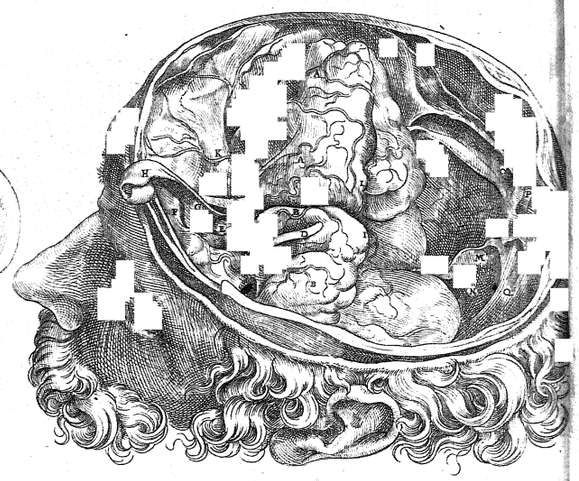
XI.



IX.



XII.



Digitized by Google

E Le seneſtre oreillon du cœur, auquel eſt encores attachee vne portion de l'artere veneuſe.
Voyla quant au ſoubaſſement du cœur, les charactères ſuiuãts ſont en la poincte.
F La poincte du cœur.
G,G La cauité dextre du cœur.
H,H La cauité ſeneſtre du cœur.
I,I L'entredeux des cauitez du cœur.

LA DOVZIESME FIGVRE.

La douzieſme figure repreſente la partie anterieure des poulmons, deſquels on a tiré le cœur. Ceſte figure eſt aſſez pres approchante au dedans du pied d'vn bœuf.
A,A Vne portion de la gueulle par laquelle la viande entre en l'eſtomach.
B Vne partie du ſifflet.
C La veine arterieuſe.
D L'artere veneuſe.
E,F,G H Les quatre loppins du poulmon. G & H monſtrent particulierement les loppins des poulmons ſituez cõtre la partie boſſue de l'entredeux trauerſant.
I L'entredeux trauerſant.

LA TREZIESME FIGVRE.

La treziesme figure repreſente la partie de derriere des poulmons tirez hors du coffre.
A Vne partie du ſifflet, à ſçauoir celle de derriere.
B,C,D, E Les quatre loppins du poulmon leſquels repreſentent la figure du deſſus d'vn pied de bœuf.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez es figures du cerueau.

DEVANT *que venir à l'explication des charactères, i'ay bien voulu vous admonneſter que le nombre & la diſpoſition des figures de la teſte n'eſt ſelon l'ordre obſerué és autres tables: car vous voyez en la premiere page la premiere & la ſeconde figure auec la neufieſme, dixieſme, onzieſme, & douzieſme: ce qui eſt aduenu pour autãt que toutes les figures de la teſte ont eſté diſpoſees en quatre pages, leſquelles ſe doiuent entreſuiure d'vne meſme face: & ainſi la troiſieſme & quatrieſme figure ſont en la ſeconde page: la cinquieſme & ſixieſme, en la troiſieſme page: la ſeptieſme & huictieſme, en la quatrieſme page: puis derechef vous trouuez la 9. 10. 11. & 12. en la premiere page: la 13. & 14. en la ſeconde: la 15.16.17.18.19. & 20. en la troiſieſme page: la 21. 22. 23. & 24. en la quatrieſme page. Lon a obſerué ceſte diſpoſitiõ en portrayãt, pour autant que le portrayeur deliberoit repreſenter tellemẽt ces figures, que les quatre pages peuſſent eſtre affigees contre vne muraille ou autre telle choſe, & que lon les peuſt voir d'vne meſme veue en deux rangees, ou l'ordre & le nombre ſeroit fort bien obſerué. Ne trouuez donques eſtrange ſi ceſt ordre ſemble eſtre interrompu en ce liure, & penſez que cela aduient à raiſon de la relieure, qui fait que lon eſt contrainct de mettre les quatre pages l'vne apres l'autre.*

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la premiere figure.

LA *premiere figure repreſente la teſte d'vn hõme en telle maniere que lon a accouſtumé de la ſeparer du col & de la machoire d'en bas pour mieux monſtrer le cerueau. Nous auons au reſte oſté auec la ſye autant du taiz qu'il eſt neceſſaire de deſcouurir pour voir ce qui eſt au dedans. Ceſte capacité ſe monſtrera en la vingt & deuxieſme figure, laquelle repreſente le dedans du taiz duquel le cerueau eſt oſté. Or tout ainſi comme ceſte premiere figure precede toutes les autres, auſſi repreſentons nous en icelle la dure membrane en ſon entier, ſans qu'elle ait eſté encore ny percee ny bleſſee aucunemẽt, ſi ce n'eſt que nous auons rompu les liens d'icelle leſquels entrent par les couſtures du taiz, & tirẽt vers celle qui eſt nommee le ſus taiz, pour autant qu'elle couure tout le taiz par dehors. Nous auons auſſi rompu les petits conduicts leſquels paſſent au trauers des petits pertuis & des couſtures du taiz & ſont communs tant à l'vne qu'à l'autre membrane. Au reſte l'vn des cercles que vous voyez à l'entree de ceſte figure, à ſçauoir celuy d'en bas repreſente la peau & la membrane, & celuy d'en haut repreſente le taiz. Le reſte qui eſt entourné par ces cercles repreſente la dure membrane, laquelle vniuerſellement eſt merquee par tous les charactères, & particulierement ainſi comme il enſuit.*
A,A Le coſté dextre de la dure membrane, ou biẽ la partie d'icelle membrane, laquelle recouure la partie dextre du cerueau.
B,B Le coſté ſeneſtre de la dure membrane.
C,C,C Le troiſieſme reply de la dure membrane, lequel ſe eſtend le long de la teſte & n'eſt encore aucunement ouuert.
D,D,D Deux conduicts poſez l'vn contre l'autre, leſquels paſſent en manniere de veines le long de tout le coſté de la dure membrane.
E Le conduict de la dure membrane, dedans lequel la ſixieſme veine, qui entre au taiz, ſe deſgorge.
F,F,F Les petites veines leſquelles ſont enuoyees par les petits pertuis du taiz iuſques à la peau de la teſte & aux membranes qui recouurent le taiz.
G,G,G Petites portions des fibres leſquelles paſſent par la couſture couronale pour compoſer le ſus taiz.
H,H Petites portions des fibres leſquelles paſſent par la couſture droicte pour compoſer le ſus taiz.
I,I Les petites portions des fibres leſquelles paſſent par la couſture lambdoïde pour compoſer le ſus taiz.
K L'vne des enleueures leſquelles entrent dedans les capacitez inegales du taiz. Ceſte cy eſt pres de la rencontre de la couſture couronnale auec la droicte. La teſte, ſur laquelle ce pourtraict a eſté faict, auoit trois telles enleueures, l'vne deſquelles nous auons merqué par K.
L La cauité particuliere à l'oz du front. Ceſte cauité ſe manifeſte en ouurant lors que lon ouure le front vn peu au deſſus les ſourcilz.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la ſeconde figure de la teſte.

CESTE *ſeconde figure ſuit incontinent apres la premiere & repreſente le troiſieſme reply de la dure membrane merqué en la premiere par C, lequel a eſté ouuert ſuiuant le long de la teſte. I'ay faict auſſi deux ouuertures le long des coſtez de ce troiſieſme*

Digitized by Google

reply, lesquelles ont seulement outrepassé la dure membrane, & ont separé la partie dextre d'auec la seneſtre, & sera merquee en la suiuante figure par trois D. Outre les trois ouuertures susdictes, i'en ay adiousté encore vne de chasque costé, laquelle passant depuis l'oreille iusques au sommet à seulemẽt diuisé la dure membrane, à celle fin qu'elle peust estre aisemẽt separee d'auec la tenure membrane & reployee vers bas, comme vous voyez que nous auons faict. Ainsi donques vous pouuez voir la tenure membrane du cerueau, laquelle n'est aucunement blesſee, ains couchee dessus le cerueau & monstrant fors bien l'entresuitte de ses conduicts.

A,A,A La plus haute partie de la saillie de la dure membrane, laquelle separe la partie dextre du cerueau d'auec la seneſtre. Ceſte partie merquee A & A est la coſte du troiſieſme reply de la dure membrane, laquelle touche contre le taiz, & est couppee en deux.

B,B Vous voyez icy la cauité du troiſieſme reply de la dure membrane.

C,C Les emboucheures & commencements des cõduicts lequels sortent du troiſieſme reply de la dure mẽbrane, & entrẽt en la tenure mẽbrane. Ces emboucheures des cõduicts se voyent icy, & sortẽt du costé seneſtre de ce reply pour entrer en la partie de la tenure mẽbrane, laquelle recouure le costé seneſtre du cerueau. Ceux du costé seneſtre ne se voyent point icy: toutefois les cõmencements des conduicts se peuuẽt voir, lesquels entrent en la tenure membrane du costé dextre, & lesquels sont merquez par D,D,D.

D,D,D

E,E,&c. La tenure membrane qui recouure le cerueau.

F,F,F Les conduicts qui sespandent en la tenure mẽbrane.

G,G,G Les conduicts produicts des conduicts lesquels sespandent par les costez de la dure membrane, & lesquels estant merquez par D & D en la premiere figure sont portez iusques à la tenure membrane.

H,H,H Quelques portions de la dure membrane separees d'auec la membrane tenure & renuersees par bas.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la troiſieſme figure.

Nous auons osté l'vne & l'autre membrane du cerueau en ceſte figure, & auons aussi diuisé la portion de la dure membrane qui separe la partie dextre du cerueau d'auec la seneſtre: & auons separé ladicte portion d'auec l'entredeux osseux qui distingue les organes du sier. Et à celle fin que plus aisement on peust voir le portraict de ceſte partie, nous l'auons laiſſee estendue dessus le costé gauche du cerueau. Dauantage nous auons tellement separé ces deux parties du cerueau auec les mains que le dessus du durillon aisement se peut voir en ceſte figure.

A,A,A La partie dextre du cerueau.

B,B,B La partie seneſtre du cerueau.

C,C Le tournoyement & destours du cerueau.

D,D,D La portion de la dure membrane, laquelle separe la partie dextre du cerueau d'auec la seneſtre, & laquelle est icy retrouſſee dessus le cerueau.

E,E,E Lors que lon veut auec les mains separer la partie dextre du cerũeau d'auec la seneſtre, les conduicts se rompent, lesquels sortent du troiſieſme reply de la dure membrane & entrent en la tenure, pour ceſte cauſe vous ne voyez icy que les commencements de ces conduicts rompus.

F Le conduict lequel en maniere d'vne veine sespand en la partie plus baſſe de la dure membrane, qui est celle qui separe le cerueau en deux. Ce cõduict procede du deuãt du quatrieſme reply de la dure membrane.

G Les iectons du conduict merqué F, lesquels seſtendent vers haut en la meſme partie de la dure membrane.

H,H Les iectons lesquels procedent de l'anglet plus bas du troiſieſme reply de la dure membrane & lesquels sespandent en la partie de ceſte membrane qui separe le cerueau en deux.

I,I Les commencements des conduicts, lesquels en maniere de veines sortent du quatrieſme reply de la dure membrane, & lesquels se conduiſent par deſſus le durillon entrãt en la tenure membrane du cerueau: ces conduicts sont icy tiré hors auec ladicte tenure membrane.

K Le conduict lequel commence du conduict procedant de la fin du quatrieſme reply, & paſſe par deſſous la partie du cerueau laquelle est faicte en maniere d'vne voute, puis il entre en la troiſieſme capacité du cerueau, & en la fin il fait vne partie du laſſis q̃ nous auons accõparé à l'enueloppoir exterieur qui enueloppe le petit enfant dedãs le vẽtre de la mere.

L,L Le durillon du cerueau.

M,M Les replis que lon voit dedans le cerueau aux costez du durillon, lesquels nous n'auons sceu mieux repreſenter, pour autant qu'ils sont fort estroicts.

N La portion de la dure membrane, laquelle separe le cerueau en deux parties, à sçauoir dextre & seneſtre. Elle estoit continuee auec celle qui est merquee par D, lors qu'elle tenoit encore contre l'entredeux, ou saillie du huictieſme oz de la teſte qui separe les organes du sier.

O Vne portion de la tenure membrane separee d'auec le cerueau.

P,P Portion de la dure membrane.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quatrieſme figure.

Nous auons couppé en ceſte quatrieſme figure toutes les parties de la dure & tenure membrane, lesquelles estoyent encore és precedentes figures. Nous auons aussi tellement leué la partie dextre & seneſtre du cerueau, que deſia on commence à voir les cauitez d'iceluy. Car premierement nous auons faict vne longue ouuerture le long du costé dextre du durillon la ou est le reply merqué en la troiſieſme figure auec l'vne du M. Ceſte ouuerture paſſe par la cauité dextre du cerueau, & en a couppé toute la partie qui entrepaſſoit l'ouuerture du taiz. Ce qui ayant esté faict aussi en la partie seneſtre nous auons tellement poſé vne des parties du cerueau, que facilement elle repreſente la ſuperieure partie de la cauité dextre d'iceluy: le durillon toutefois estant encore demeuré dedans le cerueau.

A,A,A La partie dextre du cerueau demeuré dedans le taiz.

B,B,B La partie seneſtre.

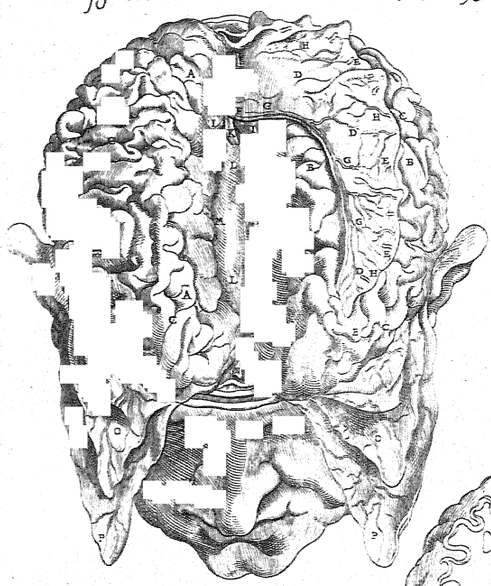
C,C,C La partie seneſtre du cerueau laquelle a esté retiree d'auec le reſte du cerueau, & miſe hors à costé.

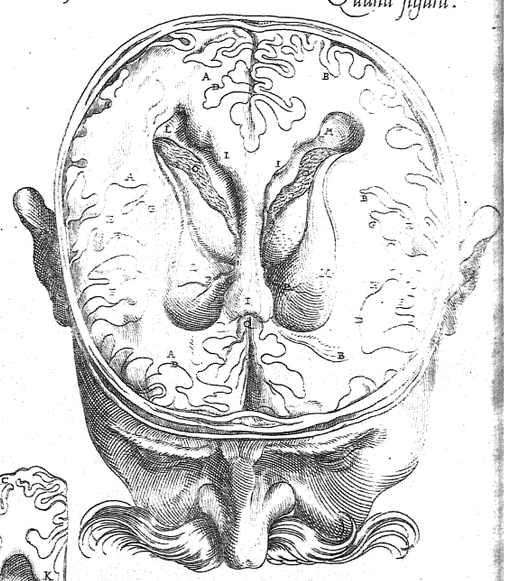
D,D,D Les lignes lesquelles monſtrent en partie les circuitions & deſtours du cerueau, & en partie la diuerſe couleur de la ſubſtance du cerueau. Car tout ce qui est hors les lignes est beaucoup plus rouſſatre: mais ce qui est dedans est parfaictement blanc.

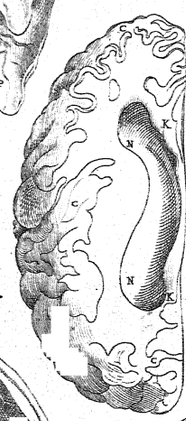
E,F Tout ainsi comme E & F monſtrent en la dextre &

G,H seneſtre partie ce qui est rouſſatre: ainsi G & H monſtrent ce qui est tout blanc, semé toutefois de poinctes

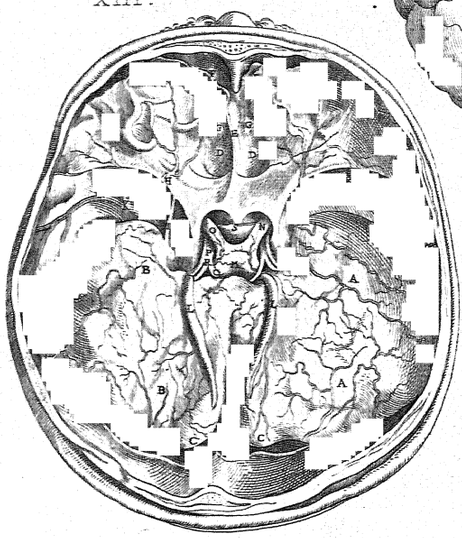
Digitized by Google



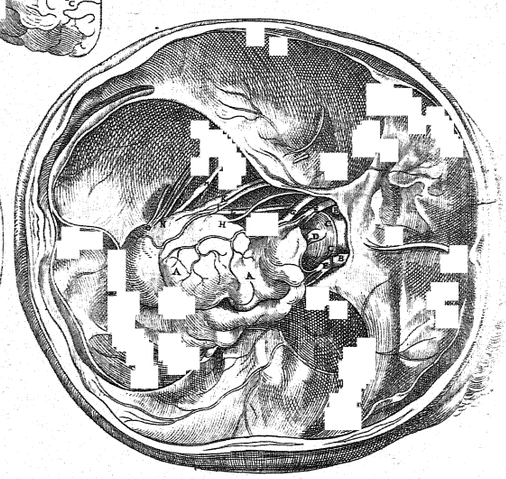




XIII.



XIIII.



Digitized by Google

ctes rougeastres.

I,I,I Le durillon separé du demourant de la substance du cerueau.

K,K Vne petite portion du durillon attachee à ceste partie du cerueau, laquelle est hors le taiz.

L,L La cauité dextre du cerueau.

M,M La cauité senestre du cerueau.

N,N Portion du haut de la cauité senestre.

O,O Le lassis ou rets du cerueau comparé auec l'exterieur enueloppoir de l'enfant au ventre de la mere.

P,P Petites veines fort deliees attachees contre la substance de la dextre & senestre cauité du cerueau, lesquelles procedẽt des conduicts dont le lassis susdict est composé.

Q Petites veines procedantes des conduicts susdicts, lesquels passent sous la partie anterieure du durillon & entrent en la tenure membrane. L'entresuitte d'icelles se monstre diuerse à ceux qui anatomisent le cerueau.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *de la cinquiesme figure.*

CESTE *figure n'est aucunement dissemblable de la precedente quant à ce qui cõcerne la partie du cerueau laissee dedans le taiz. Nous auons seulement leué la partie de deuant du durillon, & l'auons retroussé en derriere rompans par ce moyen l'entredeux de la cauité dextre & senestre, tellement que la partie superieure de la voute apparoist à l'oeil.*

Tous les characteres depuis A iusques à Q monstrent le mesme qu'ils faisoyent en la figure precedente.

R,R,R L'inferieure partie du durillon. Car il est tiré de son lieu & resserechi en arriere.

S,T,V La partie superieure de la voute, laquelle apparoist en forme triangulaire limitee depuis S iusques à T, & depuis T iusques à V, puis depuis V iusques à S.

X,X Le bas de l'entredeux qui estoit entre la dextre & senestre cauité. Il est continué à la voute.

Y,Y La partie superieure de l'entredeux susdict, laquelle est attachee au durillon.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la sixiesme figure.*

CESTE *figure est semblable aux deux precedentes quant à ce qui concerne la partie du cerueau laissee dedans le taiz, toutefois elle est differente d'auec la cinquiesme en ce que nous auons separé la voute par le deuant d'auec la substance du cerueau & l'auons reflechie vers haut à celle fin que lon veit sa partie inferieure ensemble le conduict lequel procede du quatriesme reply de la dure membrane & se porte par dessous la voute, & lequel fait vne grande partie du lassis semblable à l'enueloppoir exterieur de l'enfant.*

A,A,A La partie de la voute laquelle recouure la troisiesme cauité du cerueau.

B La portion de la voute laquelle procede de la substance du cerueau vers la cauité dextre.

C La portion de la voute laquelle procede de la substance du cerueau vers la cauité senestre.

D,D La cauité dextre.

E,E La cauité senestre.

F L'artere laquelle passe par l'inferieure partie & laquelle procedãt du rameau de l'artere apoplectique qui perce la dure membrane monte par ceste part en la cauité dextre.

G L'artere qui entre en la cauité senestre.

H Le conduict qui prend son commencement du quatriesme reply de la dure membrane & entre par dessous la voute en la cauité qui est cõmune à la dextre & senestre, laquelle est aussi nommee tierce cauité du cerueau.

I La mipartition du conduict merqué par H.

K Vne partie de la mipartition susdicte, laquelle entre en la dextre cauité du cerueau.

L La partie de la precedente mipartition laquelle entre en la senestre cauité du cerueau.

M Le lassis de la dextre cauité, lequel est composé de l'artere merquee F & de la portion du cõduict merqué H, laquelle portion a esté nottee par K.

N Le lassis lequel est en la senestre cauité du cerueau, & lequel est composé des conduicts merquez G & L.

O,O Les petites veines attachees contre la substance du cerueau, lesquelles procedent des conduicts merquez K & L.

P Les petits rameaux passent par cy & entrẽt en la tenure membrane, lesquels procedent des veines qui entrent en la substance du cerueau.

Q L'ouuerture laquelle procede de la troisiesme cauité & descend droict en bas vers l'entonnoir par lequel la pituite du cerueau tombe dessus la glande.

R,S Les canaux ou replis situez en la substance des cauitez, lesquels conduisent la pituite dedans le pertuis merqué Q.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la septiesme figure.*

CESTE *presente figure est fort dissemblable des trois precedentes : car vous voyez en ceste cy la partie du cerueau leuee, laquelle composoit en icelles la dextre & senestre cauité. Dauantage tout ce qui estoit par dessus le petit cerueau est icy leué, ce que i'ay faict à celle fin que lon peust voir la partie de la dure membrane qui separe le grand cerueau d'auec le petit. Nous auons en outre ouuert les replis qui estoyent en icelle, reflechissant vers haut le conduict lequel procede du quatriesme reply de la dure membrane & entre és cauitez du cerueau, & lequel est icy leué de dessus la troisiesme cauité & separé d'auec les lassis. Nous auons faict ces choses à celle fin que lon veit plus aisement la situation de la troisiesme cauité, ensemble les ouuertures d'icelle.*

A,A La partie dextre de la substance du cerueau laissee dedans le taiz.

B,B La partie senestre de la substance du cerueau laissee dedans le taiz.

C,C Ces lignes representent le mesme qu'elles faisoyent és trois precedentes figures: mais pour autãt que ces substances diuerses du cerueau n'apparoissent sinon en la partie plus prochaine de la tenure membrane, les precedentes figures ne les ont monstrees qu'a costé seulement, & ceste cy les monstre au plus creux du cerueau, à sçauoir pres le soubassement d'iceluy prochain de la tenure membrane. Ce que vous voyez donques enclos par ces lignes monstre la substance plus roussatre du cerueau, comme aussi fait la partie merquee par B & D: mais ce qui est hors les lignes est la substance totalement blanche merquee par E, E,E,E, E & E.

F Cy est vne portion de l'artere apoplectique, laquelle

Digitized by Google

passe le long de la plus basse & estroicte partie de la cauité dextre, & monte vers haut pour composer le lassis. Au reste, si vous considerez diligemment en quelle part ceste F est mise, tant en ceste figure comme en la sixiesme, vous cognoistrez promptement comment la dextre & senestre cauité s'estressit par derriere vers bas en la substance du cerueau. Car ceste portion merquee par F apparoist beaucoup plus sus le deuant, que ne fait pas en la sixiesme figure la portion de l'artere qui a desia mõté par dessus le derriere de la cauité: d'autant que nous auons icy beaucoup plus descouuert du cerueau qu'en la sixiesme. Cecy sera encore monstré plus apparemment en la huictiesme figure souz F & G, en laquelle nous auons pour l'amour de ce conduict descouuert & osté dauantage de la substance du cerueau.

G Vne portion de l'artere apoplectique, laquelle passe par le derriere de la plus basse partie de la cauité senestre tout ainsi comme l'artere merquee par F.

H La plus basse partie de la troisiesme cauité, laquelle nous auons vn peu ouuerte à celle fin que lon la contemplast plus facilement.

I L'ouuerture laquelle descend droict vers bas de la troisiesme cauité, & laquelle porte la pituite dedans l'entonnoir.

K L'ouuerture laquelle descend de la troisiesme cauité par les couillons & fesses du cerueau, & entre en la cauité qui est cõmune au petit cerueau & à la moëlle de l'espine.

L La petite glande semblable à la pomme de pin, laquelle affermist les conduicts qui sortẽt du quatriesme reply de la dure membrane, & entrent en la substance du cerueau.

M,N Nous auons appellé ceste partie du cerueau couillon & fesses, laquelle partie est encore recouuerte de la tenure membrane.

O,O &c L'allonge ou portion de la dure membrane, laquelle est entre le grand & petit cerueau. Ces petis cõduicts que vous y voyez faicts comme veines procedent en partie du premier & second, & en partie du quatriesme reply de la dure membrane.

P,P Le dextre ou premier reply de la dure membrane.

Q,Q Le senestre ou second reply de la dure membrane.

R La rencontre du premier & second reply, que quelques vns ont nommé le pressoir.

S Le commencement du troisiesme reply de la dure membrane.

T Le quatriesme reply de la dure membrane, lequel est icy ouuert ainsi comme sont les autres.

V Le conduict lequel procede du quatriesme reply de la dure membrane: vous le voyez icy tiré hors, & reflechy en arriere.

X,X Vous voyez icy le petit cerueau desnué de la dure membrane.

Y Les conduicts semblables aux veines, lesquels sortẽt du quatriesme reply & entrent en la tenure membrane qui recouure le petit cerueau, & les couillons du cerueau.

Z,Z La partie de la dure membrane la part ou elle est attachee contre l'oz le plus dur entre tous ceux du corps, lequel contient en soy l'organe de l'oüye.

L'EXPLICATION DES CHARACteres merquez en la huictiesme figure.

LA huictiesme figure est dissemblable de la septiesme, en ce que nous auons en ceste cy descouuert dauantage le cerueau & couppé les couillons d'iceluy, à celle fin que lon veit le pertuis qui passe de la troisiesme cauité en la quatriesme. Au reste, vous voyez icy la portion de la dure membrane, qui recouuroit le petit cerueau, couppee & reflechie en arriere. Ceste figure a plusieurs choses communes auec la precedente; & pour ceste cause les lettres depuis A *iusques à* H *representent le mesme. Toutefois les lettres merquees* F *&* G *apparoissent icy d'autant plus en deuant que plus grande partie de la substance du cerueau est descouuerte en la septiesme figure, que non pas en la sixiesme.*

I Le pertuis lequel estoit aussi merqué par I en la sixiesme figure, & lequel est celuy qui porte le phlegme dedans l'entonnoir.

K Le pertuis prest à porter le phlegme, lequel procede quelquefois de celuy qui passe entre les couillons hors la troisiesme cauité pour entrer dedans la quatriesme.

L Ceste lettre n'est pas au lieu ou elle doit estre: car si nous l'y eussions merquee, il eust esté trop difficile de representer le pertuis qui passe de la troisiesme en la quatriesme cauité, lequel est en l'ombre. Et ainsi i'ay esté contrainct de retirer L vers la partie de deuant du petit cerueau.

M C'est encore icy la mesme glande merquee en la precedente figure par L.

N,O,P, Q Ces quatte lettres monstrent le corps entier merqué en la precedente figure par M & N, lequel a esté couppé icy en deux. N & O monstrent ce qui est vulgairement nommé les couillons. P & Q monstrent les autres parties nommees les fesses.

R,R Le petit cerueau recouuert de sa tenure membrane.

S,S,&c. Les conduicts espandus comme veines par la tenure membrane.

T,T Les iectons des conduicts qui espandent dedans la tenure membrane, lesquels iectons s'estendent iusques aux arteres lesquelles montent par le derriere de la dextre & senestre cauité pour aller composer le lassis semblable à l'exterieur enueloppoir de l'enfant estant au ventre.

V,V La portion de la dure membrane, laquelle separoit la superieure partie du petit cerueau d'auec le grand.

X,X Les iectons procedants des conduicts qui s'espandẽt en la susdicte portion de la dure membrane: lesquels iectons entrent en la tenure membrane qui recouure le petit cerueau.

Z,Z Ces deux lettres representent le mesme qu'elles representoyent en la septiesme figure, à sçauoir la partie de la dure membrane attachee contre l'oz qui cõtient les organes de l'oüye.

L'EXPLICATION DES CHARACteres merquez en la neufiesme figure.

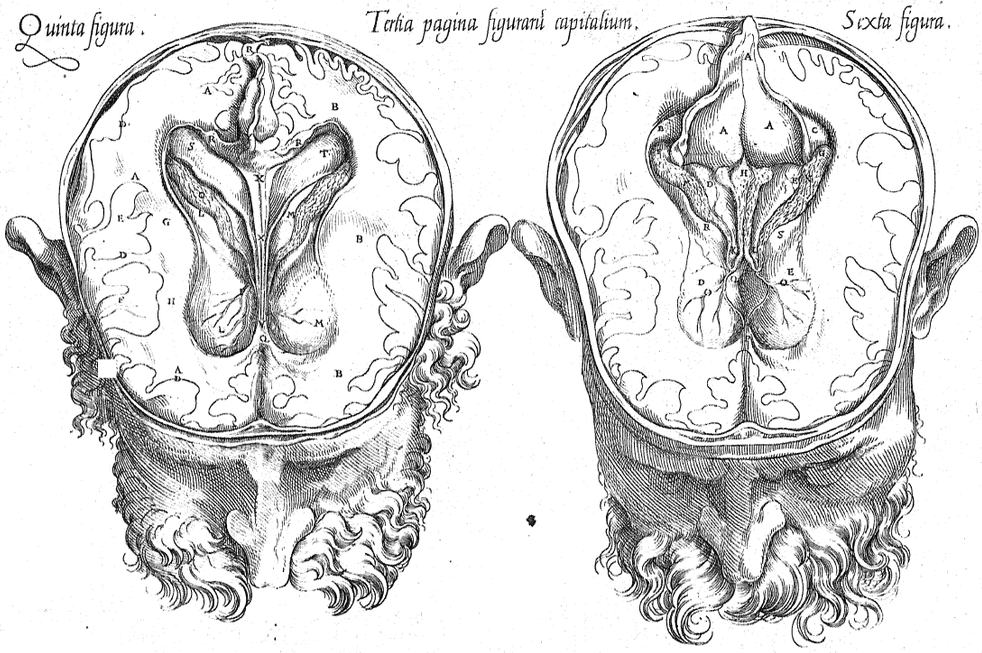
LA mesme portion du cerueau qui estoit en la huictiesme figure est encore gardee en ceste cy. Toutefois ceste presente figure est du tout appuyee sur la face & representa la partie de la dure mere du tout separee & couppee, laquelle separoit le petit cerueau d'auec le grand. Au reste le petit cerueau est icy tiré de sa place à sçauoir hors du taiz, & pend vn peu vers bas. Ce qui a esté faict à celle fin que lon veit plus aisement la partie qui touche au taiz & à celle fin aussi

Digitized by Google

Quinta figura.

Tertia pagina figurarū capitalium.

Sexta figura.

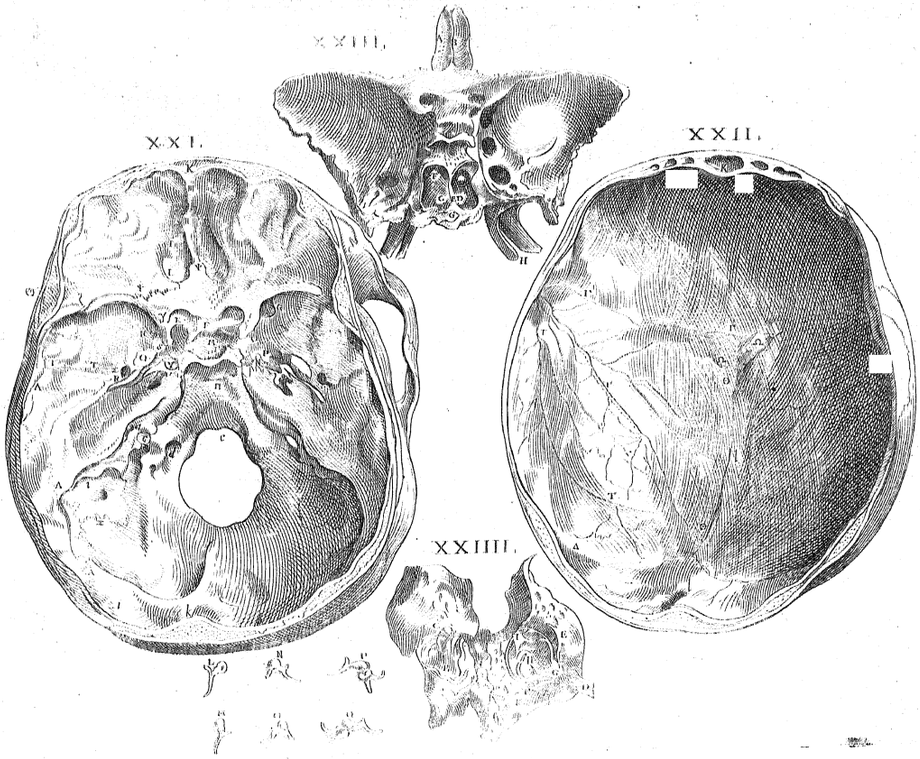


XXIII.

XXI.

XXII.

XXIIII.



Digitized by Google

auſsi que l'on peut contempler la cauité de la moëlle de l'eſpine laquelle fait l'vne des parties de la quatrieſme cauité du cerueau. Dauantage on voit icy fort manifeſtement le premier & ſecond reply de la dure membrane outre les entresuittes d'aucunes veines & arteres.

A,A Vne portion du cerueau, laquelle eſt encore demouree dans le taiz, & laquelle eſt encore ſituee en ſon lieu naturel.

B,C,D Le petit cerueau retourné vers bas hors de ſa place: il eſt encore recouuert de ſa tenure membrane & tient à la moëlle de l'eſpine. Toutefois B mõſtre particulierement la partie dextre du petit cerueau, laquelle eſtoit dedans la capacité du taiz merqueee par P. La ſeneſtre eſt merquee par D reſpondant à la capacité qui ſera expliquee ſous la lettre R. La partie du millieu eſt merquee par C, & eſt celle qui n'eſt gueres diſſemblable d'vn ver, & de faict ceſte partie compoſe en ces deux extremitez deux ſaillies que les anciens accomparoyent à des vers.

E L'extremité de derriere de la partie du milieu du petit cerueau. C'eſt celle que ie diſoye eſtre la poſterieure ſemblable au ver.

F,G,H Vne partie de la moëlle de l'eſpine laquelle eſt encor dedans le taiz. L'endroict merqué F & G eſt celuy qui eſt attaché contre le petit cerueau. L'autre qui eſt merqué par H eſt celuy qui pend hors le taiz.

I Le reply de la moëlle de l'eſpine, lequel eſt aucunement ſemblable au bout d'vne plume de laquelle nous eſcriuons. Il fait la cauité du milieu commune à la moëlle de l'eſpine & au petit cerueau laquelle les anatomiſtes ont nommee quatrieſme cauité du cerueau.

K Les conduicts fort ſemblables aux veines, leſquels ſeſpandent au petit cerueau & procedent des conduicts qui ſe deſchargent dans le premier & ſecond reply de la dure membrane. L'entreſuitte de ces cõduicts n'eſt pas touſiours ſemblable, encor qu'ils ſont en aſſez grande quantité.

L Le conduict ſemblable à vne veine, lequel paſſe parcy & ſeſpand dedans la tenure mẽbrane du cerueau & lequel procede des conduicts qui ſont diſperſez dedans la dure membrane de ceſt endroict.

M La cinquieſme paire des nerfs du cerueau.

N La ſixieſme paire des nerfs du cerueau.

O La ſeptieſme paire des nerfs du cerueau. Vous pouuez voir que la ſixieſme & ſeptieſme paire ſortent des iectons procedans de la moëlle de l'eſpine.

P,Q,R Les cauitez & profondeurs de l'oz de derriere la teſte, dedans leſquelles les parties du petit cerueau entrent, leſquelles parties ſont merquees B, C, D.

S,S,S Le dextre ou premier reply de la dure membrane, ouuert icy auec le bout du couſteau.

T,T,T Le ſeneſtre ou ſecond reply de la dure membrane il n'y a aucune figure de cerueau qui monſtre mieux le conduict de ces replis que fait ceſte preſente.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la dixieſme figure.*

NOVS repreſentons en ceſte figure la portion du cerueau, laquelle donne le commencement à la moëlle de l'eſpine. Le petit cerueau eſt ſeparé de la partie de la moëlle cy preſente auec laquelle vous voyez les couillons & feſſes du cerueau enſemble la glande ſemblable à la pomme de pin auec la cauité de la moëlle de l'eſpine, laquelle ioinɛte auec celle du petit cerueau compoſe la quatrieſme de tout le cerueau.

A,A La partie du cerueau de laquelle procede la moëlle de l'eſpine du doz.

B Le conduict qui paſſe ſous les feſſes du cerueau & ſortent de la troiſieſme cauité d'iceluy entre en la

C quatrieſme à l'endroict ou eſt C.

D La glande du cerueau ſemblable à la pomme de pin.

E,F,G H Ces characteres monſtrent les feſſes & couillons du cerueau, E & G monſtrent les couillons leſquels ont eſté ainſi nommés pour autant que la glande ſuſdicte repoſe deſſus iceux, comme la verge de l'homme faict ſur les ſiens. F & H monſtrent les feſſes ainſi nommees à raiſon que l'ouuerture merquee par G peut eſtre accomparee à l'ouuerture du fondement qui eſt entre les deux feſſes.

I,K Les deux endroicts contre leſquels le commencement de la moëlle de l'eſpine eſt attaché.

L,M,N, O La cauité du commencement de la moëlle du doz laquelle compoſe vne des parties de la quatrieſme du cerueau & a eſté accomparee par Herophile à la cauité d'vne plume de laquelle on eſcrit communement. L'endroict merqué par L reſpond à la cauité de la plume prochaine du ſecond doid: ceux qui ſont merquez M & N reſſemblẽt aux anglets qui ſont aux deux coſtez de l'ouuerture de la plume. La poinɛte ou eſt O reſſemble au bec de la plume.

P La moëlle de l'eſpine eſt icy couppee l'endroict ou elle commence à ſortir du taiz.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en l'onzieſme figure.*

LE petit cerueau eſt icy repreſenté hors du taiz & ſeparé de la moëlle du doz monſtrant ceſte partie laquelle eſt vers la meſme moëlle. Et ainſi ceſte figure deſcouure les parties d'iceluy attachees à la moëlle de l'eſpine enſemble le conduict que fait l'vne des parties de la quatrieſme cauité. Au reſte nous auons repreſenté icy en la partie plus baſſe de ceſte figure les extremitez du milieu du petit cerueau, ce que i'ay faict à fin de repreſenter les parties ſemblables au ver.

A La partie dextre du petit cerueau lequel eſt fort deſcouuert de ſa tenure membrane.

B La partie ſeneſtre du petit cerueau.

C,c La partie du millieu du petit cerueau: celle de deuãt eſt merqué par C, & celle de derriere par c.

D,d Les extremitez de la partie du milieu du petit cerueau: celle de deuant eſt merquee par D, & celle de derriere par d.

E Le conduict ou reply du petit cerueau, lequel compoſe la quatrieſme cauité de tout le cerueau.

G,G Cy eſt l'endroict contre lequel la moëlle de l'eſpine eſt attachee auec le petit cerueau.

H L'extremité anterieure de la partie du milieu du petit cerueau eſt icy repreſentee comme ſi elle eſtoit couppee & tiree hors d'vn autre petit cerueau.

I L'extremité poſterieure de la partie du milieu du petit cerueau, laquelle eſt couppee cõme la precedẽte.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la douzieſme figure.*

LE coſté ſeneſtre de la teſte eſt icy repreſenté enſemble le dextre vn peu eſleué. Nous auons tiré hors tout le

Digitized by Google

petit cerueau, & laissé seulement autant du cerueau qu'il y en auoit en la huictiesme & neufiesme figure. Toutefois ceste portion du cerueau n'est pas icy en sa place naturelle, mais vn peu esleuee & retournee hors le soubassemẽt du taiz. Ce que i'ay faict à celle fin que lon peust voir les deux saillies à deux nerfs, lesquels sont enuoyez aux organes du fler. Celle du costé seneſtre est esleuee comme le cerueau hors de son lieu naturel, & l'autre est encore contre la dure membrane ioinct au huictiesme oz de la teste.

A,A La partie dextre du cerueau.
B,B La seneſtre partie du cerueau recouuerte encore de sa tenure membrane, ainsi que la precedente.
C L'organe dextre du fler reserué en son lieu.
D L'organe seneſtre du fler leué & retourné en derriere comme aussi est le cerueau.
E La cauité dedans laquelle l'organe seneſtre du fler est appuyé. Lon voit icy ceste partie de la dure membrane, laquelle est couuerte de plusieurs petis pertuis pour seruir au fler.
F La sixiesme veine, qui entre au taiz, espand icy quelques iectons dedans la dure membrane du cerueau.
G L'entredeux qui separe les deux cauitez des organes du fler.
H Vne portion de la saillie de la dure membrane, laquelle separe la dextre partie du cerueau, d'auec la seneſtre.
I,I Les parties du cerueau, lesquelles rempliſſent les cauitez du taiz, celles cy entrent dedans celles qui sont en l'oz du front, & sont nommees par quelques vns les saillies mammelieres du cerueau.
K La cinquiesme veine qui entre dedans le taiz, laquelle passe par le pertuis dedié à la seconde paire des nerfs. Le charactere L & les autres suiuants sont en
L l'ombre de la cauité de l'oz de derriere la teste. L monſtre la cauité du taiz dedans laquelle entre la
M partie dextre du petit cerueau. M monſtre la partie
N du milieu, & N represente celle dedans laquelle en-
O tre la partie seneſtre. O represente le dextre ou premier reply de la dure membrane.
P,Q P monſtre le troisiesme, & Q le second au seneſtre.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la trezieſme figure.*

CESTE *figure est du tout appuyee sur le derriere de la teste. Elle represente le deuant du cerueau retourné en arriere vers bas. Ce que i'ay faict à celle fin que lon veit manifestement les organes du fler, l'assemblee des nerfs de la veine, & les grands rameaux de l'artere apoplectique.*

A,A La partie dextre du cerueau recouuerte encore de sa tenure membrane.
B,B La partie seneſtre du cerueau.
C,C Les enleueures du cerueau, lesquelles ont esté nommees saillies mammelieres à cause de la semblance qu'elles ont auec les bouts des mammelles.
D,D Les cauitez dedices aux organes du fler.
E L'entredeux, qui separe les cauitez susdictes.
F,F Les cauitez du taiz dedans lesquelles les saillies mãmelieres reposent.
G,G La sixiesme veine qui entre dedans le taiz.
H La cinquiesme veine qui entre dedans le taiz.
I Le conduict semblable à la veine, lequel s'espand en la tenure membrane, & procede des conduicts lesquels sont en la dure membrane.
K Le commencement des conduicts qui passent par le costé de la dure membrane en la maniere d'vne veine accompagnee d'vne artere.
L,L Les organes du fler retournees en arriere auec le cerueau hors de la dure membrane.
M L'assemblage des nerfs de la veine.
N Le nerf de la veine lequel tire vers l'œil dextre.
O Le nerf de la veine, lequel tire vers l'œil seneſtre : & lequel est accompagné d'vne petite veine ainsi que le droict, laquelle procede de celles qui sont esparses dedans la tenure membrane du meſme endroict.
P Le rameau de l'artere apoplectique, lequel perce la dure membrane au costé de la glande qui reçoit le phlegme du cerueau.
Q Le iecton de l'artere merquee P, lequel entre dedans la cauité dextre du cerueau.
R Les iectons de l'artere merquee P, lequel enuoye des rameaux dedans la tenure membrane du cerueau.
S Icy est vne portion de l'entõnoir qui reçoit le phlegme du cerueau.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la quatorziesme figure.*

LA *teste est retournee sur l'oreille seneſtre en ceste figure, laquelle represente le soubassement de la teste recouuert encore de sa dure membrane, & en laquelle nous auons autant reserué de moëlle tant du cerueau que de l'espine, qu'il est neccessaire pour voir les paires des nerfs. Au reste, i'ay osté le commencement & l'assemblage des nerfs de la veine, de crainte que l'entonnoir qui reçoit le phlegme du cerueau ne fust offusqué.*

A,A Vne petite partie du cerueau: ensemble le commencement de la moëlle de l'espine.
B,B Vous voyez icy seulement la partie des nerfs de la veine, laquelle passe hors la capacité du taiz.
C,C L'entonnoir qui reçoit le phlegme du cerueau.
D Icy est vn pertuis & conduict, lequel porte le phlegme de la troisiesme cauité du cerueau dedans l'entõnoir. Ce pertuis est merqué I en la septiesme & huictiesme figure.
E Le rameau de la dextre artere apoplectique, lequel perce la dure membrane vers le costé dextre de la glande, qui reçoit le phlegme du cerueau.
F Le rameau de la seneſtre artere apoplectique, lequel perce la dure membrane vers le costé seneſtre de la glande, qui reçoit le phlegme du cerueau.
G La seconde paire des nerfs du cerueau.
H La plus deliee racine de la troisiesme paire des nerfs du cerueau.
I La plus grosse racine de la troisiesme paire des nerfs du cerueau.
K La quatriesme paire des nerfs du cerueau, prochaine de la plus grosse racine de la troisiesme paire.
L La plus petite racine de la cinquiesme paire des nerfs du cerueau, laquelle a esté incogneue à tous les precedens anatomiſtes.
M La cinquiesme paire des nerfs du cerueau, ou bien la plus grande racine de la cinquiesme paire.
N Les commencements & petits rameaux de la sixiesme paire des nerfs du cerueau.
O Les commencements & petits rameaux de la septiesme paire des nerfs.

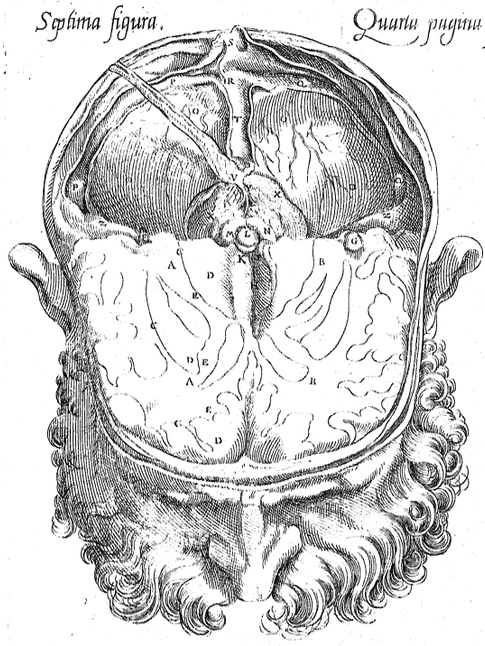
Ce qui reste en ceste figure digne d'estre veu se pourra

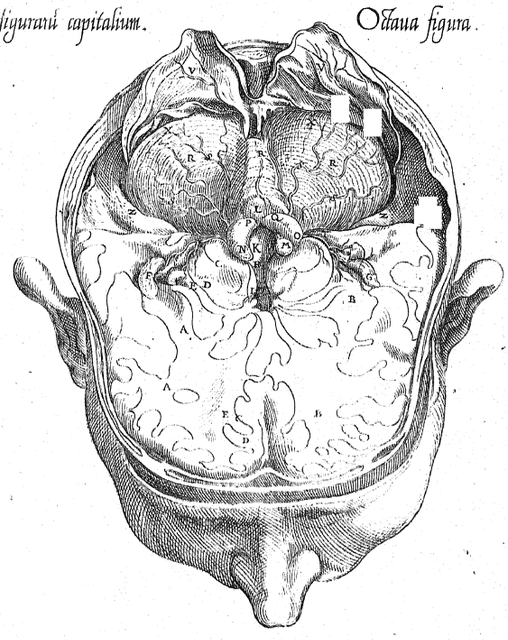
Digitized by Google

Septima figura.

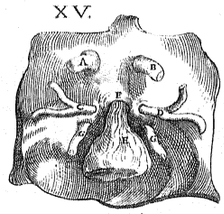
Quarta pagina figurarū capitalium.

Octaua figura.



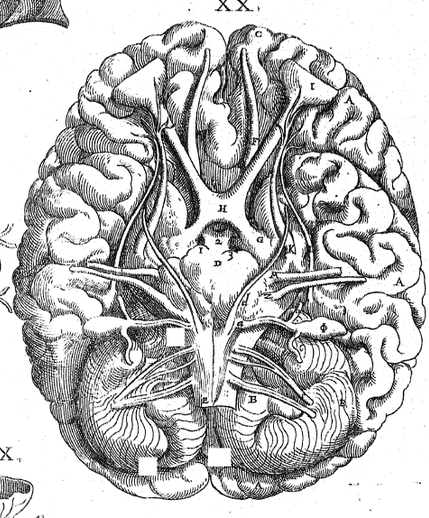


XV.

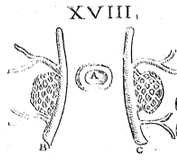


XVI.

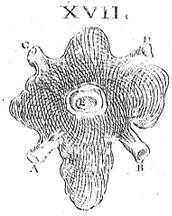
XX.



XVIII.



XVII.



XIX.

Digitized by Google

ra remerquer facilement par les characteres des precedentes.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la quinzieſme figure.

NOVS *auons repreſenté en ceſte figure ceſte portion contenue en la capacité du taiz, & recouuerte de ſa dure membrane, laquelle portion eſt ſituee ſur le milieu de l'oz ſemblable aux aiſles des chauue-ſouris: enſemble les organes que ie declareray cy apres. Car ce fuſt eſté vne choſe ſuperflue de faire peindre vne teſte entiere pour monſtrer ce peu de ſubſtance.*

A,B Portions des nerfs de la veine.
C L'artere du coſté ſeneſtre, laquelle pertuiſant la dure membrane, feſpand en partie en la tenure membrane du cerueau, & en partie dedans la cauité dextre d'iceluy.
D L'artere du coſté dextre.
E Vous voyez icy l'entonnoir pendant, lequel reçoit le phlegme de la troiſieſme cauité du cerueau.
F Le pertuis par lequel le bout de ceſt entonnoir paſſe pour toucher ſur la glande, qui reçoit le phlegme du cerueau.
G,G Portions des nerfs de la ſeconde paire.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la ſeziesme figure.

NOVS *auons icy repreſenté la ſimple glande, ſur laquelle le cerueau ſe deſcharge de ſon phlegme, enſemble l'entonnoir qui la porte, lequel eſt icy pendant. Ce que vous voyez des deux coſtez ſont portions des arteres apoplectiques, leſquelles on dict compoſer le laſsis faict en façon de rets, & leſquelles nous auons repreſentees en la maniere qu'elles nous ont apparues en anatomiſant: & tout ainſi comme elles ſe monſtrent inegales en leurs entreſuittes ainſi les auons nous repreſentees inegalement.*

A La glande qui reçoit le phlegme du cerueau.
B L'entonnoir qui porte le phlegme deſſus la glande.
C,C Portion des arteres, leſquelles ſe portent en biaiz ſuiuant les pertuis qui leur ont eſté donnez de nature au trauers de l'oz du taiz.
D Le rameau de la ſeneſtre artere, lequel feſpand au coſté gauche de la dure membrane.
E Portiõ de l'artere ſeneſtre, laquelle paſſe par vn propre pertuis, & feſpand iuſques en la capacité des narines.
F,F Nous auons icy repreſenté vne diuerſe entreſuitte d'artere. Car l'F de l'vn des coſtez monſtre l'artere ſeparee en deux rameaux, ce que l'autre ne fait pas. Ces deux rameaux ſeparez faſſemblent incontinent.
G Les portions des arteres qui paſſent par la dure mẽbrane & feſpadent en partie dedans les cauitez du cerueau, & en partie dedans la tenure membrane.
H Le iectõ de l'artere lequel paſſe par la partie de la ſeconde paire des nerfs, & lequel accompagne le nerf de la veine & tire vers l'œil.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixſeptieſme figure.

NOVS *auons icy repreſenté le laſsis ſemblable au retz, tel que doit eſtre celuy que Galen a deſcrit en ſes liures de l'vſage des parties.*

A,B Les arteres qui entrent au taiz, leſquelles eſtant eſparſes compoſent ceſt merueillable laſſis.
C,D Les iectons du laſſis aſſemblez en vn, leſquels ſont de la meſme groſſeur que les arteres merquees par A & B.
E La glande qui reçoit le phlegme du cerueau.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixhuictieſme figure.

NOVS *auons icy repreſenté l'entreſuitte des arteres, leſquelles ſont au deſſous de la dure membrane du cerueau, à coſté de la glande qui reçoit le phlegme du cerueau: laquelle entreſuitte nous auons obſeruee és teſtes de moutons, & de bœufs. Ce que i'ay bien voulu faire pour monſtrer que ie ne ſuis ignorant de ce qui eſt diſſemblable en ceſte part entre les hommes & les brutes.*

A La glande.
B,C L'aſſiette des arteres, lors qu'elles ſont premieremẽt entrees dedans le taiz.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la dixneufieſme figure.

CESTE *petite figure repreſente l'entonnoir du bout, dedans lequel le cerueau ſe deſcharge de ſon phlegme pour le porter ſur la glande. Elle repreſente auſſi quatre conduicts qui vuident ledict phlegme par les pertuis prochains.*

A La glande.
B L'entonnoir.
C,D,E, F Les conduicts qui portent le phlegme.

VOYEZ L'EXPLICATION DE LA vingtieſme figure au coſté des nerfs laquelle eſt fort neceſſaire pour l'intelligence de ces preſentes, comme auſſi eſt la ſeconde du meſme traicté.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES merquez en la vingt & vnieſme & vingt & deuxieſme figure.

CES *deux figures ont pluſieurs characteres. Toutefois les lettres capitales grecques ſeruent principalement à monſtrer les couſtures des oz de la teſte: les autres monſtrent les pertuis du taiz.*

Γ,Γ,2 La couſture couronnale, laquelle ne repreſente pas ſi exactement la nature de couſture comme elle fait en la partie exterieure.
Δ,Δ,1,2 La couſture lãbdoïde qui repreſente la lettre grecque nommee Λ lambda.
Θ,Θ,2 La couſture ſagittale ou droicte.
Λ,Λ,1 L'aſſemblee eſcailleuſe de la temple ſeneſtre.
Ξ,Ξ,1 La portion adiouſtee à la couſture lambdoïde du coſté ſeneſtre, laquelle deſcend vers le ſoubaſſement du taiz.
Π,1 La ligne commune à l'oz chauueſouricier, & à l'oz de derriere de la teſte, laquelle ioinct les deux coſtez ou portions adiouſtees de la couſture lambdoïde.
Σ,Σ,1 L'interualle de la couſture de l'oz chauueſouricier, lequel interualle eſt commun audict oz & à celuy de derriere la teſte.

Digitized by Google

Ψ,Ψ,ı L'interualle de la couſture de l'oz chauueſouricier, lequel interualle eſt commun audict oz & à celuy du front & au huictieſme oz de la teſte. Cõduiſant donques voſtre veine depuis Π iuſques à Σ, & depuis Σ iuſques au prrmier Ψ & d'iceluy iuſques au ſecond Ψ vous aurez l'interieure circõſcription du coſté ſeneſtre de l'oz chauueſouricier. Et ainſi ſi vous appoſez les meſmes characteres de l'autre coſté dextre, vous pourrez auoir la circonſcription du meſme oz.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la vingt & troiſieſme figure.*

CESTE figure repreſente l'oz chauueſouricier auec le huictieſme oz du taiz ſeparez d'auec tous les autres, & repreſentez du coſté interieur du taiz.

A,B,A Le huictieſme oz de la teſte. Toutefois B merque principalement l'entredeux qui ſepare les organes du fler.

C,D Les deux principales cauitez de l'oz chauueſouricier.

E L'entredeux qui diuiſe les ſuſdictes cauitez.

F Le pertuis de l'vne des cauitez, lequel paſſe en la capacité des narines.

G La cauité qui eſt en la plus baſſe partie de l'entredeux qui ſepare les deux principaux cerueaux.

H Les ſaillies du chauueſouricier leſquelles repreſentent les aiſles des chauueſouris.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez en la vingt & quatrieſme figure.*

CESTE figure eſt particuliere à l'organe de l'oüye: car le principal portraict de ceſte figure repreſente la portion tiree hors de l'oz de la temple dextre: laquelle portion eſt couppee en deux & monſtre les deux membranes poſees en la cauité dudict oz enſemble les petis oſſelets.

B La membrane qui eſt miſe en trauers au deuant du pertuis de l'oreille qui eſt en l'oz huictieſme de la teſte.

C L'vn des petits oſſelets de l'organe de l'oüye, lequel eſt accomparé à vn maillet.

D Le nerf de la cinquieſme paire du cerueau.

E Le rameau de la cinquieſme paire, lequel paſſe par le pertuis que lon nomme borgne, & ſeſpand dedãs le muſcle templier.

F Le rameau de la cinquieſme paire, lequel paſſe par le pertuis dedãs lequel la veine de l'organe de l'oüye eſt receüe.

G Les entreſuittes du nerf de la cinquieſme paire, leſquelles à cauſe de l'organe de l'oüye ſont enfoncees en la partie pleine de la cauité.

H La partie qui repreſente vn cercle contre l'anterieure partie de laquelle le petit oz merqué par L eſt naturellement attaché.

I L'autre petit oz de l'organe de l'oüye, lequel eſt ſemblable à vne enclume ou à vne dent macheliere.

K,K La multitude des petites cauernes qui ſont en la cauité de l'organe de l'oüye.

L La partie de deuant du maillet ſeparé de toutes autres parties circonuoiſines.

M La partie poſterieure du maillet ſeparee de toutes autres parties circonuoiſines.

N La partie anterieure de l'enclume ſeparé de toutes ſes parties circonuoiſines.

O La partie poſterieure de l'enclume ſeparee de toutes ſes parties circonuoiſines.

P La partie anterieure de l'enclume & du marteau ioincts enſemble en la maniere qu'ils ſont en l'oreille.

Q La partie de derriere de l'enclume & du marteau ioinct enſemble.

L'EXPLICATION DES CHARACTERES *merquez es figures qui repreſentent les parties des yeux.*

LA premiere figure repreſente l'œil diuiſé en deux, depuis le deuant d'iceluy iuſques au derriere: tellement que le nerf de la veine eſt couppé en long, ne plus ne moins que ſi quelqu'vn couppoit vn oignon depuis la queüe iuſques au haut de la teſte, ainſi on a accouſtumé de peindre en plain le ciel & les quatre elements.

A L'humeur cryſtallin.

B La taye laquelle eſt au deuant de l'humeur cryſtallin, & laquelle eſt tranſparente comme la plus tenure pellure d'vn oignon.

C L'humeur vitreux.

D La ſubſtance du nerf de la veine.

E La taye que nous diſons eſtre ſemblable à la rets, laquelle eſt compoſee de la ſubſtance du nerf, eſpandue en large.

F Vne portion de la tenure membrane du cerueau, laquelle recouure le nerf de la veine.

G La taye ſemblable à la peau d'vn grain de raiſin, laquelle eſt compoſee de la tenure membrane qui recouure le nerf de la veine.

H La taye ſuſdicte ſe retire en arriere en ceſt endroict, ſans toucher à la cornee qui eſt par dehors.

I Le pertuis par lequel la taye ſuſdicte, voire la prunelle eſt ouuerte.

K La taye qui procede de celle laquelle eſt ſemblable à la peau d'vn grain de raiſin, & laquelle repreſente la ſemblance des cils ou des poils des ſurcils: c'eſt celle qui eſt entre l'humeur vitreux & l'aqueux.

L La portion de la dure membrane du cerueau qui recouure le nerf de la veine.

M La dure taye de l'œil qui procede de la dure membrane.

N Vne portion de la dure taye de l'œil, laquelle eſt claire comme vne corne.

O,O L'humeur aqueux: l'O d'en bas mõſtre l'endroict auquel ordinairement les ſuffuſions ont accouſtumé de ſengendrer.

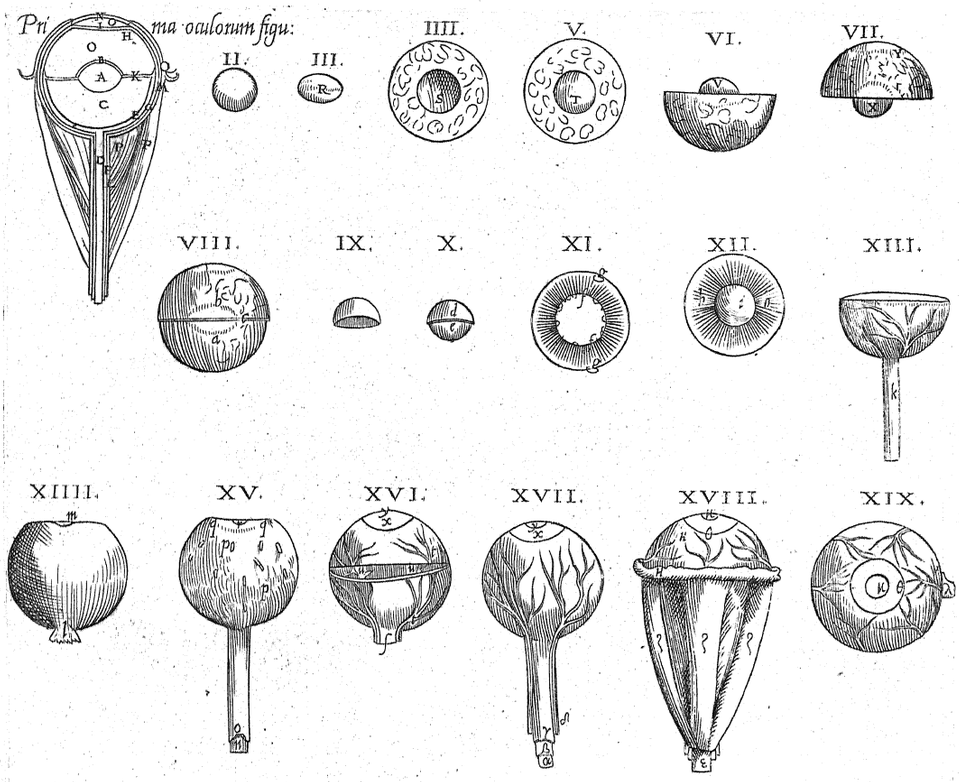
P,P Les muſcles qui font mouuoir l'œil.

Q La taye blanche ou adherente & attachee.

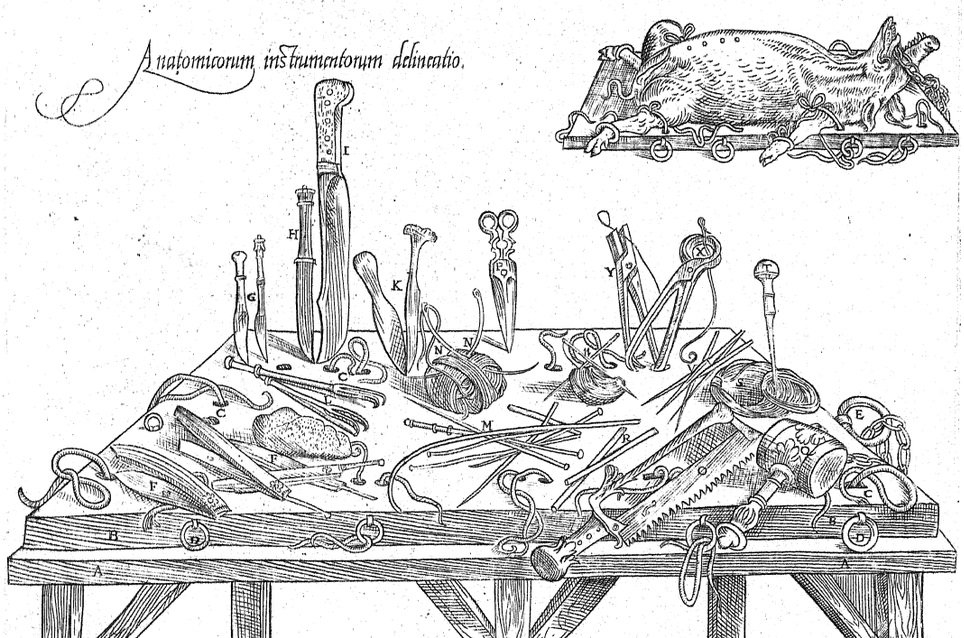
Les figures ſuiuantes monſtrent chacune l'vne des parties de l'œil: premierement les humeurs & puis les tayes. Vous pour-

Digitized by Google

Prima oculorum figu:



Anatomicorum instrumentorum delineatio.



pourrez au reſte collationner chaſque figure auec la premiere, d'autant qu'elles ſ'entreſuiuent ſelon l'ordre de leur compoſition, & ſont repreſentees ſelon la proportion de la premiere.

La ſeconde repreſente ſeulement la partie de deuãt de l'humeur cryſtallin, en la maniere qu'il apparoiſt deſcouuert de toutes les parties circonuoiſines, à celuy qui le regarde par deuant.

La troiſieſme le monſtre auſſi du tout deſnué, mais en telle maniere que le verroit celuy qui le regarderoit à coſté. Toutefois la lettre R repreſente particulierement l'endroict contre lequel la taye de l'œil ſemblable aux cils eſt attachee : ceſte taye ſera monſtree en la xj. & xij. figure.

R

La quatrieſme repreſente l'humeur vitreux en la meſme maniere qu'il eſt dedans l'œil, lors que lon le regarde par deuant, lors que l'humeur cryſtallin eſt tiré de deuant. La lettre S monſtre la cauité en laquelle le milieu de l'humeur cryſtallin eſt ſitué.

S

T La cinquieſme figure monſtre le meſme endroict de l'humeur vitreux que faiſoit la quatrieſme, excepté que T repreſente encore vne partie de l'humeur cryſtallin delaiſſee au milieu de l'autre.

V La ſixieſme repreſente l'humeur vitreux a coſté auec le cryſtallin merqué par V.

La ſeptieſme figure repreſente a coſté le meſme humeur aqueux en la meſme maniere qu'il eſt dedans l'œil recouurãt la partie de deuant de l'humeur cryſtallin merqué par X.

X

La partie contre laquelle ſ'attache la taye ſemblable

Y à la peau du grain de raiſin eſt merquee par Y. C'eſt celle qui eſt ſeparee & ſe retire de la cornee.

a,b La huictieſme figure monſtre enſemblement l'humeur vitreux merqué a, & l'humeur aqueux merqué b : toutefois les deux tellement deſioincts qu'ils ont accouſtumé de l'eſtre par la taye ſemblable au

c cils, laquelle eſt icy merquee c.

La neufieſme figure monſtre a coſté la taye, qui recouure l'humeur cryſtallin par deuant, laquelle eſt fort lucide, & laquelle eſt du tout ſeparee dudict humeur.

La dixieſme figure monſtre a coſté l'humeur cryſtallin recouuert de la taye ſuſdicte, laquelle eſt merd quee par d. La partie de derriere de l'humeur cryſtallin laquelle nage dedans l'humeur vitreux, & n'eſt aucunement recouuerte de ladicte taye, eſt

e merquee par e.

L'onzieſme figure repreſente l'anterieure ou poſterieure partie de la taye, laquelle procede de celle qui reſemble à la peau du grain de raiſin, & laquelle eſt ſemblable au poil des cils. Le cercle merqué

g,g g & g procede de ladicte taye, & celuy qui eſt mer-

f,f qué f & f eſt attaché contre l'humeur cryſtallin.

La douzieſme figure repreſente la taye monſtree par l'onzieſme, laquelle eſt encore recouuerte de l'humeur vitreux, & attachee contre le cryſtallin.

h,h Ceſte taye eſt merquee h, h, & l'humeur cryſtallin

i eſt merqué i.

La trezieſme repreſente la taye que les anatomiſtes ont accomparee à la retz, elle eſt monſtree de coſté

k auec la ſubſtance du nerf de la veine merqué k, & deſcouuert de ſa tenure membrane.

La quatorzieſme figure mõſtre la partie interieure de la taye ſemblable à la peau du grain de raiſin. Car nous l'auons icy figuree en la maniere q̃ lon a accouſtumé de la renuerſer en anatomiſant. La portion de ceſte taye, en laquelle le nerf de la veine ſ'eſpand, eſt

l merquee par l, & la partie laquelle ſ'enferme en de-

m dans, eſt merquee m.

La quinzieſme figure repreſente a coſté l'exterieure partie de la taye ſemblable à la peau du grain de raiſin, auec la ſubſtance du nerf de la veine recouuerte de la tenure membrane du cerueau. Ceſte ſubſtan-

n ce de nerf eſt merquee n, & la tenure membrane eſt

o merqué o. Les petites portions des veines & des arteres couppees leſquelles paſſent par la dure taye de l'œil, juſques en celle qui eſt ſemblable à la peau

p,p du grain de raiſin, ſont merquees p & p. La partie en laquelle ceſte taye raiſiniere eſt enfoncee par de-

q,q uant, & ſe retire de la cornee, eſt merquee q & q.

Le pertuis qui faict la prunelle de la raiſiniere eſt

r merqué r.

La ſezieſme figure monſtre à coſté la dure taye de l'œil diuiſee par vne couppure trauerſante, ce que nous auons faict à celle fin que lon veit l'entreſuitte des conduicts qui paſſent de la raiſiniere en icelle.

ſ ſ repreſente le nerf de la veine, enſemble ſes deux membranes & les veines & arteres qui l'accompagnent. Les veines & arteres qui ſ'eſpandent en la

t,t dure taye de l'œil ſont merquees par t & t. La taye raiſiniere qui apparoiſt icy à cauſe de l'ouuerture que lon a faict, & qui reçoit les petits rameaux des

u,u conduicts de la dure taye, eſt merquee par u & u.

Au reſte, la partie en laquelle la dure taye ſe polit comme la corne, & apparoiſt lucide, eſt merquee

x par x.

y Le pertuis de la prunelle eſt merqué y.

La dixſeptieſme figure monſtre à coſté l'exterieure partie de la dure taye entiere & deſnuee de toutes autres parties circonuoiſines auec vne grande portion du nerf de la veine, la ſubſtance duquel eſt mer-

α quee α. La tenure membrane dont il eſt recou-

β,γ uert, β. La dure membrane, γ. Les veines & ar-

δ,x,y teres qui l'accompagnent δ, x, & y, monſtrent icy le meſme qu'ils monſtrent en la precedente figure.

La dixhuictieſme figure repreſente à coſté l'œil ſeparé de ſes cils, & tiré hors de la teſte, enſemble les muſcles qui le font mouuoir.

ε Le nerf de la veine.

ζ,ζ Les muſcles qui font mouuoir l'œil.

η,η La taye attachee contre l'œil.

θ Le grand cercle ou l'arc de l'œil, cõtre lequel la taye adherante & attachee prend fin, & eſt fort attachee contre la cornee.

ι La partie qui eſt à coſté de la prunelle ou du petit cercle.

La dixneufieſme figure monſtre la partie anterieure de tout l'œil, ſeparé toutefois de ſes cils.

λ La petite chair ſituee au grand anglet de l'œil.

κ,θ Ces deux characteres repreſentent icy le meſme qu'ils faiſoyent en la precedente figure.

Si quelqu'vn veut pourſuyure l'anatomie de l'œil, commençant aux parties exterieures d'iceluy : il le pourra faire, ſ'il commence à la dixneufieſme, & qu'il la conte pour ſeconde, & ainſi des autres.

Digitized by Google

L'EXPLICATION DES CHARACTERES
merquez és figures des inſtruments anatomiques.

NOVS *auons en ceſte figure repreſenté vn ais propre à faire les anatomies viues, ſur lequel i'ay accommodé toutes choſes neceſſaires deſquelles on a accouſtumé d'vſer és adminiſtrations anatomiques, & leſquelles i'ay merquees des characteres, dont l'explication ſenſuit.*

A,A La table ſur laquelle tous les inſtruments ſont poſez.
B,B L'aiz propre pour faire les anatomies viues.
C,C Pluſieurs pertuis dedans leſquels nous mettons des cordes, ſelon la diuerſité des animaux que lon veut anatomiſer, leſquelles ſeruent à les attacher par les iambes & par les pieds.
D,D Les anneaux ſeruent à lier le bout des pieds.
E La machoire d'enhaut ſattache à ceſt anneau auec vne petite chaine, à celle fin que la teſte ne ſe meine, & que la voix & la reſpiration ne ſoyent empeſchees pendant la diſſection.
F,F Pluſieurs eſpeces de raſoüers, pres deſquels vous voyez l'eſponge.
G Petits couteaux auecq' leſquels on taille les plumes.
H Le couteau ordinaire à mettre ſus table.
I Vn grand & fort couſteau.
K Les couteaux de buys.
L Les petis rochets.
M Pluſieurs poinçons, & la ſonde.
N,N Les aigueulles courbees, enſemble la ficelle.
n Les plus petites aigueulles deſquelles on fait les poincts aux playes.
O La ſye.
P Les ciſeaux.
Q Le maillet.
R Les tuyaux deſquels on enfle les poulmons & autres parties.
S Le fil d'eſpinette duquel on attache les oz.
T L'aleſne propre à percer les oz.
V Pluſieurs fers d'aleſne.
X Les tenailles propres à tordre les bouts du fil d'eſpinette.
Y Les tenailles auec leſquelles on couppe les bouts du fil d'eſpinette apres qu'il a eſté tors, & qu'il a attaché les oz.

FIN.

A PARIS,
De l'Imprimerie d'André Wechel, rüe S. Iean de Beauuais, au Cheual volant.

Digitized by Google

Digitized by Google